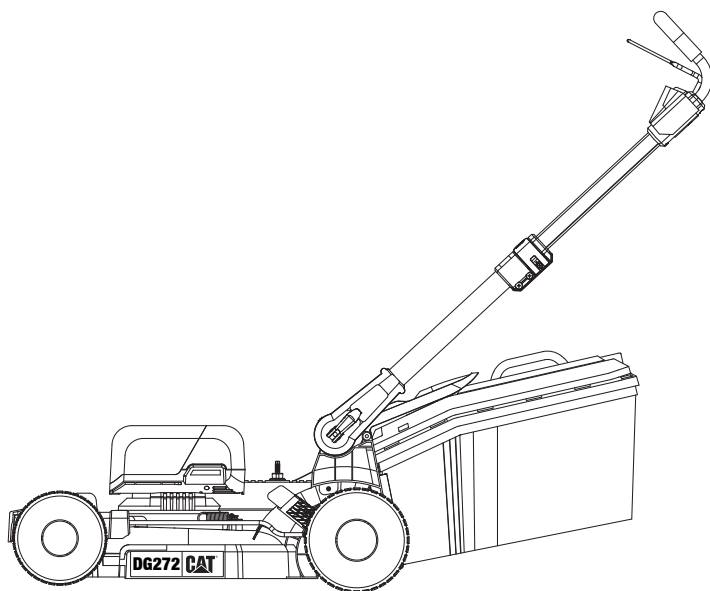


CAT®

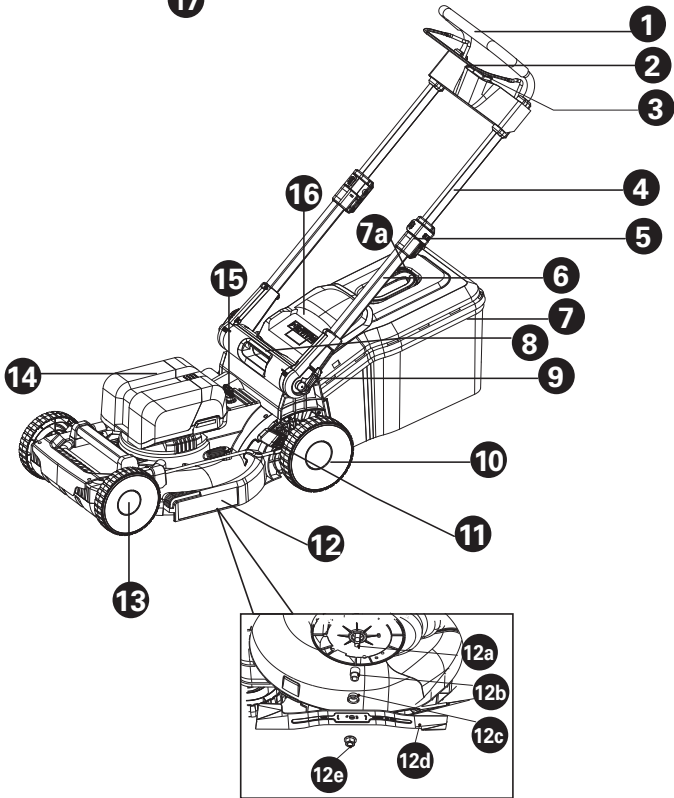
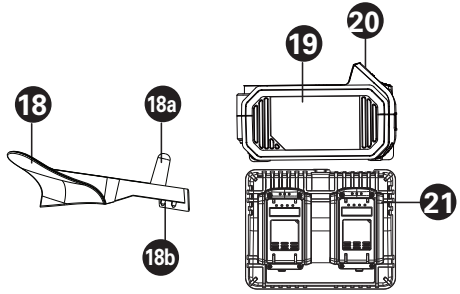
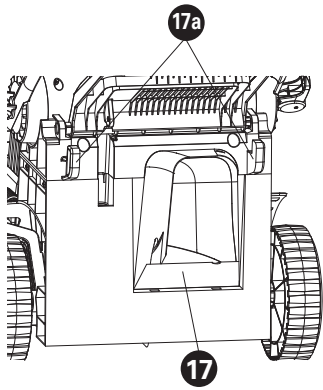


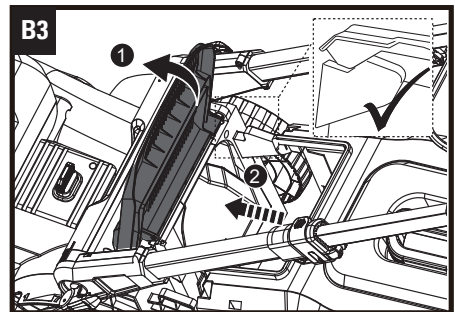
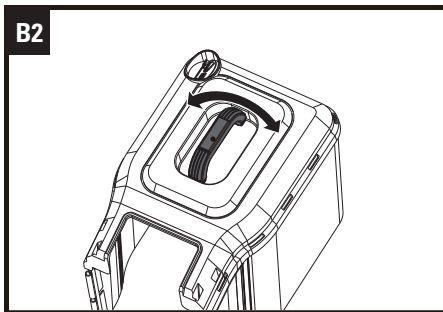
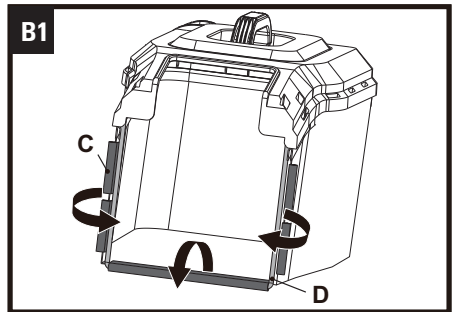
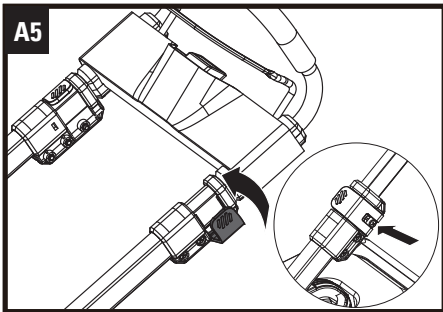
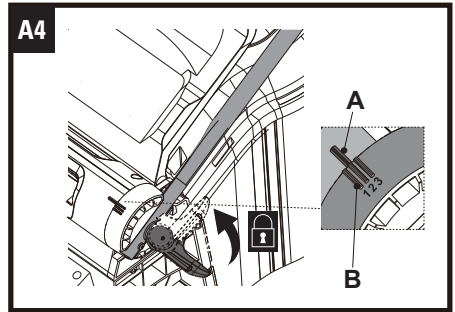
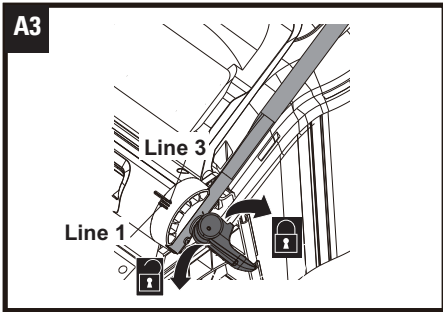
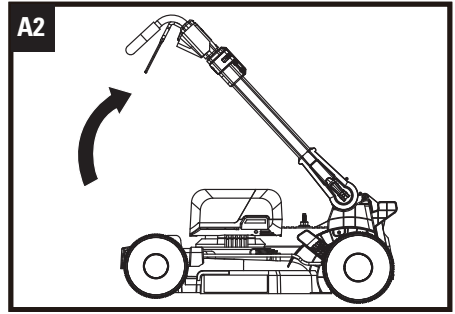
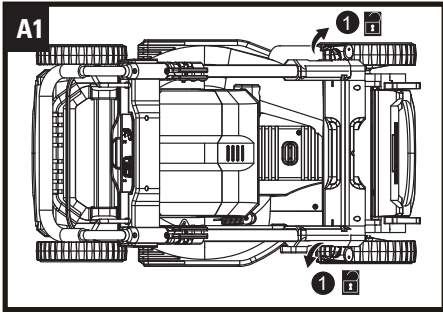
2 X 18V

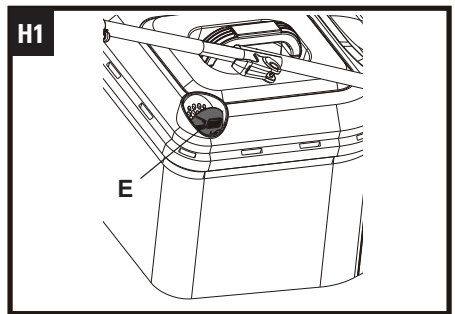
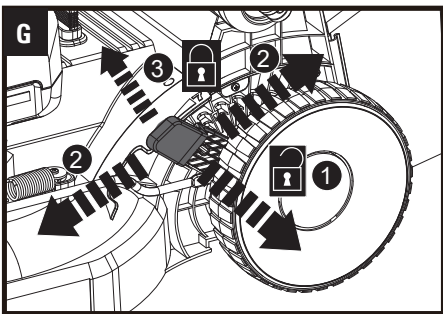
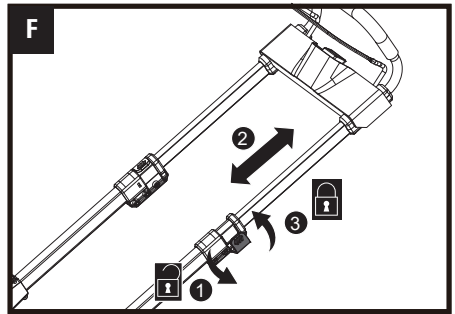
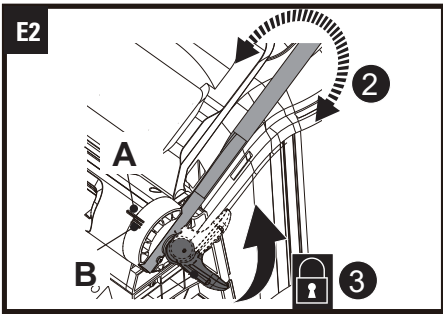
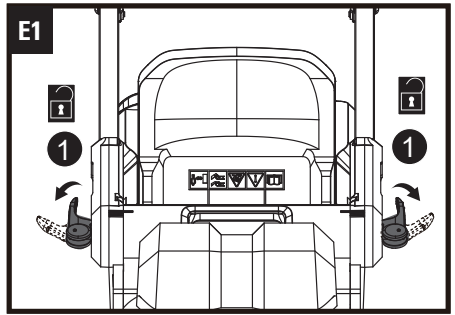
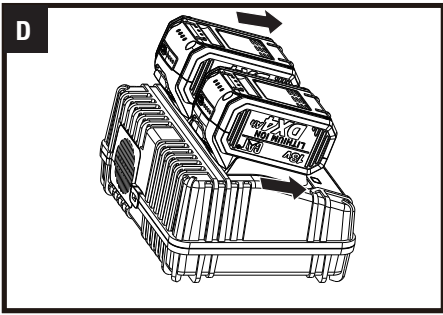
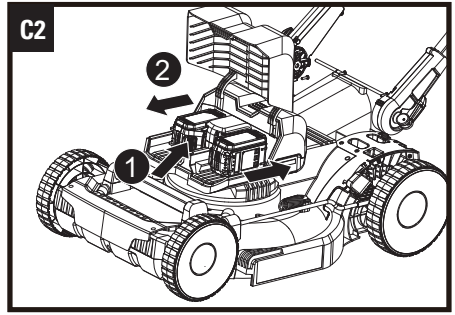
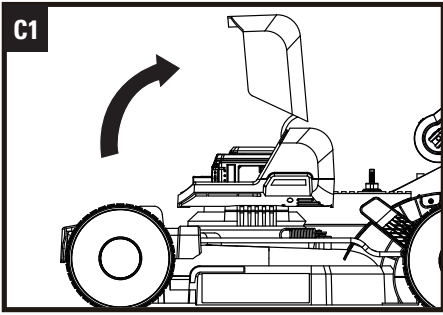
DG272 DG272B



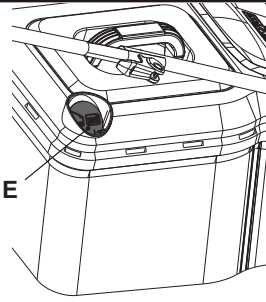
EN	Cordless Lawn mower	PL	Bezprzewodowa kosiarka do trawników
DE	Schnurloser Rasenmäher	BG	Безжична косачка за трева
FR	Tondeuse à gazon sans fil	HU	Vezetékmentes fűnyíró
IT	Tosaerba senza fili	RO	Mașină de tuns iarba fără fir
ES	Cortacésped a batería	CZ	Bezdrátová travní sekačka
NL	Snoerloze graasmaaier	SK	Akumulátorová kosačka na trávu
PT	Corta-relva sem fios	SL	Brezžična kosilnica
SV	Sladdlös gräsklippare	TR	Kablosuz çim biçme makinesi
FIN	Langaton ruohonleikkuri	AR	جهازة العشب اللاسلكي
NOR	Batteridrevet gressklipper		
DK	Ledningsfri plæneklipper		



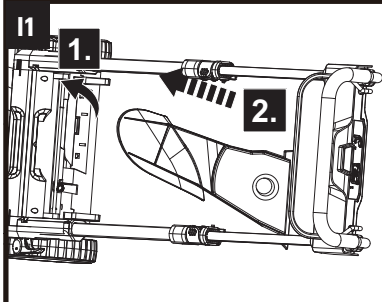




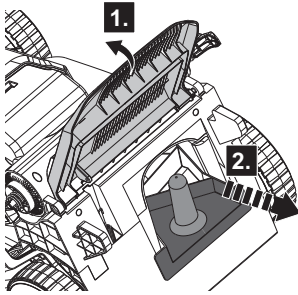
H2



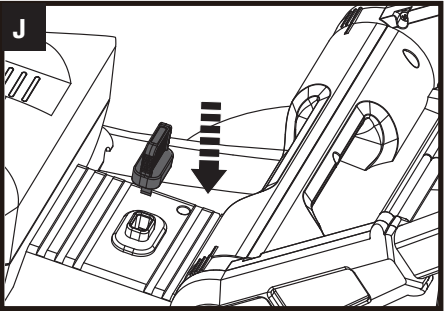
I1



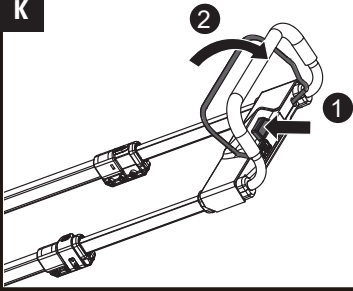
I2



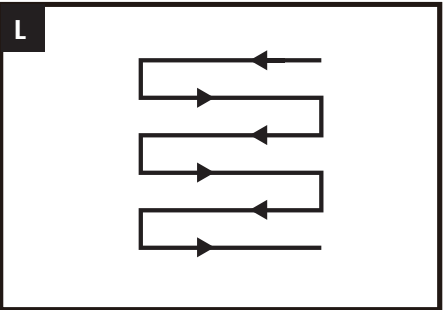
J



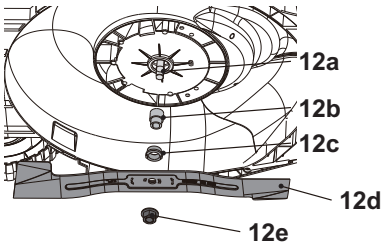
K



L



M



Users can view the electronic instructions at www.catpowertools.com

ORIGINAL INSTRUCTIONS

PRODUCT SAFETY

GENERAL POWER TOOL SAFETY

WARNINGS



WARNING Read all safety warnings, instructions, illustrations and specifications provided with this power tool. Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

Save all warnings and instructions for future reference.

The term "power tool" in the warnings refers to your mains-operated (corded) power tool or battery-operated (cordless) power tool.

- 1) **Work area safety**
 - a) **Keep work area clean and well lit.** *Cluttered or dark areas invite accidents.*
 - b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** *Power tools create sparks which may ignite the dust or fumes.*
 - c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** *Distractions can cause you to lose control.*
- 2) **Electrical safety**
 - a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** *Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.*
 - b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** *There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.*
 - c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** *Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.*
 - d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.** *Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.*
 - e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** *Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.*
 - f) **If operating a power tool in a damp location is unavoidable, use a residual current device (RCD) protected supply.** *Use of an RCD reduces the risk of electric shock.*
- 3) **Personal safety**
 - a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool. Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** *A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.*
 - b) **Use personal protective equipment. Always wear eye protection.** *Protective equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.*
 - c) **Prevent unintentional starting. Ensure the switch is in the off-position before connecting to power source and/or battery pack, picking up or carrying the tool.** *Carrying power tools with your finger on the switch or energising power tools that have the switch on invites accidents.*
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** *A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.*
- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.** *This enables better control of the power tool in unexpected situations.*
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair and clothing away from moving parts.** *Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.*
- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.** *Use of dust collection can reduce dust-related hazards.*
- h) **Do not let familiarity gained from frequent use of tools allow you to become complacent and ignore tool safety principles.** *A careless action can cause severe injury within a fraction of a second.*
- 4) **Power tool use and care**
 - a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.** *The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.*
 - b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** *Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.*
 - c) **Disconnect the plug from the power source and/or remove the battery pack, if detachable, from the power tool before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** *Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.*
 - d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** *Power tools are dangerous in the hands of untrained users.*
 - e) **Maintain power tools and accessories. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tool's operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** *Many accidents are caused by poorly maintained power tools.*
 - f) **Keep cutting tools sharp and clean.** *Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.*
 - g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc. in accordance with these instructions, taking into account the working conditions and the work to be performed.** *Use of the power tool for operations different from those intended could result in a hazardous situation.*
 - h) **Keep handles and grasping surfaces dry, clean and free from oil and grease.** *Slippery handles and grasping surfaces do not allow for safe handling and control of the tool in unexpected situations.*
- 5) **Battery tool use and care**
 - a) **Recharge only with the charger specified by the manufacturer.** *A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack.*
 - b) **Use power tools only with specifically designated battery packs.** *Use of any other battery packs may create a risk of injury and fire.*

- c) **When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.**
- d) **Under abusive conditions, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, flush with water. If liquid contacts eyes, additionally seek medical help. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.**
- e) **Do not use a battery pack or tool that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behaviour resulting in fire, explosion or risk of injury.**
- f) **Do not expose a battery pack or tool to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 130 °C may cause explosion.**
- g) **Follow all charging instructions and do not charge the battery pack or tool outside the temperature range specified in the instructions. Charging improperly or at temperatures outside the specified range may damage the battery and increase the risk of fire.**
- 6) **Service**
 - a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.**
 - b) **Never service damaged battery packs. Service of battery packs should only be performed by the manufacturer or authorized service providers.**

LAWNMOWER SAFETY WARNINGS

- a) **Do not use the lawnmower in bad weather conditions, especially when there is a risk of lightning. This decreases the risk of being struck by lightning.**
- b) **Thoroughly inspect the area for wildlife where the lawnmower is to be used. Wildlife may be injured by the lawnmower during operation.**
- c) **Thoroughly inspect the area where the lawnmower is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects. Thrown objects can cause personal injury.**
- d) **Before using the lawnmower, always visually inspect to see that the blade and the blade assembly are not worn or damaged. Worn or damaged parts increase the risk of injury.**
- e) **Check the grass catcher frequently for wear or deterioration. A worn or damaged grass catcher may increase the risk of personal injury.**
- f) **Keep guards in place. Guards must be in working order and be properly mounted. A guard that is loose, damaged, or is not functioning correctly may result in personal injury.**
- g) **Keep all cooling air inlets clear of debris. Blocked air inlets and debris may result in overheating or risk of fire.**
- h) **While operating the lawnmower, always wear non-slip and protective footwear. Do not operate the lawnmower when barefoot or wearing open sandals. This reduces the chance of injury to the feet from contact with the moving blade.**
- i) **While operating the lawnmower, always wear long trousers. Exposed skin increases the likelihood of injury from thrown objects.**
- j) **Do not operate the lawnmower in wet grass. Walk, never**

- run. This reduces the risk of slipping and falling which may result in personal injury.**
- k) **Do not operate the lawnmower on excessively steep slopes. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.**
- l) **When working on slopes, always be sure of your footing, always work across the face of slopes, never up or down and exercise extreme caution when changing direction. This reduces the risk of loss of control, slipping and falling which may result in personal injury.**
- m) **Use extreme caution when reversing or pulling the lawnmower towards you. Always be aware of your surroundings. This reduces the risk of tripping during operation.**
- n) **Do not touch blades and other hazardous moving parts while they are still in motion. This reduces the risk of injury from moving parts.**
- o) **When clearing jammed material or cleaning the lawnmower, make sure all power switches are off and the battery pack is disconnected. Unexpected operation of the lawnmower may result in serious personal injury.**

SAFETY WARNINGS FOR BATTERY PACK

- a) **Do not dismantle, open or shred cells or battery pack.**
- b) **Do not short-circuit a battery pack. Do not store battery packs haphazardly in a box or drawer where they may short-circuit each other or be short-circuited by conductive materials. When battery pack is not in use, keep it away from other metal objects, like paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects, that can make a connection from one terminal to another. Shorting the battery terminals together may cause burns or a fire.**
- c) **Do not expose battery pack to heat or fire. Avoid storage in direct sunlight.**
- d) **Do not subject battery pack to mechanical shock.**
- e) **In the event of battery leaking, do not allow the liquid to come into contact with the skin or eyes. If contact has been made, wash the affected area with copious amounts of water and seek medical advice.**
- f) **Keep battery pack clean and dry.**
- g) **Wipe the battery pack terminals with a clean dry cloth if they become dirty.**
- h) **Battery pack needs to be charged before use. Always refer to this instruction and use the correct charging procedure.**
 - i) **Do not maintain battery pack on charge when not in use.**
 - j) **After extended periods of storage, it may be necessary to charge and discharge the battery pack several times to obtain maximum performance.**
- k) **Recharge only with the charger specified by Cat®. Do not use any charger other than that specifically provided for use with the equipment.**
- l) **Do not use any battery pack which is not designed for use with the equipment.**
- m) **Keep battery pack out of the reach of children.**
- n) **Retain the original product literature for future reference.**
- o) **Remove the battery from the equipment when not in use.**
- p) **Dispose of properly.**
- q) **Do not mix cells of different manufacture, capacity, size or type within a device.**
- r) **Keep the battery away from microwaves and high pressure.**

SYMBOLS



To reduce the risk of injury, user must read instruction manual



Read operator's manual



WARNING – Beware of thrown objects – keep bystanders away



WARNING – Keep hands and feet away from the blades



WARNING – Disconnect battery before maintenance



Li-Ion

Li-Ion battery. This product has been marked with a symbol relating to 'separate collection' for all battery packs and battery pack. It will then be recycled or dismantled in order to reduce the impact on the environment. Battery packs can be hazardous for the environment and for human health since they contain hazardous substances



Do not burn



Batteries may enter water cycle if disposed improperly, which can be hazardous for ecosystem. Do not dispose of waste batteries as unsorted municipal waste.



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.



Guaranteed sound power level L_{WA} : 90 dB

EN


COMPONENT LIST



1. GRIP HANDLE
2. START LEVER
3. SAFETY SWITCH BUTTON
4. UPPER HANDLE BAR
5. LOCKING BUCKLE (X2)
6. LOWER HANDLE BAR
7. GRASS CATCHER
7A. CARRY HANDLE
8. TRANSPORT HANDLE
9. CLAMP LEVER (X2)
10. REAR WHEEL
11. LEVER FOR CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT
12. CUTTING BLADE COMPARTMENT
12A. SPINDLE
12B. BUSHING
12C. FLANGE
12D. CUTTING BLADE
12E. HEX NUT
13. FRONT WHEEL (X2)
14. BATTERY COVER
15. SAFETY KEY
16. DEFLECTOR GUARD
17. REAR DISCHARGE CHUTE
17A. HOOK (X2)
18. MULCHING INSERT
18A. MULCHING INSERT HANDLE
18B. MULCHING INSERT SPIGOT (X2)
19. BATTERY PACK*
20. BATTERY PACK RELEASE BUTTON*
21. CHARGER*

* Not all the accessories illustrated or described are included in standard delivery.


TECHNICAL DATA

Type Designation DG272 DG272B (272 - designation of machinery, representative of lawnmower)

	DG272	DG272B
Voltage	2X18V 	
No load speed	3000/min	
Loading speed	3500rpm	
Max. cutting width	41cm	
Cutting height adjustment	20-70mm	
Cutting height positions	7 positions	
Wheels size	180mm/200mm	
Collection capacity	50L	

Machine weight	16kg	15kg
Battery capacity (DXB4)	4.0 Ah	/
Charger input (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Charger output (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Charger protection class	 /II	/

NOISE INFORMATION

A weighted sound pressure		L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
A weighted sound power		L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =		1,84 dB
Wear ear protection  .		

VIBRATION INFORMATION

Vibration total values a_h (tri-ax vector sum) and uncertainty K determined according to EN IEC 62841-4-3.
Typical weighted vibration: $a_{h1} \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Uncertainty K = 1.5 m/s^2

The declared vibration total value and the declared noise emission value have been measured in accordance with a standard test method and may be used for comparing one tool with another. The declared vibration total value and the declared noise emission value may also be used in a preliminary assessment of exposure.



WARNING: The vibration and noise emissions during actual use of the power tool can differ from the declared value depending on the ways in which the tool is used especially what kind of workpiece is processed dependant on the following examples and other variations on how the tool is used:

How the tool is used and the materials being cut or drilled.

The tool being in good condition and well maintained.

The use of the correct accessory for the tool and ensuring it is sharp and in good condition.

The tightness of the grip on the handles and if any anti vibration and noise accessories are used.

And the tool is being used as intended by its design and these instructions.

This tool may cause hand-arm vibration syndrome if its use is not adequately managed.



WARNING: To be accurate, an estimation of exposure level in the actual conditions of use should also take account of all parts of the operating cycle such as the times when the tool is switched off and when it is running idle but not actually doing the job. This may significantly reduce the exposure level over the total working period.

Helping to minimise your vibration and noise exposure risk.

Always use sharp chisels, drills and blades.

Maintain this tool in accordance with these instructions and keep well lubricated (where appropriate).

If the tool is to be used regularly then invest in anti vibration and noise accessories.

Plan your work schedule to spread any high vibration tool use across a number of days.

ACCESSORIES

	DG272	DG272B
Charger	1	/
Battery pack	2	/
Mulching insert	1	1
Grass collection bag	1	1

We recommend that you purchase your accessories from the same store that sold you the tool. Refer to the accessory packaging for further details. Store personnel can assist you and offer advice.

OPERATING INSTRUCTIONS



NOTE: Before using the tool, read the instruction book carefully.

INTENDED USE

The product is intended for mowing grass in domestic gardens only. It must not be used to mow unusually high, dry or wet grass, e.g. pasture grass, or to shred leaves.

ASSEMBLY



WARNING: Remove the battery packs from the tool before carrying out any adjustments, servicing or maintenance.



WARNING: The product must be fully assembled before operation! Do not use a product that is only partly assembled or assembled with damaged parts!



WARNING: Do not install the battery packs before it has been completely assembled. Always use gloves when handling the tool.

1. ASSEMBLING THE HANDLE (SEE FIG. A1-A5)

The lower and upper handle bars are pre-installed on the machine.

- 1) Unfold the clamp levers on both sides of the lower handle bars, then loosen the clamp levers in anti-clockwise. (See Fig. A1)
- 2) Grasp the lower handle bars and unfold them from storage position to work position. (See Fig. A2)
- 3) Secure the lower handle assembly by folding up the clamp levers towards the lower handle bars. If the clamp lever cannot be folded, loosen it and fold again. If it is too loose, tighten it by turning the clamp levers clockwise.

NOTE: There is 3 adjusting bar height to be selected. Three indication line (B) is indicating the different height, line 3 is that the lower handle bar to the ground is the highest, and line 1 is the lowest. When select desired height, align the indication line (B) with the indicator (A) of the transport handle. And two lower handle bars must adjust to the same height.

For first assembly, you could secure the lower handle bars in the middle position. (See Fig. A3, A4)

- 4) Secure the upper handle assembly by pressing the locking buckles on both sides inwards until the upper handle assembly correctly locked in place. (See Fig. A5)



WARNING: Tighten the locking screw on both sides if you can't lock the upper handle in the desired position!

2. INSTALLING THE GRASS CATCHER (SEE FIG. B1-B3)



WARNING: Do not attempt to use the product without the grass catcher attached – danger of flying objects! The motor must be switched off and the blade must have stopped rotating before you remove the grass catcher. The grass catcher must be fully assembled with the all parts all in position before first use.

- 1) Clip the three rubber clips (C) to the supporting rod (D) of the grass catcher. (See Fig. B1)
- 2) The carry handle is already preassembled on the top cover and its position is rotatable to fit the intended use. (See Fig. B2)
- 3) The grass catcher is ready for use.
- 4) Open the deflector guard and hold it in position.
- 5) Carry the grass catcher by its carry handle.
- 6) Align the support with the hooks and hang the grass catcher onto it. (See Fig. B3)
- 7) Carefully release the deflector guard afterwards.

NOTE: Always carry the grass catcher by its handle.



WARNING: Always carry the grass catcher by its handle. Before hooking the grass catcher, check if the mulching insert is in the rear discharge chute. Take away the mulching insert before hooking the grass catcher. The mulching insert must be removed if the grass catcher is used.

3. TO REMOVE OR INSTALL BATTERY PACKS (SEE FIG. C1-C2)

A) To install the battery packs

- 1) Remove the safety key and keep it avoid loss.
- 2) Hold the groove and open the battery cover.
- 3) Slide the battery packs into the slot.
- 4) A simple push and slight pressure will be sufficient until a click is heard. Check to see if the battery is fully secured.
- 5) The battery packs can only be installed in one direction.
- 6) Close the battery cover.
- 7) Reinstall safety key to its slot.

B) To remove the battery packs

The battery packs can't be charged whilst in the mower. Remove the battery packs from its battery compartment for charging.

- 1) Hold the groove and open the battery cover.
- 2) Press down the battery pack release button to unlock the latch of battery pack.
- 3) Slide out the battery pack from the battery compartment.
- 4) Close the battery cover.

BEFORE OPERATION

1. CHARGE YOUR BATTERY PACK (SEE FIG. D)

2. CHECKING THE BATTERY POWER CONDITION

5 LED lights show the battery power condition. Before starting or after use, press the button beside the lights to check the battery power condition.

3. LOWER HANDLE BAR HEIGHT ADJUSTMENT (SEE FIG. E1, E2)



WARNING: Switch the product off and wait that the cutting blade has come to a complete stop before adjusting the handle height!



WARNING: Remove the safety key before adjusting the handle height!



WARNING: To ensure safe operation the height adjustment of the handle bar is limited to the indicated positions! Do not attempt to adjust any other height!

Adjust the handle assembly to a suitable height according to your needs. There are three handle heights to choose.

- 1) Unfold and loosen the clamp levers anti-clockwise on both sides of the lower handle bars, but do not remove them.
- 2) Hold and swing the handle assembly gently to the desired position by aligning the indication line (B) with the indicator (A) of transport handle. Ensure the handle assembly is assembled on the same height level on both side.
- 3) Secure the handle assembly by folding up the clamp lever towards the transport handle. If clamp lever cannot be folded, loosen it and fold again. If it is too loose, tighten it by turning the clamp lever clockwise.

4. UPPER HANDLE BAR HEIGHT ADJUSTMENT (SEE FIG. F)

Adjust the upper handle bar to a suitable height according to your needs.

- 1) Hold the upper handle bar with one hand.
- 2) Breaking the locking buckles on both sides out to release the upper handle bar.
- 3) Pull the upper handle bar up or down to adjust the height.

- 4) Lock the height by pressing the locking buckles inwards on both sides when the desired height is adjusted.



WARNING: Ensure the upper handle is correctly locked on the same height level before operation.

5. CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT (SEE FIG. G)



WARNING: Switch the product off and wait that the cutting blade has come to a complete stop before adjusting the cutting height!



WARNING: Remove the safety key before adjusting the cutting height!

Adjust the cutting height according to the needs of your lawn. The cutting height depends on the kind of lawn and its actual height. When mowing high grass, start with the maximum cutting height and make a second cut with a lower cutting height.

- 1) Pull the lever towards the rear wheel.
- 2) Move forward or backward to adjust the cutting height.
- 3) Release the lever and ensure it engaged in the slot properly.



WARNING: Ensure that the lever engages in the slot after each adjustment.

6. GRASS CATCHER INDICATOR (SEE FIG. H1-H2)



WARNING: Do not attempt to use the product without the grass catcher attached when collecting grass

– danger of flying objects!



WARNING: Switch the motor off and wait that the blade had come to a complete stop before removing the grass catcher!

Attach the grass catcher. Always carry the grass catcher by its carry handle.

The grass catcher is equipped with a hatch (E) that indicates the filling during operation.

- 1) When the hatch (E) is opened the grass catcher has sufficient volume left to collect grass. (See Fig. H1)
- 2) When the hatch (E) is closed, the grass catcher is full and must be emptied. (See Fig. H2)

7. EMPTYING THE GRASS CATCHER

Empty the grass catcher frequently during use. Do not wait until it is completely full. We recommend emptying it when it is half full.

- 1) Switch the product off and make sure that the motor has stopped and the blade has stopped rotating.
- 2) Remove the battery packs.
- 3) Lift the deflector guard and lift the grass catcher off the hooks.
- 4) Remove the grass catcher by its carry handle.
- 5) Empty the grass clippings onto a compost heap.
- 6) Re-fit the grass catcher to the product.

NOTE: A full grass catcher will reduce the performance of this product.



WARNING: Never use your hands or feet to remove grass clippings from the rear discharge chute!

8. MULCHING INSERT (SEE FIG. I1, I2)

The mulching insert prevents grass from being collected by blocking the rear discharge chute.

This allows the grass clippings to be deposited back on the lawn during cutting.

- 1) Open the deflector guard, hold the handle in position and insert the mulching insert into the rear discharge chute. Ensure the spigots snap into the rear discharge chute slots.
- 2) Lift the handle to disengage the mulching insert from the rear discharge chute slots, then remove the mulching insert.



WARNING: Mulching means cutting and returning the grass clippings to the lawn in one step: the grass clippings are cut very fine and then distributed evenly back onto the lawn. Under normal conditions, the mulched grass will biodegrade quickly to provide nutrients to the lawn. Do not attach the grass catcher and the mulching insert at the same time.

OPERATION

1. GENERAL OPERATION

- 1) Check the product, its battery packs and charger as well as accessories for damage before each use. Do not use the product if it is damaged or shows wear. Take care of any problem you find or have the product checked by qualified specialist.
- 2) Double check that accessories or attachments are properly fixed.
- 3) Ensure that the air vents are always unobstructed and clear. Clean them if necessary with a soft brush. Blocked air vents may lead to overheating and damage the product.
- 4) Switch the product off immediately if you are disturbed while working by other people entering the working area. Always let the product come to complete stop before putting it down.
- 5) Do not overwork yourself. Take regular breaks to ensure you can concentrate on the work and have full control over the product.



WARNING: In some countries regulations define at what time of the day and on what special days products are allowed to be used and what restrictions apply! Ask your community for detailed information and observe the regulations in order to preserve a peaceful neighbourhood and avoid committing administrative offences!

2. STARTING/STOPPING (SEE FIG. J, K)



WARNING: Before starting, put the product on a flat surface free of high grass! Clean the underside of the deck!



WARNING: Start the motor carefully according to instructions. Keep your feet well away from the cutting blade!



WARNING: Do not tilt the product when starting the motor.

Starting:

NOTE: The product can only be started by pressing the safety switch button followed by squeezing the start lever. Reverse operation cannot start the product.

- 1) Install the battery packs into the battery compartment.
- 2) Insert the safety key into the slot fully.
- 3) Stand behind the grip handle.
- 4) While holding the safety switch button pressed, pull the start lever towards the grip handle.
- 5) After the mower starts, release the safety switch button.
- 6) The product starts moving forward and begins mowing.

Stopping:

- 1) Release the start lever to stop the mower.


3. MOWING

- 1) Make sure that the lawn is clear of stones, sticks, wire or other objects that could damage the product or its product.
- 2) Do not cut wet grass because it tends to stick to the underbody of the product, preventing the proper discharge of


- grass clippings, and it could also cause you to slip and fall.
- 3) Never cut off more than one-third of the total length of the grass for a healthy lawn. In the autumn, lawns should only be cut as long as there is growth.
 - 4) Slowly push the product forward.
 - 5) Mow in slight overlapping rows. The most effective pattern for mowing lawns is straight lines along one of the sides. This will keep the rows even and ensures that all the lawn is cut without missing any spots. (See Fig. L)
 - 6) Circle around flower beds. When reaching a flower bed in the middle of the lawn, cut a row or two around the circumference of the bed.
 - 7) Pay special attention when changing direction.
 - 8) Empty the grass catcher regularly.
 - 9) Prepare the product according to required application.

Function	Grass catcher	Mulching insert
Grass collection	attached	removed
Mulching	removed	inserted

 **WARNING: If the product strikes a foreign object stop immediately! Let the blade full stop, remove the battery packs and thoroughly inspect the product for damage! Have any damage repaired before restarting!**

 **WARNING: Extensive vibration of the product during operation is an indication of damage! The product should be promptly inspected and repaired!**

4. MULCHING

 **WARNING: Mulching means cutting and returning the grass clippings to the lawn in one step: the grass clippings are cut very fine and then distributed evenly back onto the lawn. Under normal conditions, the mulched grass will biodegrade quickly to provide nutrients to the lawn.**


- 1) Insert the mulching insert into the rear discharge chute, make sure the grass catcher is not fitted to the product.
- 2) Avoid mowing when the grass is wet from rain or dew. Wet grass may form clumps which interfere with the mulching action and reduce runtime. The best time to mow grass is late afternoon when the grass is dry and the newly cut area will not be exposed to direct sunlight.
- 3) For the best mulching performance, set the cutting height to remove about one third of the grass blade length, ideally no more than 40mm at one time. If the lawn is overgrown, it may be necessary to increase the cutting height to reduce the pushing effort and prevent overloading the motor. For extremely heavy mulching, it is advisable to first cut at a high cut height setting, and then re-cut to the final cut height. Otherwise, make narrower cuts and mow slowly.
- 4) For the best performance, keep the mower housing free of built-up grass. From time to time turn off mower and wait for the blades to come to a complete stop. Then Remove the safety key and turn mower on its side. Using an object such as a stick, wipe out any accumulation of grass around the blade area. Be careful of the sharp edges of the blade. Ensure to clean the blade area often when cutting wet or new grass and every time after the machine is used.
- 5) Certain types of grass or grass conditions may require an area to be mulched a second time to fully disperse the grass across the lawn. When cutting a second time, it is advisable to cut perpendicular (across) the first cutting pattern. Do not change the cutting pattern in any way that would cause you to mow downhill.
- 6) Change your cutting pattern from week to week. This will help prevent matting and graining of the lawn.


MAINTENANCE AND CARE

1. RULES FOR CARE

 **WARNING! Always switch the product off, remove the battery packs and safety key. Let the product cool down before performing inspection, maintenance and cleaning work!**


- 1) Keep the product clean. Remove debris from it after each use and before storage.
- 2) Regular and proper cleaning will help ensure safe use and prolong the life of the product.
- 3) Inspect the product before each use for worn and damaged parts. Do not operate it if you find broken and worn parts.
- 4) Clean the product with a dry cloth. Use a brush for areas that are hard to reach.
- 5) Remove stubborn dust with high pressure air (max. 3 bar).
- 6) Check for any damage and wear. Repair damages in accordance with this instruction manual or take it to an authorised service centre before using the product again.


 **WARNING! Only perform repairs and maintenance work according to these instructions! All further works must be performed by a qualified specialist!**

 **WARNING! Do not use chemical, alkaline, abrasive or other aggressive detergents or disinfectants to clean this product as they might be harmful to its surfaces.**

2. UNDERBODY AND CUTTING BLADE

 **WARNING! Wear safety gloves when working on the blade and close to it! Use proper tools to remove debris, e. g. a wooden stick! Never use your bare hands!**

 **WARNING! Always use original spare parts for replacement. The cutting blade must be replaced by an identification no. ref. AKT1168. Do not attach any other type of cutting blade!**

 **WARNING! The replacement of the cutting blade should be done by a qualified specialist! Rework or sharpening blades is not recommended unless it is done by a repair service or a similarly qualified specialist!**

- 1) Keep the underbody and cutting blade clean and free of debris. Remove clippings from the rear discharge chute.
- 2) Check all fasteners, such as nuts and bolts, periodically for tightness before operation. After prolonged use, especially in sandy soil conditions, the cutting blade will become worn and lose some of the original shape. The cutting efficiency will be reduced and the cutting blade should be replaced.
- 3) Keep the cutting blade sharp to ensure a good cutting performance. Replace a worn or damaged cutting blade with a new one of the same type or have it sharpened by a qualified specialist.
- 4) Loosen the hex nut anticlockwise using a suitable wrench (Size 17 mm) and remove it together with the cutting blade.
- 5) Replace the cutting blade (12d) with a new one of the same type. Check the status of flange (12c), the bushing (12b) onto the spindle (12a) firstly, then attach the cutting blade (12d) and hex nut (12e) properly. Tighten the hex nut (12e) clockwise with 20 Nm min, 25 Nm max. to ensure safe operation of your product. (See Fig. M)
- 6) Replace this cutting blade after 50 hours mowing or 2 years whichever is sooner regardless of condition. If the cutting blade is cracked or damaged, you must immediately replace it with a new one.
- 7) Lubricate the cutting blade after each use to prolong the life span of cutting blade and product. Apply light machine oil along the edge of the cutting blade.

3. CARE FOR GRASS CATCHER AND INTER-CONNECTION CORD

- 1) Inspect the grass catcher before each use. Do not use it if you find any damage.
- 2) Clean the grass catcher after operation using water and mild soap.
- 3) Let the grass catcher dry thoroughly before storing to avoid mildew.
- 4) Check the inter-connection cord before each use.



WARNING! Do not use the product with a defective or a loose interconnection cord!



WARNING! This product does not contain any parts that can be repaired by the consumer. Contact an authorised service centre or a similarly qualified person to have it checked and repaired.

STORAGE

1. Switch the product off, disconnect the safety key and remove the battery packs before storage.
2. Clean the product as described above.
3. Fold the handle assembly to the storage position.
4. Store the product and its accessories in a dark, dry, frost-free, well-ventilated place.

5. Always store the product in a place that is inaccessible to children. The ideal storage temperature is between 10 °C and 30 °C.
6. We recommend using the original package for storage or covering the product with a suitable cloth or enclosure to protect it against dust.

TRANSPORTATION

1. Switch the product off, disconnect the safety key and remove the battery packs before transporting it anywhere.
2. Attach transportation guards, if applicable.
3. Always transport the product by its transport handle.
4. Protect the product from any heavy impact or strong vibrations which may occur during transportation in vehicles.
5. Secure the product to prevent it from slipping or falling over, damage and injury.

For Battery tools

The ambient temperature range for the use and storage of tool and battery is 0 °C-45°C.

The recommended ambient temperature range for the charging system during charging is 0 °C-40 °C.

TROUBLESHOOTING



WARNING! Switch off and remove the battery packs before investigating fault.

Problems	Possible Causes	Corrective Action
1. Product does not start	1.1 Battery pack is not properly attached 1.2 Battery pack is discharged 1.3 Battery pack is damaged 1.4 Other electrical defect to the product 1.5 Safety key not properly inserted	1.1 Attach properly 1.2 Remove and charge battery pack 1.3 Check by a specialist electrician 1.4 Check by a specialist electrician 1.5 Insert properly
2. Product does not reach full power	2.1 Battery pack capacity too low 2.2 Air vents are blocked	2.1 Charge battery pack 2.2 Clean the air vents
3. Cutting result is unsatisfactory	3.1 Cutting blade is dull / damaged 3.2 Cutting material exceeds capacity 3.3 Cutting height is incorrect	3.1 Replace with a new one 3.2 Only cut materials according to the product capacity. 3.3 Adjust the cutting height
4. Product suddenly stops	4.1 Battery pack is discharged 4.2 Battery pack is too hot 4.3 Cutting device is blocked	4.1 Remove and charge battery pack 4.2 Remove battery pack and let it cool down 4.3 Remove blockage
5. Excessive vibration or noise	5.1 Cutting device is dull/damaged 5.2 Cutting material exceeds capacity 5.3 Cutting height is incorrect 5.4 Bolts/nuts are loosen	5.1 Replace with a new one 5.2 Only cut materials according to the product capacity 5.3 Adjust the cutting height 5.4 Tighten bolts/nuts

ENVIRONMENTAL PROTECTION



Waste electrical products must not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your local authorities or retailer for recycling advice.

DECLARATION OF CONFORMITY

We,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declare that the product
Description **Cordless Lawn mower**
Type **DG272 DG272B (272-designation of machinery, representative of Cordless Lawnmower)**
Function **cutting grass**

Complies with the following Directives,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC amended by 2005/88/EC

2000/14/EC amended by 2005/88/EC:
- Conformity Assessment Procedure as per **Annex VI**
- Measured Sound Power Level **87,8 dB**
- Declared Guaranteed Sound Power Level **90 dB**

The notified body involved
Name: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Address: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standards conform to
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

The person authorized to compile the technical file,
Name: **Marcel Filz**
Address: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany




2023/05/11
Allen Ding
Deputy Chief Engineer, Testing & Certification
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

EN

Die elektronischen Anleitungen sind
abrufbar unter www.catpowertools.com

ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG PRODUKTSICHERHEIT ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE FÜR ELEKTROWERKZEUGE

 **WARNUNG!** Machen Sie sich mit allen Sicherheitswarnungen, Anweisungen, Abbildungen und Spezifikationen vertraut, die mit diesem Elektrowerkzeug geliefert werden. Die Nichtbeachtung der unten aufgeführten Anweisungen kann in elektrischen Schlägen, Feuer und/oder schweren Verletzungen resultieren.

Bewahren Sie alle Sicherheitshinweise und Anweisungen für die Zukunft auf.

Der in den Sicherheitshinweisen verwendete Begriff „Elektrowerkzeug“ bezieht sich auf akkubetriebene Elektrowerkzeuge (ohne Netzkabel).

1) Arbeitsplatzsicherheit

- a) Halten Sie Ihren Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet. Unordnung oder unbeleuchtete Arbeitsbereiche können zu Unfällen führen.
- b) Arbeiten Sie mit dem Elektrowerkzeug nicht in explosionsgefährdeter Umgebung, in der sich brennbare Flüssigkeiten, Gase oder Stäube befinden. Elektrowerkzeuge erzeugen Funken, die den Staub oder die Dämpfe entzünden können.
- c) Halten Sie Kinder und andere Personen während der Benutzung des Elektrowerkzeugs fern. Bei Ablenkung können Sie die Kontrolle über das Gerät verlieren.

2) Elektrische Sicherheit

- a) Der Anschlussstecker des Elektrowerkzeugs muss in die Steckdose passen. Der Stecker darf in keiner Weise verändert werden. Verwenden Sie keine Adapterstecker gemeinsam mit schutzgeerdeten Elektrowerkzeugen. *Unveränderte Stecker und passende Steckdosen verringern das Risiko eines elektrischen Schlages.*
- b) Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie von Rohren, Heizungen, Herden und Kühlschränken. Es besteht ein erhöhtes Risiko durch elektrischen Schlag, wenn Ihr Körper geerdet ist.
- c) Halten Sie Elektrowerkzeuge von Regen oder Nässe fern. Das Eindringen von Wasser in ein Elektrowerkzeug erhöht das Risiko eines elektrischen Schlages.
- d) Zweckentfremden Sie das Kabel nicht, um das Elektrowerkzeug zu tragen, aufzuhängen oder um den Stecker aus der Steckdose zu ziehen. Halten Sie das Kabel fern von Hitze, Öl, scharfen Kanten oder sich bewegenden Geräteteilen. Beschädigte oder verwickelte Kabel erhöhen das Risiko eines elektrischen Schlages.
- e) Wenn Sie mit einem Elektrowerkzeug im Freien arbeiten, verwenden Sie nur Verlängerungskabel, die auch für den Außenbereich geeignet sind. Die Anwendung eines für den Außenbereich geeigneten Verlängerungskabels verringert das Risiko eines elektrischen Schlages.
- f) Wenn der Betrieb des Elektrowerkzeuges in feuchter Umgebung nicht vermeidbar ist, verwenden Sie einen Fehlerstromschutzschalter. Der Einsatz eines

Fehlerstromschutzschalters vermindert das Risiko eines elektrischen Schlages.

3) Sicherheit von Personen

- a) Seien Sie aufmerksam, Achten Sie darauf, was Sie tun, und gehen Sie mit Vernunft an die Arbeit mit einem Elektrowerkzeug. Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, wenn Sie müde sind oder unter dem Einfluss von Drogen, Alkohol oder Medikamenten stehen. Ein Moment der Unachtsamkeit beim Gebrauch des Elektrowerkzeuges kann zu ernsthaften Verletzungen führen.
 - b) Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung und immer eine Schutzbrille. Das Tragen persönlicher Schutzausrüstung, wie Staubmaske, rutschfeste Sicherheitsschuhe, Schutzhelm oder Gehörschutz, je nach Art und Einsatz des Elektrowerkzeuges, verringert das Risiko von Verletzungen.
 - c) Vermeiden Sie eine unbeabsichtigte Inbetriebnahme. Vergewissern Sie sich, dass das Elektrowerkzeug ausgeschaltet ist, bevor Sie es an den Akku anschließen, es aufnehmen oder tragen. Wenn Sie beim Tragen des Elektrowerkzeuges den Finger am Schalter haben oder das Gerät eingeschaltet an die Stromversorgung anschließen, kann dies zu Unfällen führen.
 - d) Entfernen Sie Einstellwerkzeuge oder Schraubenschlüssel, bevor Sie das Elektrowerkzeug einschalten. Ein Werkzeug oder Schlüssel, der sich in einem drehenden Geräteteil befindet, kann zu Verletzungen führen.
 - e) Vermeiden Sie eine abnormale Körperhaltung. Sorgen Sie für einen sicheren Stand und halten Sie jederzeit das Gleichgewicht. Dadurch können Sie das Elektrowerkzeug in unerwarteten Situationen besser kontrollieren.
 - f) Tragen Sie geeignete Kleidung. Tragen Sie keine weite Kleidung oder Schmuck. Halten Sie Haare und Kleidung fern von sich bewegenden Teilen. Lockere Kleidung, Schmuck oder lange Haare können von sich bewegenden Teilen erfasst werden.
 - g) Wenn Staubabsaug- und -auffangeinrichtungen montiert werden können, vergewissern Sie sich, dass diese angeschlossen sind und richtig verwendet werden. Verwendung einer Staubabsaugung kann Gefährdungen durch Staub verringern.
 - h) Vermeiden Sie, durch die häufige Nutzung des Werkzeugs in einen Trotz zu verfallen und Prinzipien für die Werkzeugsicherheit zu ignorieren. Eine unachtsame Aktion kann im Bruchteil einer Sekunde zu schweren Verletzungen führen.
- ## 4) Verwendung und Behandlung des Elektrowerkzeuges
- a) Überlasten Sie das Gerät nicht. Verwenden Sie für Ihre Arbeit das dafür bestimmte Elektrowerkzeug. Mit dem passenden Elektrowerkzeug arbeiten Sie besser und sicherer im angegebenen Leistungsbereich.
 - b) Benutzen Sie kein Elektrowerkzeug, dessen Schalter defekt ist. Ein Elektrowerkzeug, das sich nicht mehr ein- oder ausschalten lässt, ist gefährlich und muss repariert werden.
 - c) Klemmen Sie den Stecker von der Stromversorgung ab und/oder entfernen Sie den Akku (falls abnehmbar) aus dem Elektrowerkzeug, bevor Sie Geräteeinstellungen vornehmen, Zubehörteile wechseln oder das Gerät weglegen. Diese Vorsichtsmaßnahme verhindert den unbeabsichtigten Start des Elektrowerkzeuges.
 - d) Bewahren Sie unbenutzte Elektrowerkzeuge außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Personen das Gerät nicht benutzen, die mit diesem nicht vertraut sind oder diese Anweisungen nicht gelesen haben.

Elektrowerkzeuge sind gefährlich, wenn Sie von unerfahrenen Personen benutzt werden.

- e) **Warten Sie die Elektrowerkzeuge und Zubehör.** Kontrollieren Sie, ob bewegliche Teile einwandfrei funktionieren und nicht klemmen, ob Teile gebrochen oder so beschädigt sind, dass die Funktion des Elektrowerkzeuges beeinträchtigt ist. Lassen Sie beschädigte Teile vor dem Einsatz des Gerätes reparieren. Viele Unfälle haben ihre Ursache in schlecht gewarteten Elektrowerkzeugen.
- f) **Halten Sie Schneidwerkzeuge scharf und sauber.** Sorgfältig gepflegte Schneidwerkzeuge mit scharfen Schneidkanten verkleben sich weniger und sind leichter zu führen.
- g) **Verwenden Sie Elektrowerkzeug, Zubehör, Einsatzwerkzeuge usw. entsprechend diesen Anweisungen.** Berücksichtigen Sie dabei die Arbeitsbedingungen und die ausführende Tätigkeit. Der Gebrauch von Elektrowerkzeugen für andere als die vorgesehenen Anwendungen kann zu gefährlichen Situationen führen.
- h) **Halten Sie die Griffe trocken, sauber und frei von Öl und Fett.** Rutschige Griffe und Oberflächen unterbinden die sichere Bedienbarkeit und Kontrolle über das Werkzeug in unerwarteten Situationen.
- 5) **Verwendung und Behandlung des Akkukwerkzeugs**
 - a) **Laden Sie die Akkus nur in Ladegeräten auf, die vom Hersteller empfohlen werden.** Für ein Ladegerät, das für eine bestimmte Art von Akkus geeignet ist, besteht Brandgefahr, wenn es mit anderen Akkus verwendet wird.
 - b) **Verwenden Sie nur die dafür vorgesehenen Akkus in den Elektrowerkzeugen.** Der Gebrauch von anderen Akkus kann zu Verletzungen und Brandgefahr führen.
 - c) **Halten Sie den nicht benutzten Akku fern von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, die eine Überbrückung der Kontakte verursachen könnten.** Ein Kurzschluss zwischen den Akkukontakten kann Verbrennungen oder Feuer zur Folge haben.
 - d) **Bei falscher Anwendung kann Flüssigkeit aus dem Akku austreten.** Vermeiden Sie den Kontakt damit. Bei zufälligem Kontakt mit Wasser abspülen. Wenn die Flüssigkeit in die Augen kommt, nehmen Sie zusätzlich ärztliche Hilfe in Anspruch. Austretende Akkufflüssigkeit kann zu Hautreizungen oder Verbrennungen führen.
 - e) **Verwenden Sie kein Akkupack oder Werkzeug, das beschädigt ist.** Beschädigte oder modifizierte Akkus können unvorhersehbare Reaktionen auslösen und zu Bränden, Explosionen oder Verletzungen führen.
 - f) **Setzen Sie das Akkupack oder Werkzeug keinem Feuer oder übermäßig hohen Temperaturen aus.** Die Belastung durch Feuer oder Temperaturen über 130 °C kann zur Explosion führen.
 - g) **Befolgen Sie alle Ladeanweisungen, und laden Sie das Akkupack oder Werkzeug nicht außerhalb des in den Anweisungen festgelegten Temperaturbereichs auf.** Ein unsachgemäßer Ladevorgang oder Temperaturen außerhalb des festgelegten Bereichs können den Akku schädigen und die Brandgefahr erhöhen.
- 6) **Service**
 - a) **Lassen Sie Ihr Elektrowerkzeug nur von qualifiziertem Fachpersonal und nur mit Original-Ersatzteilen reparieren.** Damit wird sichergestellt, dass die Sicherheit des Gerätes erhalten bleibt.
 - b) **Führen Sie niemals Wartungsarbeiten an beschädigten**

Akkus durch. Die Wartung von Akkupacks darf nur vom Hersteller selbst oder autorisierten Dienstleistern durchgeführt werden.

SICHERHEITSHINWEISE FÜR DEN RASENMÄHER

- a) **Verwenden Sie den Rasenmäher nicht beim schlechten Wetter, insbesondere bei Blitzgefahr.** Dadurch verringert sich das Risiko, vom Blitz getroffen zu werden.
- b) **Inspizieren Sie sorgfältig den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, auf Wildtiere.** Wildtiere können während des Betriebs des Rasenmähers verletzt werden.
- c) **Inspizieren Sie sorgfältig den Bereich, in dem der Rasenmäher verwendet werden soll, und beseitigen Sie alle Steine, Stöcke, Drähte, Knochen und andere Fremdkörper.** Herumgeschleuderte Gegenstände können zu Körperverletzungen führen.
- d) **Überprüfen Sie vor der Verwendung das Messer und die Messerbaugruppe, um sicherzustellen, dass sie nicht abgenutzt oder beschädigt sind.** Abgenutzte oder beschädigte Teile erhöhen das Verletzungsrisiko.
- e) **Überprüfen Sie den Grasfänger regelmäßig auf Verschleiß oder Verschlechterungen.** Ein verschlechterter oder beschädigter Grasfänger kann das Verletzungsrisiko erhöhen.
- f) **Lassen Sie die Schutzvorrichtungen an ihrem Platz.** Die Schutzvorrichtungen müssen in Ordnung und korrekt montiert sein. Eine lockere, beschädigte oder nicht ordnungsgemäß funktionierende Schutzvorrichtung kann zu Körperverletzungen führen.
- g) **Halten Sie alle Kühlluftöffnungen sauber.** Blockierte Luftöffnungen und Schmutz können zur Überhitzung oder Brandgefahr führen.
- h) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer rutschfeste und schützende Schuhe.** Benutzen Sie den Rasenmäher nicht barfuß oder mit offenen Sandalen. Dadurch wird das Verletzungsrisiko der Füße durch den Kontakt mit der sich bewegenden Klinge verringert.
- i) **Tragen Sie beim Betrieb des Rasenmähers immer lange Hosen.** Freiliegende Haut erhöht die Wahrscheinlichkeit von Körperverletzungen wegen geschleuderten Gegenständen.
- j) **Benutzen Sie den Rasenmäher nicht bei nassem Gras.** Gehen Sie, bitte niemals rennen. Dadurch wird die Gefahr von Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können, verringert.
- k) **Benutzen Sie den Rasenmäher nicht an übermäßig steilen Hängen.** Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.
- l) **Achten Sie bei der Arbeit an Hängen immer auf einen sicheren Stand, arbeiten Sie immer quer über Hänge, niemals bergauf oder bergab, und seien Sie vorsichtig bei Richtungsänderung.** Dies verringert das Risiko von Kontrollverlust, Ausrutschen und Stürzen, die zu Verletzungen führen können.
- m) **Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Rasenmäher rückwärts bewegen oder zu sich heranziehen.** Achten Sie immer auf Ihre Umgebung. Dadurch wird die Stolpergefahr während des Betriebs reduziert.
- n) **Berühren Sie keine Klingen und andere gefährliche Teile, während sie noch in Bewegung sind.** Dadurch wird die Verletzungsgefahr durch sich bewegende Teile verringert.
- o) **Achten Sie beim Entfernen von eingeklemmtem Material**

oder beim Reinigen des Rasenmähers darauf, dass alle Netzschalter ausgeschaltet und der Akku entfernt ist. Unerwarteter Betrieb des Rasenmähers kann zu schweren Verletzungen führen.

SICHERHEIT HINWEISE FÜR AKKUPACK

- a) Zellen bzw. Akkupack nicht zerlegen, öffnen oder zerdrücken.
- b) Akkupack nicht kurzschließen. Akkupacks nicht wahllos in einer Schachtel oder Schublade aufbewahren, wo sie einander kurzschließen oder durch andere leitfähige Materialien kurzgeschlossen werden könnten. Bei Nichtverwendung des Akkupacks ist dieses von Metallgegenständen fernzuhalten, wie etwa Büroklammern, Münzen, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen, wo sich die Batterieklemmen berühren könnten. Das Kurzschließen der Batterieklemmen kann Verbrennungen bzw. einen Brand verursachen.
- c) Zellen bzw. Akkupacks nicht Hitze oder Feuer aussetzen. Lagerung in direktem Sonnenlicht vermeiden.
- d) Akkupack nicht mechanischen Stößen aussetzen.
- e) Im Fall, dass Flüssigkeit aus dem Akku austritt, darf diese nicht in Kontakt mit der Haut oder den Augen kommen. Sollte dies dennoch geschehen, den betroffenen Bereich sofort mit viel Wasser spülen und einen Arzt aufsuchen.
- f) Akkupack sauber und trocken halten.
- g) Sollten die Klemmen des Akkupacks schmutzig werden, diese mit einem sauberen, trockenen Tuch abwischen.
- h) Akkupack muss vor Gebrauch aufgeladen werden. Immer dieses Anweisungen beachten und den korrekten Ladevorgang ausführen.
- i) Akkupack bei Nichtverwendung nicht längere Zeit aufladen lassen.
- j) Nach längerer Lagerung des Gerätes ist es eventuell notwendig, die Zellen oder das Akkupack mehrere Male aufzuladen und zu entladen, um eine optimale Leistung zu erhalten.
- k) Nur mit dem von Cat[®] bezeichneten Ladegerät aufladen. Kein Ladegerät verwenden, das nicht ausdrücklich für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- l) Kein Akkupack verwenden, das nicht für den Gebrauch mit dem Gerät vorgesehen ist.
- m) Akkupacks von Kindern fernhalten.
- n) Die originalen Produktunterlagen zum späteren Nachschlagen aufbewahren.
- o) Den Akku bei Nichtverwendung aus dem Gerät nehmen.
- p) Ordnungsgemäß entsorgen.
- q) Vermischen Sie keine Zellen verschiedener Hersteller, Kapazitäten, Größen oder Typen innerhalb eines Gerätes.
- r) Halten Sie den Akku von Mikrowellen und hohem Druck fern.

SYMBOLE



Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr bitte die Bedienungsanleitung durchlesen



Lesen Sie die Bedienungsanleitung aufmerksam durch und stellen Sie sicher.



WARNUNG – Achten Sie auf weggeschleuderte Gegenstände - halten Sie Zuschauer fern.



WARNUNG – Halten Sie Hände und Füße weg von den Messern.



WARNUNG – Akku vor der Pflege abtrennen.



Li-Ion-Akku Dieses Produkt wurde mit einem Symbol 'getrennte Sammlung' für alle Akkupacks und Akkupack gekennzeichnet. Diese Abfälle werden dann recycelt oder demontiert, um die Umweltbelastung zu verringern. Akkupacks können schädlich für die Umwelt und die menschliche Gesundheit sein, da sie schädliche Substanzen enthalten.



Nicht verbrennen



Batterien können bei falscher Entsorgung in der Wasserkreislauf gelangen und das Ökosystem bedrohen. Entsorgen Sie alte Batterien nicht im unsortierten Haushaltsabfall.



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.



Garantierter Schallleistungspegel L_{WA} : 90 dB

KOMPONENTEN

1. HANDGRIFF
2. STARTHEBEL
3. SICHERHEITSSCHALTKNOPF
4. OBERE GRIFFSTANGE
5. SPANNVERSCHLUSS (X2)
6. UNTERE GRIFFSTANGE
7. GRASFANGKORB
7A. TRAGEGRIFF
8. TRANSPORTGRIFF
9. KLEMMHEBEL (X2)
10. HINTERRAD
11. HEBEL FÜR SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG
12. RAUM FÜR DIE SCHNEIDKLINGE
12A. SPINDEL
12B. BUCHSE
12C. FLANSCH
12D. SCHNEIDKLINGE
12E. SECHSKANTMUTTER
13. VORDERRAD (X2)
14. AKKUABDECKUNG
15. SICHERHEITSSCHLÜSSEL
16. ABLENKUNGSSCHUTZ
17. RÜCKWÄRTIGER AUSWURFSCHACHT
17A. HAKEN (X2)
18. MULCH-EINSATZ
18A. GRIFF MULCH-EINSATZ
18B. MULCH-EINSATZ-ZAPFEN (X2)
19. AKKU*
20. AKKUVERRIEGELUNG*
21. LADEGERÄT*



* Nicht alle abgebildeten oder beschriebenen Zubehörteile sind in der Standardlieferung enthalten.

TECHNISCHE DATEN


Typ DG272 DG272B (272 - Bezeichnung der Maschine, repräsentiert die Schnurloser Rasenmäher)

	DG272	DG272B
Nennspannung		2X18V ---
Leerlaufdrehzahl		3000/min
Ladegeschwindigkeit		3500rpm
Max. Schnittbreite		41cm
Einstellung der Schnitthöhe		20-70mm
Positionen der Schnitthöhe		7 Positionen
Radgröße		180mm/200mm
Aufnahmekapazität		50L
Maschinengewicht	16kg	15kg

DE

Batteriekapazität (DXB4)	4.0 Ah	/
Ladegerät-Eingang (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Ladegerät-Ausgang (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Ladeschutzklasse	 /II	/

INFORMATIONEN ÜBER LÄRM

Gewichteter Schalldruck	L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =	3 dB
Gewichtete Schalleistung	L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =	1,84 dB
Tragen Sie einen Gehörschutz 	

INFORMATIONEN ÜBER VIBRATIONEN

Vibrations Gesamt Messwertermittlung gemäß EN IEC 62841-4-3.
Typische gewichtete Vibration: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Unsicherheit $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Der angegebene Vibrationsgesamtwert kann und der angegebene Vibrationsemissionswert wurden gemäß Standardprüfverfahren gemessen und können zum Vergleichen eines Werkzeug mit einem anderen verwendet werden.

Der angegebene Vibrationsgesamtwert und der angegebene Vibrationsemissionswert können auch für eine anfängliche Beurteilung der Beeinträchtigung verwendet werden.

! **WARNUNG:**Die Vibrations- und Lärmemissionen bei der eigentlichen Nutzung des Elektrowerkzeugs können vom angegebenen Wert abweichen, je nachdem, wie das Werkzeug verwendet wird und insbesondere abhängig davon, welcher Werkstücktyp verarbeitet wird, und abhängig von folgenden Beispielen und verschiedenen Einsatzmöglichkeiten des Werkzeugs:

Wie das Werkzeug verwendet wird und Materialien geschnitten oder angebohrt werden.

Das Werkzeug ist in gutem Zustand und gut gepflegt.

Verwendung des richtigen Zubehörs für das Werkzeug und Gewährleistung seiner Schärfe und seines guten Zustands.

Die Festigkeit des Griffs auf den Handgriffen und, falls Antivibrations- und Lärmschutzzubehör verwendet wird.

Und ob das verwendete Werkzeug dem Design und diesen Anweisungen entsprechend verwendet wird.

Wird dieses Werkzeug nicht angemessen gehandhabt, kann es ein Hand-Arm-Vibrationssyndrom erzeugen.

! **WARNUNG:**Um genau zu sein, sollte ein Abschätzung des Belastungsgrades aller Arbeitsabschnitte während tatsächlicher Verwendung berücksichtigt werden, z.B. die Zeiten, wenn das Werkzeug ausgeschaltet ist, und wenn es sich im Leerlauf befindet und eigentlich nicht eingesetzt wird. Auf diese Weise kann der Belastungsgrad während der gesamten Arbeitszeit wesentlich gemindert werden.

Hilft dabei, das Risiko der Vibrations- und Lärmbelastung zu minimieren.

Verwenden Sie **IMMER** scharfe Meissel, Bohrer und Sägeblätter.

Pflegen Sie dieses Werkzeug diesen Anweisungen entsprechend und achten Sie auf eine gute Einfettung (wo erforderlich).

Falls das Werkzeug regelmäßig verwendet werden soll, investieren Sie in Antivibrations- und Lärmschutzzubehör.

Machen Sie einen Arbeitsplan, um die Verwendung von hochvibrierenden Werkzeugen auf mehrere Tage zu verteilen.

ZUBEHÖRTEILE

	DG272	DG272B
Ladegerät	1	/
Akkupack	2	/
Mulch-einsatz	1	1
Grasfangkorb	1	1

Wir empfehlen Ihnen, sämtliche Zubehörteile beim selben Fachhändler zu beziehen, bei dem Sie auch Ihr Elektrowerkzeug gekauft haben. Weitere Informationen finden Sie auf der Verpackung der Zubehörteile. Auch Ihr Fachhändler berät Sie gerne.

BETRIEBSANLEITUNG



HINWEIS: Bitte lesen Sie die Bedienungsanleitung sorgfältig durch, bevor Sie das Werkzeug verwenden.

VERWENDUNGSZWECK

Das Produkt ist nur zum Mähen von Gras in privaten Gärten bestimmt. Er darf nicht zum Mähen von ungewöhnlich hohem, trockenem oder nassem Gras, z. B. Weidegras, oder zum Häckseln von Laub verwendet werden.

MONTAGE



WARNUNG: Nehmen Sie den Akku aus dem Gerät, bevor Sie Einstellungen, Wartungs- oder Instandhaltungsarbeiten durchführen.



WARNUNG: Das Gerät muss vor der Inbetriebnahme vollständig montiert sein! Verwenden Sie kein Gerät, das nur teilweise oder mit beschädigten Teilen

zusammenggebaut ist!



WARNUNG: Setzen Sie den Akkupack erst ein, wenn das Gerät vollständig zusammenggebaut ist. Tragen Sie beim Umgang mit dem Werkzeug immer Handschuhe.

1. ZUSAMMENBAU DES GRIFFS (SIEHE ABB. A1-A5)

Die untere und obere Griffstangen sind auf dem Gerät vormontiert.

- 1) Klappen Sie die Klemmhebel auf beiden Seiten der unteren Griffstange aus und lösen Sie dann die Klemmhebel gegen den Uhrzeigersinn. (Siehe Abb. A1)
- 2) Fassen Sie die unteren Griffstangen an und klappen Sie diese von der Abstellposition in die Arbeitsposition. (Siehe Abb. A2)
- 3) Sichern Sie die untere Griffstange, indem Sie die Klemmhebel in Richtung der unteren Griffstangen hochklappen. Wenn sich der Klemmhebel nicht umklappen lässt, lösen Sie ihn und klappen Sie ihn erneut um. Wenn er zu locker ist, ziehen Sie ihn fest, indem Sie die Klemmhebel im Uhrzeigersinn drehen.
HINWEIS: Es gibt 3 Höhenverstellmöglichkeiten der Stange. Drei Markierungslinien (B) geben die unterschiedlichen Höhen an, Linie 3 bedeutet, dass die untere Griffstange zum Boden die höchste ist, und Linie 1 ist die niedrigste. Wenn Sie die gewünschte Höhe gewählt haben, richten Sie die Markierungslinie (B) mit der Markierung (A) des Transportgriffs aus. Und die zwei unteren Griffstangen müssen auf die gleiche Höhe eingestellt werden.

Bei der ersten Montage können Sie die unteren Griffstangen in der mittleren Position befestigen. (Siehe Abb. A3, A4)

- 4) Sichern Sie die obere Griffstange, indem Sie die Spannverschlüsse auf beiden Seiten nach innen drücken, bis die obere Griffstange korrekt eingerastet ist. (Siehe Abb. A5)



WARNUNG: Ziehen Sie die Feststellschraube auf beiden Seiten fest, wenn Sie den oberen Griff nicht in der gewünschten Position arretieren können!

2. AUFBAU DER GRASFANGKORBES (SIEHE ABB. B1-B3)



WARNUNG: Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne angebrachten Grasfangkorb zu benutzen - Gefahr durch umherfliegende Gegenstände! Der Motor muss ausgeschaltet sein und die Klinge darf sich nicht mehr drehen, bevor Sie den Grasfangkorb abnehmen. Der Grasfangkorb muss vor der ersten Benutzung vollständig zusammenggebaut sein, d.h. alle Teile müssen an ihrem Platz sein.

- 1) Befestigen Sie die drei Gummiclips (C) an der Haltestange (D) des Grasfangkorbs. (Siehe Abb. B1)
- 2) Der Tragegriff ist bereits an der oberen Abdeckung vormontiert und kann je nach Verwendungszweck gedreht werden. (Siehe Abb. B2)

- 3) Der Grasfangkorb ist einsatzbereit.
- 4) Öffnen Sie den Ablenkschutz und halten Sie ihn in Position.
- 5) Tragen Sie den Grasfangkorb mit dem Tragegriff.
- 6) Richten Sie die Halterung mit den Haken aus und hängen Sie den Grasfangkorb daran auf. (Siehe Abb. B3)
- 7) Lösen Sie anschließend vorsichtig den Ablenkschutz.

HINWEIS: Tragen Sie den Grasfangkorb immer mit dem Tragegriff.



WARNUNG: Tragen Sie den Grasfangkorb immer mit dem Tragegriff. Prüfen Sie vor dem Einhängen des Grasfangkorbs, ob sich der Mulcheinsatz im hinteren Auswurfschacht befindet. Nehmen Sie den Mulcheinsatz heraus, bevor Sie den Grasfangkorb einhängen. Der Mulcheinsatz muss entfernt werden, wenn der Grasfangkorb verwendet wird.

3. ZUM ENTFERNEN ODER EINBAUEN DES AKKUPACKS (SIEHE ABB. C1-C2)

A) Einsetzen des Akkupacks

- 1) Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und bewahren Sie ihn auf, damit er nicht verloren geht.
- 2) Halten Sie die Aussparung fest und öffnen Sie den Akkufachdeckel.
- 3) Setzen Sie den Akkupack in den Steckplatz ein.
- 4) Ein einfaches Schieben und ein leichter Druck reichen aus, bis ein Klicken zu hören ist. Prüfen Sie, ob der Akku vollständig gesichert ist.
- 5) Der Akkupack kann nur in einer Richtung eingesetzt werden.
- 6) Schließen Sie den Akkufachdeckel.
- 7) Bringen Sie den Sicherheitsschlüssel wieder an seinem Platz an.

B) Entnehmen des Akkupacks

Der Akkupack kann nicht im Rasenmäher aufgeladen werden. Nehmen Sie den Akkupack zum Aufladen aus dem Akkufach.

- 1) Halten Sie die Aussparung fest und öffnen Sie den Akkufachdeckel.
- 2) Drücken Sie die Entriegelungstaste des Akkupacks nach unten, um die Verriegelung des Akkupacks zu lösen.
- 3) Ziehen Sie den Akkupack aus dem Akkufach heraus.
- 4) Schließen Sie den Akkufachdeckel.

VOR DER INBETRIEBNAHME

1. LADEN SIE IHREN AKKUPACK AUF (SIEHE ABB. D)

2. PRÜFEN DES BATTERIE-LEISTUNGSZUSTANDS

5 LED-Anzeigen zeigen den Batterie - Leistungszustand an. Drücken Sie vor oder nach dem Gebrauch die Taste neben der Anzeige, um den Batterie - Leistungszustand zu überprüfen.

3. HÖHENVERSTELLUNG DER UNTEREN GRIFFSTANGE (SIEHE ABB. E1, E2)



WARNUNG: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Schneidklinge zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Griffhöhe verstellen!



WARNUNG: Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab, bevor Sie die Griffhöhe einstellen!



WARNUNG: Um einen sicheren Betrieb zu gewährleisten, ist die Höhenverstellung der Griffstange auf die angegebenen Positionen beschränkt! Versuchen

Sie nicht, eine andere Höhe einzustellen!

Stellen Sie die Griffhöhe auf eine Ihren Bedürfnissen entsprechende Höhe ein. Es stehen drei Griffhöhen zur Auswahl.

- 1) Klappen Sie die Klemmhebel auf beiden Seiten der unteren Griffstangen aus und lösen Sie diese gegen den Uhrzeigersinn, entfernen Sie diese jedoch nicht.

- Halten Sie die Griffenheit fest und schwenken Sie diese vorsichtig in die gewünschte Position, indem Sie die Markierungslinie (B) mit der Markierung (A) des Transportgriffs in Übereinstimmung bringen. Vergewissern Sie sich, dass die Griffenheit auf beiden Seiten auf der gleichen Höhe zusammengebaut ist.
- Sichern Sie die Griffenheit, indem Sie den Klemmhebel in Richtung des Transportgriffs hochklappen. Wenn es nicht möglich ist den Klemmhebel umzuklappen, lösen Sie ihn und klappen Sie ihn erneut um. Wenn er zu locker ist, ziehen Sie ihn fest, indem Sie die Klemmhebel im Uhrzeigersinn drehen.

4. HÖHENVERSTELLUNG DER OBEREN GRIFFSTANGE (SIEHE ABB. F)

Stellen Sie die obere Griffstange auf eine Ihren Bedürfnissen entsprechende Höhe ein.

- Halten Sie die obere Griffstange mit einer Hand fest.
- Lösen Sie die Spannverschlüsse auf beiden Seiten, um den oberen Lenker zu entriegeln.
- Ziehen Sie die obere Griffstange nach oben oder unten, um die Höhe einzustellen.
- Verriegeln Sie die Höhe, indem Sie die Spannverschlüsse auf beiden Seiten nach innen drücken, wenn die gewünschte Höhe eingestellt ist.



WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass der obere Griff vor dem Betrieb auf der gleichen Höhe korrekt verriegelt ist.

5. SCHNITTHÖHENEINSTELLUNG (SIEHE ABB. G)



WARNUNG: Schalten Sie das Gerät aus und warten Sie, bis die Schneidklinge zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie die Grifffhöhe verstellen!



WARNUNG: Ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab, bevor Sie die Grifffhöhe einstellen!

Stellen Sie die Schnitthöhe entsprechend den Gegebenheiten Ihres Rasens ein. Die Schnitthöhe hängt von der Art des Rasens und seiner tatsächlichen Höhe ab. Beginnen Sie beim Mähen von hohem Gras mit der maximalen Schnitthöhe und führen Sie einen zweiten Schnitt mit einer niedrigeren Schnitthöhe durch.

- Ziehen Sie den Hebel in Richtung des Hinterrads.
- Bewegen Sie zum Einstellen der Schnitthöhe vorwärts oder rückwärts.
- Lassen Sie den Hebel los und vergewissern Sie sich, dass er richtig im Schlitz eingerastet ist.



WARNUNG: Achten Sie darauf, dass der Hebel nach jeder Einstellung in den Schlitz einrastet.

6. GRASFANGKORB-ANZEIGE (SIEHE ABB. H1-H2)



WARNUNG: Versuchen Sie nicht, das Gerät ohne angebrachten Grasfangkorb beim Grasmähen zu benutzen - Gefahr durch umherfliegende Gegenstände!



WARNUNG: Schalten Sie den Motor aus und warten Sie, bis die Klinge zum Stillstand gekommen ist, bevor Sie den Grasfangkorb entfernen!

Anbringen des Grasfangkorbs Tragen Sie den Grasfangkorb immer mit dem Tragegriff.

Der Grasfangkorb ist mit einer Klappe (E) ausgestattet, welche den Füllstand während des Betriebs anzeigt.

- Wenn die Klappe (E) geöffnet ist, hat der Grasfangkorb noch genügend Volumen, um Gras aufzunehmen. (Siehe Abb. H1)
- Wenn die Klappe (E) geschlossen ist, ist der Grasfangkorb voll und muss geleert werden. (Siehe Abb. H2)

7. ENTLERNEN DES GRASFANGKORBES

Leeren Sie den Grasfangkorb während des Gebrauchs

regelmäßig. Warten Sie nicht, bis er vollständig gefüllt ist. Wir empfehlen, ihn zu leeren, wenn er halb voll ist.

- Schalten Sie das Gerät aus und vergewissern Sie sich, dass der Motor zum Stillstand gekommen ist und sich die Klinge nicht mehr dreht.
- Entnehmen Sie den Akkupack.
- Heben Sie den Ablenkungsschutz an und nehmen Sie den Grasfangkorb aus den Haken.
- Entnehmen Sie den Grasfangkorb mit dem Tragegriff.
- Leeren Sie das geschnittene Gras auf einen Komposthaufen.
- Setzen Sie den Grasfangkorb wieder in das Gerät ein.

HINWEIS: A full grass catcher will reduce the performance of this product.



WARNUNG: Entfernen Sie das geschnittene Gras niemals mit den Händen oder Füßen aus dem rückwärtigen Auswurfschacht.

8. MULCHEINSATZ (SIEHE ABB. I1, I2)

Der Mulcheinsatz verhindert, dass das Gras aufgefangen wird, indem er den hinteren Auswurfschacht blockiert. So kann das Schnittgut beim Mähen wieder auf dem Rasen verteilt werden.

- Öffnen Sie das Schutzgitter, halten Sie den Griff in Position und setzen Sie den Mulcheinsatz in den hinteren Auswurfschacht ein. Achten Sie darauf, dass die Zapfen in die Schlitz des hinteren Auswurfkanals einrasten.
- Heben Sie den Griff an, um den Mulcheinsatz aus den Schlitz des hinteren Auswurfkanals zu lösen, und nehmen Sie dann den Mulcheinsatz heraus.



WARNUNG: Beim Mulchen wird das Schnittgut in einem Arbeitsgang geschnitten und dem Rasen wieder zugeführt. Das Schnittgut wird sehr fein geschnitten und dann gleichmäßig auf dem Rasen verteilt. Unter normalen Bedingungen wird das gemulchte Gras schnell biologisch abgebaut und versorgt den Rasen mit Nährstoffen. Befestigen Sie den Grasfangkorb und den Mulcheinsatz nicht gleichzeitig.

BEDIENUNG

1. ALLGEMEINER BETRIEB

- Überprüfen Sie das Gerät, den Akkupack und das Ladegerät sowie das Zubehör vor jedem Gebrauch auf Schäden. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es beschädigt ist oder Verschleißerscheinungen aufweist. Kümmern Sie sich um jedes Problem, das Sie feststellen, oder lassen Sie das Gerät von einem qualifizierten Fachmann überprüfen.
- Vergewissern Sie sich, dass Zubehör oder Anbauteile ordnungsgemäß befestigt sind.
- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsöffnungen immer frei und unversperrt sind. Reinigen Sie diese gegebenenfalls mit einer weichen Bürste. Verstopfte Lüftungsöffnungen können zu Überhitzung führen und das Gerät beschädigen.
- Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Sie bei Ihrer Arbeit durch andere Personen, die den Arbeitsbereich betreten, gestört werden. Lassen Sie das Gerät immer vollständig zum Stillstand kommen, bevor Sie es abstellen.
- Überanstrengen Sie sich nicht. Legen Sie regelmäßige Pausen ein, damit Sie sich auf die Arbeit konzentrieren können und die volle Kontrolle über das Gerät haben.



WARNUNG: In einigen Ländern gibt es Vorschriften, die festlegen, zu welcher Tageszeit und an welchen besonderen Tagen die Geräte verwendet werden dürfen und welche Einschränkungen gelten! Informieren Sie sich bei Ihrer Gemeinde und halten Sie sich an die Vorschriften, um eine friedvolle Nachbarschaft zu erhalten und Ordnungswidrigkeiten zu vermeiden!

2. START/STOPP (SIEHE ABB. J, K)



WARNUNG: Stellen Sie das Gerät vor dem Start auf eine ebene Fläche, die frei von hohem Gras ist!

Reinigen Sie die Unterseite des Bodens!



WARNUNG: Starten Sie den Motor vorsichtig gemäß den Anweisungen. Halten Sie Ihre Füße weit von der Schneideklänge entfernt!



WARNUNG: Kippen Sie das Gerät nicht, wenn Sie den Motor starten.

Starten:

HINWEIS: Das Gerät kann nur durch Drücken des Sicherheitsschaltknopfs und anschließendes Betätigen des Starthebels gestartet werden. Bei umgekehrtem Vorgang kann das Gerät nicht gestartet werden.

- 1) Schieben Sie den Akkupack in das Akkufach hinein.
- 2) Stecken Sie den Sicherheitsschlüssel vollständig in den Steckplatz.
- 3) Stellen Sie sich hinter den Haltegriff.
- 4) Halten Sie den Sicherheitsschaltknopf gedrückt und ziehen Sie den Starthebel in Richtung des Griffs.
- 5) Nachdem der Rasenmäher gestartet ist, lassen Sie den Sicherheitsschaltknopf los.
- 6) Das Gerät beginnt sich vorwärts zu bewegen und zu mähen.

Stoppen:

- 1) Lassen Sie die Starthebel los, um den Rasenmäher anzuhalten.

3. MÄHEN

- 1) Vergewissern Sie sich, dass der Rasen frei von Steinen, Ästen, Draht oder anderen Gegenständen ist, die das Gerät oder dessen Inhalt beschädigen könnten.
- 2) Schneiden Sie kein nasses Gras, da es dazu neigt, am Unterboden des Geräts zu haften, wodurch der ordnungsgemäße Auswurf des Schnittguts verhindert wird, und es außerdem zu Ausrutschen und Stürzen kommen kann.
- 3) Schneiden Sie nie mehr als ein Drittel der Gesamtlänge des Grasses ab, um einen gesunden Rasen zu erhalten. Im Herbst sollte der Rasen nur so lange gemäht werden, wie er noch wächst.
- 4) Schieben Sie das Gerät langsam vorwärts.
- 5) Mähen Sie in leicht überlappenden Reihen. Das effektivste Muster für das Mähen von Rasenflächen sind gerade Linien entlang einer Seite. Auf diese Weise bleiben die Reihen gleichmäßig und es wird sichergestellt, dass der gesamte Rasen gemäht wird, ohne dass eine Stelle ausgelassen wird. (Siehe Abb. L)
- 6) Umkreisen Sie Blumenbeete. Wenn Sie ein Blumenbeet in der Mitte des Rasens erreichen, schneiden Sie ein oder zwei Reihen um den Umfang des Beetes herum.
- 7) Achten Sie besonders auf Richtungswechsel.
- 8) Entleeren Sie den Grasfangkorb regelmäßig.
- 9) Bereiten Sie das Gerät entsprechend der gewünschten Anwendung vor.

Funktionen	Grasfangkorb	Mulch-Einsatz
Gras-Sammlung	Angebracht	Entfernt
Mulchen	Entfernt	Eingefügt



WARNUNG: Wenn das Gerät auf einen Fremdkörper trifft, sofort anhalten! Lassen Sie die Klinge vollständig anhalten, nehmen Sie den Akkupack heraus und untersuchen Sie das Gerät gründlich auf Schäden! Lassen Sie eventuelle Schäden vor der Wiederinbetriebnahme beheben!



WARNUNG: Starke Vibrationen des Gerätes während des Betriebes sind ein Hinweis auf eine Beschädigung! Das Gerät sollte umgehend überprüft und repariert werden!

4. MULCHEN



WARNUNG: Beim Mulchen wird das Schnittgut in einem Arbeitsgang geschnitten und dem Rasen wieder zugeführt. Das Schnittgut wird sehr fein geschnitten und dann gleichmäßig auf dem Rasen verteilt. Unter normalen Bedingungen wird das gemulchte Gras schnell biologisch abgebaut und versorgt den Rasen mit Nährstoffen.

- 1) Setzen Sie den Mulch Einsatz in den hinteren Auswurfschacht ein und vergewissern Sie sich, dass der Grasfangkorb nicht am Gerät angebracht ist.
- 2) Vermeiden Sie das Mähen, wenn das Gras von Regen oder Tau feucht ist. Feuchtes Gras kann Klumpen bilden, die den Mulchprozess beeinträchtigen und die Laufzeit reduzieren. Die beste Zeit für das Mähen von Gras ist der Spätnachmittag. Dann ist das Gras trocken und die frisch geschnittene Stelle wird nicht dem direkten Sonnenlicht ausgesetzt.
- 3) Für eine optimale Mulchleistung sollten Sie die Schnitthöhe so einstellen, dass Sie ungefähr ein Drittel der Länge der Halmlänge abschneiden. Idealerweise nicht mehr als 40mm auf einmal. Wenn der Rasen überwuchert ist, dann kann es notwendig sein, die Schnitthöhe zu reduzieren, um den Aufwand beim Schieben zu verringern und eine Überlastung des Motors zu verhindern. Bei extrem schwerem Mulchen ist es ratsam, erst auf hoher Schnitthöhe zu schneiden und dann noch einmal auf endgültiger Schnitthöhe zu schneiden. Oder Sie können engere Schnitte machen und langsam mähen.
- 4) Für eine optimale Leistung sollten Sie das Gehäuse des Rasenmähers frei von angesammeltem Gras halten. Stellen Sie manchmal den Rasenmäher ab und warten Sie, bis die Klängen völlig zum Stillstand gekommen sind. Stöpseln Sie den Sicherheitsschlüssel aus und drehen Sie den Rasenmäher auf die Seite. Benutzen Sie einen Gegenstand, wie z.B. einen Stock, um alle Ansammlungen von Gras im Bereich der Klängen wegzuwischen. Seien Sie vorsichtig wegen der scharfen Kanten der Klängen. Reinigen Sie oft in feuchtem Frühlingsgras und am Ende jeder Benutzung.
- 5) Einige Arten von Gras oder Zustände von Gras können es notwendig machen, dass eine Stelle ein zweites Mal gemulcht werden muss, um das Gras komplett über den Rasen zu verteilen. Wenn Sie ein zweites Mal schneiden, dann ist es ratsam, rechtwinklig zum ersten Schnittmuster zu schneiden. Wechseln Sie das Schnittmuster niemals so; dass sie den abhang eines hügels hinauf- oder hinab-mähen!
- 6) Wechseln Sie das Schnittmuster wöchentlich. Dies verhindert Vermattung und Körnung Ihres Rasens.

WARTUNG UND PFLEGE

1. REGELN FÜR DIE PFLEGE




WARNUNG! Schalten Sie das Gerät immer aus, entfernen Sie die Akkus und den Sicherheitsschlüssel. Lassen Sie das Gerät abkühlen, bevor Sie Inspektions-, Wartungs- und Reinigungsarbeiten durchführen!

- 1) Halten Sie das Gerät sauber. Entfernen Sie nach jedem Gebrauch und vor der Aufbewahrung die Rückstände aus dem Gerät.
- 2) Eine regelmäßige und ordnungsgemäße Reinigung trägt zur sicheren Verwendung und zur Verlängerung der Lebensdauer des Geräts bei.
- 3) Überprüfen Sie das Gerät vor jedem Gebrauch auf

abgenutzte und beschädigte Teile. Nehmen Sie das Gerät nicht in Betrieb, wenn Sie defekte oder verschlissene Teile feststellen.

- 4) Reinigen Sie das Gerät mit einem trockenen Tuch. Verwenden Sie einen Bürstenpinsel für schwer zugängliche Stellen.
- 5) Entfernen Sie hartnäckige Verschmutzungen mit Druckluft (max. 3 bar).
- 6) Überprüfen Sie auf Schäden und Verschleiß. Reparieren Sie Schäden gemäß dieser Bedienungsanleitung oder bringen Sie das Gerät zu einem anerkannten Servicecenter, bevor Sie es wieder benutzen.

 **WARNUNG! Führen Sie Reparaturen und Wartungsarbeiten nur entsprechend dieser Anleitung durch! Alle weiteren Arbeiten müssen von einer qualifizierten Fachkraft durchgeführt werden!**


 **WARNUNG! Verwenden Sie keine chemischen, alkalischen, scheuernden oder anderen aggressiven Reinigungs- oder Desinfektionsmittel zur Reinigung dieses Geräts, da diese die Oberflächen beschädigen könnten.**

2. UNTERBODEN UND SCHNEIDKLINGE

 **WARNUNG! Tragen Sie bei Arbeiten an der Klinge und in deren Nähe Schutzhandschuhe! Benutzen Sie geeignetes Werkzeug zum Entfernen von Verunreinigungen, z. B. einen Holzstab! Benutzen Sie niemals Ihre bloßen Hände!**

 **WARNUNG! Verwenden Sie zum Austausch immer Original-Ersatzteile. Die Schneidklinge muss durch die Identifikationsnummer AKT1168 ersetzt werden.**

Befestigen Sie keine anderen Typen von Schneidklingen!

 **WARNUNG! Der Austausch der Schneidklinge sollte von einem qualifizierten Fachmann vorgenommen werden! Das Nacharbeiten oder Schärfen von Messern wird nicht empfohlen, es sei denn, es wird von einem Reparaturdienst oder einem ähnlich qualifizierten Fachmann durchgeführt!**

- 1) Halten Sie den Unterboden und die Schneidklinge sauber und frei von Verunreinigungen. Entfernen Sie das geschnittene Gras aus dem rückwärtigen Auswurfschacht.
- 2) Überprüfen Sie alle Befestigungselemente, wie z. B. Muttern und Schrauben, regelmäßig auf festen Sitz, vor dem Betrieb. Nach längerem Einsatz, vor allem auf sandigen Böden, wird die Klinge abgenutzt und verliert etwas von ihrer ursprünglichen Form. Die Schneidleistung verringert sich und die Schneidklinge sollte ausgetauscht werden.
- 3) Halten Sie die Schneidklinge scharf, um eine gute Schnittleistung zu gewährleisten. Ersetzen Sie eine abgenutzte oder beschädigte Schneidklinge durch eine neue desselben Typs oder lassen Sie diese von einem Fachmann schärfen.
- 4) Lösen Sie die Sechskantmutter mit einem geeigneten Schraubenschlüssel (Größe 17 mm) gegen den Uhrzeigersinn und entfernen Sie diese zusammen mit der Schneidklinge.
- 5) Ersetzen Sie die Schneidklinge (12d) durch eine neue Klinge desselben Typs. Überprüfen Sie zuerst den Zustand des Flansches (12c) und der Buchse (12b) auf der Spindel (12a), und befestigen Sie dann die Schneidklinge (12d) und die Sechskantmutter (12e) richtig. Ziehen Sie die Sechskantmutter (12e) im Uhrzeigersinn mit min. 20 Nm,

STÖRUNGSBEHEBUNG

 **WARNUNG! Schalten Sie den Akku aus und entfernen Sie ihn, bevor Sie den Fehler untersuchen.**

Probleme	Mögliche Ursachen	Abhilfemaßnahmen
1. Das Gerät startet nicht	1.1 Der Akkupack ist nicht richtig eingesetzt. 1.2 Der Akkupack ist entladen 1.3 Der Akkupack ist beschädigt 1.4 Andere elektrische Defekte am Gerät 1.5 Der Sicherheitsschlüssel ist nicht richtig eingesteckt	1.1 Richtig einsetzen 1.2 Akkupack entfernen und aufladen 1.3 Überprüfung durch eine Elektrofachkraft 1.4 Überprüfung durch eine Elektrofachkraft 1.5 Richtig einstecken
2. Das Gerät erreicht nicht die volle Leistung	2.1 Akkupackkapazität zu gering 2.2 Die Lüftungsöffnungen sind verstopft	2.1 Akkupack aufladen 2.2 Reinigen Sie die Lüftungsöffnungen
3. Das Schnittergebnis ist nicht zufriedenstellend	3.1 Die Schneidklinge ist stumpf / beschädigt 3.2 Das Schnittgut übersteigt die Aufnahmekapazität 3.3 Die Schnitthöhe ist falsch	3.1 Durch eine neue ersetzen 3.2 Schneiden Sie Stoffe nur entsprechend der Gerätekapazität. 3.3 Schnitthöhe einstellen
4. Das Gerät bleibt plötzlich stehen	4.1 Der Akkupack ist entladen 4.2 Der Akkupack ist zu heiß 4.3 Die Schneidvorrichtung ist blockiert	4.1 Akkupack entfernen und aufladen 4.2 Nehmen Sie den Akku heraus und lassen Sie ihn abkühlen. 4.3 Verstopfung beseitigen
5. Übermäßige Vibrationen oder Lärm	5.1 Die Schneidklinge ist stumpf / beschädigt 5.2 Das Schnittgut übersteigt die Aufnahmekapazität 5.3 Die Schnitthöhe ist falsch 5.4 Bolzen/Muttern sind locker	5.1 Durch eine neue ersetzen 5.2 Schneiden Sie Stoffe nur entsprechend der Gerätekapazität 5.3 Schnitthöhe einstellen 5.4 Schrauben/Muttern anziehen

max. 25 Nm an, um einen sicheren Betrieb Ihres Gerätes zu gewährleisten. (Siehe Abb. M)

- Ersetzen Sie die Schneidklinge nach 50 Mähstunden oder 2 Jahren, je nachdem, was früher eintritt, unabhängig vom Zustand. Wenn die Schneidklinge einen Sprung hat oder beschädigt ist, müssen Sie diese sofort durch eine neue Klinge ersetzen.
- Schmieren Sie die Schneidklinge nach jedem Gebrauch, um die Lebensdauer der Schneidklinge und des Geräts zu verlängern. Tragen Sie leichtes Maschinenöl auf die Schneidekante der Klinge auf.

3. PFLEGE VON GRASFANGKORB UND VERBINDUNGSKABEL

- Überprüfen Sie den Grasfangkorb vor jedem Gebrauch. Verwenden Sie ihn nicht, wenn Sie eine Beschädigung feststellen.
- Reinigen Sie den Grasfangkorb nach dem Betrieb mit einer milden Seifenlösung und Wasser.
- Lassen Sie den Grasfangkorb vor dem Aufbewahren gründlich trocknen, um Schimmel zu vermeiden.
- Überprüfen Sie das Verbindungskabel vor jedem Gebrauch.



WARNUNG! Verwenden Sie das Gerät nicht mit einem defekten oder losen Verbindungskabel!



WARNUNG! Dieses Gerät enthält keine Teile, die vom Benutzer selbst repariert werden können. Wenden Sie sich an ein anerkanntes Servicecenter oder an eine ähnlich qualifizierte Person, um es überprüfen und reparieren zu lassen.

LAGERUNG

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und nehmen Sie den Akkupack heraus, bevor Sie es verstauen.
- Reinigen Sie das Gerät wie oben beschrieben.
- Klappen Sie die Griffeneinheit in die Abstellposition.
- Stellen Sie das Gerät und sein Zubehör an einen dunklen, trockenen, frostfreien und gut belüfteten Ort unter.
- Bewahren Sie das Gerät immer an einem Ort auf, der für Kinder unzugänglich ist. Die ideale Temperatur für die Aufbewahrung liegt zwischen 10 °C und 30 °C.
- Wir empfehlen, das Gerät in der Originalverpackung aufzubewahren oder es mit einem geeigneten Tuch oder einer Hülle zu bedecken, um es vor Staub zu schützen.

TRANSPORT

- Schalten Sie das Gerät aus, ziehen Sie den Sicherheitsschlüssel ab und entfernen Sie den Akkupack, bevor Sie es an einen anderen Ort transportieren.
- Bringen Sie ggf. Transportsicherungen an.
- Transportieren Sie das Gerät immer mit seinem Transportgriff.
- Schützen Sie das Gerät vor schweren Stößen oder starken Vibrationen, die beim Transport in Fahrzeugen auftreten können.
- Sichern Sie das Gerät, um ein Verrutschen oder Umfallen sowie Schäden und Verletzungen zu vermeiden.

BEI AKKUWERKZEUGEN

Der Umgebungstemperaturbereich für die Nutzung und Lagerung von Werkzeug und Akku liegt zwischen 0°C und 45°C. Der empfohlene Umgebungstemperaturbereich für die Ladestation liegt zwischen 0°C und 40°C.

UMWELTSCHUTZ



Elektroprodukte dürfen nicht mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden, sondern sollten nach Möglichkeit zu einer Recyclingstelle gebracht werden. Ihre zuständigen Behörden oder Ihr Fachhändler geben Ihnen hierzu gerne Auskunft.

KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Wir,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklären hiermit, dass unser Produkt,
Beschreibung **Schnurloser Rasenmäher**
Type **DG272 DG272B (272-Bezeichnung der Maschine,**
repräsentiert die Schnurloser Rasenmäher)
Funktion **Grasschnitt**

Den Bestimmungen der folgenden Richtlinien entspricht,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC

2000/14/EC geändert durch 2005/88/EC:
- Konformitätsbewertungsverfahren nach
- Gemessener Schalleistungspegel
- Erklärter garantierter Schalleistungspegel

Annex VI
87,8 dB
90 dB

Betreffende notifizierte Zertifizierungsstelle
Name: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adresse: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Normen,
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Zur Kompilierung der technischen Datei ermächtigte Person,
Name: **Marcel Filz**
Anschrift: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Stellvertretender Chefingenieur, Prüfung und Zertifizierung
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Les utilisateurs peuvent consulter les instructions électroniques à l'adresse www.catpowertools.com

NOTICE ORIGINALE SÉCURITÉ DU PRODUIT AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ GÉNÉRAUX POUR L'OUTIL



AVERTISSEMENT: Lire l'ensemble des mises en garde, instructions, illustrations et spécifications fourni avec cet outil électrique. Ne pas suivre toutes les instructions énumérées ci-dessous peut conduire à une électrocution, un incendie et / ou des blessures graves.

Conservetous les avertissements et toutes les instructions pour pouvoir s'y reporter ultérieurement.

Le terme «outil» dans les avertissements fait référence à votre outil électrique alimenté par le secteur (avec cordon d'alimentation) ou votre outil fonctionnant sur batterie (sans cordon d'alimentation).

1) Sécurité de la zone de travail

- a) **Conservetous les zones de travail propre et bien éclairées.** Les zones en désordre ou sombres sont propices aux accidents.
- b) **Ne pas faire fonctionner les outils électriques en atmosphère explosive, par exemple en présence de liquides inflammables, de gaz ou de poussières.** Les outils électriques produisent des étincelles qui peuvent enflammer les poussières ou les fumées.
- c) **Maintenir les enfants et les personnes présentes à l'écart pendant l'utilisation de l'outil.** Les distractions peuvent vous faire perdre le contrôle de l'outil.

2) Sécurité électrique

- a) **Il faut que les fiches de l'outil électrique soient adaptées au socle. Ne jamais modifier la fiche de quelque façon que ce soit. Ne pas utiliser d'adaptateurs avec des outils à branchement de terre.** Des fiches non modifiées et des socles adaptés réduiront le risque de choc électrique.
- b) **Éviter tout contact du corps avec des surfaces reliées à la terre telles que les tuyaux, les radiateurs, les cuisinières et les réfrigérateurs.** Il existe un risque accru de choc électrique si votre corps est relié à la terre.
- c) **Ne pas exposer les outils à la pluie ou à des conditions humides.** La pénétration d'eau à l'intérieur d'un outil augmentera le risque de choc électrique.
- d) **Ne pas maltraiter le cordon. Ne jamais utiliser le cordon pour porter, tirer ou débrancher l'outil.** Maintenir le cordon à l'écart de la chaleur, du lubrifiant, des arêtes ou des parties en mouvement. Des cordons endommagés ou emmêlés augmentent le risque de choc électrique.
- e) **Lorsqu'on utilise un outil à l'extérieur, utiliser un prolongateur adapté à l'utilisation extérieure.** L'utilisation d'un cordon adapté à l'utilisation extérieure réduit le risque de choc électrique.
- f) **Si l'usage d'un outil dans un emplacement humide est inévitable, utiliser une alimentation protégée par un dispositif à courant différentiel résiduel (DDR).** L'usage d'un DDR réduit le risque de choc électrique.

3) Sécurité des personnes

- a) **Restez vigilant, regardez ce que vous êtes en train de**

faire et faites preuve de bon sens dans votre utilisation de l'outil. Ne pas utiliser un outil lorsque vous êtes fatigué ou sous l'emprise de drogues, d'alcool ou de médicaments. Un moment d'inattention en cours d'utilisation d'un outil peut entraîner des blessures graves des personnes.

- b) **Utiliser un équipement de sécurité. Toujours porter une protection pour les yeux.** Les équipements de sécurité tels que les masques contre les poussières, les chaussures de sécurité antidérapantes, les casques ou les protections acoustiques utilisés pour les conditions appropriées réduiront les blessures de personnes.
 - c) **Éviter tout démarrage intempestif. S'assurer que l'interrupteur est en position arrêté avant de brancher l'outil au secteur et/ou au bloc de batteries, de le ramasser ou de le porter.** Porter les outils en ayant le doigt sur l'interrupteur ou brancher des outils dont l'interrupteur est en position marche est source d'accidents.
 - d) **Retirer toute clé de réglage avant de mettre l'outil en marche.** Une clé laissée fixée sur une partie tournante de l'outil peut donner lieu à des blessures de personnes.
 - e) **Ne pas se précipiter. Garder une position et un équilibre adaptés à tout moment.** Cela permet un meilleur contrôle de l'outil dans des situations inattendues.
 - f) **S'habiller de manière adaptée. Ne pas porter de vêtements amples ou de bijoux. Garder les cheveux et les vêtements à distance des parties en mouvement.** Des vêtements amples, des bijoux ou les cheveux longs peuvent être pris dans des parties en mouvement.
 - g) **Si des dispositifs sont fournis pour le raccordement d'équipements pour l'extraction et la récupération des poussières, s'assurer qu'ils sont connectés et correctement utilisés.** Utiliser des collecteurs de poussière peut réduire les risques dus aux poussières.
 - h) **Ne pas laisser les habitudes acquises au cours d'une utilisation fréquente des outils nous rendre complaisants et ignorer les principes de sécurité de l'outil.** Une action imprudente peut entraîner des blessures graves en une fraction de seconde.
- ### 4) Utilisation et entretien de l'outil
- a) **Ne pas forcer l'outil. Utiliser l'outil adapté à votre application.** L'outil adapté réalisera mieux le travail et de manière plus sûre au régime pour lequel il a été construit.
 - b) **Ne pas utiliser l'outil si l'interrupteur ne permet pas de passer de l'état de marche à arrêté et vice versa.** Tout outil qui ne peut pas être commandé par l'interrupteur est dangereux et il faut le réparer.
 - c) **Débrancher la prise de la source d'alimentation et / ou retirer la batterie, si elle est amovible, de l'outil, avant tout réglage, changement d'accessoires ou avant de ranger l'outil.** De telles mesures de sécurité préventives réduisent le risque de démarrage accidentel de l'outil.
 - d) **Conservetous les outils à l'arrêt hors de la portée des enfants et ne pas permettre à des personnes ne connaissant pas l'outil ou les présentes instructions de le faire fonctionner.** Les outils sont dangereux entre les mains d'utilisateurs novices.
 - e) **Entretenir les outils et accessoires électriques. Vérifier qu'il n'y a pas de mauvais alignement ou de blocage des parties mobiles, des pièces cassées ou toute autre condition pouvant affecter le fonctionnement de l'outil.** En cas de dommages, faire réparer l'outil avant de l'utiliser. De nombreux accidents sont dus à des outils mal entretenus.
 - f) **Gardetous les outils affûtés et propres les outils permettant de couper.** Des outils destinés à couper correctement entretenus

avec des pièces coupantes tranchantes sont moins susceptibles de bloquer et sont plus faciles à contrôler.

- g) **Utiliser l'outil, les accessoires et les lames etc., conformément à ces instructions, en tenant compte des conditions de travail et du travail à réaliser.** L'utilisation de l'outil pour des opérations différentes de celles prévues pourrait donner lieu à des situations dangereuses.
 - h) **Maintenir les poignées et les surfaces de préhension sèches, propres et exemptes d'huile et de graisse.** Des poignées et surfaces de préhension glissantes ne permettent pas une manipulation et un contrôle de l'outil en toute sécurité en cas d'imprévu.
 - 5) **Utilisation des outils fonctionnant sur batteries et précautions d'emploi**
 - a) **Ne recharger qu'avec le chargeur spécifié par le fabricant.** Un chargeur qui est adapté à un type de bloc de batteries peut entraîner un risque d'incendie lorsqu'il est utilisé avec un autre type de bloc de batteries.
 - b) **N'utiliser les outils qu'avec des blocs de batteries spécifiquement désignés.** L'utilisation de tout autre bloc de batteries peut entraîner un risque de blessure et d'incendie.
 - c) **Lorsqu'un bloc de batteries n'est pas utilisé, le maintenir à l'écart de tout autre objet métallique, par exemple trombones, pièces de monnaie, clés, clous, vis ou autres objets de petite taille qui peuvent donner lieu à une connexion d'une borne à une autre.** Le court-circuitage des bornes d'une batterie entre elles peut causer des brûlures ou un incendie.
 - d) **Dans de mauvaises conditions, du liquide peut être éjecté de la batterie; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, nettoyer à l'eau. Si le liquide entre en contact avec les yeux, rechercher en plus une aide médicale.** Le liquide éjecté des batteries peut causer des irritations ou des brûlures.
 - e) **N'utilisez pas de batterie ou d'outil endommagé ou modifié.** Des batteries endommagées ou modifiées peuvent se comporter de façon imprévisible et causer un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
 - f) **N'exposez pas une batterie ou un outil à un incendie ou à une température excessive.** L'exposition à un incendie ou une température supérieure à 130 °C peut causer une explosion.
 - g) **Suivez toutes les instructions de charge et ne rechargez pas la batterie ou l'outil en dehors de la plage de température spécifiée dans les instructions.** Recharger la batterie de façon inappropriée ou en dehors de la plage de température spécifiée peut l'endommager et augmente le risque d'incendie.
 - 6) **Maintenance et entretien**
 - a) **Faire entretenir l'outil par un réparateur qualifié utilisant uniquement des pièces de rechange identiques.** Cela assurera le maintien de la sécurité de l'outil.
 - b) **Ne révisiez jamais de batteries endommagées.** La révision de batteries doit uniquement être effectuée par le fabricant ou les prestataires de service autorisés.
- tendre. La tondeuse pourrait blesser les animaux pendant son fonctionnement.
 - c) **Inspectez bien la zone à tondre et retirez l'ensemble des pierres, morceaux de bois, fils, os et autres objets.** Les objets projetés peuvent causer des blessures.
 - d) **Avant d'utiliser la tondeuse, effectuez toujours une inspection visuelle pour vérifier si la lame et l'assemblage de la lame ne sont pas usés ou endommagés.** Des pièces usées ou endommagées augmentent le risque de blessures.
 - e) **Vérifiez régulièrement le bac de ramassage d'herbe pour repérer tout signe d'usure ou de détérioration.** Un bac de ramassage d'herbe usé ou endommagé peut augmenter le risque de blessures.
 - f) **Maintenez les dispositifs de protection en place. Les dispositifs de protection doivent être en état de marche et correctement montés.** Un dispositif de protection desserré, endommagé ou qui ne fonctionne pas correctement peut provoquer des blessures.
 - g) **Maintenez toutes les entrées d'air de refroidissement exemptes de débris.** Des entrées d'air obstruées peuvent entraîner une surchauffe ou un risque d'incendie.
 - h) **Pendant l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des chaussures de protection antidérapantes. N'utilisez pas la tondeuse lorsque vous êtes pieds nus ou que vous portez des sandales ouvertes.** Cela réduit le risque de blessures aux pieds en cas de contact avec la lame en mouvement.
 - i) **Pendant l'utilisation de la tondeuse, portez toujours des pantalons longs.** Une peau exposée augmente le risque de blessures liées à des projectiles.
 - j) **N'utilisez pas la tondeuse sur une pelouse mouillée. Travaillez en marchant, jamais en courant.** Cela réduit le risque de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.
 - k) **N'utilisez pas la tondeuse sur des dévers trop importants.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.
 - l) **Lorsque vous tondez un terrain en pente, gardez toujours un bon équilibre, tondez toujours en travers de la pente, jamais en montée ou en descente, et soyez extrêmement prudent au moment de changer de direction.** Cela réduit le risque de perte de contrôle, de glissade et de chute, qui peut entraîner des blessures.
 - m) **Soyez extrêmement prudent lorsque vous reculez ou tirez la tondeuse vers vous. Restez attentif à ce qui se passe autour de vous.** Cela réduit le risque de trébuchement pendant le fonctionnement.
 - n) **Ne touchez pas les lames et autres pièces mobiles dangereuses lorsqu'elles sont toujours en mouvement.** Cela réduit le risque de blessures liées aux pièces mobiles.
 - o) **Au moment de retirer un objet bloqué ou de nettoyer la tondeuse, n'oubliez pas de mettre tous les interrupteurs d'alimentation hors tension, et de débrancher le bloc de batterie.** Le fonctionnement inattendu de la tondeuse peut entraîner des blessures graves.

FR

AVERTISSEMENTS DE SECURITE DE LA TONDEUSE

- a) **N'utilisez pas la tondeuse en cas d'intempéries, surtout lorsqu'il y a un risque de foudre.** Cela réduit le risque d'être frappé par la foudre.
- b) **Vérifiez bien l'absence d'animaux là où vous souhaitez**

MISES EN GARDE CONCERNANT LA BATTERIE

- a) **La batterie et les piles secondaires ne doivent pas être ouvertes, démontées ou broyées.**
- b) **La batterie ne doit pas être court-circuitée. Évitez de mettre la batterie en vrac dans une boîte ou**

dans un tiroir où elles risqueraient de se court-circuiter entre elles ou au contact d'autres objets métalliques.

Après usage, évitez tout contact de la batterie avec d'autres objets métalliques de petite taille (trombones, pièces, clés, clous, vis etc.) susceptibles de court-circuiter les pôles. Un court-circuit entre les pôles de la batterie peut être à l'origine de brûlures ou d'un incendie.

- c) La batterie ne doit pas être exposée au feu et à la chaleur. Évitez de la ranger à la lumière du soleil.
- d) La batterie et les piles ne doivent pas être soumises à des chocs mécaniques.
- e) En cas de fuite des piles, évitez tout contact du liquide avec la peau et les yeux. En cas de contact, rincez abondamment la surface touchée avec de l'eau et appelez les urgences.
- f) La batterie et les piles doivent rester propres et sèches.
- g) Si la batterie ou les piles se salissent, essuyez-les avec un chiffon propre et sec.
- h) La batterie et les piles doivent être chargées avant usage. Utilisez toujours le chargeur adéquat, et respectez les instructions du fabricant ou le mode d'emploi de l'appareil concernant la procédure de recharge.
- i) Évitez de laisser une batterie se charger pendant trop longtemps lorsqu'elle n'est pas utilisée.
- j) Après de longues périodes d'inutilisation, il peut être nécessaire de charger et décharger la batterie et les piles à plusieurs reprises avant que celles-ci ne retrouvent leur capacité maximale.
- k) N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifié par Cat®. N'utilisez pas d'autre chargeur que celui spécifiquement fourni avec l'appareil.
- l) N'utilisez en aucun cas une batterie autre que celle prévue pour cet appareil.
- m) La batterie doit être tenue hors de portée des enfants.
- n) Gardez la documentation d'origine du produit afin de pouvoir vous y référer ultérieurement.
- o) Enlevez la batterie de l'appareil lorsque vous ne l'utilisez pas.
- p) Respectez les procédures de mise au rebut.
- q) Ne pas mélanger des piles de fabrication, capacité, taille ou type différents dans un appareil.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.

SYMBOLES



Pour réduire le risque de blessure, l'utilisateur doit lire le mode d'emploi.



Lire le mode d'emploi



AVERTISSEMENT – Faites attention aux projectiles – personne ne doit se tenir à proximité.



AVERTISSEMENT – Éloignez vos mains et pieds des lames.



AVERTISSEMENT – Débranchez la batterie avant l'entretien.



Batterie Li-Ion Ce produit comporte un symbole de « Collecte séparée » de toutes les batteries. Il sera ensuite recyclé ou démantelé, afin de réduire l'impact sur l'environnement. Les batteries peuvent être dangereuses pour l'environnement et la santé humaine, car elles contiennent des substances dangereuses.



Ne pas brûler



Les piles peuvent entrer dans le cycle de l'eau si elles sont éliminées de manière inappropriée, ce qui peut être dangereux pour l'écosystème. Ne jetez pas les piles utilisées avec les déchets ménagers non triés.



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils doivent être collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.



Niveau de puissance acoustique garanti
 L_{WA} : 90 dB

LISTE DES COMPOSANTS



1. POIGNÉE
2. LEVIER DE DÉMARRAGE
3. BOUTON INTERRUPTEUR DE SÉCURITÉ
4. GUIDON SUPÉRIEUR
5. BOUCLE DE VERROUILLAGE (X2)
6. GUIDON INFÉRIEUR
7. BAC DE RAMASSAGE D'HERBE
7A. POIGNÉE
8. POIGNÉE DE TRANSPORT
9. LEVIER DE SERRAGE (X2)
10. ROUE ARRIÈRE
11. LEVIER DE RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE
12. COMPARTIMENT DE LA LAME DE COUPE
12A. BROCHE
12B. DOUILLE
12C. FLASQUE
12D. LAME DE COUPE
12E. ÉCROU HEXAGONAL
13. ROUE AVANT (X2)
14. CACHE DE BATTERIE
15. CLÉ DE SÉCURITÉ
16. PROTECTION DU DÉFLECTEUR
17. GOULOTTE DE DÉCHARGE ARRIÈRE
17A. CROCHET (X2)
18. INSERT DE PAILLAGE
18A. POIGNÉE D'INSERT DE PAILLAGE
18B. RACCORD D'INSERT DE PAILLAGE (X2)
19. BLOC DE BATTERIE*
20. BOUTON DE DÉVERROUILLAGE DE LA BATTERIE*
21. CHARGEUR*

* Tous les accessoires illustrés ou décrits ne sont pas inclus dans la livraison standard.


CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Modèle DG272 DG272B (272 - désignations des pièces, illustration de la Tondeuse à gazon sans fil)

	DG272	DG272B
Puissance nominale	2X18V ---	
Vitesse à vide	3000/min	
Vitesse de charge	3500rpm	
Largeur de coupe max.	41cm	
Réglage de la hauteur de coupe	20-70mm	
Réglage de la hauteur de coupe	7 postes	
Taille des roues	180mm/200mm	
Capacité de collecte	50L	

Poids de la machine	16kg	15kg
Capacité de la batterie (DXB4)	4.0 Ah	/
Entrée chargeur (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Sortie chargeur (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Classe de protection du chargeur	 /II	/

INFORMATIONS RELATIVES AU BRUIT

Niveau de pression acoustique pondéré A		L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
Niveau de puissance acoustique pondéré A		L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =		1,84 dB
Porter une protection pour les oreilles 		

INFORMATIONS RELATIVES AUX VIBRATIONS

Valeurs totales de vibration (somme du vecteur triaxial) déterminées selon la norme EN IEC 62841-4-3.	
Vibration pondérée typique: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$	
Incertitude K = 1.5 m/s ²	

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée ont été mesurées conformément à la méthode d'essai standard et peuvent être utilisées pour comparer un outil à un autre.

La valeur totale de vibration déclarée et la valeur d'émission de bruit déclarée peuvent également être utilisées lors d'une évaluation préliminaire de l'exposition.

! **AVERTISSEMENT:** les vibrations et les émissions de bruit au cours de l'utilisation réelle de l'outil électrique peuvent varier de la valeur déclarée en fonction du mode d'utilisation de l'outil, en particulier du type de pièce traité selon les exemples suivants et d'autres variations concernant le mode d'utilisation de l'outil:

Comment l'outil est utilisé et quels matériaux sont coupés ou percés.

L'outil est en bon état et bien entretenu.

L'utilisation du bon accessoire pour l'outil et l'assurance qu'il est affûté et en bon état.

La force avec laquelle vous serrez les poignées et l'utilisation éventuelle d'un quelconque accessoire anti-bruit et anti-vibration. Et l'outil est utilisé comme prévu dans sa conception et dans les présentes instructions.

Cet outil peut causer un syndrome de vibration du bras et de la main s'il n'est pas correctement géré.

! **AVERTISSEMENT:** Pour être précise, une évaluation du niveau d'exposition en conditions réelles d'utilisation doit également tenir compte de toutes les parties du cycle d'utilisation telles que les moments où l'outil est éteint, et ceux où il fonctionne au ralenti mais ne réalise pas réellement de tâche. Ceci peut réduire de façon significative le niveau d'exposition et la période de fonctionnement totale.

Facteurs contribuant à minimiser votre risque d'exposition aux vibrations et au bruit.

Utilisez TOUJOURS des ciseaux, des forets et des lames affûtés.

Entretenez cet outil en accord avec les présentes instructions et maintenez-le lubrifié (si approprié).

Si l'outil doit être fréquemment utilisé, investissez dans des accessoires anti-bruit et anti-vibration.

Planifiez votre travail pour étaler toute utilisation d'outil à fortes vibrations sur plusieurs jours.

ACCESSOIRES

	DG272	DG272B
Chargeur	1	/
Batterie	2	/
Insert de paillage	1	1
Bac de ramassage d'herbe	1	1

Nous vous recommandons d'acheter tous les accessoires dans le magasin d'acquisition de la machine. Pour plus d'informations, se référer à l'emballage des accessoires. Le personnel du magasin est également là pour vous conseiller.

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



REMARQUE : Avant d'utiliser l'outil, lisez attentivement le manuel d'utilisation.

UTILISATION PRÉVUE

Le produit est conçu pour tondre l'herbe dans les jardins domestiques uniquement. Il ne doit pas être utilisé pour tondre les herbes anormalement mouillées, sèches ou hautes, par ex. l'herbe de pâturage, ou pour déchiqeter les feuilles.

ASSEMBLAGE



AVERTISSEMENT : Retirez les blocs de batterie de l'outil avant de procéder à tout réglage, entretien ou réparation.



AVERTISSEMENT : Le produit doit être entièrement assemblé avant d'être utilisé ! N'utilisez pas un produit qui n'est que partiellement assemblé ou assemblé avec des pièces endommagées !



AVERTISSEMENT : N'installez pas les blocs de batterie tant que le produit n'a pas été complètement assemblé. Utilisez toujours des gants lors de la manipulation de l'outil.

1. RÉGLAGE DE LA POIGNÉE (VOIR FIG. A1-A5)

Les guidons supérieur et inférieur sont préinstallés sur la machine.

- 1) Dépliez les leviers de serrage des deux côtés du guidon inférieur, puis serrez les leviers de serrage dans le sens inverse des aiguilles d'une montre. (Voir Fig. A1)
- 2) Saisissez le guidon inférieur et dépliez-le de la position de rangement à la position de travail. (Voir Fig. A2)
- 3) Fixez l'ensemble de la poignée inférieure en repliant les leviers de serrage vers le haut, en direction du guidon inférieur. Si le levier de serrage ne peut pas être plié, serrez-le et pliez-le à nouveau. S'il est trop lâche, serrez-le en tournant les leviers de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre.

REMARQUE : Il y a 3 hauteurs de barre de réglage à sélectionner. Trois lignes d'indication (B) indiquent la hauteur différente, la ligne 3 indique que le guidon inférieur au sol est le plus haut et la ligne 1 est le plus bas. Lorsque vous sélectionnez la hauteur souhaitée, alignez la ligne d'indication (B) avec l'indicateur (A) de la poignée de transport. Et les deux parties du guidon inférieur doivent s'ajuster à la même hauteur. Pour le premier montage, vous pouvez fixer le guidon inférieur en position centrale. (Voir Fig. A3, A4)

- 4) Fixez l'ensemble de la poignée supérieure en appuyant sur les deux côtés des bouches de verrouillage vers l'intérieur jusqu'à ce que l'ensemble de la poignée supérieure soit correctement verrouillé en place. (Voir Fig. A5)



AVERTISSEMENT : Serrez la vis de verrouillage des deux côtés si vous ne pouvez pas verrouiller la poignée supérieure dans la position souhaitée !

2. INSTALLATION DU BAC DE RAMASSAGE D'HERBE (VOIR FIG. B1-B3)



AVERTISSEMENT : N'essayez pas d'utiliser le produit sans le bac de ramassage d'herbe fixé - risque de projection d'objets ! Le moteur doit être arrêté et la lame doit avoir cessé de tourner avant de retirer le bac de ramassage d'herbe. Le bac de ramassage d'herbe doit être entièrement assemblé avec toutes les pièces en place avant la première utilisation.

- 1) Fixez les trois clips en caoutchouc (C) à la tige de support (D) du bac de ramassage d'herbe. (Voir Fig. B1)
 - 2) La poignée de transport est déjà préassemblée sur le couvercle supérieur et sa position est orientable pour s'adapter à l'utilisation prévue. (Voir Fig. B2)
 - 3) Le bac de ramassage d'herbe est prêt à être utilisé.
 - 4) Ouvrez la protection du déflecteur et maintenez-la en position.
 - 5) Portez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée de transport.
 - 6) Alignez le support avec les crochets et accrochez-y le bac de ramassage d'herbe. (Voir Fig. B3)
 - 7) Relâchez ensuite avec précaution la protection du déflecteur.
- REMARQUE :** Portez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée de transport.



AVERTISSEMENT : Portez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée de transport. Avant d'accrocher le bac de ramassage d'herbe, vérifiez que l'insert de paillage est dans la goulotte de décharge arrière. Retirez l'insert de paillage avant d'accrocher le bac de ramassage d'herbe. L'insert de paillage doit être retiré en cas d'utilisation du bac de ramassage d'herbe.

3. RETRAIT OU INSTALLATION DES BLOCS DE BATTERIE (VOIR. C1-C2)

A) Pour installer les blocs de batterie

- 1) Retirez la clé de sécurité et conservez-la pour éviter de la perdre.
- 2) Tenez la rainure et ouvrez le couvercle de la batterie.
- 3) Faites glisser les blocs de batterie dans la fente.
- 4) Une simple poussée et une légère pression suffiront jusqu'à ce qu'un clic se fasse entendre. Vérifiez que la batterie est bien fixée.
- 5) Les blocs de batterie ne peuvent être installés que dans un seul sens.
- 6) Fermez le couvercle de la batterie.
- 7) Réinstallez la clé de sécurité dans son emplacement.

B) Pour installer les blocs de batterie

Les blocs de batterie ne peuvent pas être chargés lorsqu'ils sont dans la tondeuse. Retirez les blocs de batterie de leur compartiment pour les charger.

- 1) Tenez la rainure et ouvrez le couvercle de la batterie.
- 2) Appuyez sur le bouton de déverrouillage du bloc de batterie pour déverrouiller le loquet du bloc de batterie.
- 3) Faites glisser le bloc de batterie dans la fente.
- 4) Fermez le couvercle de la batterie.

AVANT UTILISATION

1. CHARGEZ VOTRE BATTERIE (VOIR FIG. D)

2. VÉRIFICATION DE L'ÉTAT DE LA BATTERIE

5 voyants LED indiquent l'état de la batterie. Avant de commencer ou après utilisation, appuyez sur le bouton à côté des voyants pour vérifier l'état de la batterie.

3. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE DU GUIDON INFÉRIEUR (VOIR FIG. E1, E2)



AVERTISSEMENT : Éteignez le produit et attendez que la lame de coupe soit complètement arrêtée avant de régler la hauteur de la poignée !



AVERTISSEMENT : Retirez la clé de sécurité avant de régler la hauteur de la poignée !



AVERTISSEMENT : Pour garantir un fonctionnement sûr, le réglage en hauteur du guidon est limité aux positions indiquées ! N'essayez pas de régler une autre hauteur !

Réglez la poignée à une hauteur adaptée à vos besoins. Vous pouvez choisir entre trois hauteurs de poignée.

- 1) Dépliez et desserrez les leviers de serrage des deux côtés du guidon inférieur dans le sens inverse des aiguilles d'une montre, mais ne les retirez pas.
- 2) Tenez et faites pivoter doucement la poignée jusqu'à la position souhaitée en alignant la ligne d'indication (B) avec l'indicateur (A) de la poignée de transport. Assurez-vous que la poignée est assemblée au même niveau de hauteur des deux côtés.
- 3) Fixez la poignée en repliant le levier de serrage vers la poignée de transport. Si le levier de serrage ne peut pas être plié, desserrez-le et pliez-le à nouveau. S'il est trop lâche, serrez-le en tournant le levier de serrage dans le sens des aiguilles d'une montre.

4. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE DU GUIDON SUPÉRIEUR (VOIR FIG. F)

Réglez le guidon supérieur à une hauteur adaptée à vos besoins.

- 1) Tenez le guidon supérieur d'une main.
- 2) Sortez les boucles de verrouillage des deux côtés pour libérer le guidon supérieur.
- 3) Tirez le guidon supérieur vers le haut ou le bas pour régler la hauteur.
- 4) Bloquez la hauteur en appuyant sur les boucles de verrouillage vers l'intérieur des deux côtés au moment de régler la hauteur souhaitée.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous que la poignée supérieure est correctement verrouillée au même niveau de hauteur des deux côtés avant utilisation.

5. RÉGLAGE DE LA HAUTEUR DE COUPE (VOIR FIG. G)



AVERTISSEMENT : Éteignez le produit et attendez que la lame de coupe soit complètement arrêtée avant de régler la hauteur de la poignée !



AVERTISSEMENT : Retirez la clé de sécurité avant de régler la hauteur de la poignée !

Réglez la hauteur de coupe en fonction des besoins de votre pelouse. La hauteur de coupe dépend du type de pelouse et de sa hauteur réelle. Lorsque vous tondez de l'herbe haute, commencez avec la hauteur de coupe maximale et effectuez une deuxième coupe avec une hauteur de coupe inférieure.

- 1) Tirez le levier vers la roue arrière.
- 2) Avancez ou reculez pour régler la hauteur de coupe.
- 3) Relâchez le levier et assurez-vous qu'il est bien engagé dans la fente.



AVERTISSEMENT : Assurez-vous que le levier s'engage dans la fente après chaque réglage.

6. INDICATEUR DE BAC DE RAMASSAGE D'HERBE (VOIR FIG. H1-H2)



AVERTISSEMENT : N'essayez pas d'utiliser le produit sans le bac de ramassage d'herbe fixé - risque de projection d'objets !



AVERTISSEMENT : Éteignez le produit et attendez que la lame de coupe soit complètement arrêtée avant de retirer le bac de ramassage d'herbe !

Fixez le bac de ramassage d'herbe. Portez toujours le bac de ramassage d'herbe par sa poignée de transport. Le bac de ramassage d'herbe est équipé d'une trappe (E) qui indique le remplissage pendant le fonctionnement.

- 1) Lorsque la trappe (E) est ouverte, le bac de ramassage d'herbe a un volume suffisant pour ramasser l'herbe. (Voir Fig. H1)
- 2) Lorsque la trappe (E) est fermée, le bac de ramassage d'herbe est plein et doit être vidé. (Voir Fig. H2)

7. FIXATION DU BAC DE RAMASSAGE D'HERBE

Videz fréquemment le bac de ramassage d'herbe pendant l'utilisation. N'attendez pas qu'il soit complètement rempli. Nous recommandons de le vider lorsqu'il est à moitié plein.

- 1) Éteignez le produit et assurez-vous que le moteur s'est arrêté et que la lame a cessé de tourner.
- 2) Retirez les blocs de batterie.
- 3) Soulevez la protection du déflecteur et retirez le bac de ramassage d'herbe des crochets.
- 4) Retirez le bac de ramassage d'herbe par sa poignée de transport.
- 5) Déposez l'herbe coupée sur un tas de compost.
- 6) Remontez le bac de ramassage d'herbe sur le produit.

REMARQUE : Un bac de ramassage d'herbe plein réduira les performances de ce produit.



AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais vos mains ou vos pieds pour enlever l'herbe coupée de la goutte de décharge arrière !

8. INSERT DE PAILLAGE (VOIR FIG. I1, I2)

L'insert de paille empêche l'herbe d'être ramassée en bloquant la goutte de décharge arrière.

Cela permet à l'herbe coupée d'être déposée sur la pelouse pendant la tonde.

- 1) Ouvrez la protection du déflecteur, tenez la poignée à sa position et insérez l'insert de paille dans la goutte de décharge arrière. Assurez-vous que les raccords s'enclenchent dans les logements de la goutte de décharge arrière.
- 2) Soulevez la poignée pour déverrouiller l'insert de paille des logements de la goutte de décharge arrière, puis retirez l'insert de paille.



AVERTISSEMENT : Le paillage consiste à couper l'herbe et à la déposer sur la pelouse en une étape : l'herbe est très finement coupée, puis répartie uniformément sur la pelouse. Dans des conditions normales, la dégradation naturelle rapide de l'herbe dénichetée permettra de nourrir la pelouse en nutriments. Ne fixez pas le sac de ramassage d'herbe et l'insert de paille en même temps.

FUNCTIONNEMENT

1. FONCTIONNEMENT GÉNÉRAL

- 1) Avant chaque utilisation, vérifiez que le produit, ses blocs de batterie et son chargeur ainsi que les accessoires ne sont pas endommagés. N'utilisez pas le produit s'il est endommagé ou présente des signes d'usure. Réglez tout problème que vous trouvez ou faites vérifier le produit par un spécialiste qualifié.
- 2) Vérifiez que les accessoires sont bien fixés.
- 3) Veillez à ce que les bouches d'aération soient toujours dégagées et non obstruées. Nettoyez-les si nécessaire avec une brosse douce. L'obstruction des bouches d'aération peut entraîner une surchauffe et endommager le produit.
- 4) Arrêtez immédiatement le produit si vous êtes dérangé pendant le travail par d'autres personnes entrant dans la zone de travail. Laissez toujours le produit s'arrêter complètement avant de le poser.
- 5) Ne vous surmenez pas. Faites des pauses régulières pour pouvoir vous concentrer sur le travail et avoir un contrôle total sur le produit.



AVERTISSEMENT : Dans certains pays, la réglementation définit à quel moment de la journée et quels jours spéciaux les produits peuvent être utilisés et quelles sont les restrictions applicables ! Renseignez-vous auprès de votre commune et respectez le règlement afin de préserver la tranquillité du voisinage et d'éviter de commettre des infractions administratives !

2. DÉMARRAGE/ARRÊT (VOIR FIG. J, K)



AVERTISSEMENT : Avant de commencer, posez le produit sur une surface plane et exempte d'herbe haute ! Nettoyez le dessous du pont !



AVERTISSEMENT : Démarrez le moteur avec précaution en suivant les instructions. Gardez vos pieds à l'écart de la lame de coupe !



AVERTISSEMENT : N'inclinez pas le produit lors du démarrage du moteur.

Démarrage :

REMARQUE : Le produit ne peut être démarré qu'en appuyant sur le bouton interrupteur de sécurité, puis en pressant le levier de démarrage. L'opération inverse ne permet pas de démarrer le produit.

- 1) Installez les blocs de batterie dans le compartiment de batterie.
- 2) Insérez la clé de sécurité à fond dans la fente.
- 3) Placez-vous derrière la poignée.
- 4) Tout en maintenant le bouton interrupteur de sécurité enfoncé, tirez le levier de démarrage vers la poignée.
- 5) Après le démarrage de la tondeuse, relâchez le bouton interrupteur de sécurité.
- 6) Le produit commence à avancer et à tondre.

Arrêt :

- 1) Relâchez le levier de démarrage pour arrêter la tondeuse.

3. TONTE

- 1) Assurez-vous que la pelouse est exempte de pierres, de bâtons, de fils ou d'autres objets susceptibles d'endommager le produit.
- 2) Ne coupez pas d'herbe mouillée, car elle a tendance à adhérer au-dessous de la machine, ce qui empêche l'évacuation correcte de l'herbe coupée, et peut également vous faire glisser et tomber.
- 3) Pour une pelouse saine, ne coupez jamais plus d'un tiers de la longueur totale de l'herbe. En automne, les pelouses ne doivent être coupées que tant qu'il y a de la croissance.
- 4) Poussez lentement le produit vers l'avant.
- 5) Tondez en rangées se chevauchant légèrement. Le schéma le plus efficace pour tondre une pelouse est celui des lignes droites le long d'un des côtés. Cela permet de garder les rangs réguliers et de s'assurer que toute la pelouse est coupée sans oublier aucun endroit. (Voir Fig. L)
- 6) Faites le tour des parterres de fleurs. Lorsque vous atteignez un parterre de fleurs au milieu de la pelouse, coupez une ou deux rangées autour de la circonférence du parterre.
- 7) Faites particulièrement attention lorsque vous changez de direction.
- 8) Videz le bac de ramassage d'herbe régulièrement.
- 9) Préparez le produit en fonction de l'utilisation requise.

Fonction	Bac de ramassage d'herbe	Insert de paillage
Ramassage d'herbe	fixé	retiré
Paillage	retiré	inséré



AVERTISSEMENT : Si le produit heurte un objet étranger, arrêtez-vous immédiatement ! Laissez la lame s'arrêter complètement, retirez les blocs de batterie et inspectez soigneusement le produit pour voir s'il n'est pas endommagé ! Faites réparer les dégâts éventuels avant de redémarrer !



AVERTISSEMENT : Des vibrations importantes du produit pendant son fonctionnement indiquent un dommage ! Le produit doit être rapidement inspecté et réparé !

4. PAILLAGE



AVERTISSEMENT : Le paillage consiste à couper l'herbe et à la déposer sur la pelouse en une étape : l'herbe est très finement coupée, puis répartie uniformément sur la pelouse. Dans des conditions normales, la dégradation naturelle rapide de l'herbe déshiquetée nourrit la pelouse en nutriments.

- 1) Insérez l'insert de paillage dans la goulotte de décharge arrière en vous assurant que le sac de ramassage d'herbe n'est pas fixé sur le produit.
- 2) Évitez de tondre quand l'herbe est humide à cause de la pluie ou de la rosée. L'herbe humide peut former les blocs qui gênent l'action de paillage et réduisent la durée de vie. La meilleure heure pour tondre l'herbe est vers la fin d'un après-midi quand l'herbe est sèche et que la zone nouvellement coupée n'est pas exposée à la lumière directe du soleil.
- 3) Pour un meilleur fonctionnement du paillage, réglez la hauteur de coupe pour enlever environ un tiers de la longueur de lame d'herbe, idéalement pas plus de 40mm à la fois. Si la pelouse est envahie, il peut être nécessaire d'augmenter la hauteur de coupe pour réduire l'effort de poussée et pour empêcher de surcharger le moteur. Pour le paillage extrêmement intense, il est recommandé de couper d'abord une première fois avec un réglage de hauteur de coupe élevé, puis de recouper ensuite à la taille finale. Autrement, faire des coupes plus étroites et tondre lentement.
- 4) Pour un meilleur fonctionnement, maintenez la tondeuse exempte d'accumulation d'herbe. Arrêtez de temps en temps la tondeuse et attendez que la lame parvienne à l'arrêt complet. Débranchez alors la clé de sûreté et tourner la tondeuse sur son flanc. A l'aide d'un objet tel qu'un bâton, éliminez toute accumulation d'herbe dans la zone de la lame. Faites attention aux arêtes tranchantes de la lame. Nettoyez souvent en cas d'herbe humide, de printemps, et toujours après chaque utilisation.
- 5) Certains types d'herbe ou certains états d'herbe peuvent exiger qu'une zone soit paillée une deuxième fois pour disperser entièrement l'herbe dans toute la pelouse. Si vous coupez une deuxième fois, il est recommandé de couper perpendiculairement (en travers) à la première configuration de coupe. Ne pas modifier le motif de coupe en aucune façon qui vous ferait tondre en descente.
- 6) Changez votre motif de coupe de semaine en semaine. Ceci aide à empêcher les nattes et la granulation de la pelouse.

ENTRETIEN ET SOINS

1. RÈGLES DE SOINS



AVERTISSEMENT ! Éteignez toujours le produit, et retirez les blocs de batterie et la clé de sécurité. Laissez le produit refroidir avant d'effectuer des travaux d'inspection, de maintenance et de nettoyage !

- 1) Gardez le produit propre. Enlevez les débris qui s'y trouvent après chaque utilisation et avant le stockage.
- 2) Un nettoyage régulier et approprié permet de garantir une utilisation sûre et de prolonger la durée de vie du produit.
- 3) Inspectez le produit avant chaque utilisation pour vérifier l'absence de pièces usées ou endommagées. Ne le faites pas fonctionner si vous trouvez des pièces cassées ou usées.
- 4) Nettoyez le produit avec un chiffon sec. Utilisez une brosse pour nettoyer les surfaces difficiles à atteindre.
- 5) Retirez les saletés tenaces avec de l'air à haute pression (3 bar max.).

- 6) Vérifiez l'absence de dommages et d'usure. Réparez les dommages conformément à ce manuel d'instructions ou apportez le produit à un centre de service agréé avant de l'utiliser à nouveau.



AVERTISSEMENT! N'effectuez les réparations et les travaux d'entretien que conformément à ces instructions ! Tous les autres travaux doivent être effectués par un spécialiste qualifié !



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas de produits chimiques, de solutions alcalines, d'abrasifs ou d'autres désinfectants ou détergents agressifs pour nettoyer ce produit car ils pourraient endommager ses surfaces.

2. SOUBASSEMENT ET LAME DE COUPE



AVERTISSEMENT! Portez des gants de sécurité lorsque vous travaillez sur la lame et à proximité de celle-ci ! Utilisez des outils appropriés pour enlever les débris, par exemple un bâton en bois ! Ne touchez jamais à mains nues !



AVERTISSEMENT! Pour le remplacement, utilisez toujours des pièces de rechange originales. La lame de coupe doit être remplacée par une lame ayant le numéro d'identification réf. AKT1168. Ne fixez aucun autre type de lame de coupe !



AVERTISSEMENT! Le remplacement de la lame de coupe doit être effectué par un spécialiste qualifié ! Il n'est pas recommandé de retravailler ou d'affûter les lames, sauf si cela est fait par un service de réparation ou un spécialiste de qualification similaire !

- 1) Maintenez le soubassement et la lame de coupe propres et exempts de débris. Retirez les déchets de coupe de la goulotte de décharge arrière.
- 2) Vérifiez périodiquement le serrage de toutes les fixations, telles que les écrous et les boulons, avant de les utiliser. Après une utilisation prolongée, en particulier sur sol sablonneux, la lame de coupe s'use et perd un peu de sa forme originale. L'efficacité de la coupe sera réduite et la lame de coupe devra être remplacée.
- 3) Maintenez la lame de coupe affûtée pour garantir une bonne performance de coupe. Remplacez une lame de coupe usée ou endommagée par une nouvelle lame du même type ou faites-la affûter par un spécialiste qualifié.
- 4) Desserrez l'écrou hexagonal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide d'une clé appropriée (taille 17 mm) et retirez-le avec la lame de coupe.
- 5) Remplacez la lame de coupe (12d) par une nouvelle lame du même type. Vérifiez d'abord l'état du flasque (12c), de la douille (12b) sur la broche (12a), puis fixez correctement la lame de coupe (12d) et l'écrou hexagonal (12e). Serrez l'écrou hexagonal (12e) dans le sens des aiguilles d'une montre avec 20 Nm min, 25 Nm max. pour garantir un fonctionnement sûr de votre produit. (Voir Fig. M)
- 6) Remplacez cette lame de coupe après 50 heures de tonte ou 2 ans, selon la première éventualité, quel que soit son état. Si la lame de coupe est fissurée ou endommagée, vous devez immédiatement la remplacer par une nouvelle.
- 7) Lubrifiez la lame de coupe après chaque utilisation pour prolonger la durée de vie de la lame et du produit. Appliquez de l'huile légère pour machine le long du bord de la lame de coupe.

DÉPANNAGE



AVERTISSEMENT! Éteignez et retirez la batterie avant de rechercher le défaut.

Problèmes	Causes possibles	Solutions
1. Le produit ne démarre pas	1.1 Le bloc de batterie n'est pas correctement fixé 1.2 Le bloc de batterie est déchargé 1.3 Le bloc de batterie est endommagé 1.4 Autre défaut électrique du produit 1.5 La clé de sécurité n'est pas bien insérée	1.1 Fixez-le correctement 1.2 Retirez et chargez le bloc de batterie 1.3 Faites-le examiner par un électricien 1.4 Faites-le examiner par un électricien 1.5 Insérez-la correctement
2. Le produit n'atteint pas sa pleine puissance	2.1 La capacité du bloc de batterie est trop faible 2.2 Les bouches d'air sont bloquées	2.1 Chargez le bloc de batterie 2.2 Nettoyez les bouches d'aération
3. Le résultat de la coupe n'est pas satisfaisant	3.1 La lame de coupe est émoussée/ endommagée 3.2 Le matériau de coupe dépasse la capacité 3.3 La hauteur de coupe n'est pas appropriée	3.1 Remplacez par un nouveau dispositif de lame 3.2 Ne coupez les matériaux qu'en fonction de la capacité du produit. 3.3 Réglez la hauteur de coupe
4. Le produit s'arrête soudainement	4.1 Le bloc de batterie est déchargé 4.2 Le bloc de batterie est trop chaud 4.3 Le dispositif de coupe est bloqué	4.1 Retirez et chargez le bloc de batterie 4.2 Retirez le bloc de batterie et laissez-le refroidir 4.3 Enlevez le blocage
5. Vibrations ou bruits excessifs	5.1 La lame de coupe est émoussée/ endommagée 5.2 Le matériau de coupe dépasse la capacité 5.3 La hauteur de coupe n'est pas appropriée 5.4 Les boulons/écrous sont desserrés	5.1 Remplacez par un nouveau dispositif de lame 5.2 Ne coupez les matériaux qu'en fonction de la capacité du produit 5.3 Réglez la hauteur de coupe 5.4 Serrez les boulons/écrous

3. ENTRETIEN DU BAC DE RAMASSAGE D'HERBE ET DU CORDON D'INTERCONNEXION

- 1) Inspectez le bac de ramassage d'herbe avant chaque utilisation. Ne l'utilisez pas si vous constatez des dommages.
- 2) Après utilisation, nettoyez le bac de ramassage d'herbe à l'eau et au savon doux.
- 3) Laissez le bac de ramassage d'herbe sécher complètement avant de le ranger pour éviter la moisissure.
- 4) Inspectez le cordon d'interconnexion avant chaque utilisation.



AVERTISSEMENT! N'utilisez pas le produit avec un cordon d'interconnexion défectueux ou desserré !



AVERTISSEMENT! Ce produit ne contient aucune pièce pouvant être réparée par le consommateur. Contactez un centre de service agréé ou une personne de qualification similaire pour le faire contrôler et réparer.

RANGEMENT

1. Éteignez le produit, débranchez la clé de sécurité et retirez les blocs de batterie avant de le ranger.
2. Nettoyez le produit comme décrit ci-dessus.
3. Repliez la poignée en position de rangement.
4. Stockez le produit et ses accessoires dans un endroit sombre, sec, à l'abri du gel et bien ventilé.
5. Rangez toujours le produit dans un endroit inaccessible aux enfants. La température de stockage idéale se situe entre 10 °C et 30 °C.
6. Nous vous recommandons d'utiliser l'emballage d'origine pour le stockage ou de recouvrir le produit d'un tissu ou d'une enveloppe appropriée pour le protéger de la poussière.

TRANSPORT

1. Éteignez le produit, débranchez la clé de sécurité et retirez les blocs de batterie avant de le transporter n'importe où.
2. Joignez les protections de transport, le cas échéant.
3. Transportez toujours le produit par sa poignée de transport.
4. Protégez le produit de tout impact lourd ou de toute vibration forte pouvant survenir lors du transport dans des véhicules.
5. Fixez le produit pour l'empêcher de glisser ou de tomber, et évitez tout risque de dommage et de blessures.

POUR LES OUTILS À BATTERIE

La plage de température ambiante pour l'utilisation et le stockage de l'outil et de la batterie est de 0°C und 45°C. La plage de température ambiante recommandée pour le système de recharge au cours de la charge est de 0°C und 40°C.

PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT



Les déchets d'équipements électriques et électroniques ne doivent pas être déposés avec les ordures ménagères. Ils sont collectés pour être recyclés dans des centres spécialisés. Consultez les autorités locales ou votre revendeur pour obtenir des renseignements sur l'organisation de la collecte.

DECLARATION DE CONFORMITE

Nous,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Déclarons ce produit,
Description **Tondeuse à gazon sans fil**
Modèle **DG272 DG272B (272-désignations des pièces, illustration de la Tondeuse à gazon sans fil)**
Fonction **Tondeuse à gazon**

Conforme aux directives suivantes,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC

2000/14/EC modifiée par 2005/88/EC :

- Procédure d'évaluation de la conformité selon
- Niveau de puissance acoustique mesuré
- Niveau de puissance sonore déclaré garanti

Annex VI
87,8 dB
90 dB

L'organisme notifié intervenant

Nom: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Adresse: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Et conforme aux normes,

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

La personne autorisée à compiler le dossier technique,

Nom: **Marcel Filz**

Adresse: **Positec Germany GmbH**

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11

Allen Ding

Ingénieur en chef adjoint, Essais & Certification

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Gli utenti possono consultare le istruzioni in formato digitale sul sito www.catpowertools.com

ISTRUZIONI ORIGINALI SICUREZZA DEL PRODOTTO AVVISI GENERALI PER LA SICUREZZA DEGLI UTENSILI A MOTORE



AVVERTENZA: Leggere tutte le avvertenze di sicurezza, le istruzioni, le illustrazioni e le specifiche fornite con questo elettro utensile. La mancata osservanza delle istruzioni elencate di seguito potrebbe provocare una scossa elettrica, un incendio e/o lesioni gravi.

Conservare tutti gli avvisi e le istruzioni per poterli consultare quando necessario.

Il termine «elettro utensile elettrico» utilizzato di seguito in questo manuale si riferisce a utensili elettrici alimentati dalla rete (con linea di allacciamento), oltre che ad utensili elettrici alimentati a batteria (senza linea di allacciamento).

1) Posto di lavoro

- a) **Mantenere pulito e ordinato il posto di lavoro.** Il disordine e le zone di lavoro non illuminate possono essere fonte di incidenti.
- b) **Evitare d'impiegare l'utensile in ambienti soggetti al rischio di esplosioni nei quali siano presenti liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici producono scintille che possono incendiare polveri e gas.
- c) **Mantenere lontani i bambini e altre persone durante l'impiego dell'utensile elettrico.** Eventuali distrazioni potranno comportare la perdita di controllo sull'utensile.

2) Sicurezza elettrica

- a) **La spina elettrica dovrà essere adatta alla presa di corrente.** Evitare assolutamente di apportare modifiche alla spina. Non impiegare spine adattatrici assieme a utensili con collegamento a terra. Le spine non modificate e le prese adatte allo scopo riducono il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto fisico con superfici collegate a terra, come tubi, apparecchiature per il riscaldamento, cucine elettriche e frigoriferi.** Nel momento in cui il corpo è messo a massa sussiste un maggior rischio di scosse elettriche.
- c) **Custodire l'utensile al riparo dalla pioggia o dall'umidità.** L'eventuale infiltrazione di acqua in un elettro utensile comporta un aumento del rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- d) **Non usare il cavo di alimentazione per scopi diversi da quelli previsti, al fine di trasportare o appendere l'elettro utensile, oppure per staccare la spina dalla presa di corrente.** Mantenere l'elettro utensile al riparo da fonti di calore, olio, spigoli o parti di strumenti in movimento. I cavi danneggiati o aggrovigliati aumentano il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- e) **Qualora si voglia usare l'utensile all'aperto, impiegare solo ed esclusivamente cavi di prolunga omologati per l'impiego all'esterno.** L'uso di un cavo di prolunga omologato per l'impiego all'esterno riduce il rischio d'insorgenza di scosse elettriche.
- f) **Se si deve utilizzare l'elettro utensile in un luogo umido,**

utilizzare una fonte di alimentazione dotata di interruttore differenziale. L'uso di un interruttore differenziale riduce il rischio di folgorazioni elettriche.

3) Sicurezza delle persone

- a) **È importante concentrarsi su ciò che si sta facendo e maneggiare con giudizio l'elettro utensile mentre si lavora.** Non utilizzare l'elettro utensile quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, stupefacenti e medicinali. Un attimo di distrazione durante l'uso dell'elettro utensile potrebbe causare lesioni gravi.
 - b) **Indossare sempre dispositivi di protezione individuale, e guanti protettivi.** Se si avrà cura d'indossare equipaggiamento protettivo individuale come una maschera antipolvere, calzature antiscivolo di sicurezza, elmetto o dispositivi di protezione acustica, a seconda dell'impiego previsto per l'elettro utensile, si potrà ridurre il rischio di lesioni.
 - c) **Evitare l'avviamento involontario.** Controllare che l'interruttore sia nella posizione di spegnimento (off) prima di effettuare il collegamento a una fonte di alimentazione/batteria e prima di sollevare o trasportare l'elettro utensile. Il fatto di tenere il dito sopra all'interruttore o di collegare l'utensile acceso all'alimentazione di corrente potrebbe essere causa di incidenti.
 - d) **Togliere gli attrezzi di regolazione o la chiave inglese prima di accendere l'elettro utensile.** Un attrezzo o una chiave inglese che si trovino in una parte della macchina che sta girando può causare lesioni a persone.
 - e) **È importante non sopravvalutarsi.** Avere cura di mettersi in una posizione sicura e di mantenere l'equilibrio. In tal modo sarà possibile controllare meglio la macchina in situazioni inaspettate.
 - f) **Indossare indumenti adeguati.** Evitare di indossare vestiti lenti o gioielli. Tenere i capelli e gli indumenti lontani dalle parti mobili. Vestiti lenti, gioielli o capelli lunghi potrebbero impigliarsi in parti in movimento.
 - g) **Se sussiste la possibilità di montare dispositivi di aspirazione o di captazione della polvere, assicurarsi che gli stessi siano stati installati correttamente e vengano utilizzati senza errori.** L'impiego dei suddetti dispositivi diminuisce il pericolo rappresentato dalla polvere.
 - h) **Non lasciare che la familiarità acquisita con l'utilizzo frequente dell'elettro utensile si trasformi in autocompiacimento e trascuratezza dei principi di sicurezza.** Un'azione imprudente può causare lesioni gravi entro una frazione di secondo.
- 4) **Maneggio e impiego accurato di elettro utensili**
 - a) **Non sovraccaricare l'elettro utensile.** Impiegare l'elettro utensile adatto per eseguire il lavoro. Utilizzando l'elettro utensile elettrico adatto si potrà lavorare meglio e con maggior sicurezza nell'ambito della gamma di potenza indicata.
 - b) **Non utilizzare elettro utensili con interruttori difettosi.** Un elettro utensile che non si può più accendere o spegnere è pericoloso e dovrà essere riparato.
 - c) **Staccare la spina dalla presa di corrente e/o rimuovere la batteria, se rimovibile, dall'elettro utensile prima di effettuare qualsiasi regolazione, sostituire gli accessori o riporre gli utensili elettrici.** Tale precauzione eviterà che la macchina possa essere messa in funzione inavvertitamente.
 - d) **Custodire gli elettro utensili non utilizzati fuori della portata dei bambini.** Non fare usare l'apparecchio a persone non abituate a farlo o che non abbiano letto le presenti istruzioni. Gli elettro utensili sono pericolosi se

utilizzati da persone inesperte.

- e) **Eseguire la manutenzione di elettrotensile e accessori.** Verificare che le parti mobili dell'elettrotensile funzionino perfettamente e non s'inceppino, che non ci siano pezzi rotti o danneggiati al punto tale da limitare la funzione della macchina stessa. Far riparare le parti danneggiate prima di utilizzare l'elettrotensile. *Numerosi incidenti vengono causati da elettrotensili la cui manutenzione è stata effettuata in modo poco accurato.*
- f) **Mantenere affilati e puliti gli utensili da taglio.** *Gli utensili da taglio curati con particolare attenzione e con taglienti affilati s'inceppano meno di frequente e sono più facili da condurre.*
- g) **Utilizzare elettrotensili, accessori, attrezzi, ecc. in conformità con le presenti istruzioni e secondo quanto previsto per questo tipo specifico di macchina.** Osservare le condizioni di lavoro e il lavoro da eseguire durante l'impiego. *L'impiego di elettrotensili per usi diversi da quelli consentiti potrà dar luogo a situazioni di pericolo.*
- h) **Mantenere le impugnature e le superfici di presa asciutte, pulite e prive di olio e grasso.** *Le impugnature e le superfici di presa scivolose non permettono l'uso e il controllo sicuri dell'elettrotensile in situazioni impreviste.*
- 5) **Maneggio e impiego accurato delle batterie**
 - a) **Caricare la batteria solo ed esclusivamente con i dispositivi di carica consigliati dal produttore.** *Per un dispositivo di carica previsto per un determinato tipo di batteria, sussiste pericolo di incendio, se utilizzato con una batteria di tipo diverso.*
 - b) **Utilizzare negli elettrotensili elettrici solo ed esclusivamente le batterie previste per tale scopo.** *L'uso di batterie di tipo diverso potrebbe dare insorgenza a lesioni a persone e comportare il rischio d'incendi.*
 - c) **Tenere la batteria non utilizzata lontano da graffette, monete, chiavi, chiodi, viti o altri oggetti in metallo di piccole dimensioni che potrebbero causare un ponte tra i contatti.** *Un eventuale cortocircuito tra i contatti della batteria può dare origine a bruciature o ad incendi.*
 - d) **In caso di impiego sbagliato, possono verificarsi fuoriuscite di liquido dalla batteria. Evitarne il contatto. In caso di contatto casuale, sciacquare con acqua. Qualora il liquido dovesse entrare in contatto con gli occhi, chiedere immediato consiglio a un medico. Il liquido fuoriuscito dalla batteria può causare irritazioni cutanee o bruciature.**
 - e) **Non utilizzare una batteria o un elettrotensile danneggiati o modificati.** *Le batterie danneggiate o modificate potrebbero manifestare un comportamento imprevedibile con la possibilità di causare un'esplosione o un incendio.*
 - f) **Non esporre una batteria o un utensile al fuoco o a temperature elevate.** *L'esposizione al fuoco o a una temperatura superiore a 130°C potrebbe provocare un'esplosione.*
 - g) **Seguire tutte le istruzioni per la carica e non caricare la batteria o l'elettrotensile a una temperatura che non rientri nell'intervallo di valori specificato nelle istruzioni.** *Una ricarica effettuata in maniera scorretta o a una temperatura che non rientra nell'intervallo di valori specificato, potrebbe danneggiare la batteria aumentando il rischio d'incendio.*
- 6) **Assistenza**
 - a) **Fare riparare l'apparecchio esclusivamente da personale specializzato e solo impiegando pezzi di ricambio originali.** *In tal modo potrà essere salvaguardata la sicurezza dell'apparecchio.*

- b) **Non riparare le batterie danneggiate.** *Gli interventi di riparazione sulle batterie devono essere eseguiti dal costruttore o da fornitori di assistenza autorizzati.*

AVVERTENZE DI SICUREZZA RELATIVE AL TOSAERBA

- a) **Non usare il tosaerba in condizioni di maltempo, in particolare quando sussiste il rischio di fulmini.** *In tal modo si riduce il rischio di essere colpiti da un fulmine.*
- b) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare il tosaerba, per individuare la presenza di eventuali animali selvatici.** *Gli animali selvatici potrebbero restare feriti durante il funzionamento del tosaerba.*
- c) **Ispezionare accuratamente l'area in cui si deve utilizzare il tosaerba, e rimuovere pietre, bastoni, cavi, ossa e altri oggetti estranei.** *Tali oggetti potrebbero essere scagliati a causare lesioni personali.*
- d) **Prima di utilizzare il tosaerba, controllare sempre visivamente che la lama e i componenti di assemblaggio della lama non siano usurati o danneggiati.** *Le parti usurate o danneggiate accrescono il rischio di lesioni.*
- e) **Controllare frequentemente che il raccogliatore dell'erba non sia usurato o deteriorato.** *Un raccogliatore dell'erba usurato o danneggiato può accrescere il rischio di lesioni personali.*
- f) **Tenere le parti di protezione al loro posto.** *Le parti di protezione devono essere funzionanti e montate correttamente. Una protezione allentata, danneggiata o malfunzionante può causare lesioni personali.*
- g) **Tenere tutte le prese dell'aria di raffreddamento libere da detriti.** *Le prese dell'aria ostruite e i detriti possono causare surriscaldamento o rischio di incendio.*
- h) **Durante l'utilizzo del tosaerba, indossare sempre calzature antiscivolo e protettive. Non utilizzare il tosaerba a piedi nudi o indossando sandali.** *In tal modo si riduce il rischio di lesioni ai piedi dovute al contatto con la lama in movimento.*
- i) **Durante l'utilizzo del tosaerba, indossare sempre pantaloni lunghi.** *La pelle esposta aumenta il rischio di ferirsi a causa di oggetti che vengono scagliati.*
- j) **Non utilizzare il tosaerba sull'erba bagnata. Camminare sempre, senza mai correre.** *In tal modo si riduce il rischio di scivolare e cadere, con conseguenti lesioni personali.*
- k) **Non utilizzare il tosaerba su superfici eccessivamente in pendenza.** *In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.*
- l) **Quando si lavora su superfici in pendenza, assicurarsi sempre di avere una buona presa sul terreno, lavorare sempre in senso trasversale, mai in salita o in discesa, e prestare la massima attenzione durante il cambio di direzione.** *In tal modo si riduce il rischio di perdere il controllo, di scivolare e di cadere, con conseguenti lesioni personali.*
- m) **Prestare la massima attenzione quando si inverte la direzione o si tira il tosaerba verso di sé.** *Prestare sempre attenzione all'ambiente circostante.* *In tal modo si riduce il rischio di inciampare durante il funzionamento.*
- n) **Non toccare le lame e le altre parti mobili pericolose quando sono ancora in movimento.** *In tal modo si riduce il rischio di lesioni dovute alle parti in movimento.*
- o) **Durante la rimozione del materiale incastrato o la pulizia del tosaerba, assicurarsi che tutti gli interruttori siano spenti e che la batteria sia stata scollegata.** *L'attivazione accidentale del tosaerba può causare gravi lesioni personali.*

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA DEL PACCO BATTERIA

- a) **Non smontare, aprire o strappare le cellule secondarie o il pacco batteria.**
- b) **Non cortocircuitare un pacco batteria. Non conservare un pacco batteria disordinatamente in una scatola o un cassetto in cui potrebbero cortocircuitarsi tra essi o essere cortocircuitati da altri oggetti metallici. Quando il pacco batteria non è in uso, tenerlo lontano da altri oggetti metallici come graffette, monete, chiavi, chiodi, viti e altri piccoli oggetti metallici, potrebbe avverarsi un collegamento tra i due terminali. Collegare i terminali della batteria potrebbe causare incendi o ustioni.**
- c) **Non esporre il pacco batteria a calore o fuoco. Evitare di conservarli alla luce diretta del sole.**
- d) **Non sottoporre il pacco batteria a scosse meccaniche.**
- e) **In caso di perdite da una cellula, evitare che il liquido entri in contatto con la pelle o gli occhi. In caso di contatto, lavare l'area interessata con abbondante acqua e consultare un medico.**
- f) **Tenere le cellule e il pacco batteria puliti e asciutti.**
- g) **Pulire i terminali delle cellule e del pacco batteria con un panno pulito e asciutto nel caso in cui si sporchino.**
- h) **Il pacco batteria deve essere caricato prima dell'uso. Utilizzare sempre il caricatore corretto e consultare le istruzioni.**
- i) **Non lasciare un pacco batteria in carica se non in uso.**
- j) **Dopo lunghi periodi di conservazione, potrebbe essere necessario caricare e scaricare le cellule o il pacco batteria diverse volte per ottenere le massime prestazioni.**
- k) **Ricaricare solo con il caricatore specificato da Cat®. Non utilizzare caricatori diversi da quelli forniti per l'uso specifico con l'apparecchiatura.**
- l) **Non utilizzare un pacco batteria non progettato per l'uso con l'apparecchiatura.**
- m) **Tenere il pacco batteria fuori dalla portata dei bambini.**
- n) **Conservare i documenti originali del prodotto per riferimenti futuri.**
- o) **Rimuovere la batteria dall'apparecchiatura, se non in uso.**
- p) **Smaltire adeguatamente.**
- q) **Non mischiare batterie di diverse marche, capacità, dimensioni o tipologia nello stesso dispositivo.**
- r) **Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.**

SIMBOLI



Per ridurre il rischio di lesioni, l'utente deve leggere il manuale di istruzioni



Leggere il manuale



AVVERTIMENTO – Attenzione agli oggetti che vengono scagliati - tenere le persone a distanza



AVVERTIMENTO – Non avvicinare mani e piedi alle lame



AVVERTIMENTO – Prima della manutenzione scollegare la batteria



Batteria agli ioni di litio (Li-Ion). Questo prodotto è stato contrassegnato con un simbolo riguardante la raccolta differenziata per tutti i pacchi batteria. La batteria sarà poi riciclata o demolita allo scopo di ridurre l'impatto ambientale. I pacchi batteria possono costituire un pericolo per l'ambiente e per la salute umana in quanto contengono sostanze pericolose.



Non bruciare



Se smaltite in maniera scorretta, le batterie potrebbero entrare nel ciclo dell'acqua, con conseguenti rischi per l'ambiente. Non smaltire le batterie esaurite nei rifiuti generici.



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.



Livello di potenza sonora garantito L_{WA} : 90 dB

ELENCO DEI COMPONENTI



1. MANIGLIA
2. LEVA DI AVVIAMENTO
3. PULSANTE INTERRUOTTORE DI SICUREZZA
4. BARRA MANIGLIA SUPERIORE
5. FIBBIA DI BLOCCAGGIO (X2)
6. BARRA MANIGLIA INFERIORE
7. RACCOGLIERBA
7A. MANIGLIA DI SUPPORTO
8. MANIGLIA DA TRASPORTO
9. LEVA DEL MORSETTO (X2)
10. RUOTA POSTERIORE
11. LEVA PER LA REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO
12. VANO LAMA DI TAGLIO
12A. MANDRINO
12B. BOCCOLA
12C. FLANGIA
12D. LAMA DI TAGLIO
12E. DADO ESAGONALE
13. RUOTA ANTERIORE (X2)
14. COPERCHIO DELLA BATTERIA
15. CHIAVE DI SICUREZZA
16. PROTEZIONE DEFLETTORE
17. SCIVOLO DI SCARICO POSTERIORE
17A. GANCIO (X2)
18. INSERTO PER LA PACCIAMATURA
18A. MANIGLIA DELL'INSERTO PER LA PACCIAMATURA
18B. RACCORDO PER L'INSERTO PER LA PACCIAMATURA (X2)
19. PACCO BATTERIA*
20. PULSANTE DI RILASCIO DEL PACCO BATTERIA*
21. CARICABATTERIE*

* Non tutti gli accessori illustrati o descritti sono inclusi nella consegna standard.


DATI TECNICI

Codice DG272 DG272B (272 - designazione del macchinario rappresentativo del Tagliaerba a batteria)

	DG272	DG272B
Potenza nominale		2X18V ==
Velocità a vuoto		3000/min
Velocità di caricamento		3500rpm
Larghezza di taglio massima		41cm
Regolazione dell'altezza di taglio		20-70mm
Posizioni dell'altezza di taglio		7 posizioni
Dimensioni delle ruote		180mm/200mm
Capacità di raccolta		50L

Peso della macchina	16kg	15kg
Capacità della batteria (DXB4)	4.0 Ah	/
Input di caricabatterie (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Output di caricabatterie (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Classe di protezione del caricabatterie	 /II	/

INFORMAZIONI SUL RUMORE

Pressione acustica ponderata A	L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =	3 dB
Potenza acustica ponderata A	L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =	1,84 dB
Indossare protezione per le orecchie 	

INFORMAZIONI SULLA VIBRAZIONE

I valori totali di vibrazione (somma vettoriale triassiale) sono determinati secondo lo standard EN IEC 62841-4-3.
Tipica vibrazione ponderata: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Incertezza $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati sono stati misurati in base a un metodo di collaudo standard e possono essere utilizzati per il confronto di un utensile con un altro.

Il valore totale di emissione di vibrazioni dichiarato e il valore di emissioni sonore dichiarati possono anche essere utilizzati in una valutazione preliminare dell'esposizione.

AVVERTENZA: le emissioni di vibrazioni e sonore durante l'uso effettivo dell'elettrostrumento possono differire dal valore dichiarato in base alle modalità con cui esso viene utilizzato. In particolare quale tipo di pezzo viene lavorato dipende dai seguenti fattori e da altre variazioni sulle modalità di utilizzo dell'elettrostrumento:

Come viene usato l'elettrostrumento e quali sono i materiali tagliati o forati.

Le condizioni e la buona manutenzione dell'elettrostrumento.

L'uso dell'accessorio corretto per il taglio e la sua affilatura, nonché le sue buone condizioni.

La tenuta della presa sulle impugnature e se vengono utilizzati eventuali accessori antivibrazioni e antirumore.

L'adeguatezza dell'utilizzo dell'elettrostrumento rispetto a quanto previsto.

Questo elettrostrumento potrebbe causare l'insorgenza della sindrome della vibrazione dell'avambraccio se il suo utilizzo non viene gestito correttamente.

AVVERTENZA: per essere precisi, una stima del livello di esposizione nelle attuali condizioni di utilizzo dovrebbe anche tenere conto di tutte le parti del ciclo operativo, come le volte in cui lo strumento viene spento e il tempo in cui viene lasciato girare a vuoto senza realmente fare il suo lavoro. Questo potrebbe ridurre significativamente il livello di esposizione sul periodo di lavoro totale. Aiuto a minimizzare il rischio di esposizione alle vibrazioni e al rumore.

Usare sempre scalpelli, trapani e lame affilati.

Conservare questo elettrostrumento sempre in conformità a queste istruzioni e mantenerlo ben lubrificato (dove appropriato).

Se l'utensile deve essere utilizzato regolarmente, investire in accessori antivibrazioni e antirumore.

Pianificare il lavoro in modo da suddividere i lavori che implicano le maggiori vibrazioni nell'arco di più giorni.

ACCESSORI

	DG272	DG272B
Caricabatterie	1	/
Pacco batteria	2	/
Inserito per la pacciamatura	1	1
Raccoglierba	1	1

Si raccomanda di acquistare tutti gli accessori nello stesso negozio in cui è stato acquistato l'attrezzo. Fare riferimento alla confezione dell'accessorio per altri dettagli. Il personale del negozio può aiutarvi e consigliarvi.

ISTRUZIONI PER L'USO



NOTA: Leggere attentamente il manuale di istruzioni prima di utilizzare l'utensile.

USO PREVISTO

Il prodotto è destinato esclusivamente alla falciatura dell'erba nei giardini domestici. Non deve essere utilizzato per tagliare erba particolarmente alta, secca o bagnata, ad esempio erba da campo, né per sminuzzare le foglie.

ASSEMBLAGGIO



AVVERTIMENTO: Rimuovere i pacchi batteria dall'utensile prima di effettuare qualsiasi intervento di regolazione, riparazione o manutenzione.



AVVERTIMENTO: Il prodotto deve essere completamente assemblato prima di essere utilizzato! Non utilizzare un prodotto assemblato solo in parte o assemblato con parti danneggiate!



AVVERTIMENTO: Non installare i pacchi batteria prima di averli completamente assemblati. Usare sempre i guanti quando si maneggia lo strumento.

1. MONTAGGIO DELLA MANIGLIA (VEDERE FIG. A1-A5)

Le barre delle maniglie inferiori e superiori sono preinstallate sulla macchina.

- 1) Aprire le leve di serraggio su entrambi i lati delle barre di impugnatura inferiori, quindi allentare le leve di serraggio in senso antiorario. (Vedere Fig. A1)
- 2) Afferrare le barre delle impugnature inferiori e dispiegarle dalla posizione di stoccaggio alla posizione di lavoro. (Vedere Fig. A2)
- 3) Fissare il gruppo maniglia inferiore ripiegando le leve del morsetto verso le barre della maniglia inferiore. Se non è possibile piegare la leva del morsetto, allentarla e ripiegarla nuovamente. Se è troppo allentata, serrarla ruotando le leve del morsetto in senso orario.

NOTA: È possibile selezionare 3 altezze di regolazione della barra. Le tre linee di indicazione (B) mostrano le diverse altezze, la linea 3 indica che la barra della maniglia inferiore al suolo è la più alta, mentre la linea 1 è la più bassa. Quando si seleziona l'altezza desiderata, allineare la linea di indicazione (B) con l'indicatore (A) della maniglia di trasporto. Le due barre inferiori della maniglia devono essere regolate alla stessa altezza.

Per il primo montaggio, è possibile fissare le barre della maniglia inferiore in posizione centrale. (Vedere Fig. A3, A4)

- 4) Fissare il gruppo maniglia superiore premendo le fibbie di bloccaggio su entrambi i lati verso l'interno fino a quando il gruppo maniglia superiore non è correttamente bloccato in posizione. (Vedere Fig. A5)



AVVERTIMENTO: serrare le vite di bloccaggio su entrambi i lati se non è possibile bloccare la maniglia superiore nella posizione desiderata!

2. INSTALLAZIONE DEL RACCOGLIERBA (VEDERE FIG. B1-B3)



AVVERTIMENTO: Non tentare di utilizzare il prodotto senza il raccoglierba montato - pericolo di oggetti che possono fuoriuscire! Prima di rimuovere il raccoglierba, il motore deve essere spento e la lama deve essere ferma. Prima del primo utilizzo, il raccoglierba deve essere completamente montato con tutte le parti in posizione.

- 1) Agganciare i tre fermi di gomma (C) all'asta di supporto (D) del cesto raccoglierba. (Vedere Fig. B1)

- 2) La maniglia di supporto è già premontata sul coperchio superiore e la sua posizione può essere ruotata per adattarsi all'uso previsto. (Vedere Fig. B2)
- 3) Il raccoglierba è pronto per l'uso.
- 4) Aprire la protezione del deflettore e tenerla in posizione.
- 5) Trasportare il raccoglierba con la maniglia di supporto.
- 6) Allineare il supporto con i ganci e appendervi il raccoglierba. (Vedere Fig. B3)
- 7) Rilasciare poi con cautela la protezione del deflettore.

NOTA: Trasportare sempre il cesto raccoglierba usando la maniglia.



AVVERTIMENTO: Trasportare sempre il cesto raccoglierba usando la maniglia. verificare che l'inserto per la pacciamatura sia nello scivolo di scarico posteriore. Togliere l'inserto per la pacciamatura prima di agganciare il raccoglierba. L'inserto per la pacciamatura deve essere rimosso se si utilizza il raccoglierba.

3. PER RIMUOVERE O INSTALLARE I PACCHI BATTERIA (VEDERE FIG. C1-C2)

A) Per installare i pacchi batteria

- 1) Rimuovere la chiave di sicurezza e conservarla per evitare di perderla.
- 2) Tenere la scanalatura e aprire il coperchio della batteria.
- 3) Far scorrere i pacchi batteria nell'apposita fessura.
- 4) È sufficiente una semplice spinta e una leggera pressione finché non si sente un clic. Controllare se la batteria è completamente fissata.
- 5) I pacchi batteria possono essere installati solo in una direzione.
- 6) Chiudere il coperchio della batteria.
- 7) Reinserrire la chiave di sicurezza nella sua sede.

B) Per rimuovere i pacchi batteria

I pacchi batteria non possono essere caricati mentre sono nel tosaerba. Rimuovere i pacchi batteria dal loro alloggiamento per la ricarica.

- 1) Tenere la scanalatura e aprire il coperchio della batteria.
- 2) Premere il pulsante di rilascio del pacco batteria per sbloccare il fermo del pacco batteria.
- 3) Estrarre il pacco batteria dal vano batteria.
- 4) Chiudere il coperchio della batteria.

PRIMA DELLA MESSA IN FUNZIONE

1. CARICARE IL PACCO BATTERIA (VEDI FIG. D)

2. CONTROLLO DELLO STATO DI CARICA DELLA BATTERIA

5 luci LED mostrano lo stato di carica della batteria. Prima dell'avvio o dopo l'utilizzo, premere il pulsante accanto alle luci per controllare lo stato di carica della batteria.

3. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA MANIGLIA INFERIORE (VEDERE FIG. E1, E2)



AVVERTIMENTO: Spegner il prodotto e attendere che la lama di taglio si sia completamente arrestata prima di regolare l'altezza della maniglia!



AVVERTIMENTO: Togliere la chiave di sicurezza prima di regolare l'altezza della maniglia!



AVVERTIMENTO: Per garantire un funzionamento sicuro, la regolazione dell'altezza della maniglia è limitata alle posizioni indicate! Non tentare di regolare altre altezze!

Regolare il gruppo maniglia ad un'altezza adeguata alle proprie esigenze. È possibile scegliere tra tre altezze della maniglia.

- 1) Aprire e allentare in senso antiorario le leve di bloccaggio su

- entrambi i lati della maniglia inferiore, ma non rimuoverle.
- 2) Tenere e far oscillare delicatamente il gruppo maniglia nella posizione desiderata, allineando la linea di indicazione (B) con l'indicatore (A) della maniglia di trasporto. Assicurarsi che il gruppo maniglia sia montato allo stesso livello di altezza su entrambi i lati.
 - 3) Fissare il gruppo maniglia ripiegando la leva di bloccaggio verso la maniglia di trasporto. Se non è possibile piegare la leva del morsetto, allentarla e ripiegarla nuovamente. Se è troppo allentata, serrarla ruotando la leva del morsetto in senso orario.

4. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DELLA BARRA MANIGLIA SUPERIORE (VEDERE FIG. F)

Regolare la barra maniglia superiore a un'altezza adeguata alle proprie esigenze.

- 1) Tenere la barra della maniglia superiore con una mano.
- 2) Staccare le fibbie di bloccaggio su entrambi i lati per sganciare la barra della maniglia superiore.
- 3) Tirare la barra superiore della maniglia verso l'alto o verso il basso per regolare l'altezza.
- 4) Bloccare l'altezza premendo le fibbie di bloccaggio verso l'interno su entrambi i lati una volta regolata l'altezza desiderata.



AVVERTIMENTO: Assicurarsi che la maniglia superiore sia correttamente bloccata sullo stesso livello di altezza prima dell'utilizzo.

5. REGOLAZIONE DELL'ALTEZZA DI TAGLIO (VEDI FIG. G)



AVVERTIMENTO: Spegner il prodotto e attendere che la lama di taglio si sia completamente arrestata prima di regolare l'altezza della maniglia!



AVVERTIMENTO: Togliere la chiave di sicurezza prima di regolare l'altezza della maniglia!

Regolare l'altezza di taglio in base alle esigenze del prato. L'altezza di taglio dipende dal tipo di prato e dalla sua altezza effettiva.

Quando si taglia l'erba alta, iniziare con l'altezza di taglio massima ed effettuare un secondo taglio con un'altezza di taglio inferiore.

- 1) Tirare la leva verso la ruota posteriore.
- 2) Spostarsi in avanti o indietro per regolare l'altezza di taglio.
- 3) Rilasciare la leva e assicurarsi che sia inserita correttamente nella fessura.



AVVERTIMENTO: Assicurarsi che la leva si innesti nella fessura dopo ogni regolazione.

6. INDICATORE DEL RACCOGLIERBA (VEDERE FIG. H1-H2)



AVVERTIMENTO: Non tentare di utilizzare il prodotto senza il raccoglierba montato quando si raccoglie l'erba - pericolo di oggetti che possono fuoriuscire!



AVVERTIMENTO: Spegner il motore e attendere che la lama si arresti completamente prima di rimuovere il raccoglierba!

Fissare il raccoglierba. Trasportare sempre il cesto raccoglierba usando la maniglia di supporto.

Il raccoglierba è dotato di uno sportello (E) che indica il riempimento durante il funzionamento.

- 1) Quando lo sportello (E) è aperto, il cesto raccoglierba ha un volume sufficiente per raccogliere l'erba. (Vedere Fig. H1)
- 2) Quando lo sportello (E) è chiuso, il raccoglierba è pieno e deve essere svuotato. (Vedere Fig. H2)

7. SVUOTAMENTO DEL RACCOGLIERBA

Svuotare il cesto raccoglierba frequentemente durante l'uso. Non aspettare che sia completamente pieno. Si consiglia di svuotarlo quando è pieno a metà.

- 1) Spegner il prodotto e assicurarsi che il motore si sia fermato e che la lama abbia smesso di ruotare.
- 2) Rimuovere i pacchi batteria.
- 3) Sollevare la protezione del deflettore e sollevare il raccoglierba dai ganci.
- 4) Rimuovere il raccoglierba con la maniglia di supporto.
- 5) Svuotare l'erba tagliata su una compostiera.
- 6) Rimontare il raccoglierba sul prodotto.

NOTA: Un raccoglierba pieno riduce le prestazioni di questo prodotto.



AVVERTIMENTO: Non utilizzare mai le mani o i piedi per rimuovere l'erba tagliata dallo scivolo di scarico posteriore!

8. INSERITO PER LA PACCIAMATURA (VEDERE FIG. I1, I2)

L'inserto per la pacciamatura impedisce all'erba di essere raccolta bloccando lo scivolo di scarico posteriore.

In questo modo, l'erba tagliata può essere depositata sul prato durante il taglio.

- 1) Aprire la protezione del deflettore, tenere la maniglia in posizione e inserire l'inserto per la pacciamatura nello scivolo di scarico posteriore. Assicurarsi che gli spigoli si incastrino nelle fessure dello scivolo di scarico posteriore.
- 2) Sollevare la maniglia per sganciare l'inserto per la pacciamatura dalle fessure dello scivolo di scarico posteriore, quindi rimuovere l'inserto per la pacciamatura.



AVVERTIMENTO: La funzione di pacciamatura consiste nel tagliare e restituire al prato l'erba tagliata in un'unica fase: l'erba tagliata viene tagliata molto

finemente e poi distribuita uniformemente sul prato. In condizioni normali, l'erba tagliata si biodegrada rapidamente e fornisce nutrimento al prato.

Non collegare contemporaneamente il raccoglierba e l'inserto per la pacciamatura.

FUNZIONAMENTO

1. FUNZIONAMENTO GENERALE

- 1) Prima di ogni utilizzo, controllare che il prodotto, i pacchi batteria, il caricabatterie e gli accessori non siano danneggiati. Non utilizzare il prodotto se è danneggiato o presenta segni di usura. Eliminare qualsiasi problema riscontrato o far controllare il prodotto da uno specialista qualificato.
- 2) Verificare che gli accessori siano fissati correttamente.
- 3) Assicurarsi che le prese d'aria siano sempre libere e non ostruite. Se necessario, pulirle con una spazzola morbida. Le prese d'aria ostruite possono causare surriscaldamento e danneggiare il prodotto.
- 4) Spegner immediatamente il prodotto se durante il lavoro si viene disturbati da altre persone che entrano nell'area di lavoro. Lasciare sempre che il prodotto si arresti completamente prima di riparlo.
- 5) Non sovraccaricarsi di lavoro. Fare pause regolari per concentrarsi sul lavoro e avere il pieno controllo del prodotto.



AVVERTIMENTO: In alcuni Paesi le normative stabiliscono a che ora del giorno e in quali giorni speciali è consentito l'uso dei prodotti e quali restrizioni si applicano! Chiedere informazioni dettagliate al proprio comune e rispettare le norme per mantenere un quartiere tranquillo ed evitare di commettere illeciti amministrativi!

2. AVVIO/ARRESTO (VEDI FIG. J, K)



AVVERTIMENTO: Prima di iniziare, collocare il prodotto su una superficie piana e priva di erba alta! Pulire la parte inferiore del piano!



AVVERTIMENTO: Avviare il motore con cautela secondo le istruzioni. Tenere i piedi ben lontani dalla lama di taglio!



AVVERTIMENTO: Non inclinare il prodotto quando si avvia il motore.

Avviamento:

NOTA: Il prodotto può essere avviato solo premendo il pulsante dell'interruttore di sicurezza e premendo la leva di avviamento. L'operazione inversa non può avviare il prodotto.

- 1) Installare i pacchi batteria nell'apposito vano.
- 2) Inserire completamente la chiave di sicurezza nella fessura.
- 3) Posizionarsi dietro la maniglia.
- 4) Tenendo premuto il pulsante dell'interruttore di sicurezza, tirare la leva di avviamento verso la maniglia.
- 5) Dopo l'avvio del tosaerba, rilasciare il pulsante dell'interruttore di sicurezza.
- 6) Il prodotto inizia a muoversi in avanti e a falciare.

Arresto:

- 1) Rilasciare la leva di avviamento per arrestare il tosaerba.

3. FALCIATURA

- 1) Assicurarsi che il prato sia sgombro da sassi, bastoni, fili metallici o altri oggetti che potrebbero danneggiare il prodotto o la macchina.
- 2) Non tagliare l'erba bagnata perché tende ad aderire al sottosocca del prodotto, impedendo il corretto scarico dell'erba tagliata, e potrebbe anche causare scivolamenti e cadute.
- 3) Per un prato sano, non tagliare mai più di un terzo della lunghezza totale dell'erba. In autunno, i prati dovrebbero essere tagliati solo fino a quando c'è ricrescita.
- 4) Spingere lentamente il prodotto in avanti.
- 5) Falciare in file leggermente sovrapposte. Lo schema più efficace per la falciatura del prato è quello a righe dritte lungo uno dei lati. In questo modo le file rimangono uniformi e si assicura che tutto il prato venga tagliato senza tralasciare alcun punto. (Vedere Fig. L)
- 6) Girare intorno alle aiuole. Quando si raggiunge un'aiuola al centro del prato, tagliare una o due file intorno alla circonferenza dell'aiuola.
- 7) Prestare particolare attenzione quando si cambia direzione.
- 8) Svuotare regolarmente il raccoglierba.
- 9) Preparare il prodotto in base alla funzione richiesta.

Funzione	Cestello raccoglierba	Insero per la pacciamatura
Raccolta dell'erba	collegato	rimosso
Pacciamatura	rimosso	inserito



AVVERTIMENTO: Se il prodotto urta un oggetto estraneo, fermarsi immediatamente! Lasciare che la lama si arresti completamente, rimuovere i pacchi batteria e ispezionare accuratamente il prodotto per verificare che non vi siano danni! Far riparare eventuali danni prima di riavviare il prodotto!



AVVERTIMENTO: Le forti vibrazioni del prodotto durante il funzionamento sono indice di un danno! Il prodotto deve essere prontamente ispezionato e riparato!

4. PACCIAMATURA



AVVERTIMENTO: La funzione di pacciamatura consiste nel tagliare e restituire al prato l'erba tagliata in un'unica fase: l'erba tagliata viene tagliata molto

finemente e poi distribuita uniformemente sul prato. In condizioni normali, l'erba tagliata si biodegrada rapidamente e fornisce nutrimento al prato.

- 1) Inserire l'insero per la pacciamatura nello scivolo di scarico posteriore, assicurandosi che il raccoglierba non sia montato sul prodotto.
- 2) Evitare di tagliare quando l'erba è umida per pioggia o rugiada. L'erba bagnata può formare dei grossi grumi che rendono difficoltoso il taglio e possono ridurre l'autonomia. Il momento migliore per tagliare l'erba è il tardo pomeriggio quando l'erba è asciutta e l'area dove si è tagliata l'erba non viene esposta alla luce diretta del sole.
- 3) Per avere le prestazioni migliori, impostare l'altezza di taglio in modo che si tagli circa un terzo della lunghezza delle foglie del prato, la situazione ideale è di non tagliare più di 40mm alla volta. Se il prato è troppo cresciuto, potrebbe essere necessario aumentare l'altezza di taglio per ridurre la spinta ed evitare di sovraccaricare il motore. Nel caso di taglio intensivo, si consiglia prima di tagliare utilizzando un'altezza maggiore e poi eseguire un secondo taglio all'altezza desiderata. Altrimenti, fare dei tagli più profondi e muoversi con lentezza.
- 4) Per prestazioni ottimali, evitare che l'erba si accumuli nell'alloggiamento. Di tanto in tanto spegnere il tagliaerba ed attendere che la lama si arresti completamente. Quindi togliere la chiave di sicurezza e capovolgere il tagliaerba. Aiutandosi con un bastoncino, eliminare eventuali accumuli di erba nell'area della lama. Fare attenzione ai bordi affilati della lama. Eseguire spesso questa pulizia in caso di prati primaverili ed umidi, e dopo ogni utilizzo.
- 5) Alcuni tipi di prato o di condizioni del prato potrebbero rendere necessario un secondo passaggio del decespugliatore per poter disperdere completamente l'erba sul prato. Se si rendesse necessario un secondo taglio, si raccomanda di procedere ad un taglio perpendicolare al primo taglio. Non cambiare il tipo/orientamento del taglio se questo costringe ad effettuare un taglio verso il basso di una superficie collinare.
- 6) Cambiare ogni settimana il tipo di taglio. In questo modo si evita di rovinare il prato.



MANUTENZIONE E CURA

1. REGOLE PER LA CURA



AVVERTIMENTO! Spegnere sempre il prodotto, rimuovere i pacchi batteria e la chiave di sicurezza.

Lasciare raffreddare il prodotto prima di eseguire le operazioni di ispezione, manutenzione e pulizia!

- 1) Mantenere il prodotto pulito. Rimuovere i residui dopo ogni utilizzo e prima di riparlo.
- 2) Una pulizia regolare e corretta contribuisce a garantire un utilizzo sicuro e a prolungare la durata del prodotto.
- 3) Prima di ogni utilizzo, ispezionare il prodotto per verificare la presenza di parti usurate o danneggiate. Non utilizzare il prodotto se si trovano parti rotte o usurate.
- 4) Pulire il prodotto con un panno asciutto. Usare una spazzola per le aree difficili da raggiungere.
- 5) Rimuovere la polvere ostinata con aria ad alta pressione (massimo 3 bar).
- 6) Verificare la presenza di eventuali danni e usura. Prima di riutilizzare il prodotto, riparare i danni secondo quanto indicato nel presente manuale di istruzioni o rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato.



AVVERTIMENTO! Eseguire le riparazioni e gli interventi di manutenzione solo in base alle presenti istruzioni!

Tutti gli altri lavori devono essere eseguiti da uno specialista qualificato!



AVVERTIMENTO! Per la pulizia del prodotto non utilizzare detergenti o disinfettanti chimici, alcalini, abrasivi o comunque aggressivi, in quanto potrebbero danneggiarne le superfici.

2. SOTTOSCOCCA E LAMA DI TAGLIO



AVVERTIMENTO! Indossare guanti di sicurezza quando si lavora sulla lama o in sua prossimità! Utilizzare strumenti adeguati per rimuovere i detriti, ad esempio un bastone di legno! Non lavorare mai a mani nude!



AVVERTIMENTO! Per la sostituzione di parti di ricambio utilizzare sempre ricambi originali. La lama di taglio deve essere sostituita con una lama di identificazione n. rif. AKT1168. Non montare nessun altro tipo di lama da taglio!



AVVERTIMENTO! La sostituzione della lama di taglio deve essere effettuata da uno specialista qualificato! La rilavorazione o l'affilatura delle lame è sconsigliata, a meno che non venga effettuata da un servizio di riparazione o da uno specialista altrettanto qualificato!

1) Mantenere il sottoscocca e la lama di taglio puliti e privi di detriti. Rimuovere gli scarti di taglio dallo scivolo di scarico

posteriore.

- 2) Controllare periodicamente il serraggio di tutti gli elementi di fissaggio, come dadi e bulloni, prima dell'uso. Dopo un uso prolungato, soprattutto in condizioni di terreno sabbioso, la lama di taglio si usura e perde parte della forma originale. L'efficienza di taglio si riduce e la lama deve essere sostituita.
- 3) Mantenere la lama di taglio affilata per garantire buone prestazioni di taglio. Sostituire una lama usurata o danneggiata con una nuova dello stesso tipo o farla affilare da uno specialista qualificato.
- 4) Allentare il dado esagonale in senso antiorario con una chiave adatta (misura 17 mm) e rimuoverlo insieme alla lama di taglio.
- 5) Sostituire la lama di taglio (12d) con una nuova dello stesso tipo. Controllare prima lo stato della flangia (12c) e della boccola (12b) sul mandrino (12a), quindi fissare correttamente la lama di taglio (12d) e il dado esagonale (12e). Serrare il dado esagonale (12e) in senso orario con 20 Nm min. e 25 Nm max. per garantire un funzionamento sicuro del prodotto. (Vedere Fig. M)
- 6) Sostituire la lama di taglio dopo 50 ore di taglio o dopo 2 anni, a seconda di quale sia la prima condizione. Se la lama di taglio è incrinata o danneggiata, è necessario sostituirla immediatamente con una nuova.

RISOLUZIONE DEI PROBLEMI



AVVERTIMENTO! Spegner e rimuovere il pacco batteria prima di ricercare il guasto.

Problemi	Possibili cause	Azione correttiva
1. Il prodotto non si avvia	1.1 Il pacco batteria non è collegato correttamente 1.2 Il pacco batteria è scarico 1.3 Il pacco batteria è danneggiato 1.4 Altro difetto elettrico del prodotto 1.5 La chiave di sicurezza non è inserita correttamente	1.1 Collegare correttamente 1.2 Rimuovere e caricare il pacco batteria 1.3 Controllo da parte di un elettricista specializzato 1.4 Controllo da parte di un elettricista specializzato 1.5 Inserire correttamente
2. Il prodotto non raggiunge la piena potenza	2.1 La capacità della batteria è troppo bassa 2.2 Le prese d'aria sono bloccate	2.1 Caricare il pacco batteria 2.2 Pulire le prese d'aria
3. Il risultato di taglio è insoddisfacente	3.1 La lama di taglio è usurata/danneggiata 3.2 Il materiale da taglio supera la capacità 3.3 L'altezza di taglio non è corretta	3.1 Sostituire con una nuova lama 3.2 Tagliare solo materiali in base alla capacità del prodotto. 3.3 Regolare l'altezza di taglio
4. Il prodotto si ferma improvvisamente	4.1 Il pacco batteria è scarico 4.2 Il pacco batteria è troppo caldo 4.3 Il dispositivo di taglio è bloccato	4.1 Rimuovere e caricare il pacco batteria 4.2 Rimuovere il pacco batteria e lasciarlo raffreddare 4.3 Rimuovere il blocco
5. Vibrazioni o rumori eccessivi	5.1 La lama di taglio è usurata/danneggiata 5.2 Il materiale da taglio supera la capacità 5.3 L'altezza di taglio non è corretta 5.4 Bulloni/dadi allentati	5.1 Sostituire con una nuova lama 5.2 Tagliare solo i materiali in base alla capacità del prodotto 5.3 Regolare l'altezza di taglio 5.4 Serrare i bulloni/dadi

- 7) Lubrificare la lama di taglio dopo ogni utilizzo per prolungare la durata della lama di taglio e del prodotto. Applicare un leggero olio per macchine lungo il bordo della lama di taglio.

3. CURA DEL RACCOGLIERBA E DEL CAVO DI INTERCONNESSIONE

- 1) Ispezionare il raccoglierba prima di ogni utilizzo. Non utilizzarlo se si riscontrano danni.
- 2) Pulire il raccoglierba dopo l'uso con acqua e sapone neutro.
- 3) Lasciare asciugare bene il raccoglierba prima di riporlo per evitare la formazione di muffa.
- 4) Controllare il cavo di interconnessione prima di ogni utilizzo.



AVVERTIMENTO! Non utilizzare il prodotto con un cavo di interconnessione difettoso o allentato!



AVVERTIMENTO! Questo prodotto non contiene parti che possono essere riparate dal consumatore.

Rivolgersi a un centro di assistenza autorizzato o a una persona altrettanto qualificata per farlo controllare e riparare.

STOCCAGGIO

1. Spegner il prodotto, scollegare la chiave di sicurezza e rimuovere i pacchi batteria prima di riporlo.
2. Pulire il prodotto come descritto sopra.
3. Ripiegare il gruppo maniglia in posizione di stoccaggio.
4. Conservare il prodotto e i suoi accessori in un luogo buio, asciutto, al riparo dal gelo e ben ventilato.
5. Conservare sempre il prodotto in un luogo inaccessibile ai bambini. La temperatura ideale di stoccaggio è compresa tra 10 °C e 30 °C.
6. Per la conservazione si consiglia di utilizzare la confezione originale o di coprire il prodotto con un panno o un involuoco adeguato per proteggerlo dalla polvere.

TRASPORTO

1. Spegner il prodotto, scollegare la chiave di sicurezza e rimuovere i pacchi batteria prima di trasportarlo in qualsiasi luogo.
2. Fissare le protezioni per il trasporto, se applicabili.
3. Trasportare sempre il prodotto con la maniglia di trasporto.
4. Proteggere il prodotto da urti violenti o forti vibrazioni che possono verificarsi durante il trasporto su veicoli.
5. Fissare il prodotto per evitare che scivoli o cada, che si danneggi o che procuri lesioni.

Per gli utensili a batteria

La temperatura ambientale raccomandata per l'uso e la conservazione dell'utensile e della batteria è di 0°C-45°C.

La temperatura ambientale raccomandata per il caricabatterie durante la carica è di 0°C-40°C.

TUTELA AMBIENTALE



I prodotti elettrici non possono essere gettati tra i rifiuti domestici. L'apparecchio da rottamare deve essere portato al centro di riciclaggio per un corretto trattamento. Controllare con le autorità locali o con il rivenditore per localizzare il centro di riciclaggio più vicino.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

NOI,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Dichiara che l'apparecchio,
Descrizione **Tosaerba senza fili**
Type **DG272 DG272B (272-designazione del macchinario rappresentativo del Tagliaerba a batteria)**
Funzione **Falcatura prati**

È conforme alle seguenti direttive,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC modificata dalla 2005/88/EC

2000/14/CE modificata dalla 2005/88/CE:
- Procedura di valutazione della conformità come da

Annex VI
- Livello di potenza sonora misurato **87.8 dB**
- Livello di potenza sonora dichiarato e garantito **90 dB**

Organismo notificato coinvolto
Nome: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Indirizzo: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Conforme a,
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Il responsabile autorizzato alla compilazione della documentazione tecnica,
Nome: **Marcel Filz**
Indirizzo: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Vice capo ingegnere, testing e certificazione
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IT

Los usuarios pueden consultar las instrucciones electrónicas en www.catpowertools.com

MANUAL ORIGINAL

SEGURIDAD DEL PRODUCTO

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD GENERALES SOBRE HERRAMIENTAS ELÉCTRICAS



ADVERTENCIA: Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones que acompañan a esta herramienta eléctrica. Si no se respetan todas las instrucciones que se indican abajo, podría producirse una descarga eléctrica, un incendio o alguien podría resultar herido de gravedad.

Conserve todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias siguientes corresponde a la herramienta eléctrica con o sin cable.

1) Zona de trabajo

- a) Mantener su lugar de trabajo limpio y bien iluminado. Bancos de trabajo desordenados y lugares oscuros invitan a los accidentes.
- b) No utilizar herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como por ejemplo en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo. Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden encender el polvo o los vapores.
- c) Mantener alejados a los niños y visitantes mientras opera una herramienta eléctrica. Las distracciones pueden hacerle perder el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) Los enchufes de la herramienta eléctrica deben encajar perfectamente en el tomacorriente. Nunca modificar el enchufe de ninguna manera. No utilizar adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra. Los enchufes no modificados y los que encajan perfectamente en el tomacorriente reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como caños, radiadores, cocinas y heladeras. Existe un riesgo creciente de descarga eléctrica si su cuerpo queda conectado a tierra.
- c) No exponer las herramientas eléctricas a la lluvia y no guardar en lugares húmedos. El agua que penetra en ellas aumentará el riesgo de una descarga eléctrica.
- d) No abusar del cable. Nunca utilizar el cable para transportar, tirar o desencharlar la herramienta eléctrica. Mantener el cable alejado del calor, del aceite, de bordes agudos o piezas móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) Cuando utilice su herramienta eléctrica al aire libre, emplear un prolongador apto para uso en exteriores. El empleo de cables para uso al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.
- f) Si es necesario utilizar la herramienta motorizada en un lugar muy húmedo, utilice una fuente de alimentación con dispositivo de corriente residual (RCD). El uso de un RCD reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) Mantenerse alerta, poner atención en lo que está haciendo y utilice el sentido común mientras opera una herramienta eléctrica. No emplear la herramienta cuando se encuentre cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación. Un momento de falta de atención durante el manejo de herramientas eléctricas puede dar lugar a daños corporales serios.
 - b) Utilizar equipo de seguridad. Usar siempre protección ocular. Equipo de seguridad como máscaras contra el polvo, zapatos antideslizantes de seguridad, sombrero o protección auditiva para condiciones apropiadas reducirá daños corporales.
 - c) Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor se encuentra desactivado antes de enchufar la máquina o colocar la batería, al tomar la herramienta o transportarla. Transportar herramientas con el dedo en el interruptor o enchufar la herramienta cuando el interruptor está encendido invitan a los accidentes.
 - d) Retire llaves de ajuste o llaves inglesas antes de poner la herramienta en funcionamiento. Una llave que queda unida a una pieza móvil de la herramienta puede originar daños corporales.
 - e) No extralimitarse. Mantenerse firme y con buen equilibrio en todo momento. Esto permite un mejor control de la herramienta en situaciones inesperadas.
 - f) Vestirse apropiadamente. No usar ropa suelta ni alhajas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas en movimiento. La ropa suelta, las alhajas o el cable largo pueden ser atrapados por las piezas móviles.
 - g) Si se proporcionan dispositivos para la extracción y recolección de polvo, asegurarse de que estos estén conectados y utilizados correctamente. El uso de estos dispositivos puede reducir peligros relacionados con el polvo.
 - h) No permita que el hecho de estar familiarizado con el uso de herramientas le haga volverse descuidado o ignorar las normas de seguridad. La falta de atención puede provocar heridas graves en una fracción de segundo.
- #### 4) Mantenimiento de la herramienta motorizada
- a) No forzar la herramienta eléctrica. Utilizar la herramienta eléctrica correcta para su aplicación. La herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la cual fue diseñada.
 - b) No utilizar la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende o apaga. Cualquier herramienta eléctrica que no pueda ser controlada con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
 - c) Desconecte la clavija de la fuente de alimentación o extraiga la batería (si es desmontable) de la herramienta eléctrica antes de realizar cualquier ajuste, cambiar los accesorios o guardar la herramienta. Tales medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arranque accidental de la herramienta.
 - d) Mantener las herramientas eléctricas que no usa fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta o con estas instrucciones maneje la herramienta eléctrica. Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de usuarios inexpertos.
 - e) Realice un mantenimiento adecuado de las herramientas eléctricas y sus accesorios. Comprobar si hay desalineamiento o atascamiento de piezas móviles, rotura de piezas en general y cualquier otra condición que pueda afectar la operación normal de la herramienta.

Si se verifican daños, recurra a un servicio calificado antes de volver a usar la herramienta. Las herramientas mal mantenidas causan muchos accidentes.

- f) **Mantener las piezas de corte limpias y afiladas.** Puesto que son menos probables de atascarse y más fáciles de controlar.
- g) **Utilizar la herramienta eléctrica, accesorios y brocas etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo a ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para otras operaciones distintas de lo previsto podría dar lugar a una situación peligrosa.
- h) **Mantenga las empuñaduras y las superficies de agarre secas, limpias y sin aceite ni grasa.** Una empuñadura o una superficie de agarre resbaladiza dificultan la correcta manipulación y el control de la herramienta en situaciones imprevistas.
- 5) **Utilización y mantenimiento de la batería**
 - a) **Recargar solamente con el cargador indicado por el fabricante.** Un cargador adaptado a un tipo de batería podría crear un riesgo de incendio si se utiliza con una diferente batería.
 - b) **Utilizar las herramientas eléctricas solamente con baterías especialmente adaptadas.** La utilización de cualquier otra batería podría causar un riesgo de incendio o herida.
 - c) **Cuando la batería no está en uso, tenerla lejos de los objetos metálicos como los trombones, las piezas de moneda, las llaves, los clavos, los tornillos, o cualquier otro pequeño objeto metálico susceptibles de establecer una conexión de un terminal a otro.** El cortocircuito de un terminal a otra puede causar quemaduras o un incendio.
 - d) **Hay una fuga de líquido de la batería. Evitar todo contacto. Si entre accidentalmente en contacto con este líquido, lavar con agua limpia. En caso de contacto con los ojos, consultar a un médico.** El líquido presente en las baterías puede causar irritaciones o quemaduras.
 - e) **No utilice una batería o una herramienta que estén dañadas o hayan sido modificadas.** Las baterías dañadas y modificadas pueden comportarse de forma imprevisible y provocar un incendio, una explosión o herir a alguien.
 - f) **No arroje una batería o herramienta al fuego ni las exponga a una temperatura excesiva.** La exposición al fuego y a temperaturas superiores a 130 °C puede provocar una explosión.
 - g) **Respete todas las instrucciones de carga y no cargue la batería o la herramienta fuera del rango de temperatura especificado en las instrucciones.** Una carga inadecuada o a una temperatura fuera del rango especificado puede ocasionar daños en la batería y aumentar el riesgo de incendio.
- 6) **Reparación**
 - a) **Permitir que el mantenimiento de su herramienta eléctrica sea efectuado por una persona calificada usando solamente piezas de recambio idénticas.** Esto es primordial para mantener la seguridad de la herramienta eléctrica.
 - b) **No intente reparar nunca una batería dañada.** Cualquier intervención técnica en una batería debe ser realizada exclusivamente por el fabricante o por un servicio técnico autorizado.

ADVERTENCIAS SOBRE SEGURIDAD DE CORTACÉSPED

- a) **No utilizar el cortacésped en malas condiciones meteorológicas, especialmente si hay riesgo de rayos.** Esto disminuye el riesgo de ser alcanzado por un rayo.
- b) **Inspeccione minuciosamente si en la zona hay vida salvaje donde se vaya a usar el cortacésped.** La vida salvaje puede ser herida por el cortacésped durante el funcionamiento.
- c) **Inspeccione minuciosamente la zona en la que se vaya a usar el cortacésped y retire piedras, palitos, alambres, huesos y otros objetos extraños.** Los objetos lanzados pueden provocar lesiones personales.
- d) **Antes de usar el cortacésped, inspeccione siempre visualmente para ver si la cuchilla y el conjunto de cuchilla están desgastados o dañados.** Las piezas desgastadas o dañadas aumentan el riesgo de lesiones.
- e) **Compruebe con frecuencia si el captador de césped tiene desgaste o deterioro.** Un captador de césped desgastado o dañado puede aumentar el riesgo de lesiones.
- f) **Mantenga los protectores en el sitio. Los protectores deben estar en condiciones de trabajo y estar montados correctamente.** Un protector suelto, dañado o que no funcione correctamente puede tener como resultado lesiones personales.
- g) **Mantenga todas las entradas de aire de enfriamiento despejadas de restos.** Entradas de aire bloqueadas y restos pueden tener como resultado recalentamiento o riesgo de fuego.
- h) **Durante el funcionamiento del cortacésped, lleve siempre calzado protector y antideslizante. No use el cortacésped con los pies descalzos o llevando sandalias.** Esto reduce la posibilidad de lesiones en los pies si hacen contacto con las cuchillas en movimiento.
- i) **Durante el funcionamiento del cortacésped, lleve siempre pantalones largos.** La piel expuesta aumenta la probabilidad de lesiones por objetos lanzados.
- j) **No maneje el cortacésped en césped húmedo. Hay que caminar, nunca correr.** Esto reduce el riesgo de resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- k) **No maneje el cortacésped en pendientes excesivamente pronunciadas.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- l) **Cuando trabaje en pendientes, asegúrese siempre de apoyar bien los pies, trabajar siempre a través de las pendientes, nunca hacia arriba o abajo y tome extrema precaución cuando cambie de dirección.** Esto reduce el riesgo de pérdida de control, resbalar y caerse, lo que puede tener como resultado lesiones personales.
- m) **Tome una extrema precaución cuando cambie de sentido o tire del cortacésped hacia usted.** Sea siempre consciente de lo que hay en los alrededores. Esto reduce el riesgo de tropezar durante el funcionamiento.
- n) **No toque las cuchillas ni otras piezas móviles peligrosas si todavía están en movimiento.** Esto reduce el riesgo de lesiones por dichas piezas móviles.
- o) **Cuando despeje material atascado o limpie el cortacésped, asegúrese de que todos los interruptores de encendido están desactivados y el paquete de baterías desconectado.** Un funcionamiento inesperado del cortacésped puede tener como resultado lesiones graves.

ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA LA BATERÍA

- a) No desmonte, abra o destruya las pilas o las baterías recargables.
- b) No provoque un cortocircuito en la batería. No almacene las baterías de forma descuidada en una caja o cajón donde podría provocar un cortocircuito entre ellas o mediante otros objetos metálicos. *Cuando la batería no esté siendo utilizada, manténgala alejada de objetos metálicos, como clips de papel, monedas, llaves, clavos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños, que pueden posibilitar la conexión de un borne con otro. Al provocar un cortocircuito con los bornes de la batería se pueden sufrir quemaduras o generar un incendio.*
- c) No exponga las baterías al calor o al fuego. No las guarde expuestas directamente al sol.
- d) No exponga las baterías a impactos mecánicos.
- e) En caso de que la batería tenga fugas de líquido, no permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si se produce el contacto, lave la zona afectada con grandes cantidades de agua y acuda a un médico.
- f) Mantenga las baterías limpias y secas.
- g) Limpie los bornes de la batería con un paño limpio si se ensucian.
- h) Cargue la batería antes de utilizarla. Consulte siempre estas instrucciones y aplique el procedimiento de carga adecuado.
- i) No deje la batería cargándose durante prolongados períodos de tiempo cuando no se utilice.
- j) Después de prolongados períodos de almacenamiento, puede que sea necesario cargar y descargar la batería varias veces para obtener el máximo rendimiento.
- k) Recargue solo con el cargador indicado por Cat®. No utilice ningún otro cargador que no sea el específicamente proporcionado para el uso con este equipo.
- l) No utilice ninguna batería distinta a la diseñada para utilizarse con el aparato.
- m) Mantenga la batería fuera del alcance de los niños.
- n) Conserve la documentación original del producto por si tuviera que consultarla en otro momento.
- o) Extraiga la batería del aparato cuando no lo utilice.
- p) Deshágase del producto correctamente.
- q) No se deben mezclar pilas de diferentes fabricantes, capacidad, tamaño o tipo en un mismo dispositivo.
- r) Protégez la batterie des micro-ondes et des hautes pressions.

SÍMBOLOS



Para reducir el riesgo de lesión, lea el manual de instrucciones



Lea el manual



ADVERTENCIA – Tenga cuidado con los objetos lanzados, mantenga alejado a los transeúntes



ADVERTENCIA – Tenga manos y pies alejados de las cuchillas



ADVERTENCIA – Desconecte la batería antes del mantenimiento



Batería de iones de litio. Este producto tiene una marca que lo designa para la recogida selectiva, junto con otras pilas y baterías. Una vez recogido, se reciclará o se desmontará con el fin de reducir el impacto en el medioambiente. Las baterías contienen sustancias peligrosas y pueden ser perjudiciales para el medioambiente y para la salud de las personas.



No quemar



Si no se eliminan correctamente, las baterías podrían interferir en el ciclo del agua, una situación que pondría en riesgo el ecosistema. Por este motivo, las baterías no deben eliminarse junto con los residuos municipales sin clasificar.



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.



Nivel de potencia sonora garantizado
L_{WA}: 90 dB

LISTA DE COMPONENTES



1. ASIDERO DE AGARRE
2. PALANCA DE ARRANQUE
3. BOTÓN DEL INTERRUPTOR DE SEGURIDAD
4. BARRA SUPERIOR DEL ASIDERO
5. HEBILLA DE BLOQUEO (X2)
6. BARRA INFERIOR DEL ASIDERO
7. CAPTADOR DE CÉSPED
7A. ASIDERO DE TRANSPORTE
8. ASIDERO DE TRANSPORTE
9. PALANCA DE SUJECIÓN (X2)
10. RUEDA TRASERA
11. PALANCA PARA EL AJUSTE DE LA ALTURA DE CORTE
12. COMPARTIMENTO DE LA CUCHILLA DE CORTE
12A. EJE
12B. CASQUILLO
12C. REBORDE
12D. CUCHILLA DE CORTE
12E. TUERCA HEXAGONAL
13. RUEDA DELANTERA (X2)
14. CUBIERTA DE LA BATERÍA
15. LLAVE DE SEGURIDAD
16. PROTECTOR DEFLECTOR
17. RAMPA DE DESCARGA TRASERA
17A. GANCHO (X2)
18. INSERTO DE MANTILLO
18A. ASIDERO DEL INSERTO DE MANTILLO
18B. ESPITA DEL INSERTO DE MANTILLO (X2)
19. PAQUETE DE BATERÍAS*
20. BOTÓN DE LIBERACIÓN DE PAQUETE DE BATERÍAS*
21. CARGADOR*

* No todos los adjuntos ilustrados o descritos están incluidos en la entrega estándar.


CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Modelo DG272 DG272B (272 - denominaciones de maquinaria, representantes de Cortacésped sin cables)

	DG272	DG272B
Potencia nominal	2X18V ---	
Velocidad sin carga	3000/min	
Velocidad de carga	3500rpm	
Anchura de corte máx.	41cm	
Ajuste de la altura de corte	20-70mm	
Posiciones de la altura de corte	7 posiciones	
Tamaño de las ruedas	180mm/200mm	
Capacidad de recogida	50L	

Peso de la máquina	16kg	15kg
Paquete de batería (DXB4)	4.0 Ah	/
Entrada del cargador (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Salida del cargador (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Clase de protección del cargador	 /II	/

INFORMACIÓN SOBRE EL RUIDO

Nivel de presión acústica de ponderación		L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
Nivel de potencia acústica de ponderación		L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =		1,84 dB
Utilice protección auditiva  .		

INFORMACIÓN SOBRE LAS VIBRACIONES

Valores totales de vibración (suma vectorial triangular) determinados según la norma EN IEC 62841-4-3.
Vibración ponderada típica: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Incertidumbre $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado se han medido de conformidad con un método de prueba estándar y pueden utilizarse para realizar comparaciones entre herramientas.

El valor total de vibraciones declarado y el valor de emisiones acústicas declarado también pueden utilizarse en una evaluación preliminar de la exposición.

! **ADVERTENCIA:** Las vibraciones y las emisiones acústicas que se producen durante el uso de la herramienta eléctrica pueden variar respecto a los valores declarados en función de cómo se utilice la herramienta, especialmente dependiendo del tipo de pieza de trabajo que se procese y de otras formas de usar la herramienta:

Cómo se utiliza la herramienta y se cortan o perforan los materiales.

Si la herramienta se encuentra en buenas condiciones de mantenimiento.

Si se utiliza el accesorio correcto para la herramienta y se garantiza que está afilado y en buenas condiciones.

La firmeza de sujeción de las empuñaduras, y el uso de accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Y si la herramienta se utiliza según su diseño y estas instrucciones.

Esta herramienta podría causar síndrome de vibración del brazo y la mano si no se utiliza correctamente.

! **ADVERTENCIA:** Para conseguir una mayor precisión, debe tenerse en cuenta una estimación del nivel de exposición en condiciones reales de todas las partes del ciclo de uso, como los tiempos durante los que la herramienta está apagado o cuando está en funcionamiento pero no está realizando ningún trabajo. Ello podría reducir notablemente el nivel de exposición sobre el periodo de carga total.

Minimización del riesgo de exposición a las vibraciones y el ruido.

Utilice SIEMPRE cinceles, brocas y cuchillas afiladas.

Mantenga esta herramienta de acuerdo con estas instrucciones y bien lubricada (si es necesario).

Si la herramienta se va a utilizar de forma habitual, se recomienda adquirir accesorios para reducir las vibraciones y el ruido.

Planifique su programa de trabajo para distribuir el uso de la herramienta a lo largo de varios días.

ACCESORIOS

	DG272	DG272B
Cargador	1	/
Paquete de batería	2	/
Inserto de mantillo	1	1
Captador de césped	1	1

Recomendamos que adquiera todos sus accesorios en el mismo comercio donde compró la herramienta. Consulte los estuches de los accesorios para más detalles. El personal del comercio también puede ayudar y aconsejar.

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



NOTA: Antes de utilizar la herramienta, lea atentamente el libro de instrucciones.

POSIBLE USO

El producto está pensado para cortar césped únicamente en jardines domésticos. No se debe usar para cortar césped inusualmente alto, seco o mojado, p. ej. pasto, u hojas.

ENSAMBLAJE



ADVERTENCIA: Antes de realizar cualquier ajuste, asistencia o mantenimiento, hay que retirar los paquetes de baterías de la herramienta.



ADVERTENCIA: ¡El producto se debe ensamblar totalmente antes de ponerlo en funcionamiento! ¡No usar un producto que esté ensamblado parcialmente o con piezas dañadas!



ADVERTENCIA: No instalar los paquetes de baterías antes de haberlo ensamblado completamente. Utilice siempre guantes cuando manipule la herramienta.

1. ENSAMBLAJE DEL ASIDERO (VER FIG. A1-A5)

Las barras inferiores y superiores del asidero vienen preinstaladas en la máquina.

- 1) Despliegue las palancas de sujeción de ambos lados de las barras inferiores del asidero, luego afloje las palancas de sujeción en sentido antihorario. (Ver Fig. A1)
- 2) Agarre las barras inferiores del asidero y despliéguelas de su posición de almacenamiento a la posición de trabajo. (Ver Fig. A2)
- 3) Asegure el conjunto inferior del asidero plegando hacia arriba las palancas de sujeción hacia las barras superiores del asidero. Si no se puede plegar la palanca de sujeción, aflójela y pliegue de nuevo. Si está demasiado floja, apriétela girando las palancas de sujeción en sentido horario.

NOTA: Se pueden seleccionar 3 alturas de la barra de ajuste. Tres líneas de indicación (B) señalan las diferentes alturas, la línea 3 indica la posición más alta de la barra inferior del asidero, y la línea 1, la más baja. Cuando seleccione la altura deseada, alinee la línea de indicación (B) con el indicador (A) del asidero de transporte. Y las dos barras inferiores del asidero se deben ajustar a la misma altura.

Para el primer ensamblaje, se pueden asegurar las barras inferiores del asidero en la posición central. (Ver Fig. A3, A4)

- 4) Asegure el conjunto superior del asidero presionando las hebillas de bloqueo en ambos lados hacia dentro hasta que el conjunto superior del asidero quede bloqueado correctamente en el sitio. (Ver Fig. A5)



ADVERTENCIA: ¡Apriete el tornillo de bloqueo en ambos lados si no puede bloquear el mango superior en la posición deseada!

2. INSTALACIÓN DEL CAPTADOR DE CÉSPED (VER FIG. B1-B3)



ADVERTENCIA: No trate de usar el producto sin el captador de césped conectado: ¡existe peligro de que salgan volando objetos! El motor deber estar apagado y la cuchilla detenida antes de retirar el captador de césped. El captador de césped debe estar totalmente ensamblado con todas las piezas en posición antes del primer uso.

- 1) Sujete las tres presillas de caucho (C) a la varilla de soporte (D) del captador de césped. (Ver Fig. B1)

- 2) El asidero de transporte ya viene preensamblado en la cubierta superior y su posición es rotatoria para ajustarse al uso pretendido. (Véase la Fig. B2)
- 3) El captador de césped está preparado para su utilización.
- 4) Abra el protector deflector y manténgalo en posición.
- 5) Lleve el captador de césped por su asidero de transporte.
- 6) Alinee el soporte con los ganchos y cuelgue el captador de césped sobre él. (Ver Fig. B3)
- 7) Después, suelte cuidadosamente el protector deflector.

NOTA: Lleve siempre el captador de césped por su asidero.



ADVERTENCIA: Lleve siempre el captador de césped por su asidero. Antes de enganchar el captador de césped, compruebe si el inserto de mantillo está en la rampa de descarga trasera. Saque el inserto de mantillo antes de enganchar el captador de césped. Si se usa el captador de césped, se debe retirar el inserto de mantillo.

3. PARA RETIRAR O INSTALAR PAQUETES DE BATERÍAS (VER FIG. C1-C2)

A) Para instalar los paquetes de baterías

- 1) Retire la llave de seguridad y guárdela para evitar que se pierda.
- 2) Mantenga el surco y abra la cubierta de la batería.
- 3) Deslizara los paquetes de baterías dentro de la ranura.
- 4) Un simple empujón y una ligera presión serán suficientes hasta oír un clic. Compruebe si la batería está totalmente asegurada.
- 5) Los paquetes de baterías únicamente se pueden instalar en una dirección.
- 6) Cerrar la cubierta de la batería.
- 7) Reinstale la llave de seguridad en su ranura.

B) Para retirar los paquetes de baterías

Los paquetes de baterías no se pueden cargar mientras están en el cortacésped. Retire los paquetes de baterías de su compartimento para cargarlos.

- 1) Sostenga el surco y abra la cubierta de la batería.
- 2) Presione el botón de liberación del paquete de baterías para desbloquear el enganche del paquete de baterías.
- 3) Saque el paquete de baterías del compartimento.
- 4) Cerrar la cubierta de la batería.

ANTES DE PONER EN FUNCIONAMIENTO

1. CARGA DEL PAQUETE DE BATERÍAS (VER FIG. D)

2. COMPROBACIÓN DEL ESTADO DE CARGA DE LA BATERÍA

5 Las luces led muestran el estado de carga de la batería. Antes de arrancar o después del uso, pulsar el botón al lado de las luces para comprobar el estado de energía de la batería.

3. AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BARRA INFERIOR DEL ASIDERO (VER FIG. E1, E2)



ADVERTENCIA: ¡Apague el producto y espere a que la cuchilla de corte se detenga completamente antes de ajustar la altura del asidero!



ADVERTENCIA: ¡Retire la llave de seguridad antes de ajustar la altura del asidero!



ADVERTENCIA: Para garantizar un funcionamiento seguro, ¡el ajuste de la altura de la barra del asidero está limitado a las posiciones indicadas! ¡No intente ajustar ninguna otra altura!

Ajuste el conjunto del asidero a una altura adecuada según sus necesidades. Se puede elegir entre tres alturas del asidero.

- 1) Despliegue y afloje las palancas de sujeción en sentido

antihorario en ambos lados de las barras inferiores del asidero, pero no las quite.

- 2) Sostenga y bascule el conjunto del asidero suavemente a la posición deseada alineando la línea de indicación (B) con el indicador (A) del asidero de transporte. Asegúrese de que el conjunto del asidero esté ensamblado a la misma altura en ambos lados.
- 3) Asegure el conjunto del asidero plegando la palanca de sujeción hacia el asidero de transporte. Si no se puede plegar la palanca de sujeción, afloje la y pliegue de nuevo. Si está demasiado floja, apriétela girando la palanca de sujeción en sentido horario.

4. AJUSTE DE LA ALTURA DE LA BARRA SUPERIOR DEL ASIDERO (VER FIG. F)

Ajuste la barra superior del asidero a una altura adecuada según sus necesidades.

- 1) Sostenga la barra superior del asidero con una mano.
- 2) Suelte las hebillas de bloqueo en ambos lados para liberar la barra superior del asidero.
- 3) Tire de la barra superior del asidero arriba o abajo para ajustar la altura.
- 4) Bloquee la altura presionando las hebillas de bloqueo hacia dentro en ambos lados cuando la altura deseada esté ajustada.



ADVERTENCIA: Antes de poner en funcionamiento, asegúrese de que el asidero superior esté correctamente bloqueado a la misma altura.

5. AJUSTE DE ALTURA DE CORTE (VER FIG. G)



ADVERTENCIA: ¡Apague el producto y espere a que la cuchilla de corte se detenga completamente antes de ajustar la altura del asidero!



ADVERTENCIA: ¡Retire la llave de seguridad antes de ajustar la altura del asidero!

Ajuste la altura de corte según las necesidades del césped. La altura de corte depende de la clase de césped y su altura real. Cuando corte césped alto, empiece con la altura de corte máxima y haga un segundo corte con una altura de corte menor.

- 1) Tire de la palanca hacia la rueda trasera.
- 2) Mueva adelante o atrás para ajustar la altura de corte.
- 3) Suelte la palanca y asegúrese de que está acoplada correctamente en la ranura.



ADVERTENCIA: Asegúrese de que la palanca se acopla en la ranura después de cada ajuste.

6. INDICADOR DEL CAPTADOR DE CÉSPED (VER FIG. H1-H2)



ADVERTENCIA: No use el producto sin el captador de césped conectado cuando recoja césped: ¡hay peligro de que salgan volando objetos!



ADVERTENCIA: ¡Antes de retirar el captador de césped, apague el motor y espere a que la cuchilla se detenga completamente!

Conecte el captador de césped. Lleve siempre el captador de césped por su asidero de transporte.

El captador de césped está equipado con una trampilla (E) que indica el nivel de llenado durante el funcionamiento.

- 1) Cuando la trampilla (E) está abierta, el captador de césped tiene suficiente volumen para recoger césped. (Ver Fig. H1)
- 2) Cuando la trampilla (E) está cerrada, el captador de césped está lleno y debe ser vaciado. (Véase la Fig. H2)

7. CÓMO VACIAR EL CAPTADOR DE CÉSPED

Vacíe el captador de césped frecuentemente durante el uso.

No espere hasta que esté completamente lleno. Se recomienda vaciarlo cuando esté a medio llenar.

- 1) Apague el producto y asegúrese de que el motor se haya detenido y la cuchilla haya dejado de girar.
- 2) Retirar los paquetes de baterías.
- 3) Eleve el protector deflector y eleve el captador de césped de los ganchos.
- 4) Retire el captador de césped por su asidero de transporte.
- 5) Vacíe los trozos de césped sobre una pila orgánica.
- 6) Reinstale el captador de césped en el producto.

NOTA: Un captador de césped lleno reducirá las prestaciones de este producto.



ADVERTENCIA: ¡Nunca use las manos o pies para retirar trozos de césped de la rampa de descarga trasera!

8. INSERTO DE MANTILLO (VER FIG. I1, I2)

El inserto de mantillo impide que el césped sea recogido al bloquear la rampa de descarga trasera.

Esto permite que los trozos de césped se depositen nuevamente en el césped al cortar.

- 1) Abra el protector deflector, sostenga el asidero en posición e inserte el inserto de mantillo en la rampa de descarga trasera. Asegúrese de que las espitas encajen por salto elástico en las ranuras de la rampa de descarga trasera.
- 2) Eleve el asidero para desacoplar el inserto de mantillo de las ranuras de la rampa de descarga trasera, luego retire el inserto de mantillo.



ADVERTENCIA: Crear mantillo significa cortar y devolver los trozos de césped al césped en una etapa: los trozos de césped se cortan muy finos y luego se distribuyen uniformemente sobre el césped. En condiciones normales, el mantillo de césped se biodegrada rápidamente para proporcionar nutrientes al césped. No conecte el captador de césped y el inserto de mantillo al mismo tiempo.

FUNCIONAMIENTO

1. FUNCIONAMIENTO GENERAL

- 1) Antes de cada uso, compruebe si el producto, sus paquetes de baterías y el cargador tienen daños, así como los accesorios. No use el producto si está dañado o muestra desgaste. Resuelva los problemas que encuentre o haga que un especialista cualificado compruebe el producto.
- 2) Compruebe que los accesorios o conexiones estén correctamente fijados.
- 3) Asegúrese de que los respiraderos de aire siempre estén desobstruidos y despejados. Límpielos si es necesario con un cepillo blando. Unos respiraderos de aire bloqueados pueden provocar calentamiento y dañar el producto.
- 4) Apague el producto inmediatamente si se ve perturbado mientras trabaja por personas que entran a la zona de trabajo. Espere siempre a que el producto se detenga completamente antes de dejarlo.
- 5) No trabaje en exceso. Haga descansos regulares para asegurarse de estar concentrado en el trabajo y que tiene pleno control sobre el producto.



ADVERTENCIA: ¡En algunos países, los reglamentos definen en qué momento del día y en qué días especiales se permite usar productos y qué restricciones se aplican! ¡Pida a la comunidad información detallada y cumpla los reglamentos a fin de preservar una vecindad tranquila y evitar cometer infracciones administrativas!

2. ARRANQUE/PARADA (VER FIG. J, K)



ADVERTENCIA: ¡Antes de arrancar, ponga el producto en una superficie plana sin césped alto! ¡Limpie el lado inferior de la cubierta!



ADVERTENCIA: Arranque el motor cuidadosamente según las instrucciones. ¡Mantenga los pies alejados de la cuchilla de corte!



ADVERTENCIA: No incline el producto cuando arranque el motor.

Arranque:

NOTA: El producto únicamente se puede arrancar presionando el interruptor de seguridad y apretando después la palanca de arranque. La operación inversa no arranca el producto.

- 1) Instalar los paquetes de baterías dentro del compartimento de la batería.
- 2) Inserte la llave de seguridad totalmente en la ranura.
- 3) Póngase de pie detrás del asidero de agarre.
- 4) Mientras mantiene presionado el botón de interruptor de seguridad, tire de la palanca de arranque hacia el asidero de agarre.
- 5) Después de arrancar el cortacésped, suelte el interruptor de seguridad.
- 6) El producto empieza a moverse hacia delante y comienza a cortar el césped.

Parada:

- 1) Suelte la palanca de arranque para detener el cortacésped.

3. CORTAR CÉSPED

- 1) Asegúrese de que el césped esté despejado de piedras, palitos, alambre u otros objetos que puedan dañar el producto.
- 2) No cortar césped mojado porque tiende para a pegarse a la parte inferior del producto, impidiendo una descarga apropiada del césped cortado, y podría provocar que resbalara y cayera.
- 3) Para tener un césped saludable, nunca corte más de un tercio de la longitud total del césped. En otoño, el césped únicamente se debe cortar si está creciendo.
- 4) Empuje lentamente el producto hacia delante.
- 5) Corte en filas que se superpongan ligeramente. El patrón más eficaz para segar céspedes es en líneas rectas a lo largo de uno de los lados. Esto mantendrá las filas uniformes y garantizará que el césped sea cortado sin dejarse puntos. (Ver Fig. L)
- 6) Haga círculos alrededor de los lechos de flores. Cuando llegue a un lecho de flores en el medio del césped, corte una fila o dos alrededor de la circunferencia del lecho.
- 7) Preste especial atención cuando cambie de dirección.
- 8) Vacíe regularmente el captador de césped.
- 9) Prepare el producto según la aplicación.

Función	Captador de césped	Inserto de mantillo
Recogida de césped	conectado	retirado
Mantillo	retirado	insertado



ADVERTENCIA: Si el producto golpea un objeto extraño, ¡pare inmediatamente! ¡Deje que la cuchilla se pare totalmente, retire los paquetes de baterías e inspeccione minuciosamente si el producto tiene daños! ¡Antes de volver a arrancar, se deben reparar los daños!



ADVERTENCIA: ¡Una vibración excesiva del producto durante el funcionamiento es indicación de daño! ¡El producto debe ser inspeccionado y reparado de inmediato!

4. MANTILLO



ADVERTENCIA: Crear mantillo significa cortar y devolver los trozos de césped al césped en una etapa: los trozos de césped se cortan muy finos y luego se distribuyen uniformemente sobre el césped. En condiciones normales, el mantillo de césped se biodegrada rápidamente para proporcionar nutrientes al césped.

- 1) Inserte el inserto de mantillo en la rampa de descarga trasera, y asegúrese de que el captador de césped no esté colocado en el producto.
- 2) Evite cortar si la hierba está mojada por la lluvia o el rocío. La hierba mojada forma grumos que interfieren con la acción trituradora y reducen el tiempo de funcionamiento. El mejor momento para cortar la hierba es a última hora de la tarde, cuando la hierba está seca y el área recién cortada no se encuentre expuesta a la luz solar directa.
- 3) Para conseguir el mejor abono, establezca la altura de corte para cortar un tercio de la longitud de la cuchilla, idealmente no más de 40mm cada vez. Si la hierba de su jardín ha crecido demasiado, puede que sea necesario aumentar la altura de corte para reducir la presión y no sobrecargar el motor. Si necesita triturar hierba extremadamente pesada, es aconsejable cortar primero con una altura alta de corte, y volver a cortar después a la altura de corte final. Si no lo hace así, haga cortes más estrechos y corte el césped lentamente.
- 4) Para conseguir el mejor rendimiento, mantenga el compartimiento de cortacésped libre de hierba acumulada. Apague el cortacésped cada cierto tiempo y espere a que la cuchilla se detenga por completo. Retire la llave de seguridad y vuelque el cortacésped sobre un lado. Utilizando un objeto puntiagudo, como una rama, elimine las acumulaciones de hierba del área de las cuchillas. Tenga cuidado con los bordes afilados de la cuchilla. Limpie con más frecuencia si corta hierba mojada, y siempre después de cada uso.
- 5) Algunos tipos de hierba podrían requerir un segundo corte para dispersar la hierba por todo el jardín. Si realiza un segundo corte, es aconsejable hacerlo en dirección perpendicular al patrón del primer corte. No cambie el patrón de corte de ninguna manera podría provocar que el corte se realice en pendiente descendente.
- 6) Cambie el patrón de corte cada semana. Ello le ayudará a espesar y vigorizar la hierba de su jardín.

MANTENIMIENTO Y CUIDADOS


1. REGLAS DE CUIDADOS




ADVERTENCIA! Apague siempre el producto, retire los paquetes de baterías y la llave de seguridad. ¡Deje que el producto se enfríe antes de realizar cualquier trabajo de inspección, mantenimiento y limpieza!


- 1) Mantenga limpio el producto. Retire los restos después de cada uso y antes de guardarlo.
- 2) Una limpieza regular y correcta ayudará a que el uso sea seguro y prolongará la vida del producto.
- 3) Inspeccione el producto antes de cada uso para ver si está desgastado y si hay piezas dañadas. No lo utilice si encuentra piezas desgastadas o rotas.
- 4) Limpiar el producto con un trapo seco. Usar un cepillo para


- las áreas que sean difíciles de alcanzar.
- Eliminar la suciedad resistente con aire a alta presión (máx. 3 bar).
 - Compruebe si hay daños y desgaste. Antes de usar el producto de nuevo, repare los daños según este manual de instrucciones o llévalo a un centro de servicio autorizado.

 **ADVERTENCIA!** ¡Realice únicamente reparaciones y trabajos de mantenimiento según estas instrucciones! ¡Todos los demás trabajos deben ser realizados por un especialista cualificado!

 **ADVERTENCIA!** No use productos químicos, alcalinos, abrasivos u otros detergentes o desinfectantes corrosivos para limpiar este producto, ya que podrían ser perjudiciales para sus superficies.

2. PARTE INFERIOR Y CUCHILLA DE CORTE

 **ADVERTENCIA!** ¡Lleve guantes de seguridad cuando trabaje en la cuchilla y cerca de ella! ¡Use herramientas apropiadas para retirar restos, p. ej. una varita de madera! ¡Nunca lo haga con las manos desnudas!

 **ADVERTENCIA!** Use siempre recambios originales para las sustituciones. La cuchilla de corte debe ser sustituida por un n.º de ref. AKT1168. ¡No conecte ningún otro tipo de cuchilla de corte!



ADVERTENCIA! ¡La sustitución de la cuchilla de corte debe realizarla un especialista cualificado! ¡No se recomienda reparar o afilar las cuchillas a menos que se haga en un servicio de reparación o por un especialista cualificado!

- Mantenga limpias y libres de restos la parte inferior y la cuchilla de corte. Retire los trozos de la rampa de descarga trasera.
- Compruebe periódicamente el apriete de todos los sujetadores, tales como tuercas y pernos, antes de poner en funcionamiento. Después de un uso prolongado, especialmente en condiciones de tierra arenosa, la cuchilla de corte se desgastará y perderá algo de su forma original. La eficiencia de corte se reduce y la cuchilla de corte debe ser sustituida.
- Mantenga la cuchilla de corte afilada para asegurar un buen rendimiento de corte. Sustituya una cuchilla de corte desgastada o dañada por una nueva del mismo tipo o que haya sido afilada por un especialista cualificado.
- Afloje la tuerca hexagonal en sentido antihorario usando una llave adecuada (tamaño 17 mm) y retírela junto con la cuchilla de corte.
- Sustituya la cuchilla de corte (12d) por una nueva del mismo tipo. En primer lugar, compruebe el estado del borde (12c), el casquillo (12b) sobre el eje (12a), luego

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS



¡ADVERTENCIA! Apague y retire el paquete de baterías antes de investigar la falla.

Problemas	Causas posibles	Acción correctiva
1. El producto no arranca	1.1 El paquete de baterías no está bien conectado 1.2 El paquete de baterías está descargado 1.3 El paquete de baterías está dañado 1.4 Otro defecto eléctrico en el producto 1.5 La llave de seguridad no está insertada correctamente	1.1 Conectar correctamente 1.2 Retirar y cargar el paquete de baterías 1.3 Comprobar por un electricista especialista 1.4 Comprobar por un electricista especialista 1.5 Insertar correctamente
2. El producto no alcanza la potencia máxima	2.1 Capacidad del paquete de baterías demasiado baja 2.2 Los respiraderos de aire están bloqueados	2.1 Cargar el paquete de baterías 2.2 Limpiar los respiraderos de aire
3. El resultado de corte es insatisfactorio	3.1 Cuchilla de corte roma/dañada 3.2 El material de corte supera la capacidad 3.3 La altura de corte es incorrecta	3.1 Sustituir por uno nuevo 3.2 Cortar únicamente materiales según la capacidad del producto. 3.3 Ajustar la altura de corte
4. El producto se para repentinamente	4.1 El paquete de baterías está descargado 4.2 El paquete de baterías está demasiado caliente 4.3 El dispositivo de corte está bloqueado	4.1 Retirar y cargar el paquete de baterías 4.2 Retirar el paquete de baterías y dejar que se enfríe 4.3 Retirar cualquier obstrucción
5. Vibración o ruido excesivos	5.1 El dispositivo de corte está roto/dañado 5.2 El material de corte supera la capacidad 5.3 La altura de corte es incorrecta 5.4 Pernos/tuercas flojos	5.1 Sustituir por uno nuevo 5.2 Cortar únicamente materiales según la capacidad del producto 5.3 Ajustar la altura de corte 5.4 Apretar pernos/tuercas

conecte correctamente la cuchilla de corte (12d) y la tuerca hexagonal (12e). Apriete la tuerca hexagonal (12e) en sentido horario a 20 Nm min., 25 Nm máx. para garantizar un funcionamiento seguro del producto. (Ver Fig. M)

- 6) Sustituya esta cuchilla de corte tras 50 horas cortando césped o 2 años, lo que ocurra primero, independientemente de su estado. Si la cuchilla de corte está agrietada o dañada, debe ser sustituida inmediatamente por una nueva.
- 7) Lubrique la cuchilla de corte después de cada uso para prolongar su vida útil y la del producto. Aplique aceite ligero para máquinas a lo largo del filo de la cuchilla de corte.

3. CUIDADOS PARA EL CAPTADOR DE CÉSPED Y EL CABLE DE INTERCONEXIÓN

- 1) Inspeccione el captador de césped antes de cada uso. No lo use si encuentra daños.
- 2) Limpie el captador de césped después de cada uso utilizando agua y jabón suave.
- 3) Seque minuciosamente el captador de césped antes de guardarlo para evitar la formación de moho.
- 4) Compruebe el cable de interconexión antes de cada uso.



¡ADVERTENCIA! ¡No use el producto con un cable de interconexión defectuoso o flojo!



¡ADVERTENCIA! Este producto no contiene piezas que puedan ser reparadas por el consumidor. Contacte con un centro de servicio autorizado o una persona calificada similar para que lo compruebe y repare.

ALMACENAMIENTO

1. Apague el producto, desconecte la llave de seguridad y retire los paquetes de baterías antes de almacenarlo.
2. Limpie el producto como se ha descrito anteriormente.
3. Pliegue el conjunto del asidero a la posición de almacenamiento.
4. Almacene el producto y sus accesorios en un lugar oscuro, seco, libre de escarcha y bien ventilado.
5. Almacene siempre el producto en un lugar inaccesible para los niños. La temperatura de almacenamiento ideal está entre 10 °C y 30 °C.
6. Se recomienda usar el embalaje original para el almacenamiento o cubrir el producto con un trapo o una caja adecuados para protegerlo contra el polvo.

TRANSPORTE

1. Apague el producto, desconecte la llave de seguridad y retire los paquetes de baterías antes de transportarlo.
2. Conecte los protectores de transporte, si corresponde.
3. Transporte siempre el producto por su asidero de transporte.
4. Proteja el producto contra impactos o vibraciones fuertes que puedan ocurrir durante el transporte en vehículos.
5. Asegure el producto para impedir que resbale o se caiga, dañe y produzca lesiones.

PARA LAS HERRAMIENTAS A BATERÍA

El rango de temperatura ambiente de funcionamiento y almacenamiento para la herramienta y la batería es de 0°C-45°C. El rango de temperatura ambiente recomendado para el Sistema de carga durante el proceso de carga es de 0°C-40°C

PROTECCION AMBIENTAL



Los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos no deben depositarse en la basura doméstica. Se deben reciclar en las instalaciones especializadas. Consulte a las autoridades locales o el establecimiento para saber cómo reciclar estos productos.

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

Los que reciben,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaran que el producto,
Descripción **Cortacésped a batería**
Modelo **DG272 DG272B (272-denominaciones de maquinaria, representantes de Cortacésped sin cables)**
Función **Corte de césped**

Cumple con las siguientes Directivas,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC enmendada por 2005/88/EC

2000/14/CE enmendada por 2005/88/CE:

- Procedimiento de evaluación de conformidad según

Annex VI

- Nivel de potencia sonora medido

87,8 dB

- Nivel de potencia sonora garantizado declarado

90 dB

Organismo notificado implicado

Nombre: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Dirección: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Normativas conformes a,

EN 62841-1

EN IEC 62841-4-3

EN ISO 3744

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

La persona autorizada para componer el archivo técnico,

Firma: **Marcel Filz**

Dirección: **Positec Germany GmbH**

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11

Allen Ding

Ingeniero Jefe Adjunto. Pruebas y Certificación

Positec Technology (China) Co., Ltd


18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

ES

Gebruikers kunnen de elektronische gebruiksaanwijzingen bekijken op www.catpowertools.com

OORSPRONKELIJKE GEBRUIKSAANWIJZING PRODUCTVEILIGHEID ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR VERMOGENSMACHINE

 **WAARSCHUWING:** Lees alle veiligheidswaarschuwingen, instructies, illustraties en specificaties die bij dit elektrisch gereedschap werden meegeleverd. Het niet opvolgen van alle onderstaande voorschriften kan tot een elektrische schok, brand en/of ernstig persoonlijk letsel leiden.

Bewaar alle waarschuwingen en instructies voor latere naslag.

De term "elektrisch gereedschap" in de waarschuwingen hieronder, verwijst naar uw op netspanning werkende gereedschap (met stroomdraad) of uw accugereedschap (draadloos).

1) Werkgebied

- a) Houd uw werkgebied schoon en zorg ervoor dat deze goed verlicht is. In rommelige en slecht verlichte werkgebieden gebeuren sneller ongelukken.
- b) Gebruik elektrisch gereedschap niet in explosieve atmosferen, zoals in de nabijheid van ontvlambare vloeistoffen, gassen of stof. Elektrisch gereedschap veroorzaakt vonken die de stof of de gassen kunnen doen ontvlammen.
- c) Houd kinderen en omstanders uit de buurt terwijl u met elektrisch gereedschap werkt. Afeidingen kunnen ervoor zorgen dat u de controle over het gereedschap verliest.

2) Elektrische veiligheid

- a) De stekker van het elektrisch gereedschap moet passen in het stopcontact. Pas de stekker op geen enkele manier aan om te zorgen dat hij wel past. Gebruik geen adapterstekkers terwijl u geaard elektrisch gereedschap gebruikt. Onaangepaste stekkers die in het stopcontact passen, verminderen de kans op een elektrische schok.
- b) Vermijd lichamelijk contact met geaarde of gegronde oppervlakken, zoals buizen, radiatoren, fornuizen en koelkasten. Als uw lichaam geaard of geground is, is er een grotere kans op een elektrische schok.
- c) Stel uw elektrisch gereedschap niet bloot aan regen of natte omstandigheden. Water dat elektrisch gereedschap kan binnendringen, vergroot de kans op een elektrische schok.
- d) Gebruik de stroomdraad niet op een andere manier dan waarvoor deze gemaakt is. Trek niet aan de stroomdraad, ook niet om de stekker uit het stopcontact te krijgen en draag het gereedschap niet door het aan de stroomdraad vast te houden. Houd de stroomdraad uit de buurt van hitte, olie, scherpe hoeken en bewegende onderdelen. Beschadigde of verwarde stroomdraden vergroten de kans op een elektrische schok.
- e) Wanneer u het elektrische gereedschap buitenshuis gebruikt, dient u te zorgen voor een verlengsnoer dat

geschikt is voor gebruik buitenshuis. Het gebruik van een verlengsnoer dat geschikt is voor gebruik buitenshuis, vermindert de kans op een elektrische schok.

- f) Moet een krachtmachine in een vochtige locatie worden gebruikt, gebruik dan een aardlekschakelaar (ALS). Een ALS vermindert het gevaar op elektrische schokken.
- 3) Persoonlijke veiligheid
 - a) Blijf alert, kijk waar u mee bezig bent en gebruik uw gezonde verstand wanneer u met elektrisch gereedschap werkt. Gebruik geen elektrisch gereedschap wanneer u moe bent of onder de invloed van drugs, alcohol of medicijnen. Een moment van onoplettendheid bij het gebruik van elektrisch gereedschap kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - b) Gebruik een veiligheidsuitrusting. Draag altijd oogbescherming. Een veiligheidsuitrusting, zoals een stormmasker, schoenen met antislipzolen, een veiligheidshelm, of oorbescherming die onder de juiste omstandigheden gebruikt wordt, vermindert de kans op persoonlijk letsel.
 - c) Pas op dat het apparaat niet onbedoeld wordt gestart. Zorg ervoor dat de schakelaar uit staat voordat u de voeding en/of batterij aansluit, en als u de machine oppakt en draagt. Gereedschap dragen terwijl u uw vinger op de schakelaar houdt, of de stekker in het stopcontact steken terwijl het gereedschap ingeschakeld staat, is vragen om ongelukken.
 - d) Verwijder inbussleutels of moersleutels voordat u het gereedschap inschakelt. Een sleutel die nog in of op een draaiend onderdeel van het elektrische gereedschap zit, kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.
 - e) Werk niet boven uw macht. Zorg er altijd voor dat u stevig staat en goed in balans bent. Hierdoor hebt u betere controle over het gereedschap in onverwachte situaties.
 - f) Draag geschikte kleding. Draag geen loszittende kleding of sieraden. Houd uw haar en kleding uit de buurt van bewegende onderdelen. Loszittende kleding, sieraden of lang haar kan vast komen te zitten in bewegende onderdelen.
 - g) Wanneer er apparaten worden bijgeleverd voor stofafzuiging en –opvang, zorg er dan voor dat deze aangesloten zijn en op de juiste manier gebruikt worden. Het gebruik van deze apparaten vermindert de gevaren die door stof kunnen ontstaan.
 - h) Als u gereedschap veelvuldig gebruikt, dan kan dit leiden tot het negeren van de veiligheidsprincipes, probeer dit te vermijden. Een achteloze actie kan binnen een fractie van een seconde leiden tot ernstig letsel.
- 4) Gebruik En Onderhoud Van Elektrisch Gereedschap
 - a) Forceer het gereedschap niet. Gebruik gereedschap dat voor de toepassing geschikt is. Het gebruik van geschikt gereedschap levert beter werk af en werkt veiliger als het gebruikt wordt op de snelheid waar het voor ontworpen is.
 - b) Gebruik het gereedschap niet wanneer de aan/uitschakelaar niet functioneert. Gereedschap dat niet kan worden bediend met behulp van de schakelaar is gevaarlijk en dient te worden gerepareerd.
 - c) Haal de stekker uit het stopcontact en/of verwijder de accu, indien deze kan worden verwijderd, uit het gereedschap voordat u instellingen verandert, toebehoren vervangt of de machine overbergt. Deze preventieve veiligheidsmaatregelen verminderen de kans op het ongewild inschakelen van het gereedschap.
 - d) Berg gereedschap dat niet gebruikt wordt buiten het bereik van kinderen op en laat personen die

- niet bekend zijn met het gereedschap of met deze veiligheidsinstructies het gereedschap niet bedienen. *Elektrisch gereedschap kan in de handen van ongetrainde gebruikers gevaarlijk zijn.*
- e) **Onderhouden van het gereedschap en accessoires.** Controleer of bewegende onderdelen nog goed uitgelijnd staan, of ze niet ergens vastzitten en controleer op elke andere omstandigheid die ervoor kan zorgen dat het gereedschap niet goed functioneert. Wanneer het gereedschap beschadigd is, dient u het te repareren voordat u het in gebruik neemt. *Veel ongelukken worden veroorzaakt door slecht onderhouden elektrisch gereedschap.*
- f) **Houd snijdend gereedschap schoon en scherp.** *Goed onderhouden snijdend gereedschap met scherpe zaagbladen/messen zal minder snel vastlopen en is makkelijker te bedienen.*
- g) **Gebruik het gereedschap, de accessoires, de bitjes, enz. in overeenstemming met deze instructies en op de manier zoals bedoeld voor het specifieke type elektrisch gereedschap, rekening houdend met de werkomstandigheden en het uit te voeren werk.** *Het gereedschap gebruiken voor andere doeleinden dan waar deze voor ontworpen is, kan gevaarlijke situaties opleveren.*
- h) **Houd de handgrepen en grijppoppervlakten droog, schoon en vrij van olie en smeermiddel.** *Glibberige handgrepen en grijppoppervlakten laten geen veilige hantering toe, en zorgen ervoor dat u geen controle hebt over het gereedschap in onverwachte omstandigheden.*
- 5) **Gebruik en onderhoud van accugereedschap**
- a) **Laad het accupack alleen op met de door de fabrikant aangegeven oplader.** *Een oplader die geschikt is voor het ene type accupack, kan brand veroorzaken wanneer die gebruikt wordt voor een ander type accupack.*
- b) **Gebruik het gereedschap uitsluitend met het aangegeven accupack.** *Door het gebruik van andere accupacks ontstaat de kans op letsel of brand.*
- c) **Wanneer het accupack niet gebruikt wordt, dient u het uit de buurt te houden van metalen voorwerpen, zoals paperclips, munten, sleutels, spijkers, schroeven of andere kleine metalen voorwerpen die een verbinding kunnen maken tussen de contactpunten van de terminal.** *Het kortsluiten van de accuterminals kan zorgen voor brandwonden of brand.*
- d) **Onder extreme omstandigheden kan er vloeistof uit de accu lopen; raak deze vloeistof niet aan.** *Wanneer u toch onverhoed met de vloeistof in aanraking komt, dient u dit onmiddellijk af te spoelen met water. Wanneer de vloeistof in de ogen komt, dient u zo snel mogelijk een arts te raadplegen. Vloeistof die afkomstig is uit de accu kan irritatie of brandwonden veroorzaken.*
- e) **Gebruik geen accu of gereedschap dat beschadigd of aangepast is.** *Beschadigde of aangepaste accu's kunnen onvoorspelbaar reageren, wat kan leiden tot brand, explosie of het veroorzaken van letsel.*
- f) **Stel een accu of gereedschap niet bloot aan vuur of extreme temperatuur.** *Blootstelling aan brand of een temperatuur boven 130°C kan explosie veroorzaken.*
- g) **Volg alle instructies en laad de accu of het gereedschap niet op buiten het temperatuurbereik dat vermeld is in de handleiding.** *Onjuist opladen of opladen bij temperaturen buiten het aangegeven bereik kan de accu beschadigen en het risico op brand vergroten.*

- 6) **Service**
- a) **Laat uw elektrisch gereedschap repareren door een bevoegde reparateur die alleen originele reserveonderdelen gebruikt.** *Zo bent u er zeker van dat uw gereedschap veilig blijft.*
- b) **Repareer nooit beschadigde accu's.** *Reparatie van accu's mag alleen worden uitgevoerd door de fabrikant of geautoriseerde onderhoudstechnici.*

VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN VOOR GRASMAAIER

- a) **Gebruik de grasmaaier niet tijdens slechte weersomstandigheden, in het bijzonder wanneer er kans op onweer is.** *Dit verlaagt het risico om geraakt te worden door de bliksem.*
- b) **Inspecteer het gebied waar de grasmaaier zal worden gebruikt grondig op dieren in het wild.** *Tijdens het gebruik kunnen dieren in het wild door de grasmaaier worden verwond.*
- c) **Inspecteer het gebied waar de grasmaaier gebruikt gaat worden grondig en verwijder alle stenen, stokken, draden, botten en andere vreemde voorwerpen.** *Weggeslingerde voorwerpen kunnen persoonlijk letsel veroorzaken.*
- d) **Alvorens de grasmaaier te gebruiken, moet deze altijd visueel worden geïnspecteerd of het mes en de meseenhed niet versleten of beschadigd zijn.** *Versleten of beschadigde onderdelen verhogen het risico op letsel.*
- e) **Controleer de grasopvangbak regelmatig op slijtage of verslechtering.** *Een versleten of beschadigde grasopvangbak kan het risico op persoonlijk letsel vergroten.*
- f) **Houd afschermingen op hun plaats.** *Afschermingen moeten in goede staat verkeren en correct zijn gemonteerd.* *Een afscherming die los zit, beschadigd is of niet goed functioneert, kan persoonlijk letsel tot gevolg hebben.*
- g) **Houd alle inlaten voor koellucht vrij van vuil.** *Geblokkeerde luchtinlaten en vuil kunnen oververhitting of brandgevaar veroorzaken.*
- h) **Draag altijd antislip en beschermend schoeisel tijdens het gebruik van de grasmaaier.** *Bedien de grasmaaier niet op blote voeten of met open sandalen aan.* *Dit vermindert de kans op letsel aan de voeten door contact met het bewegende mes.*
- i) **Draag tijdens het gebruik van de grasmaaier altijd een lange broek.** *Blootgestelde huid vergroet de kans op letsel door weggeslingerde voorwerpen.*
- j) **Gebruik de grasmaaier niet in nat gras.** *Lopen, nooit rennen. Dit vermindert het risico op uitglijden en vallen, wat kan leiden tot persoonlijk letsel.*
- k) **Gebruik de grasmaaier niet op extreem steile hellingen.** *Dit vermindert het risico van verlies van controle, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot persoonlijk letsel.*
- l) **Zorg er bij het werken op hellingen altijd voor dat u stevig staat, werk altijd over hellingen, nooit op of neer en wees uiterst voorzichtig bij het veranderen van richting.** *Dit vermindert het risico van verlies van controle, uitglijden en vallen, wat kan leiden tot persoonlijk letsel.*
- m) **Wees uiterst voorzichtig wanneer u de grasmaaier achteruitrijdt of naar u toe trekt.** *Wees altijd bewust van uw omgeving. Dit vermindert het risico op struikelen tijdens bedrijf.*
- n) **Raak de messen en andere gevaarlijke bewegende delen niet aan terwijl ze nog in beweging zijn.** *Dit verkleint de*

kans op letsel door bewegende delen.

- o) Wanneer vastgelopen materiaal wordt verwijderd of de grasmaaier gereinigd, zorg er dan voor dat alle stroomschakelaars uit staan en dat de accu is losgekoppeld. Onverwachte bediening van de grasmaaier kan leiden tot ernstig persoonlijk letsel.

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES VOOR HET ACCUPACK

- a) Batterijcellen en accupacks mogen niet gedemonteerd, geopend of vernietigd worden.
- b) Sluit accupacks niet kort. Bewaar accupacks niet willekeurig in een doos of lade waar ze elkaar kunnen kortsluiten of door geleidende voorwerpen kortgesloten kunnen worden. Houd het accupack op een afstand van andere metalen voorwerpen als paperclips, munstukken, sleutels, nagels, schroeven en andere kleine metalen voorwerpen die de contacten van de accupack kunnen verbinden. Kortgesloten contacten van accupacks kunnen brandwonden of brand veroorzaken.
- c) Stel accupacks niet bloot aan warmte of vuur. Vermijd opslag in direct zonlicht.
- d) Stel accupacks niet bloot aan mechanische schokken.
- e) Als een accu lekt dient men voorzichtig te zijn dat de vloeistof niet in contact komt met de huid of de ogen. Als dat toch gebeurt spoelt men de huid onder stromend water en raadpleegt men een arts.
- f) Houd batterijcellen en accupacks schoon en droog.
- g) Veeg de aansluitingen van het accupack schoon met een droge doek als ze vuil zijn geworden.
- h) Accupacks moeten voor gebruik worden opgeladen. Lees de gebruiksaanwijzing voor de juiste laadinstructies.
- i) Laat accupacks niet langdurig opladen als ze niet worden gebruikt.
- j) Na een lange opslagperiode kan het nodig zijn het accupack enkele keren op te laden en te ontladen voor een optimale prestatie.
- k) Laad alleen op met een lader met de technische gegevens van Cat®. Gebruik geen andere lader dan de lader die specifiek voor dat doel met de apparatuur is meegeleverd.
- l) Gebruikt geen accupack dat niet bedoeld is voor gebruik met deze apparatuur.
- m) Houd accupacks buiten het bereik van kinderen.
- n) Bewaar de oorspronkelijke instructies van het product voor latere gebruik.
- o) Verwijder het batterijpakket uit de apparatuur als het niet in gebruik is.
- p) Volg de juiste procedure voor afvalverwijdering na afdanken van dit apparaat.
- q) Gebruik geen cellen van verschillende fabrikanten, capaciteit, afmetingen of typen binnen een apparaat.
- r) Houd de batterij uit de buurt van magnetrons en hoog druk.

SYMBOLLEN



Om het risico op letsel te beperken, moet u de gebruikershandleiding lezen



Lea el manual



WAARSCHUWING – Pas op voor weggeslingerde voorwerpen – houd omstanders op afstand



WAARSCHUWING – Houd handen en voeten uit de buurt van de messen



WAARSCHUWING – Koppel de accu los vóór onderhoud



Li-Ion

Li-Ion-accu Dit product is uitgerust met een symbool dat 'gescheiden inzameling' aanduidt voor alle accu's. Ze worden dan gerecycled of gedemonteerd om de impact op het milieu te verminderen. Accu's kunnen gevaarlijk zijn voor het milieu en de menselijke gezondheid, omdat ze gevaarlijke stoffen bevatten



Niet verbranden



Accu's kunnen in de waterkringloop terecht komen als ze op onjuiste wijze worden weggegooid, wat gevaarlijk kan zijn voor het ecosysteem. Gooi afgedankte accu's niet weg bij het ongesorteerde huishoudelijke afval.



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.



Gegarandeerd geluidsvermogensniveau
L_{WA}: 90 dB

COMPONENTENLIJST



1. HANDGREEP
2. STARTHENDEL
3. VEILIGHEIDSSCHAKELAARKNOP
4. BOVENSTE DUWSTANG
5. VERGREDELING GESP (X2)
6. ONDERSTE DUWSTANG
7. GRASVANGER
7A. DRAAGGREEP
8. TRANSPORTHENDEL
9. KLEMHENDEL (X2)
10. ACHTERWIEL
11. VERSTELHENDEL VOOR MAAIHOOGTE
12. SNIJBLADCOMPARTIMENT
12A. SPINDEL
12B. BUS
12C. FLENS
12D. SNIJMES
12E. ZESKANTMOER
13. VOORWIEL (X2)
14. BATTERIJDEKSEL
15. VEILIGHEIDSSLEUTEL
16. BESCHERMKAP
17. AFVOERGoot AAN DE ACHTERZIJDE
17A. HAAK (X2)
18. MULCHING OPZETSTUK
18A. MULCHING INVOERHENDEL
18B. MULCHING OPZETSTUK PLUG (X2)
19. ACCU*
20. ONTGREDELKNOP VOOR ACCU*
21. OPLADER*

* Niet alle afgebeelde of beschreven accessoires zijn opgenomen in de standaard levering.


TECHNISCHE DATA

Typeaanduiding DG272 DG272B (272 - aanduiding van machinerie, kenmerkend voor Snoerloze grasmaaier)

	DG272	DG272B
Nominaal vermogen		2X18V ---
Toerental onbelast		3000/min
Snelheid met belasting		3500rpm
Max. maaibreedte		41cm
Maaihoogte-instelling		20-70mm
Maaihoogtestanden		7 posities
Wielgrootte		180mm/200mm
Opvangcapaciteit		50L

Machinegewicht	16kg	15kg
Batteri capaciteit (DXB4)	4.0 Ah	/
ingang oplader (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Uitgang oplader (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Oplader beschermingsklasse	 /II	/

GELUIDSINFORMATIE

A-gewogen geluidsdruk	L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =	3 dB
A-gewogen geluidsvermogen	L_{WA} : 87,8 dB
K_{WA} =	1,84 dB
Draag oorbescherming 	

TRILLINGSINFORMATIE

Totale trillingswaarden (som triax vector) bepaald volgens EN IEC 62841-4-3.
Typische gewogen vibratie: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Fout K = 1.5 m/s^2

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie werden gemeten volgens een standaard testmethode en kunnen worden gebruikt om gereedschappen te vergelijken.

De totale waarde van trillingen en geluidsemisatie kunnen ook voor een voorlopige beoordeling van de blootstelling worden gebruikt.

! **WAARSCHUWING:** Trillingen en geluidsemisatie die tijdens het gebruik van het gereedschap optreden, kunnen verschillen van de opgegeven waarde, dit is afhankelijk van de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt, met name van het werkstuk dat wordt bewerkt, afhankelijk van de volgende voorbeelden en andere variaties in de manier waarop het gereedschap wordt gebruikt:

Hoe de machine gebruikt wordt en hoe het materiaal gesneden of geboord wordt.

De conditie en de onderhoudstoestand van de machine.

Gebruik van de juiste toebehoren. Zorg ervoor dat ze scherp zijn en in goede conditie.

Hoe stevig de handgreep wordt vastgehouden en of er anti-trilling en -geluidsaccessoires worden gebruikt.

De machine moet gebruikt worden zoals door de ontwerper bedoeld is en in overeenstemming met deze instructies.

Deze machine kan een trillingsyndroom in hand en arm veroorzaken als hij niet op de juiste wijze gehanteerd wordt.

! **WAARSCHUWING:** Voor de nauwkeurigheid moet bij een schatting van het blootstellingsniveau in de feitelijke gebruiksomstandigheden rekening worden gehouden met alle delen van de bewerking, zoals het moment dat de machine wordt uitgeschakeld en de tijden waarop de machine loopt zonder daadwerkelijk gebruikt te worden. Dit kan het blootstellingsniveau over de totale werkperiode aanzienlijk verminderen.

Het risico op blootstelling aan trillingen en geluid verminderen.

Gebruik ALTIJD scherpe beitels, boren en zaagbladen.

Onderhoud de machine volgens deze instructies en houd hem goed gesmeerd (voor zover van toepassing).

Als het gereedschap regelmatig wordt gebruikt, investeer dan in anti-trilling en -geluidsaccessoires.

Plan de werkzaamheden zodat de taken met veel trillingen over een aantal dagen verspreid worden.

ACCESSOIRES

	DG272	DG272B
Oplader	1	/
Batterij deksel	2	/
Mulching opzetstuk	1	1
Grasvanger	1	1

We raden u aan uw accessoires te kopen in dezelfde winkel waar u het gereedschap heeft gekocht. Raadpleeg de accessoireverpakking voor meer informatie. Winkelpersoneel kan u helpen en adviseren.

BEDIENINGSINSTRUCTIES



OPMERKING: Lees de handleiding zorgvuldig door voordat u het gereedschap gebruikt.

BEOOGDE GEBRUIK

Het product is uitsluitend bedoeld voor het maaien van gras voor tuinen bij woonhuizen. Het product mag niet worden gebruikt voor het maaien van ongewoon hoog, droog of nat gras, bijv. grasland of om bladeren te versnipperen.

MONTAGE



WAARSCHUWING: Verwijder het accupack uit het apparaat voordat u aanpassingen, reparaties of onderhoud uitvoert.



WAARSCHUWING: Het product moet vóór gebruik volledig in elkaar worden gezet! Gebruik geen product dat slechts gedeeltelijk of met beschadigde onderdelen in elkaar is gezet!



WAARSCHUWING: Installeer het batterijpak pas nadat het apparaat volledig in elkaar is gezet. Gebruik altijd handschoenen bij het hanteren van het gereedschap.

1. AFSTELLEN VAN DE HANDGREEP (ZIE AFB. A1-A5)

De onderste en bovenste duwstangen zijn af fabriek geïnstalleerd op de machine.

- 1) Klap de klemhendels aan beide zijden van de duwstangen uit en draai de klemhendels vervolgens linksom los. (Zie afb. A1)
- 2) Pak de onderste duwstangen vast en klap deze uit de opslagstand naar de werkstand. (Zie afb. A2)
- 3) Zet de onderste hendelmontage vast door de klemhendels omhoog te klappen richting de onderste duwstangen. Als het niet lukt om de klemhendel omhoog te klappen, maak deze dan los en probeer het opnieuw. Als het te los zit, draai het dan aan door de klemhendels rechtsom te draaien.

OPMERKING: U kunt de stang instellen op 3 verschillende hoogtes. Drie indicatielijnen (B) geven de verschillende hoogtes aan, lijn 3 is dat het onderste duwstang naar de grond het hoogst is en lijn 1 is het laagst. Selecteer de gewenste hoogte door de indicatielijnen (B) met de indicator (A) van de transporthendel uit te lijnen. En de twee onderste duwstangen moeten op dezelfde hoogte worden afgesteld.

Wanneer u de machine voor het eerst in elkaar zet, kunt u de onderste duwstangen in de middenstand vastzetten. (Zie afb. A3, A4)

- 4) Zet de bovenste handgreep samenstel vast door de vergrendelingsgespen aan beide zijden naar binnen te drukken totdat de bovenste handgreep samenstel correct op zijn plaats is vergrendeld. (Zie afb. A5)



WAARSCHUWING: Draai de borgschroef aan beide zijden vast als u de bovenste handgreep niet in de gewenste positie kunt vergrendelen!

2. DE GRASOPVANGER INSTALLEREN (ZIE AFB. B1-B3)



WAARSCHUWING: Probeer het product niet te gebruiken zonder eerst de grasvanger te bevestigen - risico op wegslingerende voorwerpen! De motor moet uitgeschakeld zijn en het blad moet gestopt zijn met draaien voordat u de grasvanger verwijderd. De grasvanger moet vóór het eerste gebruik volledig worden gemonteerd met alle onderdelen op hun plek.

- 1) iKlem de drie rubberen klemmen (C) op de steunstang (D) van de grasvanger. (Zie afb. B1)
- 2) De draaghendel is al op de bovenafdekking geïnstalleerd en

u kunt deze naar een andere stand draaien die beter past bij het beoogde gebruik. (Zie afb. B2)

- 3) De grasvanger is gereed voor gebruik.
- 4) Open de beschermkap en houd deze in positie.
- 5) Draag de grasvanger aan zijn draaghendel.
- 6) Pas de steun op de haken en hang de grasvanger erop. (Zie afb. B3)
- 7) Ontgrendel daarna voorzichtig de beschermkap.

OPMERKING: Draag de grasvanger altijd aan zijn hendel.



WAARSCHUWING: Draag de grasvanger altijd aan zijn hendel. Vóór de grasvanger vast te haken, moet er worden gecontroleerd of het mulch-opzetstuk zich in de achterste afvoertrechter bevindt. Verwijder het mulch-opzetstuk alvorens de grasvanger vast te haken. Als de grasvanger wordt gebruikt, moet het mulch-opzetstuk worden verwijderd.

3. BATTERIJPAKKET VERWIJDEREN OF INSTALLEREN (ZIE AFB. C1-C2)

A) Het batterijpak installeren

- 1) Verwijder de veiligheidssleutel en zorg ervoor deze niet te verliezen.
- 2) Houd de groef vast en open de batterijklep.
- 3) Schuif het batterijpak in de doek.
- 4) Een simpele duw en lichte druk zal voldoende zijn totdat er een klik wordt gehoord. Controleer of het batterijpak stevig op zijn plek zit.
- 5) Het batterijpak kan slechts in één richting worden geïnstalleerd.
- 6) Sluit de batterijklep.
- 7) Steek de veiligheidssleutel weer in het slot.

B) Het batterijpak verwijderen

Het batterijpak kan niet worden opgeladen wanneer deze in de grasmaaier zit. Haal het batterijpak uit het batterijpak om op te laden.

- 1) Houd de groef vast en open de batterijklep.
- 2) Druk de ontgrendelknop van het batterijpak in om de vergrendeling van het batterijpak te ontgrendelen.
- 3) Schuif het batterijpak uit het batterijpak.
- 4) Sluit de batterijklep.

VÓÓR GEBRUIK

1. LAAD UW ACCU OP (ZIE FIG. D)

2. HET ACCUVERMOGEN CONTROLEREN.

Het vermogen van de accu wordt aangegeven door 5 led-lampjes. Druk op de knop naast de lampjes om het accuvermogen te controleren voordat u aan de slag gaat of na het werk te hebben gedaan.

3. ONDERSTE DUWSTANG HOOGTE-INSTELLING (ZIE AFB. E1, E2)



WAARSCHUWING: Schakel het product uit en wacht tot het snijblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u de hoogte van de handgreep aanpast!



WAARSCHUWING: Verwijder de veiligheidssleutel voordat u de hoogte van de handgreep aanpast!



WAARSCHUWING: Voor een veilige bediening is de hoogteverstelling van de handgreep beperkt tot de aangegeven posities! Probeer het niet op een andere hoogte in te stellen!

Pas de hendelmontage naar wens aan tot op de geschikte hoogte. U kunt kiezen uit drie hendelhoogtes.

- 1) Klap de klemhendels aan beide zijden van de onderste duwstangen linksom los, maar verwijder deze niet.
- 2) Draai de hendelmontage voorzichtig naar de gewenste

stand door de indicatielij (B) op de indicator (A) van de transporthendel uit te lijnen. Zorg ervoor dat de hendelmontage aan beide zijden op dezelfde hoogte is gemonteerd.

- 3) Zet de hendelmontage vast door de klemhendels omhoog te klappen richting de transporthendel. Als het niet lukt om de klemhendel omhoog te klappen, maak deze dan los en probeer het opnieuw. Als het te los zit, draai het dan aan door de klemhendel rechtsom te draaien.

4. BOVENSTE DUWSTANG HOOGTE-INSTELLING (ZIE AFB. F)

Pas de bovenste duwstang naar wens aan tot op de geschikte hoogte.

- 1) Houd de bovenste duwstang met één hand vast.
- 2) De vergrendelingsges pen aan beide zijden eruit trekken om de bovenste duwstang los te maken.
- 3) Trek de bovenste duwstang omhoog of omlaag om de hoogte aan te passen.
- 4) Vergrendel de hoogte door de vergrendelingsges pen aan beide kanten naar binnen te drukken wanneer de gewenste hoogte is aangepast.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de bovenste handgreep correct is vergrendeld op dezelfde hoogte alvorens de machine te gebruiken.

5. MAAIHOOGTE-AFSTELLING (ZIE AFB. G)



WAARSCHUWING: Schakel het product uit en wacht tot het snijblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u de hoogte van de handgreep aanpast!



WAARSCHUWING: Verwijder de veiligheidsleutel voordat u de hoogte van de handgreep aanpast!

Pas de maaihoogte aan volgens de behoeften van uw gazon. De maaihoogte hangt af van het type gazon en de daadwerkelijke hoogte van het gras. Begin bij het maaien van hoog gras met de maximale maaihoogte en maai nogmaals met een lagere maaihoogte.

- 1) Trek de hendel richting het achterwiel.
- 2) Beweeg naar voren of achteren om de maaihoogte aan te passen.
- 3) Laat de hendel los en controleer of deze goed in zijn slot zit.



WAARSCHUWING: Zorg ervoor dat de hendel na elke afstelling goed in zijn gleuf zit.

6. INDICATIELAMPJE GRASVANGER (ZIE AFB. H1-H2)



WAARSCHUWING: Probeer het product niet te gebruiken zonder eerst de grasvanger te bevestigen om het gras op te vangen - risico op wegslingerende voorwerpen!



WAARSCHUWING: Schakel de motor uit en wacht tot het snijblad volledig tot stilstand is gekomen voordat u de grasvanger verwijdert!

De grasvanger bevestigen Draag de grasvanger altijd aan zijn draaghendel.

De grasvanger is voorzien van een luik (E) die tijdens gebruik de gevulde hoeveelheid aangeeft.

- 1) Wanneer het luik (E) is geopend, dan heeft de grasvanger nog voldoende volume om gras op te vangen. (Zie afb. H1)
- 2) Wanneer het luik (E) is geopend, dan heeft de grasvanger nog voldoende volume om gras op te vangen. (Zie afb. H2)

7. DE GRASVANGER LEGEN

Leeg de grasvanger tijdens gebruik regelmatig. Wacht niet totdat deze helemaal vol is. Wij raden u aan het te legen wanneer het halfvol is.

- 1) Schakel het product uit en zorg ervoor dat de motor is gestopt

en het snijblad niet langer draait.

- 2) Verwijder het batterijpak.
- 3) Til de beschermkap op en til de grasvanger van de haken.
- 4) Verwijder de grasvanger aan zijn draaghendel.
- 5) Leeg het gemaaid gras op een composthoop.
- 6) Zet de grasvanger weer op de grasmaaier.

OPMERKING: Dit product zal minder goed presteren met een volle grasvanger.



WAARSCHUWING: Gebruik nooit uw handen of voeten om gemaaid gras uit de afvoergoot aan de achterzijde te verwijderen!

8. MULCHING OPZETSTUK (ZIE AFB. I1, I2)

Het mulch-opzetstuk voorkomt dat gras wordt opgevangen door het uitwerpen van de uitvoertrechter te blokkeren.

Hierdoor kan het gemaaid gras tijdens het maaien weer op het gazon worden geplaatst.

- 1) Open de deflectorbescherming, houd de hendel op zijn plaats en steek het mulch-opzetstuk in de achterste uitvoertrechter. Zorg ervoor dat de spigots in de sleuven van de achterste afvoertrechter klikken.
- 2) Til de hendel op om het mulch-opzetstuk los te maken van de sleuven van de achterste uitvoertrechter en verwijder vervolgens het mulch-opzetstuk.



WAARSCHUWING: Mulchen houd in het maaien en het terugblazen van het gemaaid gras in één stap naar het gazon: het gemaaid gras wordt zeer fijn gemaaid en vervolgens gelijkmatig terug verdeeld over het gazon. Onder normale omstandigheden zal het gemulche gras snel biologisch afbreken om het gazon van voedingsstoffen te voorzien. Bevestig de grasvanger en het mulch-opzetstuk niet tegelijkertijd.

BEDIENING

1. ALGEMENE BEDIENING

- 1) Controleer het product, het batterijpak, de lader en de accessoires vóór elk gebruik op schade. Gebruik het product niet als deze tekenen van schade of slijtage vertoont. Verhelf elk probleem of laat het product controleren door een gekwalificeerde specialist.
- 2) Controleer nogmaals of de accessoires of bevestigingen goed vastzitten.
- 3) Zorg ervoor dat de ventilatieopeningen te allen tijde onbelemmerd en vrij zijn. Maak indien nodig schoon met een zachte borstel. Geblokkeerde ventilatieopeningen kunnen leiden tot oververhitting en schade aan het product.
- 4) Schakel het product onmiddellijk uit als u tijdens het werken gestoord wordt door anderen die de werkomgeving betreden. Laat het product altijd tot volledige stilstand komen voordat u deze neerzet.
- 5) Overwerk uzelf niet. Neem regelmatig een pauze om ervoor te zorgen dat u zich op het werk kunt concentreren en volledige controle over het product hebt.



WAARSCHUWING: In sommige landen bepaalt de wetgeving op welk tijdstip van de dag en op welke speciale dagen producten mogen worden gebruikt en welke beperkingen er gelden! Vraag uw gemeente om gedetailleerde informatie en leef alle regels na om een vreedzame buurt te behouden en administratieve overtreedingen te vermijden!

2. STARTEN/STOPPEN (ZIE AFB. J, K)



WAARSCHUWING: Plaats het product op een vlakke ondergrond zonder hoog gras voordat u aan de slag gaat! Maak de onderzijde van het dek schoon!



WAARSCHUWING: Start de motor voorzichtig volgens de instructies. Houd uw voeten ver uit de buurt van het snijblad!



WAARSCHUWING: Kantel het product niet bij het starten van de motor.

Starten:

OPMERKING: Het product kan alleen worden gestart door op de veiligheidsschakelaarknop te drukken en vervolgens de starthendels in te drukken. Een omgekeerde bediening zal het product niet starten.

- 1) Installeer het batterijpak in het batterijvak.
- 2) Steek de veiligheidssleutel volledig in het slot.
- 3) Ga achter de handgreep staan.
- 4) Houd de veiligheidsschakelaarknop ingedrukt en druk de starthendels tegelijkertijd richting de handgreep.
- 5) Laat de veiligheidsschakelaarknop los nadat de grasmaaier is gestart.
- 6) De grasmaaier begint nu naar voren te bewegen en te maaien.

Stoppen:

- 1) Laat de starthendels los om de grasmaaier te stoppen.

3. GRASMAAIEN

- 1) Zorg ervoor dat het gazon vrij is van stenen, takken, draden of andere voorwerpen die het product kunnen beschadigen.
- 2) Maai geen nat gras, omdat dit de neiging heeft vast te kleven aan de onderbehuizing van het product, een goede afvoer van het gemaaid gras verhindert, en u zou kunnen laten uitglijden en vallen.
- 3) Voor een gezond gazon, maait u nooit meer dan een derde van de totale lengte van het gras. Gazons dienen in de herfst alleen te worden gemaaid wanneer het gras inderdaad groeit.
- 4) Duw de grasmaaier langzaam naar voren.
- 5) Maai in enigszins overlappende rijen. Het meest effectieve maai patroon zijn rechte lijnen langs één van de zijden. Hierdoor blijven de banen recht en wordt het hele gazon gemaaid zonder plekken over te slaan. (Zie Afb. L)
- 6) Manoeuvr rondom bloembedden. Wanneer u een bloembed in het midden van het gazon bereikt, maait u een baan of twee rondom de omtrek van het bed.
- 7) Let voornamelijk op wanneer u van richting verandert.
- 8) Leeg de grasvanger regelmatig.
- 9) Bereid de grasmaaier voor volgens de vereiste toepassing.

Functie	Grasvanger	Mulching opzetstuk
Gras opvangen	aangebaakt	verwijderd
Mulching	verwijderd	ingestoken



WAARSCHUWING: Stop onmiddellijk wanneer het product tegen een vreemd voorwerp stoot! Laat het snijblad volledig stoppen, verwijder het batterijpak en inspecteer het product grondig op schade! Laat beschadigingen repareren voordat u weer aan de slag gaat!



WAARSCHUWING: Overmatige trillingen van het product tijdens het gebruik duidt op schade! Laat het product onmiddellijk inspecteren en repareren!

4. MULCHING



WAARSCHUWING: Mulchen houdt in het maaien en het terugblazen van het gemaaid gras in één stap naar het gazon: het gemaaid gras wordt zeer fijn gemaaid en

vervolgens gelijkmatig terug verdeeld over het gazon. Onder normale omstandigheden zal het gemulchte gras snel biologisch afbreken om het gazon van voedingsstoffen te voorzien.

- 1) Plaats het mulch-opzetstuk in de achterste afvoertrechter, zorg ervoor dat de grasvanger niet op de grasmaaier is gemonteerd.
- 2) Maai niet als het gras nat is door regen of dauw. Nat gras vormt klompen die de grasbesteding bemoeilijken en de effectiviteit verminderen.
De beste tijd om het gras te maaien is laat in de middag als het gras droog is en het versgemaaid deel niet bloot komt te staan aan direct zonlicht.
- 3) Voor de beste grasbesteding zet u de maaihoogte zo dat ongeveer een derde van de lengte van het gras afgemaaid wordt, bij voorkeur niet meer dan 40mm tegelijk. Is het gras erg hoog, dan kan het nodig zijn de maaihoogte te verhogen om minder hard te hoeven duwen en de motor niet te overbelasten. Voor extreme zware grasbesteding is het aan te bevelen eerst bij een hoge instelling te maaien en daarna op nieuw te maaien bij de gewenste hoogte. Anders maakt u smallere sneden en maait u langzaam.
- 4) Voor de beste prestaties houdt u de behuizing van de maaiër vrij van opgehoopt gras. Zet de maaiër af en toe uit en laat het mes volledig tot stilstand komen. Trek daarna de veiligheidssleutel eruit en keer de maaiër op zijn kant. U kunt nu met een stok al het opgehoopte gras weghalen. Pas op voor de scherpe kanten van het mes. Maak de maaiër vaak schoon in vochtig lentegras en bovendien steeds na ieder gebruik.
- 5) Bij sommige grassoorten en sommige omstandigheden kan het nodig zijn dat een deel van het grasveld opnieuw bemest wordt om het gras volledig over het grasveld te verspreiden. Maait u een tweede keer, doe dat dan loodrecht (dwars) op de eerste keer. Verander het maai patroon niet op enige wijze als u daardoor heuvelafwaarts zou gaan.
- 6) Verander het maai patroon van week tot week. Hierdoor voorkomt u dat het gras in de war raakt of korrels vormt.

NL

ONDERHOUD EN REINIGING

1. ONDERHOUDSRICHTLIJNEN



WAARSCHUWING! Schakel het product altijd uit en verwijder het batterijpak en de veiligheidssleutel. Laat het product afkoelen voordat u deze inspecteert, onderhoudt en reinigt.

- 1) Houd de grasmaaier schoon. Verwijder al het vuil na elk gebruik en voordat u het product opbergt.
- 2) Door regelmatig en correct schoon te maken, helpt u veilig gebruik te waarborgen en de levensduur van het product te verlengen..
- 3) Inspecteer het product vóór elk gebruik op versleten en beschadigde onderdelen. Gebruik het product niet als u gebroken en versleten onderdelen aantreft.
- 4) Reinig de grasmaaier met een droge doek. Gebruik een borstel voor moeilijk bereikbare plaatsen.
- 5) Verwijder hardnekkig stof met perslucht (max. 3 bar).
- 6) Controleer op beschadiging en slijtage. Repareer beschadigingen in overeenstemming met de gebruikshandleiding of breng het product naar een geautoriseerd servicecentrum voordat u deze weer in gebruik neemt.



WAARSCHUWING! Voer reparatie- en onderhoudswerkzaamheden uitsluitend uit volgens

deze instructies! Alle andere werkzaamheden moeten door een bevoegde specialist worden uitgevoerd!



WAARSCHUWING! Gebruik geen chemische, alkalische, schurende of andere agressieve schoonmaakmiddelen of ontsmettingsmiddelen om dit product te reinigen, aangezien deze schadelijk kunnen zijn voor de oppervlakken.

2. ONDERBEHUIZING EN SNIJBLAD



WAARSCHUWING! Draag veiligheidshandschoenen wanneer u aan of in de buurt van het snijblad werkt! Gebruik geschikt gereedschap om vuil te verwijderen, zoals een houten stok! Gebruik nooit uw blote handen!



WAARSCHUWING! Gebruik altijd originele reserveonderdelen voor vervangingen. Het snijblad moet worden vervangen door identificatienummer ref. AKT1168. Bevestig geen enkel ander type snijblad!



WAARSCHUWING! Het snijblad moet worden vervangen door een bevoegde specialist! Nabewerking of slijpen van snijbladen wordt niet aanbevolen, tenzij dit wordt gedaan door een reparatieservice of een gelijkwaardig bevoegde specialist!

- 1) Houd de onderbehuizing en het snijblad schoon en vrij

van vuil. Verwijder gemaaid gras uit de afvoergoot aan de achterzijde.

- 2) Controleer vóór gebruik regelmatig of alle bevestigingsmiddelen, zoals moeren en bouten, nog vastzitten. Na langdurig gebruik, vooral bij zanderige bodemomstandigheden, zal het snijblad slijten en de oorspronkelijke vorm deels verliezen. De maaiprestaties zullen afnemen en het snijblad moet worden vervangen.
- 3) Houd het snijblad scherp om goede maaiprestaties te garanderen.. Vervang een versleten of beschadigd snijblad door een nieuw exemplaar van hetzelfde type of laat het slijpen door een bevoegde specialist.
- 4) Draai de zeskantmoer linksom los met een geschikte sleutel (maat 17 mm) en verwijder deze samen met het snijblad.
- 5) Vervang het snijblad (12d) door een nieuw exemplaar van hetzelfde type. Controleer eerst de status van de flens (12c) en de bus (12b) op de spindel (12a) en bevestig vervolgens goed het snijblad (12d) en de zeskantmoer (12e). Draai de zeskantmoer (12e) rechtsom vast met 20 Nm min., 25 Nm max. om een veilige werking van uw product te waarborgen. (Zie Afb. M)
- 6) Vervang dit snijblad na 50 uur maaien of na 2 jaar, afhankelijk van wat eerder is, ongeacht de toestand. Als het snijblad gebarsten of beschadigd is, moet u deze onmiddellijk door een nieuwe vervangen.

PROBLEEMOPLOSSEN



WAARSCHUWING! Schakel het accupack uit en verwijder het voordat u de storing onderzoekt.

Problemen	Mogelijke oorzaken:	Corrigerende actie
1. Product start niet	1.1 Batterijpak is verkeerd geïnstalleerd 1.2 Batterijpak is uitgeput 1.3 Batterijpak is beschadigd 1.4 Product vertoont een ander elektrisch defect 1.5 Veiligheidsleutel verkeerd ingestoken	1.1 Installeer op de juiste wijze 1.2 Verwijder en laad het batterijpak 1.3 Laten controleren door een gespecialiseerde elektricien 1.4 Laten controleren door een gespecialiseerde elektricien 1.5 Steek correct in
2. Grasmaaier bereikt niet het volledige vermogen	2.1 Te lage batterijcapaciteit 2.2 Ventilatieopeningen zijn geblokkeerd	2.1 Laad het batterijpak op 2.2 Reinig de ventilatieopeningen
3. Het resultaat van het maaien is niet bevredigend	3.1 Snijblad is bot/beschadigd 3.2 Maaimateriaal overschrijdt de capaciteit 3.3 Snijhoogte is incorrect	3.1 Vervang door een nieuwe 3.2 Maai alleen materialen volgens de productcapaciteit. 3.3 Pas de maaihogte aan
4. Product stopt plotseling	4.1 Batterijpak is uitgeput 4.2 Te heet batterijpak 4.3 Maaier is geblokkeerd	4.1 Verwijder en laad het batterijpak 4.2 Batterijpakket verwijderen en laten afkoelen 4.3 Elimineer de blokkering
5. Overmatige trillingen of lawaai	5.1 Maaier is bot/beschadigd 5.2 Maaimateriaal overschrijdt de capaciteit 5.3 Snijhoogte is incorrect 5.4 Bouten/moeren zitten los	5.1 Vervang door een nieuwe 5.2 Maai alleen materialen volgens de productcapaciteit 5.3 Pas de maaihogte aan 5.4 Draai bouten/moeren aan

- 7) Smeer het snijblad na elk gebruik in om de levensduur van het snijblad en de grasmaaier te verlengen. Breng lichte machineolie aan langs de rand van het snijblad.

3. DE GRASVANGER EN HET VERBINDINGSSNOER ONDERHOUDEN

- 1) Inspecteer de grasvanger vóór elk gebruik. Gebruik het niet als u schade aantreft.
- 2) Reinig de grasvanger na elk gebruik met water en milde zeep.
- 3) Laat de grasvanger goed drogen vóór deze op te bergen om schimmelvorming te voorkomen
- 4) Inspecteer het verbindings snoer vóór elk gebruik.



WAARSCHUWING! Gebruik het product niet met een defect of los zittend verbindings snoer!



WAARSCHUWING! Dit product bevat geen onderdelen die door de consument gerepareerd kunnen worden. Neem contact op met een geautoriseerd servicecentrum of een vergelijkbaar bevoegd persoon om het te laten controleren en repareren.

OPSLAG

1. Schakel het product uit, koppel de veiligheidssleutel los en verwijder het batterijpak voordat u het product opbergt.
2. Reinig het product zoals hierboven beschreven.
3. Klap de hendelmontage in naar de opslagstand.
4. Bewaar het product en de accessoires op een donkere, droge, vorstvrije en goed geventileerde plaats.
5. Berg het product altijd op in een ruimte die niet toegankelijk is voor kinderen. De ideale opslagtemperatuur bedraagt tussen 10 en 30 °C.
6. Wij raden aan om de originele verpakking te gebruiken voor opslag of om het product af te dekken met een geschikte doek of omhulsel om het tegen stof te beschermen.

TRANSPORT

1. Schakel het product uit, koppel de veiligheidssleutel los en verwijder het batterijpak voordat u het product ergens naar transporteert.
2. Bevestig transportbeveiligingen, indien van toepassing.
3. Transporteer het product altijd aan zijn transporthendel.
4. Bescherm het product tegen zware schokken of sterke trillingen die kunnen optreden tijdens transport in voertuigen.
5. Zet het product vast om te voorkomen dat deze wegglijdt of omvalt en schade of letsel te voorkomen.

VOOR GEREEDSCHAP MET ACCU'S

De omgevingstemperatuur voor het gebruik en de opslag van het gereedschap ligt tussen 0°C-45°C.

De aanbevolen omgevingstemperatuur voor het oplaadsysteem tijdens het opladen ligt tussen 0°C-40°C.

BESCHERMING VAN HET MILIEU



Afgedankte elektrische producten mogen niet bij het normale huisafval terechtkomen. Breng deze producten waar mogelijk naar een recyclecentrum bij u in de buurt. Vraag de verkoper of de gemeente informatie en advies over het recyclen van elektrische apparatuur.

CONFORMITEITVERKLARING

Wij
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Verklaren dat het product,
Beschrijving **Snoerloze grasmaaier**
Type **DG272 DG272B (272-aanduiding van machinerie, kenmerkend voor Snoerloze grasmaaier)**
Functie **Gras maaien**

Overeenkomt met de volgende richtlijnen,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC gewijzigd door 2005/88/EC

2000/14/EG gewijzigd door 2005/88/EG:
- Conformiteitsbeoordelingsprocedure volgens

- Gemeten geluidsvermogensniveau **87,8 dB**
- Aangegeven gegarandeerd geluidsvermogensniveau **90 dB**

Annex VI
87,8 dB

De betrokken aangemelde instantie
Naam: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adres: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standaards in overeenstemming met,
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

De persoon die bevoegd is om het technische bestand te compileren,

Naam: Marcel Filz
Adres: Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Plaatsvervangend Chief Ingenieur, Testen en Certificering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

NL

Os utilizadores podem consultar as instruções eletrónicas em www.catpowertools.com

MANUAL ORIGINAL SEGURANÇA DO PRODUTO AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA DE FERRAMENTAS ELÉCTRICAS

⚠ AVISO: Leia todos os avisos de segurança, instruções, ilustrações e especificações fornecidos com esta ferramenta elétrica. Caso não siga todas as instruções listadas de seguida poderá resultar e choque elétrico, incêndio e/ou lesões graves.

Guarde estas instruções para referência futura.

Os termos “ferramenta eléctrica” utilizados em todos os avisos constantes destas instruções referem-se à sua ferramenta eléctrica accionada por bateria (sem cabo de alimentação).

1) Local de trabalho

- a) Mantenha o local de trabalho limpo e bem arrumado. Áreas com pouca iluminação e desordenadas podem provocar acidentes.
- b) Não utilize o aparelho em locais onde existam líquidos, gases ou poeiras inflamáveis e onde exista o risco de explosão. As ferramentas eléctricas produzem faíscas que podem inflamar poeiras ou gases.
- c) Mantenha as pessoas e particularmente as crianças afastadas da ferramenta eléctrica durante o seu funcionamento. Qualquer distração pode fazê-lo perder o controlo do berbequim.

2) Segurança eléctrica

- a) A ficha do berbequim deve encaixar bem na tomada de alimentação. Nunca modifique fichas, seja de que maneira for. Não utilize nenhuma ficha de adaptação com ferramentas eléctricas que tenham ligação à terra. Fichas não modificadas e tomadas de corrente adequadas reduzem o risco de choque eléctrico.
- b) Evite o contacto do corpo com superfícies ligadas à terra como tubos, aquecedores, fogões e frigoríficos. Existe um aumento do risco de choque eléctrico se o seu corpo estiver em contacto com a terra ou a massa.
- c) Não exponha este equipamento à chuva ou humidade. A infiltração de água num aparelho eléctrico aumenta o risco de choque eléctrico.
- d) Não maltrate o cabo de alimentação. Nunca utilize o cabo para transportar, puxar ou desligar o aparelho da tomada de corrente. Mantenha o cabo afastado de fontes de calor, óleos, arestas afiadas ou peças em movimento. Cabos danificados ou enredados aumentam o risco de choque eléctrico.
- e) Quando trabalhar com uma ferramenta eléctrica ao ar livre, use um cabo de extensão adequado para utilização no exterior. A utilização de um cabo adequado para uso exterior reduz o risco de choque eléctrico.
- f) Se não puder evitar a utilização de uma ferramenta eléctrica num local húmido, utilize uma fonte de alimentação protegida contra corrente residual. A utilização de um dispositivo com protecção contra corrente residual reduz o risco de choque eléctrico.

3) Segurança de pessoas

- a) Esteja atento, observe o que está a fazer e seja prudente sempre que trabalhar com uma ferramenta eléctrica. Não utilize nunca uma ferramenta eléctrica quando estiver cansado ou sob a influência de drogas, álcool ou medicamentos. Um momento de desatenção quando se utiliza uma ferramenta eléctrica pode causar lesões graves.
 - b) Utilize equipamentos de segurança. Use sempre óculos de protecção. Equipamentos de segurança, tais como máscaras protectoras, sapatos de sola antiderrapante, capacetes ou protecções auriculares devidamente utilizados reduzem o risco de lesões.
 - c) Evite o arranque acidental da ferramenta. Certifique-se de que o comutador de alimentação está desligado antes de ligar a ferramenta à fonte de alimentação e/ou à bateria, antes de pegar nela ou antes de a transportar. Se mantiver o dedo no interruptor ou accionar o aparelho enquanto este estiver ligado podem ocorrer acidentes.
 - d) Remova quaisquer chaves de ajuste ou de porcas antes de ligar a ferramenta eléctrica. Chaves de porcas ou de ajuste fixadas a peças móveis do berbequim podem causar lesões.
 - e) Não exceda as suas próprias capacidades. Mantenha sempre o corpo em posição firme e de equilíbrio, o que lhe permite controlar melhor a ferramenta eléctrica em situações imprevistas.
 - f) Use roupa apropriada. Não use vestuário solto ou artigos de joalharia. Mantenha o cabelo e as roupas e luvas afastados das peças móveis. Roupas soltas, artigos de joalharia ou cabelos compridos podem ser agarrados por peças em movimento.
 - g) Se forem fornecidos dispositivos para a montagem de unidades de extracção ou recolha de resíduos, Assegure-se de que são montados e utilizados adequadamente. A utilização destes dispositivos pode reduzir os perigos relacionados com a presença de resíduos.
 - h) Não permita que a familiaridade obtida do uso frequente de ferramentas o tornem complacente o ou faça ignorar os princípios de segurança da ferramenta. Uma ação descuidada pode causar lesões graves numa fração de segundo.
- ### 4) Utilização e manutenção da ferramenta eléctrica
- a) Não force a ferramenta. Utilize a ferramenta eléctrica apropriada para cada aplicação. A utilização da ferramenta eléctrica apropriada executa o trabalho de forma melhor e mais segura, à velocidade para a qual foi concebida.
 - b) Não utilize esta ferramenta se o interruptor estiver deficiente, não ligando ou desligando. Qualquer ferramenta eléctrica que não possa ser controlada pelo interruptor é perigosa e deve ser reparada.
 - c) Desligue a ficha da tomada eléctrica e/ou remova o conjunto de pilhas, caso seja possível removê-lo, da ferramenta eléctrica antes de realizar quaisquer ajustes, substituir acessórios ou armazenar ferramentas eléctricas. Estas medidas de segurança preventivas reduzem o risco de activação acidental da ferramenta.
 - d) Quando não estiver a usar a ferramenta eléctrica, guarde-a fora do alcance das crianças e não deixe que esta seja utilizada por pessoas que não a conheçam, nem tenham lido as instruções. As ferramentas eléctricas são perigosas nas mãos de utilizadores inexperientes.
 - e) Realize a manutenção de ferramentas eléctricas e acessórios. Verifique quaisquer desalinhamentos, encaixes de peças móveis, quebras e outras condições

que possam afectar o funcionamento. Se esta ferramenta estiver avariada, mande-a reparar antes de utilizar. Muitos acidentes são causados pela manutenção deficiente de ferramentas eléctricas.

- f) **Mantenha as ferramentas de corte limpas e afiadas.** As ferramentas de corte com manutenção adequada e arestas de corte afiadas têm menos probabilidades bloquear e são mais fáceis de controlar.
 - g) **Utilize a ferramenta eléctrica, acessórios, brocas, etc. em conformidade com estas instruções e da forma prevista para este tipo específico de ferramenta, tendo em conta as condições presentes e o trabalho a executar.** A utilização de ferramentas eléctricas para aplicações diferentes daquelas a que se destinam pode levar a situações de perigo.
 - h) **Mantenha as peças e as superfícies de aderência secas, limpas e sem óleo e massa lubrificante.** As peças e superfícies de aderência escorregadias não permitem o manuseamento e controlo seguros da ferramenta em situações inesperadas.
- 5) **Uso e tratamento de aparelhos com acumulador**
- a) **Apenas deverá carregar em carregadores, acumuladores recomendados pelo fabricante.** Um carregador que é apropriado para um tipo de acumulador, pode causar um incêndio se se for utilizado para carregar outros acumuladores.
 - b) **Apenas utilize nas ferramentas eléctricas os acumuladores previstos.** A utilização de outros acumuladores pode levar a lesões e riscos de incêndio.
 - c) **Quando o acumulador não estiver em uso, mantenha-o afastado de outros objectos de metal, como por exemplo agramos, moedas, chaves, pregos, parafusos, ou outros pequenos objectos metálicos que possam ligar em ponte os contactos.** Um curto circuito entre os contactos do acumulador pode causar queimaduras ou incêndio.
 - d) **Aplicações inadequadas podem provocar fugas do líquido do acumulador. Evite o contacto com este líquido. No caso de um contacto accidental, lave imediatamente com água fresca. Se o líquido entrar em contacto com os olhos, procure um auxílio médico. O líquido que escapa do acumulador pode levar a irritações ou queimaduras da pele.**
 - e) **Não utilize um conjunto de baterias ou ferramenta que esteja danificado ou tenha sido modificado.** As baterias danificadas ou modificadas podem exibir um comportamento imprevisto, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesão.
 - f) **Não exponha um conjunto de baterias ou ferramenta ao fogo ou temperatura excessiva.** A exposição ao fogo ou temperatura superior a 130 °C pode causar explosão.
 - g) **Siga todas as instruções de carregamento e não carregue o conjunto das baterias ou ferramenta fora do intervalo de temperatura especificado nas instruções. O carregamento indevido ou a temperatura fora do intervalo especificado pode danificar a bateria e aumentar o risco de incêndio.**
- 6) **Assistência técnica**
- a) **A sua ferramenta eléctrica só deve ser reparada por um técnico de assistência qualificado e devem ser apenas utilizadas peças de substituição genuínas, mantendo assim a segurança da ferramenta.**
 - b) **Nunca faça a manutenção de conjuntos de baterias danificados.** A manutenção de conjuntos de baterias só deve ser efetuado pelo fabricante ou prestadores de serviço autorizados.

ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA PARA O CORTA-RELVA

- a) **Não utilize o corta-relva em más condições climáticas, especialmente quando existe o risco de relâmpagos.** Isso diminui o risco de ser atingido por um raio.
- b) **Inspecione minuciosamente a área onde o corta-relva vai ser utilizado para detetar a presença de animais selvagens.** Os animais selvagens podem ser feridos pelo corta-relva durante a operação.
- c) **Inspecione minuciosamente a área onde o corta-relva vai ser utilizado e remova todas as pedras, paus, arames, ossos e outros objetos estranhos.** Os objetos projetados podem causar ferimentos pessoais.
- d) **Antes de utilizar o corta-relva, inspecione-o sempre visualmente para ver se a lâmina e o conjunto da lâmina não estão desgastados ou danificados.** Peças gastas ou danificadas aumentam o risco de lesões.
- e) **Verifique o apanhador de relva com frequência para detetar sinais de desgaste ou deterioração.** Um apanhador de relva desgastado ou danificado aumenta o risco de ferimentos pessoais.
- f) **Mantenha todas as proteções instaladas. As proteções devem estar em bom estado e devidamente montadas.** Uma proteção que esteja solta, danificada ou que não esteja a funcionar corretamente pode resultar em ferimentos pessoais.
- g) **Mantenha todas as entradas de ar de arrefecimento livres de detritos.** Entradas de ar bloqueadas e com detritos podem resultar num sobreaquecimento ou risco de incêndio.
- h) **Durante a operação do corta-relva, use sempre calçado antiderrapante e de proteção. Não opere o corta-relva quando estiver descalço ou a usar sandálias abertas.** Isso reduz a probabilidade de sofrer ferimentos nos pés pelo contacto com a lâmina em movimento.
- i) **Durante a operação do corta-relva, use sempre calças compridas.** A pele exposta aumenta a probabilidade de ferimentos por objetos projetados.
- j) **Não opere o corta-relva quando a relva estiver molhada. Desloque-se sempre a passo, caminhe, nunca corra.** Isso reduz o risco de escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
- k) **Não opere o corta-relva em áreas com grande inclinação.** Isso reduz o risco de perder o controlo, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
- l) **Ao trabalhar em áreas inclinadas, certifique-se sempre de que tem uma boa base de apoio, trabalhe no sentido transversal da inclinação, nunca a subir ou descer, e tenha extrema cautela ao mudar de direção.** Isso reduz o risco de perder o controlo, escorregar e cair, o que pode resultar em ferimentos pessoais.
- m) **Tenha extrema cautela ao fazer marcha-atrás ou ao puxar o corta-relva na sua direção. Esteja sempre atento ao que se passa em seu redor.** Isso reduz o risco de tropeçar durante a operação.
- n) **Não toque nas lâminas nem noutras peças móveis perigosas quando ainda estiverem em movimento.** Isso reduz o risco de ferimentos ocasionados pelas partes móveis.
- o) **Ao remover qualquer material encravado ou ao limpar o corta-relva, certifique-se de que todos os interruptores de energia estão desligados e que o módulo de bateria está desligado.** A colocação em funcionamento inesperada do corta-relva pode resultar em ferimentos pessoais graves.

AVISOS DE SEGURANÇA PARA A BATERIA

- a) Não desmonte, abra ou corte as células da bateria.
- b) Não submeta a bateria a curto-circuitos. Não armazena as baterias ao acaso numa caixa ou gaveta onde possam provocar um curto-circuito ou submetidas a curto-circuitos por materiais condutores. Quando não estiver a utilizar a bateria, mantenha-a afastada de outros objectos metálicos, como cliques, moedas, chaves, pregos, parafusos ou outros pequenos objectos de metal, que possam realizar uma ligação de um terminal a outro. Um curto-circuito dos terminais da bateria pode provocar queimaduras ou um incêndio.
- c) Não exponha a bateria ao calor ou a incêndios. Evite o armazenamento à exposição de luz solar directa.
- d) Não exponha a bateria ao choque eléctrico.
- e) Em casos de fugas na bateria, não permita que o líquido entre em contacto com a pele ou olhos. Caso entre em contacto, lave a área afectada com quantidades abundantes de água e procure aconselhamento médico.
- f) Mantenha a bateria limpa e seca.
- g) Limpe os terminais da bateria com um pano limpo e seco em caso de sujidade.
- h) A bateria necessita de ser carregada antes de ser utilizada. Consulte sempre estas instruções e utilize o procedimento de carga correcto.
- i) Não mantenha a bateria a carregar quando não for utilizada.
- j) Após longos períodos de tempos de armazenamento, pode ser necessário carregar e descarregar a bateria diversas vezes para obter o desempenho máximo.
- k) Recarregue apenas com o carregador especificado pela Cat®. Não utilize um carregador que não se encontra especificado para a utilização com o equipamento.
- l) Não utilize uma bateria que não se encontra concebida para a utilização com o equipamento.
- m) Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- n) Preserve as informações originais do produto para futura referência.
- o) Retire a bateria do equipamento quando não estiver em utilização.
- p) Elimine-a de forma adequada.
- q) Não misture pilhas de diferente fabrico, capacidade, tamanho ou tipo num dispositivo.
- r) Mantenha a bateria longe de microondas e alta pressão.

SÍMBOLOS



Para reduzir o risco de ferimentos o utilizador deve ler o manual de instruções



Ler o manual



ADVERTÊNCIA – Tenha cuidado com os objetos projetados – mantenha pessoas que se encontrem nas proximidades afastadas



ADVERTÊNCIA – Mantenha as mãos e dedos longe das lâminas



ADVERTÊNCIA – Desligue a bateria antes de fazer qualquer operação de manutenção



Li-Ion

Bateria de íões de lítio Este produto foi marcado com um símbolo relacionado com a “recolha separada” de todos os conjuntos de baterias e o conjunto de bateria. Será reciclada ou desmontada para reduzir o impacto no meio ambiente. Os conjuntos de baterias podem ser perigosos para o meio ambiente e para a saúde humana, uma vez que contém substâncias perigosas.



Não queimar



As baterias poderão entrar no ciclo hídrico caso sejam descartadas indevidamente, o que pode representar perigo para o ecossistema. Não elimine as baterias usadas como resíduos municipais não separados.



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.



Nível de potência sonora garantido L_{WA} : 90 dB

LISTA DE COMPONENTES



1. PEGA DO GUIADOR
2. ALAVANCA DE ARRANQUE
3. BOTÃO DO INTERRUPTOR DE SEGURANÇA
4. BARRA SUPERIOR DO GUIADOR
5. ENCAIXE DE BLOQUEIO (X2)
6. BARRA INFERIOR DO GUIADOR
7. APANHADOR DE RELVA
7A. PEGA DA CAIXA
8. PEGA PARA TRANSPORTE
9. ALAVANCA DO GRAMPO (X2)
10. RODA TRASEIRA
11. ALAVANCA DE AJUSTE DA ALTURA DE CORTE
12. COMPARTIMENTO DA LÂMINA DE CORTE
12A. VEIO
12B. CASQUILHO
12C. FLANGE
12D. LÂMINA DE CORTE
12E. PORÇA SEXTAVADA
13. RODA DIANTEIRA (X2)
14. TAMPA DA BATERIA
15. CHAVE DE SEGURANÇA
16. PROTEÇÃO DEFLETORA
17. PORTA DE DESCARGA TRASEIRA
17A. GANCHO (X2)
18. ACESSÓRIO PARA MULCHING
18A. PEGA DO ACESSÓRIO PARA MULCHING
18B. ESPIGÃO DE INSERÇÃO PARA MULCHING (X2)
19. MÓDULO DE BATERIA*
20. BOTÃO DE LIBERTAÇÃO DO MÓDULO DE BATERIA*
21. CARREGADOR*

* Nem todos os acessórios ilustrados ou descritos estão incluídos na entrega padrão.


DADOS TÉCNICOS

Tipo DG272 DG272B (272 - designação de aparelho mecânico, representativo de Corta-relva sem fios)

	DG272	DG272B
Tensão	2X18V ---	
Velocidade sem carga	3000/min	
Velocidade de carregamento	3500rpm	
Largura de corte máx.	41cm	
Ajuste da altura de corte	20-70mm	
Posições para a altura de corte	7 posições	
Tamanho das rodas	180mm/200mm	
Capacidade de recolha	50L	

Peso da máquina	16kg	15kg
Grupo de bateria (DXB4)	4.0 Ah	/
Carregador (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Carregador (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Classe de proteção do carregador	 /II	/

INFORMAÇÃO DE RUÍDO

Pressão sonora ponderada		L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
Potência de som avaliada		L_{WA} : 87,8 dB
K_{WA} =		1,84 dB
Usar protecção para os ouvidos 		

INFORMAÇÃO DE VIBRAÇÃO

Os valores totais de vibração são determinados de acordo com a normativa EN IEC 62841-4-3.
Typische gewogen vibratie: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Instabilidade $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado foram medidos de acordo com um método de teste normalizado e poderão ser utilizados para comparar ferramentas entre si.

O valor total de vibração declarado e o valor de emissão de ruído declarado também poderão ser utilizados numa avaliação preliminar da exposição.



AVISO: a vibração e as emissões de ruído durante o uso efetivo da ferramenta elétrica podem diferir do valor declarado, em função das formas como a ferramenta é utilizada, especialmente no que se refere ao tipo de peça de trabalho que é processada em função dos seguintes exemplos e de outras variações sobre como a ferramenta é utilizada: O modo como a ferramenta é utilizada, os materiais a cortar ou perfurar.

A ferramenta estar em boas condições e bem conservada.

A utilização do acessório correcto para a ferramenta e a garantia de que está afiado e em boas condições.

A tensão de aderência nas pegas e se são utilizados acessórios anti-vibração e ruído.

Se a ferramenta é utilizada para o objectivo para a qual foi concebida e segundo as instruções.

Esta ferramenta pode causar síndrome de vibração mão-braço, se não for adequadamente utilizada.



AVISO: Para ser preciso, uma estimativa do nível de exposição nas condições actuais de utilização deve ter em conta todas as partes do ciclo de operação, como os tempos em que a ferramenta está desligada e quando está em funcionamento, mas inactiva, ou seja, não realizando o seu trabalho. Isto poderá reduzir significativamente o nível de exposição durante o período total de trabalho.

Ajudar a minimizar a sua vibração e risco de exposição ao ruído.

Utilize SEMPRE formões, brocas e lâminas afiadas.

Mantenha esta ferramenta de acordo com as instruções e bem lubrificada (quando aplicável).

Se a ferramenta tiver de ser utilizada regularmente, invista em acessórios anti-vibração e anti-ruído.

Planeie o seu horário de trabalho de forma a distribuir a utilização de ferramentas de alta vibração ao longo de vários dias.

ACESSÓRIOS

	DG272	DG272B
Carregador	1	/
Grupo de bateria	2	/
Acessório para mulching	1	1
Apanhador de relva	1	1

Recomendamos que você compre seus acessórios na mesma loja que vendeu a ferramenta. Consulte a embalagem dos acessórios para mais detalhes. O pessoal da loja pode ajudá-lo e oferecer conselhos.

INSTRUÇÕES SOBRE OPERAÇÃO



NOTA: Antes de usar a ferramenta, leia o livro de instruções cuidadosamente.

USO PRETENDIDO

O produto destina-se apenas a cortar relva em jardins domésticos. Não deve ser utilizado para cortar relva extraordinariamente alta, seca ou húmida, por exemplo, erva em termos de pastagem, ou para triturar folhas.

MONTAGEM



ADVERTÊNCIA: Remova o módulo de bateria da ferramenta antes de fazer quaisquer ajustes, serviço ou manutenção.



ADVERTÊNCIA: O produto deve ser totalmente montado antes de ser utilizado! Não utilize um produto que seja apenas parcialmente montado ou montado com peças danificadas!



ADVERTÊNCIA: Não instale o módulo de bateria antes do produto estar completamente montado. Sempre use luvas ao manusear a ferramenta.

1. MONTAGEM DO GUIADOR (VER FIG. A1-A5)

As barras Inferior e superior do guiador estão pré-instaladas na máquina.

- 1) Desdobre as alavancas do grampo de ambos os lados das barras inferiores do guiador e, em seguida, solte as alavancas do grampo no sentido anti-horário. (Ver Fig. A1)
- 2) Agarre nas barras inferiores do guiador e desdobre-as da posição de armazenamento para a posição de trabalho. (Ver Fig. A2)
- 3) Fixe o conjunto do guiador inferior dobrando as alavancas do grampo em direção às barras inferiores do guiador. Se a alavanca do grampo não puder ser dobrada, desaperte-a e dobre-a novamente. Se estiver muito solta, aperte-a rodando as alavancas do grampo no sentido horário.

NOTA: Há 3 alturas para a barra que podem ser selecionadas. Três linhas de indicação (B) indicam a altura diferente, a linha 3 indica a maior altura da barra inferior do guiador em relação ao chão, e a linha 1 a menor altura. Ao selecionar a altura desejada, alinhe a linha de indicação (B) com o indicador (A) na pega de transporte. E as duas barras inferiores do guiador devem ajustar-se à mesma altura.

Para uma primeira montagem, pode fixar as barras inferiores do guiador na posição do meio. (ver Fig. A3, A4)

- 4) Fixe o conjunto do guiador superior pressionando os encaixes de bloqueio de ambos os lados para dentro até que o conjunto do guiador superior esteja corretamente travado no lugar. (Ver Fig. A5)



ADVERTÊNCIA: Aperte o parafuso de travamento em ambos os lados se não conseguir travar a alça superior na posição desejada!

2. INSTALAR O APANHADOR DE RELVA (VER FIG. B1-B3)



ADVERTÊNCIA: Não tente utilizar o produto sem o apanhador de relva instalado - perigo de objetos projetados! O motor deve estar desligado e a lâmina deve ter parado de rodar antes de retirar o apanhador de relva. O apanhador de relva deve estar totalmente montado com todas as peças em posição antes da primeira utilização.

- 1) Encaixe as três presilhas de borracha (C) na haste de suporte (D) do apanhador de relva. (Ver Fig. B1)
- 2) A pega de transporte já está pré-montado na tampa superior

e a sua posição é giratória para se adaptar à utilização pretendida. (Ver Fig. B2)

- 3) O apanhador de relva está pronto para ser utilizado.
- 4) Abra a proteção defletora e mantenha-a em posição.
- 5) Transporte o apanhador de relva pela sua pega de transporte.
- 6) Alinhe o suporte com os ganchos e pendure nele o apanhador de relva. (Ver Fig. B3)
- 7) Com cuidado, liberte em seguida o defletor.

NOTA: Transporte sempre o apanhador de relva pela sua pega.



ADVERTÊNCIA: Transporte sempre o apanhador de relva pela sua pega. Antes de prender o apanhador de relva, verifique se o acessório de mulching está na porta de descarga traseira. Remova o acessório de mulching antes de prender o apanhador de relva. O acessório de mulching deve ser removido se o apanhador de relva for utilizado.

3. REMOVER OU INSTALAR O MÓDULO DE BATERIA (VER FIG. C1-C2)

A) Instalar o módulo de bateria

- 1) Retire a chave de segurança e guarde-a para evitar que se perca.
- 2) Segure a ranhura e abra a tampa da bateria.
- 3) Deslize o módulo de bateria para dentro da ranhura.
- 4) Um simples empurrão e uma ligeira pressão serão suficientes até ouvir um clique. Verifique se a bateria está bem segura.
- 5) O módulo de bateria só pode ser instalado numa direção.
- 6) Feche a tampa da bateria.
- 7) Volte a instalar a chave de segurança na respectiva ranhura.

B) Remover o módulo de bateria

Os módulos de bateria não podem ser carregados enquanto estiverem no cortador de relva. Retire o módulo de bateria do seu compartimento de bateria para carregamento.

- 1) Segure a ranhura e abra a tampa da bateria.
- 2) Pressione o botão de libertação do módulo de bateria para desbloquear o trinco do módulo de bateria.
- 3) Deslize o módulo de bateria para fora do compartimento da bateria.
- 4) Feche a tampa da bateria.

ANTES DE OPERAR

1. CARREGUE O SEU MÓDULO DE BATERIA (VER FIG. D)

2. VERIFIQUE O ESTADO DE CARGA DA BATERIA

5 luzes LED mostram o estado de carga da bateria. Antes de iniciar ou após a utilização, pressione o botão junto das luzes indicadoras de carga no módulo de bateria para verificar o estado de carga da bateria.

3. AJUSTE DA ALTURA DA BARRA INFERIOR DO GUIADOR (VER FIG. E1, E2)



ADVERTÊNCIA: Desligue o produto e espere que a lâmina de corte tenha parado completamente antes de ajustar a altura do guiador!



ADVERTÊNCIA: Remova a chave de segurança antes de ajustar a altura do guiador!



ADVERTÊNCIA: Para garantir uma operação segura, o ajuste da altura do guiador é limitado às posições indicadas! Não tente ajustar para qualquer outra altura!

Ajuste o conjunto do guiador para uma altura adequada de acordo com as suas necessidades. Pode selecionar uma de três alturas para o guiador.

- 1) Desdobre as alavancas do grampo de ambos os lados das barras inferiores do guiador, mas não as remova.
- 2) Segure e rode suavemente o conjunto do guiador para a

posição desejada, alinhando a linha de indicação (B) com o indicador (A) na pega de transporte. Certifique-se de que o conjunto da pega está montado ao mesmo nível de altura de ambos os lados.

- 3) Fixe o conjunto do guidador dobrando as alavancas do grampo em direção à pega de transporte. Se a alavanca do grampo não puder ser dobrada, desaperte-a e dobre-a novamente. Se estiver muito solta, aperte-a rodando a alavanca do grampo no sentido horário.

4. AJUSTE DA ALTURA DA BARRA SUPERIOR DO GUIADOR (VER FIG. F)

Ajuste a barra superior do guidador para uma altura adequada, de acordo com as suas necessidades.

- 1) Segure a barra superior do guidador com uma mão.
- 2) Liberte os encaixes de bloqueio de ambos os lados para libertar a barra superior do guidador.
- 3) Puxe a barra superior do guidador para cima ou para baixo para ajustar a altura.
- 4) Bloqueie a altura pressionando os encaixes de bloqueio para dentro de ambos os lados quando a altura desejada estiver ajustada.



ADVERTÊNCIA: Certifique-se de que a barra superior do guidador está corretamente bloqueada ao mesmo nível de altura antes da operação.

5. AJUSTE DA ALTURA DE CORTE (VER FIG. G)



ADVERTÊNCIA: Desligue o produto e espere que a lâmina de corte tenha parado completamente antes de ajustar a altura do guidador!



ADVERTÊNCIA: Remova a chave de segurança antes de ajustar a altura do guidador!

Ajuste a altura de corte de acordo com as necessidades do seu relvado. A altura de corte depende do tipo de relva e da sua altura real. Ao cortar relva alta, comece com a altura máxima de corte e faça um segundo corte com a altura de corte inferior.

- 1) Puxe a alavanca em direção à roda traseira.
- 2) Avance ou recue a alavanca para ajustar a altura de corte.
- 3) Solte a alavanca e certifique-se de que está corretamente encaixada na ranhura.



ADVERTÊNCIA: Certifique-se de que a alavanca se encaixa na ranhura após cada ajuste.

6. INDICADOR DO APANHADOR DE RELVA (VER FIG. H1-H2)



ADVERTÊNCIA: Não tente utilizar o produto sem o apanhador de relva instalado se quiser recolher a relva - perigo de objetos projetados!



ADVERTÊNCIA: Desligue o motor e espere que a lâmina tenha parado completamente antes de remover o apanhador de relva!

Instale o apanhador de relva. Transporte sempre o apanhador de relva pela sua pega de transporte.

O apanhador de relva tem uma escotilha (E) que indica o enchimento durante a operação.

- 1) Quando a escotilha (E) está aberta, isso indica que o apanhador de relva ainda tem volume suficiente para recolher mais relva. (Ver Fig. H1)
- 2) Quando a escotilha (E) está fechada, isso indica que o apanhador de relva está cheio e que deve ser esvaziado. (Ver Fig. H2)

7. Esvaziar o APANHADOR DE RELVA

Esvazie o apanhador de relva frequentemente durante a utilização. Não espere até que esteja completamente cheio.

Recomendamos que o esvazie quando estiver meio cheio.

- 1) Desligue o produto e certifique-se de que o motor parou e que a lâmina parou de rodar.
- 2) Remova o módulo de bateria.
- 3) Levante a proteção deflectora e retire o apanhador de relva dos ganchos.
- 4) Retire o apanhador de relva pegando pela sua pega de transporte.
- 5) Esvazie a relva cortada num monte de compostagem.
- 6) Volte a instalar o apanhador de relva no produto.

NOTA: Um apanhador de relva totalmente cheio reduzirá o desempenho deste produto.



ADVERTÊNCIA: Nunca use as mãos ou os pés para remover aparas de relva da porta de descarga traseira!

8. ICESSÓRIO DE MULCHING (VER FIG. I1, I2)

O acessório de mulching impede a recolha da relva, bloqueando a porta de descarga traseira.

Isto permite que as aparas de relva sejam depositadas no relvado durante o corte.

- 1) Abra a proteção deflectora, mantenha a pega na posição e insira o acessório de mulching na porta de descarga traseira. Certifique-se de que os espigões encaixam nas ranhuras da porta de descarga traseira.
- 2) Levante a pega para desengatar o acessório de mulching das ranhuras da porta de descarga traseira e, em seguida, remova o acessório de mulching.



ADVERTÊNCIA: Mulching significa cortar e devolver as aparas de relva ao relvado de uma só vez: as aparas de relva são cortadas muito pequenas e depois distribuídas uniformemente no relvado. Em condições normais, a relva depositada biodegrada-se rapidamente para fornecer nutrientes ao relvado.

Não instale o apanhador de relva e o acessório de mulching ao mesmo tempo.

OPERAÇÃO

1. OPERAÇÃO GERAL

- 1) Verifique o produto, o módulo de bateria e o carregador, bem como os acessórios, antes de cada utilização. Não utilize o produto se estiver danificado ou apresentar sinais de desgaste. Cuide de qualquer problema que encontre ou mande verificar o produto por um especialista qualificado.
- 2) Verifique com atenção se os acessórios estão corretamente fixos.
- 3) Certifique-se de que as aberturas de ar estão sempre desobstruídas e limpas. Se for necessário, limpe-as com uma escova macia. As aberturas de ar bloqueadas podem levar a sobreaquecimento e danos no produto.
- 4) Desligue o produto imediatamente se for perturbado enquanto trabalha por outras pessoas que entrem na área de trabalho. Aguarde sempre que o produto pare antes de o colocar no chão.
- 5) Não faça esforços excessivos. Faça pausas regulares para se certificar de que se concentra no trabalho e que tem um controlo total sobre o produto.



ADVERTÊNCIA: Alguns países têm regulamentos que estabelecem a que horas do dia e em que dias especiais os produtos podem ser utilizados e quais as restrições aplicáveis! Peça informações detalhadas à sua comunidade e observe os regulamentos a fim de preservar uma vizinhança pacífica e evitar cometer delitos administrativos!

2. INICIAR/PARAR (VER FIG. J, K)



ADVERTÊNCIA: Antes de começar, coloque o produto sobre uma superfície plana sem relva alta! Limpe a parte inferior da plataforma!



ADVERTÊNCIA: Ligue o motor cuidadosamente de acordo com as instruções. Mantenha os seus pés bem longe da lâmina de corte!



ADVERTÊNCIA: Não incline o produto ao ligar o motor.

Ligar o motor:

NOTA: O produto só pode ser ligado pressionando o botão do interruptor de segurança e apertando em seguida a alavanca de arranque. O motor não se liga se estas operações forem feitas por ordem inversa.

- 1) Instale o módulo de bateria no compartimento da bateria.
- 2) Insira a chave de segurança completamente na ranhura.
- 3) Mantenha-se atrás da pega do guiador.
- 4) Enquanto mantém premido o botão do interruptor de segurança, puxe a alavanca de arranque na direção do guiador.
- 5) Após o arranque do cortador de relva, solte o botão do interruptor de segurança.
- 6) O produto começa a avançar e começa a cortar a relva.

Parar:

- 1) Liberte a alavanca para parar o corte da relva.

3. CORTAR RELVA

- 1) Certifique-se de que o relvado está livre de pedras, paus, arame ou outros objetos que possam danificar o produto.
- 2) Não corte relva molhada porque tende a aderir à parte inferior do produto, impedindo a descarga adequada das aparas de relva, e também pode fazer com que escorregue a caixa.
- 3) Nunca corte mais do que um terço do comprimento total da relva para um relvado saudável. No Outono, os relvados só devem ser cortados enquanto houver crescimento.
- 4) Empurre lentamente o produto para a frente.
- 5) Corte filas ligeiramente sobrepostas. O padrão mais eficaz para cortar relva é em linha reta ao longo de um dos lados. Isto manterá as filas niveladas e garantirá que todo o relvado seja cortado sem faltar nenhuma mancha. (Ver Fig. L)
- 6) Circule em redor dos canteiros com flores. Ao chegar a um canteiro com flores no meio da relva, corte uma ou duas filas à volta da circunferência do canteiro.
- 7) Preste uma atenção especial ao mudar de direção.
- 8) Esvazie o apanhador de relva frequentemente.
- 9) Prepare o produto de acordo com a aplicação requerida.

Função	Apanhador de relva	Acessório para mulching
Recolha da relva	instalado	removido
Mulching	removido	instalado



ADVERTÊNCIA: Se o produto atingir um objeto estranho, pare imediatamente! Aguarde que a lâmina pare completamente, retire o módulo de bateria e inspecione minuciosamente o produto para verificar se está danificado! Mandar reparar qualquer dano antes de reiniciar o trabalho!



ADVERTÊNCIA: Uma vibração extensiva do produto durante o funcionamento é uma indicação de danos! O produto deve ser imediatamente e inspecionado e reparado!

4. MULCHING



ADVERTÊNCIA: Mulching significa cortar e devolver as aparas de relva ao relvado de uma só vez: as aparas de relva são cortadas muito pequenas e depois distribuídas uniformemente no relvado. Em condições normais, a relva depositada biodegrada-se rapidamente para fornecer nutrientes ao relvado.

- 1) Insira o acessório de mulching na porta de descarga traseira, certifique-se de que o apanhador de relva não está instalado no produto.
- 2) Evite cortar a relva quando esta estiver molhada da chuva ou devido à queda de orvalho. A relva molhada pode colar-se uma à outra e interferir com a operação de mulching reduzindo também o tempo de funcionamento do corta-relva. A melhor altura para cortar relva é ao fim do dia quando a relva está seca e a zona cortada não fica tão exposta à luz solar directa.
- 3) Para um melhor desempenho em termos do mulching, defina a altura do corte de forma a remover cerca de um terço da altura da relva. O ideal será não remover mais do que 38mm de cada vez. Se a relva estiver muito grande, pode ser necessário aumentar a altura de corte de forma a reduzir o esforço necessário e evitar sobrecarregar o motor. Para um mulching mais intenso, recomendamos-lhe que faça o primeiro corte com a altura definida para um valor alto e depois volte a cortar usando a altura de corte final. Caso contrário, faça cortes menores e desloque-se a uma velocidade menor.
- 4) Para um melhor desempenho, mantenha a estrutura do corta-relva isenta de relva acumulada. De tempos a tempos desligue o corta-relva e aguarde até a lâmina parar completamente. Depois, desligue a chave de segurança e vire o corta-relva de lado. Usando um pau, por exemplo, limpe a relva acumulada na área da lâmina. Tenha cuidado com as arestas afiadas da lâmina. Limpe sempre que cortar relva molhada e sempre após cada utilização.
- 5) Alguns tipos de relva ou a condição do relvado podem exigir o mulching de uma área uma segunda vez de forma a dispersar totalmente a relva cortada pelo relvado. Se precisar de cortar uma segunda vez, recomendamos-lhe que faça o primeiro corte na perpendicular (através do relvado). Não altere o padrão de corte.
- 6) Altere o padrão de corte de semana para semana. Isto ajuda a evitar que a relva fique acamada.

MANUTENÇÃO E CUIDADOS

1. REGRAS PARA CUIDAR DO PRODUTO



ADVERTÊNCIA! Desligue sempre o produto, retire o módulo de bateria e a chave de segurança. Deixe o produto arrefecer antes de fazer quaisquer trabalhos de inspeção, manutenção e limpeza!

- 1) Mantenha o produto limpo. Remova os detritos depois de cada utilização e antes de guardar o produto.
- 2) A limpeza regular e adequada ajudará a garantir uma utilização segura e a prolongar a vida útil do produto.
- 3) Inspeccione o produto antes de cada utilização para verificar se há peças desgastadas e danificadas. Não o utilize o produto se encontrar peças partidas e gastas.
- 4) Limpe o produto com um pano seco. Utilize um pincel para áreas de difícil acesso.
- 5) Remova o pó mais agarrado com ar comprimido (máx. 3 bar).
- 6) Verifique se há danos e desgaste. Repare os danos de acordo com este manual de instruções ou levando o produto a um centro de serviço autorizado antes de voltar a utilizar o produto.

! **ADVERTÊNCIA!** Todas as reparações e trabalhos de manutenção devem ser feitos de acordo com estas instruções! Todos os outros trabalhos devem ser executados por um especialista qualificado!

! **ADVERTÊNCIA!** Não utilize detergentes químicos, alcalinos, abrasivos ou outros detergentes ou desinfetantes agressivos para limpar este produto, pois podem ser nocivos para as suas superfícies.

2. PARTE INFERIOR E LÂMINA DE CORTE

! **ADVERTÊNCIA!** Use luvas de segurança ao trabalhar na lâmina e próximo dela! Utilize ferramentas adequadas para remover detritos, por exemplo, um pau! Nunca utilize as suas próprias mãos!

! **ADVERTÊNCIA!** Utilize sempre peças de sobressalentes originais. A lâmina de corte deve ser substituída por outra com o mesmo nº de referência AKT1168. Não instale nenhum outro tipo de lâmina de corte!

! **ADVERTÊNCIA!** A substituição da lâmina de corte deve ser feita por um especialista qualificado! Não se recomenda a reparação ou afiar as lâminas, a menos que isso seja feito por um serviço de reparação ou por um especialista com qualificações idênticas!

- 1) Mantenha a parte inferior do produto e a lâmina de corte limpas e livres de detritos. Remova as aparas de relva da porta de descarga traseira.
- 2) Verifique todos os acessórios de fixadores, tais como porcas

e parafusos, periodicamente para verificar o aperto antes da operação. Após uma utilização prolongada, especialmente em condições de solo arenoso, a lâmina de corte ficará desgastada e perderá parte da forma original. A eficácia do corte será reduzida e a lâmina de corte deverá ser substituída.

- 3) Mantenha a lâmina de corte sempre bem afiada para garantir um bom desempenho de corte. Substitua uma lâmina de corte desgastada ou danificada por uma nova do mesmo tipo ou faça com que seja afiada por um especialista qualificado.
- 4) Desaperte a porca sextavada no sentido contrário ao dos ponteiros do relógio com uma chave adequada (tamanho 17 mm) e retire-a juntamente com a lâmina de corte.
- 5) Substitua a lâmina de corte (12d) por uma nova do mesmo tipo. Verifique primeiro o estado da flange (12c), do casquilho (12b) e do veio (12a) e, em seguida, instale a lâmina de corte (12d) e a porca sextavada (12e) corretamente. Aperte a porca sextavada (12e) no sentido horário com 20 Nm min, 25 Nm máx. para garantir o funcionamento seguro do seu produto. (Ver Fig. M)
- 6) Substitua esta lâmina de corte após 50 horas de corte ou 2 anos, o que acontecer mais cedo, independentemente do seu estado. Se a lâmina de corte estiver rachada ou danificada, deve substituí-la imediatamente por uma nova.
- 7) Lubrifique a lâmina de corte após cada utilização para prolongar a vida útil da lâmina de corte e do produto. Aplique óleo leve para máquinas ao longo do bordo da lâmina de corte.

SOLUÇÃO DE PROBLEMAS

! **ADVERTÊNCIA!** Desligue e remova a bateria antes de investigar a falha.

Problemas	Causas Possíveis	Causas possíveis
1. O produto não se liga	1.1 O módulo de bateria não está devidamente instalado 1.2 O módulo de bateria está descarregado 1.3 O módulo de bateria está danificado 1.4 Outra avaria elétrica do produto 1.5 Chave de segurança não inserida corretamente	1.1 Instale-o corretamente 1.2 Remova e carregue o módulo de bateria 1.3 Verificação por um electricista especialista 1.4 Verificação por um electricista especialista 1.5 Insira-a corretamente
2. O produto não atinge a potência máxima	2.1 O módulo de bateria tem uma capacidade demasiado pequena 2.2 As saídas de ar estão bloqueadas	2.1 Carregue o módulo de bateria 2.2 Limpe as saídas de ar
3. O resultado do corte é insatisfatório	3.1 A lâmina de corte está romba / danificada 3.2 O material a cortar excede a capacidade 3.3 A altura de corte está incorretamente selecionada	3.1 Substitua por uma nova. 3.2 Corte apenas materiais de acordo com a capacidade do produto. 3.3 Ajuste a altura de corte
4. O produto pára subitamente	4.1 O módulo de bateria está descarregado 4.2 O módulo de bateria está demasiado quente 4.3 O dispositivo de corte está bloqueado	4.1 Remova e carregue o módulo de bateria 4.2 Remova o módulo de bateria e deixe-o arrefecer 4.3 Remova o bloqueio
5. Vibrações ou ruídos excessivos	5.1 O dispositivo de corte está rombo/ danificado 5.2 O material a cortar excede a capacidade 5.3 A altura de corte está incorretamente selecionada 5.4 Parafusos/porcas soltos	5.1 Substitua por uma nova. 5.2 Corte apenas materiais de acordo com a capacidade do produto 5.3 Ajuste a altura de corte 5.4 Aperte os parafusos/porcas

3. CUIDADOS COM O APANHADOR DE RELVA E O CABO DE INTERCONEXÃO

- 1) Inspeccione o apanhador de relva antes de cada utilização. Não o utilize caso observe algum dano.
- 2) Limpe o apanhador de relva após cada utilização com água e sabão suave.
- 3) Deixe o apanhador de relva secar bem antes de o guardar para evitar o mildio.
- 4) Verifique o cabo de interconexão antes de cada utilização.



ADVERTÊNCIA! Não utilize o produto com um cabo de interconexão defeituoso ou solto!



ADVERTÊNCIA! Este produto não contém quaisquer peças que possam ser reparadas pelo consumidor. Contacte um centro de serviço autorizado ou uma pessoa com as mesmas qualificações para que seja verificado e reparado.

STORAGE

1. Desligue o produto, desligue a chave de segurança e retire o módulo de bateria antes do armazenamento.
2. Limpe o produto como descrito acima.
3. Dobre o conjunto do guiador para a posição de armazenamento.
4. Guarde o produto e os seus acessórios num local escuro, seco, livre de geada e bem ventilado.
5. Guarde sempre o produto num local inacessível para as crianças. A temperatura ideal de armazenamento é entre 10 °C e 30 °C.
6. Recomendamos que utilize a embalagem original para armazenar ou que cubra o produto com um pano ou um invólucro adequado para o proteger contra o pó.

TRANSPORTE

1. Desligue o produto, desligue a chave de segurança e retire o módulo de bateria antes de transportar o produto.
2. Instale proteções para transporte, se aplicável.
3. Transporte sempre o produto pela sua pega de transporte.
4. Proteja o produto contra qualquer impacto pesado ou vibrações fortes que possam ocorrer durante o transporte em veículos.
5. Fixe o produto para evitar que escorregue ou caia, provocando danos e ferimentos.

PARA FERRAMENTAS ELÉTRICAS

A amplitude térmica ambiente para utilização e armazenamento da ferramenta e da bateria é 0°C–45°C.

A amplitude térmica ambiente recomendada para o Sistema de carregamento durante o carregamento é 0°C–40°C.

PROTEÇÃO AMBIENTAL



Os equipamentos eléctricos não devem ser depositados com o lixo doméstico. Se existirem instalações adequadas deve reciclá-los. Consulte a sua autoridade local para tratamento de lixos ou fornecedor para obter aconselhamento sobre reciclagem.

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE

Nós,
POSITEC Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declaramos que o produto,
Descrição **Corta-relva sem fios**
Tipo **DG272 DG272B (272-designação de aparelho mecânico, representativo de Corta-relva sem fios)**
Função **corte de relva**

cumpram as seguintes Directivas,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC alterada pela 2005/88/EC

2000/14/EC alterada pela 2005/88/EC:
- Procedimento de avaliação da conformidade de acordo com

Annex VI
87,8 dB
90 dB

- Nível de potência sonora medido
- Nível de potência sonora declarado

A entidade notificada envolvida
Nome: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Endereço: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Normas em conformidade com,

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Pessoa autorizada a compilar o ficheiro técnico,
Nome: **Marcel Filz**
Endereço: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Engenheiro-chefe adjunto, Teste e Certificação
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Användare kan se de elektroniska bruksanvisningarna på www.catpowertools.com

BRUKSANVISNING I ORIGINAL PRODUKTSÄKERHET GENERELLA SÄKERHETSVARNINGAR FÖR ELVERKTYG



VARNING: Läs alla säkerhetsföreskrifter, instruktioner, illustrationer och specifikationer som följer med detta elverktyg. Underlåtelse att följa instruktionerna nedan kan leda till elstöt, brand och/eller allvarlig skada.

Spara alla varningar och instruktioner för framtida bruk. Termene "strömförande verktyg" i alla varningsmeddelandena nedan avser ditt (sladdverktyg) strömförande verktyg eller batteridrivna (sladdlösa) strömförande verktyg.

1) ARBETSOMRÅDET

- Håll arbetsområdet rent och väl upplyst. Skräpiga och mörka områden är skaderisker.
- Använd inte strömförande verktyg i explosiva miljöer, som nära brandfarliga vätskor, gaser eller damm. Strömförande verktyg skapar gnistor som kan antända damm eller ångor.
- Håll barn och åskådare borta när du använder ett strömförande verktyg. Distraktioner kan göra att du förlorar kontrollen.

2) ELSÄKERHET

- Stickkontaktarna till verktyget måste matcha eluttaget. Modifiera inte stickkontakten på något sätt. Använd inte adapterkontakter i samband med jordade strömförande verktyg. Omodifierade stickkontakter och matchande eluttag minskar risken för elstöt.
- Undvik kroppskontakt med jordade ytor som rör, element, spisar och kylskåp. Det finns en större risk för elstöt än din kropp är jordad.
- Exponera inte strömförande verktyg för regn eller fuktiga förhållanden. Kommer det in vatten i ett strömförande verktyg ökar det risken för elstöt. Bära, dra eller dra ut stickkontakten för det
- Missbruka inte sladden. Använd aldrig sladden för att strömförande verktyget. Håll sladden borta från hetta, olja, skarpa kanter eller rörliga delar. Skadade eller tillrasslade sladdar ökar risken för elstöt.
- När du använder ett strömförande verktyg utomhus använder du en förlängningssladd som lämpar sig för utomhus bruk. Använder du en sladd för utomhus bruk reducerar du risken för elstöt.
- Om det inte går att undvika att driva ett elverktyg i en fuktig lokal, använd då en restströmsskyddad (RCD) strömtillförselanordning. Användning av en RCD minskar risken för elektriska stöt.

3) PERSONLIG SÄKERHET

- Var uppmärksam, håll ögonen på vad du gör och använd sunn förnuft när du använder ett strömförande verktyg. Använd inte ett strömförande verktyg när du är trött eller påverkad av droger, alkohol eller läkemedel. En kort stund av uppmärksamhet med strömförande verktyg kan resultera i allvariga personskador.

- Använd säker utrustning. Använd alltid skyddsglasögon. Säkerhetsutrustning som munskydd, halkfria skor, skyddshjälm eller hörselskydd som används när det behövs kommer att reducera personskador.
 - Förhindra ofrivillig start. Se till att kontakten är i off-läge innan du ansluter till strömkälla och/eller batterienhet, tar upp eller bär med dig verktyget. Bär du strömförande verktyg med fingret på kontakten eller sätter i stickkontakten i eluttaget när kontakten är i PÅ-läge utgör det en skaderisk.
 - Ta bort alla skiftnycklar eller skruvnycklar innan du sätter på det strömförande verktyget. En skift- eller skruvnyckel som lämnas kvar på en roterande del på ett strömförande verktyg kan orsaka personskador.
 - Sträck dig inte för långt. Bibehåll alltid fotfästet och balansen. Detta gör att du kan kontrollera verktyget bättre i oväntade situationer.
 - Klä dig rätt. Använd inte löst sittande kläder eller smycken. Håll ditt hår och dina kläder borta från rörliga delar. Lösa kläder, smycket eller långt hår kan snärjas in i rörliga delar.
 - Om det på enheterna finns anslutning för dammsug och dammupsamling ser du till att de är anslutna och används korrekt. Använder du dessa anordningar reducerar det dammrelaterade faror.
 - Låt inte förtrogenhet, tack vare frekvent användning av verktyget, lura dig att känna dig för tryggt med det och därmed ignorera säkerhetsföreskrifterna. En vårdlös handling kan orsaka allvarlig skada inom loppet av en sekund.
- ### 4) ANVÄNDNING OCH UNDERHÅLL AV STRÖMFÖRANDE VERKTYG
- Forcera inte det strömförande verktyget. Använd korrekt verktyg för arbetet. Det korrekta verktyget kommer att göra jobbet bättre och säkrare med den hastighet den tillverkas för.
 - Använd inte verktyget om kontakten inte sätter på eller stänger av det. Alla strömförande verktyg som inte kan kontrolleras med kontakten är farliga och måste repareras.
 - Koppla bort kontakten från strömkällan och/eller ta bort batterierna, om de är löstagbara, från elverktyget, innan du utför några justeringar, ändrar I tillbehören eller magasinerar elverktygen. Sådana förebyggande säkerhetsåtgärder reducerar risken för att du startar verktyget oavsiktligt.
 - Förvara verktyget som inte används utom räckhåll för barn och låt inte någon person använda verktyget som inte känner till verktyget eller dessa anvisningar. Strömförande verktyg är farliga i händerna på utbildade användare.
 - Håll koll på elverktyget och tillbehören. Kontrollera inriktningen eller fästet för rörliga delar, defekta delar och alla andra saker som kan påverka användningen av elverktyget. Om den skadats måste elverktyget repareras före användning. Många olyckor orsakas av felaktigt underhållna elverktyg.
 - Håll sågverktyget skarpa och rena. Korrekt underhållna skärverktyg med skarpa egg kommer inte att köra fast lika ofta och är enklare att kontrollera.
 - Använd elverktyget, tillbehören och verktygsbitsen etc. i enlighet med dessa anvisningar och på det sätt som avsetts för varje typ av elverktyg. Ha också i åtanke arbetsförhållandena och arbetet som skall utföras. Använder du elverktyg för åtgärder som skiljer sig det avsedda arbetet kan det resultera i riskfyllda situationer.

- h) Håll handtag och grepppytor torra, rena och fria från olja och fetter. *Håll handtag och grepppytor ger inte säker hantering och kontroll över verktyget i oväntade situationer.*
- 5) **ANVÄNDNING OCH SKÖTSEL AV SLADDLÖSA VERKTYG**
- a) Ladda bara med den laddare som tillverkaren anger. *En laddare som passar en typ av batteripaket kan medföra en risk för brand när den används till ett annat batteripaket.*
- b) Använd elverktyg bara tillsammans med det särskilt konstruerade batteripaketet. *Användning av andra batteripaket kan medföra en risk för personskador och brand.*
- c) När batteripaketet inte används ska det hållas borta från metallföremål som gem, mynt, nycklar, skruvar och andra små metallföremål som kan skapa kontakt mellan batteripaketets poler och kortsluta det. *En kortslutning kan orsaka brännskador och brand.*
- d) Under olyckliga omständigheter kan vätska komma ur batteriet. Undvik kontakt. Om den kommer i kontakt med huden, skölj med vatten. Om den kommer i kontakt med ögonen, skölj rikligt med vatten och sök läkarhjälp. *Vätska som kommer ut ur batteriet kan orsaka irritation eller brännskador.*
- e) Använd inte ett batteripack eller verktyg som skadats eller modifierats. *Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa förväntade beteende som kan leda till brand, explosion eller skada.*
- f) Utsätt inte batteripack eller verktyg för eld eller höga temperaturer. *Eld eller temperaturer som överstiger 130°C kan orsaka explosioner.*
- g) Följ alla laddningsinstruktioner och ladda inte batteripacket eller verktyget utanför temperaturintervallen som anges i instruktionerna. *Felaktig laddning eller laddning i temperaturer utanför det angivna temperaturintervallen kan skada batteriet eller öka brandrisken.*
- 6) **UNDERHÅLL**
- a) Låt ditt elverktyg underhållas av en kvalificerad reparatör som bara använder äkta reservdelar. *Det kommer att garantera att elverktygets säkerhet bibehålls.*
- b) Försök aldrig reparera skadade batteripack. *Batteripack får endast underhållas av tillverkaren eller behöriga servicetekniker.*

SÄKERHETSVARNINGAR FÖR GRÄSKLIPPARE

- a) Gräsklipparen ska inte användas under dåliga väderförhållanden, och särskilt inte när det finns risk för blixtnedslag. *Detta minskar risken att bli träffad av blixten.*
- b) Området ska noggrant inspekteras för djurliv och växter där gräsklipparen ska användas. *Djurliv och växter kan komma till skada under drift.*
- c) Området ska noggrant inspekteras där gräsklipparen ska användas och plocka bort stenar, pinnar, kablar, ben och andra främmande föremål. *Kastade föremål kan orsaka personskador.*
- d) Innan gräsklipparen tas i bruk, ska kniven och dess montering alltid inspekteras visuellt för slitage eller skada. *Slitna och skadade delar ökar risken för personskador.*
- e) Gräsuppsamlaren ska kontrolleras ofta för att upptäcka slitage eller defekter. *En sliten eller skadad gräsuppsamlare kan öka risken för personskador.*

- f) Låt skyddsanordningen sitta på plats. *Skyddsanordningen måste fungera och vara korrekt monterad. En skyddsanordning som sitter löst, är skadad eller inte fungerar korrekt kan orsaka personskador.*
- g) Se till att alla luftintag för kylning är fria från skräp. *Blockerade luftintag och skräp kan resultera i överhettning eller risk för brand.*
- h) Använd halkfria skyddskor när gräsklipparen används. *Använd inte gräsklipparen när du är barfota eller använder öppna sandalar. Detta minskar risken att skada fötterna vid kontakt med den rörliga kniven.*
- i) Använd alltid långbyxor när du använder gräsklipparen. *Blottad hud ökar sannolikheten för skador från utkastade föremål.*
- j) Använd inte gräsklipparen i blött gräs. *Gå alltid, spring inte. Detta minskar risken för att halka och falla omkull, något som kan resultera i personskador.*
- k) Använd inte gräsklipparen i alltför branta sluttningar. *Detta minskar risken för tappad kontroll eller att man halkar och faller, vilket kan leda till personskada.*
- l) När arbete utförs i sluttningar, var alltid säker på ditt fotfäste, arbeta alltid tvärs över sluttningar, aldrig upp eller ner och iaktta extrem försiktighet när du byter riktning. *Detta minskar risken för tappad kontroll eller att man halkar och faller, vilket kan leda till personskada.*
- m) Iaktta extrem försiktighet när du backar eller drar gräsklipparen mot dig. *Var alltid uppmärksam på omgivningen. Detta minskar risken för att snubbla under användningen.*
- n) Rör inte vid kniven och andra farliga rörliga delar när de är i gång. *Detta minskar risken för skador från rörliga delar.*
- o) När du rensar material som fastnat eller rengör gräsklipparen ska du se till att alla strömbrytare är avstängda och att batteripaketet är bortkopplat. *Oförutsedd drift av gräsklipparen kan resultera i allvarliga personskador.*

SÄKERHETSFÖRESKRIFTER FÖR BATTERIET

- a) Ta inte isär batteriet, öppna inte heller batteriet eller sära på battericeller.
- b) Kortslut inte batteriet. Förvara inte batteriet på ett slarvigt sätt i en låda där det kan kortsutas eller skadas av ledande material. *När batteriet inte används, håll det borta från metallobjekt, såsom pappersgem, pengar, nycklar, naglar, skruvar eller andra små metallobjekt som kan leda ström från en terminal till en annan. Om batteriterminalerna kortsluter varandra kan de förorsaka brandrisk.*
- c) Exponera inte batteriet för eld eller värme. Undvik förvaring i direkt solljus.
- d) Utsätt inte batteriet för mekanisk chock.
- e) Om batteriet läcker, låt inte vätskan komma i kontakt med hud eller ögon. Om så ändå skulle hända, skölj med mycket vatten och sök läkarhjälp.
- f) Håll batteriet rent och torrt.
- g) Torka av batteriet om det blir smutsigt med en torr, ren trasa.
- h) Batteriet måste laddas före användning. Använd den här bruksanvisningen för att ladda batteriet korrekt.
- i) Låt inte batteriet stå på laddning när det inte används.
- j) Efter lång tids användning kan det bli nödvändigt att ladda och ladda ur batteriet många gånger för att nå maximal prestanda.

- k) Ladda endast med laddare av varumärket Cat®. Använd ingen annan laddare än den som specifikt ska användas med det här batteriet.
- l) Använd inte ett batteri som inte är avsett för användning med det här verktyget.
- m) Håll batteriet borta från barn.
- n) Behåll den ursprungliga bruksanvisningen för framtida användning.
- o) Plocka ur batteriet från verktyget då det inte används.
- p) Kasserar batteriet på rätt sätt.
- q) Blanda inte celler från olika tillverkning, kapacitet, storlek eller typ inom en enhet.
- r) Håll batteriet borta från mikrovågor och högt tryck.

SYMBOLER



För att minska risken för skador måste användaren läsa bruksanvisningen



Läs instruktionsboken innan denna maskin används



VARNING – Se upp för kastade föremål – håll förbipasserande på avstånd



VARNING – Håll händer och fötter borta från kniven



VARNING – Koppla bort batteriet före underhåll



Li-Ion-batteri Denna product har märkts med en symbol för sopsortering för alla batterisatser. De kommer då att återvinnas och plockas isär för att minska påverkan på miljön. Batterisatser kan vara skadliga för miljön och för människors hälsa då de innehåller farliga substanser.



Får ej uppeldas



Batterierna kan komma in i vattnets kretslopp om de inte kasseras korrekt och detta kan vara skadligt för EKO-systemet. Kasta inte batterier i de vanliga osorterade hushållssoporna.



Uttjänade elektriska produkter får inte kasseras som hushållsavfall. Återanvänd där det finns anläggningar för det. Kontakta dina lokala myndigheter eller återförsäljare för återvinningsråd.



Garanterad ljudeffektnivå L_{WA} : 90 dB

LADDARENS KOMPONENTER



1. GREPPHANDTAG
2. STARTSPAK
3. SÄKERHETBRYTARKNAPP
4. ÖVRE HANDTAGSSTÅNG
5. LÅSBART SPÄNNE (X2)
6. NEDRE HANDTAGSSTÅNG
7. GRÄSUPPSAMLARE
7A. BÄRHANDTAG
8. HANDTAG FÖR TRANSPORT
9. KLÄMSPAK (X2)
10. BAKRE HJUL
11. SPAK FÖR JUSTERING AV KLIPPHÖJD
12. SKÄRBLADETS FACK
12A. AXEL
12B. BUSSNING
12C. FLÄNS
12D. SKÄRBLAD
12E. SEXKANTSMUTTER
13. FRÄMRE HJUL (X2)
14. BATTERILOCK
15. SÄKERHETSNYCKEL
16. DEFLEKTORSSKYDD
17. BAKRE UTLOPPSRÄNNA
17A. KROK (X2)
18. MULCHING INSATS
18A. MULCHING INSATSHANDTAG
18B. MULCHING INSATS MED STYRPINNE (X2)
19. BATTERIPAKET*
20. LÅSKNAPP BATTERIPAKET *
21. LADDARE*

* Alla tillbehör beskrivna eller avbildade nedan medföljer inte standardprodukten.


TEKNISKA DATA

Typ DG272 DG272B (272 - beteckning av maskiner, representativt för gräsklippare)

	DG272	DG272B
Spänning	2X18V ---	
Last hastighet	3000/min	
Lastningshastighet	3500rpm	
Max klippbredd	41cm	
Justering av klipp höjd	20-70mm	
Positioner för klipp höjd	7 positions	
Hjulstorlek	180mm/200mm	
Uppsamlingskapacitet	50L	
Maskinens vikt	16kg	15kg

Batteripaket (DXB4)	4.0 Ah	/
Laddare ingång (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Laddare utgång (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Lader beskyttelse class	 /II	/

BULLERINFORMATION

Ett uppmätt ljudtryck	L_{pA} :	77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
En uppmätt ljudstyrka	L_{wA} :	87,8 dB
K_{wA} =		1,84 dB
Använd hörselskydd  .		

VIBRATIONSinFORMATION

Vibrationernas totalvärden (triax vektorsumma) är fastställda enligt: EN IEC 62841-4-3.
Vibrationsutsändningsvärde: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Osäkerhet: $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet har uppmätts i enlighet med en standardtestmetod och kan användas för att jämföra ett verktyg med ett annat.

Det angivna totala vibrationsvärdet och det angivna bullervärdet kan också användas i en preliminär exponeringsbedömning.



WARNING: Vibrationer och buller vid användning av elverktyget kan skilja sig från det angivna värdet beroende på vilket sätt verktyget används på, särskilt vilken typ av arbetsstycke som bearbetas beroende på följande exempel och andra varianter på hur verktyget används:

Hur verktyget används och materialet som skärs eller borras.

Verktyget är i bra skick och bra underhållet.

Användning av korrekt tillbehör för verktyget och säkerställ att de är skarpa och i bra skick.

Åtdragningsgraden av greppet på handtagen och om några antivibrations- och bullertillbehör används.

Och att verktyget används såsom avsett enligt dess konstruktion och dessa instruktioner.

Detta verktyg kan orsaka hand-arm vibrationssyndrom om det används på felaktigt sätt.



WARNING: För att vara korrekt bör en beräkning av exponeringsnivån under verkliga förhållanden vid användning också tas med för alla delar av hanteringscykeln såsom tiden när verktyget är avstängt och när det körs på tomgång utan att utföra något arbete. Detta kan betydligt minska exponeringsnivån över den totala arbetsperioden.

Hjälp för att minimera din exponering för vibrationer och buller.

Använd alltid skarpa mejslar, borrar och blad.

Underhåll verktyget i enlighet med dessa instruktioner och håll det välsmört (där så behövs).

Om verktyget ska användas regelbundet investera då i antivibrations- och bullertillbehör.

Planera ditt arbetsschema för att sprida ut användning av kraftigt vibrerande verktyg över flera dagar.

TILLBEHÖR

	DG272	DG272B
Laddning	1	/
Batteripaket	2	/
Mulching insats	1	1
Gräsuppsamlare	1	1

Vi rekommenderar att du köper tillbehör från butiken där verktygen säljs. Se tillbehörspaketet för mer information. Butikspersonal kan hjälpa dig och ge dig råd.

BRUKSANVISNINGAR



NOTERA: Läs instruktionsboken noggran innan du använder verktyget.

MULIG BRUK

Produkten är endast avsedd för gräsklippning i hushållsträdgårdar. Den får inte användas för att klippa ovanligt högt, torrt eller blött gräs, t.ex. betesgräs, eller för att riva löv.

MONTERING



VARNING: Plocka bort batteriet från verktyget innan du utför några justeringar, service eller underhåll.



VARNING: Produkten ska vara färdigmonterad före drift! Använd inte en produkt som endast är delvis monterad eller monterad med skadade delar!



VARNING: Installera inte batteripaketet innan det har monterats helt. Använd alltid handskar när du hanterar verktyget.

1. MONTERING AV HANDTAG (SE BILD A1-A5)

Den nedre och övre styrstängan är förinstallerad på maskinen.

- 1) Fäll ut klämspakarna på båda sidor om nedre handtagsstängan och lossa sedan på klämspakarna moturs. (Se bild A1)
- 2) Greppa tag i den nedre styrstängan och fäll ut den från förvaringsläge till arbetsläge. (Se bild A2)
- 3) Säkra det nedre handtaget/bladhållaren genom att fälla upp klämspakarna mot den nedre styrstängan. Om klämspaken inte kan fällas ner, lossa den och fäll ihop den igen. Om den sitter för löst, dra åt den genom att vrida klämspakarna medurs.

NOTERA: Det finns 3 justerbara höjder som kan väljas. Tre indikeringslinjer (B) indikerar de olika höjdlägena. Nivå 3 gör att den nedre styrstängan är högst upp från marken, och nivå 1 är den lägsta. När du väljer önskad höjd, rikta in indikeringen (B) med indikatorn (A) på transporthandtaget. Och de två lägre styrstängor ska sedan anpassas till samma höjd.

- 4) För den första monteringen kan du säkra den nedre styrstängan i mittläget. (Se bild A3, A4)
- 4) Säkra den övre handtagsenheten genom att trycka låsspännen på båda sidor inåt tills den övre handtagsenheten låser sig korrekt på plats. (Se bild A5)



VARNING: Dra åt låsskraven på båda sidor om du inte kan låsa det övre handtaget i önskat läge!

2. MONTERA GRÄSSAMLAREN (SE BILD B1-B3)



VARNING: Försök inte använda produkten utan att grässamlaren är monterad – risk för slungande föremål! Motorn ska vara avstängd och bladet ska ha slutat rotera innan du plockar bort grässamlaren. Grässamlaren ska vara färdigmonterad med alla delar på plats före första användningen.

- 1) Kläm fast de tre gummiklämmorna (C) på stängan som stöd (D) för grässamlaren. (Se bild B1)
- 2) Bärhandtaget är redan förmonterat på topplocket och dess läge är vridbart för att passa den avsedda användningen. (Se Bild B2)
- 3) Grässamlaren är klar att användas.
- 4) Öppna skyddet för deflektorn och håll det på plats.
- 5) Bär grässamlaren i dess bärhandtag.
- 6) Rikta in stödet med krokarna och häng upp grässamlaren på dem. (Se Bild B3)
- 7) Släpp försiktigt efter skyddet för deflektorn.

NOTERA: Bär alltid grässamlaren i handtaget.



VARNING: Bär alltid grässamlaren i handtaget. Innan du

hakar på gräsuppsamlaren, kontrollera att mulching-insatsen är i den bakre utloppsrännan. Ta bort mulching-insatsen innan du hakar på gräsuppsamlaren. Mulching-insatsen måste tas bort om gräsuppsamlaren används.

3. NÄR DU VILL TA BORT ELLER INSTALLERA BATTERIPAKETET (SE BILD C1-C2)

A) För att installera batteripaketet

- 1) Ta bort säkerhetsnyckeln och behåll den för att undvika förlust.
- 2) Håll i spåret och öppna batteriluckan.
- 3) Skjut in batteripaketet i öppningen.
- 4) En enkel knuff och ett lätt tryck tills ett klick hörs kommer att vara tillräckligt. Kontrollera att batteriet är helt säkrat.
- 5) Batteripaketet kan bara installeras i en riktning.
- 6) Stäng batteriluckan.
- 7) Sätt tillbaka säkerhetsnyckeln i spåret.

B) För att plocka bort batteripaketet

Batteripaketet laddas inte i gräsklipparen. Ta bort batteripaketet från batterifacket för laddning.

- 1) Håll i spåret och öppna batteriluckan.
- 2) Tryck ner frigöringsknappen för batteripaketet för att låsa upp batteripaketets spärr.
- 3) Dra ut batteripaketet från batterifacket.
- 4) Stäng batteriluckan.

INNAN ANVÄNDNING

1. LADDA BATTERIPAKETET (SE BILD D)

2. KONTROLL AV BATTERIETS STRÖMFÖRSÖRJNING

5 lysdioder visar tillståndet för batteriets strömförsörjning. Innan du börjar eller efter användning, tryck på knappen bredvid lysdiодerna för att kontrollera tillståndet för batteriets strömförsörjning.

3. HÖJDJUSTERING AV NEDRE STYRSTÅNG (SE BILD E1, E2)



VARNING: Stäng av produkten och vänta tills skärbladet har stannat helt innan du justerar handtags höjd!



VARNING: Ta bort säkerhetsnyckeln innan du justerar handtags höjd!



VARNING: För att säkerställa säker användning är justeringen av höjden på styret begränsad till de angivna positionerna! Försök inte justera någon annan höjd!

Justera handtaget/bladhållaren till lämplig höjd allt efter dina behov. Det finns tre höjder för handtaget att välja från.

- 1) Fäll ut och lossa klämspakarna moturs på båda sidor av den nedre styrstängan, men ta inte bort dem.
- 2) Håll och sväng handtaget/bladhållaren försiktigt till önskad position genom att rikta in indikeringslinjen (B) med indikatorn (A) på transporthandtaget. Om klämspaken inte kan fällas ner, lossa på den och fäll ihop den igen. Om den sitter för löst, dra åt den genom att vrida klämspaken medurs.
- 3) Säkra handtaget/bladhållaren genom att fälla upp klämspaken mot transporthandtaget. Om klämspaken inte kan fällas ner, lossa på den och fäll ihop den igen. Om den sitter för löst, dra åt den genom att vrida klämspaken medurs.

4. ÖVRE HANDTAGSSTÄNGEN FÖR INSTÄLLNING AV HÖJD (SE BILD F)

Justera den övre styrstängan till lämplig höjd allt efter dina behov. Håll i den övre styrstängan med en hand.

- 1) Bryt upp låsspännen på båda sidor för att frigöra det övre handtaget.
- 2) Dra det övre styrstängan uppåt eller nedåt för att justera

höjden.

- 4) Läs höjden genom att trycka låsspännen inåt på båda sidor när önskad höjd är inställd.



VARNING: Se till att det övre handtaget är korrekt låst på samma höjdnivå före användning.

5. JUSTERING AV KLIPPHÖJD (SE BILD G)



VARNING: Stäng av produkten och vänta tills skärbladet har stannat helt innan du justerar handtagets höjd!



VARNING: Ta bort säkerhetsnyckeln innan du justerar handtagets höjd!

Justera kliphöjden efter behoven för din gräsmatta. Kliphöjden beror på typen av gräsmatta och dess faktiska höjd. När du klipper högt gräs, ska du börja med maximal kliphöjd och gör ett andra klipp med lägre kliphöjd.

- 1) Dra spaken mot det bakre hjulet.
- 2) Flytta framåt eller bakåt för att justera kliphöjden.
- 3) Släpp efter i spaken och se till att den sitter ordentligt i spåret.



VARNING: Se till att spaken hakar i spåret efter varje justering.

6. GRÄSSAMLARENS INDIKATOR (SE BILD H1-H2)



VARNING: Försök inte använda produkten utan att grässamlaren sitter fast monterad när du samlar in gräs – risk för slungande föremål!



VARNING: Stäng av motorn och vänta tills skärbladet har stannat helt innan du tar bort grässamlaren!

Fäst grässamlaren. Bär alltid grässamlaren i bärhandtaget. Grässamlaren är utrustad med en lucka (E) som indikerar påfyllning under drift.

- 1) När luckan (E) öppnas har grässamlaren tillräckligt med volym kvar för att samla upp gräs. (Se Bild H1)
- 2) När luckan (E) är stängd är grässamlaren full och ska tömmas. (Se Bild H2)

7. TÖMMA GRÄSSAMLAREN

ETöm grässamlaren ofta under användning. Vänta inte tills den är helt full. Vi rekommenderar att man tömmer den när den är halvfull.

- 1) Stäng av produkten och säkerställ att motorn har stannat och att bladet har slutat rotera.
- 2) Ta bort batteripaketet.
- 3) Lyft på skyddet för deflektorn och lyft upp grässamlaren från krokarna.
- 4) Bär grässamlaren i dess bärhandtag.
- 5) Töm det klippta gräset i en komposthög.
- 6) Sätt tillbaka grässamlaren på produkten.

NOTERA: En full grässamlare kommer att minska produktens prestanda.



VARNING: Använd aldrig dina händer eller fötter för att plocka bort klippt gräs från den bakre utmatningsöppningen!

8. MULCHING-INSATS (SE BILD I1, I2)

Mulching-insatsen förhindrar att gräs samlas upp genom att blockera den bakre utloppsrikan. Detta gör att gräs som klippt kan läggas tillbaka på gräsmattan under klippningen.

- 1) Öppna skyddsåskåpan, håll handtaget på plats och för in mulching-insatsen i den bakre utloppsrikan. Se till att anslutningarna knäpper in i spåret för bakre utloppsrikan.
- 2) Lyft handtaget för att frigöra mulching-insatsen från de bakre spåret på utloppsrikan och ta sedan bort mulching-insatsen.



VARNING: Mulching innebär att klippa och återföra gräsklippen till gräsmattan i ett steg: gräsklippen klipps mycket fint och fördelas sedan jämnt tillbaka på gräsmattan. Under normala förhållanden kommer det mulchade gräset att brytas snabbt ned för att ge näring till gräsmattan. Fäst inte gräsuppsamlaren och mulching-insatsen samtidigt.

DRIFT

1. ALLMÄN DRIFT

- 1) Kontrollera produkten, batteripaketet och laddaren samt tillbehör för skador före varje användning. Produkten ska inte användas om den är skadad eller visar slitage. Ta hand om alla problem som du hittar eller låt produkten undersökas av kvalificerad specialist.
- 2) Dubbelkolla att tillbehör eller fästen är ordentligt fastsatta.
- 3) Säkerställ att ventilationsöppningarna alltid är fria från hinder. Vid behov ska de rengöras med en mjuk borste. Blockerade ventilationsöppningar kan leda till överhettning och skada produkten.
- 4) Stäng av produkten omedelbart om du blir störd när du arbetar av andra som tar sig in i arbetsområdet. Se till att alltid slå av produkten helt innan du lägger ner den.
- 5) Överarbete inte. Ta regelbundna avbrott för att säkerställa att du kan koncentrera dig på arbetet och ha full kontroll över produkten.



VARNING: I vissa länder definieras reglerar vid vilken tid på dygnet och på vilka speciella dagar produkter får användas och vilka restriktioner som gäller! Fråga din gemenskap om detaljerad information och följ bestämmelserna för att bevara ett lugnt område och undvika att begå administrativa föreselser!

2. STARTA/STOPPA (SEE BILD J, K)



VARNING: Innan du kommer igång, placera produkten på en plan yta fri från högt gräs! Rengör undersidan av däck!



VARNING: Starta motorn försiktigt enligt instruktionerna. Håll fötterna väl borta från skärbladet!



VARNING: Luta inte produkten när du startar motorn.

Starta:

NOTERA: Produkten kan endast startas genom att trycka på säkerhetsbrytaren följt av tryck på startspakarna. Omvänd drift startar inte produkten.

- 1) Installera batteripaketet i batterifacket.
- 2) Sätt in säkerhetsnyckeln helt i skåran.
- 3) Stå bakom grepphandtaget.
- 4) Medan du håller säkerhetsbrytaren intryckt, ska du dra startspakarna mot grepphandtaget.
- 5) När gräsklipparen har startats, släpper du säkerhetsbrytaren.
- 6) Produkten börjar röra sig framåt och klipper.

Stoppa:

- 1) Släpp efter startspakarna för att stoppa gräsklipparen.

3. KLIPPNING

- 1) Se till att gräsmattan är fri från stenar, pinnar, tråd eller andra föremål som kan skada produkten.
- 2) Klipp inte vått gräs eftersom det tenderar att fastna på produktens undersida, vilket förhindrar korrekt utsläpp av klippt gräs, och det kan också få dig att halka och falla.
- 3) Klipp aldrig mer än en tredjedel av gräsets totala längd för en frisk gräsmatta. På hösten ska gräsmattor bara klippas så länge som det växer.

- 4) Skjut långsamt produkten framåt.
- 5) Klipp i lätt överlappande rader. Det mest effektiva mönstret för att klippa gräs är raka linjer längs en av sidorna. Detta kommer att hålla raderna jämna och säkerställer att hela gräsmattan klipps utan att missa några fläckar. (Se Bild L)
- 6) Cirkel runt rabatter. När du når en rabatt mitt på gräsmattan, klipp en rad eller två runt omkretsen av bädden.
- 7) Var särskilt uppmärksam när du byter riktning.
- 8) Töm grässamlaren regelbundet.
- 9) Förbered produkten enligt önskad applikation.

Funktion	Gräsupsamlare	Mulching insats
Grässamling	fäst	borttagning
Mulching	borttagning	sätta i



WARNING: Stanna omedelbart om produkten träffar ett främmande föremål! Låt bladet komma till helt stopp. Ta bort batteripaketet och inspektera produkten noga för skador! Se till att eventuella skador repareras innan du startar om!



WARNING: Omfattande vibrationer i produkten under drift är en indikation på skada! Produkten ska omedelbart inspekteras och repareras!

4. MULCHING



WARNING: Mulching innebär att klippa och återföra gräsklippen till gräsmattan i ett steg: gräsklippen klipps mycket fint och fördelas sedan jämnt tillbaka på gräsmattan. Under normala förhållanden kommer det mulchade gräset att brytas snabbt ned för att ge näring till gräsmattan.

- 1) Sätt in mulching-insatsen i den bakre utloppsrännan, och se till att gräsupsamlaren inte är monterad på produkten.
- 2) Undvik att klippa när gräset är blött av regn eller dagg. I vått gräs kan klumpar bildas som stör vid mulching och drar ner på korten. Den bästa tiden att klippa gräs är sena eftermiddagar när gräset är torrt och det nyklippta området inte utsätts för direkt solljus.
- 3) För bästa prestanda för mulching, ställ in klipphöjden för att ta bort ungefär en tredjedel av grässtråets längd, helst inte mer än 40 mm åt gången. Om gräsmattan är övervuxen kan det bli nödvändigt att öka klipphöjden för att minska tryckansträngningen och förhindra överbelastning av motorn. För extremt tung mulching är det lämpligt att först klippa med en hög inställd klipphöjd och sedan klippa om till den slutliga klipphöjden. Gör annars smalare snitt och klipp långsamt.
- 4) För bästa möjliga prestanda, håll gräsklipparens hölje fritt från uppbyggt gräs. Stäng då och då av gräsklipparen och vänta på att knivarna har stannat helt. Ta sedan bort säkerhetsnyckeln och vänd klipparen på sidan. Använd ett föremål, t.ex. en pinne, för att rensa ut ansamling av gräs tunt knivområdet. Var försiktig med knivens skarpa kanter. Se till att rengöra området med kniven ofta när du klipper vått eller nytt gräs och varje gång efter att maskinen har använts.
- 5) Vissa typer av gräs eller gräsförhållanden kan kräva att ett område måste mulchas en andra gång för att helt sprida gräset över gräsmattan. När du klipper en andra gång är det lämpligt att skära vinkelrätt (tvärs över) det första klippmönstret. Ändra inte klippmönstret på något sätt som skulle få dig att klippa nedför.
- 6) Ändra ditt klippmönster från vecka till vecka. Detta kommer att hjälpa till att förhindra att gräsmattan mattas och ådrar sig.

UNDERHÅLL OCH SKÖTSEL

1. REGLER FÖR SKÖTSEL



WARNING! Stäng alltid av produkten, plocka bort batteripaketet och säkerhetsnyckeln. Låt produkten svalna innan någon inspektion, underhåll och rengöring utförs!

- 1) Håll produkten ren. Plocka bort skräp från den efter varje användning och före förvaring.
- 2) Regelbunden och korrekt rengöring hjälper till att säkerställa säker användning och förlänger produktens livslängd.
- 3) Inspektera produkten före varje användning för slitna och skadade delar. Använd den inte om du upptäcker trasiga och slitna delar.
- 4) Rengör produkten med en torr trasa. Använd en borste för områden som är svåra att nå.
- 5) Avlägsna envist damm med högtrycksluft (max. 3 bar).
- 6) Kontrollera för eventuella skador och slitage. Reparera skador i enlighet med denna bruksanvisning eller ta den till ett auktoriserat servicecenter innan du använder produkten igen.



WARNING! Utför endast reparationer och underhållsarbeten enligt dessa instruktioner! Alla ytterligare arbeten ska utföras av en behörig tekniker!



WARNING! Använd inte kemiska, alkaliska, slipande eller andra aggressiva rengöringsmedel eller desinfektionsmedel för att rengöra produkten eftersom de kan vara skadliga för dess ytor.

2. UNDERREDE OCH SKÄRBLAD



WARNING! Använd skyddshandskar när du arbetar på bladet och nära det! Använd lämpliga verktyg för att ta bort skräp, t.ex. en träpinne! Använd aldrig dina bara händer!



WARNING! Använd alltid originalreservdelar för byte. Skärbladet måste bytas ut mot ett identifikationsnummer. ref. AKT1168. Fäst inte någon annan typ av skärblad!



WARNING! Bytet av skärbladet ska utföras av en kvalificerad specialist! Omarbetning eller slipning av blad rekommenderas inte om det inte görs hos reparationservice eller en liknande kvalificerad specialist!

- 1) Håll underredet och skärbladet rena och fria från skräp. Ta bort klippt gräs från den bakre utmatningsöppningen.
- 2) Kontrollera regelbundet att alla fästelement, som muttrar och bultar är åtdragna före användning. Efter långvarig användning, särskilt i sandiga jordförhållanden, kommer skärbladet att slitas ut och förlora en del av sin ursprungliga form. Klippeffektiviteten kommer att minska och skärbladet bör bytas ut.
- 3) Håll skärbladet vasst för att säkerställa en bra prestanda på skärplan. Byt ut ett slitet eller skadat skärblad mot ett nytt av samma typ eller låt en behörig tekniker slipa den.
- 4) Lossa sexkantsmuttern moturs med en lämplig skiftnyckel (Storlek 17 mm) och ta bort den tillsammans med skärbladet.
- 5) Byt ut skärbladet (12d) mot ett nytt av samma typ. Kontrollera först flänsens (12c) status, bussningen (12b) på spindeln (12a), fäst sedan skärbladet (12d) och sexkantsmuttern (12e) ordentligt. Dra åt sexkantsmuttern (12e) medurs med 20 Nm minimum, 25 Nm max, för att säkerställa säker användning av din produkt. (Se Bild M)
- 6) Byt ut skärbladet efter 50 timmars klippning eller 2 år, vilket som inträffar först, oavsett skick. Om skärbladet är sprucket eller skadat ska du omedelbart byta ut det mot ett nytt.
- 7) Smörj skärbladet efter varje användning vilket förlänger livslängden på skärbladet och produkten. Applicera lätt maskinolja längs kanten på skärbladet.

3. SKÖTSEL AV GRÄSSAMLARE OCH SAMMANKOPPLAD SLADD

- 1) Inspektera grässamlaren före varje användning. Använd den inte om du hittar några skador.
- 2) Rengör grässamlaren efter användning med vatten och mild tvål.
- 3) För att undvika mögel ska du låta grässamlaren torka ordentligt innan förvaring.
- 4) Kontrollera den sammankopplade sladden före varje användning.



VARNING! Använd inte produkten med en defekt eller lös sammankopplad sladd!



VARNING! Denna produkt innehåller inga delar som kan repareras av konsumenten. Kontakta ett auktoriserat servicecenter eller en liknande behörig person för att få den undersökt och reparerad.

FÖRVARING

1. Stäng av produkten, koppla ur säkerhetsnyckeln och plocka bort batteripaketet före förvaring.
2. Rengör produkten enligt beskrivningen ovan.
3. Vik ihop handtaget/bladhållaren till positionen för förvaring.
4. Förvara produkten och dess tillbehör på en mörk, torr, frostfri

FELSÖKNING



VARNING! Stäng av och plocka bort batteripaketet innan du undersöker felet.

Problem	Möjliga orsaker	Korrigerande åtgärder
1. Produkten startar inte	1.1 Batteripaketet är inte ordentligt anslutet 1.2 Batteripaketet är urladdat 1.3 Batteripaketet är skadat 1.4 Andra elektriska defekter på produkten 1.5 Säkerhetsnyckeln är inte korrekt isatt	1.1 Fäst ordentligt 1.2 Ta bort och ladda batteripaketet 1.3 Kontrollerad av en behörig elektriker 1.4 Kontrollerad av en behörig elektriker 1.5 Sätt i ordentligt
2. Produkten når inte full effekt	2.1 Batteripaketets kapacitet för låg 2.2 Luftventilerna är blockerade	2.1 Ladda batteripaketet 2.2 Rengör luftventilerna
3. Klippresultatet är inte tillfredsställande	3.1 Skärbladet är slött/skadat 3.2 Klippning av materialet överskrider kapaciteten 3.3 Klipphöjden är felaktig	3.1 Byt ut mot en ny 3.2 Klipper endast material i enlighet med produktens kapacitet. 3.3 Justera klipphöjden
4. Produkten stannar plötsligt	4.1 Batteripaketet är urladdat 4.2 Batteripaketet är för varmt 4.3 Klippanordningen är blockerad	4.1 Ta bort och ladda batteripaketet 4.2 Plocka bort batteripaketet och låt det svalna 4.3 Avlägsna blockering
5. Överdriven vibration eller buller	5.1 Klippanordningen är slö/skadad 5.2 Klippning av materialet överskrider kapaciteten 5.3 Klipphöjden är felaktig 5.4 Bultar/muttrar sitter lösa	5.1 Byt ut mot en ny 5.2 Klipper endast material i enlighet med produktens kapacitet 5.3 Justera klipphöjden 5.4 Dra åt bultar/muttrar

och väl ventilerat utrymme.

5. Förvara alltid produkten på en plats som är oåtkomlig för barn. Den idealiska temperaturen för förvaring är mellan 10 °C och 30 °C.
6. Vi rekommenderar att man använder originalförpackningen för förvaring eller täcker produkten med en lämplig duk eller hölje för att skydda den mot damm.

TRANSPORT

1. Stäng av produkten, koppla ur säkerhetsnyckeln och plocka bort batteripaketet före transport.
2. Fäst transportskydd, om tillämpligt.
3. Transportera produkten alltid med dess handtag.
4. Skydda produkten från kraftiga stötar eller vibrationer som kan uppstå under transport i fordon.
5. Säkra produkten så att den inte glider eller faller och skadas.

För batteriverktyg

Verktyget och batteriet bör användas och förvaras i 0°C-45°C. Den rekommenderade omgivningstemperaturen för laddningssystem vid laddning är 0°C-40°C.

MILJÖSKYDD



Uttjänade elektriska maskiner får inte kasseras som hushållsavfall. Använd återvinningsfaciliteter om det finns tillgängligt. Kontrollera med din återförsäljare eller vilka lokala föreskrifter som föreligger.

DEKLARATION OM ÖVERENSSTÄMMELSE

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

förklarar att denna produkt,
Beskrivning: **Staddlös gräsklippare**
Typ **DG272 DG272B (272 - beteckning av maskiner, representativt för gräsklippare)**
Funktion: **klippa gräs**

uppfyller följande direktiv,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC

2000/14/EC ändrad av 2005/88/EC
- Konformitetsutvärderingsprocedur enligt
- Uppmätt bullernivå
- Deklarerad garanterad bullernivå

Bilaga VI
87.8 dB(A)
90 dB(A)

Berörda anmälda organ
Namn: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adress: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standarder överensstämmer med:

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Personen som godkänts att sammanställa den tekniska filen.

Namn: **Marcel Filz**
Adress: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Vice chefsingenjör, tester och certifiering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

SV

Käyttäjät voivat tarkastella sähköisiä ohjeita osoitteessa www.catpowertools.com

TUOTETURVALLISUUS YLEISET SÄHKÖTYÖKALUJEN TURVALLISUUTEEN LIITTYVÄT VAROITUKSET



VAROITUS: Lue kaikki tämän sähkötyökalun mukana toimitetut varoitukset, ohjeet, kuvat ja tekniset tiedot.

Alla mainittujen ohjeiden noudattamisen laiminlyönti saattaa aiheuttaa sähköiskun, tulipalon ja/tai vakavan loukkaantumisen.

Säilytä kaikki turvallisuus- ja muut ohjeet tulevaisuutta varten.

Turvallisuusohjeissa käytetty käsite ”sähkötyökalu” käsittää verkkokäyttöisiä sähkötyökaluja (verkkojohdolla) ja akkukäyttöisiä sähkötyökaluja (ilman verkkojohtoa).

1) TYÖPAIKAN TURVALLISUUS

- Pidä työskentelyalue puhtaana ja hyvin valaistuna.** Työpaikan epäjärjestyksesi tai valaisemattomat työalueet voivat johtaa tapaturmiin.
- Älä työskentele sähkötyökalulla räjähdyksalttiissa ympäristössä, jossa on palavaa nestettä, kaasua tai pölyä.** Sähkötyökalu muodostaa kipinöitä, jotka saattavat sytyttää pölyn tai höyryä.
- Pidä lapset ja sivulliset loitolla sähkötyökalua käyttäessäsi.** Voit menettää laitteesi hallinnan, huomiosi suuntautuu muualle.

2) SÄHKÖTURVALLISUUS

- Sähkötyökalun pistotulpan tulee sopia pistorasiaan.** Pistotulppaa ei saa muuttaa millään tavalla. Älä käytä mitään pistorasia-adaptoreita maadoitettujen sähkötyökalujen kanssa. Alkuperäisessä kunnossa olevat pistotulpat ja sopivat pistorasiat vähentävät sähköiskun vaaraa.
- Vältä koskettamasta maadoitettuja pintoja, kuten putkia, pattereita, liesiä tai jääkaappeja.** Sähköiskun vaara kasvaa, jos kehosi on maadoitettu.
- Älä aseta sähkötyökalua alttiiksi sateelle tai kosteudelle.** Veden tunkeutuminen sähkötyökalun sisään kasvattaa sähköiskun riskiä.
- Älä käytä verkkojohtoa väärin.** Älä käytä sitä sähkötyökalun kantamiseen, vetämiseen tai pistotulpan irrottamiseen pistorasiasta. Pidä johto loitolla kuumuudesta, öljystä, terävistä reunoista ja liikkuvista osista. Vahingoittuneet tai sokeutuneet johdot kasvattavat sähköiskun vaaraa.
- Käyttäessäsi sähkötyökalua ulkona, käytä ainoastaan ulkokäyttöön soveltuvaa jatkojohtoa.** Ulkokäyttöön soveltuvan jatkojohdon käyttö pienentää sähköiskun vaaraa.
- Jos sähkötyökalun käyttö kosteassa ympäristössä ei ole vältettävissä, tulee käyttää maavuotokatkaisijaa.** Maavuotokatkaisijan käyttö vähentää sähköiskun vaaraa.

3) HENKILÖTURVALLISUUS

- Ole valpas, kiinnitä huomiota työskentelyysi ja noudata terveltä järjeä sähkötyökalua käyttäessäsi.** Älä käytä sähkötyökalua, jos olet väsynyt tai huumeiden, alkoholin tahi lääkkeiden vaikutuksen alaisena. Hetken

tarkkaamattomuus sähkötyökalua käytettäessä, saattaa johtaa vakavaan loukkaantumiseen.

- Käytä suojavarusteita.** Käytä aina suojalaseja. Henkilökohtaisen suojavarustuksen käyttö, kuten pölynaamarin, luistamattomien turvakengien, suojakypärän tai kuulonsuojaimien, riippuen sähkötyökalun lajista ja käytettävästä, vähentää loukkaantumisriskiä.
 - Vältä tahatonta käynnistämistä.** Varmista, että sähkötyökalu on poiskytkettyä, ennen kuin liität sen sähköverkkoon ja/tai liität akun, otat sen käteen tai kannat sitä. Jos kannat sähkötyökalua sormi käynnistyskytkimellä tai kytket sähkötyökalun pistotulpan pistorasiaan, käynnistyskytkimen ollessa käynniasennossa, altistat itsesi onnettomuuksille.
 - Poista kaikki säätötyökalut ja ruuvitalat, ennen kuin käynnistät sähkötyökalun.** Työkalu tai avain, joka sijaitsee laitteen pyörivässä osassa, saattaa johtaa loukkaantumiseen.
 - Älä yliarvioi itseäsi.** Huolehdi aina tukevasta seisomaasennosta ja tasapainosta. Täten voit paremmin hallita sähkötyökalua odottamattomissa tilanteissa.
 - Käytä tarkoitukseen soveltuvia vaatteita.** Älä käytä löysiä työvaatteita tai koruja. Pidä hiukset ja vaatteet poissa liikkuvien osien ulottuvilta. Väljät vaatteet, korut ja pitkät hiukset voivat takertua liikkuviin osiin.
 - Jos pölynimu- ja keräilylaitteita voidaan asentaa, tulee sen turkistaa, että ne on liitetty ja että ne käytetään oikealla tavalla.** Pölynimulaitteiston käyttö vähentää pölyn aiheuttamia vaaroja.
 - Hyönteille keskittyneesti ja noudata aina turvallisuusmääräyksiä.** etkellinenkin huolimattomuus voi aiheuttaa vakavia vammoja.
- ### 4) SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO
- Älä ylikuormita laitetta.** Käytä kyseiseen työhön tarkoitettua sähkötyökalua. Sopivaa sähkötyökalua käyttäen työskentelet paremmin ja varmemmin tehoalueella, jolle sähkötyökalu on tarkoitettu.
 - Älä käytä sähkötyökalua, jota ei voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimestä.** Sähkötyökalu, jota ei enää voida käynnistää ja pysäyttää käynnistyskytkimellä, on vaarallinen ja se täytyy korjata.
 - Irrota pistotulppa pistorasiasta ja/tai irrota akku (jos irrotettava) sähkötyökalusta, ennen kuin suoritat säätöjä, vaihdat tarvikkeita tai viet sähkötyökalun varastoon.** Nämä turvatoimenpiteet pienentävät sähkötyökalun tahattoman käynnistysriskin.
 - Säilytä sähkötyökalut poissa lasten ulottuvilta, kun niitä ei käytetä.** Älä anna sellaisten henkilöiden käyttää sähkötyökalua, jotka eivät tunne sitä tai jotka eivät ole lukeneet tätä käyttöohjetta. Sähkötyökalut ovat vaarallisia, jos niitä käyttävät kokemattomat henkilöt.
 - Pidä sähkötyökalut ja tarvikkeet hyvässä kunnossa.** Tarkista, että liikkuvat osat toimivat moitteettomasti, eivätkä ole puristuksessa sekä, että siinä ei ole murtuneita tai vahingoittuneita osia, jotka saattaisivat vaikuttaa haitallisesti sähkötyökalun toimintaan. Anna korjauttaa mahdolliset viat ennen käyttöönottoa. Monen tapaturman syyt löytyvät huonosti huolletuista laitteista.
 - Pidä leikkausterät terävinä ja puhtaina.** Huolellisesti hoidetut leikkaustyökalut, joiden leikkausreunat ovat teräviä, eivät tartu helposti kiinni ja niitä on helpompi hallita.
 - Käytä sähkötyökaluja, tarvikkeita, vaihtotyökaluja jne. näiden ohjeiden mukaisesti.** Ota tällöin huomioon työolosuhteet ja suoritettava toimenpide. Sähkötyökalun

käyttö muuhun kuin sille määrättyyn käyttöön, saattaa johtaa vaarallisiin tilanteisiin.

- h) Pidä kahvat ja kädensijat kuivina ja puhtaina (öljytöminä ja rasvattomina).** Jos kahvat ja kädensijat ovat liukkaista, et pysty yllättävissä tilanteissa ohjaamaan ja hallitsemaan työkalua turvallisesti.

5) AKKUKÄYTTÖISTEN SÄHKÖTYÖKALUJEN KÄYTTÖ JA HOITO

- a) Lataa akku vain valmistajan määräämässä latauslaitteessa.** Latauslaite, joka soveltuu määrättyntyyppiselle akulle, saattaa muodostaa tulipalovaaran erilaista akkua ladattaessa.
- b) Käytä sähkötyökalussa ainoastaan kyseiseen sähkötyökaluun tarkoitettua akkua.** Jonkun muun akun käyttö saattaa johtaa loukkaantumiseen tai tulipaloon.
- c) Pidä irrallista akkua loitolla metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat oikosulkea akun koskettimet.** Akkukoskettimien välinen oikosulku saattaa aiheuttaa palovammoja tai johtaa tulipaloon.
- d) Väärästä käytöstä johtuen saattaa akusta vuotaa nestettä, jota ei tule koskettaa.** Jos nestettä vahingossa joutuu iholle, huuhtele kosketuskohta vedellä. Jos nestettä pääsee silmiin, tarvitaan tämän lisäksi lääkärin apua. Akusta vuotava neste saattaa aiheuttaa ärsytystä ja palovammoja.
- e) Älä käytä akkua tai työkalua, joka on vioittunut tai johon on tehty muutoksia.** Jos akut ovat vioittuneet tai niihin on tehty muutoksia, ne voivat toimia ennalta arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisaaran.
- f) Älä altista akkua tai työkalua tullelle tai äärimmäisille lämpötiloille.** Tullelle tai yli 130°C asteen lämpötilalle altistaminen saattaa aiheuttaa räjähdyksen.
- g) Noudata latausohjeita ja lataa akku tai työkalu ohjeenmukaisen lämpötila-alueen rajoissa.** Lataaminen virheellisesti tai ohjeiden vastaisessa lämpötilassa saattaa vaurioittaa akkua ja lisätä palovaaraa.

6) HUOLTO

- a) Anna koulutettujen ammattihenkilöiden korjata sähkötyökalusi ja hyväksy korjauksiin vain alkuperäisiä varaosia.** Täten varmistat, että sähkötyökalu säilyy turvallisena.
- b) Älä missään tapauksessa yritä itse korjata vaurioituneita akkuja.** Akkuja saa korjata vain valmistaja tai valtuutettu huoltopiste.

RUOHONLEIKKURIN TURVALLISUUSVAROITUKSET

- a) Älä käytä ruohonleikkuria huonoissa sääolosuhteissa, etenkin ukonilmalla.** Tämä vähentää riskiä joutua salamankun kohteeksi.
- b) Tarkasta villieläinten varalta perusteellisesti alue, jolla ruohonleikkuria aiotaan käyttää.** Ruohonleikkuri voi vahingoittaa villieläimiä käytön aikana.
- c) Tarkasta huolellisesti alue, jolla ruohonleikkuria käytetään, ja poista kaikki kivet, tikut, johdot, luut ja muut vieraat esineet.** Ruohonleikkurin teristä sinkoutuvat esineet voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- d) Ennen ruohonleikkurin käyttöä on aina tarkastettava silmämääräisesti, etteivät terä ja sen kokoonpano ole kuluneet tai vaurioituneet.** Kuluneet tai vaurioituneet osat lisäävät loukkaantumisriskiä.

- e) Tarkista ruohonkerääjä usein kulumisen tai heikkenemisen varalta.** Kulunut tai vaurioitunut ruohonkerääjä voi lisätä henkilövahinkoriskiä.
- f) Pidä suojukset paikoillaan.** Suojusten on oltava toimintakuntoisia ja asianmukaisesti kiinnitettyjä. Löysä, vahingoittunut tai virheellisesti toimiva suojus voi aiheuttaa henkilövahinkoja.
- g) Huolehdi, että kaikki jäähdytysilman tuloaukot ovat puhtaina roskista.** Tukkeutuneet ilman tuloaukot ja roskat voivat aiheuttaa ylikuumentumisen tai tulipalovaaran.
- h) Käytä ruohoa leikatessasi aina liukastumista estäviä suojajalkineita.** Älä käytä ruohonleikkuria paljain jaloin tai avoimissa sandaaleissa. Tämä vähentää jalkojen loukkaantumismahdollisuutta kosketuksesta liukuvaan terään.
- i) Käytä ruohoa leikatessa aina pitkiä housuja.** Paljas iho lisää todennäköisyyttä loukkaantua terästä sinkoutuneista esineistä.
- j) Älä leikkaa ruohonleikkurilla märkää ruohoa. Kävele, älä koskaan juokse.** Tämä vähentää liukastumis- ja kaatumisriskiä, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- k) Älä käytä ruohonleikkuria liian jyrkässä rinteessä.** Tämä vähentää hallinnan menettämisen-, liukastumis- ja kaatumisriskiä, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- l) Kun työskentelet rinteessä, varmista aina, että jalkeasi ovat tukevasti maassa.** Työskentele aina vaaka-suunnassa rinteeseen nähden, älä koskaan ylös- tai alas päin ja ole erittäin varovainen vaihtaessasi suuntaa. Tämä vähentää hallinnan menettämisen-, liukastumis- ja kaatumisriskiä, jotka voivat aiheuttaa henkilövahinkoja.
- m) Ole erittäin varovainen, kun käännät ruohonleikkuria tai vedät sitä itseäsi kohti.** Huomioi aina ympäristösi. Tämä vähentää kompastumisriskiä käytön aikana.
- n) Älä koske teriin ja muihin vaarallisiin liikkuviin osiin, kun ne liikkuvat.** Tämä vähentää liikkuvien osien aiheuttamaa loukkaantumisriskiä.
- o) Kun poistat juttunutta materiaalia tai puhdistat ruohonleikkuria, varmista, että kaikki virtakytkimet ovat off-asennossa ja akkuyksikkö on irrotettu.** Ruohonleikkurin odottamaton käyttö voi aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja.

FIN

AKUN TURVAOHJEET

- a) Älä pura, avaa tai revi nappiparistoja tai akkua.**
- b) Älä aiheuta akkuun oikosulkuja.** Älä säilytä akkuja sattumanvaraisesti laatikossa tai kaapissa, jossa ne voivat joutua oikosulkuun toistensa tai muiden metalliesineiden kanssa. Kun akku ei ole käytössä, pidä se kaukana muista metalliesineistä, kuten paperiliittimistä, kolikoista, avaimista, nauloista, ruuveista tai muista pienistä metalliesineistä, jotka voivat muodostaa yhteyden päätteiden välille. Akkujen päätteiden yhteiset oikosulut voivat aiheuttaa palovammoja tai tulipalon.
- c) Älä altista akkua kuumudelle tai tullelle.** Älä säilytä sitä suorassa auringonvalossa.
- d) Älä kohdista akkuun mekaanisia iskuja**
- e) Jos paristo vuotaa, älä päästä nestettä kosketuksiin ihon tai silmien kanssa.** Jos näin käy, huuhtele kosketusalue runsaalla vedellä ja hakeudu lääkärin hoitoon
- f) Pidä akku puhtaana ja kuivana.**
- g) Pyyhi akun päätteet puhtaalla, kuivalla liinalla, jos ne ovat likaantuneet.**
- h) Akku on ladattava ennen käyttöä.** Käytä aina oikeaa laturia ja oikeita latausmenetelmiä.
- i) Älä jätä akkua ladattavaksi pitkään, jos sitä ei käytetä.**

- j) Pitkän varastointiajan jälkeen voi olla välttämätöntä ladata ja purkaa akku useita kertoja maksimaalisen suorituskyvyn saavuttamiseksi.
- k) Lataa vain Cat® in määrittelemällä laturilla. Älä käytä mitään muuta kuin laitteen toimitukseen kuuluvaa laturia.
- l) Älä käytä mitään akkua, jota ei ole suunniteltu käytettäväksi kyseisessä laitteistossa.
- m) Pidä akku lasten ulottumattomissa.
- n) Säilytä tuotteen alkuperäiset asiakirjat tulevaa käyttöä varten.
- o) Poista akku laitteesta, kun laitetta ei käytetä.
- p) Hävitä käytetty akku oikein.
- q) Älä sekoita laitteeseen eri valmistuksen, kapasiteetin, koon tai tyyppin paristoja.
- r) Pidä akku poissa mikroaaltojen ja korkean paineen vaikutusalueilta.

SYMBOLIT



Käyttäjän täytyy lukea ohjekirja loukkaantumisvaaran vähentämiseksi



Lue käyttöohjeet



VAROITUS – Varo sinkoutuvia esineitä – pidä sivulliset poissa



VAROITUS – Pidä kädet ja jalat poissa terien läheisyydestä



VAROITUS – Irrota akku ennen huoltotoimenpiteitä



Litiumioniakku Tämä tuote on merkitty symbolilla, joka liittyy kaikkien akkujen ja akkujen "erilliseen keräämiseen". Sitten se kierrätetään tai poistetaan ympäristövaikutusten vähentämiseksi. Akku saattaa olla haitallista ympäristölle ja ihmisten terveydelle, koska se sisältää haitallisia aineita



Ei avotuleen



Akkujen sisältö voi joutua veden kiertoon, jos ne hävitetään virheellisesti. Älä hävitä akkuja lajittelemattomana kotitalousjätteenä.



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa heittää pois kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.



Taattu äänitehotaso L_{WA} : 90 dB

KOMPONENTTILUETTELO



1. TARTTUMISKAHVA
2. KÄYNNISTYSVIPU
3. TURVAKYTKINPAINIKE
4. YLEMPI OHJAUSTANKO
5. LUKITUSSALPA (X2)
6. ALEMPI OHJAUSTANKO
7. RUOHONKERÄÄJÄ
7A. KANTOKAHVA
8. KULJETUSKAHVA
9. KIINNITYSVIPU (X2)
10. TAKAPYÖRÄ
11. LEIKKUUKORKEUDEN SÄÄTÖVIPU
12. LEIKKUUTERÄKOTELO
12A. KARA
12B. HOLKKI
12C. LAIPPA
12D. LEIKKUUTERÄ
12E. KUUSIOMUTTERI
13. ETUPYÖRÄ (X2)
14. AKUN KANSI
15. TURVA-AVAIN
16. DEFLEKTORIN SUOJUS
17. TAKATYHJENNYSAUKKO
17A. KOUKKU (X2)
18. SILPPUAVA LISÄOSA
18A. SILPPUAVAN LISÄOSAN KAHVA
18B. SILPPUAVAN LISÄOSAN KIINNITIN (X2)
19. AKKUYKSIKKÖ*
20. AKKUYKSIKÖN VAPAUTUSPAINIKE*
21. LATURI*

* Kaikki esitetyt tai kuvatut lisälaitteet eivät sisälly vakiovarustukseen.


TEKNISET TIEDOT

Tyypimerkintä DG272 DG272B (272 - koneen käyttötarkoitus, ruohonleikkuri)

	DG272	DG272B
Jännite		2X18V ---
Nopeus ilman kuormitusta		3000/min
Lastausnopeus		3500rpm
Suurin leikkuuleveys		41cm
Leikkuukorkeuden säätö		20-70mm
Leikkuukorkeuden asennot		7 asentoa
Pyörien koko		180mm/200mm
Keräyskapasiteetti		50L

Koneen paino	16kg	15kg
Akku pakkaus (DXB4)	4.0 Ah	/
Laturin tulo (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Laturin lähtö (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Laturin suojausluokka	 /II	/

MELUPÄÄSTÖT

A-painotettu äänenpaine		L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =		3 dB
A-painotettu ääniteho		L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =		1,84 dB
Käytä kuulonsuojaimia 		

VIBRATION INFORMATION

n mukaiset kokonaistärinäarvot EN IEC 62841-4-3.
Tärinäpäästö: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Epävarmuus $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Ilmoitettu tärinän kokonaisarvo ja ilmoitettu melupäästöarvo on mitattu standarditestausten menetelmien mukaisesti, ja niitä voidaan käyttää verrattaessa työkaluja toisiinsa. Ilmoitettua tärinän kokonaisarvoa ja ilmoitettua melupäästöjen arvoa voidaan myös käyttää alustavaan altistumisen arviointiin



VAROITUS: Sähkötyökalun käytön aikana ilmenevät todelliset tärinä- ja melupäästöt voivat poiketa ilmoitetuista arvoista riippuen siitä, miten työkalua käytetään ja erityisesti sen perusteella, millaista työkalua käsitellään, riippuen seuraavista esimerkeistä ja muista muunnoksista työkalun käyttötavassa:

Miten työkalua käytetään ja mitä materiaaleja leikataan tai porataan.
Onko työkalu hyvässä kunnossa ja hyvin huollettu.
Käytetäänkö työkalussa oikeita lisävarusteita ja ovatko ne teräviä ja hyväkuntoisia.
Kahvojen otteen pituus, käytetäänkö työkalussa tärinää estäviä lisävarusteita.
Käytetäänkö työkalua asianmukaisesti ja näitä ohjeita noudattaen.

Tämä työkalu saattaa aiheuttaa käsien/käsivarsien tärinäsyndrooman, jos käyttöä ei säädellä riittävästi.



VAROITUS: Altistustason arvioinnissa tulee tarkkuuden vuoksi ottaa huomioon todelliset käyttöolosuhteet, mukaan lukien aika, jona työkalu on kytketty pois päältä ja kun se käy joutokäynnillä. Tämä saattaa vähentää koko työajan yhteenlaskettua altistusaikaa huomattavasti.

Auttaa vähentämään altistumistasi tärinälle ja melulle.

Käytä aina teräviä talttoja, poria ja teriä.

Huolla tätä työkalua ohjeiden mukaisesti ja pidä työkalu hyvin voideltuna (soveltuissa kohdissa).

Jos tätä työkalua käytetään säännöllisesti, hanki tärinää ja melua estäviä lisävarusteita.

Suunnittele työt siten, että paljon tärinää aiheuttavien töiden suorittaminen jakautuu usealle päivälle.

LISÄVARUSTEET

	DG272	DG272B
Laturi	1	/
Akkupakkaus	2	/
Silppuava lisäosa	1	1
Ruohonkerääjä	1	1

Suosittellemme ostamaan lisävarusteita myymälästä, jossa työkalua myydään. Katso lisävarustepaketti. Kaupan henkilökunta voi auttaa ja neuvoa sinua.

KÄYTTÖOHJEET



HUOM: Lue käyttöohjeet huolellisesti ennen työkalun käyttöä.

MAHDOLLINEN KÄYTTÖ

Tuote on tarkoitettu ruohon leikkaamiseen vain kotipuutarhoissa. Sitä ei saa käyttää poikkeuksellisen korkean, kuivan tai märän ruohon, kuten laidunruohon leikkaamiseen, eikä lehtien silppuamiseen.

KOKOONPANO



VAROITUS: Irrota akku koneesta ennen säätöjen tai huoltojen suorittamista.



VAROITUS: Tuotteen pitää olla täysin koottu ennen käyttöä! Älä käytä tuotetta, joka on koottu vain osittain tai vaurioituneilla osilla!



VAROITUS: Älä asenna akkua ennen kuin se on täysin koottu. Käytä aina käsitellessäsi työkalua.

1. KAHVAN KOKOAMINEN (KATSO KUVAT A1–A5)

Alemmat ja ylempät ohjaustangot on valmiiksi asennettu koneeseen.

- 1) Avaa kiinnitysvivut alempien ohjaustankojen molemmilta puolilta ja löysää kiinnitysvipuja vastapäivään. (Katso kuva A1)
- 2) Tartu alempiin ohjaustankoihin ja avaa ne säilytysasennosta työasentoon. (Katso kuva A2)
- 3) Kiinnitä alempi kahvakokoonpano taivuttamalla kiinnitysvivut ylös alempia ohjaustankoja kohti. Jos kiinnitysvipua ei voi taivuttaa, löysää sitä ja taita uudelleen. Jos se on liian löysä, kiristä sitä kääntämällä kiinnitysvipuja myötäpäivään.

HUOMAA: Valittavana on 3 säätöpalkin korkeutta. Kolme ilmaisinviiva (B) osoittavat eri korkeudet: Viiva 3 on korkein etäisyys alemmasta ohjaustangosta maahan ja viiva 1 on matalin. Kun valitset halutun korkeuden, kohdistaa osoitinviiva (B) kuljetuskahvan merkin (A) kanssa. Kaksi alemmaa ohjaustankoa on säädettävä samaan korkeuteen.

- 4) Ensimmäistä kokoonpanoa varten voit kiinnittää alemmat ohjaustangot keskiasentoon. (Katso kuvat A3, A4)
- 4) Kiinnitä ylempi kahvakokoonpano painamalla molemmilla puolilla olevia lukituspaljoja sisäänpäin, kunnes ylempi kahvakokoonpano on lukittunut kunnolla paikalleen. (Katso kuva A5)



VAROITUS: Kiristä lukitusruuvi molemmilta puolilta, jos et pysty lukitsemaan yläkahvaa haluttuun asentoon!

2. RUOHONKERÄÄJÄN ASENTAMINEN (KATSO KUVA B1-B3)



VAROITUS: Älä yritä käyttää tuotetta ilman ruohonkerääjää – lentävien esineiden vaara! Moottorin on oltava sammutettu ja terän on lakattava pyörimästä ennen ruohonkerääjän irrottamista. Ruohonkerääjä on koottava kokonaan ja kaikkien osien on oltava paikallaan, ennen ensimmäistä käyttöä.

- 1) Kiinnitä kolme kumikliipsiä (C) ruohonkerääjän tukitankoon (D). (Katso kuva B1)
- 2) Kantokahva on jo valmiiksi koottu yläkanteen ja sen asento on käännettävä aiottuun käyttöön sopivaksi. (Katso kuva B2)
- 3) Ruohonkerääjä on käyttövalmis.
- 4) Avaa deflektorin suojus ja pidä sitä paikallaan.
- 5) Kanna ruohonkerääjää kantamalla kahvasta.
- 6) Kohdista tuki koukkuihin ja ripusta ruohonkerääjä siihen. (Katso kuva B3)

- 7) Vapauta deflektorin suojus varovasti sen jälkeen.

HUOMAUTUS: Kanna ruohonkerääjää aina kahvasta.



VAROITUS: Kanna ruohonkerääjää aina kahvasta. Tarkista ennen ruohonkerääjän kiinnittämistä, onko silppuava lisäosa takatyhjennysaukossa. Ota silppuava lisäosa pois ennen ruohonkerääjän kiinnittämistä. Silppuava lisäosa on poistettava, jos ruohonkerääjä on käytössä.

3. AKUN IRROTTAMINEN TAI ASENTAMINEN (KATSO KUVA C1-C2)

A) Akun asentaminen

- 1) Irrota turva-avain ja pidä tallessa, ettei se häviä.
- 2) Pidä uraa ja avaa paristokotelon kansi.
- 3) Liu'uta akku paikoilleen.
- 4) Yksinkertainen työntö ja pieni paine riittävät, kunnes se napsahtaa. Tarkista, onko akku täysin kiinni.
- 5) Akku voidaan asentaa vain yhdensuuntaisesti.
- 6) Sulje paristokotelon kansi.
- 7) Asenna turva-avain takaisin.

B) Akun irrottaminen

Akkua ei voi ladata ruohonleikkurissa. Irrota akku lataamista varten.

- 1) Pidä uraa ja avaa paristokotelon kansi.
- 2) Avaa akun salpa painamalla akun vapautuspainiketta.
- 3) Liu'uta akku ulos paristolokerosta.
- 4) Sulje paristokotelon kansi.

ENNEN KÄYTTÖÄ

1. LATAA AKKU (KATSO KUVA D)

2. AKUN VIRRRAN TILAN TARKISTAMINEN

5 LED-valoa näyttää akun virran tilan. Tarkista akun virran tila painamalla valojen viereissä olevaa painiketta ennen käytön aloittamista tai käytön jälkeen.

3. ALEMMAN KAHVAN TANGON KORKEUDEN SÄÄTÖ (KATSO KUVA E1, E2)



VAROITUS: Sammuta laite ja odota, että leikkuuterä on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin säädät kahvan korkeutta!



VAROITUS: Irrota turva-avain ennen kahvan korkeuden säätämistä!



VAROITUS: Turvallisen käytön varmistamiseksi ohjaustangon korkeudensäätö rajoittuu ilmoitettuihin asentoihin! Älä yritä säätää mitään muuta korkeutta!

Säädä kahvakokoonpano sopivalle korkeudelle tarpeidesi mukaan. Valittavana on kolme kahvan korkeutta.

- 1) Avaa ja löysää kiristysvipuja vastapäivään alempiin ohjaustankojen molemmin puolin, mutta älä poista niitä.
- 2) Pidä kahvakokoonpanoa painettuna ja käännä sitä varovasti haluttuun asentoon kohdistamalla osoitinlinja (B) kuljetuskahvan merkkiin (A). Varmista, että kahvakokoonpano on koottu samalle korkeustasolle molemmille puolille.
- 3) Kiinnitä kahvakokoonpano taivuttamalla kiristysvipu kuljetuskahvaa kohti. Jos kiristysvipua ei voi taivuttaa, löysää sitä ja taita uudelleen. Jos se on liian löysä, kiristä se kääntämällä kiristysvipua myötäpäivään.

4. YLEMmän OHJAUSTANGON KORKEUDEN SÄÄTÖ (KS. KUVA F)

Säädä ylempi ohjaustanko sopivalle korkeudelle tarpeidesi mukaan.

- 1) Pidä toisella kädellä kiinni ylemmästä ohjaustangosta.
- 2) Vapauta ylempi ohjaustanko irrottamalla molemmilla puolilla olevat lukitusosalvat.
- 3) Vedä ylempää ohjaustankoa ylös tai alas korkeuden säätämiseksi.
- 4) Lukitse korkeus painamalla lukitusosalvat sisäänpäin molemmin puolin, kun haluttu korkeus on säädetty.



VAROITUS: Varmista, että ylempi kahva on lukittu oikein samalle korkeudelle ennen käyttöä.

5. LEIKKUKORKEUDEN SÄÄTÖ (KATSO KUVA G)



VAROITUS: Sammuta laite ja odota, että leikkuuterä on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin säädät kahvan korkeutta!



VAROITUS: Irrota turva-avain ennen kahvan korkeuden säätämistä!

Säädä leikkuukorkeutta nurmikon tarpeiden mukaan.

Leikkuukorkeus riippuu nurmikosta ja sen todellisesta korkeudesta. Kun leikkaat korkeaa ruohoa, aloita suurimmalla leikkuukorkeudella ja tee toinen leikkaus, jolla on pienempi leikkuukorkeus.

- 1) Vedä vipua takapöyrää kohti.
- 2) Säädä leikkuukorkeutta eteenpäin tai taaksepäin.
- 3) Vapauta vipu ja varmista, että se on kunnolla kiinni.



VAROITUS: Varmista, että vipu lukittuu aukkoon jokaisen säädön jälkeen.

6. RUOHONKERÄÄJÄN ILMAISIN (KATSO KUVA H1-H2)



VAROITUS: Älä yritä käyttää tuotetta ilman ruohonkerääjää – lentävien esineiden vaara!



VAROITUS: Sammuta moottori ja odota, että terä on pysähtynyt kokonaan, ennen kuin irrotat ruohonkerääjän!

Kiinnitä ruohonkerääjä. Kanna ruohonkerääjää aina kantokahvasta.

Ruohonkerääjä on varustettu luukulla (E), joka osoittaa tilavuuden käytön aikana.

- 1) Kun luukku (E) on auki, ruohonkerääjässä on riittävästi tilaa ruohon keräämiseen. (Katso kuva H1)
- 2) Kun luukku (E) on suljettu, ruohonkerääjä on täynnä ja se on tyhjennettävä. (Katso kuva H2)

7. RUOHONKERÄÄJÄN TYHJENTÄMINEN

Tyhjennä ruohonkerääjä usein käytön aikana. Älä odota, kunnes se on täynnä. Suosittelemme tyhjentämistä, kun se on puoliksi täynnä.

- 1) Sammuta laite ja varmista, että moottori on pysähtynyt ja terä on lakannut pyörimästä.
- 2) Irrota akku.
- 3) Nosta deflektorin suojuus ja nosta ruohonkerääjä koukuista.
- 4) Poista ruohonkerääjä kantokahvasta.
- 5) Tyhjennä ruohot kompostikasaan.
- 6) Asenna ruohonkerääjä uudelleen laitteeseen.

HUOMAUTUS: Täysi ruohonkerääjä heikentää tämän laitteen suorituskykyä.



VAROITUS: Älä koskaan poista ruohoa takatyhjänsaukosta käsillä tai jaloilla!

8. SILPPUAVA LISÄOSA (KS. KUVA T1, I2)

Silppuava lisäosa estää ruohon keräämisen tukkimalla takatyhjänsaukon.

Näin ruohonleikkujätteet levitetään takaisin nurmikolle leikkauksen aikana.

- 1) Avaa deflektorin suojuus, pidä kahvaa paikallaan ja työnnä silppuava lisäosa takatyhjänsaukkoon. Varmista, että kiinnittimet napsahtavat takatyhjänsaukon aukkoihin.
- 2) Nosta kahvaa, jotta silppuava lisäosa irtoaa takatyhjänsaukon aukoista, ja irrota sitten silppuava lisäosa.



VAROITUS: Silppuaminen tarkoittaa

ruohonleikkujätteen leikkaamista ja palauttamista nurmikolle yhdessä vaiheessa: ruohonleikkujätteet silputaan hyvin hienoksi ja levitetään sitten tasaisesti takaisin nurmikolle. Normaaliolosuhteissa silputtu ruoho hajoaa nopeasti biologisesti ja tuottaa ravinteita nurmikolle. Älä kiinnitä ruohonkerääjää ja silppuavaa lisäosaa samanaikaisesti.

KÄYTTÖ

1. YLEINEN TOIMINTA

- 1) Tarkista ennen jokaista käyttöä, onko laitteessa, sen akussa, latturissa tai lisävarusteissa vaurioita. Älä käytä laitetta, jos se on vaurioitunut tai se on kulunut. Huolehdi havaitsemistasi ongelmista tai tarkistusta laite pätevän asiantuntijan toimesta.
- 2) Tarkista, että lisävarusteet tai lisäosat on kiinnitetty oikein.
- 3) Varmista, että tuuletusaukot ovat aina esteettömiä ja puhtaita. Puhdista ne tarvittaessa pehmeällä harjalla. Tukkeutuneet tuuletusaukot voivat johtaa ylikuumentumiseen ja vahingoittaa tuotetta.
- 4) Sammuta laite välittömästi, jos muut työalueelle tulevat henkilöt häiritsevät sinua. Anna laiteen aina pysähtyä kokonaan ennen sen pois laittamista.
- 5) Älä rasita itseäsi työnteolla. Pidä säännöllisiä taukoja varmistaaksesi, että voit keskittyä työhön ja hallita laitetta täysin.



VAROITUS: Joissakin maissa säädöksissä määritellään, mihin aikaan päivästä ja milloin laitteita saa käyttää ja mitä rajoituksia käytetään! Kysy yhteisöllisiä tarkempia tietoja ja noudata määräyksiä rauhanomaisen naapuruston säilyttämiseksi ja hallinnollisten rikosten välttämiseksi!

2. KÄYNNISTYS/PYSÄYTYS (KATSO KUVA J, K)



VAROITUS: Aseta laite tasaiselle alustalle ilman

korkeaa ruohoa! Puhdista kannen alapuoli!



VAROITUS: Käynnistä moottori huolellisesti ohjeiden mukaan. Pidä jalkasi kaukana leikkuuterästä!



VAROITUS: Älä kallista tuotetta moottoria käynnistettäessä.

Aloitus:

HUOMAUTUS: Laitteen voi käynnistää vain painamalla turvakäytintä ja puristamalla sen jälkeen käynnistysvipuja. Käänteinen toiminto ei voi käynnistää laitetta.

- 1) Asenna akku akkulokeroon.
- 2) Aseta turva-avain kokonaan sen uraan.
- 3) Seiso kahvan takana.
- 4) Kun pidät turvakäytintä painettuna, vedä käynnistysvipuja kahvaa kohti.
- 5) Kun ruohonleikkuri on käynnistynyt, vapauta turvakäytin.
- 6) Laite alkaa liikkua eteenpäin ja alkaa leikata ruohoa.


Pysäytys:


- 1) Pysäytä ruohonleikkuri vapauttamalla käynnistysvivut.

3. RUOHONLEIKKAUS

- 1) Varmista, että nurmikolla ei ole kiviä, risuja, vajereita tai muita esineitä, jotka voivat vahingoittaa laitetta tai sen osaa.
- 2) Älä leikkaa märkää ruohoa, koska se tarttuu laitteen pohjaan, mikä estää ruohon asianmukaisen poistumisen, ja se voi myös aiheuttaa liukastumisen ja kaatumisen.
- 3) Älä koskaan leikkaa yli kolmasosaa ruohon kokonaispituudesta, säilyttääksesi terveen nurmikon kasvun. Syksyllä nurmikot tulisi leikata vain niin kauan kuin kasvu on.
- 4) Työnnä tuotetta hitaasti eteenpäin.
- 5) Leikkaa hieman päällekkäisillä linjoilla. Tehkookain kuvio nurmikoiden leikkaamiseen on suorat linjat yhtä sivua pitkin. Tämä pitää linjat tasaisina ja varmistaa, että koko nurmikko tulee leikattua. (Katso kuva L)
- 6) Kierrä kukkapenkien ympäri. Kun saavutat kukkapenkin nurmikon keskellä, leikkaa rivi tai kaksi sen ympäriltä.
- 7) Kiinnitä erityistä huomiota suuntaan muutuessasi.
- 8) Tyhjennä ruohonkerääjä säännöllisesti.
- 9) Valmistelee tuote halutun käyttötarjoituksen mukaan.

Toiminto	Ruohonkerääjä	Silppuva lisäosa
Ruohon kerääjä	kiinnitetty	irrotettu
Silppuri	irrotettu	asennettu

 **VAROITUS:** Jos laite osuu vieraaseen esineeseen, lopeta välittömästi! Anna terän pysähtyä kokonaan, irrota akku ja tarkista laite perusteellisesti vaurioiden varalta! Korjaa mahdolliset vauriot ennen uudelleenkäynnistystä!

 **VAROITUS:** Laitteen runsas tärinä käytön aikana on merkki vaurioista! Tuote on tarkastettava ja korjattava viipymättä!

4. SILPPURI

 **VAROITUS:** Silppuaminen tarkoittaa ruohonleikkujätteen leikkaamista ja palauttamista nurmikolle yhdessä vaiheessa: ruohonleikkujätteen silputaan hyvin hienoksi ja levitetään sitten tasaisesti takaisin nurmikolle. Normaaliolosuhteissa silputtu ruoho hajoo nopeasti biologisesti ja tuottaa ravinteita nurmikolle.


- 1) Aseta silppuva lisäosa takatyhjennysaukkoon ja varmista, että ruohonkerääjää ei ole asennettu tuotteeseen.
- 2) Vältä ruohon leikkaamista, kun ruoho on märkää sateen tai kasteen takia. Märkä ruoho voi muodostaa kookkareita, jotka häiritsevät silppuamista ja lyhentävät käyttöaikaa. Paras aika ruohonleikkulle on myöhään iltapäivällä, kun ruoho on kuivaa ja juuri leikattu alue ei altistu suoralle auringonvalolle.
- 3) Paras silppuamistulos saavutetaan asettamalla leikkukorkeus siten, että se poistaa noin kolmanneksen ruohon pituudesta, mieluiten enintään 40 mm kerrallaan. Jos nurmikko on ylikasvanut, leikkukorkeutta voi olla tarpeen lisätä työntövoiman tarpeen vähentämiseksi ja moottorin ylikuormittumisen estämiseksi. Erittäin raskaassa silppuamisessa on suositeltavaa leikata ensin korkealla leikkukorkeusasetuksella ja leikata ruoho sitten uudelleen lopulliseen korkeuteen. Leikkaa muutoin kapeampia leikkauksia ja leikkaa hitaasti.
- 4) Ruohonleikkuri toimii tehokkaimmin, kun pidät ruohonleikkurin kotelon puhtaana kasautuneesta ruohosta. Sammuta leikkuri ajoittain ja odota, että terät pysähtyvät kokonaan. Irrota sitten turva-avain ja käännä leikkuri kyljelleen. Rapsuta terän ympärille kertynyt ruoho pois esimerkiksi tikulla. Varo terän teräviä reunoja. Varmista, että teräalue puhdistetaan usein, kun leikataan märkää tai uutta ruohoa, ja aina koneen käytön

jälkeen.

- 5) Tietyt ruohotyypit tai olosuhteet saattavat vaatia, että alue silputaan toisen kerran, jotta ruoho levitettyisi kokonaan nurmikolle. Kun leikkaat toisen kerran, on suositeltavaa leikata kohtisuoraan (poikittain) ensimmäiseen leikkaukseen nähden. Älä muuta leikkukuviota millään tavalla, joka vaatisi leikkaamista alamakeen.
- 6) Vaihda leikkukuviota viikosta toiseen. Tämä auttaa ehkäisemään nurmikon mattoutumista ja epätasaisuutta.


HUOLTO JA HOITO

1. HOITOA KOSKEVAT SÄÄNNÖT


 **VAROITUS:** Kytke tuote aina pois päältä, irrota akku ja turva-avain. Anna tuotteen jäähtyä ennen tarkastus-, huolto- ja puhdistustöitä!

- 1) Pidä tuote puhtaana. Poista roskat jokaisen käyttökerran jälkeen ja ennen varastointia.
- 2) Säännöllinen ja asianmukainen puhdistus auttaa varmistamaan turvallisen käytön ja pidentää laitteen käyttöikää.
- 3) Tarkista, ettei tuotteessa ole kuluneita ja vaurioituneita osia ennen jokaista käyttöä. Älä käytä sitä, jos löydät rikkoutuneita ja kuluneita osia.
- 4) Puhdista tuote kuivalla liinalla. Käytä harjaa alueisiin, joihin on vaikea päästä.
- 5) Poista pinttynyt pöly paineilmalla (max. 3 bar).
- 6) Tarkista mahdolliset vauriot ja kuluminen. Korjaa vauriot tämän käyttöohjeen mukaisesti tai vie laite valtuutettuun huoltoilikeeseen ennen sen käyttöä uudelleen.


 **VAROITUS!** Tee korjaus- ja huoltotöitä vain näiden ohjeiden mukaisesti! Kaikki muut työt on tehtävä pätevän asiantuntijan toimesta!

 **VAROITUS!** Älä käytä kemiallisia, emäksisiä, hankaavia tai muita aggressiivisia pesu- tai desinfiointiaineita tämän laitteen puhdistamiseen, koska ne voivat olla haitallisia sen pinnoille.

2. ALAPOHJA JA LEIKKUTERÄ

 **VAROITUS!** Käytä suojakäsineitä työskennellessäsi terän kanssa ja sen lähellä! Käytä asianmukaisia työkaluja roskien, kuten risujen poistamiseen! Älä koskaan käytä paljaita käsiäsi!

 **VAROITUS!** Käytä aina alkuperäisiä varaosia. Leikkuterä on vaihdettava tuotekoodilla AKT1168. Älä kiinnitä mitään muuta leikkuterää!

 **VAROITUS!** Leikkuterän vaihdon saa tehdä pätevä asiantuntija! Terien uudelleenkäsitellyä tai teroitusta ei suositella, ellei sitä tee korjauspalvelu tai vastaava pätevä asiantuntija!

- 1) Pidä alapohja ja leikkuterä puhtaina ja vapaina roskista. Poista pidikkeet taka-tyhjennysaukosta.
- 2) Tarkista kaikkien kiinnikkeiden kireys, kuten muttereiden ja pulttien, säännöllisesti ennen käyttöä. Pitkäaikaisen käytön jälkeen, erityisesti hiekkaisissa maaperäolosuhteissa, leikkuterä kuluu ja menettää osan alkuperäisestä muodosta. Leikkuteho heikkenee ja leikkuterä on vaihdettava.
- 3) Pidä leikkuterä terävänä hyvän leikkaustehon varmistamiseksi. Vaihda kulunut tai vaurioitunut leikkuterä uuteen samantyyppiseen terään tai teroita se pätevällä asiantuntijalla.
- 4) Löysää kuusiomutteria vastapäivään sopivalla jakoavaimella (Koko 17 mm) ja irrota se yhdessä leikkuterän kanssa.
- 5) Vaihda leikkuterä (12d) uuteen samantyyppiseen terään.

Tarkista ensin laippa (12c), holkki (12b) karassa (12a) ja kiinnitä leikkuuterä (12d) ja kuusiomutteri (12e) kunnolla. Kiristä kuusiomutteri (12e) myötäpäivään 20 Nm:iin, enintään 25 Nm:iin laitteen turvallisen toiminnan varmistamiseksi. (Katso kuva M)

- 6) Vaihda leikkuuterä 50 tunnin leikkuun jälkeen tai 2 vuoden kuluttua sen mukaan, kumpi on aikaisemmin kunnosta riippumatta. Jos leikkuuterä on haljennut tai vaurioitunut, se on välittömästi vaihdettava uuteen.
- 7) Voitele leikkuuterä jokaisen käyttökerran jälkeen terän ja laitteen käyttöiän pidentämiseksi. Levitä kevyttä koneöljyä leikkuuterän reunaan pitkin.

3. RUOHONKERÄÄJÄN JA JOHDON HOITO

- 1) Tarkasta ruohonkerääjä ennen jokaista käyttöä. Älä käytä sitä, jos havaitset vaurioita.
- 2) Puhdista ruohonkerääjä käytön jälkeen vedellä ja miedolla saippualla.
- 3) Anna ruohonkerääjän kuivua perusteellisesti ennen varastointia homeen välttämiseksi.
- 4) Tarkista liitäntäjohto ennen jokaista käyttöä.



VAROITUS! Älä käytä tuotetta viallisen tai löysän liitäntäjohdon kanssa!



VAROITUS! Tämä tuote ei sisällä osia, jotka kuluttaja voi korjata. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltoliikkeeseen

tai vastaavaan pätevään henkilöön sen tarkastamiseksi ja korjaamiseksi.

VIANMÄÄRITYS



VAROITUS! Sammuta akku ja irrota se ennen vian tutkimista.

Ongelmat	Mahdolliset syyt	Korjaavat toimenpiteet
1. Laite ei käynnisty	1.1 Akkua ei ole kiinnitetty oikein 1.2 Akku on tyhjentynyt 1.3 Akku on vaurioitunut 1.4 Tuotteen muut sähköviat 1.5 Turva-avainta ei ole asetettu oikein	1.1 Kiinnitä se kunnolla 1.2 Akun irrottaminen ja lataaminen 1.3 Sähköasentajan tarkastus 1.4 Sähköasentajan tarkastus 1.5 Aseta se oikein
2. Laite ei saavuta täyttä tehoa	2.1 Akun kapasiteetti on liian pieni 2.2 Tuuletusaukot ovat tukossa	2.1 Lataa akku 2.2 Puhdista tuuletusaukot
3. Leikkaustulos on epätydyttävä	3.1 Leikkuuterä on tylsä/vaurioitunut 3.2 Leikattava ruoho ylittää kapasiteetin 3.3 Leikkuukorkeus on virheellinen	3.1 Korvaa uudella 3.2 Leikkaa ruohoa vain laitekapasiteetin mukaan. 3.3 Leikkuukorkeuden säätäminen
4. Tuote pysähtyy yhtäkkiä	4.1 Akku on tyhjentynyt 4.2 Akku on liian kuuma 4.3 Leikkuulaite on tukossa	4.1 Akun irrottaminen ja lataaminen 4.2 Poista akku ja anna sen jäähtyä 4.3 Poista tukos
5. Liiallinen värinä tai melu	5.1 Leikkuulaite on tylsä/vaurioitunut 5.2 Leikattava ruoho ylittää kapasiteetin 5.3 Leikkuukorkeus on virheellinen 5.4 Pultit/mutterit löysällä	5.1 Korvaa uudella 5.2 Leikkaa ruohoa vain laitekapasiteetin mukaan 5.3 Leikkuukorkeuden säätäminen 5.4 Kiristä pultit/mutterit

VARASTOINTI

1. Sammuta laite, irrota turva-avain ja irrota akku ennen varastointia.
2. Puhdista laite edellä kuvatulla tavalla.
3. Taita kahvakokoonpano säilytysasentoon.
4. Säilytä laite ja sen lisävarusteet pimeässä, kuivassa, pakkasettomassa, hyvin ilmastoidussa paikassa.
5. Säilytä laitetta aina paikassa, johon lapset eivät pääse käsiksi. Ihanteellinen varastointilämpötila on 10–30 °C.
6. Suosittelemme käyttämään alkuperäistä pakkausta laitteen varastointiin tai peittämiseen sopivalla liinalla tai kotelolla, suojataksesi sitä pölyltä.

KULJETUS

1. Sammuta laite, irrota turva-avain ja irrota akku ennen sen kuljettamista.
2. Kiinnitä tarvittaessa kuljetussuojat.
3. Kuljeta laitetta aina kuljetuskahvasta.
4. Suojaa laitetta ajoneuvokuljetusten aikana mahdollisesti ilmeneviltä voimakkailta iskuiltä tai värähtelyiltä.
5. Kiinnitä laite, jotta se ei liu'ui tai putoa, vaurioиду ja hajoa.

Paristokäyttöiset työkalut

Työvälineen ja akun käytössä ja säilytyksessä ympäröivän lämpötilan tulisi olla välillä 0°C-45°C.

Latausjärjestelmää varten ympäröivän lämpötilan suositellaan olevan latauksen aikana välillä 0°C-40°C.

YMPÄRISTÖN SUOJELU



Käytettyjä sähkölaitteita ei saa heittää pois kotitalousjätteen mukana. Toimita ne kierrätyspisteeseen. Lisätietoja kierrätyksestä saa paikallisilta viranomaisilta tai jälleenmyyjältä.

VAATIMUSTENMUKAISUUS- VAKUUTUS

Me,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Vakuutamme täten, että tuote
Selostus **Langaton ruohonleikkuri**
Tyyppi **DG272 DG272B (272 - koneen käyttötarkoitus, ruohonleikkuri)**
Toiminto **leikkaamalla ruohoa**

Täyttää seuraavien direktiivien määräykset,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC muutettuna direktiivillä 2005/88/EC

2000/14/EY muutettuna direktiivillä 2005/88/EY:
- Vaatimustenmukaisuuden arviointimenettely liitteen

VI mukaisesti

- Mitattu äänitehotaso **87,8 dB**
- Ilmoitettu taattu äänitehotaso **90 dB**

Ilmoitettu laitos
Nimi: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Osoite: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Yhdenmukaisuusstandardit
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Henkilö valtuutettu laatimaan teknisen tiedoston,
Nimi: **Marcel Filz**
Osoite: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

2023/05/11
Allen Ding
Apulais Pääinsinööri, testaus ja sertifiointi
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

FIN

Brukere finner elektroniske instruksjoner på www.catpowertools.com

ORIGINAL DRIFTSINSTRUKS PRODUKTSIKKERHET GENERELLE ADVARSLER FOR ELEKTROVERKTØY



ADVARSEL: Les alle sikkerhetsanvisningene, instruksjonene, illustrasjonene og spesifikasjonene som følger med dette elektroverktøyet. Manglende overholdelse av anvisningene nedenfor kan medføre elektrisk støt, brann og/eller alvorlige personskader.

Ta godt vare på alle advarslene og informasjonene. Det nedenstående anvendte uttrykket "elektroverktøy" gjelder for strømdrevne (med ledning) og batteridrevne elektroverktøy (uten ledning).

1) SIKKERHET PÅ ARBEIDSPLASSEN

- Hold arbeidsområdet rent og ryddig. Rotete arbeidsområder eller arbeidsområder uten lys kan føre til ulykker.
- Ikke arbeid med elektroverktøyet i eksplosjonsutsatte omgivelser – der det befinner seg brennbare væsker, gass eller støv. Elektroverktøy lager gnister som kan antenne støv eller damper.
- Hold barn og andre personer unna når elektroverktøyet brukes. Hvis du blir forstyrret under arbeidet, kan du miste kontrollen over elektroverktøyet.

2) ELEKTRISK SIKKERHET

- Støpselet til elektroverktøyet må passe inn i stikkkontakten. Støpselet må ikke forandres på noen som helst måte. Ikke bruk adapterstøpsler sammen med jordede maskiner. Bruk av støpsler som ikke er forandret på og passende stikkontakter reduserer risikoen for elektriske støt.
- Unngå kroppskontakt med jordede overflater slik som rør, ovner, komfyrer og kjøleskap. Det er større fare ved elektriske støt hvis kroppen din er jordet.
- Hold elektroverktøyet unna regn eller fuktighet. Dersom det kommer vann i et elektroverktøy, øker risikoen for elektriske støt.
- Ikke bruk ledningen til andre formål, f.eks. til å bære elektroverktøyet, henge den opp eller trekke den ut av stikkkontakten. Hold ledningen unna varme, olje, skarpe kanter eller maskindeler som beveger seg. Med skadede eller opphopede ledninger øker risikoen for elektriske støt.
- Når du arbeider utendørs med et elektroverktøy, må du kun bruke en skjøteledning som er godkjent til utendørs bruk. Når du bruker en skjøteledning som er egnet for utendørs bruk, reduseres risikoen for elektriske støt.
- Hvis det ikke kan unngås å bruke elektroverktøyet i fuktige omgivelser, må du bruke en jordfeilbryter. Bruk av en jordfeilbryter reduserer risikoen for elektriske støt.

3) PERSONSIKKERHET

- Vær oppmerksom, pass på hva du gjør, gå fornuftig frem når du arbeider med et elektroverktøy. Ikke bruk elektroverktøyet når du er trett eller er påvirket av narkotika, alkohol eller medikamenter. Et øyeblikks

uoppmerksomhet ved bruk av elektroverktøyet kan føre til alvorlige skader.

- Bruk personlig verneutstyr og husk alltid å bruke vernebriller.** Bruk av personlig sikkerhetsutstyr som støvmaske, sklifaste arbeidssko, hjelm eller hørselvern – avhengig av type og bruk av elektroverktøyet – reduserer risikoen for skader.
 - Unngå å starte verktøyet ved en feiltagelse.** Forvis deg om at elektroverktøyet er slått av før du kobler det til strømmen og/eller batteriet, løfter det opp eller bærer det. Hvis du holder fingeren på bryteren når du bærer elektroverktøyet eller kobler elektroverktøyet til strømmen i innkoblet tilstand, kan dette føre til uhell.
 - Fjern innstillingsverktøy eller skrunøkler før du slår på elektroverktøyet.** Et verktøy eller en nøkkel som befinner seg i en roterende maskindel, kan føre til skader.
 - Ikke overvurder deg selv.** Sørg for å stå stødig og i balanse. Dermed kan du kontrollere elektroverktøyet bedre i uventede situasjoner.
 - Bruk alltid egnede klær.** Ikke bruk vide klær eller smykker. Hold hår og klær unna deler som beveger seg. Løstsittende tøy, smykker eller langt hår kan komme inn i deler som beveger seg.
 - Hvis det kan monteres støvavsug- og oppsamlingsinnretninger, må du forvise deg om at disse er tilkoblet og brukes på korrekt måte. Bruk av et støvavsug reduserer faren på grunn av støv.
 - Selv når du er blitt vant til verktøyet, må du ikke bli sløv og ignorere sikkerhetsreglene for verktøyet.** En uforutsiktlig handling kan forårsake alvorlig personskade i løpet av et brøkdels sekund.
- ### 4) AKTSOM HÅNDTERING OG BRUK AV ELEKTROVERKTØY
- Ikke overbelast elektroverktøyet.** Bruk et elektroverktøy som er beregnet til den type arbeid du vil utføre. Med et passende elektroverktøy arbeider du bedre og sikrere i det angitte effektområdet.
 - Ikke bruk elektroverktøy med defekt på-/avbryter.** Et elektroverktøy som ikke lenger kan slås av eller på, er farlig og må repareres.
 - Trekk støpselet ut av stikkkontakten og/eller fjern batteriet (hvis demonterbart) før du utfører innstillinger på elektroverktøyet, skifter tilbehørsdeler eller legger elektroverktøyet bort.** Disse tiltakene forhindrer en utilsiktet startung av elektroverktøyet.
 - Elektroverktøy som ikke er i bruk må oppbevares utilgjengelig for barn.** Ikke la elektroverktøyet brukes av personer som ikke er fortrolig med dette eller ikke har lest disse anvisningene. Elektroverktøy er farlige når de brukes av uerfarne personer.
 - Vær nøye med vedlikeholdet av elektroverktøyet og tilbehøret.** Kontroller om bevegelige maskindeler fungerer feilfritt og ikke klemmes fast, og om deler er brukt eller skadet, slik at dette innvirker på elektroverktøyet funksjon. La skadede deler repareres før elektroverktøyet brukes. Dårlig vedlikeholdte elektroverktøy er årsaken til mange uhell.
 - Hold skjæreverktøyene skarpe og rene.** Godt stelte skjæreverktøy med skarpe skjær setter seg ikke så ofte fast og er lettere å føre.
 - Bruk elektroverktøy, tilbehør, verktøy osv. i henhold til disse anvisningene.** Ta hensyn til arbeidsforholdene og arbeidet som skal utføres. Bruk av elektroverktøy til andre formål enn det som er angitt kan føre til farlige situasjoner.
 - Hold håndtak og gripeflater tørre, rene og uten**

olje eller fett. Glatte håndtak og gripeflater hindrer sikker håndtering og styring av verktøyet i uventede situasjoner.

5) AKTSOM HÅNDBETING OG BRUK AV BATTERIDREVNE VERKTØY

- Lad batteriet kun opp i ladeapparater som er anbefalt av produsenten.** Det oppstår brannfare hvis et ladeapparat som er egnet til en bestemt type batterier, brukes med andre batterier.
- Bruk derfor kun riktig type batterier for elektroverktøyene.** Bruk av andre batterier kan medføre skader og brannfare.
- Hold batteriet som ikke er i bruk unna binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre mindre metallgjenstander, som kan lage en forbindelse mellom kontaktene.** En kortslutning mellom batterikontaktene kan føre til forbrenninger eller brann.
- Ved gal bruk kan det lekk væske ut av batteriet. Unngå kontakt med denne væsken. Ved tilfeldig kontakt må det skylles med vann. Hvis det kommer væske i øynene, må du i tillegg oppsøke en lege.** Batterivæske som renner ut kan føre til irritasjoner på huden eller forbrenninger.
- Ikke bruk batteriet eller verktøyet hvis det er skadet eller modifisert.** Ødelagte eller modifiserte batterier kan oppføre seg uforutsigbart, noe som kan føre til brann, eksplosjon eller fare for personskade.
- Ikke utsett batteriet eller verktøyet for åpen ild eller for høye temperaturer.** Eksponering for ild eller temperaturer over 130°C kan forårsake eksplosjon.
- Følg alle ladeinstruksjoner, og ikke lad batteriet eller verktøyet utenfor temperaturområdet som er spesifisert i bruksanvisningen.** Feil lading eller lading ved temperaturområdet, kan skade batteriet og øke brannfaren.

6) SERVICE

- Maskinen din skal alltid kun repareres av kvalifisert fagpersonale og kun med originale reservedeler.** Slik opprettholdes elektroverktøyet sikkerhet.
- Ikke utfør service på ødelagte batterier.** Service på batterier skal alltid utføres av produsenten eller godkjente forhandlere.

SIKKERHETSADVARSLER FOR GRESSKLIPPER

- Ikke bruk gressklipperen under dårlige værforhold, spesielt når det er fare for lyn. Dette reduserer risikoen for å bli truffet av lynet.**
- Inspiser området grundig for dyr der gressklipperen skal brukes.** Dyr kan bli skadet når gressklipperen er i bruk.
- Inspiser området der gressklipperen skal brukes med jevne mellomrom. Fjern alle steiner, pinner, ledninger, bein og andre fremmedlegemer. Gjenstander som kastes kan forårsake personskade.**
- Før du bruker gressklipperen må den alltid kontrolleres for å se at knivene og knivenheten ikke er skadet. Slitte eller ødelagte deler øker risikoen for skader.**
- Kontroller gressoppsamleren ofte for slitasje eller skade. Slitt eller ødelagt gressoppsamler øker risikoen for skader.**
- Ha beskyttelsesvern på plass. Beskyttelsesvern må være i god stand og riktig montert. Beskyttelsesvern som er løst, skadet eller ikke fungerer som det skal, kan føre til personskade.**

- Hold alle luftinntak for kjøling frie for rusk. Blokkerte luftinntak og rusk kan føre til overoppheting eller brannfare.**
- Når du bruker gressklipperen, må du alltid benytte sklisikkert og beskyttende fotføy. Ikke bruk gressklipperen når du er barbeint eller bruker sandaler.** Det reduserer sjansen for skade på føttene ved kontakt med den bevegelige kniven.
- Når du bruker gressklipperen, må du alltid ha på lange bukser.** Eksponert hud øker sannsynligheten for skader fra gjenstander som kastes.
- Ikke bruk gressklipperen i vått gress. Gå, aldri løp.** Det reduserer risikoen for å skli og falle, noe som kan føre til personskade.
- Ikke bruk gressklipperen i for bratte bakker.** Dette reduserer risikoen for mistet kontroll, skli og fall, noe som kan føre til personskade.
- Når du arbeider i bakker, må du alltid ha et kontrollert feste. Arbeid alltid på tvers av skråninger, aldri opp eller ned. Vær ekstremt forsiktig når du endrer retning.** Dette reduserer risikoen for mistet kontroll, skli og fall, noe som kan føre til personskade.
- Vær ekstremt forsiktig når du reverserer eller drar gressklipperen mot deg. Vær alltid oppmerksom på omgivelsene dine.** Dette reduserer risikoen for å snuble under bruk.
- Ikke berør knivene og andre farlige bevegelige deler mens de fortsatt er i bevegelse.** Dette reduserer risikoen for skade fra bevegelige deler.
- Når du fjerner fastkjørt materiale eller rengjør gressklipperen, må du sørge for at alle strømbrytere er av og at batteripakken er frakoblet. Uventet start av gressklipperen kan føre til alvorlig personskade.**

NOR

SIKKERHETSANVISNINGER FOR BATTERIPAKKE

- Ikke demonter, åpne eller riv opp sekundære celler eller batteripakker.**
- Ikke kortslett en celle eller en batteripakke. Ikke oppbevar celler eller batteripakke løst i en boks eller skuff hvor de kan kortslette hverandre eller bli kortslettet av andre metallgjenstander. Når batteripakken ikke er i bruk skal den holdes adskilt fra andre metallgjenstander som binders, mynter, nøkler, spikere, skruer eller andre små metallobjekter. Kortslutning av batteriet kan forårsake skader eller brann.**
- Ikke utsett celler eller batteripakke for varme eller ild. Unngå oppbevaring i direkte sollys.**
- Ikke utsett celler eller batteripakke for mekanisk støt.**
- Hvis du opplever cellelekkasje, ikke la væsken komme i kontakt med huden eller øynene. Dersom kontakt har oppstått, vask området med rikelige mengder vann og oppsøk medisinsk hjelp.**
- Hold batteripakken ren og tørr.**
- Tørk batteripakkekontaktene med en ren, tørr klut hvis de blir skitne.**
- Batteripakken må lades før bruk. Bruk denne instruksjonen og korrekte ladeprosedyre.**
- Ikke ha batteripakken til lading når den ikke er i bruk.**
- Etter en lang lagringsperiode kan det være nødvendig å lade og utlade batteripakken flere ganger for å oppnå maksimal ytelse.**
- Bruk kun batterilader spesifisert av Cat®. Bruk ikke**

andre ladere enn de som er levert for bruk med utstyret.

- l) Tikke bruk batteripakker som ikke er beregnet for bruk sammen med utstyret.
- m) Hold batteripakken utenfor barns rekkevidde.
- n) Ta vare på den originale bruksanvisningen for fremtidig bruk
- o) Ta ut batteriene fra utstyret når det ikke er i bruk
- p) Kvitt deg med produktet på forsvarlig måte.
- q) Ikke bland batterier av forskjellig produksjon, kapasitet, størrelse eller type i enheten.
- r) Hold batteriet unna mikrobølger og høyt trykk.

SYMBOLER



For å redusere risikoen for personskade, må brukeren lese instruksjonsveiledningen



Les bruksanvisningen



ADVARSEL – pass på gjenstander som kastes – hold tilskuere på avstand



ADVARSEL – hold hender og føtter unna knivene



ADVARSEL – koble fra batteriet før vedlikehold



Li-Ion

Litiumionbatteri. Som er merket med symbolene knyttet til "separat samling" av alle batteripakker og batteripakker. Det blir deretter resirkulert eller fjernet for å redusere miljøbelastningen. Batteripakken kan være skadelig for miljøet og menneskers helse fordi det inneholder skadelige stoffer.



Ikke brenn



Batterier kan ende opp i vann hvis de ikke kastes på riktig måte, som kan være farlig for økosystemet. Ikke kast brukte batterier som usortert husholdningsavfall.



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.



Garantert lydeffektnivå i L_{WA} : 90 dB

KOMPONENTLISTE

1. GRIPEHÅNDTAK
2. STARTSPAK
3. SIKKERHETSBRYTER
4. ØVRE HÅNDTAKSSTANG
5. LÅSESPENNE (X2)
6. NEDRE HÅNDTAKSSTANG
7. GRESSOPPSAMLER
7A. BÆREHÅNDTAK
8. TRANSPORTHÅNDTAK
9. KLEMMESPAK (X2)
10. BAKHJUL
11. SPAK FOR Å JUSTERE KUTTEHØYDEN
12. KNIVKAMMER
12A. SPINDEL
12B. FØRING
12C. FLENS
12D. KNIV
12E. SEKSKANTMUTTER
13. FRONTHJUL (X2)
14. BATTERIDEKSEL
15. SIKKERHETSNØKKELE
16. DEFLEKTORVERN
17. BAKUTLØP
17A. KROK (X2)
18. BIOKLIPP-INNSATS
18A. HÅNDTAK FOR BIOKLIPP-INNSATS
18B. TAPP FOR BIOKLIPP-INNSATS (X2)
19. BATTERIPAKKE*
20. UTLØSERKNAPP FOR BATTERIPAKKE*
21. LADER*



* Ikke alt illustrert eller beskrevet tilbehør inngår i leveransen.

TEKNISKE DATA


Typebetegnelse DG272 DG272B (272 - beskrivelse av maskineriet, som er representativ for beskæringsmekanismen)

	DG272	DG272B
Spenning		2X18V ---
Tomgangshastighet		3000/min
Lastehastighet		3500rpm
Maks. kuttebredde		41cm
Kuttehøydejustering		20-70mm
Kuttehøydeposisjoner		7 posisjoner
Hjulstørrelse		180mm/200mm
Oppsamlingskapasitet		50L

NOR

Maskinvekt	16kg	15kg
Batteripakke (DXB4)	4.0 Ah	/
Laderinngang (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Laderutgang (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Lader beskyttelse class	 /II	/

STØYINFORMASJON

Belastning lydtrykk		L_{pA} : 77,6 dB
$K_{pA} =$		3 dB
Belastning lydeffekt		L_{wA} : 87,8 dB
$K_{wA} =$		1,84 dB
Bruk hørselsvern 		

VIBRASJONSINFORMASJON

Totale vibrasjonsverdier satt i henhold til EN IEC 62841-4-3.
Vibrasjonutsendingsverdi: $a_{h1} \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Usikkerhet $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytstøtverdien er målt i henhold til en standard testmetode og kan brukes for sammenligning av et verktøy med et annet.

Den oppgitte totale vibrasjonsverdien og den oppgitte støytstøtverdien kan også brukes i en innledende eksponeringsvurdering.



ADVARSEL: Vibrasjons- og støynivå under faktisk bruk av verktøyet kan avvike fra oppgitt verdi, avhengig av hvordan verktøyet brukes og hvilken type materiale det brukes på, se følgende eksempler og andre variasjoner for bruk av verktøyet:

Hvordan verktøyet brukes og hvilke materialer som kappes eller bores.

Verktøyet er i god stand og godt vedlikeholdt.

Bruk av riktig tilbehør for verktøyet, og sørg for at det er skarpt og i god stand.

Hvor stramt grepet på håndtakene er, og om det brukes antivibrasjonstilbehør.

Og at verktøyet blir brukt til det formålet det er tilsiktet i henhold til designet og disse instruksjonene.

Dette verktøyet kan forårsake hånd-arm vibrasjonssyndrom, hvis det ikke brukes riktig.



ADVARSEL: For å være nøyaktig, bør også et overslag over eksponeringsnivå under faktiske bruksforhold også tas med i betraktning i alle deler av driftssyklusen, slik som når verktøyet er skrudd av og når det går på tomgang, men ikke faktisk gjør jobben. Dette kan redusere eksponeringsnivået betraktelig over hele arbeidsperioden.

Minimere eksponeringsrisiko for vibrasjon og støy.

Bruk alltid skarpe meisler, drillere og blad.

Vedlikehold verktøyet i henhold til disse instruksjonene og sørg for at det er godt smurt (der det er hensiktsmessig).

Investert i tilbehør for demping av vibrasjon og støy hvis verktøyet skal brukes regelmessig.

Planlegg arbeidstidplanen din slik at du sprer bruk av høyvibrasjonsverktøy utover flere dager.

TILBEHØR

	DG272	DG272B
Lader	1	/
Batteripakke	2	/
Bioklipp-innsats	1	1
Gressoppsamler	1	1

Vi anbefaler at du kjøper tilbehør fra butikken der verktøyet selges. Se tilbehørspakken for mer informasjon. Butikkpersonalet kan hjelpe og gi deg råd.

BRUKSANVISNING



MERK: Les bruksanvisningen nøye før du bruker verktøyet.

MULIG BRUKE

Produktet er kun beregnet for klipping av gress i bolighager. Det må ikke brukes til å klippe uvanlig høyt, tørt eller vått gress, f.eks. beitegress, eller til å rive opp løv.

MONTERING



ADVARSEL: Fjern batteripakken fra verktøyet før du utfører justeringer, service eller vedlikehold.



ADVARSEL: Produktet må være ferdig montert før bruk. Ikke bruk et produkt som bare er delvis montert eller satt sammen med skadde deler.



ADVARSEL: Ikke installer batteripakken før den er fullstendig montert. Bruk alltid hansker når du håndterer verktøyet.

1. MONTERING AV HÅNDTAKET (SE FIG. A1–A5)

De nedre og øvre håndtaksstengene er forhåndsinstallert på maskinen.

- 1) Brett ut klempakene på begge sider av de nedre håndtakene, og løsne deretter klempakene mot klokken. (se fig. A1)
- 2) Ta tak i de nedre håndtaksstengene og fold dem ut fra oppbevaringsposisjon til arbeidsposisjon. (se fig. A2)
- 3) Fest den nedre håndtaksenheten ved å folde opp klempakene mot de nedre håndtaksstengene. Hvis klempaken ikke kan foldes, løsner du den og folder den sammen igjen. Hvis den er for løs, strammes den ved å vri klempakene med klokken.

MERK: Det kan velges 3 justerbare stanghøyder. Tre indikasjonslinjer (B) indikerer den forskjellige høyden, linje 3 er når den nedre håndtaksstangen til bakken er på det høyeste, og linje 1 er det laveste. Når ønsket høyde er valgt, justerer du indikasjonslinjen (B) med indikatoren (A) på transporthåndtaket. De nedre håndtaksstengene må justeres til samme høyde.

For første montering kan du feste de nedre håndtaksstengene i midtposisjon. (Se fig. A3, A4)

- 4) Sikre den øvre håndtaksenheten ved å trykke låsespennene på begge sider innover til den øvre håndtaksenheten låses riktig på plass. (se fig. A5)



ADVARSEL: Trekk til låseskruen på begge sider hvis du ikke kan låse det øvre håndtaket i ønsket posisjon!

2. MONTERING AV GRESSOPPSAMLER (SE FIG. B1–B3)



ADVARSEL: Ikke prøv å bruke produktet uten at gressoppsamleren er montert – fare for flygende gjenstander. Motoren må være slått av og bladet må ha sluttet å rotere før du fjerner gressoppsamleren. Gressoppsamleren må være ferdig montert med alle delene på plass for første gangs bruk.

- 1) Fest de tre gummiklemmene (C) til støttestangen (D) på gressoppsamleren. (Se fig. B1)
- 2) Bærehåndtaket er allerede forhåndsmontert på toppdekslet. Det har en roterbar posisjon for å passe til den tiltenkte bruken. (Se fig. B2)
- 3) Gressoppsamleren er klar til bruk.
- 4) Åpne deflektorbeskyttelsen og hold den på plass.
- 5) Bær gressoppsamleren i bærehåndtaket.
- 6) Sentrer støtten med krokene og heng gressoppsamleren på den. (Se fig. B3)
- 7) Slipp deflektorbeskyttelsen forsiktig etterpå.

MERK: Bær alltid gressoppsamleren i håndtaket.



ADVARSEL: Bær alltid gressoppsamleren i håndtaket. Før du kobler på gressoppsamleren, må du kontrollere at bioklipp-innsatsen er i utløpet bak. Ta bort bioklipp-innsatsen før du hakter på gressoppsamleren. Bioklipp-innsatsen må fjernes hvis gressoppsamleren brukes.

3. FJERNE ELLER INSTALLERE BATTERIPAKKEN (SE FIG. C1–C2)

A) Installere batteripakken

- 1) Fjern sikkerhetsnøkkelen og oppbevar den for å unngå at den mistes.
- 2) Hold i sporet og åpne batteridekselet.
- 3) Skyv batteripakken inn i sporet.
- 4) Et enkelt trykk og forsiktig press er tilstrekkelig frem til det høres et klikk. Sjekk om batteriet er helt sikret.
- 5) Batteripakken kan bare installeres i én retning.
- 6) Lukk batterikammeret.
- 7) Sett sikkerhetsnøkkelen tilbake i sporet.

B) Fjerne batteripakken

Batteripakken kan ikke lades mens den er i klipperen. Fjern batteripakken fra batterikammeret for lading.

- 1) Hold i sporet og åpne batteridekselet.
- 2) Trykk ned batteripakkens utløserknapp for å låse opp låsen til batteripakken.
- 3) Skyv batteripakken ut av batterikammeret.
- 4) Lukk batterikammeret.

FØR BRUK

1. LADE BATTERIPAKKEN (SE FIG. D)

2. KONTROLLER TILSTANDEN TIL BATTERIET

5 LED-lys viser batteritilstanden. Før start eller etter bruk, trykker du på knappen ved siden av lysene for å kontrollere batteritilstanden.

3. JUSTERING AV NEDRE HÅNDTAKSSTANG (SE FIG. E1, E2)



ADVARSEL: Slå av produktet og vent til skjæreblandet har stoppet helt før du justerer håndtakets høyde.



ADVARSEL: Fjern sikkerhetsnøkkelen før du justerer håndtakets høyde.



ADVARSEL: For å sikre sikker drift, er høydejusteringen av håndtaksstangen begrenset til de angitte posisjonene. Ikke forsøk å justere en annen høyde.

Juster håndtaksenheten til en passende høyde i henhold til behovene dine. Tre håndtakshøyder kan velges.

- 1) Folde ut og løsne klempakene mot klokken på begge sider av de nedre håndtaksstengene, men ikke fjern dem.
- 2) Hold og sving håndtaksenheten forsiktig til ønsket posisjon ved å justere indikasjonslinjen (B) med indikatoren (A) på transporthåndtaket. Sørg for at håndtaksenheten er montert på samme høydenivå på begge sider.
- 3) Fest den nedre håndtaksenheten ved å folde opp klempaken mot transporthåndtaket. Hvis klempaken ikke kan foldes, løsner du den og folder den sammen igjen. Hvis den er for løs, strammes den ved å vri klempaken med klokken.

4. HØYDEJUSTERING AV ØVRE HÅNDTAK (SE FIG. F)

Juster den øvre håndtaksstangen til en passende høyde i henhold til behovene dine.

- 1) Hold det øvre håndtaket med én hånd.
- 2) Løs ut låsespennene på begge sider for å frigjøre det øvre håndtaket.
- 3) Trekk det øvre håndtaket opp eller ned for å justere høyden.

- 4) Lås høyden ved å trykke låsespennene innover på begge sider når ønsket høyde er justert.



ADVARSEL: Sørg for at det øvre håndtaket er riktig låst i samme høydenivå før bruk.

5. JUSTERING AV KUTTEHØYDEN (SE FIG. G)



ADVARSEL: Slå av produktet og vent til skjærebildet har stoppet helt før du justerer håndtaketets høyde.



ADVARSEL: Fjern sikkerhetsnøkkelen før du justerer håndtaketets høyde.

Juster klippehøyden etter behovene til plenen din. Klippehøyden avhenger av plentypen og dens faktiske høyde. Når du klipper høyt gress, starter du med maksimal klippehøyde og gjør et nytt klipp med en lavere klippehøyde.

- 1) Trekk spaken mot bakhjulet.
- 2) Flytt forover eller bakover for å justere klippehøyden.
- 3) Slipp spaken og sørg for at den er ordentlig festet i sporet.



ADVARSEL: Sørg for at spaken går i sporet etter hver justering.

6. GRESSOPPSAMLERINDIKATOR (SE FIG. H1-H2)



ADVARSEL: Ikke prøv å bruke produktet uten at gressoppsamleren er montert ved oppsamling av gress – fare for flygende gjenstander.



ADVARSEL: Slå av motoren og vent til bladet har stoppet helt før du fjerner gressoppsamleren.

Fest gressoppsamleren. Bær alltid gressoppsamleren i bærehåndtaket.

Gressoppsamleren er utstyrt med en luke (E) som indikerer fyllingen under drift.

- 1) Når luken (E) åpnes, har gressoppsamleren tilstrekkelig volum igjen til å samle opp gress. (Se fig. H1)
- 2) Når luken (E) er lukket, er gressoppsamleren full og må tømmes. (Se fig. H2)

7. TØMME GRESSOPPSAMLEREN

Tøm gressoppsamleren ofte under bruk. Ikke vent til den er helt full. Vi anbefaler å tømme den når den er halvfull.

- 1) Slå av produktet og kontroller at motoren har stoppet og bladet har sluttet å rotere.
- 2) Fjern batteripakken.
- 3) Løft deflektorbeskyttelsen og løft gressoppsamleren av krokene.
- 4) Fjern gressoppsamleren i bærehåndtaket.
- 5) Tøm gressavfallet i en komposthaug.
- 6) Monter gressoppsamleren tilbake på produktet.

MERK: En full gressoppsamler reduserer ytelsen til dette produktet.



ADVARSEL: Bruk aldri hender eller føtter til å fjerne gressavfall fra den bakre utløpsrennen.

8. BIOKLIPP-INNSATS (SE FIG. I1, I2)

Bioklipp-innsatsen forhindrer at gress samles opp ved å blokkere bakutløpet.

Dette sender gresset tilbake på plenen under klipping.

- 1) Åpne deflektorvernet, hold håndtaket på plass og sett bioklipp-innsatsen inn i bakutløpet. Sørg for at tappene klikker inn i sporene på bakutløpet.
- 2) Løft håndtaket for å løse bioklipp-innsatsen fra bakutløpet og fjern deretter bioklipp-innsatsen.



ADVARSEL: Bioklipp betyr at gresset som klippes returneres til plenen i ett trinn: gresset klippes veldig fint og fordeles deretter jevnt tilbake på plenen. Under normale forhold vil bioklippet raskt brytes ned biologisk materiale som gir næring til plenen. Ikke fest gressoppsamleren og bioklipp-innsatsen samtidig.

BETJENING

1. GENERELL DRIFT

- 1) Kontroller produktet, batteripakken, laderen og tilbehøret for skader før hver bruk. Ikke bruk produktet hvis det er skadet eller viser slitasje. Korrigjer eventuelle problemer du finner, eller få produktet kontrollert av en kvalifisert spesialist.
- 2) Dobbeltsekk at tilbehør og utstyr er ordentlig festet.
- 3) Sørg for at luftenåpningene alltid er uten hindre og klare. Rengjør dem hvis nødvendig med en myk børste. Blokkerte luftventiler kan føre til overoppheting og skade produktet.
- 4) Slå av produktet umiddelbart hvis du blir forstyrret av andre i arbeidsområdet under arbeidet. La alltid produktet stoppe helt før du legger det fra deg.
- 5) Ikke overarbeid deg selv. Ta jevnlige pauser for å sikre at du kan konsentrere deg om arbeidet og ha full kontroll over produktet.



ADVARSEL: I noen land definerer forskrifter når på døgnet og på hvilke spesielle dager produkter er tillatt å brukes, samt hvilke restriksjoner som gjelder. Spør dine lokale myndigheter om detaljert informasjon, og følg regelverket for å bevare et fredelig nabolag og unngå å begå lovbrudd.

2. STARTING/STOPPING (SE FIG. J, K)



ADVARSEL: Før du starter, plasseres produktet på en flat overflate fri for høyt gress. Rengjør undersiden av dekket.



ADVARSEL: Start motoren forsiktig i henhold til instruksjonene. Hold føttene godt unna skjæreblandet.



ADVARSEL: Ikke vipp produktet når du starter motoren.

Starte:

MERK: Produktet kan kun startes ved å trykke på sikkerhetsbryterknappen etterfulgt av å ha trykket på startspakene. Omvendt betjening kan ikke starte produktet.

- 1) Skyv batteripakken inn i batterikammeret.
- 2) Sett sikkerhetsnøkkelen helt inn i sporet.
- 3) Stå bak gripehåndtaket.
- 4) Mens du holder sikkerhetsbryterknappen nede, drar du startspakene mot håndtaket.
- 5) Etter at klipperen har startet, slipper du sikkerhetsbryterknappen.
- 6) Produktet begynner å bevege seg fremover og starter klippingen.

Stoppe:

- 1) Slipp startspakene for å stoppe klipperen.

3. KLIPPING

- 1) Sørg for at plenen er fri for steiner, pinner, ledninger eller andre gjenstander som kan skade produktet.
- 2) Ikke klipp vått gress siden det har en tendens til å feste seg til produktets understell. Det kan forhindre riktig utslipp av avskjær og kan også føre til at du sklir og faller.
- 3) Klipp aldri av mer enn en tredjedel av den totale lengden på gresset for å få en sunn plen. Om høsten skal plen kun klippes så lenge det er vekst.

- 4) Skyv produktet sakte fremover.
- 5) Klipp i lett overlappende rader. Det mest effektive mønsteret for å klippe plener i rette linjer langs en av sidene. Dette vil holde radene jevne, og sikrer at hele plenen klippes uten å gå glipp av noen områder. (Se fig. L)
- 6) Sirkle rundt blomsterbed. Når du kommer til et blomsterbed midt på plenen, klipper du en rad eller to rundt bedets omkrets.
- 7) Vær spesielt oppmerksom når du endrer retning.
- 8) Tøm gressoppsamlere regelmessig.
- 9) Klargjør produktet i henhold til ønsket bruk.

Funksjon	Gressoppsamler	Bioklipp-innsats
Gressoppsamling	tilkoblet	fjernet
Bioklipp	fjernet	satt inn

! **ADVARSEL: Stopp umiddelbart hvis produktet treffer et fremmedlegeme. La bladet stoppe helt, fjern batteripakken og inspiser produktet grundig for skader. Få eventuelle skader reparert før du starter på nytt.**

! **ADVARSEL: Omfattende vibrasjoner i produktet under drift er en indikasjon på skade. Produktet bør inspiseres og repareres umiddelbart.**

4. BIKLIIPP

! **ADVARSEL: Bioklipp betyr at gresset som klippes returneres til plenen i ett trinn: gresset klippes veldig fint og fordeles deretter jevnt tilbake på plenen. Under normale forhold vil bioklippert raskt brytes ned biologisk materiale som gir næring til plenen.**

- 1) Sett bioklipp-innsatsen inn i bakutløpet, sørg for at gressoppsamlere ikke er montert på produktet.
- 2) Unngå klipping når gresset er vått av regn eller dug. Vått gress kan danne klumper som forstyrrer bioklippingen og reduserer brukstiden. Den beste tiden å klippe gress er sent på ettermiddagen når gresset er tørt og det nyklippede området ikke utsettes for direkte sollys.
- 3) For best mulig resultat ved bioklipp, stilles klippehøyden inn for å fjerne omtrent en tredjedel av gressknivens lengde – helst ikke mer enn 40 mm om gangen. Hvis plenen er gjengrodd, kan det være nødvendig å øke klippehøyden for å redusere skyvekraften og forhindre overbelastning av motoren. Ved ekstremt tung bioklipping, anbefales det først å klippe med høy klippehøydeinnstilling og deretter klippe på nytt med den endelige klippehøyden. Du kan også klippe smalere og saktere.
- 4) For best ytelse bør du holde klipperhuset fritt for opsamling av løst gress. Slå tidvis av gressklipperen og vent til knivene stopper helt. Ta deretter ut batteripakkene og snu gressklipperen på siden. Bruk en gjenstand som en pinne til å tørke ut all opphopning av gress rundt området til tannslindere og bladsylindere. Vær forsiktig med de skarpe kantene kniven. Sørg for å rengjøre knivområdet ofte når du klipper vått eller nytt gress, og hver gang etter at maskinen er brukt.
- 5) Enkelte gresstyper eller gressforhold kan kreve at et område må bioklippes ytterligere en gang til for å spre gresset fullstendig over plenen. Når du klipper en andre gang, anbefales det å klippe vinkelrett (på tvers av) det første skjæremønsteret. Ikke endre klippemønsteret slik at det fører til at du klipper nedoverbakke.
- 6) Endre klippemønsteret ditt fra uke til uke. Dette vil bidra til å forhindre at plenen blir matt og kornete.

VEDLIKEHOLD OG PLEIE

1. VEDLIKEHOLDSREGLER

! **ADVARSEL: Slå alltid av produktet, ta ut batteripakken og sikkerhetsnøkkelen. La produktet avkjøles før du utfører inspeksjons-, vedlikeholds- og rengjøringsarbeid.**

- 1) Hold produktet rent. Fjern rusk fra det etter hver bruk og før lagring.
- 2) Regelmessig og riktig rengjøring vil bidra til å sikre sikker bruk og forlenge produktets levetid.
- 3) Inspiser produktet før hver bruk for slitte og skadde deler. Ikke bruk det hvis du finner ødelagte og slitte deler.
- 4) Rengjør produktet med en tørr klut. Bruk en børste for områder som er vanskelige å nå.
- 5) Fjern gjenstridig støv med høytrykksluft (maks. 3 bar).
- 6) Kontroller for skader og slitasje. Reparer skader i henhold til denne bruksanvisningen eller ta den med til et autorisert servicecenter før du bruker produktet igjen.

! **ADVARSEL: Utfør kun reparasjoner og vedlikeholdsarbeid i henhold til disse instruksjonene. Alt videre arbeid må utføres av en kvalifisert spesialist.**

! **ADVARSEL: Ikke bruk kjemiske, alkaliske, slipende eller andre aggressive rengjøringsmidler eller desinfeksjonsmidler for å rengjøre dette produktet, siden disse kan være skadelige for overflaten.**

2. UNDERSTELL OG SKJÆREBLAD

! **ADVARSEL! Bruk vernehansker når du arbeider på og i nærheten av bladet. Bruk riktig verktøy for å fjerne rusk, f.eks. en trepinne. Bruk aldri hendene.**

! **ADVARSEL! Bruk alltid originale reservedeler ved utskiftning. Skjærebildet må byttes med et som har identifikasjonsnr. ref. AKT1168. Ikke koble til noen andre typer skjærebildet.**

! **ADVARSEL! Bytte av skjærebildet bør utføres av en kvalifisert spesialist. Etterarbeid eller sliping av kniver anbefales ikke, med mindre det er utført av en reparasjonsservice eller en tilsvarende kvalifisert spesialist.**

- 1) Hold understell og skjærebildet rene og fri for rusk. Fjern avklipp fra den bakre utløpsrennen.
- 2) Kontroller med jevne mellomrom at alle fester, slik som muttere og bolter, er stramme før bruk. Etter langvarig bruk, spesielt i sandholdige jordforhold, vil skjærebildet bli slitt og miste noe av den opprinnelige formen. Kutteeffektiviteten vil reduseres og skjærebildet bør byttes.
- 3) Hold skjærebildet skarpt for å sikre god skjæreytelse. Bytt ut et slitt eller skadet skjærebildet med et nytt av samme type, eller få det slipt av en kvalifisert spesialist.
- 4) Løsne sekskantmutteren mot klokken med en passende skiftenøkkel (størrelse 17 mm) og fjern den sammen med skjærebildet.
- 5) Bytt skjærebildet (12d) med et nytt av samme type. Kontroller først statusen til flensen (12c), bøsningen (12b) på spindelen (12a), og fest deretter skjærebildet (12d) og sekskantmutteren (12e) ordentlig. Trekk til sekskantmutteren (12e) med klokken med 20 Nm min, 25 Nm maks. for å sikre sikker drift av produktet. (Se fig. M)
- 6) Skift ut dette skjærebildet etter 50 timers klipping eller hvert 2. år, uavhengig av hvilken som kommer først. Hvis skjærebildet er sprukket eller skadet, må du umiddelbart bytte det med et nytt.
- 7) Smør skjærebildet etter hver bruk for å forlenge levetiden til skjærebildet og produktet. Påfør lett maskinolje langs kanten av skjærebildet.

3. PLEIE AV GRESSOPPSAMLER OG SAMMENKOBINGSLEDNING

- 1) Inspiser gressoppsamleren før hver bruk. Ikke bruk den hvis du finner skader.
- 2) Rengjør gressoppsamleren etter bruk med vann og mild såpe.
- 3) La gressoppsamleren tørke grundig før oppbevaring for å unngå mugg.
- 4) Kontroller sammenkoblingsledningen før hver bruk.



ADVARSEL! Ikke bruk produktet med en defekt eller løs sammenkoblingsledning.



ADVARSEL! Dette produktet inneholder ingen deler som kan repareres av forbrukeren. Kontakt et autorisert servicesenter eller en tilsvarende kvalifisert person for å få det kontrollert og reparert.

OPPBEVARING

1. Slå av produktet, koble fra sikkerhetsnøkkelen og fjern batteripakken før oppbevaring.
2. Rengjør produktet som beskrevet ovenfor.
3. Fold håndtaksenheten til oppbevaringsposisjon.
4. Oppbevar produktet og dets tilbehør på et mørkt, tørt, frostfritt og godt ventilert sted.

FEILSØKING



ADVARSEL! Slå av og fjern batteripakken før du undersøker feilen.

Problemer	Mulige årsaker	Korrigerende tiltak
1. Produktet starter ikke	1.1 Batteripakken er ikke ordentlig festet 1.2 Batteripakken er utladet 1.3 Batteripakken er skadet 1.4 Andre elektriske feil på produktet 1.5 Sikkerhetsnøkkelen er ikke riktig satt inn	1.1 Fest ordentlig 1.2 Fjern og lad batteripakken 1.3 Kontrolleres av elektriker 1.4 Kontrolleres av elektriker 1.5 Sett inn ordentlig
2. Produktet når ikke full effekt	2.1 For lav batteripakkekapasitet 2.2 Luftventiler er blokkert	2.1 Lad batteripakken 2.2 Rengjør luftventilene
3. Kutterresultatet er ikke tilfredsstillende	3.1 Skjærebladet er sløvt/skadet 3.2 Materialet som klippes overskrider kapasiteten 3.3 Klippehøyde er feil	3.1 Bytt med en ny 3.2 Kutt kun materialer i henhold til produktkapasiteten. 3.3 Juster klippehøyden
4. Produktet stopper plutselig	4.1 Batteripakken er utladet 4.2 Batteripakken er for varm 4.3 Kutteanordningen er blokkert	4.1 Ta ut og lad batteripakken 4.2 Ta ut batteripakken og la den avkjøles 4.3 Fjern blokkeringen
5. Mye vibrasjon eller støy	5.1 Skjæreenheten er sløv/skadet 5.2 Materialet som klippes overskrider kapasiteten 5.3 Klippehøyden er feil 5.4 Bolter/muttere er løse	5.1 Bytt med en ny 5.2 Klipp kun materialer i henhold til produktkapasiteten. 5.3 Juster klippehøyden 5.4 Stramme bolter/muttere

5. Oppbevar alltid produktet på et sted som er utliggjelig for barn. Den ideelle lagringstemperaturen er mellom 10 °C og 30 °C.
6. Vi anbefaler å bruke originalpakningen til oppbevaring, eller at produktet tildekkes med en egnet klut eller innkapsling for å beskytte det mot støv.

TRANSPORT


1. Slå av produktet, koble fra sikkerhetsnøkkelen og fjern batteripakken før det transporteres.
2. Monter transportvern, hvis aktuelt.
3. Transporter alltid produktet i transporthåndtaket.
4. Beskytt produktet mot kraftige støt eller sterke vibrasjoner som kan oppstå under transport i kjøretøy.
5. Sikre produktet for å unngå at det glir, velter eller skades.

For batteriverktøy

Omgivelsestemperatur for bruk og oppbevaring av verktøy og batteri er 0°C-45°C.
Anbefalt omgivelsestemperatur for ladesystemet under lading er 0°C-40°C.

MILJØVERTILTAK



Avfall etter elektriske produkter må ikke legges sammen med husholdningsavfall. Vennligst resirkuler avfallet der dette finnes. Undersøk  hos de lokale myndighetene eller en detaljist for resirkuleringsråd.

SAMSVARSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Erklærer at produktet
Beskrivelse **Batteridrevet gressklipper**
Typebetegnelse **DG272 DG272B (272 - beskrivelse av maskineriet, som er representativ for beskjæringsmekanismen)**
Funksjon **gressklipping**

Samsvarer med følgende direktiver,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC endret av 2005/88/EC

2000/14/EC endret ved 2005/88/EC:
- Samsvarsvurderingsprosedyre iht.
- Målt lydeffektivå
- Deklarert garantert lydeffektivå

vedlegg VI
87,8 dB
90 dB

The notified body involved
Name: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Address: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standardene samsvarer med
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Personen som er autorisert til å utarbeide den tekniske filen,
Navn: **Marcel Filz**
Adresse: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11
Allen Ding
Visesjefsingeniør, Testing og Sertifisering
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

NOR

Brugere kan se den elektroniske vejledning på www.catpowertools.com

PRODUKTSIKKERHED

GENERELLE

SIKKERHEDSINSTRUKSER FOR EL-VÆRKTØJ



ADVARSEL: Læs alle sikkerhedsadvarsler, instruktioner, illustrationer og specifikationer, som følger med el-værktøjet. I tilfælde af manglende overholdelse af anvisningerne nedenfor er der risiko for elektrisk stød, brand og/eller alvorlige personskader.

Gem alle advarsler og instruktioner til senere brug.

Begrebet "el-værktøj" i advarslerne refererer til el-værktøj, der kører på lysnettet, (med netkabel) samt akku-værktøj (uden netkabel).

1) SIKKERHED PÅ ARBEJDSPLADSEN

- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og ryddeligt.** Uorden eller uoplyste arbejdsområder øger faren for ulykke.
- Brug ikke el-værktøjet i eksplosionstruede omgivelser,** hvor der er brændbare væsker, gasser eller støv. El-værktøj kan slå gnister, der kan antænde støv eller dampe.
- Sørg for, at andre personer og ikke mindst børn holdes væk fra arbejdsområdet, når el-værktøjet er i brug.** Hvis man distraheres, kan man miste kontrollen over el-værktøjet.

2) ELEKTRISK SIKKERHED

- El-værktøjets stik skal passe til kontakten. Stikket må under ingen omstændigheder ændres. Brug ikke adapterstik sammen med jordforbundet el-værktøj.** Uændrede stik, der passer til kontakterne, nedsætter risikoen for elektrisk stød.
- Undgå kropskontakt med jordforbundne overflader som f.eks. rør, radiatorer, komfurer og køleskabe.** Hvis din krop er jordforbundet, øges risikoen for elektrisk stød.
- El-værktøjet må ikke udsættes for regn eller fugt.** Indtrængning af vand i et el-værktøj øger risikoen for elektrisk stød.
- Brug ikke ledningen til formål, den ikke er beregnet til.** Du må aldrig bære el-værktøjet i ledningen, hænge el-værktøjet op i ledningen eller rykke i ledningen for at trække stikket ud af kontakten. Beskyt ledningen mod varme, olie, skarpe kanter eller maskindele, der er i bevægelse. Beskadigede eller indviklede ledninger øger risikoen for elektrisk stød.
- Hvis el-værktøjet benyttes i det fri, må der kun benyttes en forlængerledning, der er egnet til udendørs brug, af forlængerledning til udendørs brug nedsætter risikoen for elektrisk stød.**
- Hvis det ikke kan undgås at bruge el-værktøjet i fugtige omgivelser, skal der bruges et HFI-relæ.** Brug af et HFI-relæ reducerer risikoen for at få elektrisk stød.

3) PERSONLIG SIKKERHED

- Det er vigtigt at være opmærksom, se, hvad man laver, og bruge el-værktøjet fornuftigt.** Brug ikke noget el-værktøj, hvis du er træt, har nydt alkohol eller er påvirket af medikamenter eller euforiserende stoffer. Få sekunders uopmærksomhed ved brug af el-værktøjet kan føre til alvorlige personskader.

- Brug beskyttelsesudstyr og hav altid beskyttelsesbriller på.** Brug af sikkerhedsudstyr som f.eks. støvmaske, skridsikret fodtøj, beskyttelseshjelm eller høreværn afhængig af maskintype og anvendelse nedsætter risikoen for personskader.
- Undgå utilsigtet igangsætning. Kontrollér, af el-værktøjet er slukket, før du tilslutter det til strømforslen og/eller akkuen, løfter eller bærer det.** Undgå at bære el-værktøjet med fingeren på afbryderen og sørg for, at el-værktøjet ikke er tændt, når det sluttes til nettet, da dette øger risikoen for personskader.
- Gør det til en vane altid at fjerne indstillingsværktøj eller skruenøgle, før el-værktøjet tændes.** Hvis et stykke værktøj eller en nøgle sidder i en roterende maskindel, er der risiko for personskader.
- Undgå en unormal legemssposition. Sørg for at stå sikkert, mens der arbejdes, og kom ikke ud af balance.** Dermed har du bedre muligheder for at kontrollere el-værktøjet, hvis der skulle opstå uventede situationer.
- Brug egnet arbejdstøj. Undgå løse beklædningsgenstande eller smykker.** Hold hår og tøj væk fra dele, der bevæger sig. Dele, der er i bevægelse, kan gribe fat i løstsiddende tøj, smykker eller langt hår.
- Hvis støvsugnings- og opsamlingsudstyr kan monteres, er det vigtigt, at dette tilsluttes og benyttes korrekt.** Brug af en støvsugning kan reducere støvmængden og dermed den fare, der er forbundet støv.
- Selvom du kender værktøjet godt og er vant til at bruge det, skal du alligevel være opmærksom og overholde sikkerhedsanvisningerne.** Et øjeblik uopmærksomhed kan medføre alvorlige personskader.

4) OMHYGGELIG OMGANG MED OG BRUG AF EL-VÆRKTØJ

- Undgå overbelastning af el-værktøjet.** Brug altid et el-værktøj, der er beregnet til det stykke arbejde, der skal udføres. Med det passende el-værktøj arbejder man bedst og mest sikkert inden for det angivne effektområde.
- Brug ikke et el-værktøj, hvis afbryder er defekt.** Et el-værktøj, der ikke kan startes og stoppes, er farlig og skal repareres.
- Træk stikket ud af stikkontakten og/eller fjern akkuen, hvis den er aftagelig, før maskinen indstilles, før skift af tilbehørsdele eller før el-værktøjet lægges til opbevaring.** Disse sikkerhedsforanstaltninger forhindrer utilsigtet start af el-værktøjet.
- Opbevar ubenyttet el-værktøj uden for børns rækkevidde.** Lad aldrig personer, der ikke er fortrolige med el-værktøjet eller ikke har gennemlæst disse instrukser, benytte el-værktøjet. El-værktøj er farligt, hvis det benyttes af ukyndige personer.
- Vedligehold el-værktøj og tilbehørsdele.** Kontroller, om bevægelige maskindele fungerer korrekt og ikke sidder fast, og om delene er brækket eller beskadiget, således at el-værktøjets funktion påvirkes. Få beskadigede dele repareret, inden el-værktøjet tages i brug. Mange ulykker skyldes dårligt vedligeholdte el-værktøjer.
- Sørg for, at skæreværktøjer er skarpe og rene.** Omhyggeligt vedligeholdte skæreværktøjer med skarpe skærekanter sætter sig ikke så hurtigt fast og er nemmere at føre.
- Brug el-værktøj, tilbehør, indsatsværktøj osv. iht. disse instrukser.** Tag hensyn til arbejdsforholdene og det arbejde, der skal udføres. Anvendelse af el-værktøjet til formål, som ligger uden for det fastsatte anvendelsesområde, kan føre til farlige situationer.
- Hold håndtag og gribeblader tørre, rene og fri for olie og smørefedt.** Håndtag og gribeblader er glatte, kan værktøjet ikke håndteres og styres sikkert, hvis der sker noget uventet.

5) OMHYGGELENG OMGANG MED OG BRUG AF AKKU-VÆRKTØJER

- a) Oplad kun akkuer i ladeaggregater, der er anbefalet af fabrikanten. *ET ladeaggregat, der er egnet til en bestemt type akkuer, må ikke benyttes med andre akkuer - brandfare.*
- b) Brug kun de akkuer, der er beregnet til værktøjet. Brug af andre akkuer øger risikoen for personskader og er forbundet med brandfare.
- c) Ikke benyttede akkuer må ikke komme i berøring med kontorclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, da disse kan kortslutte kontakterne. *En kortslutning mellem akku-kontakterne øger risikoen for personskader i form af forbrændinger.*
- d) Hvis akkuen anvendes forkert, kan der slippe væske ud af akkuen. Undgå at komme i kontakt med denne væske. Hvis det alligevel skulle ske, skylles med vand. Søg læge, hvis væsken kommer i øjnene. *Akku-væske kan give hudirritation eller forbrændinger.*
- e) Brug ikke akkuer eller værktøj, som er beskadiget eller modificeret. *Beskadigede eller modificerede akkuer kan opføre sig uforudsigeligt og forårsage brand, eksplosion eller fare for personskade.*
- f) Akkuer eller værktøj må ikke udsættes for ild eller meget høje temperaturer. *Ild eller temperaturer over 130°C kan medføre eksplosion.*
- g) Følg alle instruktioner for opladning. Akkuen må ikke oplades ved temperaturer uden for det område, der er angivet i instruktionerne. *Forkert opladning eller opladning ved temperaturer uden for det angivne område kan medføre skader på akkuen og forøge brandfaren.*

6) SERVICE

- a) Sørg for, at el-værktøj kun reparerer af kvalificerede fagfolk og at der kun benyttes originale reservedele. *Dermed sikres størst mulig maskinsikkerhed.*
- b) Beskadigede akkuer må aldrig reparerer. *Reparation af akkuer må kun udføres af producenten eller autoriserede reparatører.*

SIKKERHEDSADVARSLER TIL PLÆNEKLIPPEREN

- a) Plæneklipperen må ikke bruges i dårlige vejrforhold, især hvis der er risiko for tordenvejr. *Dette reducerer risikoen for at blive ramt af lyn.*
- b) Kontroller grundigt for dyreliv i området, hvor plæneklipperen skal bruges. *Dyr kan komme til skade, når plæneklipperen bruges.*
- c) Kontroller grundigt området, hvor plæneklipperen skal bruges, og fjern alle sten, pinde, ledninger, knogler og andre fremmedlegemer. *Genstande der slynges omkring kan forårsage personskade.*
- d) Før plæneklipperen tages i brug, skal du altid se efter, om klingene eller klingesamlingen er beskadiget. *Slidte eller beskadigede dele øger risiko for personskader.*
- e) Se regelmæssigt græsopsamleren efter for slitage eller nedbrydning. *En slidt eller beskadiget græsopsamler kan øge risikoen for personskader.*
- f) Hold skærmene på plads. *Skærmene skal være i funktionsdygtig tilstand, og de skal sidde rigtigt på værktøjet. En skærm, der er løs, beskadiget eller som ikke virker ordentligt, kan føre til personskader.*
- g) Hold alle luftindtag fri for skidt. *Tilstoppede luftindtag og skidt kan overophede produktet, og det udgør en risiko for brand.*

- h) Brug altid skridsikkert og beskyttende fodtøj, når plæneklipperen bruges. *Plæneklipperen må ikke bruges, når du er barfodet eller bruger åbne sandaler. Dette reducerer risikoen for skader på fødderne, da de kan komme i kontakt med klingene.*
- i) Under brug af plæneklipperen skal du altid bruge lange bukser. *Hud, der ikke er tildækket, kan tage skade fra genstande, der slynges omkring.*
- j) Plæneklipperen må ikke bruges på vådt græs. *Gå. Du må aldrig løbe. Dette reducerer risikoen for, at du glider og falder, hvilket kan føre til personskader.*
- k) Plæneklipperen må ikke bruges på meget stejle skråninger. *Dette reducerer risikoen for, at brugeren taber kontrol med maskinen, glider eller falder, hvilket kan føre til personskade.*
- l) Ved arbejde på skråninger skal brugeren altid sørge for at have ordentligt fodfæste. *Arbejd altid på tværs af skrånningen, aldrig op/ned og vær ekstremt forsigtig ved retræningskift. Dette reducerer risikoen for, at brugeren taber kontrol med maskinen, glider eller falder, hvilket kan føre til personskade.*
- m) Vær meget forsigtig, når du bakker eller trækker plæneklipperen mod dig selv. *Vær altid opmærksom på dine omgivelser. Dette reducerer risikoen for, at du snubler under brug.*
- n) Rør ikke ved klingerne eller andre farlige bevægelige dele, når de er i bevægelse. *Dette reducerer risiko for tilskadekomst fra bevægelige dele.*
- o) Når du fjerner fastklemt materiale eller rengør maskinen, skal du sørge for, at alle kontakter er slukket, og at batteriet er afbrudt. *Hvis plæneklipperen startes ved et uheld, kan det føre til alvorlige personskader.*

DK

SIKKERHEDSFORSKRIFTER TIL BATTERISÆT

- a) Sekundærelementer eller batterisæt må ikke skilles ad, åbnes eller knuses.
- b) Et batterisæt må ikke kortsluttes. Batterisæt må ikke opbevares lømfældigt i en kasse eller skuffe, hvor de kan kortslutte hinanden eller kortsluttes af ledende genstande. *Når batterisættet ikke er i brug, skal det holdes væk fra andre metalgenstande, såsom papirclips, mønter, nøgler, søm, skruer eller andre små metalgenstande, der kan skabe en forbindelse fra en pol til en anden, Kortslutning af batteripoler kan medføre forbrændinger eller brand.*
- c) Batterisæt må ikke udsættes for varme eller ild. Må ikke opbevares i direkte sollys.
- d) Batterisæt må ikke udsættes for mekaniske stød.
- e) I tilfælde af at et batteri lækker, må væsken ikke komme i kontakt med huden eller øjne. Hvis der er sket kontakt, skal det berørte område vaskes med rigelige mængder vand, hvorefter der søges lægehjælp.
- f) Opbevar batterisæt på et rent og tørt sted.
- g) Aftør batterisættets poler med en tør klud, hvis de bliver snavsede.
- h) Batterisæt skal oplades før anvendelsen. Anvend altid den korrekte oplader og læs producentens anvisninger eller brugervejledning for, hvordan batterierne oplades korrekt.
- i) Et batterisæt må ikke efterlades til opladning i længere tid, hvis det ikke anvendes.
- j) Efter længere opbevaringsperioder kan det være nødvendigt at oplade eller aflade batterisættet flere gange for at opnå den optimale ydelse.

- k) Genoplad kun med laderen specificeret af Cat®. Anvend ingen anden oplader end den, der specifikt er beregnet til brug med udstyret.
- l) Brug kun det korrekte batteri til udstyret.
- m) Batterisættet skal opbevares utilgængeligt for børn.
- n) Opbevar den originale produktlitteratur til fremtidig brug.
- o) Batterisættet skal fjernes fra udstyret, når det ikke er i brug.
- p) Bortskaffes på en miljørigtig måde.
- q) Bland ikke batterier af forskellig fremstilling, kapacitet, størrelse eller type i enheden.
- r) Hold batteriet væk fra mikrobølgeovne og højt tryk.

SYMBOLER



For at undgå risikoen for personskader skal brugeren læse brugervejledningen



Læs brugervejledningen



ADVARSEL – Pas på genstande, der slynges omkring – hold omkringstående personer væk



ADVARSEL – Hold hænder og fødder væk fra klingerne.



ADVARSEL – Tag batteriet ud inden servicering



Li-Ion



Lithium-ion batteri Dette produkt er mærket med et symbol i forbindelse med "separat indsamling" af alle batterier og batteripakker. Det genanvendes eller fjernes for at reducere miljøbelastningen. Batteriet kan være skadeligt for miljøet og menneskers sundhed, fordi det indeholder skadelige stoffer.



Må ikke brændes



Batterier kan påvirke vandmiljøet, hvis de ikke bortskaffes korrekt, hvorved de kan udgøre en fare for økosystemet. Bortskaf ikke batterierne som almindeligt affald.



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.



Garanteret lydeffektniveau L_{WA} : 90 dB

KOMPONENTLISTE

1. STYR
2. STARTHÅNDTAG
3. SIKKERHEDSKNAP
4. ØVERSTE STYRESTANG
5. LÅSEBESLAG (X2)
6. NEDERSTE STYRESTANG
7. GRÆSOPPSAMLER
7A. BÆREHÅNDTAG
8. TRANSPORTHÅNDTAG
9. KLEMMEHÅNDTAG (X2)
10. BAGHJUL
11. HÅNDTAG TIL JUSTERING AF KLIPPEHØJDE
12. RUM TIL KLINGE
12A. MOTORAKSEL
12B. BØSNING
12C. FLANGE
12D. KLINGE
12E. SEKSKANTET MØTRIK
13. FORHJUL (X2)
14. DÆKSEL TIL BATTERIRUM
15. SIKKERHEDSNØGLE
16. UDKASTKLAP
17. UDTØMNINGSKANAL PÅ BAGSIDE
17A. KROG (X2)
18. BIOKLIPBLOK
18A. HÅNDTAG PÅ BIOKLIPBLOK
18B. STIFT PÅ BIOKLIPBLOK (X2)
19. BATTERIPAKKE*
20. BATTERIPAKKENS UDLØSERKNAP*
21. OPLADER*



* Ikke alt tilbehør, der er vist eller beskrevet, er inkluderet i standardleveringen.

TEKNISKE DATA


Typebetegnelse DG272 DG272B (272 - maskinbetegnelse for plæneklipper)

	DG272	DG272B
Spænding		2X18V ---
Hastighed uden belastning		3000/min
Læsehastighed		3500rpm
Maks. klippebredde		41cm
Justering af klippehøjden		20-70mm
Klippehøjdeindstillinger		7 trin
Hjulstørrelse		180mm/200mm
Opsamlingskapacitet		50L

DK

Maskinvægt	16kg	15kg
Batteri pakke (DXB4)	4.0 Ah	/
Opladerindgang (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Opladerens output (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Opladers beskyttelsesklasse	 /II	/

STØJINFORMATION

A-vægtet lydtryksniveau	L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =	3 dB
A-vægtet lydeffektniveau	L_{wA} : 87,8 dB
K_{wA} =	1,84 dB
Bær høreværn 	

VIBRATIONSINFORMATION

Den totale værdi for vibration målt ifølge EN IEC 62841-4-3.
Værdi for vibration: $a_v \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Usikkerhed $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Den angivne vibrationstotalværdi og den deklarerede støjemissionsværdi er målt i overensstemmelse med en standard testmetode og kan bruges til at sammenligne et værktøj med et andet.

Den angivne vibrationstotalværdi og den angivne støjemissionsværdi kan også anvendes i en foreløbig vurdering af eksponeringen.

ADVARSEL: Vibrationer og støjemissioner under selve brugen af elværktøjet kan afvige fra den deklarerede værdi afhængigt af, hvordan værktøjet bruges, især hvad slags emne behandles afhængigt af følgende eksempler og andre variationer af, hvordan værktøjet bliver brugt.

Hvordan værktøjet bruges og materialerne skæres eller bores.

Værktøjets stand og vedligeholdelse.

Anvendelse af korrekt tilbehør og kontrol med, at det er skarpt og i en i det hele taget god tilstand.

Hvor kraftigt, der holdes fast i håndtaget og, om der benyttes antivibrationsudstyr.

Om værktøjet anvendes i henhold til dets konstruktion og nærværende anvisninger.

Værktøjet kan medføre et hånd/arm-vibrationssyndrom, hvis det ikke bruges på rigtig måde.

ADVARSEL: En vurdering af udsættelsesgraden under det aktuelle brug skal omfatte alle dele af arbejds cyklussen, herunder antallet af gange værktøjet slås til og fra, og tomgangsdriften uden for selve arbejdsopgaven. Dette kan afgørende reducere udsættelsesniveauet i den samlede arbejdsperiode.

Hjælper med at minimere risikoen for vibrationer og støjeksponering.

Brug altid skarpe mejsler, bor og blade.

Vedligehold værktøjet i overensstemmelse med disse instruktioner og hold det korrekt smurt (hvor det er nødvendigt).

Hvis værktøjet skal bruges regelmæssigt, skal du investere i anti-vibrations- og støjt tilbehør.

Planlæg dit arbejde, så du kan fordele arbejde med kraftige vibrationer over flere dage.

ACCESSORIES

	DG272	DG272B
Oplader	1	/
Batteripakke	2	/
Bioklipblok	1	1
Græsopsamler	1	1

Vi anbefaler, at du køber tilbehør fra den butik, hvor værktøjet sælges. Se tilbehørspakken for flere detaljer. Butikspersonale kan hjælpe og rådgive dig.

BRUGSANVISNING



BEMÆRK: Før du bruger værktøjet, skal du læse instruktionsbogen omhyggeligt.

MULIG ANVENDELSE

Plæneklipperen er kun beregnet til græsslåning i almindelige husholdninger. Den må ikke bruges til at klippe meget højt, tørt eller vådt græs, fx fodergræs, eller til at findele løv.

SAMLING



ADVARSEL: Fjern batteriet fra plæneklipperen, før der udføres justeringer, service eller vedligeholdelse.



ADVARSEL: Plæneklipperen skal samles helt før brug! Hvis plæneklipperen kun er delvist samlet eller samlet med beskadigede dele, må den ikke bruges!



ADVARSEL: Sæt ikke batteriet i, før plæneklipperen er samlet helt. Brug altid handsker, når du håndterer værktøjet.

1. SAMLING AF STYRET (SE FIG. A1-A5)

Den nederste og øverste styrestang er fra fabrikken monteret på maskinen.

- 1) Fold klemmehåndtagene ud på begge sider af styrestængerne, og løsn derefter klemmehåndtagene ved at dreje dem mod uret. (Se fig. A1)
- 2) Tag fat i de nederste styrestænger, og fold dem ud fra opbevaringsposition til driftsposition. (Se fig. A2)
- 3) Spænd den nederste styrestang fast ved, at folde klemmehåndtagene ud mod de nederste styrestænger. Hvis klemmehåndtaget ikke kan foldes, skal du løse det og folde det igen. Hvis det er for løst, skal du spænde det ved at dreje klemmehåndtagene med uret.

BEMÆRK: Der kan vælges mellem 3 højdeindstillinger.

Tre linjer (B) viser den valgte højde. Linje 3 er den højeste indstilling. Linje 1 er den laveste indstilling. Når du vælger den ønskede højde, skal du sørge for, at linjen (B) er ud for indikatoren (A) på transporthåndtaget. Og de to nederste styrestænger skal sættes i samme højde.

Når plæneklipperen samles første gang, skal du spænde de nederste styrestænger fast i midterstillingen. (Se fig. A3, A4).

- 4) Fastgør den øverste styrestang ved at trykke låsebeslagene på begge sider ind, til den øverste styrestang låses fast i den korrekte position. (Se fig. A5)



ADVARSEL: Spænd låsekruen på begge sider, hvis du ikke kan låse det øverste håndtag i den ønskede position!

2. MONTERING AF GRÆSOPSAMPLER (SE FIG. B1-B3)



ADVARSEL: Plæneklipperen må ikke bruges uden græsopsamleren – fare for flyvende genstande! Motoren skal være slukket, og kniven skal være helt stoppet, før græsopsamleren fjernes. Græsopsamleren skal være samlet helt med alle delene på plads før første brug.

- 1) Klem de tre gummi lemmer (C) fast på græsopsamlerens støttestang (D) (se fig. B1).
- 2) Bærehåndtaget er allerede sat på topdækslet, og dets position kan drejes efter behov (se fig. B2).
- 3) Græsopsamleren er klar til brug.
- 4) Åbn skærmen, og hold den på plads.
- 5) Bær græsopsamleren i bærehåndtaget.
- 6) Juster støtten med krogene, og hæng græsopsamleren på den (se fig. B3).
- 7) Slip forsigtigt skærmen.

BEMÆRK: Græsopsamleren skal altid bæres i håndtaget.



ADVARSEL: Græsopsamleren skal altid bæres i håndtaget. Før du monterer græsopsamleren, skal du kontrollere, om bioklipblokken sidder i udtømmingskanalen. Fjern bioklipblokken, inden du monterer græsopsamleren. Bioklipblokken skal fjernes, hvis du vil bruge græsopsamleren.

3. MONTERING OG FJERNELSE AF BATTERIPAKKE (SE FIG. C1-C2)

A) Sådan sættes batteripakken i

- 1) Fjern sikkerhedsnøglen og gem den, så du ikke mister den.
- 2) Hold i rillen, og åbn dækslet til batterirummet.
- 3) Sæt batteripakken i rillen.
- 4) Tryk med et let tryk, indtil du hører et klik. Sørg for, at batteripakken sidder ordentligt fast.
- 5) Batteripakken kan kun vende i én retning.
- 6) Luk dækslet til batterirummet.
- 7) Sæt sikkerhedsnøglen i igen.

B) Sådan fjernes batteripakken

Batteripakken kan ikke oplades, når den sidder i plæneklipperen. Tag batteripakken ud af batterirummet, når den skal lades op.

- 1) Hold i rillen, og åbn dækslet til batterirummet.
- 2) Tryk batteripakkens udløserknap ned for at låse batteripakkens lås op.
- 3) Træk batteripakken ud af batterirummet.
- 4) Luk dækslet til batterirummet.

FØR BRUG

1. OPLAD BATTERIPAKKEN (SE FIG. D)

2. KONTROL AF BATTERITILSTAND

De 5 lysdioder viser batteriets strømtilstand. Før start eller efter brug skal du trykke på knappen ved siden af dioderne for at se batteritilstanden.

3. JUSTERING AF HØJDE PÅ STYRESTANG (SE FIG. E1, E2)



ADVARSEL: Sluk plæneklipperen, og vent indtil kniven er stoppet helt, før du justerer styrestangens højde!



ADVARSEL: Fjern sikkerhedsnøglen, før du justerer styrestangens højde!



ADVARSEL: Af sikkerhedsmæssige årsager kan styrestangen kun justeres til de angivne højder! Forsøg ikke at justere styrestangen til andre højder!

Juster styrestangsenheden til en passende højde efter behov. Der kan vælges mellem tre trin.

- 1) Fold og løsn klemmehåndtagene ved at dreje dem mod uret på begge sider af den nederste styrestang men tag dem ikke af.
- 2) Drej forsigtigt håndtaget til den ønskede indstilling ved at sætte linjen (B) ud for indikatoren (A) på transporthåndtaget. Sørg for, at håndtaget samles i samme højde på begge sider.
- 3) Spænd det samlede håndtag fast ved at folde klemmehåndtaget ud mod transporthåndtaget. Hvis klemmehåndtaget ikke kan foldes, skal du løse det og folde det igen. Hvis det er for løst, skal du spænde det ved at dreje det med uret.

4. HØJDEINDSTILLING AF DEN ØVERSTE STYRESTANG (SE FIG. F)

Juster den øverste styrestang til en passende højde efter behov.

- 1) Hold den øverste styrestang med den ene hånd.
- 2) Vip låsebeslagene på begge sider ud for at frigøre den øverste styrestang.
- 3) Træk den øverste styrestang op eller ned for at indstille dens højde.
- 4) Vip låsebeslagene på begge sider ind igen, når den øverste styrestang har den ønskede højde.



ADVARSEL: Kontroller, at den øverste styrestang er indstillet i samme højde på begge sider, før du bruger plæneklipperen.

5. INDSTILLING AF KLIPPEHØJDE (SE FIG. G)



ADVARSEL: Sluk plæneklipperen, og vent, indtil kniven er stoppet helt, før du justerer håndtagets højde!



ADVARSEL: Fjern sikkerhedsnøglen, før du justerer håndtagets højde!

Indstil klippehøjden i henhold til græsplænen. Klippehøjden afhænger af græsplænsens type og græssets højde. Hvis du klipper højt græs, skal du starte på højeste klippeindstilling og derefter slå græsset igen med en lavere klippehøjde.

- 1) Træk håndtaget mod baghjulet.
- 2) Flyt håndtaget frem og tilbage for at indstille klippehøjden.
- 3) Slip håndtaget, og sørg for, at det går ordentligt i hak.



ADVARSEL: Sørg for, at håndtaget går ordentligt i hak, hver gang det indstilles.

6. INDIKATOR TIL GRÆSOPSAMLER (SE FIG. H1-H2)



ADVARSEL: Plæneklipperen må ikke bruges uden græsopsamler – fare for flyvende genstande!



ADVARSEL: Sluk motoren, og vent, indtil kniven er stoppet helt, før du fjerner græsopsamleren!

Sæt græsopsamleren på. Græsopsamleren skal altid bæres i håndtaget.

Græsopsamleren er udstyret med en luge (E), der viser, hvor meget den er fyldt op under drift.

- 1) Når lugen (E) er åben, er der nok plads i græsopsamleren til at opsamle græsset (se fig. H1).
- 2) Når lugen (E) er lukket, er græsopsamleren fuld og skal tømmes (se fig. H2).

7. TØMNING AF GRÆSOPSAMLER

Tøm græsopsamleren regelmæssigt under brug. Vent ikke, til den er helt fyldt op. Vi anbefaler at tømme den, når den er halvfuld.

- 1) Sluk plæneklipperen, og sørg for, at motoren er stoppet, og at kniven er holdt helt op med at rotere.
- 2) Fjern batteripakken.
- 3) Løft skærmen, og løft græsopsamleren af krogene.
- 4) Løft græsopsamleren i dens bærehåndtag.
- 5) Hæld græsset ud i en kompostbunke.
- 6) Sæt græsopsamleren på plæneklipperen igen.

BEMÆRK: Når græsopsamleren er fuld, reduceres plæneklipperens ydeevne.



ADVARSEL: Brug aldrig dine hænder eller fødder til at fjerne græsset fra udtømningskanalen på bagsiden!

8. BIKLIPBLOK (SE FIG. I1, I2)

Bioklipblokken blokerer udtømningskanalen, så det afklippede græs ikke kastes bagud.

Dermed findeles det afklippede græs i stedet og falder ned i græsset, hvor det fungerer som gødning.

- 1) Åbn udkastklappen, hold ved håndtaget på bioklipblokken, og skub den ind i udtømningskanalen. Kontroller, at stifterne går i indgreb i rillerne i udtømningskanalen.
- 2) Løft håndtaget for at frigøre bioklipblokken fra rillerne i udtømningskanalen, og træk den ud.



ADVARSEL: Bioklip betyder, at græsset klippes og findeles samtidigt. Græsafklippet er så findelt, at det falder ned mellem græsstråene på plænen. Under normale forhold vil det findelede græs hurtigt kompostere og give næring til plænen.

Monter ikke bioklipblokken og opsamleren samtidigt.

BRUG

1. GENEREL BRUG

- 1) Se plæneklipperen, batteripakken og opladeren samt tilbehøret efter for skader før hver brug. Plæneklipperen må ikke bruges, hvis den er beskadiget eller nedslidt. Løs alle problemer med plæneklipperen, eller få den set efter af en kvalificeret fagmand.
- 2) Dobbelttjek, at tilbehøret er sat rigtigt på.
- 3) Sørg for, at ventilationsåbningerne altid er frie for blokeringer. Rengør dem om nødvendigt med en blød børste. Tilstoppede ventilationsåbninger kan føre til overophedning og beskadige plæneklipperen.
- 4) Hvis andre personer kommer ind i arbejdsområdet, når du bruger plæneklipperen, skal du straks slukke den. Lad altid plæneklipperen stoppe helt, før du stiller den fra dig.
- 5) Undgå at overanstreng dig. Hold regelmæssige pauser for at sikre, at du kan koncentrere dig om arbejdet og have fuld kontrol over plæneklipperen.



ADVARSEL: I nogle lande er der regler for, hvilke tidspunkter på dagen og hvilke særlige dage produkter må som dette må bruges! Forhør dig hos din kommune, og overhold reglerne for at bevare roen i dit kvarter og undgå at overtræde reglerne!

2. START/STOP AF PLÆNEKLIPPER (SE FIG. J, K)



ADVARSEL: Før plæneklipperen startes, skal du placere den på en flad overflade, hvor der ikke er for højt græs! Rengør undersiden af kabinettet!



ADVARSEL: Start motoren forsigtigt i henhold til vejledningerne. Hold fødderne væk fra kniven!



ADVARSEL: Plæneklipperen må ikke vippes, når motoren startes.

Start:

BEMÆRK: Plæneklipperen kan kun startes ved at trykke på sikkerhedsknappen og derefter på starthåndtagene. Hvis dette gøres i omvendt rækkefølge, starter plæneklipperen ikke.

- 1) Tryk batteripakken ind i batterirummet.
- 2) Sæt sikkerhedsnøglen helt ind i åbningen.
- 3) Stå bag ved grebshåndtaget.
- 4) Når du holder sikkerhedsknappen nede, skal du trække starthåndtagene mod grebshåndtaget.
- 5) Når plæneklipperen er startet, skal du slippe sikkerhedsknappen.
- 6) Plæneklipperen begynder at køre fremad og klippe græsset.

Sådan stoppes plæneklipperen:

- 1) Slip starthåndtagene for at stoppe plæneklipperen.


3. GRÆSSLÅNING

- 1) Sørg for, at plænen er fri for sten, pinde, ledninger og andre genstande, der kan beskadige plæneklipperen.
- 2) Klip ikke vådt græs, da det har en tendens til at sætte sig fast på plæneklipperens underside. Dette gør, at græsset ikke bliver slynget ud, og du kan glide og falde.
- 3) Klip aldrig mere end en tredjedel af græssets samlede længde for at få en sund græsplæne. Om efteråret skal græsplænen kun klippes, så længe græsset gror.
- 4) Skub langsomt maskinen fremad.
- 5) Klip i småle overlappende rækker. Det mest effektive mønster til græsslåning er lige linjer langs en af siderne. På denne måde holdes rækkerne jævne, og det sikres, at hele græsplænen klippes (se fig. L).
- 6) Kør rundt om blomsterbede. Hvis der er et blomsterbed midt

på græsplænen, skal du klippe en række eller to rundt om bedet.


- Vær særlig opmærksom, når du skifter retning.
- Tøm regelmæssigt græsopsamleren.
- Klargør maskinen i forhold til den ønskede brug.

Funktion	Græsopsamler	Bioklipblok
Græsopsamling	monteret	afmonteret
Bioklip	afmonteret	monteret

 **ADVARSEL: Hvis plæneklipperen rammer et fremmedlegeme, skal du øjeblikkeligt stoppe den! Lad kniven stoppe helt, fjern batteripakken, og efterse plæneklipperen grundigt for skader! Sørg for, at eventuelle skader reparerer, før den bruges igen!**

 **ADVARSEL: Hvis plæneklipperen vibrerer kraftigt under brug, er det et tegn på skader! Herefter skal plæneklipperen straks ses efter og reparerer!**

4. BLOKLIIP

 **ADVARSEL: Bioklip betyder, at græsset klippes og findes samtidigt. Græsafklippet er så findelt, at det falder ned mellem græsstråene på plænen. Under normale forhold vil det findelede græs hurtigt kompostere og give næring til plænen.**

- Monter bioklipblokken i udtømningskanalen. Undlad at montere græsopsamleren.
- Undlad at klippe græs, hvis græsset er vådt fra regn eller dug. Vådt græs kan danne klumper, som forstyrrer bioklipfunktionen, hvilket også forkorter driftstiden. Det er bedst at klippe græs sidst på eftermiddagen, når græsset er tørt, og den nyklippede plæne får direkte sollys.
- Bioklip fungerer bedst, hvis du indstiller klippehøjden, så cirka en tredjedel af græsstrået klippes af, ideelt set ikke mere end 40 mm ad gangen. Hvis græsset er blevet meget langt, kan det være nødvendigt at øge klippehøjden for at beskytte motoren mod overbelastning og for at gøre det nemmere at skubbe plæneklipperen fremad. Hvis du vil bioklippe højt græs, bør du først klippe det på en høj klippehøjde og derefter klippe det på en lavere klippehøjde. Alternativt kan du klippe i smallere baner og klippe langsommere.
- Du opnår den bedste ydelse, hvis du holder plæneklipperens underside fri for ophobet græs. Sluk regelmæssigt plæneklipperen, og vent, indtil klingene stopper helt. Tag derefter sikkerhedsnøglen ud, og vend plæneklipperen om på siden. Fjern ophobet græs omkring klingene med en genstand, som f.eks. en pind. Pas på de skarpe kanter på klingene. Rengør området omkring klingene regelmæssigt, især hvis du klipper vådt eller nyt græs, og efter hver brug.
- Ved Visse græssorter og -forhold kan det være nødvendigt at bioklippe plænen to gange for at fordele det afklippede græs bedst muligt på plænen. Ved anden klipping bør du klippe på tværs af banerne fra den første klipping. Undlad dog at ændre klippemønsteret, så du kommer til at klippe ned ad en skråning.
- Skift klippemønster fra gang til gang. Dette vil forebygge, at plæne bliver mat og grynet at se på.


VEDLIGEHOLDELSE OG OPBEVARING

1. REGLER FOR PLEJE


 **ADVARSEL! Sluk altid plæneklipperen, fjern batteripakken og sikkerhedsnøglen. Lad plæneklipperen køle ned, før den ses efter, vedligeholdes eller rengøres!**


- Hold plæneklipperen ren. Fjern skidt efter hver brug og før opbevaring.
- Regelmæssig og korrekt rengøring gør, at plæneklipperen er sikker at bruge, og det forlænger dens levetid.
- Før hver brug skal plæneklipperen ses efter for nedslidte og beskadigede dele. Plæneklipperen må ikke bruges, hvis du finder ødelagte eller nedslidte dele.
- Rengør plæneklipperen med en tør klud. Brug en børste til områder, der er svære at nå.
- Fjern fastsiddende støv med højtryksluft (maks. 3 bar).
- Se plæneklipperen efter for eventuelle skader og slitage. Reparer skader i overensstemmelse med brugervejledningen, eller indlever plæneklipperen til et autoriseret servicecenter, før den tages i brug igen.


 **ADVARSEL! Reparationer og vedligeholdelsesarbejde må kun udføres i henhold til vejledningen! Alt yderligere arbejde skal udføres af en kvalificeret fagmand!**

 **ADVARSEL! Plæneklipperen må ikke rengøres med kemiske, alkaliske, slibende eller andre aggressive rengørings- eller desinfektionsmidler, da de beskadiger overfladerne.**

2. UNDERSIDE OG KNIV

 **ADVARSEL! Brug sikkerhedshandsker, når du arbejder med kniven og i nærheden af den! Brug det rigtige værktøj til at fjerne skidt, fx en træpind! Brug aldrig dine bare hænder!**

 **ADVARSEL! Brug altid originale reservedele til udskiftning. Kniven skal udskiftes med en identisk kniv med identifikationsnummer AKT1168. Der må ikke sættes andre typer knive på plæneklipperen!**

 **ADVARSEL! Kniven skal skiftes af en kvalificeret fagmand! Reparation eller slibning af klinger anbefales ikke, medmindre dette gøres af et servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret fagmand!**

- Hold undersiden og kniven ren og fri for skidt. Fjern klippet græs fra udtømningskanalen på bagsiden.
- Kontroller regelmæssigt, at alle fastgørelseselementer, såsom møtrikker og bolte, er spændt ordentligt fast før brug. Efter længere tids brug, især på sandjord, slides kniven, og den mister noget af sin oprindelige form. Klippeeffektiviteten reduceres, og kniven skal skiftes.
- Hold kniven skarp for at sikre en ordentlig klipping. En slidt eller beskadiget kniv skal skiftes med en ny af samme type, eller den skal slibes af en kvalificeret fagmand.
- Løs møtrikken ved at dreje den mod uret med en passende skrue nøgle (størrelse 17 mm), og fjern den sammen med kniven.
- Udskift kniven (12d) med en ny af samme type. Kontroller først flangen (12c), sæt basningen (12b) på akslen, (12a) og spænd derefter kniven (12d) fast med møtrikken (12e). Spænd møtrikken (12e) ved at dreje den med uret med et drejningsmoment på 20-25 Nm for at sikre, at plæneklipperen er sikker at bruge. (se fig. M)

- 6) Kniven skal skiftes efter 50 timers klipning eller 2 år, alt efter hvad der kommer først, uanset dens tilstand. Hvis kniven revner eller beskadiges, skal den straks skiftes med en ny.
- 7) Smør kniven efter hver brug for at forlænge dens og plæneklipperens levetid. Påfør let maskinolie langs kanten af kniven.

3. PLEJE AF GRÆSOPSAMLER OG FORBINDELSLEDDNING

- 1) Se græsopsamleren efter før hver brug. Plæneklipperen må ikke bruges, hvis opsamleren er beskadiget.
- 2) Rengør græsopsamleren efter brug med vand og mild sæbe.
- 3) Lad græsopsamleren tørre helt inden opbevaring, så der ikke dannes mug på den.
- 4) Se forbindelsesledningen efter før hver brug.



ADVARSEL! Plæneklipperen må ikke bruges med en defekt eller løs forbindelsesledning!



ADVARSEL! Plæneklipperen indeholder ikke dele, der kan repareres af brugeren. Kontakt et autoriseret servicecenter eller en tilsvarende kvalificeret fagmand

for eftersyn og reparation.

OPBEVARING

1. Sluk plæneklipperen, afbryd sikkerhedsnøglen, og fjern batteripakken før opbevaring.
2. Rengør plæneklipperen som beskrevet ovenfor.
3. Fold håndtaget til opbevaringspositionen.
4. Opbevar plæneklipperen og tilbehør på et mørkt, tørt, frostfrit og ordentligt ventileret sted.
5. Plæneklipperen skal altid opbevares på et sted, der er utilgængeligt for børn. Den ideelle opbevaringstemperatur er mellem 10-30 °C.
6. Vi anbefaler at bruge den originale emballage til opbevaring eller at dække plæneklipperen til med et passende tæppe eller presenning for at beskytte den mod støv.

TRANSPORT

1. Sluk plæneklipperen, afbryd sikkerhedsnøglen, og fjern batteripakken før transport.
2. Fastgør eventuelt transportskærme.
3. Plæneklipperen skal altid bæres i transporthåndtaget.
4. Beskyt plæneklipperen mod kraftige stød eller kraftige vibrationer, som kan opstå under transport i køretøjer.
5. Plæneklipperen skal fastgøres, så den ikke glider eller vælter, beskadiges og er til fare for andre.

FEJLFINDING



ADVARSEL! Sluk og fjern batteripakken, før du undersøger en fejl.

Problem	Mulig årsag	Løsning
1. Plæneklipperen starter ikke	1.1 Batteripakken er ikke tilsluttet ordentligt 1.2 Batteripakken er afladet 1.3 Batteripakken er beskadiget 1.4 Anden elektrisk defekt på plæneklipperen 1.5 Sikkerhedsnøglen er ikke sat rigtigt i	1.1 Sæt batteripakken rigtigt i 1.2 Tag batteripakken ud, og lad den op 1.3 Kontakt en elektriker 1.4 Kontakt en elektriker 1.5 Sæt sikkerhedsnøglen rigtigt i
2. Plæneklipperen kører ikke med fuld styrke	2.1 Batteriniveauet er for lavt 2.2 Udluftningsåbninger er blokerede	2.1 Oplad batteripakken 2.2 Rengør ventilationsåbningerne
3. Klipperesultatet er utilfredsstillende	3.1 Kniven er sløv/bskadiget 3.2 Græsset er for tykt eller for højt 3.3 Klippehøjden er forkert	3.1 Udskift kniv 3.2 Klip kun græs i henhold til plæneklipperens kapacitet. 3.3 Indstil klippehøjden
4. Plæneklipperen stopper pludselig	4.1 Batteripakken er afladet 4.2 Batteripakken er for varm 4.3 Kniven er blokeret	4.1 Tag batteripakken ud, og lad den op 4.2 Tag batteripakken ud, og lad den køle ned 4.3 Fjern blokeringen
5. Plæneklipperen vibrerer eller støjer meget	5.1 Kniven er sløv/bskadiget 5.2 Græsset er for tykt eller for højt 5.3 Klippehøjden er forkert 5.4 Boltene/møtrikkerne er løse	5.1 Udskift kniv 5.2 Klip kun græs i henhold til plæneklipperens kapacitet 5.3 Indstil klippehøjden 5.4 Spænd boltene/møtrikkerne

Indtil batteriet

Et temperaturområde fra 0 °C til 45 °C kan hæve temperaturen.

Hele systemet testes i temperaturområdet fra 0 °C til 40 °C.

MILJØBESKYTTELSE



Affald af elektriske produkter må ikke bortskaffes sammen med husholdningsaffald. Indlever så vidt muligt produktet til genbrug. Kontakt de lokale myndigheder eller forhandleren, hvis du er i tvivl.

KONFORMITETSERKLÆRING

Vi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

erklærer herved, at produktet

Beskrivelse **Ledningsfri plæneklipper**

Typebetegnelse **DG272 DG272B (272 - maskinbetegnelse for plæneklipper)**

Funktioner **græsklipning**

er i overensstemmelse med følgende direktiver,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC ændret ved 2005/88/EC

2000/14/EF som ændret ved 2005/88/EF:

- Overensstemmelsesvurderingsprocedure i henhold
til **bilag VI**

- Målt Lydeffektniveau **87,8 dB**
- Oplyst garanteret lydeffektniveau **90 dB**

Det bemyndigede organ

Navn: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Adresse: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standarder i overensstemmelse med

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Personen, autoriseret til at udarbejde den tekniske fil,

Navn: **Marcel Filz**

Adresse: **Positec Germany GmbH**

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11

Allen Ding

Vicechef, Ingeniør, Test & Certificering

Positec Technology (China) Co., Ltd

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

DK

Użytkownicy mogą zapoznać się z elektronicznymi instrukcjami na stronie www.catpowertools.com

INSTRUKCJA ORYGINALNA OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS PRACY Z ELEKTRONARZĘDZIAMI



OSTRZEŻENIE: Przeczytaj wszystkie ostrzeżenia, instrukcje, ilustracje i specyfikacje dostarczone z elektronarzędziem. Niestosowanie się do podanych wskazówek może spowodować porażenie prądem, pożar i / lub ciężkie obrażenia ciała.

Należy dobrze przechowywać te przepisy. Użyte w dalszej części pojęcie „elektronarzędzie” odnosi się do elektronarzędzi napędzanych prądem (z kablem zasilającym) i do elektronarzędzi napędzanych akumulatorami (bez kabla zasilającego).

1) MIEJSCE PRACY

- a) Miejsce pracy należy utrzymywać w czystości i dobrze oświetlone. Nieporządek i nie oświetlane zakreślenia pracy mogą doprowadzić do wypadków.
- b) Nie należy pracować tym narzędziem w otoczeniu zagrożonym wybuchem, w którym znajdują się np. łatwopalne ciecze, gazy lub pyły. Elektronarzędzia wywołują iskry, które mogą podpalić ten pył lub parę.
- c) Elektronarzędzie trzymać podczas pracy z daleka od dzieci i innych osób. Przy odwróceniu uwagi można stracić kontrolę nad narzędziem.

2) BEZPIECZEŃSTWO ELEKTRYCZNE

- a) Wtyczka urządzenia musi pasować do gniazda. Nie wolno zmieniać wtyczki w jakikolwiek sposób. Nie należy używać wtyczek adapterowych razem z uzziemionymi narzędziami. Niezmienione wtyczki i pasujące gniazda zmniejszają ryzyko porażenia prądem.
 - b) Należy unikać kontaktu z uzziemionymi powierzchniami jak rury, grzejniki, piece i lodówki. Istnieje zwiększone ryzyko porażenia prądem, gdy Państwa ciało jest uzziemione.
 - c) Urządzenie należy trzymać zabezpieczone przed deszczem i wilgocią. Wniknięcie wody do elektronarzędzia podwyższa ryzyko porażenia prądem.
 - d) Nigdy nie należy używać kabla do innych czynności. Nigdy nie używać kabla do noszenia urządzenia za kabel, zawieszania lub do wyciągania wtyczki z gniazda. Kabel należy trzymać z daleka od wysokich temperatur, oleju; ostrych krawędzi lub ruchomych części urządzenia. Uszkodzone lub poplątane kable zwiększają ryzyko porażenia prądem.
 - e) W przypadku, że elektronarzędziem pracuje się na świeżym powietrzu należy używać kabla przedłużającego, który dopuszczony jest do używania na zewnątrz. Użycie dopuszczonego do używania na zewnątrz kabla przedłużającego zmniejsza ryzyko porażenia prądem.
 - f) Jeśli nie można uniknąć posługiwania się elektronarzędziem w miejscu o dużej wilgotności należy użyć zabezpieczonego zasilacza domowego (RCD). Stosowanie RCD zmniejsza ryzyko porażenia prądem elektrycznym.
- ### 3) BEZPIECZEŃSTWO OSÓB
- a) Należy być uważnym, zważać na to co się robi i pracę elektronarzędziem rozpoczynać z rozsądkiem. Nie należy używać urządzenia gdy jest się zmęczonym lub pod wpływem narkotyków, alkoholu lub lekarstw. Moment nieuwagi przy użyciu urządzenia może doprowadzić do poważnych obrażeń ciała.
 - b) Należy nosić osobiste wyposażenie ochronne i zawsze okulary ochronne. Noszenie osobistego wyposażenia ochronnego jak maska przeciwpyłowa, nie ślizgające się buty robocze, hełm ochronny lub ochrona słuchu, w zależności od rodzaju i użycia elektronarzędzia zmniejsza ryzyko obrażeń ciała.
 - c) Należy zapobiec przypadkowemu uruchomieniu. Przed podłączeniem do sieci zasilającej i/lub zestawu baterii, podniesieniem urządzenia i przenoszeniem urządzenia należy sprawdzić, czy przełącznik znajduje się w pozycji wyłączenia. W przypadku, że przy noszeniu urządzenia trzyma się palec na włączniku/wyłączniku lub włączone urządzenie podłączone zostanie do prądu, to może to doprowadzić do wypadków.
 - d) Zanim urządzenie zostanie włączone należy usunąć narzędzia nastawcze lub klucze. Narzędzie lub klucz, które znajdują się w ruchomych częściach urządzenia mogą doprowadzić do obrażeń ciała.
 - e) Nie należy przeceniać swoich możliwości. Należy dbać o bezpieczną pozycję pracy i zawsze utrzymywać równowagę. Przez to możliwa jest lepsza kontrola urządzenia w nieprzewidywanych sytuacjach.
 - f) Należy nosić odpowiednie ubranie. Nie należy nosić luźnego ubrania lub biżuterii. Wystrzegaj się kontaktu włosów, części odzieży lub rękawic ochronnych z ruchomymi częściami urządzenia.
 - g) W przypadku, że możliwe jest zamontowanie urządzeń odsysających lub podchwytyjących należy upewnić się, czy są one właściwie podłączone i prawidłowo użyte. Użycie tych urządzeń zmniejsza zagrożenie spowodowane pyłami.
 - h) Często używanie urządzenia i rutyna może osłabić twoją uwagę i być przyczyną niedotrzymywania zasad bezpieczeństwa. Nieuważne działanie może spowodować poważne szkody w ułamku sekundy.
- ### 4) STARANNE OBOWIĄZANIE ORAZ UŻYCIE ELEKTRONARZĘDZI
- a) Nie należy przeciążać urządzenia. Do pracy używać należy elektronarzędzia, które jest do tego przewidziane. Odpowiednim narzędziem pracuje się lepiej i bezpieczniej w podanym zakresie sprawności.
 - b) Nie należy używać elektronarzędzia, którego włącznik/wyłącznik jest uszkodzony. Elektronarzędzie, którego nie można włączyć lub wyłączyć jest niebezpieczne i musi zostać naprawione.
 - c) Przed przystąpieniem do wykonywania jakichkolwiek regulacji, ustawień wymiany osprzętu lub składowania urządzenia należy odłączyć wtyczkę od źródła zasilania i/lub wyjąć akumulator. Ten środek ostrożności zapobiega niezamierzonemu włączeniu się urządzenia.
 - d) Nie używane elektronarzędzia należy przechowywać poza zasięgiem dzieci. Nie

należy dać narzędzia do użytku osobom, które jego nie znają lub nie przeczytały tych przepisów. Używane przez niedoświadczonych osoby elektronarzędzia są niebezpieczne.

- e) **Dotrzymuj regularnego wykonywania konserwacji urządzenia i osprzętu.** Należy kontrolować, czy ruchome części urządzenia funkcjonują bez zarzutu i nie są zablokowane, czy części nie są pęknięte lub uszkodzone, co mogłoby mieć wpływ na prawidłowe funkcjonowanie urządzenia. Uszkodzone części należy przed użyciem urządzenia oddać do naprawy. Wiele wypadków spowodowanych jest przez niewłaściwą konserwację elektronarzędzi.
- f) **Narzędzia tnące należy utrzymywać ostre i czyste.** Starannie pielęgnowane narzędzia tnące z ostrymi krawędziami tnącymi zablokują się rzadziej i łatwiej się je prowadzi.
- g) **Elektronarzędzia, osprzęt, narzędzia itd. należy używać odpowiednio do tych przepisów i tak, jak jest to przewidziane dla tego specjalnego typu urządzenia. Uwzględnić należy przy tym warunki pracy i czynność do wykonania.** Użycie elektronarzędzi do innych niż przewidziane prace może doprowadzić do niebezpiecznych sytuacji.
- h) **Uchwyty oraz powierzchnie elementów obsługi urządzenia utrzymywać suche, czyste, bez oleju i smaru.** Śliskie uchwyty oraz inne powierzchnie stanowią przeszkodę w bezpiecznej obsłudze i kontroli nad narzędziem w nieoczekiwanych sytuacjach.

5) STARANNE UŻYTKOWANIE ELEKTRONARZĘDZI NAPĘDZANYCH AKUMULATORAMI

- a) **Akumulatory należy ładować tylko w ładowarkach, które poleci producent.** Dla ładowarki, która nadaje się do ładowania określonych akumulatorów istnieje niebezpieczeństwo pożaru, gdy użyte zostaną inne akumulatory.
- b) **Do elektronarzędzi należy używać jedynie przewidzianych do tego akumulatorów.** Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i niebezpieczeństwa pożaru.
- c) **Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów.** Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- d) **Przy niewłaściwym użyciu możliwe jest wydostanie się cieczy z akumulatora. Należy unikać kontaktu z nią. Przy przypadkowym kontakcie słupek wodą.** W przypadku, że ciecz dostała się do oczu należy dodatkowo skonsultować się z lekarzem. Ciecz akumulatorowa może doprowadzić do podrażnienia skóry lub oparzeń.
- e) **Zabrania się używania uszkodzonego lub zmodyfikowanego akumulatora lub urządzenia.** Uszkodzone lub zmodyfikowane akumulatory mogą działać w nieoczekiwany sposób wywołując pożar, eksplozję lub zagrożenie zranienia osób.
- f) **Zabrania się wystawiania akumulatora lub urządzenia na działanie ognia lub podwyższonej temperatury.** Działanie ognia lub temperatury przekraczającej 130 °C może spowodować eksplozję.
- g) **Kierować się instrukcjami dotyczącymi sposobu ładowania, nie wystawiać akumulatora na działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji obsługi.** Niewłaściwy sposób ładowania akumulatora lub

działanie temperatury poza zakresem podanym w instrukcji, może być przyczyną uszkodzenia akumulatora lub nastanie podwyższonego ryzyka wybuchu pożaru.

6) SERWIS

- a) **Naprawę urządzenia należy zlecić jedynie kwalifikowanemu fachowcowi i przy użyciu oryginalnych części zamiennych.** To gwarantuje, że bezpieczeństwo urządzenia zostanie zachowane.
- b) **Zabrania się dokonywania naprawy uszkodzonego akumulatora.** Naprawę akumulatora może wykonywać wyłącznie producent lub autoryzowany punkt serwisowy.

OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA PODCZAS KORZYSTANIA Z KOSIARKI

- a) **Nie używaj kosiarki w złych warunkach pogodowych, zwłaszcza gdy istnieje ryzyko wyładowań atmosferycznych.** Zmniejsza to ryzyko porażenia piorunem.
- b) **Dokładnie sprawdź teren na którym ma być używana kosiarka pod kątem obecności dzikich zwierząt.** Dzikie zwierzęta mogą zostać zranione przez kosiarkę podczas pracy.
- c) **Dokładnie sprawdź teren, na którym ma być używana kosiarka i usuń wszystkie kamienie, patyki, druty, kości i inne obce przedmioty.** Odrzucone przedmioty mogą spowodować obrażenia ciała.
- d) **Przed użyciem kosiarki zawsze sprawdź wzrokowo, czy ostrze i zespół ostrzy nie są zużyte lub uszkodzone.** Zużyte lub uszkodzone części zwiększają ryzyko obrażeń.
- e) **Często sprawdzaj kosz na trawę pod kątem zużycia lub zniszczenia.** Zużyte lub uszkodzone kosz na trawę może zwiększyć ryzyko obrażeń ciała.
- f) **Upewnij się, że osłony są na swoim miejscu.** Osłony muszą być sprawne i prawidłowo zamontowane. Osłona, która jest luźna, uszkodzona lub nie działa prawidłowo może spowodować obrażenia ciała.
- g) **Utrzymuj wszystkie wloty powietrza chłodzącego wolne od zanieczyszczenia.** Zablokowane wloty powietrza i zanieczyszczenia mogą powodować przegrzanie lub ryzyko pożaru.
- h) **Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić obuwie antypoślizgowe i ochronne. Nie należy obsługiwać kosiarki będąc boso lub w otwartych sandałach.** Zmniejsza to szansę na zranienie stóp w wyniku kontaktu z ruchomym ostrzem.
- i) **Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić długie spodnie.** Odsłonięta skóra zwiększa prawdopodobieństwo zranienia przez rzucone przedmioty.
- j) **Nie obsługuj kosiarki w mokrej trawie. Idź, nigdy nie biegnij.** Zmniejsza to ryzyko poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.
- k) **Nie należy eksploatować kosiarki na zbyt stromych zboczach.** Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.
- l) **Podczas pracy na zboczach należy zawsze mieć pewność, że pewnie stoi się na nogach, należy zawsze pracować w poprzek zbocza,**

niegdy w górę lub w dół, a przy zmianie kierunku należy zachować szczególną ostrożność. Zmniejsza to ryzyko utraty kontroli, poślizgnięcia się i upadku, co może skutkować obrażeniami ciała.

- m) Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania lub ciągnięcia kosiarki. Zawsze bądź świadomy/świadoma swojego otoczenia. Zmniejsza to ryzyko potknięcia się podczas pracy.
- n) Nie dotykaj ostrzy i innych niebezpiecznych części ruchomych, gdy są one w ruchu. Zmniejsza to ryzyko obrażeń spowodowanych przez ruchome części.
- o) Podczas usuwania zakleszczonego materiału lub czyszczenia kosiarki upewnij się, że wszystkie przełączniki zasilania są wyłączone, a akumulator odłączony. Nieoczekiwana praca kosiarki może spowodować poważne obrażenia ciała.

NSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCA MODUŁU AKUMULATORA

- a) Nie demontuj, nie otwieraj lub nie niszcz ogniw pomocniczych lub modułu akumulatora.
- b) Nie zwieraj ognia lub modułu akumulatora. Nie przechowuj ogniw lub modułu akumulatora w sposób bezładny w pudle lub szufladzie, gdzie mogą się wzajemnie zewrzeć lub ulec zwarceniu przez inne metalowe przedmioty. Nie używany akumulator należy trzymać z daleka od spinaczy, monet, kluczy, gwoździ, śrub lub innych małych przedmiotów metalowych, które mogłyby spowodować zmostkowanie kontaktów. Zwarcie pomiędzy kontaktami akumulatora może spowodować oparzenia lub pożar.
- c) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na działanie ciepła lub ognia. Unikaj składowania w miejscach pod bezpośrednim działaniem światła słonecznego.
- d) Nie narażaj ogniw lub modułu akumulatora na uderzenia mechaniczne.
- e) W razie wycieku z ogniw, nie dopuść, aby płyn zetknął się ze skórą lub dostał się do oczu. Jeśli już nastąpił kontakt z płynem, przemyj skażoną powierzchnię dużą ilością wody i zwróć się o pomoc medyczną.
- f) Utrzymuj ognia i moduł akumulatora w czystości i w stanie suchym.
- g) Jeśli zaciski ogniw lub akumulatora zostały zanieczyszczone, oczyść je czystą i suchą szmatką.
- h) Ogniwa pomocnicze i moduł akumulatora należy przed użyciem naładować. Zawsze używaj właściwej ładowarki i przestrzegaj instrukcji ładowania zawartej w instrukcji obsługi dostarczonej przez producenta urządzenia.
- i) Nie pozostawiaj modułu akumulatora na długie ładowanie, jeśli go nie używasz.
- j) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.
- k) Po dłuższym okresie składowania może być niezbędne kilkukrotne naładowanie i rozładowanie ogniw lub modułu akumulatora, aby uzyskać optymalną wydajność.

- l) Nie używaj ognia lub modułu akumulatora nie przeznaczonego do pracy z danym urządzeniem.
- m) Trzymaj ognia i moduł akumulatora poza zasięgiem dzieci.
- n) Zachowaj oryginalne instrukcje produktu do wglądu.
- o) Kiedy to możliwe, wyjmuj moduł akumulatora, jeśli urządzenia się nie używa.
- p) Zużyte ogniwa i akumulatory utylizuj zgodnie z zasadami gospodarki odpadami.
- q) Nie używaj w urządzeniu ogniw różnych producentów, pojemności i wymiarów.
- r) Akumulatora nie należy zbliżać do źródeł promieniowania mikrofalowego ani narażać na wysokie ciśnienie.

SYMBOLE



Aby zmniejszyć niebezpieczeństwo odniesienia obrażeń, użytkownik powinien przeczytać podręcznik z instrukcjami



Przed rozpoczęciem używania tej maszyny należy przeczytać instrukcje obsługi



OSTRZEŻENIEU-ważaj na odrzucone przedmioty - osoby postronne powinny zachować dystans.



OSTRZEŻENIEU-Trzymaj ręce i stopy z dala od ostrzy



OSTRZEŻENIEU-Przed przystąpieniem do konserwacji należy odłączyć akumulator



Bateria litowo-jonowa. Ten produkt oznaczono symbolem „segregacji odpadów” dla zużytych baterii i akumulatorów. Umożliwia to jego recykling i demontaż, które zmniejszają negatywny wpływ na środowisko. Pakiety akumulatorów są niebezpieczne dla środowiska i dla ludzkiego życia, gdyż zawierają niebezpieczne substancje.



Nie wrzucać do ognia



Nieprawidłowo utylizowane baterie mogą dostać się do obiegu wodnego, co jest groźne dla ekosystemu. Nie wyrzucaj baterii wraz z niesortowanymi odpadami miejskimi.



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.



Gwarantowany poziom mocy akustycznej L_{WA} : 90 dB

LISTA KOMPONENTÓW



1. UCHWYT
2. DŹWIGNIA STARTOWA
3. PRZYCISK PRZEŁĄCZNIKA BEZPIECZEŃSTWA
4. GÓRNY UCHWYT
5. KLAMRA BLOKUJĄCA (X2)
6. DOLNY UCHWYT
7. KOSZ NA TRAWĘ
7A. UCHWYT DO PRZENOSZENIA
8. UCHWYT TRANSPORTOWY
9. DŹWIGNIA CIŚKU (X2)
10. KOŁO TYLNE
11. DŹWIGNIA REGULACJI WYSOKOŚCI KOSZENIA
12. KOMORA NOŻY TNĄCYCH
12A. TRZPIEŃ OBROTOWY
12B. TULEJA
12C. KOŁNIERZ
12D. NÓŻ TNĄCY
12E. NAKRĘTKA SZEŚCIOKĄTNA
13. PRZEDNIE KOŁO (X2)
14. POKRYWA AKUMULATORA
15. KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA
16. OSŁONA DEFLEKTORA
17. TYLNY
17A. HAK (X2)
18. WKŁAD DO MULCZOWANIA
18A. UCHWYT WKŁADU DO MULCZOWANIA
18B. KRÓCIEC WKŁADU DO MULCZOWANIA (X2)
19. BATERIA AKUMULATOROWA*
20. PRZYCISK ZWALNIANIA BATERII AKUMULATOROWEJ*
21. ŁADOWARKA*

* Nie wszystkie pokazane na ilustracji akcesoria są dostarczane standardowo.


DANE TECHNICZNE

Oznaczenie typu DG272 DG272B (272 - oznaczenie maszyny odpowiadające kosiarce do trawy)

	DG272	DG272B
Voltaż	2X18V =	
Prędkość bez obciążenia	3000/min	
Prędkość ładowania	3500rpm	
Maks. szerokość koszenia	41cm	
Regulacja wysokości koszenia	20-70mm	
Pozycje wysokości koszenia	7 pozycji	
Rozmiar kół	180mm/200mm	
Pojemność zbierania	50L	
Ciężar maszyny	16kg	15kg

Akumulator (DXB4)	4.0 Ah	/
Wejście ładowarki (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Wyjście ładowarki (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Poziom ochrony ładowarki	 /II	/

INFORMACJE O HAŁASIE

Ważone ciśnienie akustyczne	L_{pA} : 77,6 dB
K_{pA} =	3 dB
Ważona moc akustyczna	L_{WA} : 87,8 dB
K_{WA} =	1,84 dB
Używać ochrony słuchu 	

INFORMACJE DOTYCZĄCE DRGAŃ

Łączna wartość drgań (suma wektora triax) określona według normy EN IEC 62841-4-3.
Wartość przenoszenia wibracji: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Niepewność $K = 1.5 \text{ m/s}^2$

Deklarowana wartość całkowita drgań oraz deklarowanych wartości emisji hałasu zostały zmierzone zgodnie ze standardową metodą wykonywania badań i mogą być stosowane do porównywania właściwości różnych urządzeń. Deklarowana wartość całkowita drgań i zadeklarowana wartość emisji hałasu może być zastosowana również do wstępnej oceny zagrożenia.

OSTRZEŻENIE: Wibracje oraz emisja hałasu podczas rzeczywistego użytkowania elektronarzędzia może się różnić od podanej wartości, w zależności od sposobu używania urządzenia, przede wszystkim od typu obrabianego materiału i możliwości korzystania z urządzenia:

Jak używane jest narzędzie oraz, czy materiał jest cięty czy wiercony.

Czy narzędzie jest w dobrym stanie i czy jest prawidłowo konserwowane.

Czy używane są prawidłowe akcesoria narzędzia i czy narzędzie jest właściwie naostrzone oraz w dobrym stanie.

Czy zastosowano elementy poprawiające przyleganie uchwytów oraz elementy do wyeliminowania wszelkich drgań i hałasu urządzenia.

Oraz, czy narzędzie jest używane zgodnie z przeznaczeniem i według instrukcji.

Nieprawidłowe prowadzenie tego narzędzia może spowodować syndrom wibracji rąk.

OSTRZEŻENIE: W szczególności, oszacowanie poziomu ekspozycji w rzeczywistych warunkach używania powinno brać także pod uwagę wszystkie elementy cyklu działania, takie jak czasy wyłączenia narzędzia i czas bezczynności, ale nie rzeczywiście wykonywaną pracę. Może to znacznie zmniejszyć poziom ekspozycji w całym okresie pracy.

Pomaga zminimalizować ryzyko występowania drgań i podwyższonego poziomu hałasu.

Należy zawsze używać ostrych dłut, wiertel i ostrzy.

Narzędzie należy konserwować z godnie z instrukcjami i prawidłowo smarować (w odpowiednich miejscach).

Jeżeli urządzenie będzie stosowane regularnie zaleca się wyposażać urządzenie w wyposażenie eliminujące wibracje i hałas.

Należy zaplanować harmonogram pracy w celu rozłożenia używania narzędzi wytwarzających wysoki poziom drgań na kilka dni.

AKCESORIA

	DG272	DG272B
Wejście ładowarki	1	/
Akumulator	2	/
Wkład do mulczowania	1	1
Kosz na trawę	1	1

Zalecamy zakup akcesoriów w sklepie, w którym sprzedawane są narzędzia. Aby uzyskać więcej informacji, zobacz pakiet akcesoriów. Personel sklepu może ci pomóc i doradzić.

INSTRUKCJA OBSŁUGI



WSKAZÓWKA: Przed użyciem narzędzia prosimy o uważne przeczytanie instrukcji obsługi.

PRZEZNACZENIE

Produkt jest przeznaczony wyłącznie do koszenia trawy w przydomowych ogrodach. Nie wolno go używać do koszenia wyjątkowo wysokiej, suchej lub mokrej trawy, np. na pastwisku lub do szatkowania liści.

INSTALACJA



OSTRZEŻENIE: Wyjmij akumulator z urządzenia przed wykonaniem jakichkolwiek regulacji, serwisowania lub konserwacji.



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenie należy całkowicie zmontować! Nie używaj produktu, który jest tylko częściowo zmontowany lub zmontowany za uszkodzonymi częściami!



OSTRZEŻENIE: Nie instaluj akumulatora przed całkowitym zmontowaniem urządzenia. Podczas obsługi narzędzia zawsze używaj rękawic.

1. MONTAŻ UCHWYTU (PATRZ RYS. A1-A5)

Dolne drążki uchwytu są wstępnie zainstalowane na uchwycie transportowym.

- 1) Otwórz dźwignię zaciskowe po obu stronach drążków uchwytu, a następnie poluzuj dźwignie zaciskowe w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. (Patrz Rys. A1)
- 2) Chwyć dolne drążki uchwytu i rozłóż je z pozycji przechowywania do pozycji roboczej. (Patrz Rys. A2)
- 3) Zabezpiecz zespół dolnego uchwytu, kierując dźwignie zaciskowe w kierunku dolnych drążków uchwytu. Jeśli dźwigni zaciskowej nie można złożyć, poluzuj ją i złóż ponownie. Jeśli jest zbyt luźna, dokręć ją, obracając dźwignie zaciskowe zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

WSKAZÓWKA: Do wyboru są 3 wysokości belek regulacyjnych. Każda z trzech linii (B) wskazuje inną wysokość, linia 3 oznacza, że dolna rączka znajduje się w najwyższej pozycji względem ziemi, a linia 1, że w najniższej. Po wybraniu żądanej wysokości wyrównaj linię wskazującą (B) ze wskaźnikiem (A) uchwytu transportowego. A dwa dolne drążki uchwytu muszą dopasować się do tej samej wysokości.

Przy pierwszym montażu można zabezpieczyć dolne drążki uchwytu w pozycji środkowej. (Patrz Rys. A3, A4)

- 4) Zabezpiecz górny zespół uchwytu poprzez wciśnięcie blokady klamry po obu stronach do wewnątrz, aż górna część zespołu uchwytu prawidłowo zablokuje się w miejscu. (Patrz rys. A5).



OSTRZEŻENIE: Dokręć śrubę blokującą po obu stronach, jeśli nie możesz zablokować górnego uchwytu w żądanej pozycji!

2. INSTALOWANIE KOSZA NA TRAWĘ (PATRZ RYS. B1-B3)



OSTRZEŻENIE: Nie próbuj używać kosiarki bez założonego kosza na trawę – niebezpieczeństwo wyrzucania

przedmiotów! Przed wyjęciem kosza na trawę silnik musi być wyłączony, a ostrze musi się zatrzymać. Kosz na trawę musi być w pełni zamontowany ze wszystkimi częściami na swoim miejscu przed pierwszym użyciem.

- 1) Przytnij trzy gumowe zaciski (C) do pręta podtrzymującego (D) kosz na trawę. (Patrz Rys. B1)
- 2) Uchwyt do przenoszenia jest już wstępnie zmontowany na górnej pokrywie i można go obracać w celu dopasowania do zamierzonego zastosowania. (Patrz Rys. B2)
- 3) Kosz na trawę jest gotowy do użycia.
- 4) Otwórz osłonę deflektora i przytrzymaj ją na miejscu.
- 5) Trzymaj kosz na trawę za uchwyt do przenoszenia.
- 6) Dopasuj wspornik z hakami i zawiesz na nim kosz na trawę. (Patrz Rys. B3)
- 7) Następnie ostrożnie zwolnij osłonę deflektora.

WSKAZÓWKA: Zawsze noś kosz na trawę za uchwyt.



OSTRZEŻENIE: Kosz na trawę należy zawsze nosić za uchwyt. Przed przyłączeniem kosza na trawę należy sprawdzić, czy wkład do mulczowania znajduje się w tylnej rynnie wylotowej. Przed przyłączeniem kosza na trawę należy wyjąć wkład do mulczowania. W przypadku zastosowania kosza na trawę należy wyjąć wkład do mulczowania.

3. ABY WYJĄĆ LUB ZAINSTALOWAĆ

AKUMULATOR (PATRZ RYS. C1-C2)

A) Aby zainstalować akumulator

- 1) Wyjmij klucz bezpieczeństwa i zachowaj go, aby uniknąć jego zgubienia.
- 2) Przytrzymaj rowek i otwórz pokrywę akumulatora.
- 3) Wsuń akumulator do gniazda.
- 4) Wystarczy jedno pchnięcie i lekki nacisk, aż usłyszysz kliknięcie. Sprawdź, czy akumulator jest w pełni zabezpieczony.
- 5) Akumulator można montować tylko w jednym kierunku.
- 6) Zamknij pokrywę akumulatora.
- 7) Umieść ponownie klucz bezpieczeństwa w jego gnieździe.

B) Aby wyjąć akumulator

Akumulatora nie można ładować w kosiarce. Wyjmij akumulator z komory akumulatora w celu naładowania.

- 1) Przytrzymaj rowek i otwórz pokrywę akumulatora.
- 2) Naciśnij przycisk zwalniania akumulatora, aby odblokować zatrzask akumulatora.
- 3) Wsuń akumulator z komory akumulatora.
- 4) Zamknij pokrywę akumulatora.

PRZED PRACĄ

1. NAŁADUJ AKUMULATOR (PATRZ RYS. D)

2. SPRAWDZANIE STANU NAŁADOWANIA AKUMULATORA

5. Kontrolki LED wskazują stan naładowania akumulatora. Przed uruchomieniem lub po użyciu naciśnij przycisk obok kontrolki, aby sprawdzić stan naładowania akumulatora.

3. REGULACJA WYSOKOŚCI DOLNEGO DRAŻKA UCHWYTU (PATRZ RYS. E1, E2)



OSTRZEŻENIE: Wyłącz produkt i poczekaj, aż ostrze tnące całkowicie się

zatrzyma, zanim wyregulujesz wysokość uchwytu!



OSTRZEŻENIE: Wyjmij kluczyk przed regulacją wysokości uchwytu!



OSTRZEŻENIE: Aby zapewnić bezpieczną obsługę, regulacja wysokości rączki jest ograniczona do wskazanych pozycji! Nie próbuj ustawiać innej wysokości!

Dopasuj zespół uchwytu do odpowiedniej wysokości zgodnie ze swoimi potrzebami. Do wyboru są trzy wysokości uchwytów.

- 1) Rozłóż i poluzuj dźwignie zaciskowe w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara po obu stronach dolnych drążków uchwytu, ale nie wyjmuj ich.
- 2) Przytrzymaj i delikatnie obróć zespół uchwytu do żądanej pozycji, wyrównując linię wskazującą (B) ze wskaźnikiem (A) uchwytu transportowego. Upewnij się, że zespół uchwytu jest zamontowany na tej samej wysokości po obu stronach.
- 3) Zabezpiecz zespół uchwytu, składając dźwignię dociskową w kierunku uchwytu transportowego. Jeśli dźwignię dociskową nie można złożyć, poluzuj ją i złóż ponownie. Jeśli jest zbyt luźna, dokręć ją, obracając dźwignię dociskową zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

4. REGULACJA WYSOKOŚCI GÓRNEGO DRAŻKA UCWYTU (PATRZ RYS. F)

Dopasuj drążek górnego uchwytu do odpowiedniej wysokości zgodnie ze swoimi potrzebami.

- 1) Trzymaj górny uchwyt jedną ręką.
- 2) Odepnij klamry blokujące po obu stronach, aby zwolnić górny drążek.
- 3) Pociągnij górny uchwyt w górę lub w dół, aby dostosować wysokość.
- 4) Zablokuj na odpowiedniej wysokości poprzez wciśnięcie klamer blokujących do wewnątrz po obu stronach po ustawieniu żądanej wysokości.



OSTRZEŻENIE: Upewnij się, że górny uchwyt jest prawidłowo zablokowany na tym samym poziomie wysokości przed rozpoczęciem pracy.

5. REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA (PATRZ RYS. G)



OSTRZEŻENIE: Wyłącz produkt i poczekaj, aż ostrze tnące całkowicie się zatrzyma, zanim wyregulujesz wysokość uchwytu!



OSTRZEŻENIE: Wyjmij klucz przed regulacją wysokości uchwytu!
Dostosuj wysokość koszenia do potrzeb swojego trawnika. Wysokość koszenia zależy od rodzaju trawnika i jego rzeczywistej wysokości. Podczas koszenia wysokiej trawy zacznij od maksymalnej wysokości koszenia i wykonaj drugie cięcie z niższą wysokością koszenia.

- 1) Pociągnij dźwignię w kierunku tylnego koła.
- 2) Przesuń ją do przodu lub do tyłu, aby dostosować wysokość koszenia.
- 3) Zwolnij dźwignię i upewnij się, że jest prawidłowo zatrzaśnięta w gnieździe.



OSTRZEŻENIE: Po każdej regulacji upewnij się, że dźwignia zatrzaśnięta się w otworze

6. WSKAŹNIK KOSZA NA TRAWĘ (PATRZ RYS. H1-H2)



OSTRZEŻENIE: Nie próbuj używać produktu bez założonego kosza na trawę podczas zbierania trawy –



niebezpieczeństwo wyrzucania przedmiotów! OSTRZEŻENIE: Przed wyjęciem kosza na trawę wyłącz silnik i poczekaj, aż ostrze całkowicie się zatrzyma!

Zamocuj kosz na trawę. Zawsze noś kosz na trawę za uchwyt do noszenia.

Kosz na trawę wyposażony jest w klapkę (E), która wskazuje napełnienie podczas pracy.

- 1) Gdy klapka (E) jest otwarta, kosz na trawę ma wystarczającą objętość, aby zbierać trawę. (Patrz Rys. H1)
- 2) Gdy klapka (E) jest zamknięta, kosz na trawę jest pełny i należy go opróżnić. (Patrz Rys. H2)

7. OPÓRNIANIE KOSZA NA TRAWĘ

Podczas użytkowania często opróżniaj kosz na trawę. Nie czekaj, aż całkowicie się zapelni. Zalecamy opróżnianie go, gdy jest w połowie pełny.

- 1) Wyłącz kosiarkę i upewnij się, że silnik się zatrzymał, a ostrze przestało się obracać.
- 2) Wyjmij akumulator.
- 3) Podnieś osłonę deflektora i zdejmij kosz na trawę z haków.
- 4) Wyjmij kosz na trawę za uchwyt do przenoszenia.
- 5) Wyrzuć ścinki trawy na przymię kompostu.
- 6) Zamontuj ponownie kosz na trawę do kosiarki.

WSKAZÓWKA: Pełny kosz na trawę zmniejszy wydajność tego produktu.



OSTRZEŻENIE: Nigdy nie używaj rąk ani stóp do usuwania ścinków trawy z tylnego leja wyrzutowego!

8. WKŁAD DO MULCZOWANIA (PATRZ RYS. I1, I2)

Wkład do mulczowania zapobiega zbieraniu trawy, blokując tylną rynnę wylotową.

Dzięki temu podczas koszenia ścinki trawy są wyrzucane z powrotem na trawnik.

- 1) Otwórz osłonę deflektora, przytrzymaj uchwyt w tej pozycji i włóż wkład do mulczowania do tylnej rynny wylotowej. Upewnij się, że króćce zatrzaśkują się w szczelinach tylnej rynny wylotowej.
- 2) Podnieś uchwyt, aby odłączyć wkład do mulczowania od szczelin zsypu tylnego, a następnie wyjmij wkład do mulczowania.



WARNING: Mulczowanie oznacza ścięcie i wyrzucenie ścinek trawy na trawnik za jednym razem: ścinki trawy są bardzo drobno pocięte, a następnie równomiernie rozrzucone po trawniku. W normalnych warunkach mulczowana trawa szybko ulega biodegradacji, dostarczając trawnikowi składników odżywczych. Nie należy zakładać jednocześnie kosza na trawę i wkładu do mulczowania.

DZIAŁANIE

1. OBSŁUGA OGÓLNA

- 1) Przed każdym użyciem sprawdź produkt, jego akumulator i ładowarkę oraz akcesoria pod kątem uszkodzeń. Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony

- lub wykazuje zużycie. Zajmij się każdym napotkanym problemem lub zleć sprawdzenie produktu wykwalifikowanemu specjalście.
- 2) Dokładnie sprawdź, czy akcesoria lub sprzęt są prawidłowo zamocowane.
 - 3) Upewnij się, że otwory wentylacyjne są zawsze czyste i drożne. W razie potrzeby wyczyść je miękką szczotką. Zablockowane otwory wentylacyjne mogą doprowadzić do przegrzania i uszkodzenia produktu.
 - 4) Natychmiast wyłącz produkt, jeśli podczas pracy przeszkadzają Ci inne osoby wchodzące do obszaru roboczego. Zawsze poczekaj, aż produkt całkowicie się zatrzyma, zanim go pozostawisz.
 - 5) Nie pracuj zbyt długo. Rób regularne przerwy, aby móc skoncentrować się na pracy i mieć pełną kontrolę nad produktem.



OSTRZEŻENIE: W niektórych krajach przepisy określają, o jakich porach dnia i w jakie specjalne dni produkty mogą być używane i jakie obowiązują ograniczenia! Poproś swoje środowisko o szczegółowe informacje i przestrzegaj przepisów, aby zachować sąsiedztwo w spokoju i unikać wykroczeń administracyjnych!

2. URUCHAMIANIE/ZATRZYMYWANIE (PATRZ RYS. J, K)



OSTRZEŻENIE: Przed uruchomieniem ustaw produkt na płaskiej powierzchni wolnej od wysokiej trawy! Oczyszczyć spód dna!



OSTRZEŻENIE: Ostrożnie uruchom silnik zgodnie z instrukcją. Trzymaj stopy z dala od ostrza tnącego!



OSTRZEŻENIE: Nie przechylaj produktu podczas uruchamiania silnika.

Uruchamianie:

WSKAZÓWKA: Produkt można uruchomić tylko poprzez naciśnięcie przycisku wyłącznika bezpieczeństwa, a następnie ściśnięcie dźwigni rozruchowych. Nie można uruchomić produktu w trybie wstecznym.

- 1) Zainstaluj akumulator w komorze akumulatora.
- 2) Włóż klucz bezpieczeństwa do do gniazdzka, do oporu.
- 3) Stań za uchwytem.
- 4) Trzymając wciśnięty przycisk przełącznika bezpieczeństwa, pociągnij dźwignię startową w kierunku uchwytu.
- 5) Po uruchomieniu kosiarki zwolnij przycisk przełącznika bezpieczeństwa.
- 6) Kosiarka rusza do przodu i zaczyna kosić.

Zatrzymywanie:

- 1) Zwolnij dźwignię startową, aby zatrzymać kosiarkę.

3. KOSZENIE

- 1) Upewnij się, że na trawniku nie ma kamieni, patyków, drutu ani innych przedmiotów, które mogą uszkodzić produkt.
- 2) Nie kos mokrej trawy, ponieważ ma ona tendencję do przyklejania się do spodu produktu, uniemożliwiając prawidłowe odprowadzanie ścinok trawy, a także może spowodować poślizgnięcie się i upadek.
- 3) Nigdy nie przycinaj więcej niż jednej trzeciej całkowitej długości trawy, aby zachować zdrowy trawnik. Jesienią trawniki należy przycinać tylko do czasu wzrostu.

- 4) Powoli popychaj urządzenie do przodu.
- 5) Kosić w lekko nachodzących na siebie rzędach. Najbardziej efektywnym wzorem do koszenia trawników są linie proste wzdłuż jednego z boków. Dzięki temu rzędy będą równe, a cały trawnik zostanie przycięty bez utraty jakichkolwiek miejsc. (Patrz Rys. L)
- 6) Okrąg wokół klombów. Po dotarciu do klombu na środku trawnika wytnij rząd lub dwa po obwodzie grządek.
- 7) Zachowaj szczególną uwagę podczas zmiany kierunku.
- 8) Regularnie opróżniaj kosz na trawę.
- 9) Przygotuj urządzenie zgodnie z wymaganym zastosowaniem.

Funkcja	Łapacz trawy	Wkład do mulczowania
Zbieranie trawy	dołączone	odłączone
Mulczowanie	odłączone	włożone



OSTRZEŻENIE: Jeśli kosiarka uderzy w obcy przedmiot, natychmiast przerwij koszenie! Pozwól, aby ostrze całkowicie się zatrzymało, wyjmij akumulator i dokładnie sprawdź produkt pod kątem uszkodzeń! Napraw wszelkie uszkodzenia przed ponownym uruchomieniem



OSTRZEŻENIE: Silne wibracje kosiarki podczas pracy świadczą o jego uszkodzeniu! Kosiarkę należy niezwłocznie sprawdzić i naprawić!

4. MULCZOWANIE

OSTRZEŻENIE: Mulczowanie oznacza ścięcie i wyrzucenie ścinok trawy na trawnik za jednym razem: ścinki trawy są bardzo drobno pocięte, a następnie równomiernie rozrzucone po trawniku. W normalnych warunkach mulczowana trawa szybko ulegnie biodegradacji, dostarczając trawnikowi składników odżywczych.




- 1) Włóż wkład do mulczowania do tylnej rynny wylotowej, upewnij się, że kosz na trawę nie jest zamontowany na urządzeniu.
- 2) Unikaj koszenia, gdy trawa jest mokra od deszczu lub rosy. Mokra trawa może tworzyć kępy, które zakłócają działanie mulczowania i skracają czas pracy. Najlepszą porą na koszenie trawy jest późne popołudnie, kiedy trawa jest sucha, a nowo skoszony obszar nie będzie narażony na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.
- 3) Aby uzyskać najlepszą wydajność mulczowania, ustaw wysokość cięcia tak, aby usunąć około jednej trzeciej długości źdźbła trawy, najlepiej nie więcej niż 40 mm jednorazowo. Jeśli trawnik jest przerosnięty, może być konieczne zwiększenie wysokości koszenia, aby zmniejszyć siłę wymaganą do pchania i zapobiec przeciążeniu silnika. W przypadku bardzo intensywnego mulczowania zaleca się najpierw cięcie przy wysokim ustawieniu wysokości cięcia, a następnie ponowne cięcie na ostatecznej wysokości cięcia. W przeciwnym razie należy wykonywać węższe cięcia i kosić powoli.
- 4) Aby uzyskać najlepszą wydajność, utrzymuj obudowę kosiarki wolną od nagromadzonej trawy. Od czasu do czasu wyłącz kosiarkę i poczekaj aż ostrza całkowicie się zatrzymają. Następnie wyjmij klucz bezpieczeństwa

i obróć kosiarkę na bok. Za pomocą jakiegoś przedmiotu, np. kija, usuń trawę nagromadzoną wokół ostrza. Należy uważać na ostre krawędzie ostrza. Należy pamiętać o częstym czyszczeniu obszaru ostrza podczas cięcia mokrej lub nowej trawy i za każdym razem po użyciu maszyny.

- 5) Pewne rodzaje trawy lub warunki panujące na trawniku mogą wymagać mulczowania danego obszaru po raz drugi, aby w pełni rozrzucić trawę po trawniku. Przy drugim koszeniu zaleca się cięcie prostopadłe (w poprzek) względem pierwszego koszenia. Nie zmieniaj schematu koszenia w żaden sposób, który powodowałby konieczność koszenia w dół.
- 6) Zmieniaj swój wzór koszenia z tygodnia na tydzień. Pomoże to zapobiec matowieniu i kładzeniu się trawnika.

KONSERWACJA I UTRZYMANIE


1. ZASADY UTRZYMANIA


 **OSTRZEŻENIE! Zawsze wyłączaj kosiarkę, wyjmij akumulator i klucz bezpieczeństwa. Przed przystąpieniem do prac przeglądowych, konserwacyjnych i czyszczenia poczekaj, aż produkt ostygnie!**

- 1) Utrzymuj produkt w czystości. Usuń z niego

zanieczyszczenia po każdym użyciu i przed przechowywaniem.

- 2) Regularne i właściwe czyszczenie pomoże zapewnić bezpieczne użytkowanie i przedłużyć żywotność produktu.
- 3) Przed każdym użyciem sprawdź produkt pod kątem zużytych i uszkodzonych części. Nie używaj go, jeśli znajdziesz uszkodzone i zużyte części.
- 4) Wyczyść produkt suchą szmatką. Użyj szczotki w miejscach trudno dostępnych.
- 5) Usunąć uporczywy kurz powietrzem pod wysokim ciśnieniem (maks. 3 bar).
- 6) Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń i zużycia. Napraw uszkodzenia zgodnie z niniejszą instrukcją obsługi lub zanieś do autoryzowanego centrum serwisowego przed ponownym użyciem produktu.

 **OSTRZEŻENIE! Naprawy i prace konserwacyjne wykonuj tylko zgodnie z niniejszą instrukcją! Wszystkie dalsze prace muszą być wykonane przez wykwalifikowanego specjalistę!**

 **OSTRZEŻENIE! Do czyszczenia tego produktu nie używaj chemicznych, alkalicznych, ściernych ani innych agresywnych detergentów czy środków dezynfekujących, ponieważ mogą one być szkodliwe dla jego powierzchni.**

PL

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

 **OSTRZEŻENIE! Przed zbadaniem usterki wyłącz i wyjmij akumulator.**

Problemy	Możliwe przyczyny	Działania naprawcze
1. Produkt się nie uruchamia	1.1 Akumulator nie jest prawidłowo podłączony 1.2 Akumulator jest rozładowany 1.3 Akumulator jest uszkodzony 1.4 Inna wada elektryczna produktu 1.5 Kluczyk bezpieczeństwa niewłaściwie włożony	1.1 Podłącz prawidłowo 1.2 Wyjmij i naładuj akumulator 1.3 Kontrola przez specjalistę elektryka 1.4 Kontrola przez specjalistę elektryka 1.5 Włóż prawidłowo
2. Produkt nie osiąga pełnej mocy	2.1 Pojemność akumulatora zbyt niska 2.2 Otwory wentylacyjne są zablokowane	2.1 Naładuj akumulator 2.2 Oczyszcz otwory wentylacyjne
3. Wynik koszenia jest niezadowolający	3.1 Ostrze tnące jest tępe / uszkodzone 3.2 Koszenie trawy przekracza pojemność 3.3 Wysokość koszenia jest nieprawidłowa	3.1 Wymień na nowy 3.2 Koś tylko zgodnie z wydajnością produktu. 3.3 Regulacja wysokości koszenia
4. Produkt nagle się zatrzymuje	4.1 Akumulator jest rozładowany 4.2 Akumulator jest zbyt gorący 4.3 Urządzenie tnące jest zablokowane	4.1 Wyjmij i naładuj akumulator 4.2 Wyjmij akumulator i pozwól mu ostygnąć 4.3 Usuń blokadę
5. Nadmierne wibracje lub hałas	5.1 Ostrze tnące jest tępe / uszkodzone 5.2 Koszenie trawy przekracza pojemność 5.3 Wysokość koszenia jest nieprawidłowa 5.4 Śruby/nakrętki są poluzowane	5.1 Wymień na nowy 5.2 Koś tylko zgodnie z wydajnością produktu. 5.3 Regulacja wysokości koszenia 5.4 Dokręć śruby/nakrętki

2. SPÓD KOSIARKI I NÓŻ TNĄCY



OSTRZEŻENIE! Podczas pracy przy ostrzu i w jego pobliżu noś rękawice ochronne! Użyj odpowiednich narzędzi do usuwania zanieczyszczeń, np. drewnianego kija! Nigdy nie używaj gołych rąk!



OSTRZEŻENIE! Do wymiany zawsze używaj oryginalnych części zamiennych. Ostrze tnące należy wymienić zgodnie z numerem identyfikacyjnym AKT1168. Nie montuj żadnego innego rodzaju ostrza tnącego!



OSTRZEŻENIE! Wymiany ostrza tnącego powinien dokonać wykwalifikowany specjalista! Nie zaleca się ponownej obróbki lub ostrzenia ostrzy, chyba że jest to wykonywane przez serwis naprawczy lub podobnie wykwalifikowanego specjalistę!

- 1) Utrzymuj spód kosiarki i ostrze tnące w czystości i wolne od zanieczyszczeń. Usuń ścinki z tylnego leja wyrzutowego.
- 2) Przed przystąpieniem do pracy należy okresowo sprawdzać wszystkie elementy mocujące, takie jak nakrętki i śruby, pod kątem dokręcenia. Po dłuższym użytkowaniu, zwłaszcza w warunkach gleb piaszczystych, ostrze tnące ulegnie zużyciu i straci swój pierwotny kształt. Wydajność cięcia ulegnie zmniejszeniu i należy wymienić ostrze tnące.
- 3) Utrzymuj ostre ostrze tnące, aby zapewnić dobrą wydajność cięcia. Wymień zużyty lub uszkodzoną ostrze tnące na nowe tego samego typu lub zleć jego naostrożenie przez wykwalifikowanego specjalistę.
- 4) Poluzuj nakrętkę sześciokątną w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara za pomocą odpowiedniego klucza (rozmiar 17 mm) i zdejmij ją razem z ostrzem tnącym.
- 5) Wymień ostrze tnące (12d) na nowe tego samego typu. Najpierw sprawdź stan kołnierza (12c), tulei (12b) na wrzecionie (12a), a następnie zamocuj odpowiednio ostrze tnące (12d) i nakrętkę sześciokątną (12e). Dokręć nakrętkę sześciokątną (12e) zgodnie z ruchem wskazówek zegara momentem 20 Nm min, 25 Nm maks., aby zapewnić bezpieczną eksploatację Twojego produktu. (Patrz Rys. M)
- 6) Wymień to ostrze tnące po 50 godzinach koszenia lub 2 latach, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej, niezależnie od stanu. Jeśli ostrze tnące jest pęknięte lub uszkodzone, należy je natychmiast wymienić na nowe.
- 7) Nasmaruj ostrze tnące po każdym użyciu, aby przedłużyć żywotność ostrza tnącego i produktu. Nałóż lekki olej maszynowy wzdłuż krawędzi ostrza tnącego.

3. PIEŁĘGNACJA KOSZA NA TRAWĘ I PRZEWODU POŁĄCZENIOWEGO

- 1) Sprawdzaj kosz na trawę przed każdym użyciem. Nie używaj go, jeśli znajdziesz jakiegokolwiek uszkodzenia.
- 2) Po pracy wyczyść kosz na trawę za pomocą wody i łagodnego mydła.
- 3) Pozwól koszowi na trawę dokładnie wyschnąć przed przechowywaniem, aby uniknąć pleśni.
- 4) Sprawdź przewód połączeniowy przed każdym użyciem.



OSTRZEŻENIE! Nie używaj produktu z uszkodzonym lub luźnym przewodem łączącym!



OSTRZEŻENIE! Ten produkt nie zawiera żadnych części, które mogą być naprawiane przez konsumenta. Skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym lub podobnie wykwalifikowaną osobą w celu sprawdzenia i naprawy.

PRZECHOWYWANIE

1. Wyłącz produkt, odłącz klucz bezpieczeństwa i wyjmij akumulator przed przechowywaniem.
2. Wyczyść produkt zgodnie z powyższym opisem.
3. Złóż zespół uchwytów do pozycji przechowywania.
4. Przechowuj produkt i jego akcesoria w ciemnym, suchym, mrozoodpornym, dobrze wentylowanym miejscu.
5. Zawsze przechowuj produkt w miejscu niedostępnym dla dzieci. Idealna temperatura przechowywania wynosi od 10 °C do 30 °C.
6. Zalecamy używanie oryginalnego opakowania do przechowywania lub przykrycie produktu odpowiednią plandeką lub obudową w celu ochrony przed kurzem.

TRANSPORT

1. Wyłącz produkt, wyjmij klucz bezpieczeństwa i wyjmij akumulator przed transportem w dowolne miejsce.
2. Zamocuj osłony transportowe, jeśli mają one zastosowanie.
3. Produkt należy zawsze przenosić za uchwyt transportowy.
4. Chroni produkt przed silnymi uderzeniami lub silnymi wibracjami, które mogą wystąpić podczas transportu w pojazdach.
5. Zabezpiecz produkt, aby zapobiec poślizgnięciu się lub przewróceniu, uszkodzeniu i obrażeniu ciała.

Zalecenia dla narzędzi Akumulatorowych

Zakres temperatury roboczej i przechowywania narzędzi oraz akumulatora wynosi 0 °C-45 °C. Zalecany zakres temperatury ładowania dla układu ładowania wynosi 0 °C-40 °C.

OCHRONA ŚRODOWISKA



Odpady wyrobów elektrycznych nie powinny być wyrzucane razem z odpadami gospodarstwa domowego. Należy korzystać z recyklingu, jeśli istnieje odpowiednia infrastruktura. Porady dotyczące recyklingu można uzyskać u władz lokalnych lub sprzedawcy detalicznego.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

deklarujemy, że produkt,
Description: **Bezprzewodowa kosiarka do
trawników**

Oznaczenie typu **DG272 DG272B (272 -
oznaczenie maszyny odpowiadające
kosiarce do trawy)**

Funkcja **Koszenie trawy**

jest zgodny z następującymi dyrektywami:

**2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/
EC**

2000/14/EC zmieniona dyrektywą 2005/88/EC:

- Procedura oceny zgodności zgodna z **Annex VI**
- Moc dźwięku **87,8 dB**
- Deklarowana gwarantowana moc dźwięku **90 dB**

Zaangażowana instytucja notyfikowana

Nazwa: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Adres: **Westendstrasse 199 · 80686 München
· Deutschland**

Normy są zgodne z:

**EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000**

Osoba upoważniona do kompilacji pliku technicznego,

Nazwa Marcel Filz

Adres Positec Germany GmbH

Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany



2023/05/11

Allen Ding

Zastępca głównego inżyniera, testowanie i certyfikacja

Positec Technology (China) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Потребителите могат да разглеждат електронните инструкции на www.catpowertools.com

ОРИГИНАЛНИ ИНСТРУКЦИИ БЕЗОПАСНОСТ НА ПРОДУКТА ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА ЕЛЕКТРОИНСТРУМЕНТИ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Прочетете всички предупреждения за безопасност, инструкции, илюстрации и спецификации, предоставени с този електроинструмент.

Неспазването на всички посочени инструкции може да доведе до токов удар, пожар и/или сериозно нараняване.

Запазете всички предупреждения и инструкции за бъдеща справка.

Терминът „електроинструмент“ в предупрежденията се отнася за вашите електроинструменти, захранвани от мрежата (с кабел) или за електроинструментите, работещи с батерия (без кабел).

1) Безопасност на работното място

a) Поддържайте работното място чисто и добре осветено. Разхвърляните или тъмни места предизвикват инциденти.

b) Не работете с електроинструменти в експлозивни атмосфери, като например при наличие на запалими течности, газове или прах.

Електроинструментите произвеждат искри, които могат да запалят прах или изпарения.

c) Децата и наблюдателите трябва да стоят настрана, докато работите с електроинструмента. Разсейването може да доведе до загуба на контрол.

2) Електрическа безопасност

a) Щепселите на електроинструментите трябва да съответстват на контактите. Никога не модифицирайте щепсела по никакъв начин. Не използвайте никакви адаптерни щепсели със заземени електроинструменти.

Немодифицираните щепсели и подходящите контакти ще намалят риска от токов удар.

b) Избягвайте контакт на тялото със заземени повърхности, като тръби, радиатори, кухненски печки и хладилници. Съществува повишен риск от токов удар, ако тялото ви бъде заземено.

c) Не излагайте електроинструментите на влага или влажни условия. Водата, навлизаща в електроинструмента, ще увеличи риска от токов удар.

d) Не повреждайте кабела. Никога не използвайте кабела, за да носите, дърпате или изключвате

електроинструмента. Дръжте кабела далеч от топлина, масло, остри ръбове или движещи се части. Повредените или заплетени кабели повишават риска от токов удар.

e) Когато работите с електроинструмент на открито, използвайте удължителен кабел, подходящ за употреба на открито. Употребата на кабел, подходящ за употреба на открито, намалява риска от токов удар.

f) Ако е наложително да работите с електроинструмента във влажно място, използвайте защитено захранване с дефекнтокова защита (ДТЗ). Използването на ДТЗ намалява риска от токов удар.

3) Лична безопасност

a) Бъдете нащрек, внимавайте какво правите и използвайте здравия си разум, когато работите с електроинструмент. Не използвайте електроинструмент, когато сте изморени или под влияние на наркотици, алкохол или лекарства. Момент невнимание при работа с електроинструмент може да доведе до сериозни наранявания.

b) Използвайте лични предпазни средства. Винаги носете защитни очила. Предпазните средства като праховата маска, предпазни обувки против пръзлягане, каска или антифони, използвани за подходящите условия, ще намалят нараняванията.

c) Предотвратяване на неволно стартиране. Уверете се, че преключвателят е в позиция изкл. (off), преди свързване към източник на захранване и/или батериен пакет, вземане или носене на инструмента. Носенето на електроинструменти с пръст върху преключвателя или енергизирането им при натиснат преключвател може да доведе до злополуки.

d) Отстранете всеки регулиращ ключ или гаечен ключ преди да включите инструмента. Гаечен ключ или друг ключ, прикрепен към въртяща се част на електроинструмента, може да доведе до наранявания.

e) Не дръжте инструмента твърде далече. Непрекъснато спазвайте подходящо положение и баланс. Това спомага за по-добро управление на електроинструмента в непредвидени ситуации.

f) Носете подходящо облекло. Не носете широки дрехи или бижута. Дръжте косата и дрехите си далеч от движещите се части. Широките дрехи, бижута или дългата коса могат да бъдат захванати от движещите се части.

g) Ако са осигурени устройства за свързване на уреди за извличане и събиране на прах, уверете се, че те са свързани и се използват правилно.

Използването на прахоуловители може да намали опасностите, свързани с праха.

- h) Не позволявайте познването, придобито от честата употреба на инструменти, да ви позволи да изгубите бдителността си и да игнорирате принципите за безопасност на инструментите.** *Небрежно действие може да причини тежки наранявания в рамките на части от секундата.*
- 4) Използване и грижа за електроинструмента**
- a) Не претоварвайте електроинструмента. Използвайте правилния електроинструмент за вашите нужди.** *Правилният електроинструмент ще свърши работата по-добре и по-безопасно при скоростта, за която е проектиран.*
- b) Не използвайте електроинструмента, ако преключвателят не го включва и изключва.** *Всеки електроинструмент, който не може да се управлява с преключвателя, е опасен и трябва да бъде ремонтиран.*
- c) Изключете щепсела от източника на захранване и / или извадете батерийния пакет, ако се разглобява, от електроинструмента, преди да направите каквито и да е настройки, да смените аксесоарите или да съхранявате електроинструментите.** *Подобни превантивни предпазни мерки намаляват риска от включване на електроинструмента по невнимание.*
- d) Съхранявайте електроинструментите на място, недостъпно за деца, и не позволявайте на лица, които не са запознати с електроинструмента или с тези инструкции, да работят с електроинструмента.** *Електроинструментите са опасни в ръцете на необучени потребители.*
- e) Грижете се за електроинструментите и аксесоарите. Проверявайте за неправилно подравняване или свързване на движещите се части, счупване на части и всякакви други състояния, които могат да повлияят на работата на електроинструмента. При повреда, ремонтирайте инструмента преди употреба.** *Много злополуки са причинени от лошо поддържани електроинструменти.*
- f) Поддържайте режещите инструменти остри и чисти.** *Правилно поддържаните режещи инструменти с остри режещи ръбове е по-малко вероятно да засичат при работа и са по-лесни за управление.*
- g) Използвайте електроинструментите, аксесоарите и резците според настоящите инструкции, като отчитате условията на работа и работата, която ще се извършва.** *Употребата на електроинструмента за операции, различни от тези, за които е предназначен, може да доведе до опасни ситуации.*
- h) Пазете дръжките и захващащите**
- повърхности сухи, чисти и без следи от масло и смазка.** *Хлъзгавите дръжки и захващащи повърхности не позволяват безопасна работа и контрол на инструментата при неочаквани ситуации.*
- 5) Използване и грижа за батерията**
- a) Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от производителя.** *Зарядно устройство, което е подходящо за един вид батерияен пакет, може да създаде риск от пожар, когато се използва с друг батерияен пакет.*
- b) Използвайте електроинструментите само с батерийния пакет, проектиран за тях.** *Употребата на всякакви други батерийни пакети може да създаде риск от нараняване и огън.*
- c) Когато батерийният пакет не се използва, го съхранявайте далече от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, гвоздеи, отвертки или други малки метални предмети, които биха могли да направят връзка между двете клеми.** *Свързването на клемите на батерията може да предизвика експлозия или пожар.*
- d) При неправилна експлоатация е възможно от батерията да изтече течност; избягвайте контакт.** *Ако случайно възникне контакт, изплакнете с вода. Ако течността влезе в досег с очите, потърсете допълнителна медицинска помощ.* *Течността, изтекла от батерията, може да причини дразнене или изгаряния.*
- e) Не използвайте батерияен пакет или инструмент, който е повреден или модифициран.** *Повредените или модифицирани батерии могат да проявят непредвидимо поведение, което да доведе до пожар, експлозия или риск от нараняване.*
- f) Не излагайте батерийния пакет или инструмент на огън или прекомерна температура.** *Излагането на огън или температура над 130 °C може да причини експлозия.*
- g) Следвайте всички инструкции за зареждане и не зареждайте батерията или инструмента извън температурния диапазон, посочен в инструкциите.** *Неправилното зареждане или зареждане при температура извън посочения диапазон може да повреди батерията и да увеличи риска от пожар.*
- 6) Обслужване**
- a) Вашият електроинструмент трябва да се обслужва от квалифицирано лице, което използва само оригинални резервни части.** *Това ще гарантира запазването на безопасността на електроинструмента.*
- b) Никога не обслужвайте повредени батерийни пакети.** *Обслужването на батерийните пакети трябва да се извършва само от производителя или оторизирани доставчици на услуги.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ НА КОСАЧКАТА

- a) **Не използвайте косачката при лоши метеорологични условия, особено когато има опасност от мъглини.** Това намалява риска от поразяване от мъглина.
- b) **Внимателно огледайте района около мястото, на което ще се използва косачката, за диви животни.** Дивите животни могат да бъдат наранени от косачката по време на работа.
- b) **Обстойно огледайте мястото, на което ще се използва косачката, и отстранете всички камъни, пръчки, жици, кости и други чужди предмети.** Изхвърлените от ножа предмети могат да причинят нараняване.
- г) **Преди да използвате косачката, винаги проверявайте визуално дали ножът и монтажният възел на косилния апарат не са износени или повредени.** Износените или повредени части увеличават риска от нараняване.
- д) **Проверявайте често коша за трева за износване или повреди.** Износеният или повреден кош за трева може да увеличи риска от нараняване.
- e) **Не сваляйте никое от предпазните устройства.** Предпазните устройства трябва да са изправни и надлежно монтирани. Предпазно устройство, което е разхлабено, повредено или не функционира правилно, може да доведе до нараняване.
- ж) **Пазете всички входове за охлаждащ въздух чисти от изрезки трева.** Блокцираните входове за въздух и изрезките трева могат да доведат до преогряване или риск от пожар.
- з) **Докаато работите с косачката, винаги носете неплъзгащи се предпазни обувки. Не работете с косачката, когато сте боси или носите отворени сандали.** Това намалява вероятността от нараняване на краката от контакт с движещото се острие на ножа.
- и) **Когато работите с косачката, винаги носете дълги панталони.** Откритата кожа увеличава вероятността от нараняване от изхвърлени предмети.
- й) **Не работете с косачката в мокра трева. Вървете, никога не тичайте.** Това намалява риска от подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.
- к) **Не работете с косачката на твърде стръмни склонове.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.
- л) **Когато работите на склонове, поддържайте стабилен стоеж, винаги работете напречно на склоновете, никога нагоре или надолу и проявявайте изключителна предпазливост, когато променяте посоката.** Това намалява риска от загуба на контрол, подхлъзване и падане, което може да доведе до нараняване.

- м) **Бъдете изключително внимателни, когато обръщате посоката на движение или дърпате косачката към себе си.** Винаги бъдете наясно със заобикалящата Ви среда. Това намалява риска от претъпяване по време на работа.
- н) **Не докосвайте ножа и други опасни движещи се части, докато те все още са в движение.** Това намалява риска от нараняване от движещи се части.
- о) **Преди да вадите заседнал материал или да почиствате косачката, проверявайте дали всички превключватели на захранването са изключени и дали акумулаторният блок е разединен.** Неочакваното задействане на косачката може да доведе до сериозно нараняване.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ ЗА БЕЗОПАСНОСТ ЗА БАТЕРИЙНИЯ ПАКЕТ

- a) **Не демонтирайте, не отваряйте и не разкъсвайте батерийния пакет.**
- b) **Не съвръзвайте батерийния пакет на късо. Не съхранявайте батерийните пакети небрежно в кутия или чекмедже, където могат да се свържат накъсо помежду си или да се свържат накъсо с проводими материали.** Когато батерийният пакет не се използва, го съхранявайте далеч от други метални предмети, като кламери, монети, ключове, пирони, винтове или други малки метални предмети, които могат да направят връзка между двете клемми. Свързването на клемите на батерията може да предизвика експлозия или пожар.
- c) **Не излагайте батерийния пакет на топлина или огън.** Избягвайте съхранение под пряка слънчева светлина.
- d) **Не излагайте батерийния пакет на механични удари.**
- e) **В случай на протичане на батерията, не позволявайте течността да влезе в контакт с кожата или очите.** Ако това се случи, изплакнете засегнатата област обилно с вода и потърсете медицинска помощ.
- f) **Пазете батерийния пакет чист и сух.**
- г) **Ако клемите на батерийния пакет бъдат замърсени, ги почиствайте с чиста суха кърпа.**
- h) **Батерийният пакет трябва да бъде зареден преди употреба. Винаги правете справка с тази инструкция и прилагайте правилната процедура за зареждане.**
- и) **Не зареждайте батерийния пакет, когато няма да се използва.**
- j) **След продължителни периоди на съхранение може да се наложи да заредите и разредите батерийния пакет няколко пъти, за да постигнете оптимални резултати.**
- к) **Зареждайте само със зарядното устройство, посочено от Cat®. Не използвайте зарядно, различно**

от предоставеното за употреба с оборудването.

- l) Не използвайте батериен пакет, който не е проектиран за използване с оборудването.
- m) Съхранявайте батерииния пакет далеч от достъпа на деца.
- n) Запазете оригиналната литература за продукта за бъдещи справки.
- o) Извадете батерията от оборудването, когато не го използвате.
- p) Изхвърляйте според изискванията.
- q) Не смесвайте батерии от различни производители, капацитет, размер или вид в едно и също устройство.
- r) Дръжте батерията далеч от микровълни и високо налягане.

СИМВОЛИ



За да се намали риска от нараняване, потребителят трябва да прочете ръководството с инструкции



Прочетете ръководството на оператора



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Пазете се от изхвърлени предмети – дръжте минувачите на разстояние.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Дръжте ръцете и краката си далеч от ножа.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ – Преди техническа поддръжка разединете батерията.



Литиево-йонна батерия Този продукт е маркиран със символ, означаващ „разделно събиране“ за всички батериини пакети и батерии. Той ще бъде рециклиран или разглобен, за да се намали въздействието върху околната среда. Батериините пакети могат да бъдат опасни за околната среда и за човешкото здраве, тъй като те съдържат опасни вещества



Не изгаряйте



Батериите могат да попаднат в кръговрата на водата, ако бъдат изхвърлени неправилно, което може да бъде опасно за екосистемата. Не изхвърляйте отработени батерии като несортиран битов отпадък.



Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, използвайте рециклиращи съоръжения там, където има такива. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.



Гарантирано ниво на звукова мощност
 L_{WA} : 90 dB

СПИСЪК С КОМПОНЕНТИ

1. ГОРНА ЧАСТ НА РЪКОХВАТКАТА ЗА УПРАВЛЕНИЕ
2. СТАРТОВ ЛОСТ
3. БУТОН ЗА ПРЕДПАЗЕН КЛЮЧ
4. ГОРЕН СЪЕДИНИТЕЛЕН ПРЪТ НА РЪКОХВАТКАТА
5. ФИКСИРАЩА СКОБА (X2)
6. ДОЛЕН СЪЕДИНИТЕЛЕН ПРЪТ НА РЪКОХВАТКАТА
7. КОШ ЗА ТРЕВА
7А. ДРЪЖКА ЗА НОСЕНЕ
8. ТРАНСПОРТНА ДРЪЖКА
9. ЗАКЛЮЧВАЩА СКОБА НА РЪКОХВАТКАТА (X2)
10. ЗАДНО КОЛЕЛО
11.ЛОСТ ЗА РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОСЕНЕ
12. ОТДЕЛЕНИЕ ЗА НОЖА ЗА КОСЕНЕ
12А. ШПИНДЕЛ
12В. ВТУЛКА
12С. ФЛАНЕЦ
12D. НОЖ ЗА КОСЕНЕ
12Е. ШЕСТОСТЕННА ГАЙКА
13. ПРЕДНО КОЛЕЛО (X2)
14. КАПАК НА БАТЕРИЯТА
15. ПРЕДПАЗЕН КЛЮЧ
16. ПРЕДПАЗЕН ДЕФЛЕКТОР
17. ЗАДЕН ОТВЕЖДАЩ УЛЕЙ
17А. КУКА (X2)
18. ПРИСТАВКА ЗА МУЛЧИРАНЕ
18А. ДРЪЖКА ЗА ПРИСТАВКАТА ЗА МУЛЧИРАНЕ
18В. НАКРАЙНИК НА ПРИСТАВКАТА ЗА МУЛЧИРАНЕ (X2)
19. АКУМУЛАТОРЕН БЛОК*
20. БУТОН ЗА ОСВОБОЖДАВАНЕ НА АКУМУЛАТОРНИЯ БЛОК*
21. ЗАРЯДНО УСТРОЙСТВО*

* Не всички илюстрирани или описани аксесоари са включени в стандартния комплект.


ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Обозначение на типа DG272 DG272B (272 – обозначение на машината, представителна за косачката за трева)

	DG272	DG272B
Напрежение	2X18V ---	
Скорост без натоварване	3000/min	
Скорост на зареждане	3500rpm	
Максимална широчина на косене	41cm	
Регулиране на височината на косене	20-70mm	
Позиции на височината на косене	7 позиции	
Размер на колелата	180mm/200mm	
Капацитет на събиране	50L	

Тегло на машината	16kg	15kg
Капацитет на батерията (DXB4)	4.0 Ah	/
Вход за зарядно устройство (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Изход за зарядно устройство (DXC42)	20 V $\overline{\text{---}}$ 4 A Max.	/
Клас на защита на зарядното устройство	\square /II	/

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ШУМА

Претеглено звуково налягане	L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =	3 dB (A)
Претеглена звукова мощност	L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =	1,84 dB (A)
Носете антифони 	

ИНФОРМАЦИЯ ЗА ВИБРАЦИИТЕ

Общи стойности на вибрациите (триакс векторна сума), определени в съответствие с EN IEC 62841-4-3.
Стойност на вибрационното излъчване: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Несигурност $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Декларираната обща стойност на вибрациите и декларираната стойност на емисиите на шум са измерени в съответствие със стандартен метод за измерване и могат да бъдат използвани за сравняване на един инструмент с друг.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Стойността на емисиите на вибрации и шум при реално използване на електроинструмента може да се различава от декларираната стойност в зависимост от начините, по които инструментът се използва, в зависимост от детайла, който се обработва, и в зависимост от следните примери и други варианти за начина на използване на инструмента:

Как се използва инструментът и материалите, които се режат или пробиват.

Добро състояние и правилна поддръжка на инструмента.

Използване на правилните аксесоари за инструмента и поддържането му остър и в добро състояние.

Стегнат захват на ръкохватките и използване на противовибрационни и противощумови аксесоари. Употреба на инструмента според дизайна му и тези инструкции.

Този инструмент може да предизвика синдром на вибрация „ръка-рамо“, ако употребата му не се управлява адекватно.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: За да бъде точна, оценката на нивото на експозиция в реалните условия на употреба трябва също да вземе предвид всички части от работния цикъл, като например времето, през което инструментът е изключен и когато работи на празен ход без реално да извършва работа. Това може значително да намали нивото на експозиция през общия работен период.

Как да намалите риска от експозиция на вибрации и шум. Винаги използвайте остри длетата, свредла и ножове.

Грижете се за инструмента според тези инструкции и го поддържайте смазан (където е приложимо). Ако инструментът ще се използва редовно, инвестирайте в противовибрационни и противощумови аксесоари.

Планирайте работния си график, за да разпределите употребата на високовибрационни инструменти в няколко отделни дни.

АКСЕСОАРИ

	DG272	DG272B
Зарядно устройство	1	/
Батериен пакет	2	/
Приставка за мулчиране	1	1
Кош за трева	1	1

Препоръчваме ви да закупите аксесоарите си от същия магазин, в който е продаден инструментът. За повече информация вижте опаковката на аксесоарите. Персоналът на магазина може да ви помогне и да ви даде съвет.

РАБОТНИ ИНСТРУКЦИИ



ЗАБЕЛЕЖКА: Преди да използвате инструмента, прочетете внимателно инструкцията за употреба.

ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

Продуктът е предназначен само за косене на трева в домашни градини. Той не трябва да се използва за косене на необичайно висока, суха или влажна трева, напр. трева на пасища, или за раздробяване на листа.

СГЛОБЯВАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Извадете акумулаторния блок от инструмента, преди да извършвате каквито и да било настройки, сервизно обслужване или техническа поддръжка.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Продуктът трябва да бъде напълно сглобен преди работа! Не използвайте продукт, който е само частично сглобен или е сглобен с повредени части!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не монтирайте акумулаторния блок, преди да е напълно сглобен. Винаги използвайте ръкавици при работа с веригата.

1. СГЛОБЯВАНЕ НА РЪКОХВАТКАТА (ВЖ. ФИГ. А1-А5)

Долните съединителни пръти на ръкохвата са предварително монтирани върху транспортната дръжка.

- 1) Разгънете лостовите на скобите от двете страни на съединителните пръти на ръкохвата, след което разхлабете лостовите на скобите в посока, обратна на часовниковата стрелка. (Вж. Фиг. А1)
- 2) Хванете долните съединителни пръти на ръкохвата и ги разгънете от положение за съхранение в работно положение.
- 3) Закрепете стабилно долните съединителни пръти на ръкохвата, като ги притегнете със затваряне (сгъване) на лостовите на скобите към тях. Ако лостът на скобата не може да се сгъне, разхлабете го и сгънете отново. Ако е твърде хлабав, затегнете го, като го завъртите лоста по посока на часовниковата стрелка. (Вж. Фиг. А2)

ЗАБЕЛЕЖКА: Има възможност за избор на 3 позиции на съединителните за регулиране на височината на съвваемата ръкохвата. Три индикаторни линии (В) показват различната височина, линия 3 е с долни съединителни пръти на ръкохвата в най-висока позиция, а линия 1 в най-ниската. Когато изберете желаната височина, изравнете индикаторната линия (В) с индикатора (А) на транспортната дръжка. Два долни съединителни пръта трябва да се регулират на една и съща височина.

При първото сглобяване можете да закрепите долните съединителни пръти в средно положение. (Вж. Фиг. А3, А4)

- 4) Закрепете горната ръкохвата, като натиснете заключващите скоби от двете страни навътре, докато горната ръкохвата се застопори надеждно. (вижте фиг. А5)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Затегнете заключващия винт от двете страни,

ако не можете да заключите горната дръжка в желаната позиция!

2. МОНТИРАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА (ВЖ. ФИГ. В1-В3)



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не се опитвайте да използвате продукта, без прикрепен кош за трева – опасност от летящи предмети! Преди да свалите кош за трева, двигателят трябва да е изключен и ножът да е спрял да се върти. Преди първата употреба кошът за трева трябва да бъде напълно сглобен с поставени всички части.

- 1) Закрепете трите гумени шипки (С) към опорния прът (D) на кош за трева. (Вж. Фиг. В1)
- 2) Дръжката за носене е вече сглобена на горния капак и позицията ѝ може да се завърта според предназначението. (Вж. Фиг. В2)
- 3) Кошът за трева е готов за употреба.
- 4) Отворете предпазния дефлектор и го задръжте на място.
- 5) Пренесете кош за трева за дръжката му за носене.
- 6) Подравнете опората с куките и закачете кош за трева на нея. (Вж. Фиг. В3)
- 7) След това внимателно освободете предпазния дефлектор.

БЕЛЕЖКА: Винаги носете кош за трева за дръжката му.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Винаги носете кош за трева за дръжката му. Преди да закачите кош за трева, проверете дали приставката за мулчиране е в задния отвеждащ улей. Преди да закачите кош за трева, свалете приставката за мулчиране. Ако кошът за трева се използва, приставката за мулчиране трябва да се сваля.

3. СВАЛЯНЕ ИЛИ ПОСТАВЯНЕ НА АКУМУЛАТОРНИЯ БЛОК (ВЖ. ФИГ. С1-С2)

А) За поставяне на акумулаторния блок

- 1) Извадете предпазния ключ и го запазете, за да избегнете загубата му.
- 2) Отворете капака на батерията.
- 3) Плъзнете акумулаторния блок в гнездото.
- 4) Достатъчно е просто да го плъзнете и леко да го натиснете, докато се чуе щракване. Проверете дали батерията е напълно закрепена.
- 5) Батерията може да се монтира само в една посока.
- 6) Затворете капака на батерията.
- 7) Поставете отново предпазния ключ в гнездото му.

В) Сваляне на акумулаторния блок

Батерията не може да се зарежда, докато е в косачката. Извадете батерията от отделението за батерии, за да я заредите.

- 1) Отворете капака на батерията.
- 2) Натиснете надолу бутона за освобождаване на акумулаторния блок, за да отключите ключалката на акумулаторния блок.
- 3) Извадете акумулаторния блок от отделението за батерии.
- 4) Затворете капака на батерията.


ПРЕДИ РАБОТА


1. ЗАРЕДЕТЕ АКУМУЛАТОРНИЯ БЛОК (ВЖ. ФИГ. D)


2. ПРОВЕРКА НА СЪСТОЯНИЕТО НА АКУМУЛАТОРНАТА БАТЕРИЯ

5 светодиодни индикатора показват състоянието на заряд на батерията. Преди стартиране или след употреба натиснете бутона до светлинните индикатори, за да проверите състоянието на заряд на батерията.

3. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА ДОЛНАТА ЧАСТ НА РЪКОХВАТКАТА (ВЖ. ФИГ. E1, E2)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да регулирате височината на ръкохватката, изключете уреда и изчакайте ножът да спре напълно!

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете предпазния ключ, преди да регулирате височината на дръжката!

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** За да се осигури безопасна работа, регулирането на височината на съединителните пръти на ръкохватката е ограничено до посочените позиции! Не се опитвайте да регулирате на друга височина!


Регулирайте слобката на дръжката до подходяща височина според нуждите си. Можете да изберете от три височини на ръкохватката.

- 1) Разгънете и разхлабете лостовете на скобите от двете страни на долните съединителни пръти в посока, обратна на часовниковата стрелка, но не ги сваляйте.
- 2) Задръжте и внимателно преместете ръкохватката до желаната позиция, като подравните индикаторната линия (B) с индикатора (A) на транспортната дръжка. Уверете се, че съединителните пръти на ръкохватката са монтирани на една и съща височина от двете страни.
- 3) Застопорете ръкохватката, като сгънете нагоре лоста на скобата към транспортната дръжка. Ако лостът на скобата не може да се сгъне, разхлабете го и сгънете отново. Ако е твърде хлабав, затегнете го, като го завъртите лоста по посока на часовниковата стрелка.


4. РЕГУЛИРАНЕ НА ГОРНАТА ЧАСТ НА РЪКОХВАТКАТА (ВЖ. ФИГ. F)


Регулирайте горната част на ръкохватката до подходяща височина според нуждите си.

- 1) Дръжте горната част на ръкохватката с една ръка.
- 2) Разтворете разположените от двете страни фиксиращи скоби навън, за да освободите горната ръкохватка.
- 3) Дръпнете горната ръкохватка нагоре или надолу, за да регулирате височината.
- 4) Фиксирайте горната ръкохватка на удобната височина, като натиснете фиксиращите скоби от двете страни навътре.
- 5) Сгънете горната част на ръкохватката, като следвате инструкциите в главата за сглобяване на ръкохватката.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да започнете работа, се уверете, че горната ръкохватка е фиксирана надеждно и на една и съща височина от двете страни.

5. РЕГУЛИРАНЕ НА ВИСОЧИНАТА НА КОСЕНЕ (ВЖ. ФИГ. G)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Преди да регулирате височината на ръкохватката, изключете уреда и изчакайте ножът да спре напълно!

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Извадете предпазния ключ, преди да регулирате височината на дръжката!


Регулирайте височината на рязане според нуждите на тревната площ. Височината на рязане зависи от вида на тревата и нейната действителна височина. Когато косите висока трева, започнете с максималната височина на косене и направете втори косене с по-ниска височина на косене.

- 1) Издържайте лоста към задното колело.
- 2) Преместете напред или назад, за да регулирате височината на косене.
- 3) Освободете лоста и се уверете, че е застопорен правилно в гнездото.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** След всяка настройка проверявайте дали лостът е влязъл в гнездото.

6. ИНДИКАТОР НА КОША ЗА ТРЕВА (ВЖ. ФИГ. H1-H2)

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Не се опитвайте да използвате продукта без прикрепен кош за трева – когато се събира трева има опасност от летящи предмети!

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Изключете двигателя и изчакайте ножът да спре напълно, преди да извадите коша за трева!

Закрепете коша за трева. Винаги носете коша за трева за дръжката му за носене. Кошът за трева е оборудван с люк (E), който показва напълването по време на работа.


- 1) Когато люкът (E) е отворен, в коша за трева остава достатъчно обем за събиране на трева. (Вж. Фиг. H1)
- 2) Когато люкът (E) е затворен, кошът за трева е пълен и трябва да се изпразни. (Вж. Фиг. H2)

7. ИЗПРАЗВАНЕ НА КОША ЗА ТРЕВА

По време на работа изпразвайте често коша за трева. Не чакайте да се напълни напълно. Препоръчваме да го изпразвате, когато е пълен до половината.

- 1) Изключете продукта и се уверете, че двигателят е загасен, а ножът е спрял да се върти.
- 2) Извадете акумулаторния блок.
- 3) Повдигнете предпазния дефлектор и свалете коша за трева от куките.
- 4) Изваждайте коша за трева, като го държите за дръжката му за носене.
- 5) Изпразнете окосената трева в купчина за компост.
- 6) Поставете обратно коша за трева в уреда.

БЕЛЕЖКА: Пълният кош за трева ще намали ефективността на този продукт.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ:** Никога не използвайте ръцете или краката си, за да отстранявате окосената трева от задния улей за отвеждане!

8. ПРИСТАВКА ЗА МУЛЧИРАНЕ (ВИЖТЕ ФИГ. I1, I2)

Приставката за мулчиране предотвратява събирането

на окосената трева, като блокира задния отвеждащ улей.

По този начин окосената трева се разстила обратно върху моравата по време на косене.

- 1) Отворете капака на отвора на коша за трева, задържете дръжката на място и поставете приставката за мулчиране в задния отвеждащ улей.

Уверете се, че найкрайният на приставката за мулчиране щраква в слотовете на задния отвеждащ улей.

- 2) Повдигнете дръжката, за да освободите приставката за мулчиране от слотовете на задния отвеждащ улей, след което я извадете.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Мулчирането означава нарязване и връщане на изрезките от тревата в тревната площ в една стъпка: изрезките от тревата се нарязват много фино и след това се разстилат равномерно обратно върху моравата. При нормални условия мулчираната трева ще се биоизгради бързо, за да осигури хранителни вещества на моравата.

Не прикрепвайте коша за трева и приставката за мулчиране едновременно.

РАБОТА

1. ОБЩА РАБОТА

- 1) Проверявайте продукта, акумулаторният блок и зарядното устройство, както и аксесоарите за повреди преди всяка употреба. Не използвайте продукта, ако е повреден или има следи от износване. Погрижете се за всеки проблем, който откриете, или възложете на квалифициран специалист да провери продукта.
- 2) Проверете два пъти дали аксесоарите или приставките са правилно закрепени.
- 3) Уверете се, че вентилационните отвори са винаги свободни и чисти. Ако е необходимо, почистете ги с мека четка. Блокираните вентилационни отвори могат да доведат до прегряване и да повредят продукта.
- 4) Незабавно изключете продукта, ако по време на работа в работната зона навлязат други хора. Винаги оставайте продукта да спре напълно, преди да го оставите.
- 5) Не се претоварвайте. Правете редовни почивки, за да се концентрирате върху работата и да имате пълен контрол върху продукта.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: В някои страни разпоредбите определят по кое време на деня и на кои специални дни е разрешено да се използват такива продукти и какви ограничения се прилагат! Потърсете подробна информация от вашата община и спазвайте разпоредбите, за да запазите спокойствието в квартала и да избегнете извършването на административни нарушения!

2. ПУСКАНЕ/СПИРАНЕ (ВЖ. ФИГ. J, K)

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Преди да започнете работа, поставете уреда върху равна повърхност без висока трева! Почистете долната част на платформата!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Стартирайте внимателно двигателя съгласно инструкциите. Дръжте краката си

далеч от ножа!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Не накланяйте продукта, когато стартирате двигателя.

Стартиране:

БЕЛЕЖКА: Продуктът може да бъде стартиран само чрез натискане на бутона на предпазния превключвател, последвано от натискане на лостовете за стартиране. Обратната операция не може да стартира продукта.

- 1) Монтирайте на акумулаторния блок в отделението за батерии.
- 2) Поставете предпазния ключ в гнездото докрай.
- 3) Застанете зад ръкохватката.
- 4) Докато държите натиснат бутон на предпазния превключвател, издърпайте стартерните лостове към дръжката.
- 5) След като косачката заработи, освободете бутона на предпазния превключвател.
- 6) Уредът се придвижва напред и започва да коси.

Спиране.

- 1) Освободете стартерните лостове, за да спрете косачката.

3. КОСЕНЕ

- 1) Уверете се, че на тревната площ няма камъни, пръчки, жици или други предмети, които биха могли да повредят продукта.
- 2) Не косете мокра трева, тъй като тя има склонност да залепва за долната част на продукта, което пречи на правилното отвеждане на окосената трева, а освен това може да доведе до подхлъзване и падане.
- 3) Никога не отрязвайте повече от една трета от общата дължина на тревата, за да е здрава моравата. През есента тревните площи трябва да се косят само докато има растеж.
- 4) Бутайте косачката бавно напред.
- 5) Косете в леко застъпващи се редове. Най-ефективният модел за косене на тревни площи е с прави линии по протежение на една от страните. Така редовете ще бъдат равномерни и ще се гарантира, че цялата тревна площ е окосена, без да се пропускат места. (Вж. фиг. L)
- 6) Обиколете цветните лехи. Когато стигнете до цветна лека в средата на тревната площ, подредете един или два реда по периферията на лехата.
- 7) Обръщайте специално внимание при смяна на посоката.
- 8) Редовно изпражняйте коша за трева.
- 9) Подгответе косачката според необходимото приложение.

Функция	Кош за трева	Приставка за мулчиране
Събиране на тревата	поставен	свален
Мулчиране	свален	поставена



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Ако уредът попадне на чужд предмет, спрете

незабавно! Оставете ножът да спре напълно, извадете акумулаторния блок и внимателно прегледайте уреда за повреди! Отстранете всички повреди, преди да стартирате отново!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Силните вибрации на уреда по време на работа са индикация за повреда! Продуктът трябва да бъде незабавно проверен и ремонтиран!

4. МУЛЧИРАНЕ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Мулчирането означава нарязване и връщане на изрезките от тревата в тревната площ в една стъпка: изрезките от тревата се нарязват много фино и след това се разстилат равномерно обратно върху моравата. При нормални условия мулчираната трева ще се биоразгради бързо, за да осигури хранителни вещества на моравата.

- 1) Поставете приставката за мулчиране в задния отвеждащ улей. Кошът за трева не трябва да е поставен.
- 2) Избягвайте косене, когато тревата е мокра от дъжд или роса. Мократа трева може да се струпва и заплита на места и това да пречи на мулчирането и да намали времето за работа. Най-доброто време за косене на трева е късният следобед, когато тревата е суха и новоокосената площ няма да бъде изложена на пряка слънчева светлина.
- 3) За най-добро мулчиране настройте височината на рязане така, че да се поддържа около една трета от дължината на стръковете трева, в идеалния случай не повече от 40 mm наведнъж. Ако тревата на моравата е избуляла, може да се наложи да увеличите височината на рязане, за да намалите усилието за бутане и да предотвратите претоварване на двигателя. За изключително тежко мулчиране (избуяла трева) е препоръчително първо да косите при голяма височина на косене, а след това да окосите отново до крайната височина. В противен случай правете по-тесни полоси на откосите и косете бавно.
- 4) За най-добра производителност не допускайте върху корпуса на косачката да се натрупва трева. От време на време изключвайте косачката и изчакайте ножът да спре напълно. След това извадете предпазния ключ и обърнете косачката настрани. С помощта на предмет, като например пръчка, почистете натрупаната трева в областта на ножа. Внимавайте с острият ръбове на ножа. Не забравяйте да почиствате често зоната на ножа при косене на мокра или нова трева и всеки път след използване на машината.
- 5) Някои видове трева или състояние на тревата може да изискват на дадена площ да се мулчира повторно, за да се разпръсне напълно тревата по моравата. Когато косите втори път, препоръчително е да режете перпендикулярно (напречно) на първата полоса на откоса. Не променяйте модела на косене по начин, по който ще се наложи да косите по наклон надолу.
- 6) Променяйте модела на косене всяка следваща седмица. Това ще помогне за предотвратяване на появата на участъци с прекалено гъста или прекалено рехавя трева по моравата.

ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА И ГРИЖА

1. ПРАВИЛА ЗА ГРИЖА



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги изключвайте уреда, изваждайте батерията и предпазния ключ.

Оставете уреда да изстине, преди да извършвате технически проверки, поддръжка и почистване!

- 1) Поддържайте уреда чист. След всяка употреба и преди да го оставите на съхранение, отстранявайте от него полепналите отрязъци трева и отпадъци.
- 2) Редовното и правилно почистване ще спомогне за безопасната употреба и ще удължи живота на уреда.
- 3) Преди всяка употреба проверявайте уреда за износени и повредени части. Не го използвайте, ако откриете счупени и износени части.
- 4) Почистявайте уреда само със сух парцал. Използвайте четка за труднодостъпните места.
- 5) Отстранете упорития прах с въздух под високо налягане (макс. 3 бара).
- 6) Проверете за евентуални повреди и износване. Отстранете повредите в съответствие с това ръководство за експлоатация или го отнесете в авторизиран сервизен център, преди да използвате уреда отново.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Извършвайте ремонтни дейности и техническа поддръжка само в съответствие с тези инструкции! Всички по-нататъшни работи трябва да се извършват от квалифициран специалист!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте химически, алкални, абразивни или други агресивни почистващи препарати или дезинфектанти за почистване на този уред, тъй като те могат да навредят на повърхностите му.

2. ДОЛНА ЧАСТ И НОЖ



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Носете предпазни ръкавици, когато работите с ножа и в близост до него! Използвайте подходящи инструменти за отстраняване на трева и отпадъци, напр. дървена пръчка! Никога не използвайте голи ръце!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Винаги използвайте оригинални резервни части за подмяна. Режещият нож трябва да се замени с артикулен № АКТ1168. Не поставяйте друг вид нож!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Смяната на режещия диск трябва да се извършва от квалифициран специалист! Преработката или заточването на ножовете не се препоръчва, освен ако не се извършва от сервиз или от специалист с подобна квалификация!

- 1) Поддържайте косилната платформа и режещия нож чисти и без полепнала трева и отпадъци.

Извадете отрязъците трева от улея за отвеждане на задния кош.

- 2) Периодично проверявайте всички крепежни елементи, като гайки и болтове и ги притягвайте преди работа. След продължителна употреба, особено в условията на пясъчлива почва, ножът се износва и губи част от първоначалната си форма. Ефективността на рязане ще бъде намалена и ножът трябва да бъде сменен.
- 3) Поддържайте острието на ножа заточено, за да осигурите добра производителност на рязане. Заменете износения или повреден нож с нов от същия тип или го заточете при квалифициран специалист.
- 4) Разхлабете шестостенната гайка обратно на часовниковата стрелка с помощта на подходящ ключ (Размер 17 мм) и я извадете заедно с режещия нож.
- 5) Сменете ножа (12d) с нов от същия тип. Първо проверете състоянието на фланеца (12c), втулката (12b) върху шпиндела (12a), след това закрепете правилно режещия нож (12d) и шестостенната гайка (12e). Затегнете шестостенната гайка (12e) по посока на часовниковата стрелка с минимум 20 Nm, максимум 25 Nm, за да осигурите безопасна работа на продукта. (Вж. фиг. М)
- 6) Сменете този нож след 50 часа косене или 2 години, което настъпи по-рано, независимо от състоянието му. Ако ножът е счупан или повреден, трябва незабавно да го замените с нов.
- 7) Смазвайте ножа след всяка употреба, за да удължите експлоатационния живот и на ножа, и на продукта. Нанесете леко машинно масло по ръба на ножа.

3. ГРИЖА ЗА КОША ЗА ТРЕВА И СТАРТЕРНАТА КОРДА

- 1) Проверявайте коша за трева преди всяка употреба. Не го използвайте, ако откриете някаква повреда.
- 2) След работа почистете коша за трева с вода и мек сапун.
- 3) За да избегнете поява на мухъл, оставете коша за трева да изсъхне добре, преди да го оставите на склад.
- 4) Проверявайте стартерната корда преди всяка употреба.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не използвайте уреда с повредена или разхлабена стартерна корда!



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Този уред не съдържа части, които могат да бъдат ремонтирани от потребителя.

Свържете се с авторизиран сервизен център или с лице с подобна квалификация, за да го проверите и ремонтирате.

СЪХРАНЕНИЕ

1. Преди да оставите продукта на съхранение, изключете продукта, извадете предпазния ключ и извадете акумулаторния блок.
2. Почистете продукта, както е описано по-горе.
3. Сгънете ръкохватката в положение за съхранение.
4. Съхранявайте уреда и принадлежностите му на тъмно, сухо, незамръзващо и добре проветриво място.
5. Винаги съхранявайте уреда на място, недостъпно за деца. Идеалната температура за съхранение е между 10 °C и 30 °C.
6. Препоръчваме да използвате оригиналната опаковка за съхранение или да покриете продукта с подходяща кърпа или кутия, за да го предпазите от прах.

ТРАНСПОРТИРАНЕ

1. Преди транспортиране изключете уреда, извадете предпазния ключ и извадете акумулаторния блок.
2. Ако е приложимо, приложете транспортни защити.
3. Винаги транспортирайте уреда с помощта на неговата транспортна дръжка.
4. Предпазвайте уреда от силни удари или силни вибрации, които могат да възникнат по време на транспортиране в превозни средства.
5. Закрепете уреда, за да го предпазите от подхлъзване или падане, повреда и нараняване.

ЗА ИНСТРУМЕНТИ С БАТЕРИИ

Диапазонът на околната температура за употреба и съхранението на инструмента и батерията е 0 °C - 45 °C.

Препоръчителният температурен диапазон на околната среда за зареждащата система по време на зареждане е 0 °C - 40 °C.

ОТСТРАНЯВАНЕ НА НЕИЗПРАВНОСТИ




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Преди да потърсите повреда, изключете и извадете акумулаторния блок.

СИМПТОМ	ВЪЗМОЖНА ПРИЧИНА	НАЧИН ЗА ОТСТРАНЯВАНЕ
1. Продуктът не се стартира	1.1 Акумулаторният блок не е правилно закрепен 1.2 Акумулаторният блок е изтощен 1.3 Акумулаторният блок е повреден 1.4 Друг електрически дефект на уреда 1.5 Неправилно поставен предпазен ключ	1.1 Прикрепете правилно 1.2 Извадете и заредете акумулаторния блок. 1.3 Проверка от специалист електротехник 1.4 Проверка от специалист електротехник 1.5 Поставете правилно

2. Продуктът не достига пълна мощност	2.1 Капацитетът на акумулаторния блок е твърде нисък 2.2 Въздушните отвори са блокирани	2.1 Заредете акумулаторния блок 2.2 Почистете въздушните отвори
3. Резултатът от косенето е незадоволителен	3.1 Ножът е тъп/повреден 3.2 Превिшаване на капацитета за рязан материал 3.3 Височината на рязане е неправилна	3.1 Заменете го с нов 3.2 Режете само материали в съответствие с капацитета на продукта. 3.3 Регулирайте височината на рязане
4. Продуктът внезапно спира	4.1 Акумулаторният блок е изтощен 4.2 Батерията е твърде гореща 4.3 Косилният апарат е блокиран	4.1 Извадете и заредете акумулаторния блок. 4.2 Извадете батерията и я оставете да изстине 4.3 Отстранете запушването
5. Прекомерни вибрации или шум	5.1 Ножът е тъп/повреден 5.2 Превишаване на капацитета за рязан материал 5.3 Височината на рязане е неправилна 5.4 Болтовете/гайките са разхлабени	5.1 Заменете го с нов 5.2 Режете само материали в съответствие с капацитета на продукта. 5.3 Регулирайте височината на рязане 5.4 Притягане на болтове/гайки.

ОПАЗВАНЕ НА ОКОЛНАТА СРЕДА

 Излезлите от употреба електрически продукти не бива да бъдат изхвърляни заедно с битовите отпадъци. Моля, рециклирайте, където съществуват съоръжения. Информация за рециклирането можете да получите от местните власти или от съответния търговец на дребно.

ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТВИЕ

Ние,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Декларираме, че продуктът
Описание **Безжична косачка за трева**
Тип **DG272 DG272B (272-обозначение на машината, представителна за косачката за трева)**
Функция **косене на трева**

Отговаря на следните Директиви:

2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC изменена с 2005/88/EC

Директива 2000/14/EO, изменена с 2005/88/EO:

- Процедура за оценка на съответствието съгласно

Приложение VI

- Измерено ниво на звукова мощност

87,8 dB(A)

- Декларирано гарантирано ниво на звукова мощност

90 dB(A)

Нотифицираният орган, участващ

Име: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Адрес: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

както и на стандартите:

EN 62841-1

EN IEC 62841-4-3

EN ISO 3744

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

Лице, оторизирано да изготвя техническото досие,

Име: **Marcel Filz**

Адрес: **Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany**




2023/05/11

Allen Ding

Заместник-главен инженер, отговарящ за

тестването и сертифицирането

Positec Technology (Китай) Co., Ltd.

18, Dongwang Road, Suzhou Industrial

Park, Jiangsu 215123, P. R. China

A felhasználók az elektronikus utasításokat a www.catpowertools.com weboldalon tekinthetik meg.

EREDETI HASZNÁLATI UTASÍTÁS TERMÉKBIZTONSÁG ELEKTROMOS KÉZISZERSZÁMOK BIZTONSÁGOS HASZNÁLATÁVAL KAPCSOLATOS ÁLTALÁNOS FIGYELMEZTETÉSEK



FIGYELEM: Olvassa el az összes, ehhez az elektromos kéziszerszámmal mellékelt biztonsági figyelmeztetést, utasítást és részletes ismertetést, illetve tekintse meg az ábrákat. Az alább felsorolt utasítások bármelyikének figyelmen kívül hagyása áramütést, tüzet és/vagy súlyos testi sérüléseket eredményezhet.

Őrizzen meg minden figyelmeztetést és utasítást, a jövőben szüksége lehet ezekre. A figyelmeztetéseken használatos "elektromos kéziszerszám" kifejezés az ön hálózatról üzemeltetett (vezetékes) elektromos kéziszerszáma vagy akkumulátoros (vezeték nélküli) elektromos kéziszerszáma vonatkozik.

1. A munkaterület biztonsága

- A munkaterületet tartsa tisztán és jól megvilágítva.** A zsúfolt vagy sötét munkaterület baleseteket okozhat.
- Ne üzemeltessen elektromos kéziszerszámot robbanékony légkörben, például gyúlékony folyadékok, gázok vagy por jelenléte mellett.** Az elektromos kéziszerszámok használata során szikrák keletkeznek, amelyek hatására a por vagy gáz kigyulladhat.
- Elektromos kéziszerszámok működtetése közben tartsa távol a gyermekeket és bámeszködotkat.** A figyelem elterelése kontrollvesztést eredményezhet.

2. Elektromos biztonság

- Az elektromos kéziszerszámok dugójának illeszkednie kell a dugaljba. Soha, semmilyen módon ne módosítsa a dugót. Földelt elektromos kéziszerszámokkal ne használjon adaptert.** Ha nem módosított dugókat és megfelelő dugaljat használ, azzal csökkenti az áramütés kockázatát.
- Ne érintse meg a földelt felületeket, például csöveket, radiátorokat, tűzhelyeket vagy hűtőszekrényeket.** Ha a test földelt, nagyobb az áramütés kockázata.
- Ne tegye ki esőnek vagy nedves**

körülményeknek az elektromos kéziszerszámokat. Ha egy elektromos kéziszerszámba víz kerül, megnő az áramütés kockázata.

- Vigyázzon a szerszám kábelére. Soha ne hordozza, húzogassa vagy húzza ki az áramból az elektromos kéziszerszámot a kábelnél fogva. A kábelt tartsa távol a hőtől, olajtól, éles peremektől vagy mozgó részekről.** A sérült vagy összegubancolódott kábel növeli az áramütés kockázatát.
- Ha az elektromos kéziszerszámot szabadterben üzemelteti, használjon külső használatra alkalmas hosszabbítót.** A külső használatra alkalmas kábel használatával csökken az áramütés kockázata.
- Ha elkerülhetetlen, hogy az elektromos kéziszerszámot nedves helyen működtesse, használjon maradékáram-működtetésű megszakító (RCD) védelemmel rendelkező áramforrást.** A maradékáram-működtetésű megszakító használata csökkenti az áramütés kockázatát.

3. Személyi biztonság

- Az elektromos kéziszerszám működtetése közben maradjon éber, figyeljen arra, amit csinál, és használja a józan eszt. Ne működtesse az elektromos kéziszerszámot, ha fáradt, illetve gyógyszerek, alkohol vagy drogok hatása alatt áll.** Egy pillanatnyi figyelmetlenség az elektromos kéziszerszámok működtetése közben súlyos sérülésekhez vezethet.
- Használjon személyi védőfelszereléseket. Mindig használjon szemvédelmet.** A személyi védőfelszerelés, például pormaszok, csúszásmentes biztonsági lábbeli, védősisak vagy szükség esetén hallásvédelem használatával csökkenthető a személyi sérülések kockázata.
- Kerülje el, hogy a szerszám véletlenül működésbe lépjen. Mielőtt az elektromos kéziszerszámot áramhoz csatlakoztatná, behelyezné az akkumulátort, felvenné vagy vinné a szerszámot ellenőrizze, hogy a kapcsoló "ki" helyzetbe legyen állítva.** Ha a szerszám hordozásakor újjat a kapcsolón tartja, vagy áram alá helyezi a bekapcsolt készüléket, az balesetekhez vezethet.
- Mielőtt az elektromos kéziszerszámot bekapcsolná, távolítsa el róla minden állítókulcsot.** Ha az elektromos kéziszerszám forgórészein állítókulcs marad, az személyi sérüléshez vezethet.
- Ne próbáljon túl messzire nyúlni. Mindig vigyázzon, hogy stabilan álljon, és őrizz meg egyensúlyát.** Ez segít, hogy váratlan helyzetekben uralja az elektromos kéziszerszámot.
- Viseljen megfelelő öltözetet. Ne viseljen bő ruházatot vagy hosszú ékszert. Haját, ruházatát és kesztyűjét tartsa a mozgó alkatrészekről távol.** A bő ruházatot, hosszú ékszert vagy hosszú hajat bekaphatják a mozgó elemek.
- Ha a szerszámhoz porszívó vagy gyűjtő is csatlakoztatható, gondoskodjon ezek megfelelő csatlakoztatásáról és használatáról.** A porgyűjtő használatával csökkenthetőek a porral kapcsolatos kockázatok.
- Ne hagyja, hogy a szerszám gyakori használata túl elbizakodottá tegye, és**

hogy ezáltal figyelmen kívül hagyja a szerszám biztonsági követelményeit. A másodperc töredéke is elég ahhoz, hogy egy figyelmeletlen mozdulat súlyos sérüléshez vezessen.

4. Az elektromos kéziszerszám használata és karbantartása

- a) Ne erőltesse az elektromos kéziszerszámot. Mindig megfelelő elektromos kéziszerszámot használjon.** Ha a megfelelő elektromos kéziszerszámot használja, azzal a rendeltetési területén jobban és biztonságosabban elvégezhető a munka.
- b) Ne használja az elektromos kéziszerszámot, ha azt nem lehet kikapcsolni.** Ha egy elektromos kéziszerszám nem szabályozható a kapcsolóval, az veszélyes, és javításra szorul.
- c) Mielőtt a szerszámot beállítaná, tartozékot cserélné, illetve tároláskor húzza ki a dugót az áramforrásból, és/vagy vegye ki az akkumulátort az elektromos kéziszerszámból.** Ezekkel a megelőző biztonsági intézkedésekkel csökken annak a kockázata, hogy a kéziszerszám véletlenül bekapcsoljon.
- d) Az elektromos kéziszerszámokat használaton kívül tartsa a gyermekektől távol, és ne hagyja, hogy a szerszámot vagy ezeket az utasításokat nem ismerő személyek működtessék azt.** A tapasztalatlan felhasználók kezében az elektromos kéziszerszámok veszélyessé válnak.
- e) Tartsa karban az elektromos kéziszerszámokat. Ellenőrizze, hogy a mozgó elemek megfelelően helyezkednek-e el és nem szorultak-e be, az alkatrészek épek, és semmilyen más hiba nincs kihatással az elektromos kéziszerszám működésére. Ha sérülést talál, használat előtt javíttassa meg a szerszámot.** A nem megfelelően karbantartott elektromos kéziszerszámok sok balesetet okoznak.
- f) A vágószerszámokat tartsa tisztán, és figyeljen, hogy élesek maradjanak.** A megfelelően karbantartott, éles vágószerszámok ritkábban akadnak meg, és egyszerűbben irányíthatóak.
- g) Az elektromos kéziszerszámot, a kiegészítőket és fejeket használja a fenti utasításoknak megfelelően, figyelembe véve a munkakörülményeket és az elvégzendő munkát.** Ha az elektromos kéziszerszámot nem rendeltetésszerűen használja, az veszélyhelyzetet teremthet.
- h) Őrizze szárazon, tisztán, olaj- és zsírmentesen a szerszám fogantyúit és megragadási részeit.** A csúszos fogantyúk és megragadási részek főleg váratlan helyzetekben akadályozzák a szerszám biztonságos megfogását, kezelését és irányítását.
- 5) Az akkumulátoros kéziszerszám használata és karbantartása**
- a) Csak a gyártó által javasolt töltővel töltsse fel.** Ha egy adott akkumulátorhoz megfelelő töltőt másik akkumulátorral használ, az tűzveszélyes lehet.
- b) Az elektromos kéziszerszámokat csak a kijelölt akkumulátorokkal használja.** Ha más akkumulátorokat használ, az sérülés- és tűzveszélyes.
- c) Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például**

gémkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- d) Nem megfelelő körülmények között az akkumulátorból folyadék szivároghat; kerülje az érintkezést ezzel a folyadékkal. Véletlen érintkezés esetén mossa le a vizet. Ha a folyadék szembe kerül, mossa ki a vizet, és forduljon orvoshoz.** Az akkumulátorból szivárgó folyadék irritációt vagy égési sérülést okozhat.
- e) Ne használjon károsodott vagy módosított akkucsomagot vagy szerszámot.** A károsodott vagy módosított akkucsomagok használata előreláthatatlan következményekkel jár, mert ezek felgyulladhatnak, felrobbanhatnak vagy személyi sérüléseket okozhatnak.
- f) Óvja az akkucsomagot és a szerszámot a tüztől vagy a magas hőmérsékletétől.** A 130°C-t meghaladó hőmérséklet vagy tűz robbanást okozhat.
- g) Tartsa be az összes újratöltési utasítást és az akkucsomagot vagy a szerszámot csak az utasításokban megadott hőmérsékleti tartományban töltsse újra.** Az előírásoktól vagy a megengedett hőmérsékleti tartománytól eltérő töltési folyamat az akkucsomag károsodását okozhatja, és növeli a tűzveszély kockázatát.
- 6) Szerviz**
- a) Az elektromos kéziszerszámot csak képzett szerelő javíthatja megfelelő cserealkatrészekkel.** Ez biztosítja az elektromos kéziszerszám biztonságos működését.
- b) Soha ne szervelizze a károsodott akkucsomagokat.** A károsodott akkucsomagok szervizelését csak a gyártó vagy az erre felhatalmazott szervizközpontok hajthatják végre.

A FŰNYÍRÓRA VONATKOZÓ BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Ne használja a fűnyíró rossz időjárási körülmények között, különösen, ha villámcsapás veszélye áll fenn.** Így csökkentheti a villámcsapás kockázatát.
- b) A területet, ahol a fűnyíró használati kívánja, gondosan vizsgálja át, hogy nem élnek-e ott vadon élő állatok.** A fűnyíró működés közben a vadállatok sérülését okozhatja.
- c) Gondosan ellenőrizze a fűnyíró használati helyét, és távolítson el minden követ, botot, drótot, csontot és egyéb idegen tárgyat.** Az elrepülő tárgyak személyi sérülést okozhatnak.
- d) A fűnyíró használata előtt szemrevételezéssel mindig ellenőrizze, hogy a kés és a késegség nem használódott-e el vagy sérült-e.** Az elhasználódott vagy sérült alkatrészek növelik a sérülésveszélyt.
- e) Rendszeresen ellenőrizze a fűgyűjtő kopás vagy sérülés szempontjából.** A kopott vagy sérült fűgyűjtőt megnövelheti a személyi sérülés kockázatát.
- f) A védőelemek mindig legyenek a**

helyükön. A védőelemek legyenek működőképes állapotban, megfelelően felszerelve. *A laza, sérült vagy működésképtelen védőelemek személyi sérülést okozhatnak.*

- g) A hűtőlevegő-beömlőket tartsa tisztán.** *Az eltömődött hűtőlevegő-beömlők és az idegen tárgyak túlmelegedést okozhatnak, vagy tűzveszélyesek lehetnek.*
- h) A fűnyíró használatában közben viseljen csúszásgátló munkavédelmi lábbelit. Ne működtesse a fűnyírót meztlenül vagy nyitott szandálban.** *Ez csökkenti a lábak sérülésének kockázatát, ha azok a mozgó vágófejhez érnek.*
- i) A fűnyíró működtetése közben mindig viseljen hosszúnadrágot.** *A szabadon lévő bőrfelület megnöveli az elrepülő tárgyak okozta személyi sérülés valószínűségét.*
- j) Ne használja a fűnyírót nedves fűben. Sétáljon, soha ne fusson.** *Ez csökkenti a megcsúszás és elesés veszélyét, ami személyi sérüléshez vezethet.*
- k) Ne használja a fűnyírót rendkívül meredek lejtőn.** *Ez csökkenti annak veszélyét, hogy elveszti a gép feletti uralmat, megcsúszik vagy elesik, ami személyi sérüléshez vezethet.*
- l) Lejtőn végzett munka közben mindig stabilan álljon, mindig a lejtő vonalával párhuzamosan dolgozzon, soha ne használja fel-le irányban, és irányváltáskor legyen rendkívül óvatos.** *Ez csökkenti annak veszélyét, hogy elveszti a gép feletti uralmat, megcsúszik vagy elesik, ami személyi sérüléshez vezethet.*
- m) A fűnyíró tolatásakor vagy magához húzásakor fokozott óvatossággal járjon el. Mindig figyeljen oda a környezetére.** *Ez csökkenti a használat közbeni megbotlás kockázatát.*
- n) Ne érintse meg a késeket és más veszélyes mozgó alkatrészeket, amíg azok mozgásban vannak.** *Ez csökkenti a mozgó alkatrészek okozta személyi sérülések kockázatát.*
- o) Beszorult anyag eltávolításakor vagy a fűnyíró tisztításakor győződjön meg arról, hogy minden hálózati kapcsoló ki van kapcsolva, és az akkumulátoregység hátlapja le van választva.** *A fűnyíró nem vár működése súlyos személyi sérülést okozhat.*

pólusainak rövidzárlata égés- és tűzveszélyes.

- c) Ne tegye ki hőnek vagy tűznek az akkumulátort. Ne tárolja közvetlen napfényben.**
- d) Az akkumulátort ne tegye ki ütésnek.**
- e) Ha az akkumulátort szivárog, vigyázzon, hogy a folyadék ne kerüljön a bőrre vagy szembe. Amennyiben a bőrre vagy szembe kerül, az érintett területet mossa le bő vízzel, és forduljon orvoshoz.**
- f) Vigyázzon, hogy az akkumulátor tiszta és száraz maradjon.**
- g) Ha az akkumulátor pólusaira szennyeződés kerül, azt egy tiszta, száraz ruhával törölje le.**
- h) Az akkumulátort használat előtt fel kell tölteni. A töltést mindig az utasításoknak megfelelően, helyes eljárást használva végezze.**
- i) Használaton kívül ne hagyja töltőn az akkumulátort.**
- j) Hosszan tartó tárolást követően a maximális teljesítmény elérése érdekében szükséges lehet, hogy az akkumulátort többször feltöltse és lemerítse.**
- k) Csak a Cat® által javasolt töltővel töltsé fel. Kizárólag a készülékhez való használatra mellékelt töltőt használja.**
- l) Ne használjon a készülékkel való használatra tervezettől eltérő akkumulátort.**
- m) Az akkumulátor gyermekektől távol tartandó.**
- n) Őrizze meg a termékhez mellékelt utasításokat, a későbbiekben szüksége lehet ezekre.**
- o) Amikor a szerszámot nem használja, vegye ki belőle az akkumulátort.**
- p) Ártalmatlanításnál megfelelően járjon el.**
- q) Ne helyezzen be különböző gyártótól származó, illetve eltérő kapacitású, méretű vagy típusú akkukat a készülékbe.**
- r) Tartsa távol az akkumulátort mikrohullámoktól és nagy nyomástól.**

MULÁTORRAL KAPCSOLATOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

- a) Az akkumulátort ne szedje szét, ne nyissa fel és ne vágja meg.**
- b) Ne zárja rövidre az akkumulátort. Az akkumulátorokat ne tárolja olyan dobozban vagy fiókban, ahol rövidre zárhatják egymást, vagy valamilyen vezető anyag a rövidzárlatukat okozhatja.** *Az akkumulátorokat használaton kívül tartsa a fémtárgyaktól, például gemkapcsoktól, pénzérméktől, kulcsoktól, szögektől, csavaroktól vagy más kis fémtárgyaktól távol, mert ezek összekapcsolhatják a pólusokat. Az akkumulátor*

SZIMBÓLUMOK



A sérülésveszély csökkentése érdekében a felhasználónak el kell olvasnia az utasításokat



Mielőtt a készüléket működtetné, figyelmesen olvassa el a kézikönyvet.



FIGYELEM – Vigyázzon az eldobott tárgyakkal – tartsa távol a járókelőket



FIGYELEM – Tartsa távol a kezét és lábát a késektől



FIGYELEM – Karbantartás előtt válassza le az akkumulátort.



Li-Ion



Lítium-ion akkumulátor. A terméken található szimbólum arra utal, hogy minden akkumulátorcsomagot külön kell gyűjteni. Ezeket aztán újrahasznosítják vagy szétszerelik, hogy csökkentsék a környezetre gyakorolt hatását. Az akkumulátorcsomag veszélyes lehet a környezetre és az emberi egészségre nézve, mivel veszélyes anyagokat tartalmaz.



Ne dobja tűzbe



Az akkumulátor nem megfelelő leselejtezés esetén bekerülhet a víz körforgásba, ami veszélyes lehet az ökoszisztémára nézve. A hulladék akkumulátort ne dobja a kommunális hulladékba.



A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.



Garantált hangteljesítményszint L_{WA} : 90 dB

ALKATRÉSZLISTA



1. KAPASZKODÓ FOGANTYÚ
2. INDÍTÓKAR
3. BIZTONSÁGI KAPCSOLÓGOMB
4. FELSŐ FOGANTYÚ
5. RETESZELŐCSAT (X2)
6. ALSÓ FOGANTYÚ
7. FÜGYŰJTŐ
7A. HORDOZÓFOGANTYÚ
8. HORDFÜL
9. BEFOGÓKAR (X2)
10. HÁTSÓ KERÉK
11. VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÓ KAR
12. VÁGÓKÉS REKESZ
12A. TENGELY
12B. TOKMÁNY
12C. KARIMA
12D. VÁGÓKÉS
12E. HATLAPFEJŰ CSAVARANYA
13. ELSŐ KERÉK (X2)
14. AKKUMULÁTORFEDÉL
15. BIZTONSÁGI KULCS
16. VÉDŐBURKOLAT
17. HÁTSÓ KIÜRÍTŐ CSATORNA
17A. KAMPÓ (X2)
18. MULCSOZÓBETÉT
18A. MULCSOZÓBETÉT FOGANTYÚ
18B. MULCSOZÓBETÉT CSAP (X2)
19. AKKUMULÁTOR*
20. AKKUMULÁTOR KIOLDÓGOMBJA*
21. AKKUMULÁTORTÖLTŐ*

* Nem minden ábrázolt vagy ismertett tartozék része az alapcsomagnak.


MŰSZAKI ADATOK

Típus DG272 DG272B (272 - a készülék jelölése, akkumulátorral működtetett fűnyíró jelöl)

	DG272	DG272B
Feszültség	2X18V \equiv	
Terhelés nélküli sebesség	3000/min	
Betöltési sebesség	3500rpm	
Max. vágási szélesség	41cm	
Vágási magasság beállítása	20-70mm	
Vágásmagassági pozíciók	7 pozíció	
Kerekek mérete	180mm/200mm	
Gyűjtési kapacitás	50L	

Gép tömege	16kg	15kg
Akkumulátor teljesítmény (DXB4)	4.0 Ah	/
Töltő bemenet (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Töltő kimenet (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
A töltő védelmi osztálya	 /II	/

ZAJÉRTÉKEK

A-súlyozású hangnyomásszint		L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =		3 dB (A)
A-súlyozású hangerő		L_{WA} : 87,8 dB (A)
K_{WA} =		1,84 dB (A)
Viseljen fülvédőt 		

REZGÉSÉRTÉKEK

Az EN IEC 62841-4-3 szabvány szerint meghatározott összes rezgés (háromtengelyű vektoriálisösszeg) a következő:
Rezgéskibocsátás: $a_{ri} \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Bizonytalanság $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

A vibráció és a zaj bejelentett összértékét szabványos mérési módszerrel állapították meg, és ezeket az értékeket két szerszám összehasonlításához is fel lehet használni.

FIGYELEM: A kéziszerszám aktuális használatok mérhető vibráció és zajkibocsátási értékek eltérhetnek a bejelentett értékektől, mert nagyban függnek a szerszám használati módjától és a megmunkált alkatrész típusától. Íme néhány példa és eltérő érték a szerszám használatától függően:

Hogyan használják a szerszámot, milyen anyagokat vágnak vagy fúrnak.

Az eszköz jó állapotban van-e, megfelelően karbantartják-e.

Megfelelő tartozékokat használnak-e az eszközhöz, vigyáznak-e, hogy éles legyen, és jó állapotban maradjon.

A fogantyú megragadásának erősségétől és az esetleg használt vibrációs- és zajcsökkentő tartozék típusától.

A szerszámot rendeltetésszerűen, kialakításának és a jelen utasításoknak megfelelően használják-e.

Ha a szerszámot nem kezelik megfelelően, kéz-kar vibrációs szindrómát okozhat.

FIGYELEM: A pontosság érdekében az expozíciós szint becslött értékéhez a valós használati körülmények között figyelembe kell venni a működési ciklus valamennyi elemét, így azt az időt is, amikor a szerszám ki van kapcsolva, és amikor üresjáratban működik. Ez a teljes munkaidőszak viszonylatában jelentősen csökkentheti az expozíciós szintet.

A vibrációnak és zajnak való kitettség kockázatának csökkentése.

Mindig éles vésőt, pengét, és hegyes fűrófejet használjon.

Az eszközt jelen utasításoknak megfelelően tartsa karban, és vigyázzon a megfelelő kenésre (ahol erre szükség van).

Ha a szerszám rendszeres használatát tervezik, akkor megéri a vibráció- és zajcsökkentő tartozékok beszerzése.

Úgy tervezze meg a munkáját, hogy a magas rezgésszámú eszközök használatát igénylő feladatokat több napra ossza el.

TARTOZÉKOK

	DG272	DG272B
Töltő	1	/
Akkumulátor	2	/
Mulcszóbetét	1	1
Fűgújtő	1	1

Javasoljuk, hogy a tartozékokat ugyanabból a boltból vásárolja meg, ahol a szerszámot is vásárolta. További részleteket a tartozék csomagolásán talál. Kérjen segítséget és tanácsot a bolti eladóktól.

HASZNÁLATI UTASÍTÁS



MEGJEGYZÉS: A szerszám gép használata előtt olvassa el gondosan a kezelési utasítást.

RENDELTETTÉSSZERŰ HASZNÁLAT

A termék kizárólag otthoni kertekben történő fűnyírásra szolgál. Nem használható szokatlanul magas, száraz vagy nedves fű, pl. legelőfű nyírására, illetve levelek aprítására.

ÖSSZESZERELÉS



FIGYELMEZTETÉS: Mielőtt bármilyen beállítást, szervizelést vagy karbantartást végezne, vegye ki az akkumulátort a szerszámból.



FIGYELMEZTETÉS: A terméket használat előtt teljesen össze kell szerelni! Ne használjon csak részben összeszerelt vagy sérült alkatrészekkel összeszerelt terméket!



FIGYELMEZTETÉS: Ne szerelje be az akkumulátoregységet, amíg a gépet teljesen össze nem szerelték. Amikor a láncot kézbe veszi, használjon védőkesztyűt.

1. A FOGANTYÚ ÖSSZESZERELÉSE (LÁSD AZ A1-A5. ÁBRÁKAT)

Az alsó fogantyúrudak előzetesen rá vannak erősítve a hordfűlre.

- 1) Hajtsa ki a befogókárokat a fogantyúk mindkét oldalán, majd lazítsa meg a befogókárokat az óramutató járásával ellentétes irányban. (Lásd az A1. ábrát)
- 2) Fogja meg az alsó fogantyúrudakat, és hajtsa ki őket a tárolási helyzetből a munkapozícióba.
- 3) Rögzítse az alsó fogantýűszerelevényt a befogókárok felhajításával az alsó fogantýűk felé. Ha a befogókárt nem lehet behajtani, lazítsa meg és hajtsa be újra. Ha túl laza, húzza meg a befogókárok óramutató járásával megegyező irányba történő elfordításával. (Lásd az A2. ábrát)

MEGJEGYZÉS: Háromféleképpen állítható a fogantýű magassága. Három jelzővonal (B) mutatja a különböző magasságot, a 3. vonal az, hogy az alsó fogantýű a talajhoz képest a legmagasabb, az 1. vonal pedig a legalacsonyabb. A kívánt magasság kiválasztásakor igazítsa a jelzővonalat (B) a hordfű jelzéséhez (A). A két alsó fogantýűt pedig azonos magasságba kell állítani.

Az első összeszerelésnél rögzítheti az alsó fogantýűrudakat középső helyzetben. (Lásd az A3. A4 ábrát)

- 4) Rögzítse a felső fogantýűegységet a mindkét oldalon lévő reteszelő csatok befelé történő megnyomásával, amíg a felső fogantýűegység megfelelően rögzül a helyén. (Lásd az A5. ábrát.)



FIGYELMEZTETÉS: Ha nem tudja a felső fogantýűt a kívánt pozícióba rögzíteni, mindkét oldalon húzza meg a zárszorító csavart!

2. A FÜGYŰJTŐ FELSZERELÉSE (LÁSD A B1-B3. ÁBRÁKAT)



FIGYELMEZTETÉS: Ne próbálja meg a terméket a fűgýűjtő csatlakoztatása nélkül használni – a repülő tárgyak veszélye! A fűgýűjtő eltávolítása előtt a motort ki kell kapcsolni, és a fűnyíró késnek már nem szabad forognia. A fűgýűjtőt az első használat előtt teljesen össze kell szerelni, minden alkatrészeket a helyén kell lennie.

- 1) Csatlakoztassa a három gumis bilincset (C) a fűgýűjtő tartórúdja (D). (Lásd az B1. ábrát)
- 2) A hordozófogantýű már előre össze van szerelve a felső borításon, és a pozíciója a rendeltetésszerű használatnak megfelelően elforgatható. (Lásd az B2. ábrát)
- 3) A fűgýűjtő készen áll a használatra.
- 4) Nyissa ki a védőburkolatot, és tartsa a helyén.
- 5) Cipelje a fűgýűjtőt a hordozófogantýűjával fogva.
- 6) Igazítsa a tartót a kampókhöz, és akassza rá a fűgýűjtőt. (Lásd az B3. ábrát)
- 7) Ezt követően óvatosan oldja ki a védőburkolatot.

MEGJEGYZÉS: A fűgýűjtőt mindig a hordozófogantýűjával fogva cipelje.



FIGYELMEZTETÉS: A fűgýűjtőt mindig a hordozófogantýűjával fogva cipelje. A fűgýűjtő beakasztása előtt ellenőrizze, hogy a mulcsozóbetét a hátsó kiürrítő csatornában van-e. Vegye ki a mulcsozóbetétet, mielőtt beakasztja a fűgýűjtőt. A fűgýűjtő használata esetén a mulcsozóbetétet el kell távolítani.

3. AZ AKKUMULÁTOR ELTÁVOLÍTÁSA VAGY BEHELYEZÉSE (LÁSD A C1-C2. ÁBRÁKAT)

A) Az akkumulátor beszerelése

- 1) Vegye ki a biztonsági kulcsot, és tartsa meg, hogy ne veszítse el.
- 2) Fogja meg a bemélyedésnél, és nyissa ki az akkumulátorfedelet.
- 3) Csúsztassa az akkumulátoregységet a nyílásba.
- 4) Egyszeri és enyhe nyomás elegendő lesz, amíg egy kattánás nem hallatszik. Ellenőrizze, hogy az akkumulátor teljesen rögzítve van-e.
- 5) Az akkumulátoregység csak egy irányban szerelhető be.
- 6) Zárja be az akkumulátor fedelét.
- 7) Helyezze vissza a biztonsági kulcsot a nyílásba.

B) Az akkumulátor eltávolítása

Az akkumulátor nem tölthető, amíg a fűnyíróban van. Vegye ki az akkumulátoregységet az akkumulátorrekeszből a töltéshez.

- 1) Fogja meg a bemélyedésnél, és nyissa ki az akkumulátorfedelet.
- 2) Nyomja le az akkumulátoregység kioldó gombját az akkumulátoregység reteszének feloldásához.
- 3) Csúsztassa ki az akkumulátoregységet az akkumulátorrekeszből.
- 4) Zárja be az akkumulátor fedelét.

MŰKÖDTETÉS ELŐTT

1. TÖLTSE FEL AZ AKKUMULÁTORT (LÁSD A D. ÁBRÁT)


2. AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÖTTSEGI SZINTJÉNEK ELLENŐRZÉSE

5 LED-lámpa jelzi az akkumulátor töltöttségi szintjét. Indítás előtt vagy használat után nyomja meg a lámpák melletti gombot az akkumulátor töltöttségi szintjének ellenőrzéséhez.

3. AZ ALSÓ FOGANTYÚ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA (LÁSD AZ E1, E2. ÁBRÁT)

 **FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a gépet és várja meg, hogy a vágókés teljesen megálljon, mielőtt a fogantyú magasságát beállítaná!**

 **FIGYELMEZTETÉS: A fogantyú magasságának beállítása előtt húzza ki a biztonsági kulcsot!**

 **FIGYELMEZTETÉS: A biztonságos működés érdekében a fogantyú magasságának beállítása a jelzett állásokra korlátozódik! Ne próbáljon meg más magasságot beállítani!**


Állítsa be a fogantyúszerelevényt az igényeinek megfelelő magasságra. Háromféle fogantyúmagasság közül választhat.

- 1) Hajtsa ki és lazítsa meg az alsó fogantyú mindkét oldalán lévő befogókarokat az óramutató járásával ellentétes irányban, de ne távolítsa el őket.
- 2) Tartsa és óvatosan mozgassa a fogantyúszerelevényt a kívánt pozícióba, a jelzővonalat (B) a hordfűl jelzésével (A) összehangolva. Ellenőrizze, hogy a fogantyúszerelevény mindkét oldalán azonos magassági szintjén van-e összeszerelve.
- 3) Rögzítse a fogantyúszerelevényt a befogókar felhajtásával a hordfűl felé. Ha a befogókart nem lehet behajtani, lazítsa meg és hajtsa be újra. Ha túl laza, húzza meg a befogókar óramutató járásával megegyező irányba történő elfordításával.

4. A FELSŐ FOGANTYÚ MAGASSÁGÁNAK BEÁLLÍTÁSA (LÁSD AZ F. ÁBRÁT)

Állítsa be a felső fogantyúszerelevényt az igényeinek megfelelő magasságra.

- 1) Fogja meg a felső fogantyút az egyik kezével.
- 2) Törje ki a reteszelő csatokat mindkét oldalon, hogy a felső fogantyút kioldja.
- 3) A magasság beállításához húzza felfelé vagy lefelé a felső fogantyút.
- 4) Rögzítse a magasságot a reteszelő csatok mindkét oldalán befelé történő megnyomásával, amikor a kívánt magasságot beállította.

 **FIGYELMEZTETÉS: Működés előtt győződjön meg arról, hogy a felső fogantyú megfelelően rögzítve van ugyanazon a magassági szinten.**

5. VÁGÁSI MAGASSÁG BEÁLLÍTÁSA (LÁSD A G. ÁBRÁT)

 **FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a gépet és várja meg, hogy a vágókés teljesen megálljon, mielőtt a fogantyú magasságát beállítaná!**


 **FIGYELMEZTETÉS: A fogantyú magasságának beállítása előtt húzza ki a biztonsági kulcsot!**

Állítsa be a vágási magasságot a füves terület igényeinek megfelelően. A vágási magasság a gyep típusától és a gyep aktuális magasságától függ. Magas fű nyírásakor kezdje a maximális vágási magassággal, és a második vágást alacsonyabb vágási magassággal végezze el.

- 1) Húzza a kart a hátsó kerék felé.
- 2) A vágási magasság beállításához mozgassa előre vagy hátra.
- 3) Engedje el a kart, és győződjön meg arról, hogy megfelelően beakadt a nyílásba.

 **FIGYELMEZTETÉS: Ügyeljen arra, hogy a kar minden egyes beállítás után beakadjon a nyílásba.**

6. FÜGYŰJTŐ JELZŐ (LÁSD A H1-H2. ÁBRÁKAT)

 **FIGYELMEZTETÉS: Ne próbálja meg a terméket a fűgyűjtő csatlakoztatása nélkül használni fűgyűjtéskor – a repülő tárgyak veszélye!**

 **FIGYELMEZTETÉS: Kapcsolja ki a motort, és várja meg, hogy a fűnyíró kés teljesen leálljon, mielőtt eltávolítja a fűgyűjtőt!**

Szerelje fel a fűgyűjtőt. A fűgyűjtőt mindig a hordozófogantyújánál fogva cipelje. A fűgyűjtő fel van szerelve egy nyílással (E), amely működés közben jelzi a töltést.

- 1) A nyílás (E) kinyitásakor a fűgyűjtőnek elegendő térfogata maradt a fű összegyűjtéséhez. (Lásd az H1. ábrát)
- 2) Amikor a nyílás (E) zárva van, a fűgyűjtő megtelt, és ki kell üríteni. (Lásd az H2. ábrát)

7. A FÜGYŰJTŐ KIÜRÍTÉSE

Használat közben gyakran ürítse ki a fűgyűjtőt. Ne várja meg, amíg teljesen megtelik. Javasoljuk, hogy akkor ürítse ki, amikor félig tele van.

- 1) Kapcsolja ki a terméket, és ügyeljen arra, hogy a motor leálljon, és a kés ne forogjon tovább.
- 2) Vegye ki az akkumulátort.
- 3) Emelje fel a védőburkolatot, és emelje le a fűgyűjtőt a kampókról.
- 4) Vegye ki a fűgyűjtőt a hordozófogantyújánál fogva.
- 5) Ürítse ki a fűnyesedéket egy komposzthalomra.
- 6) Szerelje vissza a fűgyűjtőt a termékre.

MEGJEGYZÉS: A teli fűgyűjtő csökkenti a termék teljesítményét.

 **FIGYELMEZTETÉS: Soha ne használja kezét vagy lábát a fűnyesedék eltávolítására a hátsó kiürítő csatornából!**

8. MULCSOZÓBETÉT (LÁSD AZ 11., 12. ÁBRÁT)


A mulcsozóbetét megakadályozza, hogy a fű a hátsó kiürítő csatorna elzárásával összegyűljön.

Ez lehetővé teszi, hogy a nyírás során a fűnyesedék visszakerüljön a gypepre.

1) Nyissa ki a védőburkolatot, tartsa a fogantyút a helyén, és helyezze be a mulcsozóbetétet a hátsó kiürítő csatornába.

Győződjön meg róla, hogy a csapok bepattannak a hátsó kiürítő csatorna nyílásokba.


2) Emelje meg a fogantyút, hogy a mulcsozóbetétet kioldja a hátsó kiürítő csatorna nyílásaiból, majd vegye ki a mulcsozóbetétet.

 **FIGYELMEZTETÉS! A mulcsozás azt jelenti, hogy a fűnyesedéket egy lépésben vágjuk le és juttatjuk vissza a gypepre: a fűnyesedéket nagyon finomra vágjuk, majd egyenletesen elosztjuk a gyepon. Normál körülmények között a mulcsozott fű biológiailag gyorsan lebomlik, és tápanyagot szolgáltat a gyepeknek. Ne csatlakoztassa egyszerre a fűgyűjtőt és a mulcsozóbetétet.**

HASZNÁLAT

1. ÁLTALÁNOS HASZNÁLAT

- 1) Minden használat előtt ellenőrizze a terméket, annak akkumulátorát és töltőjét, valamint a tartozékokat sérülések szempontjából. Ne használja a terméket, ha az megsérült vagy elhasználódott. Intézze el az esetlegesen észlelt problémát, vagy vizsgáltsa meg a terméket erre képzett szakemberrel.
- 2) Ellenőrizze kétszer is, hogy a tartozékok vagy a kiegészítők megfelelően vannak-e rögzítve.
- 3) Ügyeljen arra, hogy a szellőzőnyílások mindig akadálymentesek és tiszták legyenek. Szükség esetén puha kefével tisztítsa meg őket. Az eltömődött szellőzőnyílások túlelegedéshez és a termék károsodásához vezethetnek.
- 4) Azonnal kapcsolja ki a terméket, ha munkavégzés közben más, a munkaterületre belépő személyek zavarják. Mindig hagyja, hogy a termék teljesen leálljon, mielőtt letenné.
- 5) Ne terhelje túl magát. Tartson rendszeres szüneteket, hogy a munkára tudjon koncentrálni, és teljes uralma legyen a termék felett.

 **FIGYELMEZTETÉS: Egyes országokban előírások határozzák meg, hogy a nap mely szakaszában és mely különleges napokon szabad a termékeket használni, és milyen korlátozások vonatkoznak rájuk! Kérjen részletes tájékoztatást a közösségétől, és tartsa be az előírásokat, hogy megőrizze a békés szomszédságot, és elkerülje a közigazgatási szabálysértések elkövetését!**

2. INDÍTÁS/LEÁLLÍTÁS (LÁSD AZ J, K. ÁBRÁKAT)

 **FIGYELMEZTETÉS: Indítás előtt helyezze a terméket magas fűtől mentes, sík felületre! Tisztítsa meg a gép alját!**

 **FIGYELMEZTETÉS: A motort óvatosan, az utasításoknak megfelelően indítsa be. Tartsa a lábát távol a vágókéstől!**

 **FIGYELMEZTETÉS: Ne döntse meg a terméket a motor indításakor.**

Beindítás:

MEGJEGYZÉS: A termék csak a biztonsági kapcsoló gomb megnyomásával, majd az indítókarak lenyomásával indítható. Fordított működtetéssel a termék nem indítható el.

- 1) Helyezze be az akkumulátoregységet az akkumulátortartó rekeszbe.
- 2) Helyezze be a biztonsági kulcsot teljesen a nyílásba.
- 3) Álljon a kapaszkodó fogantyú mögé.
- 4) A biztonsági kapcsoló gomb lenyomva tartása közben húzza az indítókarokat a fogantyú felé.
- 5) Miután a fűnyíró elindult, engedje el a biztonsági kapcsológombot.
- 6) A termék elindul előre és megkezdí a kaszálást.

Megállás:

- 1) A fűnyíró leállításához engedje el az indítókarokat.

3. KASZÁLÁS

- 1) Ügyeljen arra, hogy a gyepon ne legyenek kövek, ágak, drótok vagy más olyan tárgyak, amelyek károsíthatják a terméket vagy a hozzá tartozó tárgyat.
- 2) Ne vágjon nedves fűvet, mert az hajlamos a termék aljához tapadni, megakadályozva a fűnyesedék megfelelő kiürítését, valamint csúszást és esést is okozhat.
- 3) Az egészséges gyepe érdekében soha ne vágja le a fű teljes hosszának egyharmadánál többet. Összel a gyepeket csak addig szabad nyírni, amíg van növekedés.
- 4) Lassan tolja előre a terméket.
- 5) Kaszáljon enyhén átfedő sorokban. A leghatékonyabb minta a gyepe nyírására az egyik oldal mentén húzódo egyenes sorok. Így a sorok egyenletesek maradnak, és biztosítja, hogy az egész gyepe levágja anélkül, hogy bármelyik foltot kihagyná. (Lásd a L. ábrát)
- 6) Kerülje körbe a virágágásokat. Ha a gyepe közepén lévő virágágáshoz ér, nyírjon egy vagy két sort a virágágás körül.
- 7) Fordítson különös figyelmet az irányváltáskor.
- 8) Rendszeresen őrítse ki a fűgyűjtőt.
- 9) Készítse elő a terméket a kívánt alkalmazásnak megfelelően.


Funkció	Fű gyűjtő	Mulcsozóbetét
Fű gyűjtés	hozzákapcsolva	lecsatolva
Mulcsozás	lecsatolva	beillesztve

 **FIGYELMEZTETÉS: Ha a termék idegen tárgynak ütközik, azonnal álljon meg!**

Hagyja a kést teljesen leállni, vegye ki az akkumulátoregységet, és alaposan vizsgálja meg a terméket sérülések szempontjából! Újrindítás előtt javíttassa ki a sérüléseket!

 **FIGYELMEZTETÉS: A termék működés közbeni nagymértékű vibrálása sérülésre utal! A terméket haladéktalanul ellenőrizni és javíttatni kell!**


4. MULCSOZÁS

 **FIGYELMEZTETÉS! A mulcsozás azt jelenti, hogy a fűnyesedéket egy lépésben vágjuk le és juttatjuk vissza a gyepre: a fűnyesedéket nagyon finomra vágjuk, majd egyenletesen elosztjuk a gyepen. Normál körülmények között a mulcsozott fű biológiailag gyorsan lebomlik, és tápanyagot szolgáltat a gyepnek.**


- 1) Helyezze be a mulcsozóbetétet a hátsó kiürítő csatornába, győződjön meg róla, hogy a fűgyűjtő nincs felszerelve a termékre.
- 2) Kerülje a fűnyírást, amikor a fű nedves az esőtől vagy a harmattól. A nedves gyep csomósodhat, ami befolyásolhatja a mulcsozást, és csökkenti az üzemidőt. A fűnyírás legjobb időpontja a késő délután, amikor a fű száraz, és a frissen lenyírt terület nem éri közvetlen napfényt.
- 3) A legjobb mulcsozási teljesítmény érdekében állítsa be a vágási magasságot úgy, hogy a fűszálak hosszának körülbelül egyharmadát vágja le, ideális esetben egyszerűleg legfeljebb 40 mm-t. Ha a gyep túlságosan benőtt, szükség lehet a vágási magasság növelésére a tolóerő csökkentése és a motor túlterhelésének elkerülése érdekében. Rendkívül erős mulcsozás esetén célszerű először magas vágási magasságon vágni, majd a végső vágási magasságra visszavágni. Ellenkező esetben keskenyebb vágásokat végezzen, és lassan nyírjon.
- 4) A legjobb teljesítmény érdekében távolítsa el a feltekerődő gyepeket a fűnyíróról. Időnként kapcsolja ki a fűnyírót, és várja meg, amíg a kések teljesen megállnak. Ezután húzza ki a biztonsági kulcsot, és fordítsa a fűnyírót az oldalára. Valamilyen eszközzel, például egy bottal, távolítsa el a felgyülemlett fűvet a kések körül. Legyen óvatos, mert kések élesek. Ügyeljen arra, hogy nedves vagy új fű vágásakor, valamint a gép használata után minden alkalommal gyakran tisztítsa meg a pengék területét.
- 5) Bizonyos fűfajták vagy fűállapotok megkövetelhetik, hogy egy területet másodszer is mulcsozni kelljen, hogy a fű teljesen szétterüljön a gyepen. Második vágáskor célszerű az első vágási mintára merőlegesen (keresztben) vágni. Ne változtassa meg a vágási mintát semmilyen módon, ami miatt lejátmenetben kellene nyírnia.
- 6) Változtassa meg a vágási mintát hétről hétre. Ez segít megelőzni a gyep elszőnyegesedését és elszemcsésedését.


KARBANTARTÁS ÉS KEZELÉS

1. KEZELÉSI SZABÁLYOK


 **FIGYELMEZTETÉS: Mindig kapcsolja ki a terméket, vegye ki az akkumulátort és a biztonsági kulcsot. Az ellenőrzési, karbantartási és tisztítási munkák elvégzése előtt hagyja a terméket lehűlni!**


- 1) Tartsa tisztán a terméket. Minden használat után és tárolás előtt távolítsa el róla a szennyeződéseket.
- 2) A rendszeres és megfelelő tisztítás elősegíti a biztonságos használatot és meghosszabbítja a termék élettartamát.
- 3) Minden használat előtt ellenőrizze a terméket az elhasználdott és sérült alkatrészek tekintetében. Ne üzemeltesse, ha törött és kopott alkatrészeket talál.
- 4) Tisztítsa meg a terméket száraz ruhával. A nehezen hozzáférhető területeken használjon keféket.
- 5) A makacs port nagynyomású levegővel (max. 3 bar) távolítsa el.
- 6) Ellenőrizze a sérüléseket és kopásokat. A termék újbóli használata előtt javítsa ki a sérüléseket a jelen használati utasításnak megfelelően, vagy vigye el egy hivatalos szervizbe.


 **FIGYELMEZTETÉS! A javítási és karbantartási munkákat csak a megadott utasításoknak megfelelően végezze el! Minden további munkát csak képzett szakember végezhet!**

 **FIGYELMEZTETÉS! A termék tisztításához ne használjon vegyszereket, lúgos, súroló vagy más agresszív tisztító- vagy fertőtlenítőszerkeket, mivel ezek károsíthatják a felületeket.**

2. ALVÁZ ÉS VÁGÓKÉS

 **FIGYELMEZTETÉS! Viseljen védőkesztyűt, amikor a késen és annak közelében dolgozik! A törmelék eltávolításához használjon megfelelő eszközöket, pl. papálcát! Soha ne használja pusztá kezét!**

 **FIGYELMEZTETÉS! A cseréhez mindig eredeti pótkatrészeket használjon. A vágókést kizárólag egy AKT1168 azonosítószámú alkatrészre kell cserélni. Ne szereljen fel más típusú vágókést!**

 **FIGYELMEZTETÉS! A vágókés cseréjét képzett szakembernek kell elvégeznie! A vágókés átdolgozása vagy élezése nem ajánlott, kivéve, ha azt szerviz vagy hasonlóan képzett szakember végzi!**

- 1) Tartsa tisztán és törmelékmentesen az aljzatot és a vágókést. Távolítsa el a nyesedéket a hátsó kiürítő csatornából.
- 2) Üzembe helyezés előtt rendszeresen ellenőrizze

az összes rögzítőelem, például anyák és csavarok szorosságát. Hosszú használat után, különösen homokos talajviszonyok között, a vágókés elkopik és elveszíti eredeti alakjának egy részét. A vágási hatékonyság csökken, és a vágókést ki kell cserélni.

- 3) A jó vágási teljesítmény biztosítása érdekében tartsa élesen a vágópengét. Az elhasználódott vagy sérült vágókést cserélje ki egy új, azonos típusú vágókéssel, vagy éléztesse meg egy képzett szakemberrel.
- 4) Lazítsa meg a hatlapfejű csavaranyát az óramutató járásával ellentétes irányban egy megfelelő csavarkulcs (17 mm-es méret) segítségével, és vegye ki a vágókéssel együtt.
- 5) Cserélje ki a vágókést (12d) egy új, azonos típusú vágókésre. Először ellenőrizze a perem (12c) és a tokmány (12b) állapotát a tengelyen (12a), majd megfelelően rögzítse a vágókést (12d) és a hatlapfejű csavaranyát (12e). A termék biztonságos működése érdekében húzza meg a hatlapfejű csavaranyát (12e) az óramutató járásával megegyező irányban legalább 20 Nm, legfeljebb 25 Nm erősséggel. (Lásd a M. ábrát)
- 6) Cserélje ki ezt a vágókést 50 óra kaszálás vagy 2 év után, attól függően, hogy melyik következik be hamarabb, függetlenül az állapottól. Ha a vágókés megrepedt vagy megsérült, azonnal cserélje ki egy újra.
- 7) Minden használat után kenje meg a vágókést a vágókés és a termék élettartamának meghosszabbítása érdekében. Vigyen fel könnyű gépolajat a vágókés éle mentén.

3. A FÜGYŰJTŐ ÉS A CSATLAKOZÓKÁBEL ÁPOLÁSA

- 1) Minden használat előtt ellenőrizze a fűgyűjtőt. Ne használja, ha bármilyen sérülést talál.
- 2) Használat után tisztítsa meg a fűgyűjtőt enyhé szappanos vízzel.
- 3) Tárolás előtt hagyja a fűgyűjtőt alaposan megszáradni, hogy elkerülje a penészesedést.
- 4) Minden használat előtt ellenőrizze a csatlakozókábelt.

 **FIGYELMEZTETÉS! Ne használja a terméket hibás vagy szak csatlakozókábellel!**

HIBAELEHÁRÍTÁS

 **FIGYELMEZTETÉS: A hibakeresés előtt kapcsolja ki az elektromos kéziszerszámot és vegye ki belőle az akkumulátort.**

TÜNET	LEHETSÉGES OKOK	LEHETSÉGES MEGOLDÁS
1. A termék nem indul el	1.1. Az akkumulátor nem megfelelően van csatlakoztatva 1.2. Az akkumulátor lemerült 1.3. Az akkumulátor megsérült 1.4. A termék egyéb elektromos hibája 1.5. A biztonsági kulcs nincs megfelelően behelyezve	1.1. Rögzítse megfelelően 1.2. Vegye ki és töltsen fel az akkumulátort 1.3. Ellenőriztesse egy villanyszerelő szakemberrel 1.4. Ellenőriztesse egy villanyszerelő szakemberrel 1.5. Helyezze be megfelelően



FIGYELMEZTETÉS! Ez a termék nem tartalmaz a fogyasztó által javítható alkatrészeket. Ellenőrzés és javítás céljából forduljon hivatalos szakszervízhez vagy hasonlóan képzett személyhez.

TÁROLÁS

1. Tárolás előtt kapcsolja ki a terméket, húzza ki a biztonsági kulcsot, és vegye ki az akkumulátort.
2. Tisztítsa meg a terméket a fent leírtak szerint.
3. Hajtsa a fogantyúszerelvényt a tárolási helyzetbe.
4. Tárolja a terméket és tartozékait sötét, száraz, fagymentes, jól szellőző helyen.
5. A terméket mindig olyan helyen tárolja, ahol gyermekek nem férhetnek hozzá. Az ideális tárolási hőmérséklet 10 °C és 30 °C között van.
6. Javasoljuk, hogy a tároláshoz az eredeti csomagolást használja, vagy a terméket megfelelő ruhával vagy védőborítással védje a por ellen.

SZÁLLÍTÁS

1. Mielőtt bárhová szállítja a terméket, kapcsolja ki, húzza ki a biztonsági kulcsot, és vegye ki az akkumulátort.
2. Adott esetben rögzítse a szállításhoz szükséges védőburkolatokat.
3. A terméket mindig a hordfűlnél fogva szállítsa.
4. Védje a terméket minden olyan erős ütéstől vagy erős rezgéstől, amely a járműveken történő szállítás során előfordulhat.
5. Rögzítse a terméket, hogy megakadályozza a csúszást, a leesést, a károsodást és a sérülést.


Akkus kéziszerszámokra vonatkozó figyelmeztetések

A szerszámot és az akkumulátort csak 0-45°C közötti hőmérsékleti tartományban szabad használni és tárolni.

Az akkumulátor újratöltéséhez ajánlott hőmérsékleti tartomány 0-40°C között található.

2. A termék nem éri el a teljes teljesítményt	2.1. Túl alacsony az akkumulátor teljesítménye 2.2. A szellőzőnyílások elzáródtak	2.1. Töltse fel az akkumulátort 2.2. Tisztítsa meg a szellőzőnyílásokat
3. A vágási eredmény nem kielégítő	3.1. A vágókés tompa / sérült 3.2. A vágott anyag meghaladja a kapacitást 3.3. A vágási magasság nem megfelelő	3.1. Cserélje ki egy újjal 3.2. Csak a termék kapacitásának megfelelő mennyiségű anyagot vágjon 3.3. Állítsa be a vágási magasságot
4. A termék hirtelen leáll	4.1. Az akkumulátor lemerült 4.2. Az akkumulátor túl forró 4.3. A vágószerkezet elakadt	4.1. Vegye ki és töltsen fel az akkumulátort 4.2. Vegye ki az akkumulátoregységet és hagyja lehűlni 4.3. Szüntesse meg az eltömődést
5. Túlzott rezgés vagy zaj	5.1. A vágóeszköz tompa/sérült 5.2. A vágott anyag meghaladja a kapacitást 5.3. A vágási magasság nem megfelelő 5.4. A csavarok/anyák meglazultak	5.1. Cserélje ki egy újjal 5.2. Csak a termék kapacitásának megfelelő mennyiségű anyagot vágjon 5.3. Állítsa be a vágási magasságot 5.4. Húzza meg a csavarokat/ anyákat

KÖRNYEZETVÉDELEM

 A leselejtezett elektromos készülékek nem dobhatók ki a háztartási hulladékkal. Ha van a közelben elektromos hulladék gyűjtő udvar, vigye oda a készüléket. Az újrahasznosítási lehetőségekről tájékozódjon a helyi hatóságoknál vagy a kereskedőnél.

MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

A gyártó,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Kijelenti, hogy a termék:
Leírás **Vezetékmentes fűnyíró**
Típus **DG272 DG272B (272 - a készülék jelölése, akkumulátorral működtetett fűnyírót jelöl)**
Típus **fűnyírás**

Megfelel a következő irányelveknek,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
A 2005/88/EC irányelvvel módosított
2000/14/EC irányelv

2000/14/EC, módosítva: 2005/88/EC:
- Megfelelőség-felmérési eljárás az **VI. függelék** értelmében
- Mért hangerő-szint **87,8 dB(A)**
- Garantált hangerő-szint **90 dB(A)**

Tanúsítási szervezet

Név: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**

Cím: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Az alábbi normáknak:

EN 62841-1

EN IEC 62841-4-3

EN ISO 3744

EN IEC 55014-1

EN IEC 55014-2

EN IEC 63000

A műszaki dokumentáció összeállítására jogosult személy:

Név: **Marcel Filz**

Cím: **Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany**





2023/05/11

Allen Ding

Helyettes főmérnöke, Tesztelés és minősítés
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Utilizatorii pot vizualiza instrucțiunile în format electronic la www.catpowertools.com

INSTRUCȚIUNI ORIGINALE SECURITATEA PRODUSULUI AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ PENTRU UNELTE ELECTRICE

 **ATENȚIONARE:** Citiți toate atenționările de siguranță și parcurgeți toate instrucțiunile, ilustrațiile și specificațiile atașate acestei scule electrice. Nerespectarea tuturor instrucțiunilor enumerate mai jos poate duce la electrocutare, incendiu și/sau leziuni corporale grave.

Păstrați toate avertismentele și instrucțiunile pentru consultări ulterioare.

Termenul „unealtă electrică” din avertismente se referă la o unealtă electrică alimentată de rețeaua de energie electrică (prin cablu) sau la o unealtă electrică alimentată de la un acumulator (fără cablu).

1. Siguranța zonei de lucru

- Mențineți zona de lucru curată și bine iluminată.** Zonele de lucru în dezordine și întunecoase favorizează accidentele.
- Nu utilizați uneltele electrice în atmosfere explozive, de exemplu în prezența unor lichide, gaze sau praf inflamabile.** Uneltele electrice provoacă scântei ce pot aprinde pulberea sau vaporii.
- Asigurați-vă că nu sunteți în apropiere persoane și copii în timpul funcționării unei unelte electrice.** Distragerea atenției poate duce la pierderea controlului uneltei.

2. Siguranța electrică

- Figele uneltei electrice trebuie să se potrivească perfect în priza de alimentare. Nu modificați niciodată ștecherul.** Nu folosiți niciun adaptor pentru uneltele electrice cu împământare. Utilizarea ștecherelor nemodificate în prize corespunzătoare va reduce riscul electrocutării.
 - Evitați contactul fizic cu suprafețe cu legătură la pământ, cum ar fi țevi, radiatoare, mașini de gătit sau frigider.** Riscul electrocutării este mai mare în cazul în care corpul dumneavoastră vine în contact cu suprafața împământată.
 - Nu expuneți uneltele electrice la ploaie sau la umiditate.** Dacă intră apă în unealta electrică, riscul electrocutării este mai mare.
 - Nu deteriorați cablul de alimentare. Nu folosiți niciodată cablul pentru transportarea, tragerea sau scoaterea din priză a uneltei electrice. Păstrați cablul**
- de alimentare la distanță de căldură, ulei, margini ascuțite sau părți mobile.** Cablurile deteriorate sau încurcate măresc riscul electrocutării.
- Când folosiți unealta electrică în exterior, utilizați un prelungitor potrivit pentru utilizarea în exterior.** Utilizarea unui cablu potrivit pentru uzul în exterior reduce riscul electrocutării.
 - Dacă utilizarea uneltei electrice într-un loc umed nu poate fi evitată, folosiți o alimentare protejată cu dispozitiv de curent rezidual (RCD).** Folosirea unui dispozitiv RCD reduce riscul electrocutării.
- ## 3. Siguranța personală
- Fiți concentrat, urmăriți ceea ce faceți și dați dovadă de simț practic când folosiți o unealtă electrică. Nu folosiți o unealtă electrică dacă sunteți obosit sau sub influența drogurilor, a alcoolului sau a medicamentelor.** O clipă de neatenție în timpul funcționării uneltei electrice poate duce la accidentări personale grave.
 - Folosiți echipament personal de protecție. Purtați întotdeauna ochelari de protecție.** Echipamentele de protecție precum masca de protecție contra prafului, încălțăminta cu talpă antiderapantă, cască sau protecție pentru urechi vor reduce riscul accidentărilor, utilizate în mod corespunzător.
 - Preveniți punerea accidentală în funcțiune. Asigurați-vă că întrerupătorul se află în poziția de oprire înainte de a face conectarea la sursa de alimentare și/sau la acumulator, înainte de a ridica sau a transporta unealta.** Transportarea uneltelor electrice ținând degetul pe întrerupător sau alimentarea acestora cu întrerupătorul pornit poate duce la accidentări.
 - Scoateți orice cheie de reglare sau cheie de piulițe înainte de a porni unealta electrică.** O cheie de piulițe sau o altă cheie rămasă prinsă de o componentă rotativă a uneltei poate duce la rănirea personală.
 - Păstrați un echilibru corect. Mențineți-vă permanent echilibrul și sprijiniți-vă ferm pe picioare.** Acest lucru permite un control mai bun al uneltei electrice în situații neprevăzute.
 - Îmbrăcați-vă corespunzător. Nu purtați îmbrăcăminte prea largă sau bijuterii. Țineți la distanță părul și hainele dvs. de piesele în mișcare ale uneltei electrice.** Hainele prea largi, bijuteriile și părul lung se pot prinde în piesele mobile.
 - Dacă sunt furnizate accesorii pentru conectarea unor dispozitive de aspirare și colectare a prafului, asigurați-vă că acestea sunt montate și folosite corect.** Folosirea colectorului de praf poate reduce riscul accidentărilor din cauza prafului.
 - Nu lăsați ca odată cu familiarizarea dvs. cu utilizarea uneltei să deveniți indolenți și să uitați respectarea principiilor de siguranță ale uneltei electrice.** Orice acțiune nesăbuită poate duce la leziuni corporale grave într-o fracțiune de secundă.

4. Utilizarea și întreținerea uneltelor electrice

- a) **Nu forțați unealta electrică. Folosiți unealta electrică potrivită pentru aplicație.** *Cu unealta electrică potrivită, veți lucra mai bine și mai în siguranță, la viteza pentru care a fost concepută.*
- b) **Nu folosiți unealta electrică dacă nu o puteți porni sau opri de la întrerupător.** *Orice unealtă electrică ce nu poate fi acționată de la întrerupător este periculoasă și trebuie reparată.*
- c) **Scoateți ștecherul din sursa de curent și/ sau scoateți bateria din unealta electrică înainte de a efectua reglaje, de a schimba accesoriile sau de a depozita uneltele electrice.** *Astfel de măsuri de siguranță reduc riscul pomirii accidentale a uneltei electrice.*
- d) **Nu lăsați uneltele electrice la îndemâna copiilor și nu permiteți persoanelor ce nu știu să le manevreze și nu cunosc instrucțiunile să acționeze aceste unelte.** *Uneltele electrice sunt periculoase în mâinile utilizatorilor neinstruiți.*
- e) **Întreținerea uneltei electrice și ale accesoriilor aferente. Verificați posibila aliniere incorectă sau posibila blocare a componentelor mobile, deteriorarea componentelor sau orice alte situații care pot afecta funcționarea uneltei electrice. Dacă unealta electrică este deteriorată, reparați-o înainte de utilizare.** *Multe accidente sunt provocate din cauza întreținerii incorecte a uneltelor.*
- f) **Uneltele de tăiere trebuie menținute ascuțite și curate.** *Riscul blocării uneltelor de tăiere cu margini ascuțite întreținute corect este mai mic și acestea sunt mai ușor de controlat.*
- g) **Folosiți unealta electrică, accesoriile, piesele etc. conform acestor instrucțiuni, luând în considerare condițiile de lucru și operația de efectuat.** *Folosirea uneltei electrice pentru operații diferite de cele pentru care a fost concepută poate duce la accidentare.*
- h) **Păstrați uscate, curate și fără urme de ulei sau grăsimi mânerele și suprafețele de apucare ale uneltei.** *Mânerele și suprafețele de apucare alunecoase împiedică manipularea și controlul sigur al uneltei tocmai în cele mai neașteptate situații.*
- 5) **Utilizarea și întreținerea uneltelor cu acumulatori**
- a) **Efectuați reincărcarea numai cu încărcătorul specificat de producător.** *Un încărcător adecvat pentru un anumit tip de acumulator poate prezenta risc de incendiu dacă este utilizat cu alt tip de acumulator.*
- b) **Folosiți mașinile electrice numai cu acumulatorii special destinați acestora.** *Utilizarea oricăror altor acumulatori poate prezenta risc de rănire și de incendiu.*
- c) **Când nu folosiți acumulatorul, țineți-l la distanță de obiecte metalice precum agrafe de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice mici, ce pot constitui o legătură între cele două borne.** *Un scurtcircuit al bornelor acumulatorului*

poate duce la arsuri sau incendiu.

- d) **În condiții necorespunzătoare de utilizare, se poate prelinge lichid din acumulator; evitați contactul. În caz de producere accidentală a contactului, clătiți bine cu apă. Dacă v-a intrat lichid în ochi, consultați imediat medicul.** *Lichidul expulzat din acumulator poate cauza iritații sau arsuri.*
- e) **Nu utilizați acumulatorul sau scula dacă acestea sunt deteriorate sau modificate.** *Acumulatorii deteriorați sau modificați se pot comporta într-un mod imprevizibil, crescând riscul unui incendiu, unei explozii sau leziunilor corporale.*
- f) **Evitați expunerea la foc și la temperaturi excesive a acumulatorului sau a sculei.** *Expunerea la foc sau la temperaturi care depășesc 130°C poate duce la explozie.*
- g) **Respectați toate instrucțiunile de reincărcare și nu încărcați acumulatorul sau scula decât în plaja de temperaturi specificată în instrucțiuni.** *Reincărcarea necorespunzătoare sau la temperaturi din afara plajei de temperaturi specificate poate duce la deteriorarea acumulatorului și la creșterea riscului de incendiu.*
- 6) **Service**
- a) **Service-ul uneltei electrice trebuie efectuat de persoane calificate, folosind doar piese de schimb originale.** *Acest lucru va asigura folosirea în continuare a uneltei electrice în siguranță.*
- b) **Nu reparați niciodată acumulatorii deteriorați.** *Service-ul acumulatorilor trebuie efectuat numai de către fabricant sau de centre de service autorizate.*

AVERTISMENTE DE SIGURANȚĂ PENTRU MAȘINA DE TUNS IARBA

- a) **Nu utilizați mașina de tuns iarba în condiții meteorologice nefavorabile, în special atunci când există riscul de fulgere.** *Acest lucru scade riscul de a fi lovit de fulger.*
- b) **Inspectați atent zona în care veți folosi mașina pentru a descoperi prezența animalelor sălbatice.** *Animalele sălbatice pot fi vătămate în timpul folosirii mașinii.*
- c) **Inspectați atent zona în care va fi utilizată mașina și îndepărtați toate pietrele, bețele, cablurile, oasele și alte obiecte străine.** *Obiectele aruncate de mașină pot cauza vătămări corporale.*
- d) **Înainte de a utiliza mașina, întotdeauna inspectați vizual pentru a constata că lama și ansamblul lamei nu sunt uzate sau deteriorate.** *Piese uzate sau deteriorate cresc riscul de vătămare.*
- e) **Verificați frecvent colectorul de iarbă pentru a vedea dacă este uzat sau deteriorat.** *Un colector de iarbă uzat sau deteriorat crește riscul de vătămare.*
- f) **Păstrați protecțiile pe poziție. Protecțiile**

trebuie să fie în stare de funcționare și montate corect. O protecție slăbită, deteriorată sau care nu funcționează corect poate duce la vătămare corporală.

- g) Mențineți toate gurile de admisie a aerului curate, fără resturi.** Gurile de aer blocate și resturile pot conduce la supraîncălzire și la pericol de foc.
- h) În timpul operării mașinii de tuns iarba, totdeauna să purtați încălțăminte de protecție, antiderapantă. Nu operați mașina când sunteți desculț sau purtați sandale decupate.** Acest fapt reduce posibilitatea vătămării picioarelor prin contactul cu lama aflată în mișcare.
- i) În timpul operării mașinii totdeauna să purtați pantaloni lungi.** Expunerea unor porțiuni de piele crește riscul vătămării corporale datorită obiectelor aruncate de mașină.
- j) Nu folosiți mașina de tuns iarba când gazonul este umed. Mergeți, nu alergați niciodată.** Astfel se reduce riscul de alunecare și cădere, care ar putea conduce la vătămări corporale.
- k) Nu operați mașina pe pante excesiv de înclinate.** Astfel se reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare și cădere, care ar putea conduce la vătămări corporale.
- l) Când lucrați pe pante, întotdeauna să fiți atent la poziția dvs, lucrați transversal pe suprafața pantei, niciodată să nu lucrați în sus sau în jos și fiți extrem de atent când schimbați direcția.** Astfel se reduce riscul de pierdere a controlului, alunecare și cădere, care ar putea conduce la vătămări corporale.
- m) Fiți extrem de atent când întoarceți sau trageți mașina de tuns iarba spre dvs. Întotdeauna observați împrejurimile.** Acest fapt reduce riscul de împiedicare în timpul operării mașinii.
- n) Nu atingeți lamele sau alte părți mobile, periculoase cât timp acestea sunt în mișcare.** Acest lucru reduce riscul de vătămare din cauza pieselor mobile.
- o) Când scoateți materiile aglomerate sau curățați mașina, asigurați-vă că toate comutatoarele de alimentare sunt oprite și că acumulatorul este deconectat.** Pornirea accidentală a mașinii de tuns iarba poate conduce la vătămări corporale grave.

mici, care pot crea contact între cele două borne. Scurtcircuitarea bornelor acumulatorului poate cauza arsuri sau incendii.

- c) Nu expuneți acumulatorul la căldură sau foc. Evitați depozitarea în lumina directă a soarelui.**
- d) Nu supuneți acumulatorul la șocuri mecanice.**
- e) În cazul scurgerii acumulatorului, aveți grijă ca lichidul să nu intre în contact cu pielea sau ochii. În cazul contactului, spălați zona afectată cu apă din belșug și solicitați asistență medicală.**
- f) Mențineți acumulatorul curat și uscat.**
- g) Ștergeți bornele acumulatorului cu o cârpă curată și uscată dacă se murdăresc.**
- h) Acumulatorul trebuie încărcat înainte de utilizare. Consultați întotdeauna aceste instrucțiuni și utilizați procedura de încărcare corectă.**
 - i) Nu lăsați acumulatorul la încărcat dacă nu îl utilizați.**
 - j) După perioade extinse de depozitare, poate fi necesară încărcarea și descărcarea acumulatorului de mai multe ori pentru a obține performanțe maxime.**
 - k) Reîncărcați folosind doar încărcătorul specificat de Cat®. Nu utilizați niciun alt încărcător în afară de cel conceput specific pentru utilizarea cu acest echipament.**
 - l) Nu utilizați acumulatorii care nu sunt concepuți pentru utilizarea cu acest echipament.**
 - m) Nu lăsați acumulatorul la îndemâna copiilor.**
 - n) Păstrați documentația originală a produsului pentru consultări ulterioare.**
 - o) Scoateți acumulatorul din echipament dacă nu îl utilizați.**
 - p) Depuneți acumulatorul la deșeurii în mod corespunzător.**
 - q) Nu introduceți în aparat acumulatorii care provin de la producători diferiți sau cu capacități, dimensiuni sau tipuri diferite.**
 - r) Țineți acumulatorul departe de microunde și presiune ridicată.**

AVERTISMENTE PRIVIND SIGURANȚA PENTRU ACUMULATOR

- a) Nu demontați, deschideți sau rupeți celulele sau acumulatorul.**
- b) Nu scurtcircuitați un acumulator. Nu depozitați acumulatorii la întâmplare într-o cutie sau într-un sertar unde s-ar putea scurtcircuita între ele sau prin materiale conductoare.** Când acumulatorul nu este utilizat, țineți-l la distanță de alte obiecte metalice, precum agrafele de birou, monede, chei, cuie, șuruburi sau alte obiecte metalice

SIMBOLURI



Pentru a reduce riscul de accidentări, utilizatorul trebuie să citească manualul de instrucțiuni



Citiți manualul de instrucțiuni înainte de utilizarea acestei mașini



ATENȚIONARE– Fiți atent la obiectele aruncate de mașină - țineți alte persoane la distanță



ATENȚIONARE – Țineți mâinile și picioarele departe de lame



ATENȚIONARE – Deconectați bateria înainte de lucrările de întreținere

RO



Baterie Li-Ion. Acest produs a fost marcat cu simbolul referitor la 'colectarea separată' a tuturor blocurilor de baterii și a carcasei de baterie. Acestea vor fi apoi reciclate sau demontate pentru a se reduce impactul asupra mediului. Blocurile de baterii pot fi periculoase pentru mediu și sănătatea umană pentru că ele conțin substanțe periculoase.



Nu ardeți



Bateriile pot intra în circuitul apei, dacă sunt lichidate incorect, fapt ce poate fi periculos pentru ecosistem. Nu lichidați deșeurile de baterii la fel ca deșeurile comunale nesortate..



Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeurii împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.



Nivel de putere sonoră garantat L_{WA} : 90 dB

LISTA COMPONENTELOR

1. MÂNER DE PRINDERE
2. MANETĂ DE PORNIRE
3. BUTON ÎNTRERUPĂTOR DE SIGURANȚĂ
4. BARĂ MÂNER SUPERIOR
5. ELEMENT DE BLOCARE (X2)
6. BARĂ MÂNER INFERIOR
7. SAC DE IARBĂ
7A. MÂNER DE PRINDERE
8. MÂNER PENTRU TRANSPORT
9. MANETĂ DE FIXARE (X2)
10. ROATĂ SPATE
11. MANETĂ PENTRU REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE
12. COMPARTIMENT PENTRU LAMA DE TĂIERE
12A. AX
12B. BUCȘĂ
12C. FLANȘĂ
12D. LAMĂ DE TĂIERE
12E. PIULIȚĂ HEXAGONALĂ
13. ROATĂ FAȚĂ (X2)
14. CAPAC ACUMULATOR
15. CHEIE DE SIGURANȚĂ
16. DISPOZITIV DE PROTECȚIE DEFLECTOR
17. JGHEAB DE DESCĂRCARE SPATE
17A. CÂRLIG (X2)
18. INSERȚIE DE MULCIRE
18A. MÂNERUL INSERȚIEI DE MULCIRE
18B. CEPUL INSERȚIEI DE MULCIRE (X2)
19. ACUMULATOR*
20. BUTON ELIBERARE ACUMULATOR*
21. ÎNCĂRCĂTOR*



RO

* Nu toate accesoriile ilustrate sau descrise sunt incluse în furnitura standard.

DATE TEHNICE

Denumire specifică DG272 DG272B (272 - denumirea mașinii, reprezentativă pentru mașina de tuns iarba)

	DG272	DG272B
Tensiune	2X18V \equiv	
Turație nominală fără sarcină	3000/min	
Viteza de incarcare	3500rpm	
Lățime max. de tăiere	41cm	
Reglarea înălțimii de tăiere	20-70mm	
Pozițiile înălțimii de tăiere	7 poziții	
Dimensiune roată	180mm/200mm	
Capacitate de colectare	50L	

Greutatea mașinii	16kg	15kg
Capacitatea acumulatorului (DXB4)	4.0 Ah	/
Intrare încărcător (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
leșire încărcător (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Clasa de protecție a încărcătorului	 /II	/

INFORMAȚII PRIVIND ZGOMOTUL

Presiune sonică ponderată		L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =		3 dB (A)
Putere acustică ponderată		L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =		1,84 dB (A)
Purtați echipament de protecție pentru urechi 		

INFORMAȚII PRIVIND VIBRAȚIILE

Valori totale vibrații (sumă vectorială triaxială) determinată conform EN IEC 62841-4-3.
Valoare emisie de vibrații: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Marjă de eroare $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Valoarea totală declarată pentru vibrații și pentru zgomot a fost măsurată în concordanță cu metoda de testare standard și poate fi utilizată și la compararea a două unelte.

ATENȚIONARE: Nivelul emisiilor de vibrații și de zgomot în timpul utilizării reale a unelei poate să difere de valorile declarate, aceste valori fiind în funcție de modalitățile de utilizare ale sculei, dar mai ales de felul piesei prelucrate cu unealta. Iată în continuare niște exemple de utilizare care conduc la apariția diferențelor de valori: Modul în care scula este folosită și tipul de materiale tăiate sau sfredelite.

Scula este în stare bună de funcționare și bine întreținută.

Folosirea accesoriului corect pentru sculă și păstrarea acesteia în condiții bune.

Forța de apucare a mânerelor și dacă s-a utilizat vreun accesoriu de reducere a vibrațiilor și a zgomotului.

Scula este folosită conform indicațiilor din fabrică și conform acestor instrucțiuni.

Această sculă poate cauza sindromul vibrație mână-braț dacă nu este folosită în mod corespunzător.

ATENȚIONARE: Pentru a fi corectă, estimarea nivelului de expunere în condiții concrete de folosire trebuie să ia în considerare toate părțile ciclului de operare cum ar fi de câte ori scula este oprită și cât timp este pornită dar nu lucrează. Acest lucru poate reduce semnificativ nivelul de expunere de-a lungul perioadei de lucru totale.

Minimizarea riscului de expunere la vibrații și la zgomot.

Folosiți întotdeauna dalte, burghiuri și lame ascuțite.

Păstrați acest aparat în conformitate cu aceste instrucțiuni și păstrați-l bine gresat (dacă e cazul).

Dacă unealta va fi utilizată în mod regulat, atunci nu ezitați să investiți în procurarea de accesorii antivibrație și antizgomot.

Planificați-vă programul de lucru pentru a folosi sculele cu număr mare de vibrații de-a lungul a mai multe zile.

ACCESORII

	DG270	DG270B
Încărcător	1	/
Acumulator	2	/
Insertie de mulcire	1	1
Sac de iarbă	1	1

Vă recomandăm să achiziționați accesoriile de la același magazin de la care ați cumpărat unealta. Consultați ambalajul accesoriului pentru detalii suplimentare. Personalul din magazin vă poate oferi asistență și sfaturi.

INSTRUCȚIUNI DE OPERARE



NOTĂ: Înainte de a utiliza unealta, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni.

UTILIZAREA RECOMANDATĂ

Acest produs este destinat tunderii ierbiilor, exclusiv în grădiniile personale. Nu trebuie utilizat pentru a tunde iarbă neobișnuit de înaltă, uscată sau udă, de ex. iarbă pentru păscut sau pentru a mărunți frunze.

ASAMBLAREA



AVERTIZARE: Scoateți acumulatorul din aparat înainte de a efectua orice reglaj, lucrări de service sau întreținere.



AVERTIZARE: Produsul trebuie asamblat complet înainte de utilizare! Nu utilizați un produs care este doar parțial asamblat sau asamblat cu componente defecte!



AVERTIZARE: Nu montați acumulatorul înainte să fi fost complet asamblat. Folosiți întotdeauna mănuși atunci când manipulați lanțul.

1. ASAMBLAREA MÂNERULUI (A SE VEDEA FIG. A1-A5)

Barele mânerului inferior sunt preinstalate pe mânerul pentru transport.

- 1) Desfaceți manetele de fixare de pe ambele părți ale barelor mânerului, apoi slăbiți manetele de prindere în sens antiorar. (A se vedea Fig. A1)
- 2) Prindeți barele mânerului inferior și desfaceți-le din poziția de depozitare în cea de lucru.
- 3) Fixați ansamblul mânerului inferior desfăcând manetele de fixare. Acumulatorul poate fi montat într-o singură direcție spre barele mânerului inferior. Dacă maneta de fixare nu poate fi pliată, slăbiți-o și pliați-o din nou. Dacă este prea slăbită, strângeți-o rotind în sens orar manetele de fixare. (A se vedea Fig. A2)

NOTĂ: Se pot selecta 3 înălțimi pentru bara de reglaj. Linia cu trei marcate (B) indică diferențele înălțimi, marcajul 3 este cel de pe bara mânerului inferior, de lângă sol, și este cel mai înalt, iar marcajul 1 este cel mai jos. Când doriți să selectați înălțimea dorită, reglați marcajul indicator (B) cu marcajul (A) de pe mânerul pentru transport. Și cele două bare de pe mânerul inferior trebuie reglate la aceeași înălțime.

- prima asamblare, puteți fixa barele mânerului inferior pe poziție medie. (A se vedea Fig. A3, A4)
- 4) Asigurați ansamblul mânerului superior prin apăsarea pe elementele de blocare de pe ambele părți laterale spre interior până ce ansamblul mânerului superior se blochează corect în locaș. (A se vedea fig. A5)



AVERTIZARE: Strângeți șurubul de blocare pe ambele părți în cazul în care nu puteți bloca mânerul superior în poziția dorită!

2. MONTAREA SACULUI DE IARBĂ (A SE VEDEA FIG. B1-B3)



AVERTIZARE: Nu încercați să folosiți produsul fără sacul atașat - pericol de obiecte proiectate! Motorul trebuie oprit și lama trebuie să se fi oprit din rotire înainte de a scoate sacul de iarbă. Sacul de iarbă trebuie asamblat complet, cu toate componentele în poziție, înainte de prima utilizare.

- 1) Prindeți cele trei cleme de cauciuc (C) pe tija de sprijin (D) a sacului de iarbă. (A se vedea Fig. B1)
- 2) Mânerul de prindere este deja pre-asamblat pe capacul superior și poziția acestuia se poate roti pentru a corespunde scopului preconizat. (A se vedea Fig. B2)
- 3) Sacul de iarbă este gata de a fi utilizat.
- 4) Deschideți dispozitivul de protecție deflector și mențineți-l în poziție.
- 5) Luați sacul de iarbă de mânerul de prindere.
- 6) Aliniați suportul cu cârligele și suspențați sacul de iarbă pe acesta. (A se vedea Fig. B3)
- 7) Apoi, eliberați cu grijă dispozitivul de protecție deflector.

NOTĂ: Întotdeauna luați sacul de iarbă de mâner.



AVERTIZARE: Întotdeauna luați colectorul de iarbă de mâner. Înainte de fixarea colectorului de iarbă, verificați dacă inserția de mulcire se află în jghebul de descărcare, din spatele mașinii. Scoateți inserția de mulcire înainte de fixarea colectorului de iarbă. Inserția de mulcire trebuie scoasă când se folosește colectorul de iarbă.

3. PENTRU A ELIMINA SAU MONTA ACUMULATORII (A SE VEDEA FIG. C1-C2)

A) Pentru a monta acumulatorul

- 1) Scoateți cheia de siguranță și păstrați-o cu atenție pentru a nu o pierde.
- 2) Țineți canelura și deschideți capacul acumulatorului.
- 3) Glisați acumulatorul în fanta acestuia.
- 4) O simplă apăsare și o presiune ușoară vor fi suficiente, până se aude un clic. Verificați pentru a vedea dacă acumulatorii este bine fixat.
- 5) Acumulatorul poate fi montat într-o singură direcție.
- 6) Închideți capacul acumulatorului.
- 7) Montați din nou cheia de siguranță în fanta corespunzătoare.

B) Pentru a scoate acumulatorul

Acumulatorul nu poate fi încărcat dacă este în mașina de tuns iarba. Scoateți acumulatorul din compartimentul pentru baterie pentru a-l încărca.

- 1) Țineți canelura și deschideți capacul acumulatorului.
- 2) Apăsăți butonul de eliberare a acumulatorului pentru a debloca sistemul de blocare a acumulatorului.
- 3) Scoateți acumulatorul din compartimentul corespunzător.
- 4) Închideți capacul acumulatorului.


ÎNAINTE DE UTILIZARE


1. ÎNCĂRCAREA ACUMULATORILOR (A SE VEDEA FIG. D)


2. VERIFICAREA ÎNCĂRCĂRII ACUMULATORULUI

5 becuri LED indică starea de alimentare de la baterie. Înainte de a începe sau după utilizare, apăsați butonul de lângă lumini pentru a verifica starea alimentării de la baterie.

3. REGLAREA ÎNĂLȚIMII BAREI MÂNERULUI INFERIOR (A SE VEDEA FIG. E1, E2)

 **AVERTIZARE: Opriti aparatul și așteptați până când lama de tăiere se oprește complet înainte de a regla înălțimea mânerului!**

 **AVERTIZARE: Scoateți cheia de siguranță înainte de a regla înălțimea mânerului!**

 **AVERTIZARE: Pentru a asigura funcționarea în siguranță, reglarea înălțimii barei mânerului este limitată la pozițiile indicate! Nu încercați să reglați la o altă înălțime!**


Reglați ansamblul mânerului la o înălțime adecvată, conform nevoilor dvs. Puteți alege din trei înălțimi ale mânerului.

- 1) Desfaceți și slăbiți manetele de fixare în sens antiorar pe ambele laturi ale barelor mânerului inferior, dar nu le scoateți.
- 2) Țineți și balansați ușor ansamblul mânerului în poziția dorită, aliniind marcajul indicator (B) cu marcajul (A) de pe mânerul pentru transport. Asigurați-vă că ansamblul mânerului este asamblat la același nivel de înălțime pe ambele părți.
- 3) Fixați ansamblul mânerului plind maneta de fixare spre mânerul pentru transport. Dacă maneta de fixare nu poate fi pliată, slăbiți-o și pliați-o din nou. Dacă este prea slăbită, strângeți-o rotund în sens orar maneta de fixare.

4. REGLAREA BAREI MÂNERULUI SUPERIOR (A SE VEDEA FIG. F)


Reglați bara mânerului superior la o înălțime adecvată, conform nevoilor dvs.

- 1) Țineți bara mânerului superior cu o mână.
- 2) Deschideți elementele de blocare din ambele părți pentru a elibera bara mânerului superior.
- 3) Trageți în sus sau în jos bara mânerului superior pentru a regla înălțimea.
- 4) Fixați nivelul de înălțime prin apăsarea elementelor de blocare spre înăuntru, în ambele părți laterale atunci când reglați înălțimea dorită.

 **AVERTIZARE: Asigurați-vă că bara mânerului superior este blocată corespunzător la același nivel de înălțime, înainte de operare.**

5. REGLAREA ÎNĂLȚIMII DE TĂIERE (A SE VEDEA FIG. G)

 **AVERTIZARE: Opriti aparatul și așteptați până când lama de tăiere se oprește complet înainte de a regla înălțimea mânerului!**


 **AVERTIZARE: Scoateți cheia de siguranță înainte de a regla înălțimea mânerului!**


Reglați înălțimea de tăiere în conformitate cu ce are nevoie gazonul. Înălțimea de tăiere depinde de tipul de gazon și de înălțimea reală a ierbii. Atunci când tundeți o iarbă înaltă, începeți cu înălțimea maximă de tăiere și realizați o a doua tundere cu o înălțime mai mică de tăiere.

- 1) Trageți maneta spre roata din spate.
- 2) Mutați înainte și înapoi pentru a regla înălțimea de tăiere.
- 3) Eliberați maneta și asigurați-vă că este bine fixată în fantă.

 **AVERTIZARE: Asigurați-vă că maneta este fixată în fantă după fiecare reglaj.**

6. MARCAJ PE SACUL DE IARBĂ (A SE VEDEA FIG. H1-H2)

 **AVERTIZARE: Nu încercați să folosiți produsul fără sacul atașat când adunați iarba- pericol de obiecte proiectate!**

 **AVERTIZARE: Opriti motorul și așteptați până când lama se oprește complet înainte de a scoate platformei!**

Prindeți sacul de iarbă. Întotdeauna luați sacul de iarbă de mânerul de prindere.

Sacul de iarbă este prevăzut cu o trapă (E) care indică nivelul de umplere în timpul funcționării.


- 1) Când trapa (E) este deschisă, sacul de iarbă are suficient volum rămas pentru a colecta iarba. (A se vedea Fig. H1)
- 2) Când trapa (E) este închisă, sacul de iarbă este plin și trebuie golit. (A se vedea Fig. H2)

7. GOLIREA SACULUI DE IARBĂ

Goliți frecvent sacul de iarbă în timpul utilizării. Nu așteptați să fie complet plin. Vă recomandăm să îl goliți când este pe jumătate plin.

- 1) Opriti aparatul și asigurați-vă că s-a oprit motorul și că lama nu se mai rotește.
- 2) Scoateți acumulatorul.
- 3) Ridicați sistemul de protecție deflector și ridicați sacul de iarbă de pe cârlige.
- 4) Scoateți sacul de iarbă de mânerul de prindere.
- 5) Goliți iarba tunsă într-o grămadă de compost.
- 6) Montați din nou sacul de iarbă pe aparat.

NOTĂ: Un sac de iarbă plin va reduce performanța acestui produs.

 **AVERTIZARE: Nu utilizați niciodată mâinile sau picioarele pentru a scoate iarba tăiată din jgheabul de descărcare posterior!**

8. INSERȚIA DE MULCIRE (VEZI FIG. I1, I2)

Inserția de mulcire împiedică colectarea ierbii prin blocarea jgheabului de descărcare din spatele mașinii.

Aceasta permite tăieturilor de iarbă să fie depozitate pe gazon în timpul tăierii.

- 1) Deschideți dispozitivul de protecție deflector, țineți mânerul în poziție și introduceți inserția de mulcire în jgheul de descărcare din spatele mașinii.
Asigurați-vă că cepurile intră în orificiile din jgheul de descărcare, din spatele mașinii.
- 2) Ridicați mânerul pentru a elibera inserția de mulcire din orificiile jgheabului de descărcare din spatele mașinii, apoi scoateți inserția de mulcire.

⚠️ AVERTIZARE: Mulcire înseamnă tăierea și presărarea tăieturilor de iarbă înapoi pe gazon într-un singur pas: iarba este tăiată foarte fin și distribuită apoi uniform pe gazon. În condiții normale, iarba mulcită se va biodegrada rapid asigurând nutrienții pentru gazon. Nu atașați colectorul de iarbă și inserția de mulcire în același timp.

FUNCȚIONAREA

1. REGULI GENERALE DE OPERARE

- 1) Verificați aparatul, acumulatorul și încărcătorul, precum și accesoriile, înainte de utilizare, pentru a vedea dacă sunt deteriorate. Nu utilizați aparatul dacă este avariat sau prezintă urme de uzură. Soluționați orice problemă pe care o identificați sau solicitați unui specialist calificat să verifice aparatul.
- 2) Verificați de două ori dacă accesoriile sau atașamentele sunt fixate corect.
- 3) Asigurați-vă că orificiile de ventilație sunt întotdeauna libere, fără blocaje. Dacă este necesar, curățați-le cu o perie. Orificiile de ventilație blocate pot duce la supraîncălzirea și deteriorarea aparatului.
- 4) Opiți imediat aparatul dacă, în timp ce lucrați, alte persoane care pătrund în zona de lucru vă distrag atenția. Lăsați întotdeauna aparatul să se oprească complet înainte de a-l lăsa jos.
- 5) Nu vă extenuați. Faceți pauze periodice, pentru a vă asigura că vă puteți concentra pe muncă și că dețineți în totalitate controlul asupra aparatului.

⚠️ AVERTIZARE: În anumite țări, reglementările specifică ora din zi și în care zile se pot utiliza aparatele și ce restricții se aplică! Vedeți în comunitatea dvs. care sunt informațiile detaliate și respectați reglementările pentru a nu avea probleme cu vecinii și pentru a evita sancțiunile administrative!

2. PORNIREA/OPRIREA (A SE VEDEA FIG. J, K)

⚠️ AVERTIZARE: Înainte de a începe, așezați aparatul pe o suprafață plană, care să nu fie acoperită cu iarbă înaltă! Curățați partea inferioară a platformei!

⚠️ AVERTIZARE: Porniți cu atenție motorul, conform instrucțiunilor. Nu țineți picioarele aproape de lama de tăiere!

⚠️ AVERTIZARE: Nu înclinați aparatul atunci când porniți motorul.

Pornirea:

NOTĂ: Aparatul poate fi pornit doar dacă se apasă butonul întrerupător de siguranță și apoi se strâng manetele de pornire. Operațiunea inversă nu poate porni aparatul.

- 1) Montați acumulatorul în compartimentul corespunzător.
- 2) Introduceți complet cheia de siguranță în fantă.
- 3) Stați în spatele mânerului de prindere.
- 4) În timp de țineți apăsat butonul întrerupătorului de siguranță, apăsați manetele de pornire spre mânerul de prindere.
- 5) După ce pornește mașina de tuns iarba, eliberați butonul întrerupătorului de siguranță.
- 6) Aparatul începe să se deplaseze înainte și începe să tundă iarba.

Oprirea:

- 1) Eliberați manetele de pornire pentru a opri motorul.

3. TUNDEREA IERBII

- 1) Asigurați-vă că în gazon nu există pietre, lemne, cabluri sau alte obiecte care ar putea afecta aparatul sau componentele acestuia.
- 2) Nu tăiați iarba udă deoarece tinde să se lipească de partea inferioară a corpului aparatului, împiedicând evacuarea corectă a ierbii tăiate și, de asemenea, vă poate determina să alunecați și să cădeți.
- 3) Nu tăiați niciodată mai mult de o treime din lungimea totală a ierbii pentru un gazon sănătos. Toamna, gazonul trebuie tăiat doar atâtă timp cât mai crește iarba.
- 4) Împingeți mașina de tuns iarba ușor spre înainte.
- 5) Tundeți în rânduri care se suprapun puțin. Cel mai eficient model pentru tunderea gazonului este reprezentat de liniile drepte, de-a-a lungul unei laturi. Astfel rândurile rămân uniforme și puteți fi siguri că gazonul este tuns tot, fără să ratați niciun loc. (A se vedea Fig. L)
- 6) Faceți un cerc în jurul rondourilor de flori. Atunci când ajungeți la un rondou de flori în mijlocul gazonului, tăiați un rând sau două în jurul circumferinței acestuia.
- 7) Fiți foarte atenți atunci când schimbați direcția.
- 8) Goliți periodic sacul de iarbă.
- 9) Pregătiți mașina conform operațiunii necesare.

Funcție	Colector de iarbă	Inserție de mulcire
Colectare iarbă	atașat	scos
Mulcire	scos	introdus

⚠️ AVERTIZARE: Dacă produsul lovește un obiect străin, opriți-vă imediat! Lăsați lama să se oprească complet, scoateți acumulatorul și inspectați cu atenție aparatul, să nu fie deteriorat! Asigurați-vă că orice problemă este reparată înainte de a reporni aparatul!

⚠️ AVERTIZARE: Vibrațiile puternice ale aparatului în timpul funcționării indică deteriorarea acestuia! Produsul trebuie imediat inspectat și reparat!

4. MULCIRE



AVERTIZARE! Mulcire înseamnă tăierea și presărarea tăieturilor de iarbă înapoi pe gazon într-un singur pas: iarba este tăiată foarte fin și distribuită apoi uniform pe gazon. În condiții normale, iarba mulcităse va biodegrada rapid, asigurând nutrienți pentru gazon.

- 1) Introduceți inserția de mulcire în jgheabul de descărcare din spatele mașinii, asigurându-vă că colectorul de iarbă nu este atașat la mașină.
- 2) Evitați să tăiați iarba când aceasta e udă de la ploaie sau rouă. Iarba udă poate forma smocuri care îngreunează mulcirea și reduc perioada de funcționare. Cel mai bun timp pentru tăiat iarba este după amiază târziu, când iarba este uscată iar zona recent curățată nu va fi expusă luminii directe a soarelui.
- 3) Pentru o mulcire optimă, reglați înălțimea de tăiere aproximativ la o treime din lungimea firului de iarbă, în mod ideal la maxim 40mm o dată. Dacă gazonul a crescut prea mult, ar putea fi necesar să creșteți înălțimea de tăiere, pentru a reduce efortul de împingere și pentru a preveni supraîncărcarea motorului. Pentru mulcirea extrem de dificilă, se recomandă mai întâi tăierea la o înălțime mare, apoi retăierea la înălțimea finală. Altă opțiune ar fi să executați tăieturi mai înguste și să înaintați foarte lent.
- 4) Pentru o funcționare optimă păstrați carcasa mașinii curată, fără iarbă adunată pe ea. Periodic, opriți mașina de tuns iarba și așteptați ca lamele să se oprească complet. Apoi scoateți cheia de siguranță și răsturnați mașina pe o parte. Cu ajutorul unui obiect, de exemplu un băț, scoateți orice acumulare de iarbă din jurul zonei lamei. Aveți grijă la muchiile ascuțite ale lamei. Asigurați o curățire frecventă a zonei lamei când tăiați iarba udă sau proaspătă și, de asemenea, după utilizarea mașinii.
- 5) Anumite tipuri de iarbă sau calități de iarbă, pot necesita o a doua mulcire a zonei, pentru a dispersa iarba în totalitate pe gazon. Când tăiați iarba a doua oară, se recomandă să tăiați perpendicular (de-a latul) pe liniile primei tăieri. Nu schimbați deloc direcția de tăiere dacă acest lucru v-ar determina să tundeți iarba la vale.
- 6) Schimbați direcția de tăiere în fiecare săptămână. Acest lucru va preveni sufocarea și creșterea cu smocuri a gazonului.

ÎNȚREȚINERE ȘI ÎNGRIJIRE

1. REGULI DE ÎNGRIJIRE



AVERTIZARE! Opriți întotdeauna aparatul, apoi scoateți acumulatorul și cheia de siguranță. Lăsați aparatul să se răcească înainte de a efectua lucrările de

inspecție, întreținere și curățare!

- 1) Mențineți aparatul curat. Îndepărtați reziduurile de pe acesta după fiecare utilizare și înainte de depozitare.
- 2) Curățarea periodică și corectă contribuie la asigurarea unei utilizări în siguranță și a unei durate de viață îndelungate a produsului.
- 3) Inspectați aparatul înainte de fiecare utilizare pentru a vedea dacă există piese uzate și deteriorate. Nu îl utilizați dacă identificați piese defecte și uzate.
- 4) Curățați aparatul cu o lavetă uscată. Folosiți o perie pentru zonele greu accesibile.
- 5) Îndepărtați murdăria rezistentă cu aer sub presiune (max. 3 bar).
- 6) Verificați să nu prezinte deteriorări și uzură. Reparați problemele în conformitate cu acest manual de instrucțiuni sau duceți aparatul la un centru de service autorizat înainte de a-l utiliza din nou.



AVERTIZARE! Efectuați lucrările de reparație și întreținere doar în conformitate cu aceste instrucțiuni! Toate celelalte activități trebuie efectuate de un specialist calificat!



AVERTIZARE! Nu folosiți substanțe chimice, detergenți alcalini, abrazivi sau agresivi sau dezinfectanți pentru a curăța acest produs, deoarece acestea îi pot afecta suprafața.

2. PARTEA INFERIOARĂ A APARATULUI ȘI LAMA DE TĂIERE



AVERTIZARE! Purtați mănuși de protecție atunci când lucrați cu lama și aproape de aceasta! Folosiți instrumentele adecvate pentru a îndepărta reziduurile, de ex. un băț din lemn! Nu utilizați niciodată mâinile goale!



AVERTIZARE! Folosiți întotdeauna piese de schimb originale. Lama de tăiere trebuie înlocuită cu una cu nr. de identificare de ref. AKT1168. Nu montați niciun alt tip de lamă de tăiere!



AVERTIZARE! Înlocuirea lamei de tăiere trebuie realizată de un specialist calificat! Nu se recomandă reprocesarea sau ascuțirea lamelor, cu excepția cazului când sunt realizate de un service de reparații sau de un specialist calificat similar!

- 1) Mențineți partea inferioară a aparatului și lama de tăiere curate și fără reziduuri. Scoateți iarba tăiată din jgheabul de descărcare spate.
- 2) Verificați toate sistemele de prindere, cum ar fi piulițele și șuruburile, periodic, pentru a vedea dacă sunt strânse, înainte de utilizare. După o utilizare prelungită, în special dacă solul este nisipos, lama de tăiere se uzează și își pierde o parte din aspectul inițial. Eficiența de tăiere se reduce și lama de tăiere trebuie înlocuită.
- 3) Mențineți lama de tăiere ascuțită, pentru a asigura o performanță bună de tăiere. Înlocuiți o lamă de tăiere

uzată sau deteriorată cu una nouă, de același tip, sau solicitați unui specialist calificat să o ascuți.

- 4) Desfaceți piulița hexagonală în sens antiorar folosind o cheie adecvată (mărima 17 mm) și scoateți-o împreună cu lama de tăiere.
- 5) Înlocuiți lama de tăiere (12d) cu una de același imediat! Lăsați lama să se oprească complet, scoateți tip. Verificați starea flanșei (12c), a buclei (12b) de pe ax (12a) mai întâi, apoi prindeți lama de tăiere (12d) și piulița hexagonală (12e) corect. Strângeți piulița hexagonală (12e) în sens orar cu 20 Nm min, 25 Nm max. pentru a asigura funcționarea în siguranță a aparatului. (A se vedea Fig. M)
- 6) Înlocuiți această lamă de tăiere după 50 de ore de funcționare sau 2 ani, oricare are loc mai devreme, indiferent de stare. Dacă lama de tăiere este fisurată sau deteriorată, trebuie să o înlocuiți imediat cu una nouă.
- 7) Lubrifiați lama de tăiere după fiecare utilizare pentru a prelungi durata de viață a lamei și a aparatului. Aplicați ulei de mașină ușor de-a lungul marginii lamei de tăiere.

3. ÎNGRIJIREA SACULUI DE IARBĂ ȘI A CABLULUI DE INTERCONECTARE

- 1) Inspectați sacul de iarbă înainte de fiecare utilizare. Nu îl utilizați dacă identificați orice urmă de deteriorare.
- 2) Curățați sacul de iarbă după utilizare cu apă și săpun delicat.
- 3) Lăsați sacul de iarbă să se usuce complet înainte de a-l depozita, pentru a evita să mucegăiască.
- 4) Verificați cablul de interconectare înainte de fiecare utilizare.



AVERTIZARE! Nu utilizați produsul dacă are un cablu de interconectare defect sau slăbit!



AVERTIZARE! Acest produs nu conține piese care pot fi reparate de către consumator. Contactați un centru de service autorizat sau o persoană calificată similar pentru a-l verifica și repara.

DEPANAREA



AVERTIZARE: înainte de detectarea defecțiunilor, deconectați ferăstrăul cu lanț și extrageți acumulatorul.

Probleme	Cauze posibile	Acțiune corectivă
1. Aparatul nu pornește	1.1 Acumulatorul nu este prins corect 1.2 Acumulatorul este descărcat 1.3 Acumulatorul este deteriorat 1.4 Alt defect electric al aparatului 1.5 Cheia de siguranță nu este introdusă corect	1.1 Prindeți corect 1.2 Scoateți și schimbați acumulatorul 1.3 Cereți să fie verificat de un electrician specializat 1.4 Cereți să fie verificat de un electrician specializat 1.5 Introduceți corect

DEPOZITAREA

1. Opriti aparatul, deconectați cheia de siguranță și scoateți acumulatorul înainte de a-l depozita.
2. Curățați aparatul așa cum se descrie mai sus.
3. Pliati ansamblul mânerului în poziția de depozitare.
4. Depozitați produsul și accesoriile acestuia într-un loc întunecat, uscat, ferit de îngheț și bine ventilat.
5. Depozitați întotdeauna aparatul într-un loc inaccesibil copiilor. Intervalul ideal de temperatură de depozitare este între 10 °C și 30 °C.
6. Vă recomandăm să folosiți ambalajul original pentru a depozita aparatul sau să acoperiți aparatul cu o husă adecvată pentru a-l proteja împotriva prafului.

TRANSPORTUL


1. Opriti aparatul, deconectați cheia de siguranță și scoateți acumulatorul înainte de a-l transporta oriunde.
2. Dacă este cazul, prindeți dispozitivele de protecție pentru transport.
3. Transportați întotdeauna aparatul folosind mânerul pentru transport.
4. Protejați aparatul împotriva oricărui impact puternic sau unor vibrații puternice care pot apărea în timpul transportului cu un vehicul.
5. Fixați produsul pentru a-l împiedica să alunece sau să cadă, să se deterioreze sau să rănească o persoană.

Considerații privind uneltele alimentate cu acumulator

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza și stoca unealta electrică și acumulatorul, este cuprinsă între 0-45°C.

Plaja temperaturii ambientale în care se poate utiliza sistemul de reincărcare și se poate reincărcă acumulatorul, este cuprinsă între 0-40°C.

PROTECȚIA MEDIULUI

 Produsele electrice nu trebuie depuse la deșeuri împreună cu gunoiul menajer. Vă rugăm să depuneți produsele electrice la unitățile de reciclare existente. Consultați-vă cu autoritățile locale sau cu distribuitorul pentru sfaturi privind reciclarea.

2. Aparatul nu atinge puterea maximă	2.1 Capacitatea acumulatorului este prea mică 2.2 Orificiile de ventilare sunt blocate	2.1 Încărcați acumulatorul 2.2 Curățați orificiile de ventilare
3. Rezultatul tăierii nu este mulțumitor	3.1 Lama de tăiere este tocită/ deteriorată 3.2 Materialul de tăiere depășește capacitatea 3.3 Înălțimea de tăiere este incorectă	3.1 Înlocuiți cu un articol nou 3.2 Doar materialele de tăiere conform capacității produsului. 3.3 Reglați înălțimea de tăiere
4. Aparatul se oprește brusc	4.1 Acumulatorul este descărcat 4.2 Acumulatorul este prea fierbinte 4.3 Dispozitivul de tăiere este blocat	4.1 Scoateți și schimbați acumulatorul 4.2 Scoateți acumulatorul și lăsați-l să se răcească 4.3 Îndepărtați blocajul
5. Vibrații sau zgomot excesive	5.1 Dispozitivul de tăiere este tocit/ deteriorat 5.2 Materialul de tăiere depășește capacitatea 5.3 Înălțimea de tăiere este incorectă 5.4 Șuruburile/piulițele sunt slăbite	5.1 Înlocuiți cu un articol nou 5.2 Doar materialele de tăiere conform capacității produsului 5.3 Reglați înălțimea de tăiere 5.4 Strângeți șuruburile/piulițele

DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

Subsemnații,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Declarăm că produsul,
Descriere **Mașină de tuns iarba fără fir**
Tip **DG272 DG272B (272-denumirea mașinii, reprezentativă pentru mașina de tuns iarba)**
Funcție **tăierea iarba**

Respectă următoarele Directive:
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC modificată prin 2005/88/EC

2000/14/EC amendată de 2005/88/EC
- Procedură de evaluare a conformității conformă cu

Annex VI

- Nivel de putere sonoră măsurat **87,8 dB(A)**
- Nivel declarat de putere sonoră garantată **90 dB(A)**

Organismul notificat implicat

Nume: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adresa: **Westendstrasse 199 · 80686 München**
· Deutschland

Se conformează standardelor

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Persoana responsabilă pentru elaborarea fișei tehnice,

Nume: Marcel Filz
Adresa: Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany




2023/05/11
Allen Ding
Adjunct Inginer șef, Testare și certificare
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China



Uživatelé si mohou zobrazit pokyny v elektronické formě na www.catpowertools.com

PŮVODNÍ NÁVOD K POUŽÍVÁNÍ BEZPEČNOST VÝROBKU OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ PRO ELEKTRICKÉ NÁSTROJE

 **VAROVÁNÍ** Přečtěte si všechna bezpečnostní varování, pokyny, seznamte se s ilustracemi a technickými údaji dodanými s tímto elektrickým nářadím. Nedodržení jakýchkoliv níže uvedených pokynů může mít za následek úraz elektrickým proudem, vznik požáru nebo vážného úrazu.

Uložte instrukce a veškerou dokumentaci pro budoucí použití.

Výraz "elektrické ruční nářadí" znamená v upozornění buď na nářadí na elektrický pohon (napájené elektrickou sítí) nebo na akumulátorové nářadí (napájené z akumulátoru).

1. Bezpečnost na pracovišti

- Udržujte pracoviště v čistotě a dobře osvětlené.** Pracoviště plně nepotřebných předmětů nebo slabě osvětlené zvyšuje možnost úrazu.
- Nepoužívejte elektrické ruční nářadí v prostředí náchylném na exploze jako například v přítomnosti hořlavých tekutin, plynů nebo prachu.** Elektrické ruční nářadí při práci vytváří jiskry, které mohou vznítit prach nebo výpary.
- Při práci s elektrickým ručním nářadím udržujte děti a přihlízející osoby v dostatečné vzdálenosti.** Ztráta pozornosti může vést ke ztrátě kontroly nad nářadím.

2. Bezpečnost při práci s elektřinou

- Vidlice elektrického ručního nářadí musí být shodného typu jako zásuvky el. sítě. Neměňte vidlice nedovoleným nebo neodborným způsobem, předejete tak možným zraněním nebo úrazu el. proudem.** Nepoužívejte spolu s uzemněným ručním nářadím žádné adaptéry, které neumožňují ochranu zemněním.
- Vyhýbejte se kontaktu s uzemněnými povrchy jako například trubkami, radiátory, sporáky a lednicemi.** Je-li vaše tělo spojené s uzemněným předmětem nebo stojí na uzemněné ploše, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.
- Nevystavujte ruční nářadí dešti nebo**

vlhkým podmínkám. Když se voda dostane pod povrch elektrického ručního nářadí, vzniká zvýšené riziko úrazu elektrickým proudem.

- Nemanipulujte s napájecím kabelem necitlivě. Nikdy si nepřitahujte elektrické ruční nářadí k sobě pomocí kabelu, netahujte je za sebou pomocí kabelu a nevytrhávejte kabel ze zástrčky, abyste ruční nářadí vypnuli.** Nevystavujte kabel vysokým teplotám, oleji, ostrým hranám nebo kontaktu s pohyblivými díly. Poškozené nebo zamotané kabely mohou vést k zvýšenému riziku úrazu elektrickým proudem.
 - Při práci s ručním nářadím v exteriéru použijte prodlužovací kabel vhodný pro použití v exteriéru.** Použití kabel vhodný pro venkovní prostředí, snižujete tím riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
 - Pokud je práce s ručním nářadím ve vlhkých podmínkách nevyhnutelná, použijte napájení chráněné jističem typu proudový chránič (RCD).** Použití RCD jističe redukuje riziko vzniku úrazu elektrickým proudem.
- ## 3. Osobní bezpečnost
- Buďte soustředění, sledujte co děláte a při práci s ručním nářadím se řiďte zdravým rozumem.** Nepoužívejte ruční nářadí, jste-li unaveni nebo pod vlivem omamných látek, alkoholu nebo léků. Moment nepozornosti při práci s ručním nářadím může vést k vážnému osobnímu zranění.
 - Použijte osobní ochranné pomůcky. Vždy noste ochranu očí.** Ochranné pomůcky jako například proti prachová maska, boty s protiskluzovou podrážkou nebo chrániče sluchu použité v příslušných podmínkách pomáhají redukovat nebezpečí vážného osobního zranění.
 - Předcházejte neúmyslnému zapnutí. Ujistěte se, že vypínač je ve vypnuté poloze předtím, než zapojíte nářadí do elektrické sítě a nebo k akumulátoru, rovněž při zvedání nebo nošení nářadí.** Nošení nářadí s prstem na vypínači nebo nářadí pod napětím zvyšuje možnost úrazu.
 - Odstraňte jakékoliv nastavovací nebo maticové klíče a šrouby předtím, než zapnete ruční nářadí.** Nastavovací nebo jiné klíč ponechaný na rotující části ručního nářadí může způsobit osobní úraz.
 - Nepřeceňujte se. Udržujte si stabilitu a pevnou zem pod nohama za každých podmínek.** Umožňuje vám to lepší kontrolu nad ručním nářadím v neočekávaných situacích.
 - Pro práci se vhodné oblečte. Nenoste volné oblečení nebo šperky. Udržujte své vlasy, oblečení a rukavice ve vzdálenosti od pohyblivých částí.** Volné oblečení, šperky nebo dlouhé vlasy se mohou do pohyblivých částí zachytit.
 - Pokud jsou zařízení nastavená na spojení se zařízeními na zachytávání a extrakci prachu, ujistěte se, že jsou tato zařízení správně připojena a použita.** Použitím sběrače prachu redukovujete rizika vyvolaná prachem.
 - Nedopust'te, abyste díky zkušenostem**

nabytým častým používáním elektrického nářadí přestali dodržovat základy bezpečného použití. Neopatrný úkon může způsobit vážný úraz během zlomku sekundy.

4. Použití a údržba ručního nářadí

a) Na ruční nářadí netlačte. Použijte správné ruční nářadí pro danou činnost. Správné ruční nářadí udělá práci lépe a takovou rychlostí, pro kterou bylo navrženo.

b) **Nepoužívejte ruční nářadí, pokud správně nefunguje vypínač on/off.** Jakékoliv ruční nářadí, které se nedá ovládat vypínačem, je nebezpečné a musí být opraveno.

c) **Dříve než začnete dělat jakékoliv úpravu, vyměňovat doplňky nebo ruční nářadí odkládat, odpojte zástrčku od sítě a nebo akumulátoru.** Taková preventivní bezpečnostní opatření redukuje riziko náhodného zapnutí ručního nářadí.

d) **Nepoužíváte-li ruční nářadí, skladujte je mimo dosah dětí a nedovolte osobám, které nemají zkušenosti s prací s ručním nářadím nebo neznají tyto pokyny, s nářadím pracovat.** Ruční nářadí je nebezpečné v rukách neškolené a nezkušené osoby.

e) **Údržba ručního nářadí. Zkontrolujte chybne připojení nebo spojení pohyblivých částí, zlomené části nebo jiné okolnosti, které by mohly ovlivnit funkčnost ručního nářadí.** Je-li nářadí poškozeno, nechte je před novým použitím opravit. Mnoho úrazů vzniká proto, že je elektrické ruční nářadí špatně udržováno.

f) **Udržujte řezné nástroje ostré a čisté.** Správně udržované řezné nástroje s ostrými řezacími hranami jsou méně náchylné na zakousnutí a lépe se ovládají.

g) **Používejte elektrické nářadí v souladu s těmito pokyny, berte v úvahu pracovní podmínky a druh vykonávané práce.** Je-li elektrické nářadí použito na jiné účely, než je určeno, může docházet k nebezpečným situacím.

h) **Rukojeti a povrchy držadel udržujte suché, čisté, bez maziv a tuků.** Kluzké rukojeti a držadla neumožňují bezpečnou manipulaci a obsluhu nářadí v neočekávaných situacích.

5. Použití a údržba elektrického nářadí napájeného baterií

a) **Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná výrobcem.** Nabíječka, která je vhodná pro jeden typ baterie, může při použití jiného typu baterie vytvářet riziko způsobení požáru.

b) **Při použití nářadí napájeného baterií použijte pouze baterii, která je určena speciálně pro toto nářadí.** Použití jakékoli jiné baterie může vytvářet riziko způsobení zranění a požáru.

c) **Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, minci, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie.** Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.

d) **V náročných podmínkách může docházet k únikům kapaliny z baterie. Vyvarujte se kontaktu s touto kapalinou. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte zasažené místo vodou. Zasažné-li tato kapalina oči, okamžitě vyhledejte lékařské ošetření.** Kapalina unikající z baterie může způsobit podráždění nebo popáleniny.

e) **Akumulátor nebo nářadí, které je poškozeno nebo je upravené, nepoužívejte.** Poškozené nebo upravené akumulátory mohou mít nepředvídatelné chování s následkem požáru, exploze nebo s nebezpečím úrazu.

f) **Akumulátor nebo nářadí nevhazujte do ohně nebo je nevystavujte nadměrným teplotám.** Při vhození do ohně nebo vystavení teplotě nad 130 °C může dojít k explozi.

g) **Dodržujte veškeré pokyny pro nabíjení a akumulátor nebo nářadí nenabíjejte mimo teplotní rozsah specifikovaný v tomto návodu.** Nesprávné nabíjení, nebo nabíjení při teplotách mimo specifikovaný rozsah může poškodit akumulátor a zvýšit riziko vzniku požáru.

6. Servis

a) **Servisní práce na nářadí nechte provést kvalifikovanými pracovníky za použití originálních náhradních dílů.** Výsledkem bude trvalá bezpečnost při práci s elektrickým nářadím.

b) **Poškozené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorů by měl být prováděn pouze výrobcem nebo autorizovaným servisním zástupcem.

BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ K SEKAČCE NA TRÁVU

a) **Sekačku na trávu nepoužívejte za špatných povětrnostních podmínek, obzvláště ne, když hrozí nebezpečí blesku.** Toto sníží nebezpečí zasažení bleskem.

b) **Důkladně si prohlédněte oblast, kde budete sekačku na trávu používat, kvůli zvířatům ve volné přírodě.** Během používání sekačky na trávu by mohlo dojít ke zranění těchto zvířat.

c) **Důkladně si prohlédněte oblast, kde budete sekačku na trávu používat a odstraňte všechny kameny, klacky, dráty, kosti a jiné cizí předměty.** Vyvrstvené předměty mohou způsobit zranění.

d) **Před použitím sekačky na trávu vždy vizuálně zkontrolujte, zda není poškozen nůž a mechanismus nože.** Opatřované nebo poškozené části zvyšují riziko zranění.

e) **Pravidelně kontrolujte sběrný koš na trávu, kvůli opotřebením nebo poškozením.** Opatřované nebo poškozený sběrný koš na trávu zvyšuje riziko zranění.

f) **Kryty ponechte na místě. Kryty musejí být ve funkčním stavu a být řádně namontovány.** Kryt, který je volný, poškozený nebo správně nefunguje, může způsobit zranění.

g) **Udržujte všechny vstupní otvory vzduchu**

čisté a bez zbytků trávy. Ucpané vstupní otvory vzduchu a zbytky trávy mohou způsobit přehřátí nebo riziko vzniku požáru.

- h) Při práci se sekačkou na trávu vždy na sobě mějte protiskluzovou a ochrannou obuv. Se sekačkou na trávu nemanipulujte, když jste bosí nebo když na sobě máte otevřené sandály.** To sníží možnost zranění spodní části nohou při kontaktu s pohyblivým se nožem.
 - i) Při manipulaci se sekačkou na trávu, na sobě vždy mějte dlouhé kalhoty.** Odhalená kůže zvyšuje pravděpodobnost zranění vymrštěnými předměty.
 - j) Sekačku na trávu nepoužívejte na mokré travě. Chod'te, nikdy neběhejte.** Tím snížíte riziko uklouznutí a pádu, což by mohlo vést ke zranění osob.
 - k) Sekačku na trávu nepoužívejte na příliš strmých svazích.** Tím snížíte riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což může způsobit zranění.
 - l) Při práci na svazích mějte vždy pevnou púdu pod nohama, vždy pracujte kolmo ke svahu, nikdy nahoru a dolú po svahu a buďte extrémně opatrní při změně směru.** Tím snížíte riziko ztráty kontroly, uklouznutí a pádu, což může způsobit zranění.
 - m) Buďte extrémně opatrní při couvání nebo tahání sekačky na trávu směrem k sobě. Vždy si buďte vědomi svého okolí.** To při provozu snižuje nebezpečí zakopnutí.
 - n) Nedotýkejte se nožů a jiných nebezpečných, pohyblivých se částí, když se jsou stále v pohybu.** Toto sníží riziko poranění způsobeného pohyblivými částmi.
 - o) Při čištění uváznutého materiálu nebo při čištění sekačky na trávu se ujistěte, že všechny spínače napájení jsou vypnuté a že sada baterie je odpojená. Nečekaný chod sekačky na trávu by mohl vyústit ve vážné zranění.**
- zabraňte tomu, aby se tato kapalina dostala do kontaktu s pokožkou nebo aby zasáhla oči. Dojde-li k takovému kontaktu, zasažené místo omyjte značným množstvím vody a vyhledejte lékařské ošetření.
- f) Udržujte baterie čisté a suché.**
 - g) Jsou-li svorky baterie znečištěny, otřete je čistým a suchým hadříkem.**
 - h) Baterie musí být před použitím nabita. Vždy postupujte podle uvedených pokynů a používejte správný postup nabíjení.**
 - i) Nenechávejte baterii nabíjet, nebude-li baterie použita.**
 - j) Po dlouhodobém uložení budete možná muset provést několik cyklů nabíjení a vybíjení, aby baterie dosáhla svého maximálního výkonu.**
 - k) Provádějte nabíjení pouze v nabíječce, která je specifikovaná společností Cat®. Nepoužívejte jinou nabíječku, než je nabíječka speciálně dodaná pro použití s tímto zařízením.**
 - l) Nepoužívejte žádnou baterii, která není určena pro použití s tímto zařízením.**
 - m) Ukládejte baterie mimo dosah dětí.**
 - n) Ušchovejte originální dokumentaci k tomuto výrobku pro budoucí odkazy.**
 - o) Není-li zařízení používáno, vyjměte z něj baterii.**
 - p) Provádějte řádnou likvidaci baterie.**
 - q) V zařízení nekombinujte bateriové články různého data výroby, kapacity, velikosti nebo typu.**
 - r) Baterii uchovávejte dál od mikrovlnných trub a vysokého tlaku.**

BEZPEČNOSTNÍ VAROVÁNÍ TÝKAJÍCÍ SE BATERIÍ

- a) Nepokoušejte se demontovat, rozebírat nebo rozřezávat baterie nebo její články.**
- b) Neprovádějte zkratování baterie. Neukládejte baterie nahodile v krabicích nebo v zásuvkách, kde by mohlo dojít k jejich vzájemnému zkratování nebo k zkratování způsobenému jinými předměty.** Není-li baterie používána, udržujte ji v bezpečné vzdálenosti od sponek na papíry, mincí, klíčů, hřebíků, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou způsobit propojení kontaktů baterie. Zkratování kontaktů baterie může způsobit popáleniny nebo požár.
- c) Nevystavujte baterii působení horka nebo ohně. Vyvarujte se skladování baterií na otevřeném slunci.**
- d) Nevystavujte baterii mechanickým rázům.**
- e) Dojde-li k úniku kapaliny z baterie,**

SYMBOLY



Pro omezení rizika zranění si pečlivě přečtěte návod k obsluze



Před použitím tohoto stroje si přečtěte uživatelskou příručku



VAROVÁNÍ – Dávejte pozor na odmrštěné předměty - okolostojící držte dál



VAROVÁNÍ – Ruce a nohy držte dál od nožů



VAROVÁNÍ – Před údržbou odpojte baterii



Akumulátor Li-Ion. Tento výrobek byl označen symbolem „tříděný odpad“ pro všechny jednotlivé a složené akumulátory. Proto musí být s ohledem dopadu na životní prostředí po dosloužení recyklován nebo demontován. Akumulátory obsahují nebezpečné látky, proto mohou být nebezpečné pro životní prostředí a lidské zdraví.



Nevystavujte ohni



Akumulátory se mohou při nesprávném způsobu likvidace dostat do systému koloběhu vody, což může ohrozit vlastní ekosystém. Dosloužilé akumulátory nelikvidujte jako netříděný komunální odpad.



Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti. Nářadí recyklujte ve sběrnách k tomu účelu zřízených. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce



Zaručená hladina akustického výkonu
 L_{WA} : 90 dB

SEZNAM SOUČÁSTEK



1. RUKOJEŤ
2. SPOUŠTĚCÍ PÁČKA
3. BEZPEČNOSTNÍ TLAČÍTKO
4. HORNÍ DRŽADLO
5. ZAJIŠŤOVACÍ PŘEZKA (X2)
6. DOLNÍ DRŽADLO
7. SBĚRNÝ KOŠ
7A. RUKOKEŤ PRO PŘENÁŠENÍ
8. RUKOJEŤ PRO PŘEPRAVU
9. UPÍNACÍ PÁČKA (X2)
10. ZADNÍ KOLEČKO
11. PÁČKA PRO NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ
12. PROSTOR SE SEKACÍM NOŽEM
12A. ZÁVLAČKA
12B. BPRŮCHODKA
12C. PŘÍRUBA
12D. SEKACÍ NŮŽ
12E. ŠESTIHRANNÁ MATICE
13. PŘEDNÍ KOLO (X2)
14. KRYT BATERIE
15. BEZPEČNOSTNÍ KLÍČ
16. DEFLEKTOR
17. ZADNÍ VÝSYPNÝ SKLUZ
17A. HÁČEK (X2)
18. MULČOVACÍ VLOŽKA
18A. DRŽADLO MULČOVACÍ VLOŽKY
18B. KOLÍK MULČOVACÍ VLOŽKY (X2)
19. AKUMULÁTOR*
20. UVOLŇOVACÍ TLAČÍTKO AKUMULÁTORU*
21. NABÍJEČKA*

* Ne všechno zobrazené nebo popsané příslušenství je obsaženo ve standardním balení.


TECHNICKÉ ÚDAJE

Typové označení DG272 DG272B (272 - Označení strojního zařízení, zástupce řetězové pily a tyčové pily)

	DG272	DG272B
Napájecí napětí		2X18V ---
Žádná rychlost zatížení		3000/min
Rychlost načítání		3500rpm
Maximální šířka sekání		41cm
Nastavení výšky sekání		20-70mm
Polohy výšky sekání		7 poloh
Velikost koleček		180mm/200mm
Kapacita sběrného koše		50L

Hmotnost stroje	16kg	15kg
Kapacita baterie (DXB4)	4.0 Ah	/
Vstup nabíječky (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Výstup nabíječky (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Třída ochrany nabíječky	 /II	/

INFORMACE O HLUKU

Naměřená hladina akustického tlaku	L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =	3 dB (A)
Naměřený akustický výkon	L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =	1,84 dB (A)
Použijte ochranu sluchu 	

INFORMACE O VIBRACÍCH

Celkové hodnoty vibrací (trojosé nebo vektorové součtové měření) stanovené v souladu s EN IEC 62841-4-3.
Hodnota vibračních emisí: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Kolisání K = 1,5 m/s

Deklarovaná celková hodnota vibrací a deklarovaná úroveň vytvářeného hluku byly měřeny v souladu se standardními zkušebními postupy a lze je použít při srovnání jednotlivých nářadí mezi sebou.

VAROVÁNÍ: Vibrace a hlučnost při aktuálním použití elektrického nářadí se od deklarovaných hodnot mohou lišit v závislosti na způsobu, jakým je nářadí použito, zejména pak na typu zpracovávaného obrobku podle následujících příkladů a na dalších způsobech, jakými je nářadí používáno:

Jak je nářadí používáno a jaké materiály budou řezány nebo vrtány.

Nářadí musí být v dobrém stavu a musí být prováděna jeho řádná údržba.

S nářadím musí být používáno správné příslušenství, a toto příslušenství musí být ostré a v dobrém stavu.

Pevnost uchopení rukojetí a zda je použito jakékoliv příslušenství snižující úroveň vibrací a hluku.

Toto nářadí může být použito pouze pro určené účely a podle těchto pokynů.

Není-li toto nářadí používáno odpovídajícím způsobem, může způsobit syndrom nemoci způsobené působením vibrací na ruce a paže obsluhy.

VAROVÁNÍ: Chcete-li být přesní, odhad doby působení vibrací v aktuálních podmínkách při použití tohoto nářadí by měl brát v úvahu také všechny části pracovního cyklu, jako jsou doby, kdy je nářadí vypnuto a kdy je v chodu ve volnoběžných otáčkách, ale ve skutečnosti neprovádí žádnou práci. Doba působení vibrací tak může být během celkové pracovní doby značně zkrácena.

Pomáhá minimalizovat riziko působení vibrací a hluku.

Vždy používejte ostré sekáče, vrtáky a nože.

Provádějte údržbu tohoto nářadí podle těchto pokynů a zajistěte jeho řádné mazání (je-li to vhodné).

Pokud bude nářadí používáno pravidelně, pak investujte do příslušenství snižujícího úroveň vibrací a hluku.

Vypracujte si svůj plán práce, abyste působení vysokých vibrací tohoto nářadí rozdělily do několika dnů.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

	DG272	DG272B
Nabíječka	1	/
Baterie	2	/
Mulčovací vložka	1	1
Sběrný koš	1	1

Doporučujeme zakoupit příslušenství u stejného prodejce, u kterého jste koupili nářadí. Pro další detaily prostudujte obal příslušenství. Personál obchodu vám může pomoci a poradit.

PROVOZNÍ POKYNY



POZNÁMKA: Před použitím náradí si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

ÚČEL POUŽITÍ

Produkt je určen pouze pro sekání domácího trávníku. Nesmí být použit pro sekání neobvykle vysoké, suché nebo mokré trávy, např. pastvin, nebo k drcení listů.

MONTÁŽ



UPOZORNĚNÍ: Vyměte akumulátor z nástroje předtím, než budete provádět jakékoli nastavení, servisní práce či údržbu.



UPOZORNĚNÍ: Před používáním je nutné produkt kompletně sestavit! Nepoužívejte produkt, pokud je pouze částečně sestaven nebo je sestaven s poškozenými díly!



UPOZORNĚNÍ: Nepřipojujte akumulátor, dokud není produkt plně sestaven. Při práci s řetězem vždy používejte rukavice.

1. SESTAVENÍ RUKOJETI (VIZ OBR. A1-A5).

Dolní držadlo je předmontované na rukojeti pro přepravu.

- 1) Rozevřete upínací páčky na obou stranách držadel, poté je uvolněte otáčením proti směru hodinových ručiček. (Viz obr. A1)
- 2) Uchopte dolní držadla a překlopte je z polohy pro skladování do pracovní polohy.
- 3) Zajistěte soustavu dolního držadla tak, že sklopíte upínací páčky směrem k dolním držadlům. Pokud nelze upínací páčku sklopit, povolte ji a zkuste ji znovu sklopit. Pokud je příliš volná, utáhněte ji otáčením upínací páčky po směru hodinových ručiček. (Viz obr. A2)

POZNÁMKA: Lze si vybrat ze 3 výšek nastavení držadla. Tři čárky ukazatele (B) značí různé výšky, čárka 3 značí polohu, kdy je dolní držadlo nejvýše od země, čárka 1 označuje nejnižší polohu. Po zvolení požadované výšky zarovnejte čárku ukazatele (B) s ukazatelem (A) na rukojeti pro přepravu. Dvě dolní držadla musí být nastavena na stejnou výšku.

Při prvním sestavení můžete zajistit dolní držadla ve středové poloze. (Viz obr. A3, A4)

- 4) Zajistěte mechanismus horní rukojeti tak, že stisknete zajišťovací přezky na obou stranách směrem dovnitř, dokud se mechanismus horní rukojeti správně nezajistí na místě. (Viz obr. A5)



UPOZORNĚNÍ: Pokud nemůžete zajistit horní rukojet' v požadované poloze, utáhněte zajišťovací šroub na obou stranách!

2. INSTALACE SBĚRNÉHO KOŠE (VIZ OBR. B1-B3).



UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte produkt bez připojeného sběrného koše – hrozí odlétávání předmětů! Před odejmutím sběrného koše musí být motor vypnutý a nůž se nesmí otáčet. Sběrný koš musí být před prvním použitím plně smontován a všechny části musí být na správných místech.

- 1) Připojte tři gumové spony (C) k podpůrné tyči (D) sběrného koše. (Viz obr. B1)
- 2) Rukojet' pro přenášení je již předmontovaná na horním krytu a lze ji otáčet podle zamýšleného použití. (Viz obr. B2)
- 3) Sběrný koš je připraven k použití.
- 4) Otevřete deflektor a držte jej otevřený.
- 5) Držte sběrný koš za rukojet' pro přenášení.
- 6) Zarovnejte podpěru s háčky a zavěste na ni sběrný koš. (Viz obr. B3)
- 7) Poté opatrně uvolněte deflektor.

POZNÁMKA: Sběrný koš vždy noste za rukojet'.



UPOZORNĚNÍ: Sběrný koš na trávu vždy přenášejte za rukojet'. Před zaháknutím sběrného koše na trávu zkontrolujte, zda je mulčovací vložka v zadním výsypném skluzu. Mulčovací vložku vymějte předtím, než zaháknete sběrný koš na trávu. Mulčovací vložku musíte vyjmout, pokud používáte sběrný koš na trávu.

3. ODSTRANĚNÍ NEBO INSTALACE AKUMULÁTORU (VIZ OBR. C1-C2).

A) Připojení akumulátoru

- 1) Vyměte bezpečnostní klíč a uschovejte jej, abyste zamezili jeho ztrátě.
- 2) Držte drážku a otevřete kryt akumulátoru.
- 3) Nasuňte baterii do slotu.
- 4) Postačí jednoduché zatlačení a mírný tlak, dokud neuslyšíte cvaknutí. Zkontrolujte, zda je baterie plně zajištěná.
- 5) Akumulátor lze připojit pouze jedním směrem.
- 6) Zavřete kryt akumulátoru.
- 7) Vraťte bezpečnostní klíč na své místo.

B) Odpojení akumulátoru

Akumulátor nelze nabíjet, když je připojen k sekačce. Vyměte akumulátor z prostoru pro akumulátor, abyste jej mohli nabít.

- 1) Držte drážku a otevřete kryt akumulátoru.
- 2) Stiskněte tlačítko pro uvolnění akumulátoru, abyste uvolnili západku akumulátoru.
- 3) Vysuňte akumulátor z prostoru pro akumulátor.
- 4) Zavřete kryt akumulátoru.

PŘED UVEDENÍM DO PROVOZU

1. NABÍJTE VÁŠ AKUMULÁTOR (VIZ OBR. D)

2. KONTROLA STAVU NABITÍ AKUMULÁTORU

5 LED světel indikuje stav baterie. Před spuštěním nebo po použití zkontrolujte stav baterie stisknutím tlačítka vedle světel.

3. NASTAVENÍ VÝŠKY DOLNÍ RUKOJETI (VIZ OBR. E1, E2)



UPOZORNĚNÍ: Před nastavením výšky rukojeti vypněte produkt a počkejte, až se sekací nůž úplně zastaví.



UPOZORNĚNÍ: Před nastavením výšky

rukojeti vyjměte bezpečnostní klíč!



UPOZORNĚNÍ: Aby byl zajištěn bezpečný průběh nastavení výšky, je nastavení držadla omezeno na vyznačené polohy!

Nesnažte se jej nastavit na jinou výšku!

Dle potřeby nastavte soustavu rukojeti do vhodné výšky podle vašich potřeb. Můžete vybrat ze tří výšek rukojeti.

- 1) Vyklopte a uvolněte upínací páčky na obou stranách dolních rukojeti otáčením proti směru hodinových ručiček, ale nevyjímejte je.
- 2) Držte rukojeť a mírným kolíbatvým pohybem ji uveďte do požadované polohy a zarovnejte čárku ukazatele (B) s ukazatelem (A) na držadle pro přepravu. Ujistěte se, že soustava rukojeti je na obou stranách ve stejné výšce.
- 3) Zajistěte soustavu rukojeti sklopením upínací páčky směrem k držadlu pro přepravu. Pokud upínací páčku nelze sklopit, uvolněte ji a znovu ji sklopte. Pokud je příliš volná, utáhněte ji otáčením upínací páčky po směru hodinových ručiček.

4. NASTAVENÍ HORNÍ RUKOJETI (VIZ OBR. F)

Dle potřeby nastavte horní rukojeť do vhodné výšky podle vašich potřeb.

- 1) Jednou rukou držte horní rukojeť.
- 2) Uvolnění zajišťovacích přezek na obou stranách, kvůli uvolnění horního tyčového držadla.
- 3) Horní tyčové držadlo vytáhněte nahoru nebo dolů, abyste upravili výšku.
- 4) Výšku zajistěte stisknutím zajišťovacích přezek směrem dovnitř na obou stranách, až bude nastavena požadovaná výška.



UPOZORNĚNÍ: Zajistěte, aby byla horní tyčová rukojeť správně zajištěna na stejné úrovni výšky, než začnete stroj používat.

5. NASTAVENÍ VÝŠKY SEKÁNÍ (VIZ OBR. G)



UPOZORNĚNÍ: Před nastavením výšky rukojeti vypněte produkt a počkejte, až se sekací nůž úplně zastaví.



UPOZORNĚNÍ: Před nastavením výšky rukojeti vyjměte bezpečnostní klíč.

Nastavte výšku sekání podle potřeby trávníku. Výška sekání závisí na druhu trávníku a jeho skutečné výšce. Při sekání vysoké trávy začněte s nejvyšší výškou sekání, poté ji posekejte znovu s nižší výškou sekání.

- 1) Zatáhněte páčku směrem k zadnímu kolečku.
- 2) Posunutím dopředu nebo dozadu nastavíte výšku sekání.
- 3) Uvolněte páčku a ujistěte se, že je správně zasunutá do otvoru.



UPOZORNĚNÍ: Po každém nastavení se ujistěte, že je páčka zasunutá do otvoru.

6. UKAZATEL SBĚRNÉHO KOŠE (VIZ OBR. H1-H2).



UPOZORNĚNÍ: Nepoužívejte produkt bez připojeného sběrného koše, pokud sbíráte trávu – hrozí odlétávání předmětů!



UPOZORNĚNÍ: Vypněte motor a počkejte, dokud se nůž úplně nezastaví, teprve poté vyjměte sběrný koš!

Připojte sběrný koš. Sběrný koš vždy neste za rukojeť pro přenášení.

Sběrný koš je vybaven poklopem (E), který značí úroveň naplnění během používání.

- 1) Když je poklop (E) otevřený, ve sběrném koši je dost místa pro sběr trávy. (Viz obr. H1)
- 2) Když je poklop (E) zavřený, sběrný koš je plný a je nutné jej vyprázdnit. (Viz obr. H2)

7. VYPRÁZDNĚNÍ SBĚRNÉHO KOŠE

Během používání často vyprazdňujte sběrný koš.

Nečekejte, až bude úplně plný. Doporučujeme jej vyprázdnit, když bude z poloviny plný.

- 1) Vypněte produkt a ujistěte se, že motor se zastavil a nůž se neotáčí.
- 2) Vyjměte akumulátor.
- 3) Zvedněte deflektor a zvedněte sběrný koš z háčků.
- 4) Držte sběrný koš za rukojeť pro přenášení a sejměte jej.
- 5) Vyprázdněte posekanou trávu na hromadu kompostu.
- 6) Znovu připojte sběrný koš k produktu.

POZNÁMKA: Když je sběrný koš plný, výkon produktu je nižší.



UPOZORNĚNÍ: Nikdy nepoužívejte ruce nebo nohy k vyjmutí posekané trávy ze zadního výspného skluzu!

8. MULČOVACÍ VLOŽKA (VIZ OBR. 11, 12)

Mulčovací vložka zabraňuje, aby byla tráva shromažďována blokováním zadního výspného skluzu. To umožňuje, aby během sekání byla posekaná tráva nanesena zpět na trávník.

- 1) Otevřete kryt deflektoru, rukojeť přidrže v poloze a mulčovací vložku vložte do zadního výspného skluzu. Zajistěte, aby kolíky zapadly do otvorů zadního výspného skluzu.
- 2) Zvedněte rukojeť, abyste uvolnili mulčovací vložku z otvorů zadního výspného skluzu, potom mulčovací vložku vyjměte.



UPOZORNĚNÍ: Mulčování znamená sekání a navrácení posekané trávy na trávník v jednom úkonu: posekaná tráva je posekána velmi jemně a potom rovnoměrně rozložena zpět na trávník. Za normálních podmínek se mulčovaná tráva rychle biologicky rozloží, aby trávníku poskytla výživné látky. Nepřipevňujte sběrný koš na trávu a současně mulčovací vložku.

CHOD

1. OBECNÉ POUŽÍVÁNÍ

- 1) Zkontrolujte produkt, jeho akumulátor, nabíječku a příslušenství kvůli poškození. Nepoužívejte produkt, pokud je poškozený nebo vykazuje známky opotřebení. Vyřešte jakýkoli zjištěný problém nebo nechte produkt zkontrolovat odborníkem.

- Znovu zkontrolujte, že příslušenství nebo nástavce jsou správně uchycené.
- Ujistěte se, že vzduchové průchody jsou vždy volné a průchodné. V případě potřeby je vyčistěte jemným kartáčem. Ucpané vzduchové průchody mohou vést k přehřátí a poškození produktu.
- Pokud jste vyrušeni jinými osobami, které vstoupí do pracovní oblasti, produkt okamžitě vypněte. Produkt vždy nechte úplně zastavit, než jej položíte na zem.
- Vyhňte se přepracování. Dělejte si pravidelné přestávky, abyste se dokázali soustředit na práci a měli produkt plně pod kontrolou.
- Výrobek pomalu zatlačte vpřed.
- Sekejte v mírně překrývajících se řádách. Neúčinnější systém sekání trávníku jsou rovné čáry podél jedné ze stran. Tak budou řády rovnoměrné a bude zajištěno, že trávník bude posekán bez mezer. (Viz obr. L)
- Objedte záhony. Když dojedete k záhonu uprostřed trávníku, posekejte jednu nebo dvě řády okolo záhonu.
- Dbejte zvýšené opatnosti při změně směru.
- Pravidelně vyprazdňujte sběrný koš.
- Výrobek připravte podle požadovaného použití.

Funkce	Sběrný koš na trávu	Mulčovací vložka
Sběr trávy	připevněno	vyjmuto
Mulčování	vyjmuto	vloženo

! **UPOZORNĚNÍ: V některých zemích jsou v platnosti předpisy ohledně denní doby a konkrétních dnů, kdy je povoleno produkty používat a ohledně možných omezení! Vyžádejte si na obecním úřadě podrobné informace a řiďte se předpisy, abyste pomohli udržovat přátelské sousedství a vyhnuli se spáchání správného přestupku!**

2. SPUŠTĚNÍ/ZASTAVENÍ (VIZ OBR. J, K).

! **UPOZORNĚNÍ: Než začnete, položte produkt na rovný povrch bez vysoké trávy! Vyčistěte spodní stranu dolního těla!**

! **UPOZORNĚNÍ: Opatrně a podle pokynů spusťte motor. Mějte nohy v dostatečné vzdálenosti od sekacího nože!**

! **UPOZORNĚNÍ: Při spuštění motoru produkt nenaklánějte.**

Spouštění:

POZNÁMKA: Produkt lze nastartovat pouze tak, že stisknete bezpečnostní tlačítko a poté stisknete spouštěcí páčku. Obráceným postupem nelze produkt spustit.

- Vložte akumulátor do prostoru pro akumulátor.
- Vložte bezpečnostní klíč do slotu až na doraz.
- Postavte se za rukojeť.
- Držte stisknuté bezpečnostní tlačítko a zatáhněte spouštěcí páčku směrem k rukojeti.
- Až se sekačka spustí, uvolněte bezpečnostní tlačítko.
- Produkt se začne pohybovat dopředu a začne sekat trávu.

Zastavení:

- Uvolněním spouštěcí páčky se sekačka zastaví.

3. SEKÁNÍ

- Ujistěte se, že na trávníku není kamení, větve, dráty nebo jiné předměty, které by mohly poškodit produkt.
- Nesekejte mokrou trávu, jelikož má tendence se zachytávat v podvozku produktu a zabraňovat tak řádnému odvedení posekané trávy a také by mohla způsobit, že uklouznete a spadnete.
- Nikdy nesekejte více než třetinu celkové délky trávy, abyste trávník udržovali zdravý. Na podzim byste měli sekat trávník pouze tehdy, pokud roste.

! **UPOZORNĚNÍ: Pokud produktem narazíte na cizí předmět, okamžitě přerušte práci! Nechte nůž úplně zastavit, vyjměte akumulátor a pečlivě zkontrolujte, zda není produkt poškozen! Před opětovným pokračováním v práci opravte veškerá poškození.**

! **UPOZORNĚNÍ: Nadměrné vibrování produktu během používání značí poškození! Produkt by měl být urychleně zkontrolován a opraven!**

4. MULČOVÁNÍ

! **UPOZORNĚNÍ: Mulčování znamená sekání a navrácení posekané trávy na trávník v jednom úkonu: posekaná tráva je posekána velmi jemně a potom rovnoměrně rozložena zpět na trávník. Za normálních podmínek se mulčovaná tráva rychle biologicky rozloží, aby trávníku poskytla výživné látky.**


- Mulčovací vložku vložte do zadního výsypného skluзу a ujistěte se, že sběrný koš na trávu není připevněn k výrobku.
- Vyhňte se sekání trávy, když je tráva mokrá od deště nebo rosy. Mokrá tráva může vytvářet chuchvalce trávy, které budou narušovat činnost mulčování a sníží dobu chodu. Nejlepší doba na sekání trávy je pozdě odpoledne, kdy je tráva suchá a nově posekaná oblast nebude vystavena přímému slunečnímu světlu.
- Za účelem dosažení nejlepšího výkonu při mulčování nastavte výšku sekání tak, aby byla posekána asi jedna třetina délky čepele na trávu, ideálně ne víc než 40 mm najednou. Pokud je trávník přerostlý, tak může být nutné zvýšit výšku sekání, kvůli zmenšení úsilí při tlačení sekačky a zabránění přehřátí motoru. U extrémně těžkého mulčování, je doporučením vhodné nejdříve sekat při nastavení vysoké výšky sekání a potom to znovu posekat na konečnou výšku sekání. Jinak trávu sekejte v užších pásích a sekejte ji pomalu.
- Za účelem dosažení nejlepšího výkonu udržujte kryt sekačky na trávu bez nánosů trávy. Čas od času sekačku na trávu vypněte a počkejte, až se čepel

úplně zastaví. Poté vyjměte bezpečnostní klíč a sekačku na trávu otočte na stranu. Pomocí nějakého předmětu, jako je např. klacek, odstraňte jakoukoli nahromaděnou trávu v prostoru čepele. Dávejte pozor na ostré hrany čepele. Zajistěte, aby byl prostor čepele čištěn často, když sekáte mokrou nebo novou trávu a pokaždé, když stroj použijete.


- 5) Některé typy trávy nebo formy trávy mohou vyžadovat, aby byla oblast mulčována podruhé, kvůli úplnému rozptýlení trávy po trávníku. Při sekání podruhé je doporučenímhodné sekat kolmo (napříč) k prvnímu schématu sekání. Schéma sekání nijak neměňte, to by způsobilo, že byste trávu sekali dolů z kopce.
- 6) Schéma sekání měňte každý týden. To napomůže zabránit matnění a žilkování trávníku.


ÚDRŽBA A PÉČE

1. PRAVIDLA PÉČE


 **UPOZORNĚNÍ! Produkt vždy vypněte a vyjměte akumulátor a bezpečnostní klíč. Před kontrolou, provedením údržby a čištěním nechte produkt vychladnout!**

- 1) Udržujte produkt čistý. Po každém použití a před uskladněním z něj odstraňte nečistoty.
- 2) Pravidelné a správné čištění napomáhá bezpečnému používání a prodloužení životnosti produktu.
- 3) Před každým použitím zkontrolujte, zda produkt neobsahuje opotřebenou nebo poškozenou část. Nepoužívejte jej, pokud najdete rozbité nebo opotřebenou část.
- 4) Čistěte produkt suchým hadříkem. Na obtížně dostupné části použijte kartáč.
- 5) Obtížně odstranitelné nečistoty odstraňte natlakovaným vzduchem (max. 3 bary).
- 6) Zkontrolujte, zda není přítomno poškození a opotřeben. Poškozené části opravte v souladu s tímto návodem nebo je předejte autorizovanému servisnímu středisku, než budete produkt používat znovu.

 **UPOZORNĚNÍ! Opravy a údržbu provádějte pouze v souladu s těmito pokyny! Jakékoli další práce musí být provedeny kvalifikovaným odborníkem!**


 **UPOZORNĚNÍ! K čištění tohoto produktu nepoužívejte chemické, alkalické, abrazivní nebo jiné agresivní čisticí prostředky nebo dezinfekce, mohou poškodit jeho povrch.**

2. PODVOZEK A SEKACÍ NŮŽ

 **UPOZORNĚNÍ! Při práci na noži nebo v jeho blízkosti používejte ochranné rukavice! K odstranění zbytků použijte vhodný nástroj, například klacek! Nikdy nepoužívejte holé ruce!**

 **UPOZORNĚNÍ! Při výměně dílů vždy používejte originální náhradní díly. Při**

výměně sekacího nože je nutné použít díl ref. č. AKT1168. Nemontujte jiný typ sekacího nože!


 **UPOZORNĚNÍ! Výměnu sekacího nože by měl provádět kvalifikovaný odborník! Přepřacování nebo broušení nožů se nedoporučuje, pokud jej neprovede servisní technik nebo jiný odborník s podobnou specializací!**

- 1) Udržujte podvozek a sekací nůž čisté a bez zbytků. Odstraňte posekanou trávu z blízkosti zadního výsypného skluza.
- 2) Pravidelně kontrolujte utažení veškerého spojovacího materiálu jako jsou matice a šrouby. Po delším používání, obzvláště v prostředí s písčitou hlínou, se sekací nůž opotřebuje a ztratí část svého původního tvaru. Účinnost sekání se sníží a sekací nůž by měl být vyměněn.
- 3) Udržujte sekací nůž ostrý, aby byl zajištěn dobrý výkon nože. Opotřebený nebo poškozený sekací nůž vyměňte za nový stejného typu nebo jej nechte nabrousit kvalifikovaným odborníkem.
- 4) Pomocí vhodného klíče (velikost 17 mm) uvolněte šestihrannou matici proti směru hodinových ručiček a vyjměte ji spolu se sekacím nožem.
- 5) Vyměňte sekací nůž (12d) za nový stejného typu. Nejprve zkontrolujte stav příruby (12c), průchočky (12b) na vřetenu (12a), poté řádně nasadte sekací nůž (12d) a šestihrannou matici (12e). Utáhněte šestihrannou matici (12e) otáčením po směru hodinových ručiček momentem min. 20 Nm a max. 25 Nm, abyste zajistili bezpečný chod vašeho produktu. (Viz obr. M)
- 6) Vyměňte tento sekací nůž po 50 hodinách sekání nebo po 2 letech, podle toho, co z toho nastane dříve, a to bez ohledu na stav. Pokud je sekací nůž prasklý nebo poškozený, je nutné jej okamžitě vyměnit za nový.
- 7) Po každém použití nůž namažte, abyste prodloužili životnost sekacího nože a produktu. Podél hrany sekacího nože naneste malé množství strojního oleje.

3. PÉČE O SBĚRNÝ KOŠ A PROPOJOVACÍ ŠŤŮRU

- 1) Před každým použitím zkontrolujte sběrný koš. Pokud zjistíte, že je poškozený, nepoužívejte ho.
- 2) Po použití vyčistěte sběrný koš vodou a jemným mýdlem.
- 3) Před uskladněním nechte sběrný koš pečlivě vyschnout, aby se na něm nevytvářely plísně.
- 4) Zkontrolujte propojovací šňůru před každým použitím.

 **UPOZORNĚNÍ! Produkt nepoužívejte, pokud je propojovací šňůra vadná nebo uvolněná!**

 **UPOZORNĚNÍ! Tento produkt neobsahuje žádné části, které může zákazník opravit. Obratě se na autorizované servisní centrum nebo osobu s podobnou kvalifikací za účelem kontroly a opravy.**

SKLADOVÁNÍ

1. Před uskladněním produkt vypněte, odpojte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
2. Vyčistěte produkt, jak je popsáno výše.
3. Sklopte soustavu rukojeti do skladovací polohy.
4. Uložte produkt a jeho příslušenství na tmavém, suchém a dobře větraném místě, kde teploty neklesají pod nulu.
5. Produkt vždy uložte na místo, které není přístupné dětem. Ideální teplota pro skladování je mezi 10 °C a 30 °C.
6. Doporučujeme skladovat produkt v původním obalu nebo přikrytý vhodnou látkou nebo krytem, aby byl chráněn před prachem.

PŘEPRAVA

1. Před přepravou produktu jej vypněte, odpojte bezpečnostní klíč a vyjměte akumulátor.
2. Je-li to možné, připojte přepravní chrániče.
3. Produkt vždy přenášejte za rukojeť.
4. Chraňte produkt před jakýmkoli silnými nárazy nebo silnými vibracemi, ke kterým může během přepravy ve vozidlech dojít.
5. Zajistěte produkt, aby nesklouzl nebo nespadl, nezpůsobil škodu nebo někoho nezranil.

Pro akumulátorová nářadí

Rozsah okolní teploty, pro použití a skladování nářadí a akumulátoru je 0°C-45°C.

Doporučený rozsah okolní teploty pro nabíjecí systém v průběhu nabíjení je 0°C-40°C.



ODSTRAŇOVÁNÍ PROBLÉMŮ



UPOZORNĚNÍ: před hledáním závady elektronářadí vypněte a odejměte akumulátor.

Problémy	Možné příčiny	Opravný úkon
1. Produkt se nespouští	1.1 Akumulátor není správně připojen 1.2 Akumulátor je vybitý 1.3 Akumulátor je poškozený 1.4 Jiná elektrická závada produktu 1.5 Bezpečnostní klíč není správně vložen	1.1 Připojte správně 1.2 Vyjměte a nabijte akumulátor 1.3 Nechte zkontrolovat odborným elektrikářem 1.4 Nechte zkontrolovat odborným elektrikářem 1.5 Vložte správným způsobem
2. Produkt nedosahuje plného výkonu	2.1 Kapacita akumulátoru je příliš nízká 2.2 Vzduchové otvory jsou ucpané	2.1 Nabijte akumulátor 2.2 Vyčistěte vzduchové otvory
3. Výsledek sekání je neuspokojivý	3.1 Sekací nůž je tupý / poškozený 3.2 Sekaný materiál překračuje kapacitu 3.3 Výška sekání je nesprávná	3.1 Vyměňte za nový 3.2 Sekejte pouze materiál odpovídající kapacitě produktu. 3.3 Upravte výšku sekání
4. Produkt se náhle zastaví	4.1 Akumulátor je vybitý 4.2 Akumulátor je příliš horký 4.3 Sekací zařízení je ucpané	4.1 Vyjměte a nabijte akumulátor 4.2 Vyjměte akumulátor a nechte jej vychladnout 4.3 Odstraňte ucpání
5. Nadměrné vibrace nebo hluk	5.1 Sekací zařízení je tupé/poškozené 5.2 Sekaný materiál překračuje kapacitu 5.3 Výška sekání je nesprávná 5.4 Šrouby/matice jsou uvolněné	5.1 Vyměňte za nové 5.2 Sekejte pouze materiál odpovídající kapacitě produktu 5.3 Upravte výšku sekání 5.4 Utáhněte šrouby/matice

OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ

 Vysloužilé elektrické přístroje by neměli být vyhazovány společně s odpadem z domácnosti.  Náradí recyklujte ve sběrnách zřízených k tomuto účelu. O možnostech recyklace se informujte na místních úřadech nebo u prodejce.

2023/05/11
Allen Ding
Zástupce vrchní konstrukční kanceláře,
Testování & Certifikace
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangu 215123, P. R. China

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Prohlašujeme, že produkt
Popis **Bezdrátová travní sekačka**
Typ **DG272 DG272B (272-označení stroje, zástupce sekačky)**
Funkce **sekání trávy**

Splňuje následující směrnice:

2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC doplněný 2005/88/EC

2000/14/EC upravená směrnicí 2005/88/EC
- Postup posuzování shody podle **Annex VI**
- Měřená úroveň akustického výko **87,8 dB(A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **90 dB(A)**

Pověřený úřední orgán
Název: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adresa: **Westendstrasse 199 · 80686 München**
· Deutschland

Splňované normy
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Osoba oprávněná uspořádat technický soubor,

Název: Marcel Filz
Adresa: Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany



Používatelia si môžu pozrieť
elektronické návody na [www
catpowertools.com](http://www.catpowertools.com)

PÔVODNÝ NÁVOD NA POUŽITIE BEZPEČNOSŤ VÝROBKU VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA NA POUŽÍVANIE ELEKTRICKÉHO NÁRADIA



VAROVANIE Prečítajte si všetky bezpečnostné varovania, pokyny, zoznámete sa s ilustráciami a technickými údajmi dodanými s týmto elektrickým náradím. Nedodržanie akýchkoľvek nižšie uvedených pokynov môže mať za následok úraz elektrickým prúdom, vznik požiaru alebo vážneho úrazu.

Odložte si všetky varovania a inštrukcie pre budúcu potrebu.

Výraz „elektrické ručné náradie“ vás vo varovaniach odkazuje buď na náradie na elektrický pohon (napájané z elektrickej siete) alebo na akumulátorové náradie (napájané z akumulátora).

1. Bezpečnosť na pracovisku

- Udržujte pracovisko čisté a dobre osvetlené.** Pracovisko plné nepotrebných predmetov alebo slabo osvetlené zvyšuje možnosť úrazu.
- Nepoužívajte elektrické ručné náradie v prostredí náchylnom na explóziu, ako napríklad v prítomnosti horľavých tekutín, plynov alebo prachu.** Elektrické ručné náradie vytvára iskry, ktoré môžu vznietiť prach alebo výpary.
- Udržujte deti a prizerajúcich sa v dostatočnej vzdialenosti pri práci s elektrickým ručným náradím.** Strata pozornosti môže viesť k strate kontroly nad náradím.

2. Bezpečnosť pri práci s elektrinou

- Prípojky elektrického ručného náradia musia byť zhodné so zástrčkami.** Nemodifikujte prípojku žiadnym spôsobom. Nepoužívajte spolu s uzemneným ručným náradím žiadne adaptérové prípojky, ktoré neumožňujú ochranu uzemnením. Pôvodné prípojky a k nim prislúchajúce zástrčky znižujú riziko úrazu elektrickým prúdom.
- Vyhýbajte sa kontaktu s uzemnenými povrchmi, ako napríklad rúrkami, radiátormi, sporákmi a chladničkami.** Keď je vaše telo spojené s uzemneným predmetom alebo stojí na uzemnenom území, je zvýšené riziko elektrického šoku.

- Nevystavujte ručné náradie dažďu alebo vlhkým podmienkam.** Keď sa voda dostane pod povrch elektrického ručného náradia, je zvýšené riziko elektrického šoku.
- Nezaobchádzajte s káblom prípojky necitlivo.** Nikdy si neprít'ahuje elektrické ručné náradie k sebe pomocou kábla, neťahajte ho za sebou pomocou kábla a nevytrhávajte kábel zo zástrčky aby ste ručné náradie vyplli. Nevystavujte kábel vysokým teplotám, oleju, ostrým hranám alebo pohyblivým časťami. Poškodené alebo zamotané káble môžu viesť k zvýšenému riziku elektrického šoku.
- Pri práci s ručným náradím v exteriéri použite predlžovací kábel vhodný na použitie v exteriéri.** Použitím kábla vhodného na použitie v exteriéri redukuje riziko vzniku elektrického šoku.
- Pokiaľ je práca s ručným náradím vo vlhkých podmienkach nevyhnutná, použite napájanie chránené ističom typu prúdový chránič (RCD).** Použitie RCD ističa redukuje riziko vzniku elektrického šoku.

3. Osobná bezpečnosť

- Buďte sústredení, sledujte, čo robíte, a pri práci s ručným náradím sa riad'te zdravým rozumom.** Nepoužívajte ručné náradie, keď ste unavení alebo pod vplyvom omamných látok, alkoholu alebo liekov. Moment nepozornosti pri práci s ručným náradím môže viesť k vážnemu osobnému zraneniu.
- Použite osobné ochranné pomôcky.** Vždy noste ochranu očí. Ochranné pomôcky, ako napríklad protiprachová maska, topánky s protišmykovou podrážkou alebo chrániče sluchu použité v príslušných podmienkach pomáhajú redukovať vážne osobné zranenia.
- Predíd'te neúmyselnému zapnutiu.** Uistite sa, že prepínač je vo vypnutej pozícii, pred tým, než zapojíte náradie do elektriny a/alebo k akumulátoru, pri zdvihnutí alebo nosení náradia. Nosenie náradia s prstom na prepínači alebo aktívneho náradia, ktoré je zapnuté, zvyšuje možnosť úrazu.
- Odstráňte akékoľvek nastavovacie kľúče alebo kľúče na matice a skrutky pred tým, než zapnete ručné náradie.** Nastavovací alebo iný kľúč ponechaný pripevnený na rotujúcej časti ručného náradia môže spôsobiť osobný úraz.
- Neprečunujte sa.** Udržujte si stabilitu a pevnú zem pod nohami za každých podmienok. Umožňuje vám to lepšiu kontrolu nad ručným náradím v neočakávaných situáciách.
- Oblečte sa náležite.** Nenoste voľné oblečenie alebo šperky. Udržujte svoje vlasy, oblečenie a rukavice vzdialené od pohyblivých častí. Voľné oblečenie, šperky alebo dlhé vlasy sa môžu do pohyblivých častí zachytiť.
- Pokiaľ sú zariadenia nastavené na spojenie so zariadeniami na zachytávanie a extrakciu prachu, uistite sa, že sú náležite využit' a pripojené.** Použitím zberača prachu redukuje riziká spojené s prachom.
- Nedovoľ'te, aby ste vďaka skúsenostiam**

SK

získaným častým používaním elektrického náradia prestali dodržiavať základy bezpečného použitia. Neopatrný úkon môže spôsobiť vážny úraz v priebehu zlomku sekundy.

4. Použitie a údržba ručného náradia

- a) **Nepret'azujte ručné náradie. Použite správne ručné náradie na danú činnosť.** Správne ručné náradie spraví prácu lepšie a v medziach, na ktoré bolo navrhnuté.
- b) **Nepoužívajte ručné náradie, pokiaľ sa prepínač neprepína medzi zapnutím a vypnutím.** Akékoľvek ručné náradie, ktoré nie je kontrolovateľné prepínačom, je nebezpečné a musí byť opravené.
- c) **Pred akýmkoľvek nastavením, výmenou násad alebo uskladnením elektrického náradia vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky alebo, ak to bude možné, vytiahnite akumulátor.** Takéto preventívne bezpečnostné opatrenia redukovujú riziko náhodného zapnutia ručného náradia.
- d) **Keď ručné náradie nepoužívate, skladujte ho mimo dosahu detí a nedovoľte osobám, ktoré nemajú skúsenosti s prácou s ručným náradím alebo neboli oboznámené s týmito inštrukciami, dotýkať sa náradia.** Ručné náradie je nebezpečné v rukách netrénovanej osoby.
- e) **Údržba ručného náradia. Skontrolujte chýbné pripojenia alebo spony pohyblivých častí, zlomené časti alebo iné okolnosti, ktoré by mohli ovplyvniť funkčnosť ručného náradia. Pri poškodení musí byť pred použitím najprv elektrické ručné náradie opravené.** Mnoho úrazov vzniká preto, že je elektrické ručné náradie zle udržiavané.
- f) **Udržujte rezacie nástroje ostré a čisté.** Náležite udržiavané rezacie nástroje s ostrými rezacími hranami sú menej náchylné na „zaseknutie“ a sú ľahšie ovládateľné.
- g) **Používajte elektrické náradie v súlade týmito pokynmi, berte pritom do úvahy pracovné podmienky a druh vykonávanej práce.** Ak sa elektrické náradie použije na iné účely, než na čo je určené, môže dochádzať k nebezpečným situáciám.
- h) **Rukoväte a povrchy držadiel udržiajte suché, čisté, bez mazív a tukov.** Šmyklivé rukoväte a držadlá neumožňujú bezpečnú manipuláciu a obsluhu náradia v neočakávaných situáciách.
5. **Používanie a starostlivosť o batériové elektrické náradie**
- a) **Nabíjajte iba nabíjačkou určenou výrobcom.** Nabíjačka, ktorá je vhodná na jeden typ bloku batérií, môže pri použití s iným typom batérií spôsobiť požiar.
- b) **Elektrické náradie používajte iba s určeným typom bloku batérií.** Použitie akéhokoľvek iného typu batérií môže zvýšiť riziko zranenia a požiaru.
- c) **Ak sa blok batérií nepoužíva, neukladajte ho do blízkosti iných kovových predmetov, ako sú sponky na papier, mince, kľúče, klince, skrutky alebo iné drobné kovové**

predmety, ktoré by mohli skratovať

- kontakty.** Skratovanie kontaktov batérie môže viesť k popáleninám alebo vzniku požiaru.
- d) **Pri nesprávnom používaní môže z batérie vystreknúť kvapalina; vyhýbajte sa styku s ňou. Ak dôjde k styku kvapaliny s pokožkou, opláchnite zasiahnuté miesto vodou.** Ak sa kvapalina dostane do očí, ihneď vyhľadajte lekársku pomoc. Kvapalina, ktorá uniká z batérie, môže spôsobiť podráždenie a poleptanie.
- e) **Akumulátor alebo náradie, ktoré je poškodené alebo upravené, nepoužívajte.** Poškodené alebo upravené akumulátory môžu mať nepredvídateľné chovanie s následkom požiaru, explózie alebo s nebezpečenstvom úrazu.
- f) **Akumulátor alebo náradie nevyhadzujte do ohňa alebo ho nevystavujte nadmerným teplotám.** Pri vhození do ohňa alebo vystavení teplote nad 130 ° C môže dôjsť k explózii.
- g) **Dodržiavajte všetky pokyny pre nabíjanie a akumulátor alebo náradie nenabíjajte mimo teplotný rozsah špecifikovaný v tomto návode.** Nesprávne nabíjanie alebo nabíjanie pri teplotách mimo špecifikovaný rozsah môže poškodiť akumulátor a zvýšiť riziko požiaru.
6. **Servis**
- a) **Servisné práce na náradí nechajte vykonať kvalifikovaných pracovníkov s použitím originálnych náhradných dielov.** Výsledkom bude trvalá bezpečnosť pri práci s elektrickým náradím.
- b) **Poškodené akumulátory nikdy neopravujte.** Servis akumulátorov by mal byť prevedený iba výrobcom alebo autorizovaným servisným zástupcom.

BEZPEČNOSTNÉ VÝSTRAHY TÝKAJÚCE SA KOSAČKY TRÁVNÍKA

- a) **Kosačka nepoužívajte v zlých poveternostných podmienkach, obzvlášť vtedy, keď existuje riziko bleskov.** Znižuje to riziko zásahu bleskom.
- b) **Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má kosačka použiť, či sa tam nenachádzajú zvieratá.** Pri prevádzke kosačky by mohlo dôjsť k ich poraneniu.
- c) **Dôkladne skontrolujte priestor, kde sa má kosačka použiť, a odstráňte všetky kamene, palice, dróty, kosti a iné cudzie predmety.** Odletujúce predmety by mohli spôsobiť poranenia osôb.
- d) **Pred použitím kosačky vizuálne skontrolujte, či nie je poškodený alebo opotrebovaný nôž a zostava noža.** Opatrované a poškodené súčasti zvyšujú riziko zranenia.
- e) **Často kontrolujte opotrebovanie a poškodenie zásobníka na trávu.** Opatrovaný alebo poškodený zásobník na trávu môže zvýšiť riziko osobného poranenia.
- f) **Ochranné kryty nechajte na mieste.**

Ochranné kryty musia byť funkčné a riadne namontované. Ochranný kryt, ktorý je uvoľnený, poškodený alebo nefunguje správne, môže spôsobiť zranenie osôb.

- g) Udržujte všetky vstupy chladiaceho vzduchu bez nečistôt.** Zablockované vstupy vzduchu a nečistoty môžu viesť k prehriatiu alebo nebezpečenstvu požiaru.
- h) Počas používania kosačky noste vždy protišmykovú ochrannú obuv. Kosačku nepoužívajte, keď ste bosí alebo máte obuté otvorené sandále.** Znižuje to riziko zranenia nôh spôsobené kontaktom s pohybujúcim sa nožom.
- i) Pri práci s kosačkou majte vždy oblečené dlhé nohavice.** Odhalené časti pokožky zvyšujú pravdepodobnosť poranenia od odletujúcich predmetov.
- j) Kosačku neprevádzkujte v mokrej tráve. Kráčajte, nikdy nebežte.** Znižuje to riziko pošmyknutia a pádu, ktoré môže viesť k zraneniu.
- k) Kosačku nepoužívajte na príliš strmých svahoch.** Znižuje to riziko straty kontroly, pošmyknutia alebo pádu, čo by mohlo viesť k zraneniam.
- l) Pri práci na svahoch vždy skontrolujte svoje postavenie. Vždy pracujte smerom cez svah, nikdy nie smerom nadol alebo nahor a pri zmene smeru buďte mimoriadne opatrní.** Znižuje to riziko straty kontroly, pošmyknutia alebo pádu, čo by mohlo viesť k zraneniam.
- m) Buďte mimoriadne opatrní, keď ťaháte kosačku dozadu alebo smerom k sebe. Vždy dávajte pozor na okolie.** Znižuje to riziko zakopnutia.
- n) Nedotýkajte sa noža ani iných nebezpečných pohyblivých častí, kým sú ešte v pohybe.** Znižuje to riziko poranenia pohyblivými časťami.
- o) Pri odstraňovaní zaseknutého materiálu alebo čistení kosačky dbajte na to, aby boli všetky spínače vypnuté a batériový blok bol odpojený.** Neočakávané spustenie kosačky môže viesť k vážnemu osobnému poraneniu.

môže spôsobiť popáleniny alebo požiar.

- c) Nevystavujte batériu pôsobeniu tepla alebo ohňa. Vyvarujte sa skladovania batérií na otvorenom slnku.**
- d) Nevystavujte batériu mechanickým rázom.**
- e) Ak dôjde k úniku kvapaliny z batérie, zabráňte tomu, aby sa táto kvapalina dostala do kontaktu s pokožkou alebo aby zasiahla oči. Ak dôjde k takému kontaktu, zasiahnuté miesto umyte značným množstvom vody a vyhľadajte lekárske ošetrenie.**
- f) Udržujte batérie čisté a suché.**
- g) Ak sú svorky batérie znečistené, utrite ich čistou a suchou handričkou.**
- h) Batéria musí byť pred použitím nabitá. Vždy postupujte podľa uvedených pokynov a používajte správny postup nabíjania.**
- i) Nenechávajte batériu nabíjať, ak nebude batéria použitá.**
- j) Po dlhodobom uložení budete možno musieť vykonať niekoľko cyklov nabíjania a vybíjania, aby batéria dosiahla svoj maximálny výkon.**
- k) Vykonávajte nabíjanie iba v nabíjačke, ktorá je špecifikovaná spoločnosťou Cat®. Nepoužívajte inú nabíjačku, než je nabíjačka špeciálne dodaná na použitie s týmto zariadením**
- l) Nepoužívajte žiadnu batériu, ktorá nie je určená na použitie s týmto zariadením.**
- m) Ukladajte batérie mimo dosahu detí.**
- n) Ušchovajte originálnu dokumentáciu k tomuto výrobku na budúce odkazy.**
- o) Ak sa zariadenie nepoužíva, vyberte z neho batériu.**
- p) Vykonávajte riadnu likvidáciu batérie.**
- q) V zariadení nekombinujte batériové články rôzneho dátumu výroby, kapacity, veľkosti alebo typu.**
- r) Batériu uchovávajte ďalej od mikrovlnných rúr a zariadení pod vysokým tlakom.**

BEZPEČNOSTNÉ VAROVANIA TÝKAJÚCE SA BATÉRIÍ

- a) Nepokúšajte sa demontovať, rozoberať alebo rozrezávať batérie alebo jej články.**
- b) Batériu neskratujte. Neukladajte batérie náhodne v škatuliach alebo v zásuvkách, kde by mohlo dôjsť k ich vzájomnému skratovaniu alebo k skratovaniu spôsobenému inými predmetmi. Ak sa batéria nepoužíva, udržujte ju v bezpečnej vzdialenosti od sponiek na papieri, mincí, kľúčov, klinčov, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu spôsobiť prepajenie kontaktov batérie. Skratovanie kontaktov batérie**

SYMBOLY



Kvôli zníženiu rizika poranenia je potrebné, aby si používateľ najprv prečítal návod



Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie.



VAROVANIE – Dávajte pozor na odletujúce predmety – nepovolané osoby sa musia zdržiavať ďalej od miesta kosenia.



VAROVANIE – Rukami ani nohami sa nepribližujte k nožom.



VAROVANIE – Pred údržbou odpojte batériu.



Li-Ion



Akumulátor Li-Ion. Tento výrobok bol označený symbolom "triedený odpad" pre všetky jednotlivé a zložené akumulátory. Preto musí byť s ohľadom vplyvu na životné prostredie po doslúžení recyklovaný alebo demontovaný. Akumulátory obsahujú nebezpečné látky, preto môžu byť nebezpečné pre životné prostredie a ľudské zdravie.



Nevystavujte ohňu



Akumulátory sa môžu pri nesprávnom spôsobe likvidácie dostať do systému kolobehu vody, čo môže ohroziť vlastný ekosystém. Doslúžile akumulátory nelikvidujte ako zmesový komunálny odpad.



Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.



Garantovaná hladina akustického výkonu
 L_{WA} : 90 dB

ZOZNAM SÚČASTÍ



1. RUKOVÄŤ S MÁKKÝM ÚCHOPOM
2. ŠTARTOVACIA PÁČKA
3. BEZPEČNOSTNÝ SPÍNAČ
4. HORNÉ RIADIDLO
5. POISTNÁ SPONA (X2)
6. DOLNÉ RIADIDLO
7. ZÁSOBNÍK NA TRÁVU
7A. PRENOSNÁ RUKOVÄŤ
8. PREPRAVNÁ RUKOVÄŤ
9. UPÍNACIA PÁČKA (X2)
10. ZADNÉ KOLESO
11. PÁKA NA NASTAVOVANIE VÝŠKY KOSENIA
12. PRIESTOR PRE REZNÚ ČEPEL'
12A. VRETENO
12B. PUZDRO
12C. PRÍRUBA
12D. REZNÁ ČEPEL'
12E. ŠESŤHRANNÁ MATICA
13. PREDNÉ KOLESO (X2)
14. KRYT PRIEHRADKY NA BATÉRIU
15. BEZPEČNOSTNÝ KL'ÚČ
16. VYCHYL'OVACÍ KRYT
17. ZADNÝ VÝSYPNÝ Ž'LAB
17A. HÁČIK (X2)
18. MULČOVACIA VLOŽKA
18A. RUKOVÄŤ MULČOVACEJ VLOŽKY
18B. ČAP MULČOVACEJ VLOŽKY (X2)
19. BATÉRIOVÝ BLOK*
20. UVOĽŇOVACIE TLAČIDLO BATÉRIOVÉHO BLOKU*
21. NABÍJAČKA *

* Do štandardnej dodávky nie je zahrnuté všetko zobrazené alebo opísané príslušenstvo.


TECHNICKÉ ÚDAJE

Typ Designation DG272 DG272B (272 - Označenie strojového zariadenia, zástupcu reťazovej píly)

	DG272	DG272B
Napájacie napätie	2X18V ---	
Otáčky naprázdno	3000/min	
Rýchlosť načítania	3500rpm	
Maximálna šírka kosenia	41cm	
Nastavenie výšky kosenia	20-70mm	
Polohy výšky kosenia	7 polôh	
Rozmer kolies	180mm/200mm	
Zberný objem	50L	

Hmotnosť zariadenia	16kg	15kg
Kapacita batérie (DXB4)	4.0 Ah	/
Vstup nabíjačky (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Výstup nabíjačky (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Trieda ochrany nabíjačky	 /II	/

INFORMÁCIE O HLUKU

Nameraný akustický tlak	L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =	3 dB (A)
Nameraný akustický výkon	L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =	1,84 dB (A)
Používajte ochranu sluchu 	

INFORMÁCIE O VIBRÁCIÁCH

Výsledné celkové hodnoty pre vibrácie (suma pre trojosový vektor) stanovené podľa normy EN IEC 62841-4-3.
Hodnota emisie vibrácií: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Nepresnosť $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarovaná celková hodnota vibrácií a deklarovaná úroveň vytváraného hluku boli merané v súlade so štandardnými skúšobnými postupmi a môžete ich použiť na vzájomné porovnanie jednotlivých náradí.

VAROVANIE: Vibrácie a hlučnosť pri aktuálnom použití elektrického náradia sa od deklarováných môžu líšiť v závislosti od spôsobu, akým je náradie používané, a hlavne od typu spracovávaného obrobku podľa nasledujúcich príkladov a ďalších spôsobov, akými je náradie používané: Ako sa náradie používa a aké materiály sa budú rezať alebo vŕtať. Náradie musí byť v dobrom stave a musí byť vykonávaná jeho riadna údržba. S náradím sa musí používať správne príslušenstvo, a toto príslušenstvo musí byť ostré a v dobrom stave. Pevnosť uchopenia rukovätí a či je použité akékoľvek príslušenstvo znižujúce úroveň vibrácií a hluku. Toto náradie môže byť použité iba na určené účely a podľa týchto pokynov.

Ak sa toto náradie nepoužíva zodpovedajúcim spôsobom, môže spôsobiť syndróm choroby spôsobenej pôsobením vibrácií na ruky a paže obsluhy.

VAROVANIE: Ak chcete byť presní, odhad času pôsobenia vibrácií v aktuálnych podmienkach pri použití tohto náradia by mal brať do úvahy taktiež všetky časti pracovného cyklu, ako sú časy, kedy je náradie vypnuté a kedy je v chode vo voľnobežných otáčkach, ale v skutočnosti nevykonáva žiadnu prácu. Čas pôsobenia vibrácií tak môže byť v rámci celkového pracovného času značne skrátený. Pomáha minimalizovať riziko pôsobenia vibrácií a hluku. Vždy používajte ostré sekáče, vŕtáky a nože. Vykonávajte údržbu tohto náradia podľa týchto pokynov a zaistíte jeho riadne mazanie (ak je to vhodné). Ak bude náradie používané pravidelne, potom investujte do príslušenstva znižujúceho úroveň vibrácií a hluku. Vypracujte si svoj plán práce, aby ste pôsobenie vysokých vibrácií tohto náradia rozdelili do niekoľkých dní.

PRÍSLUŠENSTVO

	DG270	DG270B
Nabíjačka	1	/
Batéria	2	/
Mulčovacia vložka	1	1
Zásobník na trávu	1	1

Odporúčame príslušenstvo kúpiť v rovnakom obchode ako samotné náradie. Podrobnejšie informácie sú pribalené k jednotlivému príslušenstvu. Odborní predavači vám pomôžu a poradia.

NÁVOD NA OBSLUHU



POZNÁMKA: Pred používaním nástroja si pozorne prečítajte návod na obsluhu.

ZAMÝŠLANE POUŽITIE

Tento výrobok je určený na kosenie trávy iba v záhradách okolo domu. Nesmie sa používať na kosenie suchej alebo mokrej trávy s nezvyčajnou výškou, napr. pasienková tráva alebo nasekané listie.

MONTÁŽ



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním nastavení, opravy alebo údržby vyberte z náradia batériový blok.



VÝSTRAHA: Tento výrobok sa musí pred prevádzkovaním úplne zmontovať! Nepoužívajte iba čiastočne zmontovaný výrobok ani s namontovanými poškodenými dielmi!



VÝSTRAHA: Batériový blok nekladajte predtým, ako bude úplne zmontovaný. Pri manipulácii s reťazou vždy používajte rukavice.

1. MONTÁŽ RUKOVÄTI (POZRITE SI OBR. A1-A5)

Dolné riadidlá sú vopred namontované na prepravnej rukoväti.

- 1) Na oboch stranách riadidiel rozložte upínacie páčky a potom ich uvoľnite proti smeru hodinových ručičiek. (Pozrite si obr. A1)
- 2) Uchopte dolné riadidlá a rozložte ich zo skladovacej polohy do pracovnej polohy.
- 3) Dolnú zostavu rukoväti zaistíte zložením upínacích páčok smerom k dolným riadidlám. Ak sa upínacia páčka nedá zložiť, uvoľnite ju a znova zložte. Ak je príliš uvoľnená, utiahnite ju otočením upínacích páčok v smere hodinových ručičiek. (Pozrite si obr. A2)

POZNÁMKA: Riadidlá možno nastaviť do 3 výšok.

Tri čiar (B) označujú rozdielnu výšku, kde 3. čiara označuje, že dolné riadidlo je najvyššie od zeme a 1. čiara znamená, že je najnižšie. Po zvolení požadovanej výšky zarovnajete čiaru (B) s indikátorom (A) na prepravnej rukoväti. Potom sa musia dve dolné riadidlá nastaviť na rovnakú výšku.

Pri prvej montáži môžete dolné riadidlá zaistiť v strednej polohe. (Pozrite si obr. A3, A4)

- 4) Zaistíte zostavu horného riadidla stlačením poistných spŕn na oboch stranách smerom dovnútra, kým nebude zostava horného riadidla správne upevnená na mieste. (Pozrite si obr. A5)



VÝSTRAHA: Ak nemôžete zaistiť hornú rukoväť v požadovanej polohe, utiahnite zaist'ovaciu skrutku na oboch stranách!

2. MONTÁŽ ZÁSObNÍKA NA TRÁVU (POZRITE SI OBR. B1-B3)



VÝSTRAHA: Výrobok sa nepokúšajte používať bez namontovaného zásobníka

na trávu - nebezpečenstvo lietajúcich predmetov! Pred odstránením zásobníka na trávu sa motor musí vypnúť a čepeľ sa musí prestať otáčať. Pred prvým použitím musí byť zásobník na trávu úplne zmontovaný so všetkými dielmi v svojich polohách.

- 1) Tri gumené spony (C) pripnite k nosnej tyči (D) zásobníka na trávu. (Pozrite si obr. B1)
- 2) Prenosná rukoväť je už vopred namontovaná na hornom kryte a vo svojej polohe sa môže natáčať tak, aby vyhovovala zamýšľanému použitiu. (Pozrite si obr. B2)
- 3) Zásobník na trávu je pripravený na použitie.
- 4) Otvorte vychyľovací kryt a upevnite ho v požadovanej polohe.
- 5) Zásobník na trávu prenášajte uchopením jeho prenosnej rukoväti.
- 6) Nosnú tyč zarovnajete s háčikmi a zásobník na trávu zaveste na tieto háčiky. (Pozrite si obr. B3)
- 7) Potom opatrne uvoľnite vychyľovací kryt.

POZNÁMKA: Zásobník na trávu vždy prenášajte uchopením jeho prenosnej rukoväti.



VÝSTRAHA: Zásobník na trávu vždy prenášajte uchopením za jeho rukoväť. Pred nasadením zásobníka na trávu skontrolujte, či je mulčovacia vložka v zadnom výsypnom žľabe. Mulčovaciu vložku vyberte pred nasadením zásobníka na trávu. Pri používaní zásobníka na trávu musí byť mulčovacia vložka vybratá.

3. VYBERANIE ALEBO VKLADANIE BATÉRIOVÉHO BLOKU (POZRITE SI OBR. C1-C2)

A) Vkladanie batériového bloku

- 1) Vyberte bezpečnostný kľúč a uložte ho, aby sa nestratil.
- 2) Podržte drážku a otvorte kryt priehradky na batériu.
- 3) Batériový blok zasunúť do otvoru.
- 4) Stačí jednoducho zasunúť a mierne zatlačiť, až kým nebudete počuť cvaknutie. Skontrolujte, či je batéria úplne zaistená.
- 5) Batériový blok sa môže vkladať iba jedným smerom.
- 6) Zatvorte kryt na priehradke pre batériu.
- 7) Bezpečnostný kľúč znova vložte do jeho otvoru.

B) Vyberanie batériového bloku

Batériový blok sa nedá nabíjať, pokiaľ je vložený v kosačke. Batériový blok vyberte pred nabíjaním z priehradky na batériu.

- 1) Podržte drážku a otvorte kryt priehradky na batériu.
- 2) Západku batériového bloku odistíte zatlačením na uvoľňovacie tlačidlo batériového bloku.
- 3) Batériový blok vysuňte z priehradky na batériu.
- 4) Zatvorte kryt na priehradke na batériu.

PRED UVEDENÍM DO PREVÁDZKY


1. NABITE BATÉRIOVÝ BLOK (POZRITE SI OBR. D)

2. KONTROLA STAVU NABITIA BATÉRIE


5 LED svetelných indikátorov ukazuje stav nabitia batérie. Pred začatím alebo skončením používania

stlačte tlačidlo vedľa týchto svetelných indikátorov a skontrolujte stav nabitia batérie.

3. NASTAVENIE VÝŠKY DOLNÉHO RIADIDLA (POZRITE SI OBR. E1, E2)

 **VÝSTRAHA:** Pred nastavovaním výšky rukoväti vypnite výrobok a počkajte, kým sa rezná čepeľ úplne nezastaví!

 **VÝSTRAHA:** Pred nastavovaním výšky rukoväti vyberte bezpečnostný kľúč!

 **VÝSTRAHA:** Na zaistenie bezpečnej prevádzky je nastavenie výšky rukoväti obmedzené na vyznačené polohy! Nepokúšajte sa nastaviť žiadnu inú výšku!

Zostavu rukoväti nastavte do vhodnej výšky podľa vašich potrieb. Vybrať si môžete z troch výšok rukoväti.

- 1) Upínacie páčky rozložte a uvoľnite otočením proti smeru hodinových ručičiek na oboch stranách dolných riadidiel, ale nevyberajte ich.
- 2) Zostavu rukoväti podržte a mierne ju otočte do požadovanej polohy tak, že vyznačenú čiaru (B) zarovnáte s indikátorom (A) na prepravnej rukoväti. Zostava rukoväti musí byť namontovaná v rovnakej výške na oboch stranách.
- 3) Zostavu rukoväti zaistíte zložením upínacej páčky smerom k prepravnej rukoväti. Ak sa upínacia páčka nedá zložiť, uvoľnite ju a znova zložte. Ak je príliš uvoľnená, utiahnite ju otočením upínacej páčky v smere hodinových ručičiek.

4. NASTAVENIE HORNÉHO RIADIDLA (POZRITE SI OBR. F)

Horné riadidlo nastavte do vhodnej výšky podľa vašich potrieb.

- 1) Horné riadidlo podržte jednou rukou.
- 2) Otvorením poistných spŕn na oboch stranách uvoľnite horné riadidlo.
- 3) Potiahnutím horného riadidla nahor a nadol nastavte výšku.
- 4) Uzamknite výšku stlačením poistných spŕn dovnútra na oboch stranách, keď je nastavená požadovaná výška.

 **VÝSTRAHA:** Pred prevádzkou sa uistite, že horné riadidlo je správne uzamknuté v rovnakej výške.

5. NASTAVENIE VÝŠKY KOSENIA (POZRITE SI OBR. G)

 **VÝSTRAHA:** Pred nastavovaním výšky rukoväti vypnite výrobok a počkajte, kým sa rezná čepeľ úplne nezastaví!

 **VÝSTRAHA:** Pred nastavovaním výšky rukoväti vyberte bezpečnostný kľúč!


Výšku kosenia nastavte podľa potrieb vášho trávnik. Výška kosenia závisí od typu trávnik a jeho skutočnej výšky. Pri kosení vysokej trávy začnite s maximálnou výškou kosenia a druhé kosenie vykonajte s nižšou výškou kosenia.


- 1) Páčku potiahnite smerom k zadnému kolesu.

- 2) Výšku kosenia nastavte jej posunutím dopredu alebo dozadu.
- 3) Páčku uvoľnite a skontrolujte, či správne zapadla do otvoru.

 **VÝSTRAHA:** Po každom nastavovaní skontrolujte, či páčka zapadla do otvoru.

6. INDIKÁTOR ZÁSObNÍKA NA TRÁVU (POZRITE SI OBR. H1-H2)

 **VÝSTRAHA:** Výrobok sa nepokúšajte používať bez namontovaného zásobníka na trávu počas zbierania trávy - nebezpečenstvo lietajúcich predmetov!

 **VÝSTRAHA:** Pred odstránením zásobníka na trávu vypnite motor a počkajte, kým sa čepeľ úplne nezastaví!

Pripojte zásobník na trávu. Zásobník na trávu vždy prenášajte uchopením jeho prenosnej rukoväti. Zásobník na trávu je vybavený poklopom (E), ktorý ukazuje stav naplnenia počas prevádzky.

- 1) Keď je poklop (E) otvorený, v zásobníku na trávu je dostatočný objem na zbieranie trávy. (Pozrite si obr. H1)
- 2) Keď je poklop (E) zatvorený, zásobník na trávu je plný a musí sa vyprázdniť. Pozrite si obr. H2)

7. VYPRÁZDNIENIE ZÁSObNÍKA NA TRÁVU

Zásobník počas prevádzky často vyprázdňujte. Nečakajte, kým bude úplne naplnený. Odporúčame vám vyprázdniť ho, keď je do polovice plný.

- 1) Vypnite výrobok a skontrolujte, či sa motor zastavil a čepeľ sa prestala otáčať.
- 2) Vyberte batériový blok.
- 3) Nadvihnite vychyľovací kryt a zásobník na trávu zveste z háčikov.
- 4) Zásobník na trávu vyberte uchopením jeho prenosnej rukoväti.
- 5) Pokosenú trávu vysypte zo zásobníka na kompost.
- 6) Zásobník na trávu založte späť do kosačky.

POZNÁMKA: Keď je zásobník na trávu plný, zníži sa výkon výrobku.

 **VÝSTRAHA:** Nakosenú trávu nikdy neodstraňujte rukami ani nohami zo zadného výsypaného žľabu.

8. MULČOVACIA VLOŽKA (POZRITE SI OBR. I1, I2)

Mulčovacia vložka zabraňuje zbieraniu trávy blokovaním zadného výsypaného žľabu.

Umožňuje to, aby boli odrezky trávy počas kosenia vrátené späť do trávnik.

- 1) Otvorte vychyľovací kryt, zadržte rukoväť v polohe a vložte mulčovaciu vložku do zadného výsypaného žľabu. Uistite sa, že čapy zapadli do drážok zadného výsypaného žľabu.
- 2) Nadvihnite rukoväť, aby ste uvoľnili mulčovaciu vložku z drážok zadného výsypaného žľabu a potom ju vyberte.

 **VÝSTRAHA:** Mulčovanie znamená rezanie a vrátenie odrezkov do trávnik

v jednom kroku: odrezky trávy sú veľmi jemne odrezané a potom rovnomerne rozmiestnené na trávnik. Za normálnych podmienok sa mulčovaná tráva rýchlo biologicky rozloží a poskytne výživu pre trávnik. Nepripevňujte súčasne zásobník na trávu a mulčovaciu vložku.

PREVÁDZKA

1. BEŽNÁ PREVÁDZKA

- 1) Pred každým použitím skontrolujte, či výrobok, jeho batériový blok a nabíjačka, ako aj príslušenstvo nie sú poškodené. Výrobok nepoužívajte, ak je poškodený alebo vykazuje znaky opotrebovania. Vyriešte každý problém, ktorý zistíte, alebo požiadajte kvalifikovaného odborníka, aby výrobok skontroloval.
- 2) Dvakrát skontrolujte, či sú príslušenstvo alebo prídavné zariadenia správne upevnené.
- 3) Dbajte na to, aby vetracie otvory neboli zablokované a aby boli čisté. Ak je to potrebné, vyčistite ich mäkkým štetcom. Zablockované vetracie otvory môžu viesť k prehriatiu a poškodeniu výrobku.
- 4) Výrobok okamžite vypnite, ak vás počas práce rušia iní ľudia vstupovaním do pracovnej oblasti. Výrobok vždy pred odložením nechajte úplne zastaviť.
- 5) Dbajte na to, aby ste sa neprepracovali. Robte si pravidelné prestávky, aby ste sa mohli sústrediť na prácu a aby ste mali plnú kontrolu nad výrobkom.

! VÝSTRAHA: Nariadenia v niektorých krajinách stanovujú dobu počas dňa a konkrétne dni, v ktorých sa výrobok smie používať a aké platia obmedzenia! Ak chcete zachovať pokojné susedské vzťahy a nedopustiť sa administratívneho priestupku, požiadajte vaše spoločenstvo o podrobné informácie a dodržiavajte nariadenia!

2. UVEDENIE DO PREVÁDZKY/ZASTAVENIE (POZRITE SI OBR. J, K)

! VÝSTRAHA: Výrobok umiestnite pred uvedením do prevádzky na rovný povrch bez vysokej trávy! Vyčistite spodnú stranu krytu!

! VÝSTRAHA: Motor opatrne naštartujte podľa návodu. Nohy majte v dostatočnej vzdialenosti od reznej čepele!

! VÝSTRAHA: Pri štartovaní motora výrobok nenakláňajte.

Uvedenie do prevádzky:

POZNÁMKA: Výrobok sa môže uviesť do prevádzky iba stlačením bezpečnostného spínača po stlačení štartovacích páčok. Výrobok sa nedá uviesť do prevádzky obráteným postupom.

- 1) Batériový blok vložte do priehradky na batériu.
- 2) Bezpečnostný kľúč vložte úplne do otvoru.
- 3) Postavte sa za rukoväť.
- 4) Bezpečnostný spínač držte stlačený a štartovacie páčky potiahnite smerom k rukoväti.

5) Keď je kosačka naštartovaná, uvoľnite bezpečnostný spínač.

6) Výrobok sa začne pohybovať dopredu a začne kosiť.

Zastavenie:

- 1) Kosačku zastavte uvoľnením štartovacích páčok.

3. KOSENIE

- 1) Na trávniku sa nesmú nachádzať žiadne skaly, palice, drôty ani iné predmety, ktoré by mohli poškodiť výrobok alebo jeho diely.
- 2) Nekoste mokrú trávu, pretože má tendenciu prilepiť sa na spodok výrobku a zabrániť správne vyspaniu pokosenej trávy, čo by tiež mohlo spôsobiť pošmyknutie a pád.
- 3) Nikdy nekoste viac ako jednu tretinu celkovej dĺžky trávy, aby bol trávnik v dobrom stave. Trávniky sa musia na jeseň kosiť iba dovtedy, kým rastie tráva.
- 4) Produkt pomaly tlačte vpred.
- 5) Koste v mierne prekrývajúcich sa riadkoch. Najúčinnjší vzor kosenia trávnikov sú rovné pásy pozdĺž jednej zo strán. Taktó budú riadky rovnomerné a zaistiť sa pokosenie celého trávniky bez nepokosených miest. (Pozrite si obr. L)
- 6) Vykonávajte kruhový pohyb okolo kvetinových záhonov. Po dosiahnutí kvetinového záhonu v strede trávniky vykoste riadok alebo dva okolo obvodu tohto záhonu.
- 7) Osobitnú pozornosť venujte pri zmene smeru.
- 8) Zásobník na trávu pravidelne vyprázdňujte.
- 9) Produkt pripravte podľa požadovaného využitia.

Funkcia	Zásobník na trávu	Mulčovacia vložka
Zber trávy	pripevnené	odobraté
Mulč ovanie	odobraté	vložené

! VÝSTRAHA: Ak výrobok narazí na cudzí predmet, okamžite ho zastavte! Počkajte, kým sa čepeľ úplne nezastaví, vyberte batériový blok a výrobok dôkladne skontrolujte, či nie je poškodený. Pred opätovným uvedením do prevádzky dajte opraviť akékoľvek poškodenie.

! VÝSTRAHA: Nadmerná úroveň vibrácií kosačky počas prevádzky naznačuje poškodenie! Kosačka sa musí urýchlene skontrolovať a opraviť!

4. MULČOVANIE

! VÝSTRAHA: Mulčovanie znamená rezanie a vrátenie odrezkov do trávniky v jednom kroku: odrezky trávy sú veľmi jemne odrezané a potom rovnomerne rozmiestnené na trávnik. Za normálnych podmienok sa mulčovaná tráva rýchlo biologicky rozloží a poskytne výživu pre trávnik.

- 1) Vložte mulčovaciu vložku do zadného výsypného žlabu a uistite sa, že zásobník na trávu nie je

umiestnený na produkte.

- 2) Vyhňte sa koseniu, keď je tráva mokrá od dažďa alebo rosy. Z mokrej trávy sa môžu vytvárať zhluky, ktoré ovplyvňujú činnosť mulčovania a skracujú prevádzkový čas. Najlepší čas na kosenie trávy je neskoré popoludnie, keď je tráva suchá a čerstvo pokosené oblasti nebudú vystavené priamemu slnečnému svetlu.
- 3) Pre najlepší výkon mulčovania nastavte výšku tak, aby ste odstránili približne jednu tretinu dĺžky stebľa trávy, ideálne nie viac ako 40 mm naraz. Ak je trávnik príliš vysoký, môže byť potrebné zvýšenie výšky kosenia, aby sa znížila námaha pri tlačení a zabránilo sa preťaženiu motora. Pri extrémne náročnom mulčovaní sa odporúča kosiť najprv pri vyššom nastavení výšky a potom znova skosiť na finálnu výšku. V opačnom prípade koste na úzko a pomaly.
- 4) Pre dosiahnutie najlepšieho výkonu udržiajte telo kosačky bez nahromadenia trávy. Z času na čas kosačku vypnite a počkajte, kým sa ostre úplne zastavia. Potom odoberte batériové bloky a obráťte kosačku na bok. Pomocou predmetu, ako napríklad palička, odstráňte všetku nahromadenú trávu okolo noža. Dávajte pozor na ostré okraje noža. Zabezpečte, aby oblasť okolo noža bola čistá vždy pri kosení mokrej alebo novej trávy a vždy po použití stroja.
- 5) Niektoré typy alebo podmienky trávy môžu vyžadovať mulčovanie danej oblasti druhýkrát, aby bola všetka tráva rozmiestnená po trávniku. Pri druhom kosení sa odporúča kosenie priečne (krížom) cez pôvodný smer. Smer kosenia nemeňte nikdy tak, aby ste boli nútený kosiť dolu svahom.
- 6) Každý týždeň zmeňte smer kosenia. Pomôže to predchádzať utlačeniu a jednosmernému rastu trávnik.

ÚDRŽBA A STAROSTLIVOSŤ

1. PRAVIDLÁ TÝKAJÚCE SA STAROSTLIVOSTI

! **VÝSTRAHA! Výrobok vždy vypnite, vyberte batériový blok a bezpečnostný kľúč. Výrobok nechajte vychladnúť pred vykonávaním kontroly, údržby a čistenia.**

- 1) Výrobok udržiavajte v čistote. Po každom používaní a pred uskladnením odstráňte z neho všetky nečistoty.
- 2) Pravidelným a správnym čistením výrobku sa zaisťuje jeho bezpečné používanie a predĺženie životnosti.
- 3) Pred každým použitím skontrolujte výrobok, či niektoré jeho diely nie sú opotrebované alebo poškodené. Výrobok neprevádzkujte, ak zistíte poškodené alebo opotrebované diely.
- 4) Na čistenie výrobku používajte len suchú handričku. Ťažko prístupné miesta vyčistite pomocou štetca.
- 5) Prilepenú vrstvu prachu odstráňte stlačením

vzduchom pod vysokým tlakom (max. 3 bary).

- 6) Skontrolujte, či niektoré diely nie sú poškodené alebo opotrebované. Poškodenie opravte podľa pokynov v príručke alebo výrobok pred opätovným použitím odnesť do autorizovaného servisného strediska.

! **VÝSTRAHA! Opravy a údržbu vykonávajte iba podľa týchto pokynov! Všetky ostatné práce musí vykonať kvalifikovaný odborník!**

! **VÝSTRAHA! Na čistenie výrobku nepoužívajte chemické, zásadité ani iné agresívne čistiace alebo dezinfekčné prostriedky, pretože by mohli poškodiť jeho povrchové plochy.**

2. UNDERBODY AND CUTTING BLADE

! **VÝSTRAHA! Pri práci s reznou čepelou a v jej blízkosti používajte ochranné rukavice! Na odstraňovanie úlomkov, napr. drevených triesok, používajte správne nástroje! Nikdy to nerobte holými rukami!**

! **VÝSTRAHA! Pri výmene vždy používajte originálne súčiastky. Rezná čepel sa musí vymeniť za náhradnú čepel s identifikačným číslom AKT1168. Nepripájajte žiadny iný typ reznej čepele!**

! **VÝSTRAHA! Reznú čepel musí vymeniť kvalifikovaný odborník! Oprava a ostrenie čepeli sa neodporúča, pokiaľ to nevykoná opravárenské stredisko alebo podobne kvalifikovaný odborník!**

- 1) Spodok a reznú čepel udržiavajte v čistote a bez úlomkov. Zo zadného výsypného žlabu odstráňte nakosenú trávu.
- 2) Pred prevádzkou pravidelne kontrolujte utiahnutie všetkých upevňovacích prvkov, ako sú napríklad matice a skrutky. Po dlhodobom používaní, obzvlášť v podmienkach piesčitej pôdy, sa rezná čepel opotrebuje a čiastočne stratí svoj pôvodný tvar. Účinnosť kosenia sa zníži, a preto sa rezná čepel musí vymeniť.
- 3) Reznú čepel udržiavajte ostrú, aby sa zaistil dobrý výkon kosenia. Vymeňte opotrebovanú a poškodenú reznú čepel za novú rovnakého typu alebo ju dajte naostriť kvalifikovanému odborníkovi.
- 4) Šesťhrannú maticu uvoľnite otáčaním proti smeru hodinových ručičiek pomocou vhodného kľúča na matice (veľkosť 17 mm) a vyberte ju spolu s reznou čepelou.
- 5) Reznú čepel (12d) vymeňte za novú rovnakého typu. Najskôr skontrolujte stav príruby (12c), puzdra (12b) na vretene (12a) a potom správnym spôsobom pripojte reznú čepel (12d) a šesťhrannú maticu (12e). Šesťhrannú maticu (12e) utiahnite otáčaním v smere hodinových ručičiek na uťahovací moment minimálne 20 Nm a maximálne 25 Nm, aby sa zaistila bezpečná prevádzka výrobku. (Pozrite si obr. M)
- 6) Túto reznú čepel vymeňte po každých 50 hodinách kosenia alebo po 2 rokoch, čokoľvek nastane skôr bez

- ohľadu na jej stav. Ak je rezná čepeľ prasknutá alebo poškodená, musíte ju okamžite vymeniť za novú.
- 7) Aby sa predĺžila životnosť reznej čepele a výrobku, reznú čepeľ namažte po každom použití. Na ostrie reznej čepele naneste ľahký strojový olej.

3. STAROSTLIVOSŤ O ZÁSObNÍK NA TRÁVU A PREPOJOVACIE LANKO

- 1) Zásobník na trávu skontrolujte pred každým použitím. Nepoužívajte ho, ak zistíte akékoľvek poškodenie.
- 2) Zásobník na trávu vyčistíte po skončení kosenia slabým roztokom vody a mydla.
- 3) Zásobník na trávu pred uskladnením nechajte úplne vyschnúť, aby sa zabránilo tvorbe plesní.
- 4) Prepojovacie lanko skontrolujte pred každým použitím.



VÝSTRAHA! Výrobok nepoužívajte, keď je prepojovacie lanko poškodené alebo uvoľnené!



VÝSTRAHA! Tento výrobok neobsahuje žiadne diely, ktoré môže opravovať spotrebiteľ. Ak potrebujete výrobok skontrolovať a opraviť, obráťte sa na autorizované servisné stredisko alebo podobne kvalifikovanú osobu.

SKLADOVANIE

1. Výrobok pred uskladnením vypnite, odpojte bezpečnostný kľúč a vyberte batériový blok.
2. Výrobok vyčistíte podľa popisu vyššie.

3. Zostavu rukoväti zložte do skladovacej polohy.
4. Výrobok a jeho príslušenstvo uskladnite v tmavej, suchej a dobre vetranej miestnosti chránenej pred mrazom.
5. Výrobok vždy skladujte v priestore, do ktorého nemajú prístup deti. Ideálna skladovacia teplota je od 10 °C do 30 °C.
6. Na uskladnenie výrobku odporúčame použiť pôvodný obal alebo ho zakryte vhodným plátnom alebo obalom, aby bol chránený proti prachu.

PREPRAVA

1. Výrobok pred prepravou kdekoľvek vypnite, odpojte bezpečnostný kľúč a vyberte batériový blok.
2. V prípade potreby pripevnite prepravné ochranné kryty.
3. Výrobok vždy prepravujte uchopením za prepravnú rukoväť.
4. Výrobok chráňte pred silnými nárazmi alebo vibráciami, ktoré by sa mohli vyskytnúť pri jeho preprave vo vozidlách.
5. Výrobok zaistite, aby sa nešmýkal alebo neprevrátil, nepoškodil ani nespôsobil zranenie osôb.

PRE AKUMULÁTOROVÉ NÁRADIE

Rozsah okolitej teploty, na použitie a skladovanie náradia a akumulátora je 0°C-45°C.

Odporúčaný rozsah okolitej teploty pre nabíjací systém v priebehu nabíjania je 0°C-40°C.

SK

ODSTRAŇOVANIE PROBLÉMOV




VÝSTRAHA: Predtým, ako začnete hľadať poruchu, ručné elektrické Nadie vypnite a vyberte z neho akumulátor.

Problémy	Možné príčiny	Nápravné opatrenie
1. Výrobok sa neuvedie do prevádzky	1.1 Batériový blok nie je správne pripojený 1.2 Batériový blok je vybitý 1.3 Batériový blok je poškodený 1.4 V elektrickom obvode výrobku došlo k inej poruche 1.5 Bezpečnostný kľúč je nesprávne vložený	1.1 Vložte ho správne 1.2 Vyberte batériový blok a nabite ho. 1.3 Dajte ho skontrolovať elektrikárovi 1.4 Dajte ho skontrolovať elektrikárovi 1.5 Vložte ho správne
2. Výrobok nedosahuje plný výkon	2.1 Kapacita batériového bloku je veľmi nízka 2.2 Vetracie otvory sú zablokované	2.1 Nabite batériový blok 2.2 Vyčistite vetracie otvory
3. Výsledok kosenia je neuspokojivý	3.1 Rezná čepeľ je tupá alebo poškodená 3.2 Objem pokosenej trávy je prekročený 3.3 Nesprávna výška kosenia	3.1 Reznú čepeľ vymeňte za novú 3.2 Koste iba materiály v súlade s možnosťami výrobku 3.3 Nastavte výšku kosenia

4. Výrobok sa náhle zastaví	4.1 Batériový blok je vybitý 4.2 Batériový blok je veľmi horúci 4.3 Rezný prvok je zablokovaný	4.1 Vyberte batériový blok a nabite ho. 4.2 Vyberte batériový blok a nechajte ho vychladnúť 4.3 Odstráňte zablokovanie
5. Nadmerná úroveň vibrácií alebo hluku	5.1 Rezný prvok je tupý alebo poškodený 5.2 Objem pokosenej trávy je prekročený 5.3 Nesprávna výška kosenia 5.4 Skrutky alebo matice sú uvoľnené	5.1 Rezný prvok vymeňte za nový 5.2 Koste iba materiály v súlade s možnosťami výroby 5.3 Nastavte výšku kosenia 5.4 Uťahnite skrutky alebo matice

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

 Elektrické výrobky sa nesmú likvidovať spolu s domácim odpadom. Recyklujte v zberných miestach na tento účel zriadených. O možnosti recyklácie sa informujte na miestnych úradoch alebo u predajcu.

VYHLÁSENIE O ZHODE

My,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Vyhlasujeme, že tento výrobok
Popis **Akumulátorová kosačka na tráv**
Type **DG272 DG272B (272 - označenie strojového zariadenia predstavuje kosačku na tráv)**
Funkcie **kosenie trávy**

spĺňa požiadavky nasledujúcich smerníc:
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU & (EU)2015/863,
2000/14/EC v znení normy 2005/88/EC

2000/14/EC upravená smernicou 2005/88/EC
- Postup posudzovania zhody podľa **Annex VI**
- Meraná úroveň akustického výkonu **87,8 dB(A)**
- Deklarovaná zaručená úroveň akustického výkonu **90 dB(A)**

Poverený úradný orgán
Názov: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adresa: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Použité normy:
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Osoba zodpovedajúca za vytvorenie technickej dokumentácie:

Meno: Marcel Filz
Adresa: Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany




2023/05/11
Allen Ding
Zástupca vrchnej konštrukčnej kancelárie,
Testovanie & Certifikácia
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

Uporabniki si lahko elektronska navodila ogledajo na www.catpowertools.com

IZVIRNA NAVODILA VARNOST IZDELKA SPLOŠNA VARNOSTNA NAVODILA ZA ELEKTRIČNA ORODJA



OPOZORILO! Pred uporabo orodja, pazorno preberite vsa varnostna opozorila, navodila, pregledite ilustracije ter preverite tehnične podatke orodja.

Neupoštevanje opozoril in navodil lahko privede do električnega udara in/ali resnih poškodb.

Vsa opozorila in napolila shranite, ker jih boste v prihodnje še potrebovali.

Pojem „električno orodje“, ki se pojavlja v nadaljnjem besedilu, se nanaša na električna orodja z električnim pogonom (z električnim kablom) in na akumulatorska električna orodja (brez električnega kabla).

1. Varnost na delovnem mestu

- Delovno področje naj bo vedno čisto in dobro osvetljeno.** Nered in neosvetljena delovna področja lahko povzročijo nezgode.
- Ne uporabljajte električnega orodja v okolju, kjer lahko pride do eksplozij oziroma tam, kjer se nahajajo vnetljive tekočine, plini ali prah.** Električna orodja povzročajo iskenje, zaradi katerega se lahko prah ali para vnameta.
- Prosimo, da med uporabo električnega orodja ne dovolite otrokom ali drugim osebam, da bi se Vam približali.** Odvrčanje Vaše pozornosti drugam lahko povzroči izgubo kontrole nad napravo.

2. Električna varnost

- Priključni vtičak električnega orodja se mora prilegati vtičnici.** Spreminjanje vtičaca na kakršenkoli način ni dovoljeno. Pri ozemljenih električnih orodjih ne uporabljajte vtičavec z adapterji. Nespremenjeni vtičaci in ustrezne vtičnice zmanjšujejo tveganje električnega udara.
- Izogibajte se telesnemu stiku z ozemljenimi površinami kot so na primer cevi, grelci, štedilniki in hladilniki.** Tveganje električnega udara je večje, če je Vaše telo ozemljeno.
- Prosimo, da napravo zavarujete pred dežjem ali vlago.** Vdor vode v električno orodje povečuje tveganje električnega udara.
- Ne uporabljajte kabla za nošenje ali obešanje električnega orodja in ne vlečite za kabel, če želite vtičak izvleči iz vtičnice.** Kabel zavarujte pred vročino, oljem, ostrimi robovi ali premikajočimi se deli naprave. Poškodovani ali zapleteni kabli

povečujejo tveganje električnega udara.

- Kadar uporabljate električno orodje zunaj, uporabljajte samo kabelske podaljške, ki so primerni za delo na prostem.** Uporaba kabelskega podaljška, ki je primeren za delo na prostem, zmanjšuje tveganje električnega udara.
- Če je uporaba električnega orodja v vlažnem okolju neizogibna, uporabljajte stikalo za zaščito pred kvarnim tokom.** Uporaba zaščitnega stikala zmanjšuje tveganje električnega udara.

3. Osebna varnost

- Bodite pozorni, pazite kaj delate ter se dela z električnim orodjem lotite z razumom. Ne uporabljajte električnega orodja, če ste utrujeni oziroma če ste pod vplivom mamil, alkohola ali zdravil.** Trenutek nepazljivosti med uporabo električnega orodja je lahko vzrok za resne telesne poškodbe.
- Uporabljajte osebno zaščitno opremo in vedno nosite zaščitna očala.** Nošenje osebne zaščitne opreme, na primer maske proti prahu, nedrešnih zaščitnih čevljev, varnostne celade ali zaščitnih slušnikov, kar je odvisno od vrste in načina uporabe električnega orodja, zmanjšuje tveganje telesnih poškodb.
- Izogibajte se nenamernemu zagonu.** Pred priključitvijo električnega orodja na električno omrežje in/ali na akumulator in pred dviganjem ali nošenjem se prepričajte, če je električno orodje izklopljeno. Prenašanje naprave s prstom na stikalu ali priključitev vklopljenega električnega orodja na električno omrežje je lahko vzrok za nezgodo.
- Pred vkapljanjem električnega orodja odstranite nastavitvena orodja ali izvijače.** Orodje ali ključ, ki se nahaja v vrtečem se delu naprave, lahko povzroči telesne poškodbe.
- Izogibajte se nenormalni telesni drži.** Poskrbite za trdno stojišče in za stalno ravnotežje. Tako boste v nepričakovanih situacijah električno orodje lahko bolje nadzorovali.
- Nosite primerna oblačila.** Ne nosite ohlapnih oblačil in nakita. Poskrbite, da se med delovanjem električnega orodja vaši lasje, oblačila in rokavice, ne bodo ujeli med premikajoče se dele. Premikajoči se deli orodja lahko zagrabijo ohlapno oblačilo, dolge lase ali nakit.
- Če ima električno orodje predvideno namestitev enot za odsesavanje prahu ali zbiranje delcev, poskrbite, da bodo te tudi pravilno nameščene in uporabljene.** Če uporabljate enoto za zbiranje delcev, obstaja manjša nevarnost nesreče zaradi prahu.
- Upošteвайте, da boste s pogosto uporabo orodja, z njim postali zelo domači, zaradi česar bi lahko ravnali ravno dušno, ter spregledali varnostna pravila za uporabo orodja.** Nepremišljeno ravnanje lahko že v trenutku nepazljivosti, povzroči resne poškodbe.

4. Skrbna uporaba in ravnanje z električnimi orodji

- a) **Ne preobremenjujte naprave. Pri delu uporabljajte električna orodja, ki so za to delo namenjena.** Z ustreznim električnim orodjem boste v navedenem zmogljivostnem področju delali bolje in varneje.
- b) **Ne uporabljajte električnega orodja s pokvarjenim stikalom.** Električno orodje, ki se ne da več vklopiti ali izklopiti, je nevarno in ga je potrebno popraviti.
- c) **Pred nastavljanjem naprave, zamenjavo delov pribora ali odlaganjem naprave izvlecite vtičnik iz električne vtičnice in/ali odstranite akumulator.** Ta previdnostni ukrep preprečuje nenameren zagon električnega orodja.
- d) **Električna orodja, katerih ne uporabljate, shranjujte izven dosega otrok.** Osebam, ki naprave ne poznajo ali niso prebrale teh navodil za uporabo, naprave ne dovolite uporabljati. Električna orodja so nevarna, če jih uporabljajo neizkušene osebe.
- e) **Skrbno negujte električno orodje. Kontrolirajte brezhibno delovanje premičnih delov naprave, ki se ne smejo zatikati. Če so ti deli zlomljeni ali poškodovani do te mere, da ovirajo delovanje električnega orodja, jih je potrebno pred uporabo naprave popraviti.** Slabo vzdrževana električna orodja so vzrok za mnoge nezgode.

f) **Rezalna orodja vzdržujte tako, da bodo vedno ostra in čista.** Skrbno negovana rezalna orodja z ostrimi robovi se manj zatikajo in so lažje vodljiva.

g) **Električna orodja, pribor, vsadna orodja in podobno uporabljajte ustrezno tem navodilom. Pri tem upoštevajte delovne pogoje in dejavnost, ki jo boste opravljali.** Uporaba električnih orodij v namene, ki so drugačni od predpisanih, lahko privede do nevarnih situacij.

h) **Poskrbite, da bodo ročaji in ostale prijemalne površine, vedno suhi, čisti in brez ostankov olj ali masti.** Če pride do nepredvidenih situacij, vam spolzki ročaji in prijemalne površine ne zagotavljajo varnega rokovanja in nadzora nad orodjem.

5. Skrbno ravnanje in uporaba akumulatorskih orodij

- a) **Akumulatorske baterije polnite samo v polnilnikih, ki jih priporoča proizvajalec.** Polnilnik, ki je namenjen določeni vrsti akumulatorskih baterij, se lahko vname, če ga boste uporabljali skupaj z drugačnimi akumulatorskimi baterijami.
- b) **V električnih orodjih uporabljajte le akumulatorske Mbaterije, ki so zanje predvidene.** Uporaba drugih akumulatorskih baterij lahko povzroči telesne poškodbe ali požar.
- c) **Akumulatorska baterija, katere ne uporabljate, ne sme priti v stik s pisarniškiimi sponkami, kovanci, žebliji, vijaki in drugimi manjšimi kovinskimi predmeti, ki bi lahko povzročili premostitev kontaktov.** Kratek stik med akumulatorskimi kontakti lahko ima za posledico

opekline ali požar.

- d) **V primeru napačne uporabe lahko iz akumulatorske baterije izteče tekočina. Izogibajte se kontaktu z njo. Pri naključnem kontaktu s kožo spirajte z vodo.** Če pride tekočina v oko, dodatno poiščite tudi zdravniško pomoč. Iztekajoča akumulatorska tekočina lahko povzroči draženje kože ali opekline.
- e) **Ne uporabljajte poškodovanih ali prilagojenih akumulatorskih baterij oz. orodij.** Poškodovane ali prilagojene akumulatorske baterije ali prilagojene akumulatorske baterije se lahko nepredvidljivo obnašajo, kar lahko povzroči požar, eksplozijo ali tveganje za poškodbe.
- f) **Akumulatorske baterije ali orodja ne izpostavljajte ognju previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali previsoki temperaturi.** Izpostavljenost ognju ali vročini nad 130°C lahko povzroči eksplozijo.
- g) **Upoštevajte navodila za polnjenje in ne polnite akumulatorske baterije ali orodja pri temperaturi, ki je izven območja, navedenega v navodilih.** Če orodje polnite na nepravilen način ali pri temperaturah, ki so izven določenega območja, lahko pride do poškodb akumulatorske baterije, kar poveča tveganje za požar.

6. Servisiranje

- a) **Vaše električno orodje naj popravlja le kvalificirano strokovno osebe, ki uporablja originalne nadomestne dele.** Tako bo zagotovljena predpisana varna uporaba orodja.
- b) **Nikoli ne servisirajte poškodovanih akumulatorjev.** Poškodovane akumulatorje lahko servisira le proizvajalec ali pooblaščen servisier.

VARNOSTNA OPOZORILA ZA KOSILNICO

- a) **Kosilnice ne uporabljajte v slabih vremenskih razmerah, zlasti če obstaja nevarnost udara strele.** S tem se zmanjša tveganje udara strele.
- b) **Območje, kjer boste uporabljali kosilnico, temeljito preglejte za divje živali.** Kosilnica lahko med delovanjem poškoduje divje živali.
- c) **Temeljito preglejte območje, kjer boste uporabljali kosilnico in odstranite vse kamne, palice, žice, kosti in druge tujke.** Vrženi predmeti lahko povzročijo telesne poškodbe.
- d) **Pred uporabo kosilnice, vedno vizualno preglejte, ali sta rezilo ter sklop rezila poškodovana.** Obrabljeni ali poškodovani deli povečajo tveganje za telesno poškodbo.
- e) **Pogosto preverjajte, ali je zbiralnik trave obrabljen ali pokvarjen.** Obrabljen ali poškodovan zbiralnik trave poveča tveganje za telesno poškodbo.
- f) **Varovala naj bodo na mestu. Varovala morajo biti v delovnem stanju in pravilno nameščena.** Varovalo, ki je zrahljano, poškodovano ali ne deluje pravilno, lahko povzroči telesne poškodbe.

- g) **Vse odprtine za hlajenje zraka naj bodo brez smeti.** Zamašene zračne odprtine in smeti lahko povzročijo pregrevanje ali nevarnost požara.
- h) **Med upravljanjem kosilnice vedno nosite nedrsečo in zaščitno obutev. Kosilnice ne upravljajte bosi ali v odprtih sandalih.** To zmanjša možnost poškodbe stopal zaradi stika s premikajočim se rezilom.
- i) **Pri delu s kosilnico vedno nosite dolge hlače.** Izpostavljena koža poveča verjetnost telesnih poškodb zaradi vrženih predmetov.
- j) **S kosilnico ne upravljajte v mokri travi. Hodite, nikoli ne tecite.** To zmanjša tveganje zdrsa in padca, kar lahko povzroči telesne poškodbe.
- k) **Kosilnice ne uporabljajte na preveč strmih pobočjih.** To zmanjša tveganje izgube nadzora, zdrsa ali padca, kar lahko povzroči telesne poškodbe.
- l) **Pri delu na pobočjih se vedno prepričajte, da trdno stojite, vedno delajte čez pobočje, nikoli navzgor ali navzdol in bodite zelo previdni pri spreminjanju smeri.** To zmanjša tveganje izgube nadzora, zdrsa ali padca, kar lahko povzroči telesne poškodbe.
- m) **Bodite izjemno previdni, ko vozite vzvratno ali vlečete kosilnico proti sebi. Vedno bodite pozorni na svojo okolico.** To zmanjša nevarnost spotikanja med delovanjem.
- n) **Ne dotikajte se rezil ali drugih nevarnih premičnih delov, ko se še premikajo.** To zmanjša nevarnost poškodb zaradi premičnih delov.
- o) **Pri odstranjevanju zagozdenega materiala ali čiščenju kosilnice se prepričajte, da so vsa stikala za vklop izklopljena in da je baterijski sklop odklopljen.** Nepričakovano delovanje kosilnice lahko povzroči resne telesne poškodbe.
- obilo vode in poiščite zdravniško pomoč.
- f) **Akumulator shranjujte na čistem in suhem mestu.**
- g) **Če se akumulator zamaže, ga takoj očistite s čisto in suho krpo.**
- h) **Akumulator morate pred uporabo napolniti. Pri polnjenju akumulatorja vedno upoštevajte predpisana navodila in postopke.**
- i) **Če akumulatorja ne polnite, ga odstranite iz polnilca.**
- j) **Po daljšem obdobju skladiščenja, boste za doseg maksimalne zmogljivosti akumulatorja verjetno morali slednjega nekajkrat napolniti in izprazniti.**
- k) **Za polnjenje uporabljajte le polnilce, ki jih je predpisal Cat®. Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej namenjeni za polnjenje vašega akumulatorja.**
- l) **Nikoli ne uporabljajte polnilcev, ki niso posebej zasnovani za polnjenje vašega akumulatorja.**
- m) **Akumulatorje shranjujte izven dosega otrok.**
- n) **Za podrobnosti, si oglejte gradivo, ki je bilo priloženo akumulatorju.**
- o) **Če orodja ne uporabljate, iz njega odstranite akumulator.**
- p) **Akumulatorje odlagajte skladno s predpisi.**
- q) **V napravi ne uporabljajte celic različnih proizvajalcev, zmogljivosti, velikosti ali tipa.**
- r) **Baterije držite stran od mikrovalov in visokega tlaka.**

VARNOSTNA OPOZORILA ZA AKUMULATOR

- a) **Ne razstavljajte, odpirajte ali odstranjujte celic akumulatorja.**
- b) **Pazite, da ne povzročite kratkega stika med kontaktoma akumulatorja. Akumulatorjev nikoli ne shranjujte v škatli ali predalu, kjer bi lahko prišlo do kratkega stika zaradi stika kontaktov s prevodnimi predmeti.** Kadar akumulator ni nameščen v orodju, ga hranite proč od drugih kovinskih predmetov, kot so sponke za papir, kovanca, ključji, žebliji, vijaki ali drugi drobni kovinski predmeti, ki bi lahko omogočili stik med kontaktoma. Če pride do stika med kontaktoma akumulatorja, to lahko povzroči požar.
- c) **Akumulatorja ne izpostavljajte vročini ali ognju. Poskrbite, da ne bo izpostavljen neposredni sončni svetlobi.**
- d) **Akumulatorja ne izpostavljajte mehanskim udarcem.**
- e) **Če opazite, da akumulator pušča, pazite, da tekočina ne bo prišla v stik z očmi. Če akumulatorska tekočina vseeno pride v stik z očmi, izperite prizadeto območje z**

SIMBOLI



Zaradi zmanjševanja nevarnosti poškodb, se temeljito seznanite z navodili za uporabo.



Pred použitím zariadenia si prečítajte návod na použitie.



OPOZORILO – azite na odvržene predmete – poskrbite, da se na območju ne nahajajo ljudje



OPOZORILO – Roke in noge držite stran od rezil



OPOZORILO – Pred vzdrževanjem odklopite baterijo



Li-Ion



Baterije Li-Ion Ta izdelek je označen s simbolom, ki se nanaša na 'ločeno zbiranje' za vse baterijske napajalnike in baterijski napajalnik. Nato bodo reciklirane ali razstavljene, da se zmanjša škodljiv vpliv na okolje. Baterijski napajalniki vsebujejo nevarne snovi in so zato lahko nevarni za okolje in za zdravje ljudi.



Prepovedano sežiganje



Če se baterije nepravilno odlaga, lahko vstopijo v vodni cikel, kar pa je lahko nevarno za ekosistem. Odpadnih baterij ne odlagajte v nesortirane komulane odpadke.



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjskimi odpadki. Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.



Zagotovljena raven zvočne moči L_{WA} : 90 dB

SEZNAM KOMPONENT

1. ROČAJ
2. ZAGONSKA ROČICA
3. GUMB VARNOSTNEGA STIKALA
4. ZGORNJI ROČAJ
5. ZAPONKA ZA ZAKLEPANJE (X2)
6. SPODNJI ROČAJ
7. LOVILNI KOŠ ZA TRAVO
7A. ROČAJ ZA PRENAŠANJE
8. TRANSPORTNI ROČAJ
9. VPENJALNA ROČICA (X2)
10. ZADNJE KOLO
11. ROČICA ZA NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE
12. PROSTOR REZILA
12A. VRETENO
12B. PUŠA
12C. PRIROBNICA
12D. REZILO
12E. ŠESTROBA MATICA
13. SPREDNJE KOLO (X2)
14. POKROV BATERIJE
15. VARNOSTNI KLJUČ
16. ŠČITNIK
17. ŽLEB ZA IZMET NA HRBTNI STRANI
17A. KAVELJ (X2)
18. VLOŽEK ZA MULČENJE
18A. ROČAJ VLOŽKA ZA MULČENJE
18B. ZATIČ VLOŽKA ZA MULČENJE (X2)
19. BATERIJA*
20. GUMB ZA SPROSTITVEV AKUMULATORJA*
21. POLNILNIK *



* Ves ilustriran ali opisan dodatni pribor ni vključen v standardni obseg dobave.

TEHNIČNI PODATKI


Oznaka tipa DG272 DG272B (272 - oznaka stroja, predstavlja kosilnico)

	DG272	DG272B
Napetost		2X18V ---
Št. vrt. brez obremenitve		3000/min
Hitrost nalaganja		3500rpm
Največja širina rezanja		41cm
Nastavitev višine košnje		20-70mm
Položaji višine košnje		7 položajev
Velikost koles		180mm/200mm
Kapaciteta koša		50L

SL

Teža naprave	16kg	15kg
Kapaciteta baterije (DXB4)	4.0 Ah	/
Vhod polnilnika (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Izhod polnilnika (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Razred zaščite polnilnika	 /II	/

PODATKI O HRUPU

Vrednotena raven zvočnega tlaka	L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =	3 dB (A)
Vrednotena raven zvočne moči	L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =	1,84 dB (A)
Uporabljajte zaščito za ušesa 	

PODATKI O VIBRACIJAH

Skupne vrednosti oscilacij (vektorski seštevek treh smeri), skladno z EN IEC 62841-4-3.
Vrednost emisije vibracij: $a_n \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Nezanesljivost meritve $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Deklarirana skupna raven vibracij ter deklarirana vrednost emisij hrupa, sta bili izmerjeni skladno s standardno testno metodo in služita primerjavi orodij med seboj.

! **OPOZORILO:** Dejanski vrednosti emisij vibracij ter hrupa med uporabo orodja, se lahko razlikujeta od navedenih, kajti nanju vpliva tudi način uporabe orodja ter vrsta obdelovanca, predvsem pa naslednje okoliščine:

Način uporabe orodja in materiali, ki jih lahko obdelujete.

Ali je orodje v dobrem stanju in ustrezno vzdrževano.

Ali uporabljate ustrezni dodatek in njegova brežhibnost.

Čvrstost oprijema ročajev in morebitna uporaba dodatkov za zmanjševanje vibracij.

Uporaba orodja za predviden namen, skladen s temi navodili.

Če orodja ne uporabljate pravilno, lahko povzroči vibracijski sindrom zapestja in rok.

! **OPOZORILO:** Če želimo resnično natančno oceniti raven izpostavljenosti v dejanskih okoliščinah, moramo upoštevati tudi vse faze delovnega procesa, tudi število vklopov in izklopov strojčka ter čas, ko deluje v prostem teku in neobremenjeno. To lahko znatno zmanjša raven izpostavljenosti tekom celotnega delovnega procesa.

Pomoč pri zmanjševanju tveganja pri izpostavljenosti vibracijam in hrupu.

Vedno uporabljajte le ostre pripomočke.

Orodje vzdržujte skladno s temi navodili in poskrbite, da bo dobro namazano (kjer je potrebno).

Če boste orodje uporabljali redno, potem investirajte v dodatke za zmanjševanje vibracij in hrupa.

Delo si organizirajte tako, da boste opravila z visoko ravno vibracij izvajali v več fazah, tekom nekaj dni.

DODATKI

	DG272	DG272B
Polnilnik	1	/
Baterija	2	/
Vložek za mulčenje	1	1
Lovilni koš za travo	1	1

Priporočamo vam, da dodatke vedno kupujete v isti trgovini, kot ste kupili strojček. Za podrobnosti si oglejte razlage na embalaži kompleta dodatkov. Pri odločanju o ustreznem dodatku, vam lahko pomaga tudi osebeje v trgovini.

NAVODILA ZA UPORABO



OPOMBA: Pred uporabo orodja natančno preberite navodila.

PREDVIDENA UPORABA

Izdelek je namenjen izključno za košnjo trave na domačih vrtovih. Ne smete ga uporabljati za košnjo izjemno visoke, suhe ali mokre trave, npr. trave na pašnikih, ali za drobljenje listja.

MONTAŽA

OPAZORILO: Pred kakršnimi koli prilagoditvami, servisiranjem ali vzdrževanjem odstranite akumulator iz orodja.

OPAZORILO: Pred uporabo mora biti izdelek v celoti sestavljen! Ne uporabljajte izdelka, ki je le delno sestavljen ali sestavljen s poškodovanimi deli!

OPAZORILO: Akumulatorja ne nameščajte, dokler žaga ni popolnoma sestavljena. Pri rokovanju z verigo vedno uporabljajte rokavice.

1. SESTAVLJANJE ROČAJA (GLEJTE SL. A1–A5)

Spodnja ročaja sta predhodno nameščena na transportni ročaj.

- 1) Odprite vpenjalni ročici na obeh straneh ročajev, nato pa odvijte vpenjalni ročici v nasprotni smeri urinega kazalca. (Glejte sliko A1)
- 2) Primite spodnja ročaja in ju razgrnite iz položaja za shranjevanje v delovni položaj.
- 3) Spodnji sklop ročaja pritrdite tako, da prepognete vpenjalni ročici proti spodnjima ročajema. Če vpenjalne ročice ni mogoče zložiti, jo odvijte in ponovno zložite. Če je preveč ohlapna, jo zategnite z obračanjem vpenjalne ročice v smeri urinega kazalca. (Glejte sliko A2)

OPOMBA: Izbirate lahko med 3 višinami nastavitve ročaja. Tri indikacijske črte (B) označujejo različno višino, črta 3 pomeni, da je spodnji ročaj najvišje od tal, črta 1 pa najnižje. Ko izberete zeleno višino, poravnajte indikacijsko črto (B) z indikatorjem (A) transportnega ročaja. In dva spodnja ročaja se morata prilagoditi na isto višino.

Za prvo montažo lahko spodnja ročaja pritrdite v srednji položaj. (Glejte sliko A3, A4)

- 4) Zavarujte sklop zgornjega ročaja tako, da pritisnete zaponki za zaklepanje na obeh straneh navznoter, dokler sklop zgornjega ročaja ni pravilno zaklenjen v položaju. (Glej sliko A5)

OPAZORILO: Zategnite zaklepni vijak na obeh straneh, če zgornjega ročaja ne morete zakleniti v zelenem položaju!

2. NAMEŠČANJE LOVLINEGA KOŠA ZA TRAVO (GLEJTE SL. B1–B3)

OPAZORILO: Izdelka ne poskušajte uporabljati brez pritrjenega lovilnega

koša za travo – nevarnost letečih predmetov! Preden odstranite lovilni koš za travo, je treba izklopiti motor, rezilo pa se mora nehati vrteti. Pred prvo uporabo je treba lovilni koš za travo v celoti sestaviti tako, da so vsi deli nameščeni.

- 1) Pripnite tri gumijaste sponke (C) na nosilno palico (D) lovilnega koša za travo. (Glejte sliko B1)
- 2) Ročaj za prenašanje je že vnaprej sestavljen na zgornjem pokrovu, njegov položaj pa je vrtljiv, da ustreza predvideni uporabi. (Glejte sliko B2)
- 3) Lovilni koš je pripravljen za uporabo.
- 4) Odprite ščitnik in ga držite na mestu.
- 5) Lovilni koš odstranite z ročajem za prenašanje.
- 6) Oporo poravnajte s kavliji in nanjo obesite lovilni koš za travo. (Glejte sliko B3)
- 7) Nato previdno sprostite ščitnik.

OPOMBA: Lovilni koš vedno nosite za ročaj.

OPAZORILO: Zbiralnik trave vedno nosite za ročaj. Preden zataknete zbiralnik trave, preverite, ali je vložek za mulčenje v kanalu za izmet zadaj. Preden zataknete zbiralnik trave, odstranite vložek za mulčenje. Če uporabljate zbiralnik trave, morate odstraniti vložek za mulčenje.

3. ZA ODSTRANJEVANJE ALI NAMESTITEV AKUMULATORJA (GLEJTE SL. C1–C2)

A) Za namestitev akumulatorja

- 1) Odstranite varnostni ključ in ga shranite, da ga ne izgubite.
- 2) Držite utor in odprite pokrov akumulatorja.
- 3) Potisnite akumulator v režo.
- 4) Zadostujeta preprost potisk in rahel pritisk, dokler ne zaslišite klika. Preverite, ali je akumulator popolnoma pritrjen.
- 5) Akumulator se lahko namesti samo v eno smer.
- 6) Zaprite pokrov akumulatorja.
- 7) Ponovno namestite varnostni ključ v njegovo režo.

B) Za odstranjevanje akumulatorja

Akumulatorja ni mogoče polniti, ko je v kosilnici. Za polnjenje odstranite akumulator iz njegovega prostora.

- 1) Držite utor in odprite pokrov akumulatorja.
- 2) Pritisnite gumb za sprostitev akumulatorja, da odklenete zaph akumulatorja.
- 3) Izvlecite akumulator iz prostora za akumulator.
- 4) Zaprite pokrov akumulatorja.

PRED UPORABO

1. NAPOLNITE VAŠ AKUMULATOR (GLEJTE SL. D)

2. PREVERJANJE STANJA NAPOLNJENOSTI AKUMULATORJA

5 LED-lučk prikazuje stanje napolnjenosti akumulatorja. Pred zagonom ali po uporabi pritisnite gumb, ki se nahaja ob lučkah, da preverite stanje napolnjenosti akumulatorja.

3. NASTAVITEV VIŠINE SPODNJEGA ROČAJA (GLEJTE SL. E1, E2)



OPOZORILO: Izklopite izdelek in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi, preden nastavite višino ročaja!



OPOZORILO: Odstranite varnostni ključ, preden nastavite višino ročaja!



OPOZORILO: Za zagotovitev varnega delovanja je nastavev višine ročaja omejena na označene položaje! Ne

poskušajte nastaviti na nobeno drugo višino!

Sklop ročaja nastavite na ustrezno višino glede na vaše potrebe. Izbirate lahko med tremi višinami.

- 1) Odprite in sprostite vpenjalne ročice v nasprotni smeri urinega kazalca na obeh straneh spodnjih ročajev, vendar jih ne odstranite.
- 2) Držite in nežno zasukajte sklop ročaja v želeni položaj tako, da poravnate indikacijsko črto (B) z indikatorjem (A) transportnega ročaja. Prepričajte se, da je sklop ročaja nameščen na enaki višini na obeh straneh.
- 3) Sklop ročaja pritrdite tako, da prepognete vpenjalno ročico proti transportnemu ročaju. Če vpenjalne ročice ni mogoče zložiti, jo odvijte in ponovno zložite. Če je preveč ohlapna, jo zategnite z obračanjem vpenjalne ročice v smeri urnega kazalca.

4. NASTAVITEV ZGORNJEGA ROČAJA (GLEJTE SL. F)

Zgornji ročaj nastavite na ustrezno višino glede na vaše potrebe. Izbirate lahko med dvema višinama.

- 1) Z eno roko držite zgornji ročaj.
- 2) Odprite zaponki za zaklepanje na obeh straneh, da sprostite zgornji ročaj.
- 3) Povlecite zgornji ročaj navzgor ali navzdol, da nastavite višino.
- 4) Višino zaklenete tako, da pritisnete zaponki za zaklepanje navznoter na obeh straneh, ko je nastavljena želena višina.



OPOZORILO: Pred uporabo se prepričajte, da je zgornji ročaj pravilno zaklenjen na enako višino.

5. NASTAVITEV VIŠINE KOŠNJE (GLEJTE SL. G)



OPOZORILO: Izklopite izdelek in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi, preden nastavite višino ročaja!



OPOZORILO: Odstranite varnostni ključ, preden nastavite višino ročaja!

Prilagodite višino košnje glede na vaše potrebe. Višina košnje je odvisna od vrste trate in njene dejanske višine. Ko kosite visoko travo, začnite z največjo višino košnje in nato opravite drugi rez z nižjo višino košnje.

- 1) Povlecite ročico proti zadnjemu kolesu.
- 2) Premaknite se naprej ali nazaj, da prilagodite višino košnje.
- 3) Sprostite ročico in se prepričajte, da se pravilno zaskoči v režo.



OPOZORILO: Prepričajte se, da se ročica po vsaki nastavitvi zaskoči v režo.

6. INDIKATOR LOVILNEGA KOŠA ZA TRAVO (GLEJTE SL. H1-H2)



OPOZORILO: Pri pobiranju trave izdelka ne poskušajte uporabljati brez pritrditve lovilnega koša za travo – nevarnost letečih predmetov!



OPOZORILO: Izklopite motor in počakajte, da se rezilo popolnoma ustavi, preden odstranite lovilni koš!

Pritrdite lovilni koš za travo. Lovilni koš vedno nosite za nosilni ročaj.

Lovilni koš je opremljen z loputo (E), ki označuje polnjenje med delovanjem.

- 1) Ko je loputa (E) odprta, ima lovilni koš dovolj prostornine za zbiranje trave. (Glejte sliko H1)
- 2) Ko je loputa (E) zaprta, je lovilni koš poln in ga je treba izprazniti. (Glejte sliko H2)

7. PRAZNIENJE LOVILNEGA KOŠA ZA TRAVO

Med uporabo pogosto praznite lovilni koš za travo. Ne čakajte, da se popolnoma napolni. Priporočamo praznjenje, ko je napoln.

- 1) Izklopite izdelek in se prepričajte, da se je motor ustavil in da se rezilo neha vrteti.
- 2) Odstranite akumulator.
- 3) Dvignite ščitnik in dvignite lovilni koš s kavljev.
- 4) Lovilni koš odstranite z ročajem za prenašanje.
- 5) Pokošeno travo izpraznite na kompost.
- 6) Ponovno namestite lovilni koš na izdelek.

OPOMBA: Poln lovilni koš bo zmanjšal učinkovitost tega izdelka.



OPOZORILO: Pokošene trave v žlebu za izmet na hrbtni strani nikoli ne odstranjujte z rokami ali nogami!

8. VLOŽEK ZA MULČENJE (GLEJ SLIKI I1, I2)

Vložek za mulčenje preprečuje, da bi se trava zbirala tako, da blokira kanal za izmet zadaj.

To omogoča, da se obrezki trave med rezanjem odlagajo nazaj na trato.

- 1) Odprite ščitnik deflektorja, držite ročaj na mestu in vstavite vložek za mulčenje v kanal za izmet zadaj. Prepričajte se, da se zatiča zaskoči v utoru kanala za izmet zadaj.
- 2) Dvignite ročaj, da sprostite vložek za mulčenje iz utorov kanala za izmet zadaj, nato odstranite vložek za mulčenje.




OPOZORILO: Mulčenje pomeni košnjo in vračanje obrezkov trave na trato v enem koraku: obrezki trave so zelo drobno pokošeni in nato enakomerno porazdeljeni nazaj na trato. V normalnih pogojih se zmulčena trava hitro biološko razgradi, da trati zagotovi hranilne snovi. Zbiralnika trave in vložka za mulčenje ne pritrdite hkrati.


DELOVANJE


1. SPLOŠNO DELOVANJE

- 1) Pred vsako uporabo preverite, ali so izdelek, njegov akumulator in polnilnik ter dodatki poškodovani. Izdelka ne uporabljajte, če je poškodovan ali kaže znake obrabe. Odpravite odkrite težave ali pa naj izdelek pregleda usposobljen strokovnjak.
- 2) Dvakrat preverite, ali so dodatki ali nastavki pravilno pritrjeni.
- 3) Zagotovite, da so zračniki vedno neovirani in čisti. Po potrebi jih očistite z mehko krtačo. Zamašeni zračniki lahko povzročijo pregrevanje in poškodujejo izdelek.
- 4) Takoj izklopite izdelek, če vas med delom motijo drugi ljudje, ki vstopajo v delovno območje. Vedno pustite, da se izdelek popolnoma ustavi, preden ga odložite.
- 5) Ne preobremenite se. Redno si odpohčite, da se boste lahko osredotočili na delo in imeli popoln nadzor nad izdelkom.

 **OPOZORILO: V nekaterih državah predpisi določajo, ob katerem času dneva in ob katerih posebnih dnevih je dovoljeno uporabljati izdelke in kakšne omejitve veljajo! Povprašajte vašo skupnost za podrobnejše informacije in upoštevajte predpise, da ohranite mirno sosesko in se izognete upravnim prekrškom!**

2. ZAGON/ZAUSTAVITEV (GLEJTE SL. J, K)

 **OPOZORILO: Pred zagonom izdelek postavite na ravno površino brez visoke trave! Očistite spodnjo stran!**

 **OPOZORILO: Previdno zaženite motor v skladu z navodili. Noge držite daleč stran od rezila!**

 **OPOZORILO: Pri zagonu motorja izdelka ne nagibajte.**

Zagon:

OPOMBA: Izdelek lahko zaženete le s pritiskom na gumb varnostnega stikala, ki mu sledi stiskanje zagnoskih ročic. Obratno delovanje ne more zagnati izdelka.

- 1) Namestite akumulator v prostor za akumulator.
- 2) Varnostni ključ do konca vstavite v režo.
- 3) Stojte za ročajem.
- 4) Medtem ko držite pritisnjen gumb varnostnega stikala, povlecite zagnoske ročice proti ročaju.
- 5) Ko se kosilnica zažene, spustite gumb varnostnega stikala.
- 6) Izdelek se začne premikati naprej in kositi.

Zaustavitev:

- 1) Spustite zagnoske ročice, da zaustavite kosilnico.


3. KOŠNJA


- 1) Prepričajte se, da na zelenici ni kamnov, palic, žice ali drugih predmetov, ki bi lahko poškodovali izdelek.
- 2) Ne kosite mokre trave, ker se prilepi na dno izdelka, kar preprečuje ustrezno odvajanje pokošene trave,

lahko pa vam tudi zdrsrne in padete.


- 3) Za zdravo zelenico nikoli ne odrežite več kot ene tretjine celotne dolžine trave. Jeseni je treba zelenico kositi le, dokler raste.
- 4) Izdelek počasi potisnite naprej.
- 5) Kosite v rahlo prekrivajočih se vrstah. Najučinkovitejši vzorec za košnjo trave so ravne vrste vzdolž ene od strani. To bo vrste ohranilo enakomerne in zagotovo, da je vsa trava pokošena brez manjkajočih mest. (Glejte sliko L)
- 6) Krožite okoli cvetličnih gred. Ko pridete do cvetlične grede na sredini zelenice, odrežite vrsto ali dve okrog obsega gredice.
- 7) Bodite posebej pozorni pri spreminjanju smeri.
- 8) Redno praznite lovilni koš.
- 9) Izdelek pripravite v skladu z zahtevano uporabo.

Funkcija	Zbiralnik trave	Vložek za mulčenje
Zbiranje trave	pritrjen	odstranjen
Mulč enje	odstranjen	vstavljen

 **OPOZORILO: Če izdelek zadane tuj predmet, se takoj zaustavite! Pustite, da se rezilo popolnoma ustavi, odstranite akumulator in temeljito pregledajte za morebitne poškodbe izdelka! Pred ponovnim zagonom popravite morebitne poškodbe!**

 **OPOZORILO: Močne vibracije izdelka med delovanjem so znak škode! Izdelek je treba nemudoma pregledati in popraviti!**

4. MULČ ENJE

 **OPOZORILO: Mulčenje pomeni košnjo in vračanje obrezkov trave na trato v enem koraku: obrezki trave so zelo drobno pokošeni in nato enakomerno porazdeljeni nazaj na trato. V normalnih pogojih se zmulčena trava hitro biološko razgradi, da trati zagotovi hranilne snovi.**


- 1) Vstavite vložek za mulčenje v kanal za izmet zadaj in se prepričajte, da zbiralnik trave ni nameščen na izdelek.
- 2) Ko je trava mokra zaradi dežja ali rose, se izogibajte košnji. Na mokri travi se lahko tvorijo kepe, ki ovirajo mulčenje in skrajšajo čas delovanja. Najboljši čas za košnjo trave je pozno popoldan, ko je trava suha in na novo pokošena površina ne bo izpostavljena neposredni sončni svetlobi.
- 3) Za najboljšo učinkovitost mulčenja nastavite višino košnje tako, da bo odstranjena približno ena tretjina dolžina reza trave, v idealnem primeru ne več kot 40 mm naenkrat. Če je trata preraščena, bo morda treba povečati višino košnje, da zmanjšate potiskanje in preprečite preobremenitev motorja. Pri izredno težkem mulčenju je priporočljivo, da najprej kosite z visoko nastavivijo višine reza in nato ponovno kosite do končne višine reza. V nasprotnem primeru kosite bolj ozek pas in kosite počasi.
- 4) Za najboljšo učinkovitost držite ohišje kosilnice stran

od nakopičene trave. Od časa do časa izklopite kosilnico in počakajte, da se rezila popolnoma ustavijo. Nato odstranite varnostni ključ in kosilnico obrnite na bok. Okrog območja rezila s predmetom, kot je palica, odstranite nakopičeno travo. Pazite na ostre robove rezila. Ko kosite mokro ali novo travo in vsakič po uporabi stroja, se prepričajte, da redno očistite območje rezila.


- 5) Pri določenih vrsti trave ali pogojih trave bo morda potrebno, da območje še enkrat zmulčate, da se trava popolnoma razporedi po trati. Pri drugem rezanju je priporočljivo rezati pravokotno (čez) prvi vzorec rezanja. Ne spreminjajte vzorca rezanja na noben način, da bi morali kositi navzdol.
- 6) Iz tedna v teden spreminjajte svoj vzorec rezanja. To bo preprečilo, da trata postane slamnata in zrnata.


VZDRŽEVANJE IN NEGA

1. PRAVILA ZA NEGO


 **OPOZORILO! Izdelek vedno izklopite, odstranite akumulator in varnostni ključ. Pustite, da se izdelek ohladi, preden opravite preglede, vzdrževanje in čiščenje!**


- 1) Izdelek naj bo čist. Po vsaki uporabi in pred shranjevanjem iz njega odstranite ostanke trave.
- 2) Redno in pravilno čiščenje bo pripomoglo k varni uporabi in podaljšanju življenjske dobe izdelka.
- 3) Pred vsako uporabo preglejte ali so na izdelku obrabljeni in poškodovani deli. Ne uporabljajte ga, če najdete polomljene in obrabljene dele.
- 4) Izdelek očistite s suho krpo. Za težko dostopna mesta uporabite krtačo.
- 5) Trdovraten prah odstranite z visokotlačnim zrakom (najv. 3 bar).
- 6) Preverite morebitne za poškodbe in obrabo. Poškodbe popravite v skladu s temi navodili za uporabo ali pa izdelek pred ponovno uporabo odpeljite v pooblaščen servis.


 **OPOZORILO! Popravila in vzdrževalna dela izvajajte samo v skladu s temi navodili! Vsa nadaljnja dela mora opraviti usposobljen strokovnjak!**

 **OPOZORILO! Za čiščenje tega izdelka ne uporabljajte kemičnih, alkalnih, abrazivnih ali drugih agresivnih detergentov ali dezinfekcijskih sredstev, saj lahko škodujejo njegovim površinam.**

2. PODVOZJE IN REZILLO

 **OPOZORILO! Pri delu na rezilu in v njegovi bližini nosite zaščitne rokavice! Za odstranjevanje ostankov uporabite ustrezna orodja, npr. leseno palico! Nikoli ne uporabljajte golih rok!**


 **OPOZORILO! Za zamenjavo vedno uporabljajte originalne nadomestne dele. Rezilo je treba zamenjati z identifikacijsko ref. št. AKT1168. Ne nameščajte drugih vrst rezil!**


 **OPOZORILO! Zamenjavo rezila mora opraviti usposobljen strokovnjak! Predelava ali ostenje rezil ni priporočljivo, razen če to opravi serviser ali podobno usposobljen strokovnjak!**

- 1) Podvozje in rezilo naj bosta čista in brez ostankov trave. Odstranite pokošeno travo iz žleba za izmet na hrbtni strani.
- 2) Pred uporabo redno preverjajte tesnost vseh pritrdilnih elementov, kot so matice in vijaki. Po daljši uporabi, zlasti na peščenih prsti, se rezilo obrabi in izgubi del prvotne oblike. Učinkovitost rezanja se bo zmanjšala in rezilo je treba zamenjati.
- 3) Rezilo naj bo ostro, da zagotovite dobro učinkovitost rezanja. Obrabljeno ali poškodovano rezilo zamenjajte z novim enakega tipa ali naj ga naostri usposobljen strokovnjak.
- 4) S primernim ključem (velikost 17 mm) popustite šestrobo matico v nasprotni smeri urinega kazalca in jo odstranite skupaj z rezilom.
- 5) Zamenjajte rezilo (12d) z novim enakega tipa. Najprej preverite stanje prirobnice (12c), puše (12b) na vretenu (12a), nato pravilno pritrdite rezilo (12d) in šestrobo matico (12e). Zategnite šestrobo matico (12e) v smeri urinega kazalca z najmanj 20 Nm, največ 25 Nm, da zagotovite varno delovanje vašega izdelka. (Glejte sliko M)
- 6) To rezilo zamenjajte po 50 urah košnje ali 2 letih, kar nastopi prej, ne glede na stanje. Če je rezilo razpokano ali poškodovano, ga morate nemudoma zamenjati z novim.
- 7) Po vsaki uporabi namažite rezilo, da podaljšate življenjsko dobo rezila in izdelka. Nanesite lahko strojno olje vzdolž roba rezila.

3. NEGA LOVILNEGA KOŠA ZA TRAVO IN POVEZOVALNEGA KABLA

- 1) Pred vsako uporabo preglejte lovilni koš. Ne uporabljajte ga, če opazite poškodbe.
- 2) Po uporabi očistite lovilni koš z vodo in blagim milom.
- 3) Da preprečite nastanek plesni, pustite, da se lovilni koš dobro posuši, preden ga shranite.
- 4) Pred vsako uporabo preglejte povezovalni kabel.

 **OPOZORILO! Ne uporabljajte izdelka z okvarjenim ali ohlapnim povezovalnim kablom!**

 **OPOZORILO! Ta izdelek ne vsebuje delov, ki bi jih potrošnik lahko popravil. Za pregled in popravilo se obrnite na pooblaščen servis ali podobno usposobljeno osebo.**

SHRANJEVANJE

1. Pred shranjevanjem izklopite izdelek, odklopite varnostni ključ in odstranite baterijo.
2. Očistite izdelek, kot je opisano zgoraj.
3. Zložite sklop ročaja v položaj za shranjevanje.
4. Izdelek in njegove dodatke shranjujte v temnem, suhem, dobro prezračevanem prostoru, zaščitenem pred zmrzaljo.
5. Izdelek vedno hranite na mestu, ki ni dostopen otrokom. Idealna temperatura skladiščenja je med 10 °C in 30 °C.
6. Priporočamo, da za shranjevanje uporabite originalno embalažo ali izdelek pokrijete s primerno krpo ali ohišjem, da ga zaščitite pred prahom.

TRANSPORT

1. Pred transportom izklopite izdelek, odklopite varnostni ključ in odstranite baterijo.
2. Po potrebi pritrdite transportna varovala.
3. Izdelek vedno transportirajte z uporabo transportnega ročaja.
4. Izdelek zaščitite pred kakršnimi koli močnimi udarci ali močnimi tresljaji, ki se lahko pojavijo med prevozom v vozilih.
5. Zavarujte izdelek, da preprečite zdrs ali padec, škodo in poškodbe.

Za akumulatorska orodja

Razpon temperature okolice za uporabo in shranjevanje orodja in baterije je 0°C–45°C.
Priporočeni razpon temperature okolice za polnilni sistem med polnjenjem je 0°C–40°C.

ODPRAVLJANJE NAPAK



OPOZORILO: Pred iskanjem napake izklopite električno orodje in iz njega odstranite akumulatorsko baterijo.

Težave	Možni vzroki	Korektivni ukrep
1. Izdelek se ne zažene	1.1 Akumulator ni pravilno pritrjen 1.2 Akumulator je izpraznjen 1.3 Akumulator je poškodovan 1.4 Druga električna napaka na izdelku 1.5 Varnostni ključ ni pravilno vstavljen	1.1 Pravilno pritrdite 1.2 Odstranite in napolnite akumulator 1.3 Preverjanje s strani strokovnjaka električarja 1.4 Preverjanje s strani strokovnjaka električarja 1.5 Pravilno vstavite
2. Izdelek ne doseže polne moči	2.1 Zmogljivost akumulatorja je prenizka 2.2 Prezračevalne odprtine so blokirane	2.1 Napolnite akumulator 2.2 Očistite zračnike
3. Rezultat rezanja ni zadovoljiv	3.1 Rezilo je topo/poškodovano 3.2 Material za rezanje presega zmogljivost 3.3 Višina košnje ni pravilna	3.1 Zamenjajte z novim 3.2 Materiale režite samo glede na zmogljivost izdelka. 3.3 Prilagodite višino košnje
4. Izdelek se nenadoma ustavi	4.1 Akumulator je izpraznjen 4.2 Akumulator je prevroč 4.3 Rezalna naprava je blokirana	4.1 Odstranite in napolnite akumulator 4.2 Odstranite akumulator in pustite, da se ohladi 4.3 Odstranite blokado
5. Prekometerne vibracije ali hrup	5.1 Rezalna naprava je topa/poškodovana 5.2 Material za rezanje presega zmogljivost 5.3 Višina košnje ni pravilna 5.4 Vijaki/matice so odvit	5.1 Zamenjajte z novim 5.2 Materiale režite samo glede na zmogljivost izdelka 5.3 Prilagodite višino košnje 5.4 Zategnite vijake/matice

VAROVANJE OKOLJA



Odpadnih električnih naprav ne smete zavreči skupaj z ostalimi gospodinjstskimi odpadki.

Dostavite jih na mesto za ločeno zbiranje odpadkov. Glede podrobnosti, se posvetujte z lokalno službo za ravnanje z odpadki.

2023/05/11

Allen Ding

Namestnik načelnika inženir, Testiranje in certificiranje
Positec Technology (China) Co., Ltd.
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

IZJAVA O SKLADNOSTI

Mi,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Izjavljamo, da je izdelek,
Opis izdelka **Brezžična kosilnica**
Vrsta izdelka **DG272 DG272B (272-oznaka**
stroja, predstavlja kosilnico)
Funkcija **košnja trave**

skladen z naslednjimi direktivami,
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC

2000/14/EC spremenjena z 2005/88/EC
- Postopek za ugotavljanje skladnosti, glede na

Annex VI

- Izmerjena raven zvočne moči **87,8 dB(A)**
- Deklarirana raven zvočne moči **90 dB(A)**

Pristojni priglasitveni organ
Ime: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Naslov: **Westendstrasse 199 · 80686 München**
· Deutschland

in izpolnjuje naslednje standarde:

EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Oseba, ki je pooblaščen za skladnost tehnične dokumentacije,

Ime: **Marcel Filz**
Naslov: **Positec Germany GmbH**
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany



Kullanıcılar, www.catpowertools.com adresindeki elektronik talimatları görüntüleyebilirler.

ORJİNAL TALİMATLAR ÜRÜN GÜVENLİĞİ GENEL ELEKTRİKLİ ALET GÜVENLİK UYARILARI

⚠ UYARI! Bu elektrikli aletle birlikte verilen tüm güvenlik uyarılarını, talimatları, şekilleri ve özellikleri okuyun. Aşağıda belirtilen talimatlara uyulmaması durumunda, elektrik çarpması, yangın ve/veya ciddi yaralanma gibi riskler görülebilir.

İleride başurmamak üzere tüm uyarıları ve talimatları saklayın.
Uyarılarda bulunan "elektrikli alet" ifadesi ile elektrikli (kablolu) veya bataryalı (akülü) aletinize kast edilmektedir.

1. Çalışma alanı güvenliği

- Çalışma alanınızın temiz ve iyi aydınlatılmış olmasına dikkat edin.** Dağınık veya karanlık alanlar kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aletleri yanıcı sıvı, gaz veya toz gibi patlama riski olan maddelerin bulunduğu ortamlarda çalıştırmayın.** Elektrikli aletler, tozu veya dumanı tutuşturabilecek kıvılcımlar oluşturur.
- Elektrikli aleti kullanırken çocukları ve çevredeki kişileri uzak tutun.** Dikkatinizi dağıtabilecek unsurlar aletin kontrolünü kaybetmenize neden olabilir.

2. Elektriksel güvenlik

- Elektrikli aletin fişi prize uygun olmalıdır.** Fiş üzerinde hiçbir şekilde değişiklik yapmayın. Topraklanmış elektrikli aletlerle herhangi bir adaptör fiş kullanmayın. Üzerinde herhangi bir değişiklik yapılmamış fiş ve uyumlu priz kullanımı elektrik çarpması riskini azaltacaktır.
- Boru, radyatör, ocak ve buzdolabı gibi topraklanmış yüzeylerle temas etmemeye dikkat edin.** Vücudunuzun topraklanmış yüzeylerle temas etmesi, elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli aletleri yağmura veya ıslak koşullara maruz bırakmayın.** Elektrikli alete giren su, elektrik çarpması riskini artıracaktır.
- Elektrik kablosunu zorlamayın.** Aleti kablosundan tutarak taşımayın, çekmeyin veya fişini prizden çıkarmayın. Kabloyu ısı kaynaklarından, yağ gibi sıvılardan, keskin kenarlardan veya hareketli parçalardan uzak tutun. Hasar görmüş veya dolaşmış kablolar elektrik çarpması riskini artırır.
- Elektrikli bir aleti açık havada çalıştırırken, açık havada kullanıma**

uygun bir uzatma kablosu kullanın. Açık havada kullanıma uygun bir uzatma kablosu kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

- Elektrikli aleti nemli bir yerde çalıştırmak zorunda kalırsanız, kaçak akım rölesi (RCD) korumalı bir güç kaynağı kullanın.** Kaçak akım rölesinin kullanılması kullanılması elektrik çarpması riskini azaltır.

3. Kişisel güvenlik

- Bir elektrikli aleti kullanırken dikkatli olun, yaptığınız işe odaklanın ve mantık çerçevesinde hareket edin.** Yorgunken veya uyuşturucu, alkol veya ilaç gibi maddelerin etkisi altındayken elektrikli alet kullanmayın. Elektrikli aletleri kullanırken bir anlık dikkatsizlik ciddi yaralanmalara neden olabilir.
- Kişisel koruyucu ekipman kullanın.** Daima koruyucu gözlük takın. Belirli koşullarda kullanılan toz maskesi, kaymayan güvenlik ayakkabıları, baret veya kulak koruyucu gibi güvenlik ekipmanları kişisel yaralanmaları azaltacaktır.
- Cihazın yanlışlıkla çalışmasını önleyin.** Aleti güç kaynağına ve/veya batarya grubuna bağlamadan, elinize almadan veya taşımadan önce düğmesinin kapalı konumunda olduğundan emin olun. Parmağınızı düğmenin üzerindeyken elektrikli aletlerin taşınması veya düğmenin açık olduğu elektrikli aletlerin çalıştırılması kazalara davetiye çıkarır.
- Elektrikli aleti açmadan önce üzerine takılmış herhangi bir ayar anahtarı veya anahtar varsa çıkarın.** Elektrikli aletin dönen bir parçasına takılmış halde bırakılan bir anahtar yararlanmaya neden olabilir.
- Elektrikli aleti aşırı şekilde uzanarak kullanmayın.** Her zaman yere dengeli basın ve dengeyi koruyun. Bu sayede beklenmedik koşullarda elektrikli aleti daha iyi şekilde kontrol edebilirsiniz.
- Uygun kıyafetler giyin.** Bol giysiler giymeyin ya da herhangi bir takı kullanmayın. Saçınızı ve giysilerinizi hareketli parçalardan uzakta tutun. Bol ve sarkan kıyafetler, takılar veya uzun saç hareketli parçalar tarafından kapılabilir.
- Toz ayırma ve toplama tesislerinin bağlantılarına yönelik cihazlar varsa, bunların bağlı olduğundan ve doğru şekilde kullanıldığundan emin olun.** Tozun toplanması, tozun neden olabileceği tehlikeli durumları azaltabilir.
- Aletlerin sık kullanımından dolayı aletleri iyice tanıyor olsanız da dikkatsiz davranmayın ve aletle ilgili güvenlik ilkelerini göz ardı etmeyin.** Dikkatsiz bir hareket, bir saniyeden daha kısa sürede ciddi yaralanmalara neden olabilir.

4. Elektrikli aletin kullanımı ve bakımı

- Elektrikli aleti zorlamayın.** Uygulamazın için doğru elektrikli aleti kullanın. Doğru elektrikli alet, kullanım amacına uygun şekilde kullanıldığı oranda iş daha iyi ve daha güvenli şekilde gerçekleştirilebilecektir.

- b) **Açma kapama düğmesi aracılığıyla açılıp kapatılmayan bir elektrikli aleti kullanmayın.** Düğme ile kontrol edilemeyen herhangi bir elektrikli alet tehlikelidir ve onarılması gerekir.
- c) **Herhangi bir ayar yapmadan, aksesuarları değiştirmeden veya elektrikli aletleri yerine kaldırmadan önce fişi güç kaynağından ayırın ve/veya çıkarılabiliyorsa batarya grubunu elektrikli aletten çıkarın.** Bu tür önleyici güvenlik önlemleri, elektrikli aletin yanlışlıkla çalıştırılma riskini azaltır.
- d) **Kullanılmayan elektrikli aletleri çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın ve elektrikli aleti tanımayan veya kullanımı ile ilgili talimatları bilmeyen kişilerden elektrikli aleti kullanmasına izin vermeyin.** Elektrikli aletler, bu aletler ile ilgili herhangi bir eğitimi olmayan kullanıcıların elinde tehlikeli olabilir.
- e) **Elektrikli aletlerin ve aksesuarların bakımını yapın.** Hareketli parçaların ayar ve bağlantılarının doğru şekilde yapılıp yapılmadığını, kırık parçalarının olup olmadığını ve elektrikli aletlerin çalışmasını etkileyebilecek diğer tüm durumları kontrol edin. Hasar görmüş olması durumunda, kullanmadan önce elektrikli aletin onarımını yaptırın. Çoğu kaza, bakımı düzgün yapılmamış elektrikli aletlerden kaynaklanır.
- f) **Kesici aletleri keskin ve temiz tutun.** Bakımı uygun şekilde yapılmış keskin kenarlara sahip kesici aletlerinin tutukluk yapma olasılığı daha düşüktür ve kontrolü daha kolaydır.
- g) **Elektrikli aletleri, aksesuarları ve alet uçlarını, vb., çalışma koşullarını ve yapılacak işlemleri göz önünde bulundurarak ilgili talimatlara uygun şekilde kullanın.** Elektrikli aletin tasarım amacından farklı işlemler için kullanılması tehlikeli sonuçlara yol açabilir.
- h) **Tutamakların ve kavrama yüzeylerinin kuru, temiz ve yağ ve gresten arındırılmış olmasına dikkat edin.** Kaygan tutamaklar ve kavrama yüzeyleri, beklenmedik durumlarda aletin güvenli bir şekilde kullanılmasına ve kontrolüne izin vermez.
5. **Bataryalı aletin kullanımı ve bakımı**
- a) **Yalnızca üretici tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin.** Bir batarya grubu için uygun olan şarj cihazı, başka bir batarya grubuyla kullanıldığında yangın riski oluşturabilir.
- b) **Elektrikli aletleri yalnızca özel olarak belirlenmiş batarya gruplarıyla kullanın.** Başka batarya gruplarının kullanılması, yaralanmalara ve yangına neden olabilir.
- c) **Batarya grubu kullanılmadığında bir terminalden diğerine bağlantı yapabilen ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida gibi metal nesnelere uzak tutun.** Batarya terminallerinin birbirine kısa devre yapması, yanıklara veya yangına neden olabilir.
- d) **Kötü kullanıldığı takdirde bataryadan sıvı çıkabilir; temastan kaçının. Kazara temas**

olursa, suyla yıkayın. Sıvı gözlere temas ederse, doktora başvurun. Aküden dışarı sızan sıvı tahrişe veya yanıklara neden olabilir.

- e) **Hasar görmüş veya üzerinde değişiklik yapılmış batarya grubu veya alet kullanmayın.** Hasarlı veya değiştirilmiş piller, yangın, patlama veya yaralanma riski ile sonuçlanabilecek öngörülemez sonuçlar oluşturabilir.
- f) **Batarya grubunu veya aleti ateşe veya aşırı ısıya maruz bırakmayın.** Ateşe veya 130 °C üzerinde ısıya maruz kalması patlamasına neden olabilir.
- g) **Tüm şarj talimatlarına uygun ve batarya grubunu veya aleti talimatlarda belirtilen sıcaklık aralığı dışında şarj etmeyin.** Yanlış veya belirtilen sıcaklık aralığı dışında gerçekleştirilen şarj işlemi bataryaya zarar verebilir ve yangın riskini artırabilir.

6. Servis

- a) **Elektrikli aletinizin bakım ve onarım işlemlerinin yetkili bir tamirci tarafından yalnızca aynı parçalar kullanılarak gerçekleştirilmesini sağlayın.** Bu sayede elektrikli aletin güvenliği sağlanmış olacaktır.
- b) **Hasarlı batarya gruplarına asla bakım yapmayın.** Batarya gruplarının servis işlemleri yalnızca üretici veya yetkili servis sağlayıcılar tarafından gerçekleştirilmelidir.

ÇİM BİÇME MAKİNESİ GÜVENLİK UYARILARI

- a) **Çim biçme makinesini kötü hava koşullarında, özellikle yıldırım düşme riski olduğunda kullanmayın.** Böylece yıldırım çarpması riskini azaltabilirsiniz.
- b) **Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanda yaban hayatı olup olmadığını iyice araştırın.** Çim biçme makinesi çalışırken yaban hayata zarar verebilir.
- c) **Çim biçme makinesinin kullanılacağı alanı iyice inceleyin ve tüm taşları, sopaları, telleri, kemikleri ve diğer yabancı cisimleri ortadan kaldırın.** Fırlattığı nesnelere kişisel yaralanmalara neden olabilir.
- d) **Çim biçme makinesini kullanmadan önce bıçağın ve bıçak tertibatının aşınmamış veya hasar görmemiş olduğunu her zaman gözle kontrol edin.** Aşınmış veya hasarlı parçalar yaralanma riskini artırır.
- e) **Çim toplama haznesini aşınma veya bozulmaya karşı sık sık kontrol edin.** Aşınmış veya hasar görmüş bir çim toplama haznesi kişisel yaralanma riskini artırabilir.
- f) **Korumaların yerlerine monte edilmiş olmasını temin edin.** Korumalar çalışır durumda olmalı ve doğru şekilde monte edilmelidir. Gevşek, hasarlı veya doğru çalışmayan bir koruma kişisel yaralanmaya neden olabilir.
- g) **Tüm soğutma havası girişlerini artıklardan arındırın.** Tıkalı hava girişleri ve artıklar aşırı ısınmaya veya yangın riskine neden olabilir.

- h) **Çim biçme makinesini kullanırken her zaman kaymayan ve koruyucu ayakkabılar giyin. Çim biçme makinesini çıplak ayakla veya açık sandaletlerle çalıştırmayın.** Böylece hareketli bıçakla temas edilmesi nedeniyle ayakların yaralanma ihtimalini azaltabilirsiniz.
- i) **Çim biçme makinesini kullanırken her zaman uzun pantolon giyin.** Cildin açıkta kalması, fırlatılan nesnelere nedeniyle yaralanma olasılığını artırır.
- j) **Çim biçme makinesini ıslak çimde çalıştırmayın. Yürüyün, asla koşmayın.** Böylece kişisel yaralanmayla sonuçlanabilecek kayma ve düşme riskini azaltabilirsiniz.
- k) **Çim biçme makinesini aşırı dik eğimlerde çalıştırmayın.** Böylece kişisel yaralanmayla sonuçlanabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltabilirsiniz.
- l) **Eğimli arazilerde çalışırken her zaman ayağınızın yere bastığından emin olun, her zaman eğimli arazilerin yüzeyinde çalışın, asla yukarı veya aşağı doğru çalışmayın ve yön değiştirirken son derece dikkatli olun.** Böylece kişisel yaralanmayla sonuçlanabilecek kontrol kaybı, kayma ve düşme riskini azaltabilirsiniz.
- m) **Çim biçme makinesini ters çevirirken veya kendinize doğru çekerken son derece dikkatli olun. Her zaman çevrenize dikkat edin.** Böylece çalışma sırasında takılma riskini azaltabilirsiniz.
- n) **Hareket halindeyken bıçaklara ve diğer tehlikeli hareketli parçalara dokunmayın.** Böylece hareketli parçalardan kaynaklanan yaralanma riskini azaltabilirsiniz.
- o) **Sıkışan malzemeleri temizlerken veya çim biçme makinesini temizlerken tüm güç düğmelerinin kapalı olduğundan ve akü paketinin bağlantısının kesildiğinden emin olun. Çim biçme makinesinin beklenmedik şekilde çalışması ciddi yaralanmalara neden olabilir.**
- f) **Batarya grubunun sürekli temiz ve kuru olmasına dikkat edin.**
- g) **Kirlenirse batarya grubu terminallerini temiz ve kuru bir bezle silin.**
- h) **Kullanmadan önce batarya grubunun şarj edilmesi gerekir. Daima bu talimatı dikkate alın ve doğru şarj prosedürünü uygulayın.**
- i) **Kullanmadığınızda batarya grubunu şarjda tutmayın.**
- j) **Uzun süre kullanılmayan batarya grubundan maksimum performans elde etmek için batarya grubunun birkaç kez şarj edilmesi ve boşaltılması gerekebilir.**
- k) **Yalnızca Cat® tarafından belirtilen şarj cihazıyla şarj edin. Ekipmanla kullanım için özel olarak sağlanan dışında herhangi bir şarj cihazı kullanmayın.**
- l) **Cihazla kullanılmak üzere tasarlanmamış herhangi bir batarya grubu kullanmayın.**
- m) **Batarya grubunu çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın.**
- n) **İleride başvurmak üzere orijinal ürün belgelerini saklayın.**
- o) **Kullanılmadığında bataryayı cihazdan çıkarın.**
- p) **Uygun biçimde bertaraf edin.**
- q) **Bir cihaz içinde farklı üreticiye ait, farklı kapasite, boyut veya türdeki hücreleri karıştırmayın.**
- r) **Bataryayı mikroalgadan ve yüksek basınçtan uzak tutun.**

BATARYA GRUBU İLE İLGİLİ GÜVENLİK UYARILARI

- a) **Hücreleri veya batarya grubunu parçalamayın, içlerini açmayın veya ezmeyin.**
- b) **Batarya grubuna kısa devre yaptırmayın. Batarya gruplarını, birbirlerine kısa devre yapabilecekleri veya iletken malzemeler temas sonucu kısa devre yapabilecekleri bir kutuda veya çekmeceye saklamayın.** Batarya grubu kullanılmadığında bir terminalden diğerine bağlantı yapabilen ataş, bozuk para, anahtar, çivi, vida gibi metal nesnelere uzak tutun. Batarya terminallerinin birbirine kısa devre yapması, yanıklara veya yangına neden olabilir.
- c) **Batarya grubunu ısıya veya ateşe maruz bırakmayın. • Doğrudan güneş ışığı alan bir yerde saklamaktan kaçının.**
- d) **Batarya grubunu mekanik şoka maruz bırakmayın.**
- e) **Bataryadan sızıntı olursa, bu sıvının**

SEMBOLLER



Yaralanma riskini azaltmak için kullanıcı makineyi çalıştırmadan önce kullanım kılavuzunu okumalıdır



Operatör kılavuzunu okuyun



UYARI –Fırlatılan nesnelere dikkat edin –
sizi izleyenleri uzak tutun



UYARI – Ellerinizi ve ayaklarınızı
bıçaklardan uzak tutun



UYARI – Bakım yapmadan önce akü
bağlantısını kesin



Li-Ion



Bu ürün, tüm batarya grupları ve batarya grubu için 'ayrı toplama' işlemine tabi tutulması gerektiğine yönelik bir sembole işaretlenmiştir Çevre üzerindeki etkisini azaltmak için daha sonra geri dönüştürülecek veya parçalarına ayrılacaktır. Batarya grupları, tehlikeli maddeler içerdiğinden çevre ve insan sağlığı açısından tehlikeli olabilir



Li-Ion bataryayı yakmayın



Uygun olmayan şekilde atılan bataryalar su çevrimine girebilir ve bu da eko sistem için tehlikeli olabilir. Atık bataryaları, sınıflandırılmamış kentsel atıklarla birlikte atmayın.



Atık elektrikli ürünler, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu konuyla ilgili tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayın. Geri dönüşüme ilişkin tavsiyeler için, bulunduğunuz bölgedeki yerel makamlara veya bayiye danışın.



Garantili ses gücü seviyesi L_{WA} : 90 dB

PARÇA LİSTESİ

1. TUTMA SAPI
2. ÇALIŐTIRMA KOLU
3. EMNİYET ANAHTARI DÜĞMESİ
4. ÜST TUTMA ÇUBUĐU
5. KİLİTLEME TOKASI (X2)
6. ALT TUTMA ÇUBUĐU
7. ÇİM TOPLAMA HAZNESİ
7A. TAŐIMA SAPI
8. NAKLİYE SAPI
9. KELEPÇE KOLU (X2)
10. ARKA TEKERLEK
11. KESME YÜKSEKLİĐİ AYARLAMA KOLU
12. KESME BIÇAĐI BÖLMESİ
12A. MİL
12B. BURÇ
12C. FLANŐ
12D. KESME BIÇAĐI
12E. ALTİGEN SOMUN
13. ÖN TEKERLEK(X2)
14. AKÜ KAPAĐI
15. EMNİYET ANAHTARI
16. DEFLEKTÖR KORUMASI
17. ARKA BOŐALTMA KANALI
17A. KANCA (X2)
18. MALÇLAMA EKI
18A. MALÇLAMA EKİ KOLU
18B. MALÇLAMA EKİ TAPASI (X2)
19. AKÜ SETİ*
20. AKÜ SETİ KURTARMA DÜĞMESİ*
21. ŐARJ ALETİ*



* Gösterilen veya açıklanan tüm aksesuarlar standart teslimata dahil değildir.

TEKNİK VERİLER


Tıp Belirtimi DG272 DG272B (272 - makine belirtimi, çim biçme makinesi temsil edici)

	DG272	DG272B
Gerilim		2X18V =
Yük hızı yok		3000/min
yükleme hızı		3500rpm
Maks. kesme genişliĐi		41cm
Kesme yüksekliĐi ayarı		20-70mm
Kesme yüksekliĐi konumları		7 konum
Tekerleklerin boyutu		180mm/200mm
Toplama kapasitesi		50L

TR

Makine ağırlığı	16kg	15kg
Batarya kapasitesi (DXB4)	4.0 Ah	/
Şarj girişi (DXC42)	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	/
Şarj çıkışı (DXC42)	20 V  4 A Max.	/
Şarj cihazı koruma sınıfı	 /II	/

GÜRÜLTÜ BİLGİSİ

Ağırlıklı ses basıncı	L_{pA} : 77,6 dB (A)
K_{pA} =	3 dB(A)
Ağırlıklı ses gücü	L_{wA} : 87,8 dB (A)
K_{wA} =	1,84 dB(A)
Kulak koruması kullanın 	

TİTREŞİM BİLGİSİ

EN IEC 62841-4-3'e göre belirlenen titreşim toplam değerleri (triaksi vektör toplamı):
Titreşim emisyon değeri: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$
Belirsizlik $K = 1,5 \text{ m/s}^2$

Beyan edilen titreşim toplam değeri ve beyan edilen gürültü emisyon değeri, standart bir test yöntemine göre ölçülmüştür ve bir aleti diğeriyle karşılaştırmak için kullanılabilir.



UYARI: Elektrikli aletin fiili kullanımı sırasındaki titreşim ve gürültü emisyonları, aşağıdaki örneklerle göre işlenen iş parçası tipi başta olmak üzere aletin kullanım şekillerine ve aletin farklı koşullarda nasıl kullanıldığına bağlı olarak farklılık gösterebilir:

Aletin kullanıma şekli ile kesilen veya delinen malzemeler.

Aletin iyi durumda olması ve alete iyi bakım yapılması.

Alet için doğru aksesuarın kullanılması, aksesuarın keskin ve iyi durumda olduğundan emin olunması.

Tutamakların kavrama sıklığı ve varsa titreşim ve gürültü önleyici aksesuarların kullanımı.

Aletin amacına ve bu talimatlara uygun olarak kullanılması.

Bu alet, kullanımı ustaca yönetilmezse el-kol titreşim sendromuna neden olabilir.



UYARI: Doğru olması için gerçek kullanım koşullarındaki maruziyet seviyesi tahmini, aletin kapatıldığı ve altında iş yapmayıp boşta çalıştığı zamanlar gibi çalışma döngüsünün tüm bölümlerini de hesaba katmalıdır. Bu, toplam çalışma süresi boyunca maruz kalma seviyesini önemli ölçüde azaltabilir.

Titreşim ve gürültüye maruz kalma riskinizi en aza indirmeye yardımcı olur.

Daima keskin keskinler, matkaplar ve bıçaklar kullanın.

Bu aletin bakımını bu talimatlara uygun olarak yapın ve aleti güzelce yağlayın (uygun durumlarda).

Alet düzenli olarak kullanılacaksa, titreşim ve gürültü önleyici aksesuarlara yatırım yapın.

Çalışma programınızı, yüksek titreşimli alet kullanımını birkaç güne yayacak şekilde planlayın.

AKSESUARLAR

	DG270	DG270B
Şarj aleti	1	/
Akü seti	2	/
Malçlama eki	1	1
Çim toplama haznesi	1	1

Aksesuarlarınızı aleti satın aldığınız mağazadan almanızı tavsiye ederiz Daha fazla bilgi için aksesuar ambalajına bakın. Mağaza personeli size yardımcı olabilir ve tavsiye verebilir.

KULLANIM TALİMATLARI



NOT: Aleti kullanmadan önce, kullanım kılavuzunu dikkatli bir şekilde okuyun.

KULLANIM AMACI

Bu ürün yalnızca ev bahçelerindeki çimleri biçmek üzere tasarlanmıştır. Sıra dışı biçimde yüksek, kuru veya ıslak çimlere, örneğin çayır çimlerini veya dökülmüş yaprakları biçmek için kesinlikle kullanılmamalıdır.

MONTAJ



UYARI: Herhangi bir ayarlama, servis veya bakım işleminden önce akü grubunu cihazdan çıkartın.



UYARI: Ürünün montajı kullanımdan önce tam olarak tamamlanmış olmalıdır! Kısmen veya hasarlı parçalarla monte edilmiş bir ürünü kullanmayın!



UYARI: Tamamen monte edilmeden akü setini takmayın. Zincirle ilgili işlerde her zaman eldiven giyin.

1. SAPIN TAKILMASI (BKZ: ŞEK. A1-A5)

Alt tutma çubukları nakliye sapına önceden takılmıştır.

- 1) Tutma çubuklarının her iki yanında katlı duran kelepçe kollarını açın ve ardından, kelepçe kollarını saat yönünün tersine gevşetin. (Bkz. Şek. A1)
- 2) Alt tutma çubuklarını kavrayın ve saklama konumundan çalışma konumuna açın.
- 3) Kelepçe kollarını alt tutma çubuklarına doğru yukarıya katlayarak alt tutma grubunu sabitleyin. Kelepçe kolu katlanıyorsa gevşetip yeniden katlayın. Çok gevşekse kelepçe kollarını saat yönünde çevirerek sıkın. (Bkz. Şek. A2)

NOT: Aralarından seçim yapılabilecek 3 ayarlama çubuğu yüksekliği vardır. Üç gösterim çizgisi (B) farklı yükseklikleri gösterir; 3. çizgi alt tutma çubuğunun zeminden en yüksek halini, 1. çizgi ise en alçak halini gösterir. İsteddiğiniz yüksekliği seçtiğinizde gösterim çubuğunu (B) nakliye sapının göstergesi (A) ile hizalayın. Ayrıca, iki alt tutma çubuğu aynı yüksekliğe ayarlanmalıdır.

İlk montaj için, alt tutma çubuklarını orta konumda sabitleyebilirsiniz. (Bkz. Şek. A3, A4)

- 4) Üst tutamak tertibatı yerine doğru şekilde oturana kadar her iki taraftaki kilitleme tokalarını içe doğru bastırarak üst tutamak tertibatını sabitleyin. (Bkz. Şek. A5)



UYARI: Üst tutamağı istediğiniz konumda kilitleyemiyorsanız, her iki taraftaki kilitleme vidasını sıkın!

2. ÇİM TOPLAMA HAZNESİNİN TAKILMASI (BKZ. ŞEK. B1-B3)



UYARI: Çim toplama haznesi bağlı olmadan ürünü kullanma girişiminde bulunmayın - uçan cisim tehlikesi! Çim toplama haznesini çıkarmadan önce motorun gücü kapatılmalı ve bıçağın dönmesi durmalıdır. İlk kullanımdan önce çim toplama haznesinin

montajı tüm parçalar yerinde olacak şekilde tamamlanmalıdır.

- 1) Üç lastik klipsi (C) çim toplama haznesinin destek çubuğuna (D) klipsleyin. (Bkz. Şek. B1)
- 2) Taşıma sapı üst kapağa önceden takılmıştır ve konumu kullanım amacına uyacak şekilde dönebilir. (Bkz. Şek. B2)
- 3) Çim toplama haznesi kullanıma hazırdır.
- 4) Deflektör korumasını açın ve konumunda tutun.
- 5) Çim toplama haznesini taşıma sapından taşıyın.
- 6) Desteği kancalarla hizalayın ve çim toplama haznesini üzerine asın. (Bkz. Şek. B3)
- 7) Bunun ardından, deflektör korumasını dikkatlice serbest bırakın.

NOT: Çim toplama haznesini her zaman sapından taşıyın.



UYARI: Çim toplama haznesini her zaman sapından taşıyın. Çim toplama haznesini takmadan önce malçlama ek parçasının arka boşaltma kanalında olup olmadığını kontrol edin. Çim toplama haznesini takmadan önce malçlama ek parçasını çıkarın. Çim toplama haznesi kullanılıyorsa malçlama eki çıkarılmalıdır.

3. AKÜ SETİNİ ÇIKARMAK YA DA TAKMAK İÇİN (BKZ. ŞEK. C1-C2)

A) Akü setini takmak için

- 1) Emniyet anahtarını çıkartın ve kaybolmaması için saklayın.
- 2) Oluğu tutun ve akü kapağını açın.
- 3) Akü setini yuvanın içine kaydırın.
- 4) Hafifçe itip bastırdığınızda klik sesini duyacaksınız. Akünün tam olarak sabitlenip sabitlenmediğini kontrol edin.
- 5) Akü seti yalnızca tek bir yönde takılabilir.
- 6) Akü kapağını kapatın.
- 7) Emniyet anahtarını yuvasına geri takın.

B) Akü setini çıkarmak için

Akü seti çim makinesindeyken şarj edilemez. Şarj etmek için akü setini akü bölmesinden çıkartın.

- 1) Oluğu tutun ve akü kapağını açın.
- 2) Akü seti mandalının kilidini açmak için akü seti serbest bırakma düğmesini aşağıya bastırın.
- 3) Akü setini akü bölmesinin dışına kaydırın.
- 4) Akü kapağını kapatın.

KULLANIMDAN ÖNCE

1. AKÜ SETİNİZİ ŞARJ EDİN (BKZ. ŞEK. D)

2. AKÜ GÜÇ DURUMU KONTROLÜ

5 LED lambası akü güç durumunu gösterir.

Çalıştırmadan önce veya kullanımdan sonra akü güç durumunu kontrol etmek için lambaların yanındaki düğmeye basın.

3. ALT TUTMA ÇUBUĞU YÜKSEKLİK AYARI (BKZ. ŞEK. E1, E2)



UYARI: Tutma yüksekliğini ayarlamadan önce ürünün gücünü kapatın ve kesme bıçağının tam olarak durmasını bekleyin!



UYARI: Tutma yüksekliğini ayarlamadan önce emniyet anahtarını çıkartın!



UYARI: Emniyetli çalışma için, tutma çubuğunun yükseklik ayarı belirtilen konumlarla kısıtlanmıştır! Başka bir yüksekliğe ayarlamaya çalışmayın!

Sap grubunu ihtiyaçlarınıza göre uygun yüksekliğe ayarlayın. Aralarından seçim yapabileceğiniz üç tutma yüksekliği vardır.

- 1) Alt tutma çubuklarının her iki yanındaki katlı kelepçe kollarını saat yönünün tersine açıp gevşetin ama çıkarmayın.
- 2) (B) gösterim çizgisini nakliye sapının (A) göstergesi ile hizalayarak sap grubunu istenen konuma tutup nazikçe çevirin. Sap grubunun her iki yanda aynı yükseklikte takılı olduğundan emin olun.
- 3) Kelepçe kolunu nakliye sapına doğru yukarı katlayarak sap grubunu sabitleyin. Kelepçe kolu katlanıyorsa gevşetin ve yeniden katlayın. Çok gevşekse kelepçe kolunu saat yönünde çevirerek sıkın.

4. ÜST TUTMA ÇUBUĞU AYARI (BKZ. ŞEK. F)

Üst tutma çubuğunu ihtiyaçlarınıza göre uygun yüksekliğe ayarlayın.

- 1) Üst tutma çubuğunu tek elle tutun.
- 2) Üst tutma çubuğunu serbest bırakmak için her iki taraftaki kilitleme tokalarını dışa doğru kırın.
- 3) Yüksekliği ayarlamak için üst tutma çubuğunu yukarı veya aşağı çekin.
- 4) İstenen yükseklik ayarlandığında her iki taraftaki kilitleme tokalarını içeri doğru bastırarak yüksekliği sabitleyin.



UYARI: Çalıştırmadan önce üst kolun aynı yükseklik seviyesinde doğru şekilde sabitlendiğinden emin olun.

5. KESME YÜKSEKLİĞİ AYARI (BKZ. ŞEK. G)



UYARI: Tutma yüksekliğini ayarlamadan önce ürünün gücünü kapatın ve kesme bıçağının tam olarak durmasını bekleyin!



UYARI: Tutma yüksekliğini ayarlamadan önce emniyet anahtarını çıkartın!

Kesme yüksekliğini çimlerinizin ihtiyacına göre ayarlayın. Kesme yüksekliği çim türüne ve gerçek yüksekliğine bağlıdır. Yüksek çimleri biçerken maksimum kesme yüksekliğinden başlayın ve daha düşük kesme yüksekliği ile ikinci bir kesim yapın.

- 1) Kolu arka tekerleğe doğru çekin.
- 2) Kesme yüksekliğini ayarlamak için ileriye veya geriye hareket ettirin.
- 3) Kolu serbest bırakın ve yuvasına düzgünce geçtiğinden emin olun.



UYARI: Her bir ayardan sonra kolun yuvasına geçtiğinden emin olun.

6. ÇİM TOPLAMA HAZNESİ GÖSTERGESİ (BKZ. ŞEK. H1-H2)



UYARI: Çimleri toplarken çim toplama haznesi bağlı olmadan ürünün kullanım girişiminde bulunmayın - uçan cisim tehlikesi!



UYARI: Çim toplama haznesini çıkarmadan önce motorun gücünü kapatın ve bıçağın tam olarak durmasını bekleyin!

Çim toplama haznesini bağlayın. Çim toplama haznesini her zaman taşıma sapından taşıyın. Çim toplama haznesinde çalışma sırasında dolumu gösteren bir kapak (E) vardır.

- 1) Kapak (E) açıldığında çim toplama haznesinde çim toplamak için yeterli hacim kalmıştır. (Bkz. Şek. H1)
- 2) Kapak (E) kapandığında çim toplama haznesi doludur ve boşaltılmalıdır. (Bkz. Şek. H2)

7. ÇİM TOPLAMA HAZNESİNİN BOŞALTILMASI

Kullanım sırasında çim toplama haznesini sık sık boşaltın. Tamamen dolana kadar beklemeyin. Yarım dolu olduğunda boşaltmanızı öneririz.

- 1) Ürünün gücünü kapatın ve motorun durduğundan ve bıçağın dönmemesini durduğundan emin olun.
- 2) AKÜ setini çıkarın.
- 3) Deflektör korumasını kaldırın ve çim toplama haznesini kancalarından kurtarıp kaldırın.
- 4) Çim toplama haznesini taşıma sapından çıkarın.
- 5) Kesilmiş çimleri kompost yığınına boşaltın.
- 6) Çim toplama haznesini ürüne geri takın.

NOT: Tam dolu çim toplama haznesi ürünün performansını düşürür.



UYARI: Arka boşaltma kanalından kesilmiş çimleri gidermek için asla ellerinizi veya ayaklarınızı kullanmayın!

8. MALÇLAMA EKİ (BKZ. ŞEKİL 11, 12)

Malçlama eki, çimlerin arka boşaltma kanalını bloke ederek toplanmasını önler.

Bu da kesim sırasında çim kırıntılarının çime geri bırakılmasını sağlar.

- 1) Deflektör korumasını açın, kolu yerinde tutun ve malçlama ek parçasını arka boşaltma kanalına yerleştirin. Tapaların arka boşaltma oluğu yuvalarına oturmasını temin edin.
- 2) Malçlama ek parçasını arka boşaltma oluğu yuvalarından ayırmak için kolu kaldırın, ardından malçlama ek parçasını çıkarın.



UYARI: Malçlama, çim kırıntılarının tek bir adımda kesilmesi ve çime geri verilmesi anlamına gelir:

Çim kırıntıları çok ince kesilir ve daha sonra çime eşit olarak geri dağıtılır. Malçlanan çim normal koşullar altında çime besin sağlamamak için hızla biyolojik olarak parçalanacaktır. Çim toplama haznesini ve malçlama ek parçasını aynı anda takmayın.

KULLANIM

1. GENEL KULLANIM

- 1) Her kullanımdan önce üründe, akü setinde, şarj cihazında ve aksesuarlarda hasar kontrolü yapın. Hasarlı ve aşınmış görünen ürünü kullanmayın. Tespit ettiğiniz tüm sorunları giderin veya ürünü ehliyetli uzmanlara kontrol ettirin.
- 2) Aksesuarların veya ataşmanların düzgün sabitlendiğinin iki defa kontrol edin.
- 3) Hava tahliye açıklıklarının her zaman açık olup kapatılmadığından emin olun. Gerekirse yumuşak bir fırça ile temizleyin. Tıkalı hava tahliye açıklıkları aşırı ısınmaya ve üründe hasara yol açabilir.
- 4) Çalışırken çalışma alanına giren insanlar tarafından müdahale edilerseniz ürünün gücünü derhal kapatın. Ürünü bırakmadan önce her zaman tamamen durmasını bekleyin.
- 5) Kendinizi aşırı yormayın. İşe odaklanabilmeniz ve ürün üzerinde tam kontrole sahip olabilmeniz için düzenli molalar verin.



UYARI: Bazı ülkelerde yönetmeliklerde, ürünü günün hangi saatinde ve hangi özel günlerde kullanabileceğiniz ve geçerli kısıtlamalar belirtilmiştir! Ayrıntılı bilgi için etrafınızdakilere danışın ve komşuluk ilişkilerinizi korumak ve idari para cezalarıyla karşılaşmamak için yönetmeliklere uyun!

2. ÇALIŞTIRMA/DURDURMA (BKZ. ŞEK. J, K)



UYARI: Çalıştırmadan önce ürünü yüksek çim bulunmayan düz bir zemine koyun! Ürünün alt kısmını temizleyin!



UYARI: Motoru talimatlara göre dikkatlice çalıştırın. Ayaklarınızı kesme bıçaklarından uzak tutun!



UYARI: Motoru çalıştırırken ürünü eğmeyin.

Çalıştırma:

NOT: Bu ürün yalnızca emniyet anahtarı düşmesine basılarak ve ardından başlatma kolları sıkıştırılarak çalıştırılabilir. Bu işlem ters sırada yapıldığında ürün çalışmaz.

- 1) Akü setini akü bölümünün takın.
- 2) Emniyet anahtarını yuvaya tam olarak sokun.
- 3) Tutma sapının arkasında durun.
- 4) Emniyet anahtarı düşmesini basılı tutarken başlatma kollarını tutma sapına doğru çekin.
- 5) Çim biçme makinesi çalıştıktan sonra emniyet anahtarı düşmesini serbest bırakın.
- 6) Ürün ileriye hareket etmeye ve çim biçmeye başlar.

Durdurma:

- 1) Çim biçme makinesini durdurmak için başlatma kollarını serbest bırakın.

3. ÇİM BİÇME

- 1) Çimde taş, sopa, tel ve ürüne hasar verebilecek başka cisim bulunmadığından emin olun.

- 2) Islak çimi biçmeyin çünkü çim kırpıntılarının düzgün bir şekilde boşaltılmasını engelleyecek şekilde ürünün alt gövdesine yapışma eğilimi gösterir ve ayrıca kayıp düşmenize neden olabilir.
- 3) Sağlıklı bir çim için çim toplam toplam yüksekliğinin üçte birinden fazlasını asla biçmeyin. Sonbaharda çimler yalnızca büyümeye devam ettikleri sürece biçilmelidir.
- 4) Ürünü yavaşça ileri doğru itin.
- 5) Hafifçe üst üste binen sıralarda biçin. Çimleri içmek için en etkin düzen kenarlardan birisi boyunca düz çizgilerde ilerlemektir. Bu sayede, sıralar eşit seviyeli olur ve tüm çimlerin hiçbir nokta atlanmadan kesilmesi sağlanır. (Bkz. Şek. L)
- 6) Çiçek yatakları etrafından daire çizin. Çimin ortasındaki çiçek yatağına ulaştığınızda yatağın çevresinde bir veya iki sıra boyunca biçin.
- 7) Yön değiştirenken özellikle dikkatli olun.
- 8) Çim toplama haznesini düzenli olarak boşaltın.
- 9) Ürünü istenen uygulamaya göre hazırlayın.

Fonksiyon	Çim toplama haznesi	Malçlama eki
Çim toplama	takılı	çıkartılmış
Malçlama	çıkartılmış	yerleştirilmiş



UYARI: Ürün yabancı bir cisme çarparsa derhal durun! Bıçağın tamamen durmasını bekleyin, akü setini çıkarın ve ürünü hasar görüp görmediğini dikkatlice kontrol edin! Yeniden çalıştırmadan önce tüm hasarı tamir ettirin!



UYARI: Çalışma sırasında ürünü aşırı titreşmesi hasar göstergesidir! Ürün hemen incelenmeli ve onarılmalıdır!

4. MALÇLAMA



UYARI: Malçlama, çim kırpıntılarının tek bir adımda kesilmesi ve çime geri verilmesi anlamına gelir:

Çim kırpıntıları çok ince kesilir ve daha sonra çime eşit olarak geri dağıtılır. Malçlanan çim normal koşullar altında çime besin sağlamak için hızla biyolojik olarak parçalanacaktır.

- 1) Malçlama ek parçasını arka boşaltma kanalına yerleştirin, çim tutucunun ürüne takılı olmadığından emin olun.
- 2) Çim yağmur veya çiy nedeniyle ıslakken çimi biçmekten kaçınin. Islak çim, malçlama işlemini engeller ve çalışma süresini azaltan kümeler oluşturabilir. Çim biçmek için en iyi zaman, çimin kuru olduğu ve yeni kesilen alanın doğrudan güneş ışığına maruz kalmayacağı akşama doğru saatleridir.
- 3) En iyi malçlama performansını elde etmek için kesme yüksekliğini - ideal olarak tek seferde 40 mm'den fazla olmamak üzere - çim bıçak uzunluğunun yaklaşık üçte birini ortadan kaldıracak şekilde ayarlayın. Eğer çimler aşırı büyümüşse itme eforunu azaltmak ve motorun aşırı yüklenmesini önlemek için kesme yüksekliğinin artırılması gerekebilir. Aşırı ağır malçlama için önce

yüksek kesim yüksekliği ayarında kesim yapılması ve ardından son kesim yüksekliğine kadar yeniden kesim yapılması tavsiye edilmektedir.

Aksi takdirde, daha dar kesimler yapın ve yavaş bir şekilde biçin.

- En iyi performansı elde etmek için çim biçme makinesi gövdesini birikmiş çimlerden arındırın. Çim biçme makinesini zaman zaman kapatın ve bıçakların tamamen durmasını bekleyin. Daha sonra güvenlik anahtarını çıkarın ve çim biçme makinesini yan çevirin. Sopa gibi bir nesne kullanarak bıçak alanının etrafındaki çim birikintilerini silin. Bıçağın keskin kenarlarına dikkat edin. Islak veya yeni çimleri keserken ve makine her kullanıldığında bıçak alanını sık sık temizlediğinizden emin olun.
- Bazı çim türleri veya çim koşulları, çimin çim boyunca tamamen dağılması için bir alanın ikinci kez malçlanması gerektirebilir. İkinci kez kesim yaparken ilk kesim şekline dik (çapraz) kesim yapılması tavsiye edilmektedir. Kesme şeklini yokuş aşağı biçmenize neden olacak şekilde değiştirmeyin.
- Kesim şeklinizi her hafta değiştirin. Bu tutum, çimin keçeleşmesini ve grenlenmesini önlemeye yardımcı olacaktır.

BAKIM

1. BAKIM KURALLARI

UYARI! Ürünün gücünü her zaman kapatın, akü setini ve emniyet anahtarını çıkarın. İnceleme, bakım ve temizlik işlemlerinden önce ürünü soğumasını bekleyin!

- Ürünü temiz tutun. Her kullanımdan sonra ve saklamadan önce pislikleri temizleyin.
- Ürünü düzenli ve düzgün şekilde temizlerseniz ürünün güvenli kullanımını sağlamış ve ömrünü uzatmış olursunuz.
- Her kullanımdan önce üründe hasarlı ve aşınmış parça kontrolü yapın. Kırık veya aşınmış parça bulursanız ürünü kullanmayın.
- Ürünü kuru bezle temizleyin. Ulaşılmaz zor yerler için fırça kullanın.
- İnaçtı tozları tazyikli havayla (maks. 3 bar) temizleyin.
- Her türlü hasar ve aşınma kontrolü yapın. Ürünü yeniden kullanmadan önce hasarları bu talimat kılavuzuna göre onarın veya yetkili bir servise götürün.

UYARI! Onarımları ve bakım işlemlerini yalnızca bu talimatlara göre yapın! İlave tüm işler ehliyetli bir uzman tarafından yapılmalıdır!

UYARI! Yüzeyle zarar verebileceğinden dolayı bu ürünü temizlemek için kimyasallar, alkali, aşındırıcı veya diğer agresif deterjanlar veya dezenfektanlar kullanmayın.

2. GÖVDE ALTI VE KESME BIÇAĞI

UYARI! Bıçak üzerinde ve yakınında çalışırken emniyet eldivenleri takın! Kalıntıları temizlerken uygun aletler kullanın, örneğin tahta bir sopa! Asla çıplak elinizi kullanmayın!

UYARI! Değişim için her zaman orijinal yedek parça kullanın. Kesme bıçağı tanımlama ref. no. AKT1168 ürünü ile değiştirilmelidir. Başka tipte kesme bıçağı bağlamayın!

UYARI! Kesme bıçağı değişimi ehliyetli bir uzman tarafından yapılmalıdır! Bir onarım servisi veya benzer şekilde ehliyetli bir uzman tarafından yapılmadıkça bıçakların yeniden işlenmesi ya da bileneşmesi önerilmez!

- Ürünün alt kısmını ve kesme bıçaklarını temiz tutun ve pislikleri temizleyin. Kesilmiş çimleri arka boşaltma kanalından çıkartın.
- Somunlar ve civatalar gibi tüm sabitleyicilerin sıklığını kullanımdan önce periyodik olarak kontrol edin. Uzun süreli kullanımdan sonra, özellikle kumlu topraklarda kesme bıçağı aşınır ve orijinal şeklini bir derece kaybeder. Kesme verimliliği azalır ve kesme bıçağı değiştirilmelidir.
- Kesim performansını iyi düzeyde tutmak için kesme bıçağını keskin tutun. Aşınmış ya da hasarlı kesme bıçağını aynı tipte yenisiyle değiştirin veya ehliyetli bir uzmana biletin.
- Altıgen somunu uygun bir anahtar (17 mm boyutunda) kullanarak saat yönünün tersine gevşetin ve kesme bıçağıyla beraber çıkarın.
- Kesme bıçağının (12d) aynı tipte yenisiyle değiştirin. Öncelikle flanşın (12c), milin (12a) üstündeki burcun (12b) durumunu kontrol edin ve ardından, kesme bıçağını (12d) ve altıgen somunu (12e) düzgünce takın. Ürününüzün güvenli çalışmasını sağlamak için altıgen somunu (12e) min. 20 Nm ve maks. 25 Nm tork ile saat yönünde sıkın. (Bkz. Şek. M)
- Bu kesme bıçağını durumuna bakmaksızın 50 saatlik biçmeden veya 2 yıldan (hangisi daha önce gelirse) sonra değiştirin. Kesme bıçağı çatlar ya da hasar görürse derhal yenisiyle değiştirilmelisiniz.
- Kesme bıçağının ve ürünün ömrünü uzatmak için her kullanımdan sonra kesme bıçağını yağlayın. Kesme bıçağının kenarı boyunca hafif makine yağı uygulayın.

3. ÇİM TOPLAMA HAZNESİ VE ORTAK BAĞLANTI KABLOSU BAKIMI

- Her kullanımdan önce çim toplama haznesini inceleyin. Herhangi bir hasar tespit ederseniz kullanmayın.
- Kullanımdan sonra çim toplama haznesini su ve haff sabunla temizleyin.
- Küf oluşumundan korunmak için çim toplama haznesini saklamadan önce iyice kurutun.
- Her kullanımdan önce ortak bağlantı kablosunu inceleyin.



UYARI! Ürünü kusurlu ya da gevşek ortak bağlantı kablosuyla kullanmayın!



UYARI! Bu ürün tüketici tarafından onarılabilir hiçbir parça içermez. Kontrol ettirip onarılmasını sağlamak için yetkili servise ya da benzer ehliyetli bir kişiye başvurun.

SAKLAMA

1. Saklamadan önce ürünün gücünü kapatın, emniyet anahtarının bağlantısını kesin ve akü setini çıkarın.
2. Ürünü yukarıda açıklandığı şekilde temizleyin.
3. Sap grubunu saklama konumunda katlayın.
4. Ürünü ve aksesuarlarını karanlık, kuru, donmayan ve iyi havalandırılan bir yerde saklayın.
5. Ürünü her zaman çocukların erişemeyeceği bir yerde saklayın. İdeal saklama sıcaklığı 10 °C - 30 °C arasındır.

6. Saklama için orijinal ambalajın kullanılmasını veya toza karşı korumak için ürünün uygun bir bezle ya da muhafazayla örtülmesi öneriyoruz.

NAKLİYE

1. Herhangi bir yere nakletmeden önce ürünün gücünü kapatın, emniyet anahtarının bağlantısını kesin ve akü setini çıkarın.
2. Eğer mevcut ise nakliye korumalarını takın.
3. Ürünü her zaman nakliye sapından tutarak nakledin.
4. Ürünü taşıtlarla nakliye sırasında meydana gelebilecek her türlü güçlü darbelerden ve güçlü titreşimlerden koruyun.
5. Ürünün kaymasını, düşmesini veya hasar görmesini ya da yaralanmayı önlemek için ürünü güvence altına alın.

SORUN GİDERME




UYARI! Arızayı araştırmadan önce gücü kapatın ve akü setini çıkarın.

Sorunlar	Muhtemel Nedenler	Düzeltilici Eylem
1. Ürün çalışmıyor	1.1 Akü seti düzgün bağlanmamış 1.2 Akü seti deşarj olmuş 1.3 Akü seti hasar görmüş 1.4 Üründe başka elektrik kusuru var 1.5 Emniyet anahtarı düzgün yerleştirilmemiş	1.1 Düzgün bağlayın 1.2 Akü setini çıkarın ve şarj edin 1.3 Uzman bir elektrikçiye kontrol ettirin 1.4 Uzman bir elektrikçiye kontrol ettirin 1.5 Düzgün yerleştirin
2. Ürün tam güce ulaşmıyor	2.1 Akü seti kapasitesi çok düşük 2.2 Hava tahliye açıklıkları tıkalı	2.1 Akü setini şarj edin 2.2 Hava tahliye açıklıklarını temizleyin
3. Kesme sonucu tatmin edici değil	3.1 Kesme bıçağı körelmiş / hasarlı 3.2 Kesme malzemesi kapasiteyi aşıyor 3.3 Kesme yüksekliği hatalı	3.1 Yenisiyle değiştirin 3.2 Yalnızca ürün kapasitesine uygun malzemeleri kesin. 3.3 Kesme yüksekliğini ayarlayın
4. Ürün aniden duruyor	4.1 Akü seti deşarj olmuş 4.2 Akü seti çok sıcak 4.3 Kesme cihazı tıkanmış	4.1 Akü setini çıkarın ve şarj edin 4.2 Akü setini çıkartıp soğumaya bırakın 4.3 Tıkanıklığı giderin
5. Aşırı titreşim veya gürültü	5.1 Kesme cihazı körelmiş/hasarlı 5.2 Kesme malzemesi kapasiteyi aşıyor 5.3 Kesme yüksekliği hatalı 5.4 Cıvatalar/somunlar gevşemiş	5.1 Yenisiyle değiştirin 5.2 Yalnızca ürün kapasitesine uygun malzemeleri kesin 5.3 Kesme yüksekliğini ayarlayın 5.4 Cıvatalar/somunlar sıkın

Bataryalı aletler için

Alet ve batarya 0°C-45°C sıcaklık aralığındaki ortamlarda kullanılmalı ve muhafaza edilmelidir. Şarj sırasında şarj sistemi için önerilen ortam sıcaklığı aralığı ise 0°C-40°C'dir.

ÇEVRENİN KORUNMASI

 Atık elektrikli ürünler, ev atıkları ile birlikte atılmamalıdır. Lütfen bu konuyla ilgili tesislerin bulunduğu yerlerde geri dönüşümünü sağlayın. Geri dönüşüme ilişkin tavsiyeler için, bulunduğunuz bölgedeki yerel makamlara veya bayiye danışın.

EC UYGUNLUK BEYANNAMESİ

Biz,
Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796 Cologne, Germany

Olduğunu beyan ederiz,
Ürünün tarifi **Kablosuz çim biçme makinesi**
Tipi **DG272 DG272B (272 - makine belirtimi, çim biçme makinesi temsil edici)**
Fonksiyonu **çimleri kesmek**

ürünün
2006/42/EC,
2014/30/EU,
2011/65/EU&(EU)2015/863,
2000/14/EC ile değişiklik yapılan 2005/88/EC

2005/88/EC ile değişiklik yapılan 2000/14/EC:
- **Ek VI** uyarınca Uygunluk Değerlendirme Prosedürü
- Ölçülen Ses Gücü Seviyesi **87,8 dB(A)**
- Garanti Edildiği Beyan Edilen Ses Gücü Seviyesi **90 dB(A)**

İlgili onaylanmış kuruluş
İsim: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
Adres: **Westendstrasse 199 · 80686 München · Deutschland**

Standartlar
EN 62841-1
EN IEC 62841-4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

Teknik dosyayı derleyen yetkili kişinin,
Adı: Marcel Filz
Adresi: Positec Germany GmbH
Postfach 32 02 16, 50796
Cologne, Germany

2023/05/11
Allen Ding
Baş Mühendis Yardımcısı, Test ve Sertifikasyon
Positec Technology (China) Co., Ltd
18, Dongwang Road, Suzhou Industrial
Park, Jiangsu 215123, P. R. China

استكشاف الأعطال وإصلاحها

تحذير: اوقف تشغيل المنشار وأزل حزمة البطارية قبل التحقق من العطل.



الإصلاح	الأسباب المحتملة	العرض
1.1 قم بتثبيتها بشكل صحيح. 1.2 قم بإزالة حزمة البطارية وشحنها. 1.3 تحقق منها عن طريق فني كهربائي متخصص. 1.4 تحقق منها عن طريق فني كهربائي متخصص. 1.5 أدخلها بشكل صحيح.	1.1 لم يتم تثبيت حزمة البطارية بشكل صحيح. 1.2 تفريغ حزمة البطارية. 1.3 تضرر حزمة البطارية. 1.4 خلل كهربائي آخر في المنتج. 1.5 عدم إدخال مفتاح السلامة بشكل صحيح.	1. لم يبدأ المنتج
2.1 اشحن حزمة البطارية. 2.2 قم بتنظيف فتحات التهوية.	2.1 سعة حزمة البطارية منخفضة جداً. 2.2 فتحات التهوية مسدودة.	2. المنتج لا يصل إلى القوة الكاملة
3.1 استبدلها بشفرة جديدة. 3.2 قم بقطع المواد فقط وفقاً لسعة المنتج. 3.3 قم بضبط ارتفاع القطع.	3.1 شفرة القطع مبهتة / تالفة. 3.2 المادة المقطوعة تتجاوز القدرة المسموح بها. 3.3 ارتفاع القطع غير صحيح.	3. نتيجة القطع غير مرضية
4.1 قم بإزالة حزمة البطارية وقم بشحنها. 4.2 قم بإزالة حزمة البطارية وتركها تبرد. 4.3 قم بإزالة التسد أو العائق.	4.1 حزمة البطارية مفرغة. 4.2 حزمة البطارية ساخنة جداً. 4.3 جهاز القطع مسدود.	4. يتوقف المنتج فجأة
5.1 استبدلها بجهاز جديد. 5.2 قم بقطع المواد فقط وفقاً لسعة المنتج. 5.3 قم بضبط ارتفاع القطع. 5.4 قم بشد البراغي / الصواميل.	5.1 جهاز القطع مبهت/تالف. 5.2 المادة المقطوعة تتجاوز القدرة المسموح بها. 5.3 ارتفاع القطع غير صحيح. 5.4 البراغي/الصواميل غير محكمة.	5. اهتزاز أو ضوضاء زائدة

AR

بيان المطابقة

المعايير تتوافق مع
EN 62841-1
EN IEC 62841 4-3
EN ISO 3744
EN IEC 55014-1
EN IEC 55014-2
EN IEC 63000

نقر نحن،
 كة Positec Germany GmbH
 ويقع مقرنا Postfach 32 02 16, 50796 Cologne ألمانيا

أن المنتج
 الوصف ماكينة تقليم السياج النهائي اللاسلكية
 نوع التعيين **DG272 DG272B (272)** -تسمية للالات، تمثل جهاز قطع
 العشب الكهربائي اللاسلكي

الشخص المخول بتجميع الملف الفني،
 الاسم: مارسيل فيلز

العنوان: كة Positec Germany GmbH
 ويقع مقرنا Postfach 32 02 16, 50796 Cologne ألمانيا

الوظيفة قطع الأخشاب
EC/2006/42

EU/2014/30
EU&(EU)2015/863/2011/65
 التوجيه **EC/2000/14** المعدل بالتوجيه **EC/2005/88**

التوجيه **EC/2000/14** المعدل بالتوجيه **EC/2005/88**:

- إجراء تقييم المطابقة وفقاً لما هو عليه **Annex VI**
 - مستوى قوة الصوت المقلل **dB(A) 87.8**
 - مستوى قوة الصوت المضمونة المعدل **dB(A) 90**

هيئة الاعتماد

الاسم: **TÜV SÜD Industrie Service GmbH**
 العنوان: **Westendstrasse 199 . 80686 München . Deutschland**

11/05/2023



نائب كبير المهندسين، الاختبار والاعتماد

Positec Technology (China) Co., Ltd
 Dongwang Road, Suzhou Industrial, 18
 Park, Jiangsu 215123, P. R. China

7. قم بتزييت شفرة القطع بعد كل استخدام لتمديد عمر شفرة القطع والمنج. ضع زيت آلة خفيف على طول حافة شفرة القطع.

3. العناية بحماية جمع العشب وكابل الاتصال المتقاطع

1. قم بفحص حاوية جمع العشب قبل كل استخدام. لا تستخدمها إذا وجدت أي أضرار.
2. قم بتنظيف حاوية جمع العشب بعد العملية باستخدام الماء والصابون اللطيف.
3. اترك حاوية جمع العشب تجف تمامًا قبل التخزين لتجنب تكون العفن.
4. قم بفحص كابل الاتصال المتقاطع قبل كل استخدام.

تحذير! لا تستخدم المنتج بوجود كابل اتصال متقاطع معيب أو متراخ!

تحذير! هذا المنج لا يحتوي على أي أجزاء يمكن إصلاحها بواسطة المستهلك. اتصل بمركز خدمة معتمد أو شخص مؤهل بنفس القدرة لفحصه وإصلاحه.

تخزين

1. قم بإيقاف تشغيل المنتج، قم بفصل مفتاح السلامة وإزالة حزمة البطارية قبل التخزين.
2. قم بتنظيف المنتج كما هو موضح أعلاه.
3. قم بطي جميع المقبض إلى وضعه التخزين.
4. قم بتخزين المنتج وملحقاته في مكان مظلم وجاف وخالي من الصقيع وجيد التهوية.
5. دائمًا قم بتخزين المنتج في مكان غير متاح للأطفال. درجة حرارة التخزين المثالية تتراوح بين 10 درجة مئوية و 30 درجة مئوية.
6. نوصي باستخدام العبوة الأصلية للتخزين أو تغطية المنتج بقطعة قماش مناسبة أو غلاف لحمايته من الغبار.

نقل

1. قم بإيقاف تشغيل المنتج، وافصل مفتاح السلامة وأزل حزمة البطارية قبل نقله أينما كان.
2. إذا كان هناك حماية للنفث المتأخرة، قم بتثبيتها.
3. قم دائمًا بنقل المنتج باستخدام مقبض الخاص به.
4. حافظ على حماية المنتج من أي صدمة قوية أو اهتزازات قوية قد تحدث أثناء نقله في المركبات.
5. قم بتأمين المنتج لمنع من الانزلاق أو الوقوع ولحمايته من التلف والإصابة.

لائحة البطارية:

- نطاق درجة حرارة المحيط المناسب لاستخدام وتخزين الأداة والبطارية هو من 0 درجة مئوية إلى 45 درجة مئوية.
- نطاق درجة الحرارة الموسمي به لنظام الشحن أثناء عملية الشحن هو من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية.

الحماية البيئية

يجب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة التدوير في الأماكن المخصصة لإعادة التدوير. ارجع إلى السلطات المحلية أو بائع التجزئة للحصول على نصائح بخصوص إعادة التدوير.

المبني. من وقت لآخر ، قم بإيقاف تشغيل الجارزة وانتظر حتى تتوقف الشفرات تمامًا. ثم اترع مفتاح الأمان وأدر الجارزة على جانبيها. باستخدام شيء مثل العصا ، امسح أي تراكم للعشب حول منطقة النقل. احذر من الحواف الحادة للشفرة. تأكد من تنظيف منطقة الشفرة كثيرًا عند قطع العشب الرطب أو الجديد وفي كل مرة بعد استخدام الماكينة.

5. قد تتطلب أنواع معينة من العشب أو ظروف العشب أن يتم تغطية المنطقة مرة ثانية لتفريغها بالكامل عبر العشب. عند القص للمرة الثانية ، يُنصح بخص نمط القطع الأول بشكل عمودي (عبر). لا تغير نمط القطع بأي طريقة قد تتسبب في قص المنحدرات.
6. قم بتغيير نمط القص الخاص بك من أسبوع لآخر. سيساعد هذا في منع الحصى وحبيبات العشب.

صيانة ورعاية

1. قواعد الرعاية

1. **تحذير!** قم دائمًا بإيقاف تشغيل المنتج، وإزالة حزمة البطارية ومفتاح السلامة. اترك المنتج يبرد قبل القيام بأعمال الفحص والصيانة والتنظيف!
 1. حافظ على نظافة المنتج. قم بإزالة الأوساخ منه بعد كل استخدام وقبل التخزين.
 2. يساعد التنظيف المنتظم والصحيح في ضمان الاستخدام الآمن وتمديد عمر المنتج.
 3. قم بفحص المنتج قبل كل استخدام للتحقق من وجود قطع متراكمة أو تالفة. لا تتعطله إذا وجدت أجزاء مكسورة أو تالفة.
 4. قم بتنظيف المنتج باستخدام قطعة قماش جافة. استخدم فرشاة للأماكن التي يصعب الوصول إليها.
 5. قم بإزالة الغبار العنيد باستخدام ضغط هوائي عالي (حد أقصى 3 بار).
 6. تحقق من وجود أي أضرار وتآكل. أصلح الأضرار وفقًا لدليل التعليمات هذا أو قم بأخذها إلى مركز خدمة معتمد قبل استخدام المنتج مرة أخرى.
- تحذير!** قم بإجراء الإصلاحات وأعمال الصيانة وفقًا لهذه التعليمات فقط! يجب أن يتم تنفيذ جميع الأعمال الأخرى من قبل متخصص مؤهل!

تحذير! لا تستخدم المنظفات أو المطهرات الكيميائية أو القلوية أو الكاشطة أو غيرها من المنظفات أو المطهرات القوية لتنظيف هذا المنتج لأنها قد تكون ضارة بأسطحة.

2. الجزء السفلي وشفرة القطع

- تحذير!** ارتد قفازات السلامة عند العمل على الشفرة وقربها!
- استخدم أدوات مناسبة لإزالة الأوساخ ، مثل عصا خشبية! لا تستخدم بيك الغاريتين!
- تحذير!** استخدم دائمًا قطع غير أصلية للتبديل. يجب استبدال شفرة القطع بواسطة رقم تعريف مرجعي AKT-1168. لا تركيب أي نوع آخر من شفرة القطع!
- تحذير!** يجب أن يتم استبدال شفرة القطع بواسطة أخصائي مؤهل! لا يُنصح بتبديل أو شحذ الشفرات ما لم يتم ذلك من قبل خدمة إصلاح أو أخصائي مؤهل بنفس القدرة!

1. حافظ على نظافة الجزء السفلي وشفرة القطع واحرص على عدم وجود أي أوساخ فيها. قم بإزالة الفضائيات من فتحة تفرغ الخلف.
2. قم بفحص جميع المثبتات مثل الصواميل والبراغي بشكل دوري للتأكد من الشد قبل التشغيل. بعد الاستخدام المطول ، خاصة في ظروف التربة الرملية ، ستصبح شفرة القطع متراكمة وتفقد بعض الشكل الأصلي. ستقل كفاءة القطع ويجب استبدال شفرة القطع.
3. حافظ على حدة شفرة القطع لضمان أداء قطع جيد. استبدل شفرة القطع المتراكمة أو التالفة بأخرى جديدة من نفس النوع أو قم بشحذها بواسطة أخصائي مؤهل.
4. قم بكف الصامولة السداسية عكس اتجاه عقارب الساعة باستخدام مفتاح مناسب (حجم 17 ملم) وقم بإزالتها معًا مع شفرة القطع.
5. قم بتبديل شفرة القطع (12d) بأخرى جديدة من نفس النوع. قم بفحص حالة الحواف (12c) والجلية (12b) على المنزول (12a) أولاً ، ثم قم بتركيب شفرة القطع (12d) والصامولة السداسية (12e) بشكل صحيح. قم بشدها بجاه عقارب الساعة بقوة لا تقل عن 20 نيوتن متر ولا تزيد عن 25 نيوتن متر لضمان سلامة تشغيل المنتج الخاص بك. (انظر الشكل M)
6. قم بتبديل شفرة القطع هذه بعد 50 ساعة من القص أو بعد 2 سنة ، أيهما يأتي أولاً بعض النظر عن الحالة. إذا كانت شفرة القطع متصدعة أو تالفة ، فيجب عليك استبدالها فورًا! يا

تحذير: تأكد من أن الرفاعة ترتكز في الفتحة بعد كل ضبط.



6. مؤشر جامع العشب (انظر الشكل H1-H2)

تحذير: لا تحاول استخدام المنتج بدون تثبيت جامع العشب عند جمع العشب - خطر الأجسام المتطايرة!



تحذير: قم بإيقاف تشغيل المحرك وانتظر حتى يتوقف الشفرة تماماً قبل إزالة جامع العشب!



قم بتثبيت جامع العشب. حمل جامع العشب دائماً بواسطة مقبض الحمل. يحتوي جامع العشب على فتحة (E) تشير إلى مدى امتلاء أثناء التشغيل.

1. عندما يتم فتح الفتحة (E)، يحتوي جامع العشب على مساحة كافية لجمع العشب. (انظر الشكل H1)

2. عندما يتم إغلاق الفتحة (E)، يكون جامع العشب ممتلئاً ويجب إفراغه. (انظر الشكل H2)

7. تفريغ جامع العشب

قم بتفريغ جامع العشب بانتظام أثناء الاستخدام. لا تنتظر حتى يمتلئ تماماً. نوصي بتفريغه عندما يكون ممتلئاً بنصف سعته.

1. قم بإيقاف تشغيل المنتج وتأكد من توقف المحرك وتوقف دوران الشفرة.

2. قم بإزالة حزمة البطارية.

3. ارفع حارس الانحراف وارفع جامع العشب من الحطافات.

4. قم بإزالة جامع العشب بواسطة مقبض الحمل.

5. افرغ قصاصات العشب على كومة post. مكس.

6. أعد تثبيت جامع العشب على المنتج.

ملاحظة: سيؤدي جامع العشب الممتلئ إلى تقليل أداء هذا المنتج.

تحذير: لا تستخدم بيديك أو قدميك لإزالة قصاصات العشب من فتحة التفريغ الخلفية!



8. إدراج المهاد (انظر الشكل. 11، 12)

يتم إدخال التغطية الحشائش من التجمع عن طريق سد مجرى التفريغ الخلفي. هذا يسمح بإدراج قصاصات العشب مرة أخرى على العشب أثناء القط.

1. افتح واقي العاكس، وأسك المقبض في موضعه وأدخل غطاء التغطية في أنبوب التفريغ الخلفي. تأكد من أن الحفريات تستقر في فتحات أنبوب التفريغ الخلفي.

2. ارفع المقبض لفك تشبيك غطاء التغطية من فتحات مجرى التفريغ الخلفي، ثم قم بإزالة غطاء التغطية.

تحذير: التغطية تعني قطع وإعادة قصاصات العشب إلى العشب في خطوة واحدة؛ يتم قطع قصاصات العشب جيداً ثم توزيعها بالتساوي على العشب. في ظل الظروف العادية، سوف يتحلل العشب المعطى بيولوجياً بسرعة لتوفير العناصر الغذائية للعشب.

لا تقم بتركيب ماسك العشب وغطاء التغطية في نفس الوقت.



التشغيل

1. التشغيل العادي

1. قم بفحص المنتج وحزمة البطارية والشاحن والملحقات للتأكد من عدم وجود أي تلف قبل كل استخدام. لا تستخدم المنتج إذا كان تالفاً أو يظهر عليه علامات الإهتراف. اهتم بأي مشكلة تجدها أو قم بفحص المنتج من قبل الفني مؤهل.

2. تأكد مرة أخرى من تثبيت الملحقات والمرفات بشكل صحيح.

3. تأكد من أن فتحات الهواء غير مغطاة وواضحة دائماً. قم بتنظيفها إذا لزم الأمر بفرشاة ناعمة. قد تؤدي الفتحات المسدودة للهواء إلى حدوث ارتفاع في درجة الحرارة وتلف المنتج.

4. قم بإيقاف تشغيل المنتج على الفور إذا تم إزعاجك أثناء العمل بواسطة أشخاص آخرين يدخلون منطقة العمل. دح المنتج يتوقف تماماً قبل وضعه.

5. لا تقرب أو تلمس. خذ فترات راحة منتظمة للتأكد من قدرتك على التركيز على العمل والسيطرة الكاملة على المنتج.

تحذير: في بعض البلدان، تحدد اللوائح الوقت الذي يُسمح فيه باستخدام المنتجات وفي أي أيام خاصة، وتوضح القيود المطبقة! استفسر من مبيعاتك للحصول على معلومات مفصلة والإمتثال للتشريعات من أجل الحفاظ على هواء صحي وتجنب ارتكاب المخالفات الإدارية!



2. التشغيل/الإيقاف (انظر الشكل K, J)

تحذير: قبل البدء، ضع المنتج على سطح مستو خال من العشب العالي! قم بتنظيف الجزء السفلي للمنصة!



تحذير: قم بتشغيل المحرك بحذر وفقاً للتعليمات. ابقى قدميك بعيدة تماماً عن شفرة القطع!



تحذير: لا تميل المنتج عند بدء تشغيل المحرك.



البدء:

ملاحظة: يمكن تشغيل المنتج فقط عن طريق الضغط على زر السلامة ثم الضغط على مقابض البدء. لا يمكن استخدام العملية العكسية لتشغيل المنتج.

1. قم بتركيب حزمة البطارية في حجرة البطارية.
2. أدخل مفتاح السلامة في الفتحة بالكامل.
3. قف وراء مقبض القبضة.
4. بينما تضغط على زر السلامة، اسحب مقابض البدء نحو مقبض القبضة.
5. بعد بدء تشغيل الجزار، أفلت زر السلامة.
6. يبدأ المنتج في التحرك إلى الأمام ويبدأ في القص.

الإيقاف:

أفلت مقابض البدء لإيقاف جزار العشب.

3. قص العشب

1. تأكد من أن الحديقة خالية من الحجارة والعصي والأسلاك أو أي أجسام أخرى قد تتسبب في تلف المنتج أو جزء منه.
2. لا تقص العشب الرطب لأنه يلتصق بالجزء السفلي للمنتج ويعيق التخلص السليم من قصاصات العشب، كما أنه يمكن أن يتسبب في الانزلاق والوقوع.
3. لا تقص أكثر من ثلث طول العشب الكلي للحفاظ على الحديقة بصحة جيدة. في فصل الخريف، يجب قص العشب فقط طالما توجد نومة.
4. ادفع الخريف بيده إلى الأمام.
5. قم بإيقاف تشغيل المنتج على الفور إذا تم إزعاجك أثناء العمل بواسطة أشخاص آخرين يدخلون منطقة العمل. دح المنتج يتوقف تماماً قبل وضعه. (انظر الشكل L)
6. لا تقرب في العمل. خذ فترات راحة منتظمة للتأكد من قدرتك على التركيز على العمل والسيطرة الكاملة على المنتج.
7. انتبه جيداً عند تغيير الاتجاه.
8. إفراغ صناديق العشب بانتظام.
9. تحضير المنتج حسب التطبيق المطلوب.

وظيفة	مماسك العشب	إدراج المهاد
جمع العشب	مُرْفِق	إزالة
المهاد	إزالة	مترج

تحذير: إذا اصطدم المنتج بجسم غريب فتوقف على الفور! دح الشفرة وتتوقف تماماً، وقم بإزالة حزم البطاريات والفحص المنتج جيداً بحثاً عن التلف! قم بإصلاح أي ضرر قبل إعادة التشغيل!



تحذير: الاهتزاز الشديد للمنتج أثناء التشغيل مؤشر عن التلف! يجب فحص المنتج وإصلاحه على الفور!



4. التغطية

تحذير: التغطية تعني قطع وإعادة قصاصات العشب إلى العشب في خطوة واحدة؛ يتم قطع قصاصات العشب جيداً ثم توزيعها بالتساوي على العشب. في ظل الظروف العادية، سوف يتحلل العشب المعطى بيولوجياً بسرعة لتوفير العناصر الغذائية للعشب.



1. أدخل غطاء التغطية في أنبوب التفريغ الخلفي، وتأكد من عدم تركيب صناديق العشب على المنتج.
2. تجنب القص عندما يكون العشب مبللاً من المطر أو الندى. قد يشكل العشب الرطب كتلاً تتداخل مع عمل التغطية وتقلل من وقت التشغيل. أفضل وقت لقص العشب هو وقت متأخر بعد الظهر عندما يجف العشب ولن تتعرض المنطقة المقطوعة حديثاً لأشعة الشمس المباشرة.
3. للحصول على أفضل أداء للتغطية، اضبط ارتفاع القطع لإزالة حوالي ثلث طول شفرة العشب، وبشكل مثالي لا يزيد عن 40 مم في المرة الواحدة. إذا كان العشب متضخماً، فقد يكون من الضروري زيادة ارتفاع القطع لتقليل جهد الدفع وتمويل الزائد للمحرك. بالنسبة للغطاء الثقيل للغاية، يُنصح بالقطع أولاً عند إعداد ارتفاع قطع عالٍ، ثم إعادة القطع إلى ارتفاع القطع الأنخفض. خلاف ذلك، قم بعمل قطع أضيق وقم بالقص بيده.
4. للحصول على أفضل أداء، حافظ على مبيت الجزارة خالياً من العشب

تعليمات التشغيل



ملاحظة: أقرأ أكتيب التعليمات بعناية قبل استخدام الآداة.

الغرض من الاستخدام

المنتج مصمم لغرض العمل في الحدائق المنزلية فقط. يجب عدم استخدامه لغرض الغيب غير المعتاد عالي الارتفاع أو جاف أو رطب، مثل غيب المراعي، أو لتقليم الأوراق.

تحذير

تحذير: قم بإزالة حزمة البطارية من الآداة قبل إجراء أي تعديلات أو صيانة أو صيانة.

تحذير: يجب تجميع المنتج بالكامل قبل التشغيل! لا تستخدم منتجاً غير مجمع بالكامل أو مجمعاً بأجزاء تالفة!

تحذير: لا تثبت حزمة البطارية قبل أن يتم تجميعها بالكامل. استخدم دائماً القفازات عند التعامل مع جزارة الغيب.

1. تجميع المقبض (انظر الشكل A5-A1)

تم تثبيت شرائط المقبض السفلية مسبقاً على مقبض الفحل. فك الأقفال المشددة على جانبي المقبض، ثم قم بتحرير الأقفال عكس اتجاه عقارب الساعة. (انظر الشكل A1)

2. أمسك المقبض السفلية وقم بفتحها من وضع الحفظ إلى وضع العمل.

3. قم بتأمين تجميع المقبض السفلي عن طريق طي أقال المشابك نحو المقبض السفلية. إذا لم يكن بإمكانك طي قفل المشبك، قم بتحريره وتثبيته مرة أخرى. إذا كان فضاضاً جداً، قم بشده عن طريق تدوير أقال المشابك عقارب الساعة. (انظر الشكل A2)

ملاحظة: مؤشر 3 ارتفاعات قضبيل التعديل يمكن اختيارها. هناك ثلاث خطوط مشددة (B) تشير إلى الارتفاعات المختلف، الخط 3 هو أعلى مستوى للمقبض السفلي عن الأرض، والخط 1 هو أدنى مستوى. عند اختيار الارتفاع المطلوب، قم بمحاذاة خط الإشارة (B) مع المؤشر (A) للمقبض النقل. ويجب أن تتم ضبط المقبض السفلية بنفس الارتفاع.

للتجميع الأولي، يمكنك تأمين المقبض السفلية في وضع الوسط. (انظر الشكل A4 A3)

4. قم بتأمين مجموعة المقبض العلوي بالضغط على إزيم الفحل على كلا الجانبين للدخال حتى يتم قفل مجموعة المقبض العلوي في مكانها بشكل صحيح. (انظر الشكل A5)

شد برغي الفحل على كلا الجانبين إذا لم تتمكن من قفل المقبض العلوي في الموضع المطلوب!

2. تركيب كيس جمع الغيب (انظر الشكل B1-B3)

تحذير: لا تحاول استخدام المنتج بدون تثبيت كيس جمع الغيب - خطر الأجسام المتطايرة! يجب أن يكون المحرك متوقفاً ويجب أن يتوقف دوران الشفرة قبل إزالة كيس جمع الغيب. يجب أن يكون كيس جمع الغيب مجمعاً بالكامل وجميع الأجزاء في موضعه قبل الاستخدام الأول.

1. قم بتثبيت القطع الثلاثة من مشابك المطاط (C) على القضبيل الداعم (D) لكيس جمع الغيب. (انظر الشكل B1)

2. تم تجميع مقبض الحمل بالفعل على الغطاء العلوي ويمكن تدويره ليلان الاستخدام المصنوع. (انظر الشكل B2)

3. كيس جمع الغيب جاهز للاستخدام.

4. افتح حامي الانتشار واحتفظ به في مكانه.

5. احمل كيس جمع الغيب بواسطة مقبض الحمل.

6. قم بمحاذاة الدعم مع الخطافات وعلق كيس جمع الغيب عليها. (انظر الشكل B3)

7. قم بتحرير حامي الانتشار بعناية بعد ذلك.

ملاحظة: دائماً احمل كيس جمع الغيب بواسطة مقبضه. قبل ربط صناد الحشاشن ، تحقق مما إذا كان إخراج التنظية في مجرى التفريغ الخلفي. قم بإزالة غطاء التنظية قبل تثبيت صناد الغيب. يجب إزالة غطاء التنظية في حالة استخدام ماسك الغيب.

3. إزالة أو تركيب حزمة البطارية (انظر الشكل C1-C2)

أ) تركيب حزمة البطارية

1. قم بإزالة المفتاح الأمان واحتفظ به لتجنب القندان.

2. امسك الأخدود وافتح غطاء البطارية.

3. قم بإدخال حزمة البطارية في الفتحة.

4. سيكون الضغط البسيط والضغط الخفيف كافياً حتى يتم الاستماع إلى صوت الفحل. تحقق مما إذا كانت البطارية مومئة تماماً.

5. يمكن فقط تركيب حزمة البطارية في اتجاه واحد.

6. أغلق غطاء البطارية.

7. أعد تركيب المفتاح الأمان في فتحته.

ب) إزالة حزمة البطارية

لا يمكن شحن حزمة البطارية أثناء وجودها في الجزارة. قم بإزالة حزمة البطارية من حجرة البطارية للشحن.

1. امسك الأخدود وافتح غطاء البطارية.

2. اضغط على زر إطلاق حزمة البطارية لفتح قفل حزمة البطارية.

3. اسحب حزمة البطارية من حجرة البطارية.

4. أغلق غطاء البطارية.

قبل التشغيل

1. إسحن حزمة البطارية (انظر الشكل D)

2. التحقق من حالة طاقة البطارية

5 مصابيح اليد توضح حالة طاقة البطارية. قبل البدء أو بعد الاستخدام، اضغط على الزر الموجود بجانب المصابيح للتحقق من حالة طاقة البطارية.

3. تعديل ارتفاع القضبيل السفلي للمقبض (انظر الشكل E1-E2)

تحذير: قم بإيقاف تشغيل المنتج وانظر حتى يتوقف الشفرة القاطعة تماماً قبل ضبط ارتفاع المقبض!

تحذير: قم بإزالة المفتاح الأمان قبل ضبط ارتفاع المقبض!

تحذير: لضمان التشغيل الآمن، يتم تحديد ارتفاع المقبض السفلي بالمواقع المشابك إليها فقط! لا تحاول ضبط أي ارتفاع آخر!

1. قم بضبط تجميعية المقبض إلى ارتفاع مناسب وفقاً لاحتياجاتك. هناك ثلاثة ارتفاعات للمقبض للاختيار من بينها.

قم بفتح وتخفيف مقباض النقل في اتجاه معاكس على كلا جانبي الأنابيب السفلية للمقبض، ولكن لا تقم بجزائها.

2. امسك بتجميعية المقبض وحركها بلطف إلى الوضع المطلوب عن طريق محاذاة خط الإشارة (B) مع المؤشر (A) على المقبض العلوي. تأكد من أن تجميعية المقبض مجهزة على نفس مستوى الارتفاع على الجانبين.

3. قم بتثبيت تجميعية المقبض عن طريق طي مقباض النقل نحو المقبض العلوي. إذا لم يكن بإمكانك طي مقبض النقل، قم بتخفيفه وتثبيته مرة أخرى. إذا كان مرتخياً للغاية، يمكنك تشديده عن طريق تدوير مقبض النقل في اتجاه عقارب الساعة.

4. تعديل ارتفاع شريط المقبض العلوي (انظر الشكل F)

اضبط شريط المقبض العلوي على ارتفاع مناسب وفقاً لاحتياجاتك.

1. امسك شريط المقبض العلوي بيد واحدة.

2. كسر أزيام الفحل على كلا الجانبين لتحرير شريط المقبض العلوي.

3. اسحب شريط المقبض العلوي لأعلى أو لأسفل لضبط الارتفاع.

4. قم بقفل الارتفاع عن طريق الضغط على أزيام الفحل إلى الداخل على كلا الجانبين عند ضبط الارتفاع المطلوب.

تأكد من قفل المقبض العلوي بشكل صحيح على نفس مستوى الارتفاع قبل التشغيل.

5. ضبط ارتفاع القطع (انظر الشكل G)

تحذير: قم بإيقاف تشغيل المنتج وانظر حتى يتوقف الشفرة تماماً قبل ضبط ارتفاع المقبض!

تحذير: قم بإزالة مفتاح السلامة قبل ضبط ارتفاع المقبض!

يرجى ضبط ارتفاع القطع وفقاً لاحتياجاتك. يعتمد ارتفاع القطع على نوع الغيب وارتفاعه الفعلي. عند قص الغيب العالي، ابدأ بأعلى ارتفاع قطع وقم بفض ثاني ارتفاع قطع أقل.


1. اسحب الرافعة نحو العجلة الخلفية.

2. قم بالتحرك إلى الأمام أو الخلف لضبط ارتفاع القطع.

3. أفلت الرافعة وتأكد من أنها ترتكز في الفتحة بشكل صحيح.

50L		سعة الجمع
15kg	16kg	وزن الآلة
/	4.0 Ah	اسعة البطارية (DXB4)
/	100-240V ~ 50/60Hz, 105W	مدخل الشاحن (DXC42)
/	20 V \square 4 A Max.	خرج الشاحن (DXC42)
/	\square //	فئة حماية الشاحن

معلومات الضوضاء


L_{pA} : 77,6 dB	ضغط الصوت المرجح
3 dB	$=K_{pA}$
L_{wA} : 87,8 dB	قوة الصوت المرجحة
1,84 dB	$=K_{wA}$
 ارتداء واقي حماية الأذن.	

معلومات الاهتزاز

تم تحديد القيم الإجمالية للاهتزاز (الجمع المتجهي ثلاثي المحاور) وفقاً للمعيار EN IEC 62841-4-3-4.	
قيمة انبعاثات الاهتزازات: $a_h \leq 2,5 \text{ m/s}^2$	
عامل اللاتيين $K = 1.5 \text{ m/s}^2$	

تم قياس القيمة الإجمالية المعلن للاهتزاز وقيمة انبعاث الضوضاء المعلن عنها وفقاً لطريقة اختبار قياسية ويمكن استخدامها لمقارنة أداة بأخرى. يمكن أيضاً استخدام القيمة الإجمالية المعلن للاهتزاز وقيمة انبعاث الضوضاء المعلن عنها في التقييم الأولي للتعرض. يمكن أيضاً استخدام القيمة الإجمالية المعلن للاهتزاز وقيمة انبعاث الضوضاء المعلن عنها في إجراء تقييم أولي للتعرض.

تحذير: يمكن أن تختلف انبعاثات الاهتزاز والضوضاء أثناء الاستخدام الفعلي لأداة الطاقة عن القيمة المعلن اعتماداً على طرق استخدام الأداة، ولا سيما ما يتعلق بنوع العنصر الذي يجري معالجته وفقاً للنماذج التالية والمتغيرات الأخرى المتعلقة بكيفية استخدام الأداة:

 طريقة استخدام الأداة والمواد التي يتم قطعها أو ثقبها.
 كون الأداة في حالة جيدة ويتم صيانتها جيداً.
 استخدام الملحقات المناسبة للأداة والتأكد من أنه حاداً وفي حالة جيدة.
 إحكام الإمساك بالمقبض وإذا ما تم استخدام أي ملحقات مضادة للاهتزاز والضوضاء.
 استخدام الأداة في الغرض المقصود وفقاً لتوصييمها وهذه التعليمات.

يمكن أن يتسبب استخدام هذه الأداة في الإصابة بمتلازمة اهتزاز اليد والذراع إذا لم يتم إدارة استخدامها بشكل مناسب.

تحذير: كي يتسنى الحفاظ على النخبة ينبغي أن يراعى تقدير مستوى التعرض في ظروف الاستخدام الفعلية لجميع أجزاء دورة التشغيل مثل الأوقات التي يتم فيها إيقاف تشغيل الأداة وعندما يتم تشغيلها عند سرعة التباطؤ مع عدم قيامها بأي مهمة بالفعل، إذ يمكن أن يؤدي هذا إلى تقليل مستوى التعرض بشكل كبير خلال فترة العمل بالكامل.

مما يساعد في تقليل مخاطر التعرض للاهتزاز والضوضاء.
 استخدم دوماً أزاميل ومثاقب وشفرات حادة.
 ينبغي صيانة هذه الأداة وفقاً لهذه التعليمات، مع ضرورة تزيينها جيداً (حيثما يكون ملائماً).
 وفي حالة استخدام الأداة بانتظام، فينبغي حينئذ شراء ملحقات مقاومة للاهتزاز والضوضاء.
 ينبغي عليك تنظيم جدول عملك بحيث يتم توزيع استخدام أي أداة عالية الاهتزاز على مدار عدد من الأيام.

الملحقات

DG272B	DG272	
/	1	الشاحن
/	2	حزمة البطارية
1	1	إدراج المهاد
1	1	حقيبة جمع العشب

نوصي بشراء الملحقات من المتاجر التي تباع الأدوات، لمزيد من التفاصيل، يرجى الرجوع إلى حزمة الملحقات. يمكن لموظفي المتجر المساعدة وتقديم المشورة.

قائمة المكونات

1. مقبض الإمساك
2. إبدأ الرافعة
3. زر مفتاح الأمان
4. قضيب المقبض العلوي
5. مشبك قفل (x2)
6. قضيب المقبض السفلي
7. جامع العشب
7A. مقبض الحمل
8. مقبض النقل
9. عجلة خلفية (مرتين)
10. مفتاح الأمان
11. مقبض لتعديل ارتفاع القطع
12. حجرة شفرة القطع
12A. المغزل
12B. الجلبة
12C. القرص
12D. شفرة القطع
12E. صامولة العروة
13. عجلة أمامية (مرتين)
14. غطاء البطارية
15. مفتاح الأمان
16. حارس العكس
17. ماسورة تصريف الخلفية
17A. خطاف (مرتين)
18. إدراج المهاد
18A. نشارة إدراج مقبض
18B. ب. نشارة إدراج حنفية (x2)
19. شاحن *
20. زر إطلاق حزمة البطارية *
21. الشاحن *

* ليست جميع الملحقات الموضحة أو الموصوفة مدرجة في التسليم القياسي.

معلومات تقنية

النوع: طراز - (272- DG272B DG272) تسمية للألات، تمثل جهاز قطع العشب الكهربائي اللاسلكي)

DG272B	DG272	
2X18V ---		الجهد الكهربائي المَقْدَر
3000/min		سرعة التشغيل بدون حمولة
3500rpm		سرعة التشغيل مع الحمولة
41cm		أقصى عرض للقطع
20-70mm		ضبط ارتفاع القطع
فى اظو 7		مواقع ارتفاع القطع
180mm/200mm		حجم العجلات

(ز) اتبع جميع تعليمات الشحن ولا تشحن مجموعة البطارية أو الأداة في نطاق يتجاوز نطاق درجة الحرارة المحدد في التعليمات. قد يؤدي الشحن بطريقتين غير صحيحة أو في درجات حرارة خارج النطاق المحدد إلى تلف البطارية وزيادة احتمال اندلاع حريق.

6 الصيانة

(أ) عليك بإصلاح الأداة الكهربائية من قبل فني إصلاح مؤهل باستخدام قطع الغيار المماثلة فقط مما يضمن الحفاظ على سلامة الأداة الكهربائية.
(ب) يحظر تقديم الخدمات لمجموعات البطاريات المتضررة. لا ينبغي أن يقوم بأعمال صيانة هذا الجهاز إلا المصنِّع أو مندوب الصيانة المعتمد.

تحذيرات سلامة تهذيب الحشائش

(أ) لا تستخدم آلة الحشائش في الظروف الجوية السيئة، خاصة عندما يكون هناك خطر البرق. هذا يقلل من خطر التعرض للضرب من قبل البرق.
(ب) افحص بدقة المنطقة بحثاً عن الحياة البرية حيث سيتم استخدام جزازة العشب. قد تتأذى الحياة البرية بسبب تهذيب الحشائش أثناء العملية.
(ج) افحص المنطقة التي ستستخدم فيها جزازة العشب جيداً وبقا إلى جميع الأحجار والعصي والأسلاك والعظام والأجسام الغريبة الأخرى. يمكن أن تنسب الأشياء التي تم إلقاؤها في حدوث إصابات شخصية.
(د) قبل استخدام جزازة العشب، افحص دائماً بصرياً للتأكد من أن الشفرة ومجموعة الشفرة ليست بالية أو تالفة. الأجزاء البالية أو التالفة تزيد من خطر الإصابة.
(هـ) افحص ماسك العشب بشكل متكرر بحثاً عن التلف أو التآكل. قد يؤدي صناد العشب البالي أو التالف إلى زيادة مخاطر الإصابة الشخصية.
(و) إبقاء الحراس في أماكنهم. يجب أن يكون الحراس في حالة عمل جيدة ويتم تركيبهم بشكل صحيح. قد يؤدي الوافي الضعيف أو التالف أو الذي لا يعمل بشكل صحيح إلى حدوث إصابة شخصية.
(ز) يحظر على جميع مداخل هواء التبريد خالية من الحطام. قد يؤدي انسداد مداخل الهواء والحطام إلى ارتفاع درجة الحرارة أو خطر نشوب حريق.
(ح) أثناء تشغيل جزازة العشب، ارتد دائماً أحذية واقية مانعة للانزلاق. لا تشغيل آلة جز العشب وأنت حافي القدمين أو ترتدي صنادلاً مفتوحاً. هذا يقلل من فرصة إصابة القدمين من ملابس الشفرة المتحركة.
(ط) أثناء تشغيل جزازة العشب، ارتد دائماً سراويل طويلة. يزيد الجلد المكتشف من احتمالية الإصابة من الأجسام الملقاة.
(ي) لا تقم بتشغيل آلة الحشائش في العشب الرطب المشمي، لا تعرض. هذا يقلل من خطر الانزلاق والسقوط مما قد يؤدي إلى الإصابة الشخصية.
(ك) لا تقم بتشغيل جزازة العشب على منحدرات شديدة الانحدار. هذا يقلل من مخاطر فقدان السيطرة والانزلاق والسقوط مما قد يؤدي إلى الإصابة الشخصية.
(ل) عند العمل على المنحدرات، تأكد دائماً من قدمك، واعمل دائماً عبر وجه المنحدرات، ولا تصعد أو تهبط أبداً وتوخي الحذر الشديد عند تغيير الاتجاه. هذا يقلل من مخاطر فقدان السيطرة والانزلاق والسقوط مما قد يؤدي إلى الإصابة الشخصية.
(م) توخي الحذر الشديد عند عكس أو سحب جزازة العشب تحرك. دائماً تكون على بيته من محيطة. هذا يقلل من خطر التعثر أثناء العملية.
(ن) لا تلمس الشفرات والأجزاء المتحركة الأخرى أثناء حركتها. هذا يقلل من خطر الإصابة من الأجزاء المتحركة.
(س) عند إزالة المواد المحسورة أو تنظيف جزازة العشب، تأكد من إيقاف تشغيل جميع مفاتيح الطاقة وفضل البطارية. قد يؤدي تشغيل جزازة العشب بشكل غير متوقع إلى إصابة جسدية خطيرة.

الرموز



لتقليل مخاطر الإصابة، يجب على المستخدم قراءة دليل التعليمات



قراءة دليل المشغل



ابق المتفرجين بعيدين



تحذير - أبعد اليدين والقدمين عن الشفرات



تحذير - افصل البطارية قبل الصيانة



لا تحترق



الاتصال، اغسل المنطقة المصابة بكميات وفيرة من الماء واطلب المشورة الطبية.

(و) حافظ على البطارية نظيفة وجافة.

(ز) امسح أطراف حزمة البطارية بقطعة قماش جافة ونظيفة إذا أصبحت متسخة.

(ح) يجب شحن حزمة البطارية قبل الاستخدام. راجع دائماً هذه التعليمات واستخدم إجراء الشحن الصحيح.

(ط) لا تحتفظ بشحن البطارية عندما لا تكون قيد الاستخدام.

(ي) بعد فترات التخزين الطويلة، قد يكون من الضروري شحن البطارية وتفرغها عدة مرات للحصول على أقصى أداء.

(ك) أعد الشحن فقط باستخدام الشاحن المصحح بواسطة Cat®. لا تستخدم أي شاحن بخلاف ذلك المقدم خصيصاً للاستخدام مع الجهاز.

(ل) لا تستخدم أي بطارية غير مصممة للاستخدام مع الجهاز.

(م) احتفظ بالبطارية بعيداً عن متناول الأطفال.

(ن) احتفظ بأدب المنتج الأصلي للرجوع إليه في المستقبل.

(و) أخرج البطارية من الجهاز عندما لا تكون قيد الاستخدام.

(ع) التخلص بشكل صحيح.

(ف) لا تعطل خلايا مختلفة التصنيع أو السعة أو الحجم أو النوع داخل الجهاز.

(ص) احتفظ بالبطارية بعيداً عن أجهزة الميكروويف والضغط والعملي.

بطارية ليثيوم أيون. تم وضع علامة على هذا المنتج برمز يتعلق بـ "جميع منفصل" لجميع حزم البطارية وحزم البطارية. سيتم بعد ذلك إعادة تدويرها أو تفكيكها للحد من التأثير على البيئة. يمكن أن تكون حزم البطارية ضارة بالبيئة وصحة الإنسان حيث تحتوي على مواد ضارة.

إذا لم يتم التعامل معها بشكل صحيح، فقد تدخل البطارية في دورة المياه، مما قد يتسبب في إلحاق الضرر بالنظام البيئي. لا تتخلص من البطاريات المستعملة على أنها نفايات محلية غير مفروزة.

جب عدم التخلص من نفايات المنتجات الكهربائية مع النفايات المنزلية. يُرجى إعادة التدوير في الأماكن المخصصة لإعادة التدوير. ارجع إلى السلطات المحلية أو بائع التخزين للحصول على نصائح بخصوص إعادة التدوير.

تحذيرات الأمان لحزمة البطارية

(أ) لا تفكك أو تفتح أو تمزق الخلايا أو مجموعة البطاريات.
(ب) لا تقصر دائرة البطارية. لا تقم بتخزين حزم البطاريات عشوائياً في صندوق أو درج حيث قد تقصر دائرة بعضها البعض أو تتعرض لدائرة قصيرة بسبب المواد الموصلة. عندما لا تكون حزمة البطارية قيد الاستخدام، احتفظ بها بعيداً عن الأشياء المعدنية الأخرى، مثل المشابك الورقية، والعلات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، والنراغي، أو غيرها من الأشياء المعدنية الصغيرة، التي يمكن أن تجعل الاتصال من طرف إلى آخر. قد يؤدي تصغير أطراف البطارية معاً إلى حدوث حروق أو نشوب حريق.
(ج) لا تعرض مجموعة البطارية للحرارة أو النار. تجنب التخزين في ضوء الشمس المباشر.
(د) لا تعرض مجموعة البطارية لصدمة ميكانيكية.
(هـ) في حالة تسرب البطارية، لا تدع السائل يلامس الجلد أو العينين. إذا تم

التعليمات الأصلية

سلامة المنتج

تحذيرات السلامة العامة الخاصة بالأداة الكهربائية

تحذير أقرأ جميع تحذيرات السلامة والتعليمات والرسوم التوضيحية والموصفات المتوفرة مع هذه الأداة. قد يؤدي عدم اتباع جميع التعليمات المذكورة أدناه إلى حدوث صدمة كهربائية / أو حريق و / أو إصابة خطيرة.

احتفظ بجميع التحذيرات والتعليمات للرجوع إليها لاحقاً. يشير مصطلح "الأداة الكهربائية" الواردة في التحذيرات إلى الأداة الكهربائية (الاسلكية) التي تعمل بالبطارية الكهروكيميائية التي تعمل بالتيار الكهربائي أو الأداة (الاسلكية) التي تعمل بالبطارية.

- (1) **سلامة مكان العمل**
 - (أ) حافظ على نظافة مكان العمل وإضامته جيداً. ذلك أن الأماكن غير النظيفة أو المظلمة تعجل بوقوع الحوادث.
 - (ب) لا تشغل الأدوات الكهربائية في بيئات تبعث على الانفجار، مثل: البيئات التي توجد فيها سوائل أو غازات قابلة للاشتعال أو غير. تحدث الأدوات الكهربائية الشرر الذي قد يشعل الغبار أو الأبخرة.
 - (ج) قد يبادع الأطفال والمرأة مسافة أمتة بعيداً عن الأداة الكهربائية أثناء تشغيلها. فقد تتسبب عوامل التشنيت في فقدان السيطرة على الأداة الكهربائية.

(2) السلامة الكهربائية

- (أ) **يجب أن تتوافق قوايس الأداة الكهربائية مع المقيس، لا تقم بإجراء أي تبدلات على القوايس بأي حال من الأحوال، وتجنب استخدام أي قوايس مشابهة مع الأدوات الكهربائية (المؤرضة)، حيث تستعمل القوايس غير المُعَدَّة والمقاييس المتطابقة على تقليل مخاطر حدوث الصعق الكهربائي.**
 - (ب) تجنب أي اتصال جسدي بالأسطح الموصولة بالأرض أو المؤرضة، مثل: الأنابيب والمشعاع والموافد والتلجالات. حيث تزداد خطورة الصعق الكهربائي في حال تاريض جسديك.
 - (ج) لا تعرض الأدوات الكهربائية للأعطال أو الرطوبة، حيث سيؤدي الماء الذي يدخل إلى الأداة الكهربائية إلى زيادة مخاطر حدوث الصعق الكهربائي.
 - (د) تجنب إعادة استخدام السلك، وتجنب استخدامه في حمل الأداة الكهربائية، أو شدها، أو فصلها. احتفظ بالسلك بعيداً عن الحرارة، والزيوت، والحواف الحادة، والأجزاء المتحركة، نظراً لأن الأسلاك التالفة أو المتشابكة تتسبب في زيادة خطورة الصعق الكهربائي.

- (هـ) عند تشغيل الأداة الكهربائية في الخارج، استخدم سلك إطالة مناسب للاستخدام الخارجي، فاستعمال سلك مناسب للاستخدام الخارجي يقلل مخاطر حدوث الصعق الكهربائي.
- (و) إذا كان لا بد من تشغيل الأداة الكهربائية في مكان رطب، فعليك استخدام مصدر إمداد محمي بجهاز يعمل بالتيار المتبقي. استخدام جهاز الحماية من التيار المتبقي يحد من مخاطر حدوث الصعق الكهربائي.

(3) السلامة الشخصية

- (أ) كن حذراً ولاحظ ما تقوم به واستخدم الحس السليم عند تشغيل الأداة الكهربائية، لا تستخدم الأداة إذا كنت تشعر بالتعب أو كنت تحت تأثير المخدرات، أو الكحول، أو العقاقير. قد تتعرض لإصابة شخصية بالغة إذا غفلت ولو للحظة أثناء تشغيل الأدوات الكهربائية.
- (ب) استخدم معدات الحماية الشخصية. احرص دائماً على ارتداء واقي العينين. إن استخدام معدات الحماية مثل: القناع الواقي من الغبار، وأحذية السلامة المقاومة للانزلاق، والقبعية الصلبة، وواقي الأذنين- في الظروف الملائمة يقلل من حدوث إصابات شخصية.
- (ج) امنع التشغيل غير المقصود. وتأكد أن المقامح في وضع إيقاف التشغيل قبل التوصيل بمصدر الطاقة و / أو مجموعة البطاريات، وكذلك قبل رفع الأداة أو حملها. تجنب الإشارة إلى إن الحوادث تنشأ عند حمل الأدوات الكهربائية ووجود الأداة في المقامح، أو تشغيل الأدوات الكهربائية التي يوجد بها مقامح في وضع التشغيل.
- (د) أزل أي مقامح ضبط أو مقامح ربط قبل تشغيل الأداة الكهربائية. قد يتسبب

مقماح الربط أو مقماح الضبط المتصل بأحد الأجزاء المتحركة للآداة الكهربائية في حدوث إصابة شخصية.

- (هـ) لا تمدّ بنك إلى الأجزاء البعيدة عن متناولك. وقف ثابتاً، وحافظ على توازنك، مما يساعدك في التحكم بشكل أفضل في الأداة الكهربائية في المواقف غير المتوقعة.
 - (و) ارتد ملابس مناسبة، وتجنّب ارتداء ملابس فضفاضة أو مجوهرات. أبعدها عنك، وملابسك عن الأجزاء المتحركة. من الممكن أن تنتشر الملابس الفضفاضة، أو المجوهرات، أو الشعر الطويل في الأجزاء المتحركة.
 - (ز) في حال توفير أجهزة لتوصيل أدوات شطف الغبار وتجميعه، تأكد من توصيل هذه الأدوات واستخدامها بشكل سليم. قد يساعده استخدام أداة تجميع الغبار في تقليل المخاطر المرتبطة بالغبار.
 - (ح) لا تدع أعبائك استخدام الأدوات الكهربائية بصفة دورية يجعلك تنهال أو تتجاهل تطبيق مبادئ السلامة الخاصة بالأدوات الكهربائية. فقد يتسبب الإهمال واللامبالاة في حدوث إصابات بالغة في جزء من الثانية.
- (4) **استخدام الأداة الكهربائية والعناية بها**
 - (أ) لا تضغط على الأداة الكهربائية، واستخدم الأداة التي تناسب عملك. يساعده اختيار الأداة الكهربائية المناسبة في تنفيذ العمل بشكل أفضل وأكثر أمناً بنفس المعدل الذي صُممت من أجله.
 - (ب) لا تستخدم الأداة الكهربائية إذا لم يعمل المقماح على تشغيلها وإيقاف تشغيلها. ينتج عن الأداة الكهربائية التي لا يمكن التحكم فيها مخاطر عظيمة، لذا يتعين إصلاحها.
 - (ج) أفضل القوايس من مصدر الطاقة و / أو مجموعة البطارية من الأداة الكهربائية قبل إجراء أي تعديلات، أو تغيير الملحقات، أو تخزين الأدوات الكهربائية. تأكد من سلامة الوصلات هذه على تقليل المخاطر الناتجة عن بدء تشغيل الأداة الكهربائية دون قصد.
 - (د) لأن الأدوات الكهربائية المغطاة بعيداً عن متناول الأطفال لا تسمح للأشخاص الذين لم يكن لديهم دراية وخبرة في التعامل مع الأداة الكهربائية أو هذه التعليمات بتشغيل الأداة الكهربائية. تتسم الأدوات الكهربائية بالخطورة عند تشغيلها من قبل مستخدمين غير مدربين.
 - (هـ) حافظ على الأدوات الكهربائية. وتحقق من عدم اعوجاج أو انحناء الأجزاء المتحركة وكسر الأجزاء وأي وضع آخر قد يؤثر سلباً على تشغيل الأدوات الكهربائية. قد يواصل حمل الأداة الكهربائية قبل استخدامها إذا كانت تالفة. قلليد من الحوادث تنشأ بسبب سوء صيانة الأدوات الكهربائية.
 - (و) حافظ على حدة أدوات القطع ونظافتها. تجدر الإشارة إلى أن أدوات القطع التي تم صيانتها بعناية شديدة والتي تمتلك حواف حادة للقطع نادرًا ما تتوقف عن العمل، ويسهل التحكم فيها.
 - (ز) استخدم الأداة الكهربائية والملحقات ولقم الأداة بما يتوافق مع هذه التعليمات، مع الأخذ بعين الاعتبار ظروف العمل والعمل المقرر تنفيذه. قد يؤدي استخدام الأداة الكهربائية في عمليات مختلفة عن العمليات المخصصة لها إلى التعرض لمواقف خطيرة.
 - (ح) الإبقاء على المقابض وأسطح الإمساك جافة ونظيفة وخالية من أي زيت أو شحم. لا تسمح للأسطح والمقابض الزلقة بالسيطرة والتحكم الآمن في الأداة خاصة في المواقف غير المتوقعة.
 - (5) **استخدام أداة البطارية والعناية بها**
 - (أ) أعد شحنها باستخدام الشاحن المعدن من قبل جهة التصنيع فقط، قد ينتج حريق عند تبديل الشاحن المخصص لمجموعة البطاريات بشاحن مخصص لمجموعة بطاريات أخرى.
 - (ب) استخدم الأدوات الكهربائية مع حزم البطاريات المصممة خصيصاً لها فقط، فقد تنشأ عن استخدام أي مجموعة بطاريات أخرى مخاطر التعرض لإصابة أو اندلاع حريق.
 - (ج) في حال عدم استخدام مجموعة البطاريات احتفظ بها بعيداً عن الأجسام المعدنية الأخرى، مثل: مشابك الأوراق، والعملات المعدنية، والمفاتيح، والمسامير، والبراغي، وغيرها من الأجسام المعدنية الصغيرة التي يمكن أن تمثل وصلة من طرف إلى آخر. قد يؤدي حدوث قصر في أطراف البطارية إلى حدوث حروق أو اندلاع حريق.
 - (د) قد يخرج السائل من البطارية في الظروف التي تشهد سوء استخدام، لذا تجنب ملامسته، وفي حال ملامسته دون عمد اغسل مكان التلامس بالماء. في حال ملامسة السائل للعينين، اطلب الاستشارة الطبية على الفور. قد يتسبب السائل الذي يتسكب من البطارية في حدوث تهَيُّج للجلد أو حروق.
 - (هـ) يحظر استخدام مجموعة البطارية أو الأداة التالفة أو المعطلة. قد تعرّضك البطاريات التالفة أو المعطلة لحدوث أي موقف غير متوقع ينتج عنه حدوث حريق، أو انفجار، أو إصابة.
 - (و) لا تعرض مجموعة البطارية أو الأداة إلى البرد أو درجات الحرارة المرتفعة للغاية. حيث إن تعرضها للحرق أو درجة حرارة تفوق 130 درجة مئوية قد يتسبب في وقوع انفجار.



www.catpowertools.com



©2023 Caterpillar. CAT, CATERPILLAR, their respective logos, "Caterpillar Yellow," the "Power Edge" trade dress as well as corporate and product identity used herein, are trademarks of Caterpillar and may not be used without permission. Positec Group Limited, a licensee of Caterpillar Inc

AR01725400